

# ماه‌گرفتگی

ISSN 2004-9129

فصلنامه بین‌المللی ماه‌گرفتگی

نشریه مطالعاتی انتقادی فلسفه، هنر، ادبیات و علوم انسانی

سال دوم | شماره هشتم | زمستان ۱۴۰۳

Publisher:  
Kitab-i Arzan  
Helsingforsgatan 15  
164 78 Kista-Sweden  
www.arzan.se

- جغرافیای خودکشی
- بی‌معرفتیسم؛ درنگی بر بحران مرام و معرفت ایرانی
- حضانت فراتر از جنسیت
- نگاهی جامعه‌شناختی به خشونت علیه زنان
- فرهنگ ایرانی و پرایلماتیک نشاط اجتماعی
- سخنی کوتاه در پسانوگرایی
- نقدی بر رمانتیسیسم شاعرانه
- هرمنوتیک
- نگاهی گذرا به حضور چهره زن در شعر ایران
- الزام زیبایی‌شناسی و تریلوژی کانت
- یادداشتی بر فیلم اتاق کناری
- بررسی رمان خشم و هیاهو
- یادداشتی بر داستان خدادادخان
- نگاهی کوتاه بر شعر امروز در خصوص تفاوت اندیشی و ضرورت‌های محال
- تحلیل نگاه غیر ایدئولوژیک سپهری
- زمان در شعر شیدایی
- نقد و نظر بر سروده‌های شهین راکی
- گفت‌وگوی تخصصی نرگس جودکی با مراد عباس‌پور
- گفت‌وگوی تخصصی ندا پیشوا با فیض شریفی



ماه‌گرفتگی سایه‌ای است گسترده بر زمین و بر تمامی پدیده‌ها تا انسان در هجوم سایه‌ها به آفرینش پرتوی، خالق شود. می‌خواهیم در جهان متن‌های پویا با تفکر و خردی خلاقانه، عرصه ماه‌گرفتگی را به مباحثه و مناظره بنشانیم.



# فصلنامه بین المللی ماه گرفتگی

نشریه‌ی مطالعاتی - انتقادی فلسفه، هنر، ادبیات و علوم انسانی

سال دوم | شماره ۸ | زمستان ۱۴۰۳

چاپخانه: نشر ارزان (سوئد)

**Pen Klubb**  
(Sweden)

ISSN 2004-9129  
Publisher: Kitab-i Arzan  
Helsingforsgatan 15  
164 78 Kista-Sweden  
www.arzan.se

فصلنامه ماه گرفتگی در راستای تعهد خود بر دوری از عدم تفکیک، حصر و سانسور در هر شماره مطالب هنرمندان، پژوهشگران و نویسندگان را با نگاهی آزاد منتشر می‌نماید و با انتشار هر شماره و تجمیع استعاری زوایای متنوع مطالب به دریچه‌ای مشترک با عرصه‌ی ماه گرفتگی دست می‌یابد تا بر این باور تاکید ورزد که استمرار فصلنامه ماه گرفتگی بازتاب استمرار تلاش هنرمندانی است که تابش ممتد هنر و اندیشه‌اند که این خود چون ماه با طعم نور آشنا شدن است...

دریچه‌ای به شماره هشتم ماه گرفتگی:

"ماه گرفتگی فراسوی استبداد، نمایانگر دوران گذاری است که در دل خود نور آزادی و عدالت را می‌پرورد."

صاحب امتیاز و سردبیر: فاطمه (صحرا) کلانتری

مدیر مسئول: مسعود امینی (م.روان شید)

مشاور بخش داخلی: امیرحسین تیکنی، ژاله زارعی

مشاور بخش بین‌الملل: دکتر سعید کافی انارکی

مدیر اجرایی: الناز آفاق

مدیر روابط عمومی: ژاله زارعی

دبیر روابط عمومی: آزاده آزادی، اعظم اسماعیلی

مدیر تیم خبر و رسانه: شمیلا شهرابی

مترجم: نگار عمرانی

ویراستار: مریم هندوزاده

طرح جلد و صفحه‌آرا: مجید دنیایی

## هیئت دبیران مطالعاتی:

دبیر مطالعات تخصصی جامعه‌شناسی: دکتر عباس نعیمی جورشری

دبیر مطالعات تخصصی نقد سینمایی: امیرحسین تیکنی

دبیر مطالعات تخصصی پژوهش هنر: آیدین آریایی

دبیر مطالعاتی ادبیات داستانی: سودابه استقلال

دبیر مطالعات تخصصی نقد و پژوهش در ادبیات داستانی: رضا نجفی

دبیر مطالعاتی شعر: سمیه جلالی

دبیر مطالعاتی نقد و پژوهش شعر: جعفر محمدی واجارگاهی

دبیر مطالعاتی هنر مدرن و هنرهای تجسمی: یزدان کاکایی

دبیر مطالعات تخصصی سلامت اجتماعی: مجید شریفی

دبیر مطالعات تخصصی هنر، سینما و فرهنگ: فرزانه زحلی

دبیر مطالعات تخصصی سینما و تئاتر: محمدحسین میربابا

دبیر مطالعات تخصصی فلسفه و عرفان تطبیقی: دکتر بابا قصابها

دبیر مطالعات تخصصی فلسفه: دکتر مهدی خبازی کناری

دبیر مطالعات تخصصی زبان‌شناسی: دکتر بهروز محمودی بختیاری

دبیر مطالعات تخصصی فرهنگ و زبان‌های باستانی ایران: دکتر راضیه موسوی

دبیر مطالعات تخصصی اسطوره‌شناسی و مطالعات تطبیقی: شاهرخ جوکار

دبیر مطالعات تخصصی هنر، ادبیات و فرهنگ: مهری رحمانی

دبیر بخش سعدی‌پژوهی: دکتر مرجان رضاتاجی

دبیر مطالعات تخصصی روان‌شناسی: دکتر هدی احمدی

دبیر بخش ادبیات داستانی: سودابه استقلال

## هیئت دبیران بخش بین‌الملل:

دبیر مطالعاتی تخصصی بخش بین‌الملل کشور ازبکستان و تاجیکستان:

دکتر امید بندری

دبیر مطالعاتی تخصصی بخش بین‌الملل کشور افغانستان: سحیه شجاعی

دبیر مطالعاتی تخصصی بخش بین‌الملل کردستان عراق: مریوان حلبچه‌ای

دبیر مطالعاتی بخش پژوهشی زبان «لکی»: فرخ شهبازی

## گروه نویسندگان شماره هشتم (زمستان ۱۴۰۳):

صحرا کلانتری، م.روان شید، طیبه رضایی شورکی، افشین مداح، علی یعقوبی، حسین علیان، معصومه قربانپور، سید مهدی نژادهاشمی، عباس نعیمی جورشری، پرنیا رضی‌پور، وحیده موسوی، آیدین آریایی، مریم هومان امیرحسین تیکنی، مرداد عباسپور، مریم یزدان‌مهر، محمد معین شرفائی، فرزانه سلمانی، مرضیه گلابگیر، سپیده نوری جمالویی، حسن محمدیان، علی تسلیمی، علی عظیمی، شریفی، جعفر محمدی واجارگاهی، قباد آذرایین، طاهره براتی‌نیا، سعیده محمدی، مها دیبا، بهروز یزدانی، فاطمه کاظمی نورالدین‌وند، میثم پویان‌نفر، روح مجتهدی، داوود قنبری، زهرا قاسمی، یاسر خوزم، حامد شهیدی، وحید خیرآبادی، سید مهدی نجفی، سهیلا عباسی، اصغر شکری‌زاده، مصطفی کزازی، فاطمه دری‌کوند، آهو نیازی، الهام ادیبی، اعظم اسماعیلی، مژگان مشتاق، مازیار عارفانی، هستی محمودوند، میثم متاجی، سریا داودی‌حموله، سهیلا میرزایی، سعید تقی‌نیا، نسترن خزائی، مریم حسین‌زاده، محبوبه ابراهیمی، یدالله شهرجو، امیر طاهری فهلیانی، ژاله زارعی، شهرام بنانی، مهرنوش قربانعلی، حسن فرخی، مژگان معدنی، محمدعلی حسنلو، ساناز احسان‌نیا، سپیده داداش‌زاده، سامان شهیدی، شادیه غفاری، سیما صنیعی، ماهی ایمانی، فاطمه نصیری، نیبه آل‌کثیر، باران حجتی، احمد بصیری، زیزی آهنگ، صحرا دانایی، سمیرا یحیایی، مهری ذبیحی، فاطمه احمدزادگان، نوشین جم‌نژاد، نصرالله نیکفر، ندا پیشوا، نرگس جودکی، بهروز چناری‌زاده، بهمن عباس‌زاده

# فهرست مطالب

- ۳ معرفی فعالیت‌های خانه جهانی ماه گرفتگان  
۴ سخن سردبیر | فاطمه (صحرا) کلانتری  
۵ سخن مدیر مسئول | مسعود امینی (م. روان‌شید)

## مطالعات اندیشه و فلسفه

- ۶ جغرافیای خودکشی | دکتر طیبه رضایی شورکی  
۹ فرهنگ ایرانی و پرابلماتیک نشاط اجتماعی | دکتر علی یعقوبی  
۱۲ سخنی کوتاه در پسانوگرایی | دکتر سید مهدی نژادهاشمی  
۱۸ نقدی بر رمانتیسیم شاعرانه با رویکرد پدیدارشناسی | دکتر حسین علیان و معصومه قربانپور  
۲۲ هرمنوتیک | دکتر سید مهدی نژادهاشمی  
۲۴ اندیشه روشنگری از نگاه امانوئل کانت | بهمن عباس زاده

## مطالعات تخصصی جامعه‌شناسی

- ۲۸ بی معرفتسیم؛ درنگی بر بحران مرام و معرفت ایرانی | دکتر عباس نعیمی جورشوری  
۳۲ حضانت فراتر از جنسیت... | دکتر پرنیا رضی پور  
۳۵ نگاهی جامعه‌شناختی به خشونت علیه زنان | دکتر وحیده موسوی

## مطالعات پژوهش هنر

- ۳۸ الزام زیبایی‌شناسی و تریلوژی کانت | آیدین آریایی  
۴۲ رابطه‌ای دو سویه بین هنرمند و عشاق هنر | مریم هومان

## مطالعات سینما

- ۴۵ یادداشتی بر فیلم اتاق کناری به کارگردانی پدرو آلمادوار | امیرحسین تیکنی

## مطالعات ادبیات داستانی ایران و جهان

- ۵۰ نگاهی به داستان «تنهایی پریهاو» | مراد عباسپور  
۵۳ نقد کتاب نون نوشتن اثر محمود دولت‌آبادی | مریم یزدان‌مهر  
۵۶ بررسی رمان خشم و هیاهو نوشته ویلیام فاکنر | محمد معین شرفانی  
۶۰ داستایوفسکی فراتر از جنایت و مکافات | علی عظیمی  
۶۵ یادداشتی تحلیلی بر داستان «یعقوب یعقوب» اثر ابوتراب خسروی | فرزانه سلمانی  
۶۸ اسطوره کاوی در «هزار و یک‌شب» | مرضیه گلابگیر  
۷۸ یادداشتی بر داستان خدادادخان از مجموعه داستان «زن زیادی» اثر جلال آل‌احمد | سپیده نوری جمالویی  
۸۲ یادداشتی بر رمان کمابین اندوه اثر وحید خیرآبادی | فاطمه دری‌کوند

## نقد و پژوهش شعر

- ۸۴ جنگاهی کوتاه بر شعر امروز در خصوص تفاوت اندیشی و... | جعفر محمدی واجارگاهی  
۹۶ تحلیل نگاه غیر ایدئولوژیک سپهری به جامعه و هنر و ارزش‌های اجتماعی شعر او | حسن محمدیان  
۱۱۲ زمان در شعر شیدایی | دکتر علی تسلیمی  
۱۱۶ شکل در غزل‌های سعدی و حافظ | فیض شریفی  
۱۱۸ نگاهی گذرا به حضور چهره زن در شعر ایران | علی عظیمی  
۱۲۴ نقد و نظر بر سروده‌های شهین راکسی | فیض شریفی

- ۱۲۸ نقد و بررسی کتاب مجموعه شعر تهران چشم‌های تو اثری از خشایار حدادیان | جعفر محمدی واجارگاهی  
۱۳۳ شعر «چپ اروتیک» یادداشتی در معرفی «بی‌آنکه از چشم‌هایم بخوانی» آناماریا روداس | م. روان‌شید  
۱۳۴ صحبتی پیرامون نگاه تلفیقی ذهنی و عینی در شعر امروز | جعفر محمدی واجارگاهی

## داستان کوتاه

- ۱۴۸ «بی‌های» داوود چرخ‌چی | قباد آذرآیین  
۱۵۱ مهمان برف و شیره‌انگور | طاهره براتی‌نیا  
۱۵۶ سایه‌های گذشته | سعیده محمدی  
۱۵۹ انارهای نارس | مها دیا  
۱۶۲ سه‌شنبه‌های برفی | بهروز یزدانی  
۱۶۵ نون‌نیر و مداد تراش | فاطمه کاظمی نورالدین‌وند  
۱۶۷ من دوست پسران هستم | میثم پویان‌نفر  
۱۷۰ زن‌بازی | روح مجتهدی  
۱۷۴ خاطرات روان‌پزشک - روح پدر هملت | داوود قنبری  
۱۷۶ سفینه | زهرا قاسمی  
۱۷۹ شبه انسان | یاسر خوزم  
۱۸۲ شب‌های درست | حامد شهیدی  
۱۸۶ دنیای ناهمگن | وحید خیرآبادی  
۱۸۹ سوپرمارکت ناجی | اسید مهدی نجفی  
۱۹۴ توهمات آن دیگری | سهیلا عباسی  
۲۰۴ خنجری از پشت | اصغر شکری‌زاده  
۲۰۸ روزن | مصطفی کزازی  
۲۱۰ سفیدی مطلق | فاطمه دری‌کوند  
۲۱۵ داغ سپید | آهو نیازی  
۲۱۹ از پروانه شدن نترس | الهام ادیبی  
۲۲۱ داستانتک مرز شیشه‌ای | اعظم اسماعیلی  
۲۲۲ داستانتک مودودو | مژگان مشتاق

## شعر

- ۲۲۳ نمازیار عارفانی | هستی محمودوند | میثم متاجی | سریا داودی | حموله | سهیلا میرزایی | سعید تقی‌نیا | نسترن خزانی | مریم حسین‌زاده | محبوبه ابراهیمی | بدالله شهرجو | امیر طاهری | فهلیانی | ژاله زارعی | شهرام بیانی | مهرنوش قربانعلی | حسن فرخی | مژگان معدنی | محمدعلی حسنلو | ساناز احسان‌نیا | سپیده داداش‌زاده | سامان شهیدی | شادیه غفاری | سیما صنیعی | ماهی ایمانی | فاطمه نصیری | نینب آل‌کثیر | اباران حاجتی | احمد بصیری | زلی‌زی آهنگ | صحرا دانایی | سمیرا یحیایی | مه‌ری ذبیحی | فاطمه احمدزادگان | نوشین جم‌نژاد | نصرالله نیکفر

## مصاحبه و گفت‌وگو

- ۲۴۵ گفت‌وگوی تخصصی ندا پیشوا با فیض شریفی نویسنده، منتقد و پژوهشگر ادبی | ندا پیشوا  
۲۵۰ گفت‌وگوی تخصصی نرگس جودکی با مراد عباس‌پور نویسنده، منتقد و پژوهشگر ادبی | نرگس جودکی

## بخش معرفی کتاب و ترجمه:

- ۲۵۶ معرفی کتاب سایه‌های هیروشیما اثر سیما صنیعی | بهروز چناری‌زاده

## یادداشت‌های رسیده

- ۲۵۸ تصلب... زن... و رهایی | بهمن عباس‌زاده

## راهنمای نویسندگان



## معرفی مجموعه مستقل مردم‌نهاد خانه جهانی ماه‌گرفتگان

[www.mahgereftegi.com](http://www.mahgereftegi.com)

[mahgereftegimagazine2023@gmail.com](mailto:mahgereftegimagazine2023@gmail.com)

**مانیفست:** ماه‌گرفتگی مختص به یک زبان، جنسیت، نژاد، قوم و ایدئولوژی خاص نیست، مختص به انسان است.

این مجموعه فرهنگی مردمی در سال ۲۰۲۳ در کشور ایران و سوئد هم‌زمان فعالیت خود را در چند محور با اهداف زیر آغاز کرد:

- ۱- انسان و اهمیت کرامت انسانی؛
- ۲- شراکت تمام زبان‌ها، ملیت‌ها و قومیت‌ها جهت بازتاب‌های مختلف فرهنگی و جلوگیری از طرد، تفکیک و انسداد فرهنگی؛
- ۳- اهمیت ویژه به گروه‌های آسیب‌پذیر اجتماعی، اقتصادی و فرهنگی (کودکان، زنان، اقلیت‌های دینی، اقلیت‌های ملی و قومیتی، گروه‌های توان‌یاب و تمامی کشورهای آسیب‌پذیر و به حاشیه رانده‌شده)؛
- ۴- اهمیت ویژه بر گسترش زبان مادری؛
- ۵- اولویت بررسی و پردازش انسان در فرهنگ‌های مختلف و تاثیر در زندگی روزمره؛
- ۶- کاوش در اسطوره‌های فرهنگی، ملی و قومی؛
- ۷- بازتاب صدای اقلیت و مینور در برابر صدای اکثریت و ماژور.

### محورهای فعالیت:

- ۱- نشریه بین‌المللی ماه‌گرفتگی: (در سوئد و ایران هم‌زمان چاپ می‌گردد) در حوزه‌های مطالعاتی انسان‌شناسی، مردم‌شناسی، فرهنگ، فلسفه، هنر و زبان با تاکید بر گسترش زبان مادری در دو بخش مطالعاتی تخصصی و بخش ویژه (زبان مادری)
- صاحب‌امتیاز و سردبیر: فاطمه (صحرا) کلانتری
- مدیر مسئول: مسعود امینی مصطفی‌آبادی (م.روان‌شید)
- نگار عمرانی ( مترجم زبان انگلیسی)

۲- رادیو ماه‌گرفتگی: (طرح و متن رادیو: فاطمه کلانتری (صحرا)، کارشناس: مجید شریفی. این رادیوپادکست در هر جمعه با یک اپیزود و یک موضوع با افراد و گروه‌های مختلف آسیب‌پذیر در جامعه به گفت‌وگو می‌نشیند (در این رادیوپادکست ما نگاهی استعاری و نمادین به مفهوم ماه‌گرفتگی داریم. این نوع از ماه‌گرفتگی نمادین یا استعاری زمانی رخ می‌دهد که یک اتفاق، یک رخداد ناگوار و حتی یک رفتار نادرست از سوی جامعه، سیستم و خانواده و دیگران، مانند سایه‌ای بین شخص و دیگری قرار می‌گیرد).

۳- صداهای بدون مرز: در این برنامه هر شخص ماه‌گرفته با زبان و گویش خود مسائل، دغدغه‌ها، معضلات و همچنین، فرهنگ، آداب و رسوم، ملیت و قومیت خود را به‌صورت صوتی برای مجموعه جهت انتشار ارسال می‌نماید.

۴- یک اپیزود یک اجرا: در این برنامه توسط نماینده‌نویسان متون نمایشی رادیویی جهت اجرای گروه نمایشی رادیویی با توجه به موضوعات اپیزودها جهت انتشار تولید می‌گردد.

۵- دیگر فعالیت‌ها: انتشار کتاب در مجموعه نامه‌نگاری ماه‌گرفتگان (نامه‌ای از یک ماه‌گرفته)، تولید محتوای ماه‌گرفتگان، هنرمندان ماه‌گرفته، شاعران ماه‌گرفته، همکاری جهانی با نشرهای بدون مرز جهت انتشار آثار ماه‌گرفتگان و...

مدیریت مجموعه خانه جهانی ماه‌گرفتگان: فاطمه (صحرا) کلانتری



## سخن سردبیر

در روزگاری که گرانی، تورم و سوءمدیریت، نفس مردم را بریده و زندگی را به مبارزه‌ای روزانه برای بقا تبدیل کرده است، چه چیزی می‌تواند امید را زنده نگه دارد؟ هر روز سفره‌ها کوچک‌تر، آینده‌ها مبهم‌تر و امنیت اقتصادی دست‌نیافتنی‌تر می‌شود. در این میان، به جای آنکه منابع کشور صرف رفاه مردم شود، در حمایت از گروه‌های تروریستی در منطقه هدر می‌رود. به جای آنکه اعتراضات مردم شنیده شود، سرکوب و خفقان شدیدتر می‌شود. این چرخه‌ی تلخ، دهه‌هاست که ادامه دارد، اما تاریخ به ما نشان داده که هیچ حکومتی نتوانسته است با سرکوب دائمی، صدای آزادی را خاموش کند.

این شماره از ماه‌گرفتگی را در شرایطی منتشر می‌کنیم که بسیاری از هم‌میهن‌انمان درگیر مشکلات معیشتی، بی‌ثباتی اقتصادی و فشارهای سیاسی هستند. در چنین وضعیتی، نوشتن و سخن گفتن از امید، نه یک شعار، بلکه یک مسئولیت است. ما در این فصلنامه باور داریم که حتی در تاریک‌ترین شب‌ها، روزی سپیده سر خواهد زد. سکوت تحمیل‌شده، ابدی نیست. نوری که از دل آگاهی، همبستگی و مقاومت مردم می‌تابد، سرانجام تاریکی را خواهد شکست.

در این شماره، با کمک تیم اجرایی، ویراستار مجموعه، هنرمندان، نویسندگان و پژوهشگران، تلاش کرده‌ایم بازتابی از واقعیت‌های تلخ اما انکارناپذیر جامعه باشیم. از همراهی و حمایت این عزیزان سپاسگزاریم؛

چراکه در روزگاری که بسیاری از صداها خاموش شده‌اند، آنها همچنان به تلاش، نوشتن، به خلق کردن و به روشننگری ادامه می‌دهند. هنر و اندیشه، همیشه درخشان‌ترین مشعل‌های آزادی بوده‌اند، و امروز بیش از هر زمان دیگری، به آن‌ها نیاز داریم. پیشاپیش، سال ۱۴۰۴ را به شما همراهان همیشگی تبریک می‌گوییم. سالی که امیدواریم، سرآغاز فصلی تازه برای ایران باشد؛ فصلی که در آن مردم نه در حسرت آزادی، بلکه در سایه‌ی آن زندگی کنند. شک نداریم که آن روز خواهد رسید، و ایران پس از سال‌ها دوباره آزادی را در آغوش خواهد کشید. تا آن روز، ما همچنان خواهیم نوشت، خواهیم گفت و امید را زنده نگه خواهیم داشت.



م. روان‌شید

## سخن مدیرمسئول

### جامعه‌ی تاریک!

راهِ ادامه‌ی زندگی برای نویسنده‌ی خلاق و دور ماندن از تیغِ حکومت می‌شود؛ و اولویتِ «زنده بودن» بر «زندگی» رنگ می‌گیرد. حاصلِ «جامعه‌ی تاریک»، ادبیاتی خنثی و ادیبانی «گم‌شده» در حاشیه‌ی زندگی است، از این‌رو آن‌که هنوز لابه‌لای چرخ‌دنده‌های خشکِ دیکتاتوری له نشده و «اندیشه و بیان» آزاد را وظیفه‌ای توأمان می‌دانند، راهِ دشواری پیش رو خواهند داشت، دشوارتر از زندگی!

در جامعه و تحت حکومتی که سانسور، گروگان‌گیری، شکنجه، فقر و اعدام‌های پی‌درپی بر آن سایه افکنده، نویسنده چگونه می‌تواند خلاقیت‌ها و ایده‌های خود را بدون هراس از «همه‌چیز» به‌روی کاغذ بیاورد؟ خلاقیت‌ها پیش از «بیان» در پروسه‌ی «اندیشه» لگدمال و مخدوش می‌شوند، سانسور نهادینه و «نگفتن» یا «خنثی» گفتن و نوشتن تنها

### Det Mörka Samhället

M. Ravanshid

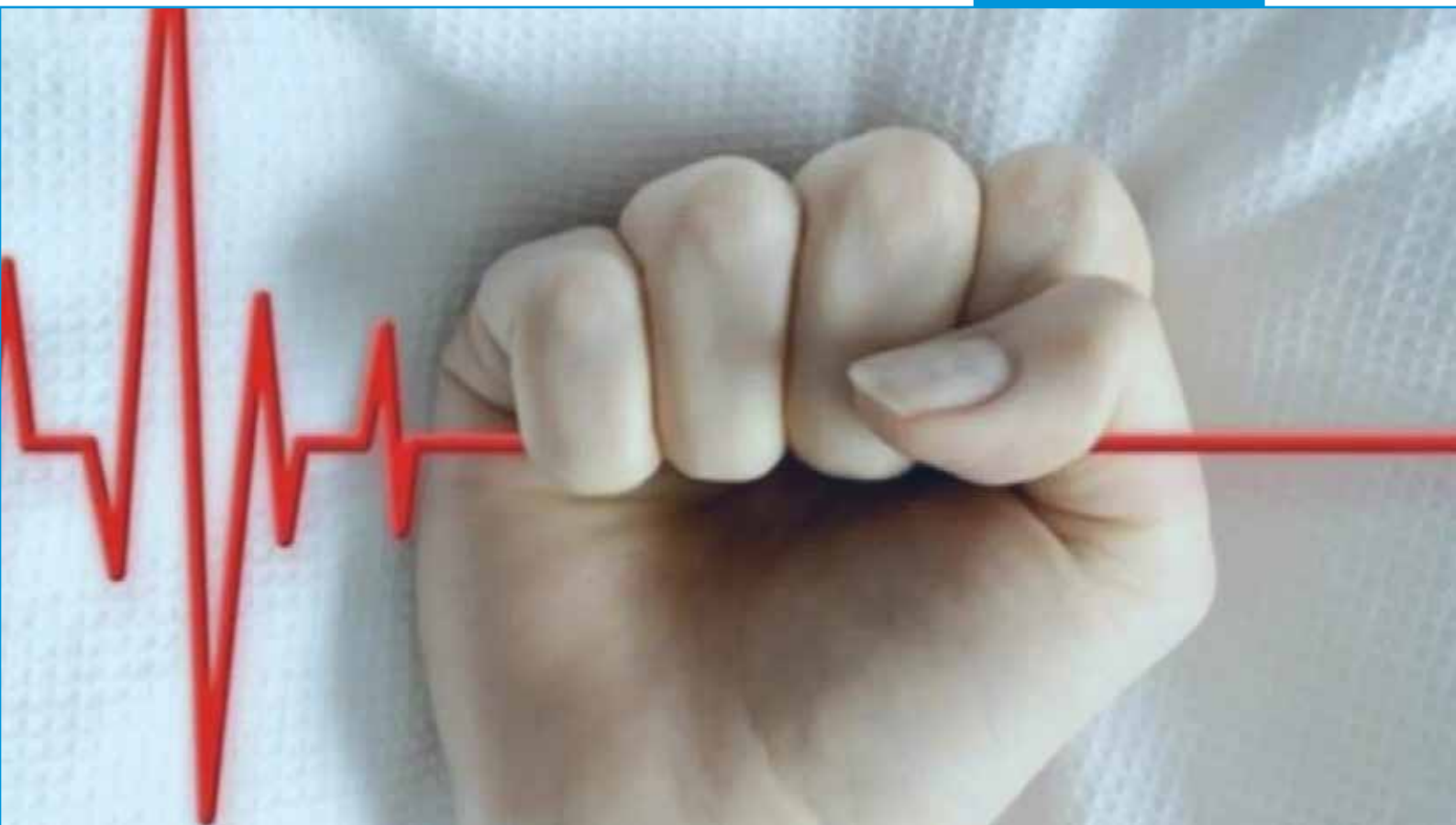
9 januari 2025

I ett samhälle och under ett styre där censur, gisslantagning, tortyr, fattigdom och ständiga avrättningar kastar sin skugga, hur kan en författare utan rädsla för “allt” skriva ner sina kreativa tankar och idéer på papper?

Kreativiteten kvävs redan i tankens process innan den ens får en chans att uttryckas. Censuren blir institu-

tionaliserad och att “inte säga” eller att skriva på ett “neutralt” sätt blir det enda sättet för den kreative författaren att överleva och undkomma regimens svärd. Plötsligt får “att vara vid liv” högre prioritet än att verkligen “leva”.

Resultatet av ett mörkt samhälle blir en neutraliserad litteratur och författare som är “förlorade” i livets marginaler. Och för den som ännu inte har krossats under diktaturens hårda kugghjul och som ser fri tanke och yttrandefrihet som en gemensam plikt, väntar en väg svårare än själva livet.



## جغرافیای خودکشی



نگارنده:  
دکتر طیبه رضایی شورکی



نگارنده:  
دکتر افشین مداح

خودکشی در مناطق شهری و روستایی می‌پردازیم و در مرحله چهارم اثر تغییرات جغرافیایی و مهاجرت بر خودکشی را مورد بررسی قرار می‌دهیم و در نهایت راهکارهای پیشگیری از خودکشی از منظر جغرافیای جنایی را مورد اشاره قرار می‌دهیم. جغرافیای جنایی به‌طور کلی به مطالعه ارتباطات جغرافیایی و محیطی با وقوع رفتارهای مجرمانه می‌پردازد. این مکتب به‌ویژه از این منظر که چگونه فضا، محیط، و ویژگی‌های جغرافیایی بر رفتار انسان‌ها و وقوع جرم تأثیر می‌گذارند اهمیت دارد. در این زمینه، خودکشی به‌عنوان یکی از رفتارهای نابهنجار و پیچیده انسان، مورد بررسی قرار می‌گیرد. مکتب جغرافیای جنایی در تحلیل خودکشی، بر این نکته تأکید دارد که

در این مقاله در نظر داریم جرم خودکشی را مورد بررسی قرار دهیم و تأثیر محیط جغرافیایی و محیط زندگی را بر آن مورد ارزیابی قرار دهیم. در میان مکاتب مشترک بین علم جرم‌شناسی و علم جامعه‌شناسی جنایی، مکتبی موسوم به جغرافیای جنایی وجود دارد. این مکتب به بررسی تأثیر محیط جغرافیایی بر جرم می‌پردازد و با توجه به اینکه موضوع مورد بحث، خودکشی است، لذا در نظر داریم رویکرد مکتب جغرافیای جنایی در خصوص خودکشی را بیان نماییم. مطالب این مقاله را در پنج محور مورد بررسی قرار می‌دهیم. ابتدا جغرافیای اجتماعی و اقتصادی خودکشی را بیان کرده و سپس به تبیین مدل‌های جغرافیایی خودکشی پرداخته و در گام سوم به تحلیل رفتار



سطح بالای جرم و جنایت وجود دارد، ممکن است افراد را به‌ویژه در شرایط بحران روانی، به سمت خودکشی سوق دهند. یا به‌عنوان مثالی دیگر دسترس‌پذیری به روش‌های خودکشی: جغرافیای جنایی به‌ویژه در ارتباط با دسترسی به وسایل خودکشی (مانند داروها، سلاح‌ها، و محیط‌های پرخطر مانند پل‌ها یا مناطق مرتفع) نیز مورد توجه قرار می‌دهد. این مسئله نشان‌دهنده تأثیر مکان‌های خاص در وقوع خودکشی است.

## دو - مدل‌های جغرافیایی خودکشی:

در جغرافیای جنایی، مدل‌هایی برای تحلیل و درک الگوهای جغرافیایی وقوع خودکشی توسعه یافته است. این مدل‌ها در تلاش هستند تا با استفاده از داده‌های جغرافیایی، وقوع خودکشی‌ها را در مناطق مختلف تحلیل کرده و به‌دنبال الگوهایی برای پیش‌بینی و پیشگیری از آن‌ها باشند.

**الف) مدل تحلیل فضایی خودکشی:** مدل‌های تحلیلی فضایی در جغرافیای جنایی به‌طور ویژه بر اساس داده‌های جغرافیایی و نقشه‌ها عمل می‌کنند. این مدل‌ها با استفاده از اطلاعات مکانی، مانند نقاط جغرافیایی وقوع خودکشی‌ها، می‌توانند نواحی خاصی را که احتمال وقوع خودکشی در آن‌ها بیشتر است، شناسایی کنند. یکی از این مدل‌ها خودکشی در مناطق خاص است. برخی از مناطق ممکن است الگوهای خاصی از خودکشی را نشان دهند که می‌تواند ناشی از ویژگی‌های خاص جغرافیایی آن مناطق باشد. به‌طور مثال، خودکشی در مناطق کوهستانی یا شهرهای بزرگ ممکن است متفاوت از مناطق روستایی یا کوچک باشد. یکی دیگر از این مدل‌ها نقشه‌برداری خودکشی‌ها است. نقشه‌برداری دقیق خودکشی‌ها بر اساس داده‌های جغرافیایی می‌تواند اطلاعات مفیدی در مورد ارتباط میان ویژگی‌های محیطی و نرخ خودکشی‌ها ارائه دهد.

ب) مدل و نظریه‌های مکتب جغرافیای جنایی در خودکشی: مکتب جغرافیای جنایی معمولاً به دو دیدگاه اصلی در تحلیل خودکشی‌ها توجه دارد:

**یک - دیدگاه ساختاری-جغرافیایی:** این دیدگاه بر تأثیر ساختارهای اجتماعی و اقتصادی

مکان و موقعیت جغرافیایی می‌تواند نقش مهمی در افزایش یا کاهش میزان وقوع خودکشی‌ها ایفا کند. در ادامه، به بررسی این رویکرد و تأثیرات محیطی و جغرافیایی بر خودکشی پرداخته می‌شود.

## یک - جغرافیای اجتماعی و اقتصادی خودکشی:

یکی از اصلی‌ترین مفاهیم در جغرافیای جنایی، توجه به عوامل اجتماعی، اقتصادی و فرهنگی است که می‌توانند بر میزان وقوع خودکشی تأثیر بگذارند. در این راستا، به ویژگی‌های اجتماعی و اقتصادی مناطق مختلف توجه می‌شود که شامل موارد زیر است:

**الف) سطح اقتصادی و اجتماعی مناطق:** در بسیاری از مطالعات جغرافیای جنایی، مشخص شده که خودکشی در مناطق با سطح اقتصادی پایین‌تر و به‌ویژه در مناطق حاشیه‌نشین یا فقیرتر، بیشتر اتفاق می‌افتد. عوامل اجتماعی مانند بیکاری، فقر، مهاجرت‌های اجباری، و نابرابری اقتصادی می‌تواند زمینه‌ساز افزایش میزان خودکشی‌ها در این مناطق باشد. همچنین عدم دسترسی به خدمات بهداشتی و روانی در مناطق با دسترسی محدود به خدمات بهداشتی و روانی، به‌ویژه خدمات مشاوره‌ای و درمانی، معمولاً شاهد نرخ بالاتری از خودکشی هستند. این مسئله به‌ویژه در جوامعی که امکانات اجتماعی ضعیف است، ملموس‌تر است. و نیز تفاوت‌های فرهنگی و ارزشی که در این حوزه وجود دارد. در برخی جوامع، خودکشی به‌عنوان یک عمل تابو یا ممنوع به‌شمار می‌رود، در حالی که در برخی دیگر، ممکن است به‌عنوان یک واکنش قابل قبول در برابر فشارهای اجتماعی و روانی تلقی شود.

**ب) ویژگی‌های محیطی و مکانی:** ویژگی‌های محیطی و مکان‌محور می‌توانند تأثیر زیادی بر تصمیم افراد به انجام خودکشی داشته باشند. مکان‌هایی که در آن‌ها احساس انزوا، تنهایی، یا استرس‌های محیطی بیشتر است، می‌توانند زمینه‌ساز خودکشی باشند. به‌عنوان مثال محیط‌های پرتنش: مناطقی که در آن‌ها تنش‌های اجتماعی بالا، اختلافات طبقاتی یا



منطقه تأکید دارد. به‌طور مثال، در مناطق با نابرابری‌های اجتماعی بیشتر، ممکن است سطح افسردگی، اضطراب، و مشکلات روانی در افراد افزایش یابد که در نهایت ممکن است منجر به خودکشی شود. دو - دیدگاه محیطی - رفتاری: این دیدگاه به تأثیر محیط فیزیکی و ویژگی‌های مکانی بر رفتار انسان‌ها متمرکز است. برای مثال، محیط‌های شهری با میزان بالای آلودگی صوتی، ازدحام جمعیت و کمبود فضای سبز ممکن است به فشارهای روانی و اضطراب‌های اجتماعی منجر شوند که می‌تواند خودکشی را تشدید کند.

### سه - تحلیل رفتار خودکشی در مناطق شهری و روستایی:

یکی از جنبه‌های جغرافیای جنایی در تحلیل خودکشی، بررسی تفاوت‌های رفتار خودکشی در مناطق شهری و روستایی است. این تفاوت‌ها می‌تواند ناشی از عواملی چون دسترسی به منابع روان‌شناختی و اجتماعی، ساختار اجتماعی جوامع، و ویژگی‌های محیطی باشد.

**الف) مناطق شهری:** در مناطق شهری، به‌ویژه در کلان‌شهرها، به‌دلیل ویژگی‌هایی مانند ازدحام جمعیت، رقابت‌های اجتماعی و اقتصادی، و مشکلات فردی ناشی از زندگی سریع، میزان خودکشی‌ها ممکن است بیشتر باشد. همچنین، دسترسی آسان به روش‌های خودکشی مانند دارو، سلاح و مکان‌های مرتفع می‌تواند در افزایش نرخ خودکشی مؤثر باشد.

**ب) مناطق روستایی:** در مناطق روستایی، با اینکه ممکن است به‌دلیل ارتباطات نزدیک‌تر و حمایت‌های اجتماعی بیشتر، نرخ خودکشی کمتر باشد، اما عواملی مانند تنش‌های اجتماعی، فشارهای اقتصادی در کشاورزی، و دسترسی محدود به خدمات بهداشتی و روانی می‌تواند باعث افزایش نرخ خودکشی در این

مناطق شود.

### چهار - اثر تغییرات جغرافیایی و مهاجرت بر خودکشی:

مهاجرت به‌ویژه مهاجرت‌های درون‌کشوری می‌تواند عامل مهمی در تغییر رفتارهای خودکشی باشد. افرادی که از مناطق روستایی به شهرها مهاجرت می‌کنند، ممکن است با مشکلاتی نظیر بی‌هویتی اجتماعی، فقدان حمایت‌های خانوادگی و اجتماعی، و چالش‌های اقتصادی و فرهنگی روبرو شوند که می‌تواند آن‌ها را در معرض خطر خودکشی قرار دهد.

### پنج - راهکارهای پیشگیری از خودکشی از منظر جغرافیای جنایی:

از آنجایی که جغرافیای جنایی به ارتباطات محیطی و جغرافیایی توجه دارد، این علم می‌تواند پیشنهادهای برای پیشگیری از خودکشی‌ها در مناطق خاص ارائه دهد. این پیشنهادات ممکن است شامل موارد زیر باشد:

**یک - بهبود دسترسی به خدمات بهداشت روانی در مناطق آسیب‌پذیر:** ایجاد و تقویت خدمات مشاوره‌ای و روان‌شناختی در مناطق خاص می‌تواند به کاهش نرخ خودکشی کمک کند.

**دو - طراحی فضاهای عمومی سالم:** ایجاد فضاهای باز، پارک‌ها، و فضاهای سبز در مناطق شهری می‌تواند به کاهش فشارهای روانی و اجتماعی کمک کند.

**سه - آموزش و آگاهی‌بخشی در جوامع مختلف:** افزایش آگاهی مردم در خصوص علائم افسردگی و مشکلات روانی و چگونگی دریافت کمک می‌تواند در کاهش خودکشی‌ها مؤثر باشد. نهایتاً در خصوص تحلیل جرم خودکشی در مکتب جغرافیای جنایی از منظر جرم‌شناسی و جامعه‌شناسی جنایی بیان می‌گردد که رویکرد مکتب جغرافیای جنایی به خودکشی بر ارتباط نزدیک میان مکان، محیط، و رفتار انسان‌ها تأکید دارد. خودکشی نه تنها پدیده‌ای روانی است بلکه با ویژگی‌های جغرافیایی و محیطی در ارتباط است. تحلیل و شناسایی این ویژگی‌ها می‌تواند به درک بهتر از علل وقوع خودکشی و راهکارهای پیشگیری از آن کمک کند.



## فرهنگ ایرانی و پرابلماتیک نشاط اجتماعی<sup>۱</sup> (با تأکید بر استان‌های گیلان، خراسان رضوی، آذربایجان غربی و قزوین)

نگارنده: علی یعقوبی



۱- این مقاله خلاصه‌ای از طرح پژوهشی بررسی وضعیت نشاط اجتماعی در استانهای گیلان، خراسان رضوی، آذربایجان غربی و قزوین اخذ شده است

به جامعه مدرن، شاهد بروز پدیده‌های مختلفی در حوزه امنیت و آسیب‌های اجتماعی است که این موضوع نشاط و شادی جامعه ایران را بیشتر از گذشته تحت تأثیر قرار داده است. موضوعی که بسیار مورد توجه کارشناسان اجتماعی قرار گرفته و نسبت به آن هشدار داده شده است. بر مبنای نتایج تحقیق یعقوبی (۱۴۰۰) با موضوع نشاط اجتماعی در بین استان‌های گیلان، خراسان رضوی، آذربایجان غربی و قزوین حاکی از پیچیدگی و چندوجهی بودن این پدیده اجتماعی است. (یعقوبی، ۱۴۰۰). از لحاظ تاریخی هریک از بافت‌های اجتماعی جامعه برای شادکامی و نشاط اجتماعی مقدرات مختلفی را تعبیه کرده است. نشاط اجتماعی امری فضایی و زمانی است

بر اساس آمارهای موجود در سطح بین‌المللی در سال ۲۰۱۰، رتبه ایران در شادی و نشاط بین ۹۵ کشور مورد مطالعه ۵۱ بوده است. در طی سال‌های اخیر توجه به سوژه‌ی نشاط و شادی در سطح تألیف، ترجمه، تحقیق، مقالات، رساله‌های دانشجویی و التفات به آن در ساختارها و جامعه روبه‌افزایش است که حاکی از پرابلماتیک و فقدان آن در سطح جامعه است. بنابراین وضعیت عمومی نشاط اجتماعی در ایران به استناد شواهد و آمار چندان رضایت‌بخش نیست و بر اساس شرایط جامعه نشاط اجتماعی در ایران در مرز بحرانی و هشداردهنده رسیده است. جامعه ایران از لحاظ مواجه شدن با تحولات ساختاری همانند افزایش سالانه جمعیت، مسائل اقتصادی، اجتماعی، سیاسی و همچنین گذر از جامعه سنتی

ضعیف ارتباطی می‌توانند اهمیت استراتژیک داشته باشند. بنابراین، با ضعف نهادهای سنتی و غیاب نهادهای مدرن مشکلات این سنخ از افراد جامعه در دوران سالمندی و سالخوردگی در ایران تشدید نموده است. به‌زعم موریس هالبواکس سالمندان از طریق حافظه جمعی و با رؤیایپردازی به گذشته در صدد فرار از دغدغه‌های حال، بازسازی و پیوند با گذشته‌اند. علاوه بر این، بخشی از نشاط انسان به نوع رابطه انسان با طبیعت دارد. رابطه‌ی انسان با جماد، حیوان و گیاه در چارچوب بنیادی‌تر «انسان-طبیعت» قرار می‌گیرد که به‌مرور زمان از دلالت‌های انضمامی به دلالت‌های انتزاعی و استعاری تبدیل می‌شوند. از این‌رو، شرکت مردم در جشنواره‌های مختلف محلی از قبیل جشنواره جوکول، انار، برداشت برنج و... در استان گیلان، جشن زعفران و... در خراسان رضوی «جشن انگور» و آیین «دوشاب‌پزان» و... در استان آذربایجان غربی، جشنواره‌های فندق، انار، زغال اخته و... در استان قزوین حکایت از پیوند مردم با طبیعت، آیینی و مناسکی کردن محصولات کشاورزی به‌مثابه‌ی امر فرهنگی در فرایند نشاط و شادکامی، رؤیایپردازی و هویت‌یابی با جامعه گذشته است. بخش دیگری از نشاط اجتماعی خصلت بدن‌مندی دارد که مربوط به غذاست که مردم استان‌های مورد مطالعه به جمعی و آیینی کردن آن را به امر فراغتی درآورده‌اند. این امر به‌ویژه در شهر رشت به‌عنوان مرکز استان و شهر خلاق خوراک بازنما می‌شود. جشنواره شیرینی و غذاهای سنتی به شکل گسترده در سایر استان‌ها از قبیل خراسان رضوی، آذربایجان غربی و قزوین باتوجه به فصول مختلف سال بسیار رایج و متداول است. ورزش‌های محلی و بازی‌های سنتی نیز هر ساله در استان‌های مزبور برگزار می‌شود که دارای وجوه جسمانی، روانی، اجتماعی و فرهنگی متعددی است که در تقویت شادی‌های مردم نقش عمده‌ای دارند. بخش دیگری از نشاط در استان‌های مذکور صبغی‌زیباشناختی دارد حضور مردم در آیین‌های موسیقیایی، صنایع دستی، هنری، ادبی و... در قالب نشاط اجتماعی متبلور می‌شود. از لحاظ جامعه‌شناختی آیین‌های مزبور نقش هم‌نشینی و جان‌نشینی با آیین‌های دینی دارند و با گسترش فردیت و سکولار شدن جامعه در جهت معنادار کردن زندگی است. توجه مردم ایران به جشنواره‌ها و آیین‌ها تداعی‌کننده‌ی دیدگاه کالینز است. وی احساسات را بیش از پاداش‌های مادی در



و در برهه‌ها و مکان‌های مختلف به اشکال متفاوت بازنما می‌شود. علاوه بر امر زمانی و فضایی شادکامی و نشاط اجتماعی امری نسلی است و در نسل‌های مختلف به شیوه‌های متعددی بر ساخت می‌شود. در نسل قدیم با پدیده‌های طبیعی در قالب آیین‌ها و مناسک سنتی و فولکلوریک گره خورده بود و الآن نیز بیشتر در نسل گذشته خصلت نوستالوژیک پیدا کرده و در نسل جدید نیز به شکل استعاری و در قالب‌های جدید به حیات خود ادامه می‌دهد. باتوجه به افزایش جمعیت سالمندی در کشور به‌ویژه در استان گیلان توجه به فراغت و زیست شادی آنها ضروری است. پدیده سالمندی با امر تنهایی گره خورده است. گسترش سیاست‌های فردگرایانه و نئولیبرال دولت‌ها و کاهش رویکرد جمع‌گرایانه همواره به ضرر سالمندان و اقشار آسیب‌پذیر جامعه تمام شده است. دلایل اصلی دیگر مشکلات سالمندان ضعف سرمایه اجتماعی است. سالمندان علاوه بر پیوند خانوادگی، پیوندهای صمیمانه با سایر گروه‌های اولیه از قبیل دوستان، آشنایان و... لازم دارند. آنها از پدیده‌ی تنهایی رنج می‌برند. به‌زعم مارک گرانووتر (۱۹۷۴) سالمندان علاوه بر پیوندهای قوی خانوادگی و دوستان به پیوندهای ضعیف در قالب همکاران و آشنایان و حتی کلپ و نهادهای مدنی هم نیازمندند. این پیوندهای

برانگیختن کنش‌های انسانی دارای نیروی اساسی تلقی می‌کرد. او قایل به «نیروی عاطفی» بود و آن را پیوستاری می‌دید که شامل اعتماد به نفس، شور و اشتیاق و خوشحالی گرفته تا افسردگی و غم است؛ یعنی گرچه کالینز منفعت‌جویی را محور کنش افراد می‌داند، خلاف نظریه‌های پیشین، برای کنش افراد معقولیت کامل قایل نیست. عواطف، مناسک، عادت‌ها و... نیز در شکل دادن به کنش‌های فردی سهم‌مند. بنابراین در جهان گذشته ایرانی، ترکیب مناسب آپولونی (کنش منطقی) و دیونیزوسی (کنش عاطفی) در معنای نیچه‌ای سهم بسزایی در شادی و نشاط اجتماعی داشته است. همچنین آیین‌های مذکور به شکل نمایشی در قالب زنجیره‌های مناسکی کنش متقابل در می‌آید و به تعبیر گافمن به واسطه «مناسک» اجرا می‌شوند. گافمن همچنین معتقد است نمایش ابزاری برای تبیین مناسبات جنسیتی نیز است، زیرا جشنواره‌ها، نمایشگاه‌ها، بازی‌ها و جماعت‌های زیباشناختی در ساخت، بازتولید و اجرای نظم جنسیتی مؤثرند.

آیین‌های نشاط و شادی امری انضمامی است که با طبقات اجتماعی پیوند تنگاتنگ دارد. در بین لایه‌های پایین اجتماعی نشاط غالباً متأثر از شرایط اقتصادی است. بالا بودن هزینه زندگی و درآمد پایین، تورم، بیکاری، تبعیض و نابرابری و ساعات کار طولانی در کاهش شادکامی تأثیر بسزایی دارد. به عبارت دیگر در بین افرادی که از سرمایه اقتصادی و فرهنگی پایین‌تری قرار دارند کمتر احساس رضایتمندی و خوشحالی می‌کنند و با افزایش درآمد و رفاه اجتماعی تاحدودی نشاط در بین آنها افزایش می‌یابد، اما در طبقات بالای جامعه نشاط اجتماعی را بیشتر در عاملیت، افزایش آزادی‌ها و حقوق شهروندی و اوقات فراغت مناسب جست‌وجو می‌کنند. داشتن دولت رفاه، دلسوز و فاقد فساد را عامل مهمی در افزایش نشاط اجتماعی تلقی می‌کنند. در افزایش نشاط اجتماعی با پدیده آنومیک ارتباط نزدیکی دارد. گذار از سنت به مدرنیته برخی افراد جامعه را دچار بی‌خانمانی ذهنی و فرسایش اجتماعی کرده است که نظم قدیم را از دست داده و فاقد نظم جدیدند این موقعیت مرزی نیز کم و بیش در همه لایه‌های اجتماعی به‌ویژه بیشتر در بین طبقات بالا و میانی جامعه مشاهده می‌شود که آنان از فقدان همدلی و صمیمیت ناراضی و ناخرسندند که جامعه‌شناسان از آن به زوال امر

اجتماعی تعبیر می‌کنند و پدیده کروناویروس نیز آن را تشدید کرده است. به نظر می‌رسد فردیت، رقابت شدید، خودمحوری نیز در فرسایش اجتماعی خانواده‌ها و افراد جامعه نقش کلیدی ایفا کرده است که متعاقب آن در تکوین کین‌توزی مؤثر بوده است. نشاط اجتماعی با پدیده روانی و فقدان آسیب‌های اجتماعی مرتبط است. یافته‌های تحقیق پژوهش نشان می‌دهد آرامش روحی و روانی (نبود مشکلات روانی، احساس امنیت، دارای انرژی مثبت و احساس خوشبختی)، نبود آسیب‌های اجتماعی (نبود فساد، نبود جرم و فحشا و نبود خشونت) موجب افزایش نشاط اجتماعی می‌شود. آنان معتقدند جامعه شدیداً به امید و آرامش اجتماعی نیازمند است که شرایط نامطلوب اقتصادی و بیماری کرونا در تعیین آن تأثیر قابل‌ملاحظه‌ای داشته است. افزایش آسیب‌های اجتماعی در کاهش آرامش اجتماعی مؤثرند. آن دو به شکل تعاملی در یکدیگر تأثیر متقابل دارند. علاوه بر رفع موانع اقتصادی سوژه‌های تحقیق، ایجاد تعامل بین افراد و گسترش فرهنگ گفت‌وگو در ابعاد بین‌الاشخاصی، خانواده، ملی و فراملی را موجب تکثیر شادی و نشاط اجتماعی قلمداد کرده‌اند. همانطور که اشاره شد با افزایش بیماری کروناویروس سلامت جسمانی و روانی شهروندان تهدید شده است و آنان احساس ناامنی و آرامش روانی می‌کنند و با افزایش زمان اضافی در خانه با پدیده‌ی ملال مواجه شدند که برخی جامعه‌شناسان از قبیل آنتونی گیدنز از آن تعبیر به ناامنی وجودی کرده‌اند ناامنی وجودی یا هستی‌شناختی در کاهش شادکامی شهروندان تأثیرات قابل‌ملاحظه‌ای داشته است. همچنین فقدان نظام سلامت و بیمه‌ای کارآمد در بین مردم حتی در بین کارمندان و بازنشستگان آرامش شهروندان به‌ویژه سالمندان را سلب نموده است. با افزایش تورم و نوسانات ارزی و گران شدن هزینه‌های بیمه‌ای، نشاط اجتماعی به‌ویژه در بین اقشار اجتماعی پایین را در معرض خطر جدی قرار داده است و به نحوی نابرابری در نظام سلامت در ایران را به ارمغان آورده است. بر مبنای یافته‌های تحقیق نشاط با مفهوم دیگری به نام عدالت پیوند خورده است. با آمدن عدالت اقتصادی، اجتماعی، فرهنگی و سیاسی نشاط اجتماعی رشد پیدا خواهد کرد. این روابط متقارن (عدالت و نشاط) که حضورهای همزمان و غیبت‌های هم زمان دورکیم را تداعی می‌کند حکایت از رابطه بلافصل متغیرهای مزبور در عرصه‌ی زندگی اجتماعی است.



## سخنی کوتاه در پسانوگرایی



نگارنده:  
دکتر سید مهدی نژادهاشمی

پسامدرنیسم یا پسانوگرایی می‌گویند. از ویژگی‌های اصلی این مکتب و جریان هنری پرداختن به خرده‌روایت‌ها و خودمختاری، گسترش و ابعاد انسان امانیسم، تفرقه در مقابل وحدت کلاسیک را می‌توان نام برد. هنرمند پسانوگرا به‌نظر می‌رسد شکاکیت را اصل اولیه‌ی هنری می‌داند و از نظر به متقن بودن پدیده‌ها، اجتناب دارد و در اصل مدرنیته‌ی دیگری در نگاه به مدرنیسم است، با نگاهی متفاوت به پدیده‌ها می‌نگرد؛ فضاهای چندبعدی، اسکیزوفرن، پلی‌فنیک، عدم قطعیت معنا و.. قرینه‌ای است بر این موضوع که پسامدرن را می‌توان در ادامه‌ی مدرنیته دانست؛ ولی خود مدرنیته نیست. نفسی رویه‌های قبلی هنری را به منزله‌ی

پست‌مدرن یا پسانوگرایی، پسا تجدد یا واژه‌هایی از این دست، مربوط می‌شود به جریان‌ات هنری بعد از نوگرایی قرن نوزدهم که شامل جریان‌ات هنری قرن بیست و یک هم می‌شود. سیر تحولات فکری و نگرش انتقادی و تأثیر مکاتب مختلف نقد هنری سبب رویه‌ای تازه در هنر شده است که بر جریان‌ات ادبی، فلسفی، معماری، فرهنگ و هنر تأثیرات قابل توجهی دارد. این جریان از بطن نوگرایی (مدرنیسم) نشأت می‌گیرد و در واکنش تقریباً افراطی نسبت به آن شکل می‌گیرد. جریان‌ات ذهن سیال، مفاهیم جامعه‌شناختی، روانشناسی، نیز تأثیر گسترده‌ای در جریان پسا نوگرایی دارد به دوران تاریخی بعد از مدرنیسم از لحاظ تاریخی

نماند پوچ‌گرایی و اندیشه‌های نیهیلیستی جزو لاینفک هنر پسانوگرا به حساب می‌آید. نوعی سردرگمی در این آثار نمایان است که به ابهامات آن می‌افزاید.

اگر بر این باور باشیم پسانوگرایی در هنر فرایندهای است که مسائل اجتماعی، اقتصادی، سیاسی و... را با توجه به عناصر زمان و مکان مداخله می‌دهد و تأثیر تکنولوژی را در به وجود آمدن اثر هنری لحاظ می‌کند. به نوعی دانش جدید قائل می‌شویم که ذهن مدرن درک و انگیزش متفاوتی در بازتاب پدیده‌های اطراف دارد در این رویه اعتقاد به فراروایت‌ها کم‌رنگ و پرداختن به خرده‌روایت‌ها ارزش بیشتری می‌یابند.

پسانوگرایی مفهومی است که تعریف آن میان جوامع علمی، پژوهشی، روشنفکران، و تاریخ‌دانان به دلیل دلالت ضمنی آن به اینکه که دوران نوگرایی به سر رسیده است، بسیار مشکل و بحث‌انگیز است. هیچ صاحب‌نظری نمی‌تواند ادعا کند پسانوگرایی ایستا و نوعی خط کشیدن به گذشته است. با توجه به مقوله‌های هرمنوتیک (روش‌شناسی) و پلورالیسم به صورت کلی، می‌توان دریافت دنیای فردی نقش پررنگی را ایفا می‌کند. هرمنوتیک فهم آثار متکثر را به صورت هدفمند و روش‌شناسانه مورد بررسی قرار می‌دهد. از جهتی با توجه به داشتن عنصر زمان و مکان، اصولی را در آثار هنرمندان مدرن مدنظر قرار می‌دهد که یک اثر از حالت بی‌معنایی خارج و تعبیر عدم قطعیت معنا را نمایان می‌سازد. با این حال، بیشتر محققان بر سر این مسئله که از اواخر قرن بیستم مفهوم «پسانوگرایی» یا «پست‌مدرنیسم» در مقولاتی مانند فلسفه، هنر، تئوری نقد، ادبیات، معماری، تفسیر تاریخ، و فرهنگ تأثیر داشته توافق نظر دارند.

### از موارد کلیدی مورد اهتمام پست‌مدرنیسم می‌توان اشاره کرد به:

تردید ادامه‌دار نسبت به ایده‌ها و اعتقادات عصر مدرن به‌ویژه ماتریالیسم، استدلال، یقین و هویت شخصی، و به‌طور کلی این تردید سبب شده است برخی از هنرمندان پسامدرن



ترمیم هنر آینده در نظر می‌گیرد و از رکود و عنصر تقلید به مراتب کمتر از مدرنیته بهره می‌برد. عدم قطعیت هنر، علم و... می‌تواند از خصیصه‌های بارز پسانوگرایی باشد؛ لذا در جامعه روبه‌رشد برخلاف مدرنیسم روند جامعه را در مختصات زمانی موجود مدنظر دارد و عنصر تفکر فردی در آن پررنگ است. البته نباید از نظر دور دانست که سوفسطاییان قرون وسطی و نظرات، سقراط، افلاطون و ارسطو در به وجود آمدن و بسط پسامدرن بی‌تأثیر نبوده است. پساتجدد را واکنش به نوگرایی می‌دانند. آیا نوگرایی جواب هنر را در هر زمان و مکانی خواهد داد؟ پس از جنگ جهانی دوم، پسانوگرایی به مکتب فرهنگی، فلسفی، فکری و هنری اشاره دارد که سلسله‌مراتب مرکزی یا اصول ساختاریافته‌ی مشخص ندارد و در برگیرنده‌ی پیچیدگی مفرط چندبعدی‌نگری، تناقض، ابهام، تنوع و عدم انسجام درونی است. پسامدرنیسم، در سال ۱۹۱۷ میلادی به‌وسیله فیلسوف آلمانی رودلف پانویتس برای توصیف نیهیلیسم فرهنگ غربی قرن بیستم که مضمونی وام‌گرفته از آراء نیچه بود، به کار رفته است. البته ناگفته

به مسئله‌ی روشنفکری ارتباط خوبی برقرار نمایند و برعکس آن به‌نوعی ضد روشنفکری تمایل داشته باشد. به هیچ عنوان نمی‌شود نادیده گرفت که برخی از عناصر هنرمندان آنارشیسم و داداییسم‌ها به‌صورت رگه‌های پررنگ در آثار پست‌مدرن مشاهده می‌شود. باور به این که عواملی از قبیل تمایلات فرهنگی، افسانه، استعاره و مفاهیم سیاسی شکل‌دهنده کلیه ارتباطات هستند دشوار نیست. در این راستا نسبی‌گرایی یا همان شکاکیت کمک‌های شایانی به هنر پست‌مدرن می‌نماید.

ادعای این که مفهوم و تجربه مصنوعات فردی انسان و نه ساخته‌ی هدف یک نویسنده یا داستان‌سرا هستند، مورد اتمام پست‌مدرن است، در این مقوله نویسنده‌ی پسانوگرا از رویه‌های قبل به‌عنوان مثال رویه‌هایی که کمونیست برای یک نویسنده در نظر می‌گیرد و اهداف و آرمان سازمانی را در نظر دارد دور شده و خط بطلان روی آن نظریه‌ها می‌کشد و هر فرد به‌صورت یک کل مجزا با افکار، سلاقی و اندیشه‌های متفاوت به خلق اثر می‌پردازد. اهمیت به شعر طنز، هجو، خودارجاعی، و بذله‌گویی و در ساختار کلی یک اثر هنری از جمله شعر مورد بررسی قرار می‌گیرد. یک اثر پسانوگرا به‌صورت نرم نوشتار می‌بایست عناصر ساختار شکنی، معناگریزی، نگاه متفاوت، چند صدایی تصاویر اسکیزوفرن و... را دربر داشته باشد.

هرچند متر و معیار منتقد در مواجهه با اثر هنری پسانوگرا متفاوت است، لیکن به‌صورت کلی شاخص‌شناسایی یک اثر هنری پسانوگرا با تجمیع خصیصه‌های پسانوگرایی کار منتقد را آسان می‌نمایند، برخی از نویسندگان آثار به‌ظاهر پسانوگرا غافل از اینکه نمی‌توان با رعایت یک خصیصه نام آن اثر را پسانوگرا گذاشت. هنجار شکنی را به معنای استفاده از لغات دارای قبح و ضداخلاقیات جامعه می‌دانند. (هرچند اخلاقیات در هنر پسانوگرا به‌نظر می‌رسد جایگاهی ندارد.) که در انطباق با اثر پسانوگرا نمی‌توان به آن آثار پسانوگرا اطلاق کرد. علت آن هم به‌نظر می‌رسد در

متر و معیار تشخیص یک اثر هنری پسانوگرا مقوله‌های متفاوتی در نظر گرفته می‌شود که پرداختن به یک مقوله و صدق آن به‌عنوان پسانوگرا، درست نمی‌نماید. لذا هنگامی که عنصر زمان و مکان وارد هنر پسانوگرا می‌شود، نقش بومی‌سازی و زیست‌محیطی خالق اثر پررنگ است. برای مثال استفاده از تکیه کلام‌های بیگانه با محیط هنری نویسنده در انطباق آن اثر با زیست‌بوم تحت عنوان پسانوگرایی کاری عبث است. از دیگر مواردی که باید به آن عنایت داشت زیست‌بوم فردی و اجتماعی به‌صورت مخصص وارد می‌شود و هنرمند را ترغیب می‌نماید از زیست‌بوم خویش و تجربیات نگرشی، جهان‌بینی خود استفاده کند. آنچه به‌وضوح می‌توان به آن اشاره کرد این مقوله است که در هنر پسانوگرایی عنصر تقلید رنگ‌ورو می‌بازد. هنرمند نمی‌تواند با تقلید از آثار پسانوگرایی جامعه‌ای غیر از زیست‌بوم خود ادعای خلق اثر پسانوگرا داشته باشد، لذا هنر پسانوگرایی هر فرد در اجتماع خود فرد و با توجه به زیست‌بوم آن هنرمند مورد بررسی قرار می‌گیرد. اشتباه فاحش برخی از نویسندگان این است که با تقلید از آثار پسانوگرایی زیست‌بوم‌های دیگر سعی در خلق اثر هنری آوانگارد دارند که ضربه‌ی چشمگیری به اثر هنری وارد می‌کند و امکان انطباق آن با اثر پسانوگرا وجود ندارد. هرچند این سخن با زیست‌بوم کلی جامعه‌ی جهان مغایر باشد. پسانوگرایی در جوامع همگرا مفهومی خاص به‌خود می‌گیرد و در جوامع کلاسیک و در حال تحول به‌سمت مدرنیته، معنایی دیگر. لذا پرسش‌های هنری به سمت پسانوگرا در زیست‌بوم چنین اقلیم‌هایی متفاوت و نقد آن نیز می‌بایست متفاوت باشد. هرچند رگه‌های عمیقی از پسانوگرایی جهانی همراه خود دارند، نکته‌ی دیگر انطباق نظری پسانوگرایی با آثار کلاسیک که رگه‌هایی از آن را در سده‌های مختلف همراه خود دارند. با در نظر گرفتن عنصر زمان و مکان مغالطه‌ای بیش به‌نظر نمی‌رسد و تنها می‌شود اشاره کرد این آثار خاستگاه هنر پسانوگرا است که یک هنرمند پسانوگرا با بازگشت به گذشته در صدد اعتلای



با زیست‌بوم‌های خویش آمیخته و به‌صورت متکثر و مجزا تولید آثار هنری متفاوت با گذشته‌ی زیست‌بوم خویش و جهان پیرامون دارند.

لذا با عنایت به اینکه پست‌نوگرایی با پست‌مدرنیته فرق دارد که واژه‌ای جداگانه است و پست‌مدرنیته: مبین اوضاع اجتماعی یا فرهنگی عصر پسانوگرایی یا پست‌مدرنیسم است.

### ریشه‌های پسانوگرایی

عوامل مختلفی در شکل‌گیری پست‌مدرنیته دخیل است از جمله سنجیدن باورداشته‌های اعتقادی و مذهبی با عقل و عقل‌گرایی در مقابله با عناصر و رویدادها بیشتر به تحلیل علمی و تجربی می‌پردازند، پرنسپل شده مصرف‌گرایی و رنگ باختن انسان به‌عنوان تنها نیروی کار در جامعه کثرت رسانه و فراگیر شدن رسانه‌های جهانی، امکان ارتباط مستقیم

هنری زمان حال خود، برمی‌آید. پذیرش جامعه‌ای تحت سلطه‌ی رسانه‌های جمعی که در آن هیچ نوع اصالتی دیده نشده و فقط رونوشتی از وقایع گذشته است. تردید در گزارش‌های ارائه شده و شک در واقعیات از جمله موارد مدنظر پست‌مدرن است.

قائل‌بودن به جهانی‌سازی که می‌خواهد جوامع جهانی بدون هرگونه مرکزیت در قدرت غالب سیاسی، ارتباطی، یا در محصولات ذهنی را به هم بچسباند و جهان را به‌سوی تمرکززدایی در تمام شئون و مراحل جهانی سوق دهد. این مورد در نظم جهانی در صورتی امکان دارد که به‌واقع موجودیت داشته باشد. لیکن در زیست‌بوم کشورهای کلاسیک محور انطباق آن بسیار مشکل است. اقلیم‌های درحال پوست‌اندازی به مدرنیته هنوز درگیر مدرنیته مانده‌اند لیکن زمانی که پرش ناگهانی به سمت پسانوگرایی دارند این رویه را



اختلاط عوامل، بازی و ساختن عقاید برگرفته از متون مختلف و نابودی سمبل‌ها و تبدیل به پایه‌های پویای قدرت و جایگزین کردن آن به‌وسیله‌ی آنچه این سمبل‌ها معانی خود را از آن به‌عنوان دلالت‌کننده برگرفته‌اند، ارج می‌نهند. در چنین فضایی، این موضوع با عصر پسا‌ساختارگرایی در فلسفه، کمینه‌گرایی در هنر و موسیقی، ظهور پاپ و ظهور رسانه‌های گروهی در ارتباط است. دانش‌پژوهانی که انشقاق مفهوم پسانوگرا را به‌عنوان یک دوره مشخص پذیرفته‌اند بر این باورند که جامعه به‌طور کلی از تفکرات مدرن پرهیز نموده و در عوض ایده‌هایی را جذب می‌کند که ریشه در عکس‌العمل به محدودیت‌ها و ممنوعیت‌های آن ایده‌ها دارند. به‌رحال ما پای در دوره‌ای نهاده‌ایم که عصر جدیدی از هنر و تعاملات هنری است، باید در نظر داشت محیط بسته‌ی خلق اثر هنری کلاسیک، مدرن، جوابگوی ذهن و خلاقیت چندبعدی یک هنرمند پسانوگرا نیست. در برخی از محافل علمی و فرهنگی غربی برای درک بهتر هنر پسامدرن و آموزش شیوه‌های نقد یک اثر پسامدرن تحقیقاتی صورت گرفته است که در آن مباحثی از جمله هرمنوتیک، همگرایی، واگرایی و... در هنر مورد بررسی قرار گرفته است. خلق یک اثر پسانوگرا همان‌طور که خصیصه‌های خاص خود را دارد. نقد مختص به خودش را می‌خواهد. منتقدین ایستا در کلاسیک و توقف کرده در آن محیط به‌نظر می‌رسد درک درستی نمی‌توانند از یک اثر پسانوگرا داشته باشند.

حال با این توضیحات برمی‌آید که در زمینه‌ی هنر معماری و... و آن مقولاتی که در حوزه‌ی علم انسانی می‌گنجد نوعی مرکز‌گریزی و عدول از انسجام‌های کلاسیک دیده شود که نمونه‌های آن در تولیدات هنرمندان معتقد به پسا‌ساختارگرایی مشاهده می‌شود.

هرچند در ایران از دوران مشروطه فعالیت‌هایی در زمینه‌ی مدرنیته شدن صورت گرفت و بعد از آن با شیبه تند ادامه یافت پس از انقلاب اسلامی و جنگ تحمیلی عراق علیه ایران این روند به‌شدت کند و به دوگانگی سنت و مدرنیته بیشتر دامن زد. در خصوص هنر

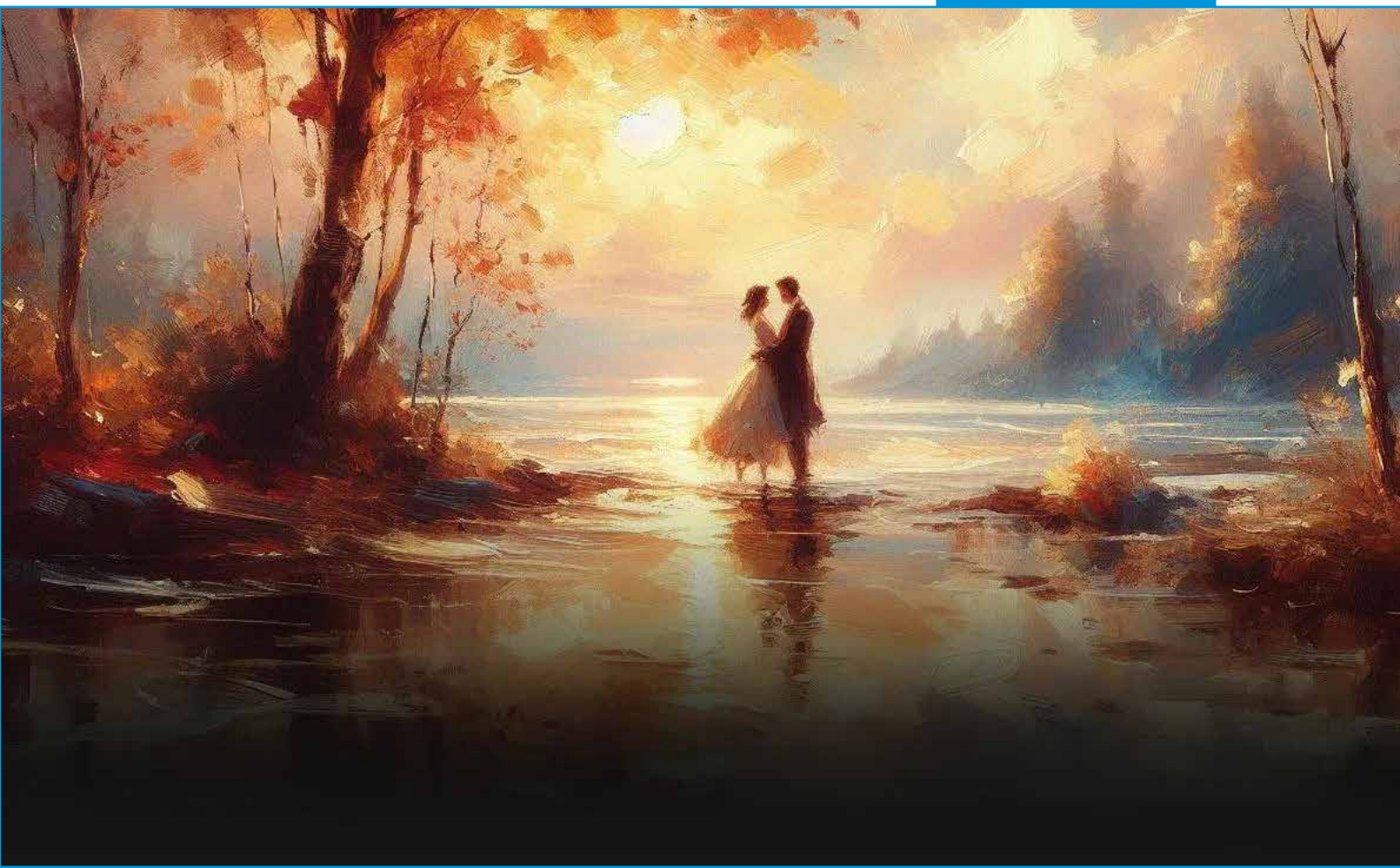
با جوامع مختلف، کم رنگ شدن انحصار گرای، حرکت به سمت پلورالیسم، فرهنگی، سیاسی، اجتماعی و... از پسانوگرایی غالباً به‌عنوان جریانی از اعتقادات یاد می‌شود که از طریق معکوس نمودن شماری از انگاشت‌های بنیادین نوگرایی، جایگزین نوگرایی شده است. پسانوگرایی اغلب آن است که مطلوب‌های واقعی آن‌ها در نتیجه شرایط خاص اقتصادی و اجتماعی شامل آنچه به‌عنوان «سرمایه‌داری نوین» و حضور دائمی رسانه‌های پخش و حرکت جامعه به‌سوی دوره‌ی تاریخی تازه در اثر فشار چنین اوضاعی، به‌وجود می‌آیند. به‌رحال، گروه کثیری از متفکرین و نویسندگان مفهوم پسانوگرایی را به‌عنوان بهترین عصر، تنوع یا گسترش نوگرایی و نه واقعاً یک عصر یا تفکر مجزا لحاظ می‌نمایند. به‌طور خلاصه، بحث طرفداران پسانوگرایی بر این پایه است که اقتصاد و شرایط تکنولوژیک عصر ما، به تمرکززدایی جامعه‌ی تحت سلطه رسانه‌های جمعی انجامیده‌اند که در آن اعتقادات ارایه‌کننده‌ی ارجاعات داخلی و کپی یکدیگر و بدون هیچ نوع اصالت، ثبات یا هدف برای مقاصد ارتباطات، مفاهیم هستند. جهانی‌سازی که محصول ابداعات در زمینه‌های ارتباطات، تولید و حمل و نقل است، گاهی به‌عنوان نیرویی که محرک آن عدم تمرکز در زندگی مدرن است شناخته شده‌است که نهایتاً باعث ایجاد جامعه‌ای جمع‌گرا خواهد گردید که دارای ارتباطات عمیق درون جهانی بوده و بدون هرگونه مرکز قدرت غالب سیاسی، ارتباطات، یا محصولات ذهنی است. دانش‌آموختگان طرفدار پسانوگرایی اعتقاد دارند که چنین جامعه‌ای تمرکززدا به‌طور غیرقابل اجتناب پاسخ‌ها یا ادراکاتی را ایجاد می‌نماید که به‌عنوان پسانوگرا خوانده می‌شوند. این پاسخ‌ها عبارت‌اند از رد آنچه که اشتباه به‌نظر می‌آید، تحمیل پیوستگی فراداستانی و استیلا، شکستن قالب‌های طبقاتی، اتحاد ساختار و سبک‌های ادبی، (همگرایی و واگرایی، ساخت‌گرایی در عرصه‌ی هنر) و در هم کوبیدن طبقاتی که نتیجه تمرکز اصیلت و دیگر فرم‌های تحمیل مصنوعی دستور است. در عوض، آن‌ها به

گذشته، روحیه‌ی لیدر محوری، عدم تجربه‌ی زیستی پسانوگرایی و دیگر عوامل را مدنظر قرار داد. عقل متعالی (transcendental Reason) و تخیل (Imagination) به صورت فراگیر در هنر پسامدرن پررنگ است. گاهی ساختار همین تخیل و عقل متعالی نیز در جهت شگرفی اثر هنری شکسته می‌شود.

در هنر پسانوگرایی هر شخص نماینده‌ی جهان‌زیستی خود است؛ به همین خاطر است که اخلاقیات گاهاً رنگ می‌بازد. باید و نبایدها کم‌رنگ می‌شود. به عنوان مثال با حجم انبوهی از آثار مدعی روبه‌رو هستیم؛ هر چند پسانوگرایی بازگشت به گذشته برای اصلاح حال دارد. ولی نمی‌توان گفت تقلیدی از گذشته است. به طور کلی اگر از بیرون محتوا و با دیدی گسترده‌تر به این هنر نگاه کنی در می‌یابی در صدد بهبود زندگی فردی و تلقی انسان از هنر است. هر چند به نظر بنده عدم ساختارگرایی پسامدرن در زمان تولید اثر صدق می‌کند؛ ولی در گذشت زمان خودش دارای مانیفست جمعی است. چه می‌خواهد آثار پسانوگرایی یک فرد مدنظر و بررسی قرار گیرد، چه یک جامعه در مقطع زمانی خاص. و این منافاتی با پایان باز بودن هنر در عصر پسانوگرایی ندارد.

برای انطباق هر چه بیشتر هنر پسانوگرا و تولید و فهم آثار پست‌مدرن، نظریه ساختگرا ارائه گردید که در محیط شناور بین کلاسیک، مدرنیته، پسامدرنیته و پسانوگرا ... به تولید آثار هنری می‌پردازد. هر چند در گذشته در خصوص نویسندگی نظریه‌ی همگرا به صورت تقلیدی از جوامع دیگر توسط برخی در این زیست‌بوم ارائه شده است. لیکن انطباق آن با پسانوگرایی به سختی قابل دفاع است و استفاده‌ی توأمان نظریه همگرا و واگرا تحت عنوان ساختگرا می‌تواند راه‌حلی برای تولید، درک و ... آثار هنری پسانوگرا در این زمان و مکان باشد. در ادامه شایان ذکر است در خصوص تطبیق آثار هنری پسانوگرا در این مرزوبوم با آنچه از آن به عنوان خصیصه‌های بارز پست‌مدرن یاد می‌شود خواهیم پرداخت.

به‌ویژه ادبیات که رویکرد ما در این مبحث است آنچه به نظر می‌رسد، گیر کردن مابین فضای سنتی و مدرن است. هنوز ذهن اغلب جامعه‌ی سنت‌گرای ایرانی خصیصه‌های پسانوگرایی برایشان قابل هضم نیست. این دوگانگی در آثار ارائه شده‌ی هنرمندان ایرانی قابل مشاهده است و دلالت بر آثار ایشان بیانگر این مطلب است. پیوندهای نامتجانس کلاسیک و مدرن نقش پلی ارتباطی با پسانوگرایی ایجاد می‌کند؛ اما صدق پسانوگرایی در هنر ایران در این مقطع زمانی جای تشکیک محققان است. وقتی در آثار هنرمندان مقولاتی از جمله عدم قطعیت، تناقض، جابه‌جایی، عدم انسجام فقدان قاعده، زیاده‌روی، ساختار شکنی، معناگریزی، نگاه متفاوت، چندصدایی (یا پلی‌فونی) و تصویر اسکیزوفرن، جدال با سنت و به چالش کشیدن فراروایت‌ها، همچنین کلاژ، بی‌قاعدگی (فقدان نظم مرکز محور)، رشد غیرخطی، ساختار نامتمرکز، عدم توازن، عدم قطعیت (شک اندیشی)، ذهن‌گرایی (تجربید گرایی)، ابهام، انتزاع (آبستره)، تکرار و تسلسل، دو پهلویی و جریان سیال ذهن را نگاه می‌کنیم، کمتر به آثاری برمی‌خوریم که این ویژگی‌ها را به‌طور کامل یا اکثریت دربر داشته باشد. حتی مدعیان هنر پسانوگرایی در ادبیات به‌نوعی در ساختار فرمالیستی قدم‌محور گیر کرده‌اند و برخی از خصیصه‌های پسانوگرایی در آثارشان به‌عنوان نشانه و تقلیدی از پسانوگرایی به حساب می‌آید به‌زبان ساده اگر سورتال‌ها تقلید دیوانه بودن می‌نمایند پسانوگرایان دیوانه بودن و جنون را در هنر زندگی می‌کنند و این روند با بررسی آثار هنرمندان مدعی پسانوگرا در ایران به‌نوعی فاقد مصداق جامع و کامل بیرونی است. اگر در نظر بگیریم پسانوگرایی در بستر زمان و جامعه به وجود می‌آید، به نظر می‌رسد شیب زمانی تحولات اجتماعی به سمتی است که این روند هم در زندگی روزمره هم در حوزه‌ی تفکر و هنر در حال شکل‌گیری است از عوامل عدم درک درست از هنر پسامدرن در حال حاضر می‌توان به عدم آشنایی منتقدان مدعی در حوزه هنر، تعلق خاطر جامعه به سنت‌های



# نقدی بر رمانتیسم (Romanticism) شاعرانه با رویکرد پدیدارشناسی



نگارنده:  
دکتر حسین علیان



نگارنده:  
معصومه قربان پور

اصلی آن تأکید بر احساس و فردگرایی و ستایش طبیعت بوده است. شکل‌گیری این جنبش تا حد زیادی واکنش به انقلاب صنعتی و هنجارهای اجتماعی و سیاسی آریستوکراتیک در عصر روشنگری بوده است. این جنبش تأثیر زیادی بر هنرهای تجسمی، موسیقی و ادبیات داشته است. شگفت آنکه رمانتیسم حتی بر سیاست اثرگذار بوده است بر لیبرالیسم، رادیکالیسم، محافظه کاری و

در تعریف رمانتیسم یا رمانتیسیسم آمده است: Romanticism (also known as the Romantic movement or Romantic era) was an artistic and intellectual movement that originated in Europe towards the end of 18<sup>th</sup> century.

درواقع رمانتیک‌گرایی، جنبش هنری، ادبی و فکری در پایان سده هجدهم بود که مشخصه

ملی‌گرایی و.....

رمانتیسیسم را جنبشی ضد روشنگری می‌دانند؛ در واقع روشنگری نهضتی فکری به حساب می‌آید که با علم و منطق و پیشرفت‌های نظام عقلانی گره خورده بود. هنرمندان رمانتیک تأکید بر خرد را محدود کننده و سرکوبگر روح آدمی می‌دانستند. از منظر رمانتیسم، احساسات شدید منبع اصیل برای تجربه زیبایی‌شناسانه است و بر احساساتی از قبیل ترس، وحشت و حیرت تمرکز می‌شود. این جنبش در اوج طوفان و طغیان آلمان ریشه داشت که شهود و احساس را به خردگرایی عصر روشنگری ترجیح می‌داد. به‌نوعی رخدادها و ایدئولوژیهای انقلاب فرانسه نیز جز عوامل اثرگذار در شکل‌گیری این جنبش بودند و جالب آنکه بسیاری از پیشگامان رمانتیک، چهره‌های انقلابی و سمپات با انقلاب فرانسه بودند.

واژه رمانتیک از کلمه لاتین رومانیکوس برگرفته شده است که به داستان‌هایی گفته می‌شود که به زبان‌های عامیانه نوشته شده باشد، در شیوه بیان نو باشند و از قوانین کلاسیک پیروی نکنند. در آغاز علیه جنبش رمانتیک مقابله‌های تندی صورت می‌گرفت و حتی با عبارات «عجیب و غریب، هوسباز و دروغ‌پرداز» از آن سخن می‌گفتند، اما حدود صد سال بعد این واژه بار معنایی مثبت یافت و برای نشان دادن زیبایی و دل‌انگیزی یک اثر به‌کار گرفته شد. باید گفت رمانتیک‌ها برخلاف کلاسیسیته‌ها به خرد نمی‌پرداختند بلکه به فرمان احساس و اندیشه گوش میدادند. البته باید این نکته را یادآور شد که آنها کاوش عقلی را بهبوده نمیدانستند بلکه عقل را فقط نماینده جزئی از استعدادهای انسان میدانستند و میگفتند، «بینش عقلی از درک هستی ناتوان است». ژان ژاک روسو از مهمترین متفکرین رمانتیک می‌گوید: «در نهایت عقل راهی را در پیش می‌گیرد که قلب حکم می‌کند.»

می‌توان گفت هنرمند رمانتیک، در وانفسای این زندگی پیچیده و پرمخاطره یک لحظه از اجتماع می‌گریزد، توده را دشمن میدانند و به دامن خیالها و اندیشه‌های خویش پناه می‌برد و به روزگار کودکی و سرزمین آرزوها برمیگردد، از این رو می‌توان رمانتیسم را با ایدئالیسم (-Idealism) نزدیک دانست.

از بزرگانی که در عرصه رمانتیک ادبی فعالیت نموده‌اند می‌توان به لامارتین، الکساندر دوما، استاندال و شاتوبریان، ویلیام بلیک، شیلر، لئوپاردی، سورلیا و پوشکین اشاره نمود. از زیباترین ادبیات رمانتیک هم می‌توان به جمله منتقدانه ژان ژاک روسو در کتاب «قرارداد اجتماعی» اشاره کرد که عقلانیت جهان امروزی را به چالش کشیده است: «انسان، آزاده زاده شده است؛ اما همه‌جا در بند است.» رمانتیسم را می‌توان از نگاه روانشناسی نوعی مکانیسم دفاعی دانست که در طی آن انسان قادر می‌شود از محدوده مشکلات و شرایط حاکم بر زندگی فراتر رود و به‌نوعی معنویت را در انسان بیدار کند. پرسشی شلی در مقاله‌های با نام «دفاع از شعر» در سال ۱۸۲۱ م به تمجید از جایگاه شاعران رمانتیک پرداخت و آنها را «قانونگذاران به‌رسمیت شناخته‌نشده جهان» نامید. وردزورث نیز از جمله شاعرانی است که معتقد بود شعر باید هم رمانتیک باشد؛ هم دموکراتیک. و میگفت من صدای افرادی هستم که توسط جامعه به حاشیه رانده شده‌اند و یا مورد ستم قرار گرفته‌اند؛ مانند تهیدستان روستایی، سربازان از خدمت برگشته، روسپیها، بیماران روانی و کودکان و.... ویلیام بلیک نیز با رویکردی مشابه و البته به صورت رادیکال از دغدغه‌های نظام پادشاهی و کلیسا سخن میگفت و در شعر معروفش «لندن» مخاطبین را با رنجهای کارگران و سربازان آشنا میکند. هنرمندان رمانتیک اعتقاد داشتند برای ایجاد تحول در دنیا و بازسازی آن باید از نقطه‌نظری

◆ **سعدی:****بگذار تا بگیریم چون ابر در بهاران  
کز سنگ ناله خیزد روز وداع یاران**

اما رمانتیسم ایرانی به نوعی از انقلاب مشروطه به بعد ساختار اصلی خود را یافت. رمانتیسم ایرانی تا اواسط دهه چهل به اوج رسید و بعد از آن رو به افول نهاد، دکتر شفیع کدکنی این مقطع رمانتیسم ایرانی را متأثر از رمانتیسم فرانسه میدانند، خاصه اینکه شاعران این عرصه یعنی نادر نادرپور و فرخزاد و ... بیشترین سفرهای خود را به فرانسه داشته‌اند.

نیمایوشیچ، شعر را به تعاریف رایج در قرن ۱۸ و اوایل قرن ۱۹ نزدیک کرد و پویندگان راه نیما این رویکرد رمانتیسم را به اوج رساندند. اما در سال ۱۳۳۵ نوعی دلزدگی از شعر رمانتیک پدید می‌آید و شعرهای رمانتیک، کم‌کم حالت درونگرایی خود را ترک می‌کنند و به سوی شعرهای زندگی و واقعیت محور روی می‌آورند. به نوعی دایره واژگان رمانتیک جوابگوی مسائل جامعه نبود. یکی از دلایل این تغییر را می‌توان تأثیر «تی.اس. الیوت» شاعر معروف آمریکایی-انگلیسی قرن بیستم دانست که در سال ۱۳۳۴ منظومه "The waste land" او ترجمه شد و فضای فکری شاعران را به هم ریخت. بیشترین اثرپذیری از این شعر را می‌توان در شعر فروغ دید. پس از این رمانتیسم ادبی ایران، فردیت به «من اجتماعی» تبدیل شد و دیگر شعر حول مسائل خصوصی و احساسات درونی شاعر نچرخید و به نوعی مسائل روزمره زندگی شعر شدند و اگر غم یا ملال یا تلخی از روزگار هست متعلق به همه مردم است که اجتماع عصر درگیر آن است و دردها، درهای جامعه است نه یک نفر، اگر فروغ در آغاز میسرود:

**باز من ماندم و خلوتی سرد**

**خاطراتی ز بگذشتهای دور**

**یاد عشقی که با حسرت و درد**

**رفت و خاموش شد در دل گور**

کودکانه به مسائل نگریست؛ چراکه کودکان هنوز نزدیکی و خویشاوندی خود را با طبیعت از دست ندهاند. از این دریچه هنرمند می‌تواند پا به قلمروهای جدید واقعی و استعاره‌ی بگذارد. یکی از ایده‌های اصلی در شعر رمانتیک مفهوم «سابلایم» (Sublime) است که اشاره به عواطفی دارد که انسان هنگام نگاه کردن به مناظر چشم‌نواز در خود احساس میکند. بانوان نیز در گسترش جنبش رمانتیک نقش ایفا کردند؛ اما با خلاقیت بیشتر و جنجال کمتر. مری آلکاک، مری رابینسون و فلیشا هم در آثار شاعرانه خود به موضوعاتی نظیر شکاف بزرگ ثروتمندان و تهیدستان، رنجهای کارگران و همینطور مسایل جنسیتی پرداختند.

حسن رمانتیک شاعرانه در کشورهای شرقی هم بروز زیادی داشته است؛ نیمایوشیچ، فروغ فرخزاد، نادر نادرپور، توللی و... در قرن اخیر از شاعران رمانتیک به‌شمار می‌روند. سبک خراسانی در مقابل سبک عراقی قرار دارد و می‌توان سبک خراسانی را پر از جلوه‌های رمانتیسم دانست: «احساسگرایی، اسطوره‌گرایی، جولان خیال، ساختار شکنی فکری و عناصری از این دست سبک خراسانی را به سبک رمانتیسم نزدیک ساخته است.»

شعر غنایی در ایران که شعری است احساسگرا و منجر به عشق و زیبایی به نوعی شعر رمانتیک ایرانی است. ادبیات غنایی نزد اروپاییان به ادبیات لیریک مشهور است. لیر نوعی آلت موسیقی است مانند چنگ که یونانیان قدیم اشعار خود را همراه با نواختن آن می‌خواندند.

در اینجا به جلوه‌هایی از اشعار رمانتیک در گذشته اشاره می‌کنیم:

◆ **حافظ:**

**دست از طلب ندارم تا کام من برآید**

**یا تن رسد به جانان یا جان ز تن درآید**

سپس خلاصه رمانتیک سبک ثانی ماست  
که نقش روشن آن در «افسانه نیما» ست  
یا در جایی دیگر می‌گوید:

بلی فسانه نیما مرا دگرگون کرد  
از آن سپس قلم من به خویش مدیون کرد

«دو مرغ بهشتی» و «هذیان دل» شهریار را می‌توان ادامه این مکتب دانست. در واقع شهریار اگر گاهی افسانه نیما را گونه‌ای شعر امپرسیونیستی می‌نامید، امپرسیونیست از نظر او چیزی خلاصه رمانتیک نبود. شهریار تأکید کرده است؛ «ای وای مادرم» و حیدربابا را در چارچوب موازین رمانتیک سروده است. یکی از جلوه‌های رمانتیک را می‌توان در نوع تخیل آن دید که غالباً رو به سوی افق‌های مه‌آلود و مبهم و دور دست دارد. جلوه‌ای از این نوع تخیل را در «دو مرغ باغ بهشتی» می‌توان دید.

از طلای شفق کرده قایق

شب به نیل فلک راه پوید

بر لب چشمه نقره ماه

گیسوان طلایی بشوید

صبح بر جوی شیر سپیده

زورقش چون شقایق بروید

باز در خنده خود شود گم

که معلق زند از بر عرش

با کواکب به دریای سیماب

که به عریان تنان بهشتی

گرم بازی در امواج مهتاب

که به ابر طلایی نهد زین

که بر کهکشان می‌خورد تاب

بشکفد در گل صبح و مهتاب

سپس در یک رویکرد نقادانه می‌توان گفت تأثیرپذیری شهریار در وجوه زیبایی‌شناسی بیشتر و در وجوه چاره‌گری اجتماعی رمانتیک کمتر از سایر حالات بوده است.

در دوره دوم که دنیای رمانتیک را ترک گفته است در کتاب تولدی دیگر این‌گونه می‌سراید:

من فکر می‌کنم که تمام ستاره‌ها  
به آسمان گمشده‌ای کوچ کرده‌اند  
و شهر، شهر، چه ساکت بود

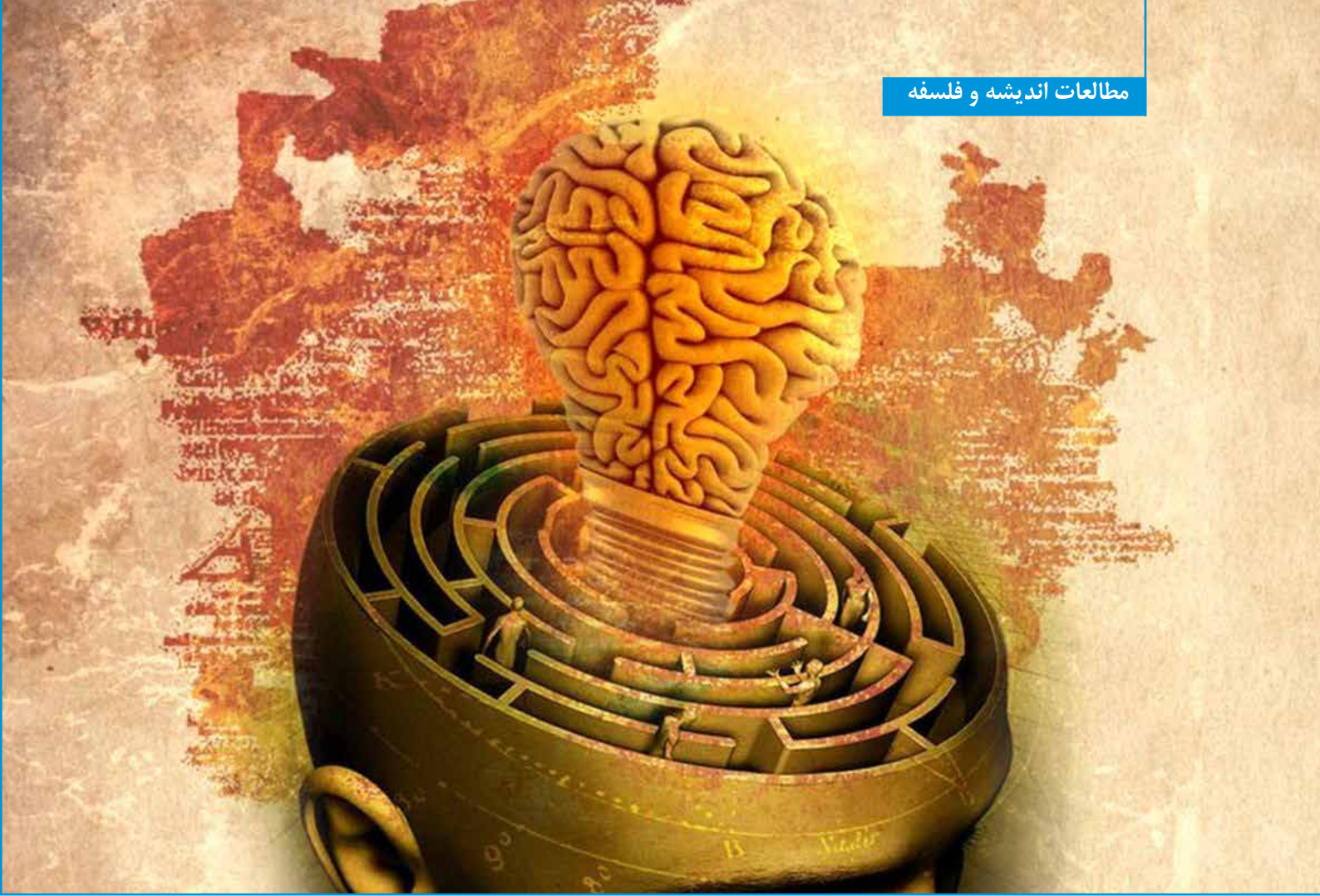
نیما و نادرپور هم اگرچه در دوره اول شاعریشان به غم درون می‌پرداختند در دوره دوم به درد برون روی آوردند. شعر انقلابی رمانتیک ایرانی به نوعی کودتای مرداد ۱۳۳۲ شروع شد، به گفته بهزاد خواجهات نویسنده کتاب «رمانتیک‌سزم ایرانی» طنز ماجرا از آنجا آغاز می‌شود که شاعران انقلابی شعر سیاسی سرودند و از گرایش سیاسی خود نیز فارغ ماندند.

و در سرایش شعر عاشقانه دقیقاً به شیوه نخست رفتار کردند، یعنی در شعر عاشقانه اینان نیز، شاعر که در اینجا مردسالار است چنان سخن می‌گوید که انگار عشق و معشوق هیچ‌گونه رابطه اندیشگی یا احساسی یا مصنوعی با جامعه و سیاست ندارد. معشوق در اینجا نیز تنها به درد معاشقه و رقص و نوشانوش و حرم‌سرایی می‌خورد.

از شاعرانی که در تحولات رمانتیک نقش خاصی داشته‌اند شهریار تبریزی است. می‌توان گفت شهریار ضمن دلبستگی به موازین و قراردادهای شعر کلاسیک فارسی، از آموزه‌های مکتب رمانتیک تأثیر پذیرفته است؛ تخیل رمانتیک، فضا سازی رمانتیک، نقد مظاهر تمدن و ...

با تأمل در گفتار و اشعار شهریار به نظر می‌رسد که او در آغاز از رهگذر منظومه افسانه نیما و سه تابلو میرزاده عشقی با کاربرد اصول رمانتیک در شعر فارسی آشنایی حاصل کرده است:

نخست شعر کز این در سازی سر عشقی است  
اگر درست بخواهی «سه تابلو عشقی» است



# هرمنوتیک



نگارنده:  
دکتر سید مهدی نژادهاشمی

پایه‌گذاری زبان و خط، به او نسبت داده می‌شود، اخذ شده.

جایی که سخن از تحلیل و فهم متون به‌میان می‌آید. پا در حوزه‌ی هرمنوتیک می‌گذاریم. در این گستره‌ی شناخت، مؤلف به‌هیچ‌وجه مدنظر اصلی نیست؛ لذا هر کسی به مقتضای عصر و زمان خود برداشت از متون را دارد. به‌این‌خاطر که ما از زمینه‌های تاریخی ارجاعات بی‌خبریم یا از آن فاصله گرفته‌ایم، اینجاست که شک در

کوتاه می‌خواهیم پردازیم به اینکه عدم قطعیت معنا چیست.

از استدلال‌های افرادی از جمله ژاک دریدا، میشل فوکو، رولان بارت، می‌شود دریافت آنها گسترش‌دهنده‌ی نظریه عدم قطعیت معنی هستند.

هرمنوتیک مسئله‌ی فهم متون است، به‌معنای باز کردن و تفسیر متون، که از ریشه‌ی هرمس؛ شخصی که در اساطیر



و دیگر صناعات می‌شود، درک چندمعنایی و عدم قطعیت معنا دور از دسترس نخواهد بود. بحث‌های فلسفه‌ی معنا را از دید وینگشتاین و اوستین دنبال نمایید، بیشتر با این موارد آشنایی می‌یابید.

اینکه در جلسات نقد و اظهار ادبی می‌گویند به معنا کاری نداریم؛ از جهت منتقدان نو پساساختارگرایان و ساختگرایان با عدم قطعیت معنا مواجه است و مخالف قطعیت معنا و نیت مؤلف هستند نه اینکه بی‌معنایی و عدم انتقال معنای داشته باشد، هرچند عدم انتقال معنا خود مکتبی دیگر را به‌وجود آورد.

فرمالیست‌ها مخصوصاً پیروان دوسوسور معتقدند متون به‌جای مانده از نویسندگان به هر صورت دارای معنا است؛ اما این به معنای قطعیت و یگانگی معنا نیست.

اصولاً شعر، وادی ابراز یک معنا و رویداد نیست؛ تصویرگری یک معنا و رویداد را فیلم‌های رئال، تصویربرداری، نقاشی و وقایع‌نگاری انجام می‌دهد.

فهم متون کهن پیش می‌آید.

هرمنوتیک سنتی بر این اعتقاد است متن را نویسنده تولید کرده و نشانگر ذهن نویسنده است، به این نظریه قطعیت ذهن یا نیت نویسنده می‌گویند. در هرمنوتیک جدید سخن از عدم قطعیت معناست، باید در نظر داشت این سخن در خصوص متن به‌جای مانده است و دلیلی نمی‌شود استدلال کنیم و بگوییم چون متن قطعیت معنا ندارد؛ ما بی‌معنا بنویسیم یا ناشر یا دادایی مسلک یا آنارشیسم گونه. برای مثال اگر با ابیات حافظ روبه‌رو می‌شویم و مفسرین نظرات متفاوتی دارند، مثلاً عشق زمینی و آسمانی را برخی قبول دارند و برخی نه، یا اشعار صائب تبریزی یا دیگر شعرا را. در نظر بگیریم و تفاسیر متفاوتی از آن شود، وارد عدم قطعیت معنا می‌شویم. این عدم قطعیت معنا، ریشه در ظرفیت‌های کلام و معنا دارد اگر به این مسئله توجه کنیم کلمات، شامل حقیقت و مجاز می‌شود، وارد استعاره





# اندیشه‌روشنگری از نگاه امانوئل کانت



نگارنده: بهمن عباس‌زاده

عظیم اجتماعی، اقتصادی و سیاسی منجر می‌گردد و چه‌بسا حکمرانی را از تخت به زیر می‌کشد و به‌دنبال آن سنن و عرف جوامع و عادات راحت طلبانه‌ی برخی را بدون ذره‌ای ترحم، از دم تیغ می‌گذراند؛ زیرا که هیچ الزامی به پذیرش قوانین جانبدارانه‌ی قبلی را نیز به رسمیت نمی‌شناسد. اندیشه‌جسور است؛ به‌سادگی به باورهای پوسیده‌ی گذشته‌ها می‌نگرد و هراسی از کنار گذاشتن آن‌ها ندارد و زیر بار آن اعتقادات، سرخم نمی‌کند. اندیشه‌چالاک، آزاد و بی‌پرواست. افراد اندکی هستند که از خواب برخیزند و

«اندیشه» یکی از نیروهای درونی انسان است که به مفاهیم مربوط است. از اندیشه می‌توان به‌عنوان فرایندی شناختی و خودآگاهانه نام برد که مستقل از محرک‌های حسی و فیزیکی رخ می‌دهد. شاید این اعتقاد کمی عجیب به‌نظر برسد؛ ولی این واقعیتی است انکارناپذیر که انسان‌ها به‌خصوص در جوامع عقب‌مانده بیش از هر چیز دیگر از «اندیشیدن» وحشت دارند؛ بیش از فقر و حتی بیش از مرگ؛ زیرا که «اندیشه» و اندیشیدن لاجرم به تغییر و تحول منجر می‌شود و به‌تعبیری به دگرگونی‌های

بگویند: «من به اندیشیدن نیاز دارم»؛ البته که منظور از «اندیشیدن» تنها در مورد رفع نیازهای ضروری زندگی روزمره از قبیل تهیه نان و رفتن به نزد پزشک و یا دریافت وام نیست؛ بلکه اندیشیدن به منزله‌ی ضرورت شکستن چارچوب‌های سنتی حاکم بر روح و بُرون‌رفت از کلیشه‌های قدیمی موجود در مناسبات و روابط اجتماعی، فرهنگی و سیاسی است. در هم شکستن الگوهایی که ناکارآمدی خود را در گذر زمان به ثبوت رسانده‌اند و از این پس جُز مانعی در مسیر تکامل در عرصه‌های مربوطه، بازدهی از آن‌ها متصور نیست. شکستن کلیشه‌هایی که تنها ثمره‌ی آن‌ها حفظ مناسباتی است که امنیتِ زورمندانِ عرصه‌ی سیاست را تأمین می‌کند تا قادر باشند هر چه بیشتر بر سُلطه‌ی خود بر منافع بیفزایند. به‌همین منظور حاکمان توتالیتر بیش از پیش خواهان محدود کردن و از آن بالاتر به بند کشیدن اندیشه و بیان آزاد اندیشه، یعنی آزادی بیان هستند و از این رو از تمام امکانات خود برای ایجاد قید و بند در این حق طبیعی انسان می‌کوشند. گسترش روزافزون زندان‌ها در کشورهای دارای نظام‌های توتالیتر نشان از هراس چنین حاکمانی از گسترش و چرخش آزاد اطلاعات و محدود کردن و در کُل قطع کردن اینترنت و کلیه رسانه‌های آزاد است. اما ترفندهای چنین حاکمانی در به بند کشیدن اندیشه و بیان آزاد نظرات مردم به‌همین جا ختم نمی‌شود.

امروزه آنان از ترفندهای ظریف‌تر و گسترده‌تری نیز برای نیل به این منظور استفاده می‌کنند: ایجاد اختلاف و دودستگی میان اقوام گوناگون نیز یکی دیگر از ترفندهایی است که آنان در جهت شکستن اتحاد میان اقوام به آن می‌پردازند. اما از این مهم‌تر رواج افکار و اعتقادات خرافی و واپس‌گرایانه در میان اقشار مختلف مردم است. تا آن‌جا که مردم را بر این باور غلط قانع سازند که حاکمیت آنان ابدی است و هرگونه اندیشه‌ای در جهت نفی آنان درواقع جنگ با مقدسات است؛ پس برای دور ماندن از مجازات‌های ناعادلانه، بهتر است که هر کس کلاه خود را بگیرد تا باد آن را نُرَباید! اما از آنجا که اصلی‌ترین ویژگی انسان، «اندیشه‌ورزی» اوست، سیاست‌مداران نیز درست روی همین ویژگی انگشت گذاشته و سعی در مُختل کردن آن دارند و متأسفانه تا حدّ قابل ملاحظه‌ای نیز موفق بوده‌اند. به‌همین دلیل مردم به‌گونه‌ای ناخودآگاه از فکر کردن و اندیشه‌ورزی پرهیز می‌کنند. چنانچه

تبعیت کورکورانه را بر اندیشه‌ورزی آگاهانه ترجیح می‌دهند. بی‌اعتنایی و بی‌خبری از هزاران واقعیت تلخ اجتماعی را به پرس‌وجوی حقایق ترجیح می‌دهند. و فرار از واقعیات تلخ اطراف خود را به رویارویی با آن واقعیات و اندیشه‌ی رهایی از آن‌ها، ترجیح می‌دهند به‌نظر آنان این واکنش برای دور ماندن از عواقب و خیم آن ارجح‌تر است! به‌همین دلیل است که اکنون پس از گذشت چند قرن از طرح ایده‌ی دموکراسی، کشورهایی هستند که مردم آنان در رؤیای دستیابی به دموکراسی به‌سر می‌برند؛ اما از آنجا که گریز از «اندیشه‌ورزی» توسط سیاست‌کهنه‌ی «شلاق و شیرینی» در اعماق مردم عادی، توسط حاکمان «خُفته» شده است، مردم عادی نیز به‌گونه‌ای ناخودآگاه از تکیه بر عقل و فراسط خویش دست شسته و از آن پرهیز می‌کنند و این مسئله کناره‌گیری توده‌های مردم از اندیشه‌ورزی، آن‌چنان در میان آحاد مردم رواج یافته است که اندیشمندی مانند امانوئل کانت فیلسوف قرن هجدهم آلمان از آن به‌عنوان یکی از ارکان اصلی عقب‌ماندگی ملل و دوام حکومت‌های توتالیتر نام می‌برد؛ چنانچه در مقاله‌ای تحت عنوان «روشنگری چیست؟» می‌گوید: دو چیز انسان‌ها را در زمان‌های طولانی در بند حاکمان توتالیتر نگه می‌دارد: اولی ترس است و دومی تنبلی! او تنها راه رهایی مردم را خروج از بن‌بست تحمیل‌شده‌ای می‌داند که به‌نام «نابالغی خودخواسته» از آن یاد می‌کند. کانت در ادامه‌ی پاسخش به سؤال «روشنگری چیست؟» می‌افزاید: «روشن‌نگری» خروج آدمی است از نابالغی و ناتوانی در به‌کار گرفتن فهم خویشتن، بدون هدایت دیگری. از دل همین تحلیل می‌توان حقایق زیادی را از جمله عقب‌ماندگی بسیاری از ملت‌ها را بیرون کشید و بسط داد. طبق استدلال کانت، منشأ نابالغی، نوعی «ترس‌خوردگی» است که در آن فرد نمی‌تواند بدون راهنمایی و هدایت دیگری، فکر و اندیشه‌اش را به‌کار گیرد. اما نکته حائز اهمیت این است که این نابالغی، خودخواسته و پذیرفته شده است از سوی فرد نابالغ و با اراده او برگزیده شده است؛ به‌گونه‌ای که تمایل دارد زمام امور مربوطه به‌خود را به دست «دیگری» بسپارد. تا آنکه مجبور به تأمل و تعمق نشود. او از دیگری می‌خواهد که به جایش بیندیشد و درست را از نادرست تشخیص دهد و درنهایت به‌جای او حتی

در مسائل مهم زندگی‌اش تصمیم بگیرد.

کانت علت اصلی این تفویض اختیارات تام را ناشی از تنبلی و ترس از «اتکا به خود» می‌داند و درست همین دو عامل است که موجب ساخت جایگاهی برای تمام سلطه‌گران و برقراری و پایداری رژیم‌های تمامیت‌خواه می‌گردد. اما کار ویژه‌ی «روشنگری و روشن‌اندیشی»، خروج از این نابالغی «خودخواسته» است. به‌همین دلیل کانت این شعار را سرلوحه‌ی آموزش‌های خود قرار می‌دهد که: «شجاعت داشته باش و از اندیشه‌ی خود استفاده کن.»

اما پرسش مهم این است که آیا می‌توان قلب تپنده‌ی این پرسش را که چگونه می‌توان روشنگری و اندیشه‌ورزی را همچنان زنده نگه داشت و در کالبد «زیست جهان» سرد کنونی قرارش داد؟ «جرأت‌اندیشیدن داشته باش» عبارتی است که در اصل توسط هوراس به‌کار رفته بود و با تأکید امانوئل کانت در مقاله‌ی مشهور «روشنگری چیست؟» به شعار «جنبش روشنگری» مبدل گشت؛ همان‌گونه که آمد اصل این سخن از هوراس شاعر و ادیب رومی است که در رسائل (ص ۲۰، ۴۰) به‌کار رفته است. این سخن شعار جمعیت «دوستداران حقیقت» قرار گرفت که در سال ۱۷۳۶ با هدف گسترش فلسفه‌ی «لایب‌نیتس - ولف» بنیاد گذاشته شده بود.

کانت در ابتدای مقاله در پاسخ به پرسش «روشنگری چیست؟» تأکید می‌کند که روشنگری خروج انسان از صغارتی است که خود بر خودش تحمیل کرده است. صغارت، ناتوانی در به‌کار بردن فهم خود بدون راهنمایی دیگری است. این صغارت «خودتحمیلی» است. اگر علت آن نه در سفیه بودن بلکه در فقدان عزم و شهامت در به‌کارگیری فهم خود، بدون راهنمایی دیگری باشد؛ شعار روشنگری این است: «در به‌کارگیری فهم خود شهامت داشته باش!» در همین مورد توسط اندیشمندی چنین آمده است: «کسانی که در اندیشیدن خطر می‌بینند، باید توجه داشته باشند که اگر در اندیشیدن احتمال خطر وجود دارد، در نیندیشیدن خطر سقوط در ورطه‌ی حماقت و نادانی، قطعی و تردیدناپذیر است» ضرب‌المثلی وجود دارد که می‌گوید: «دست بکش و بیندیش» حل مسئله‌ی ترس از اندیشیدن یکی از مقدمات فهم فلسفی و عمیق است.

تاریخ ما را هر لحظه با مسئله‌ی تازه‌ای روبه‌رو می‌سازد و برای حل مسائل جدید باید از نو اندیشید؛

زیرا بدون اندیشه یا مسئله‌ی جدید پیش نمی‌آید و تاریخ متوقف می‌شود، یا اینکه انسان در برابر آنچه نمی‌شناسد، هویت خویش را از دست می‌دهد انسان وقتی در نقش یک اندیشمند ظاهر می‌شود غیر از آن فردی است که نمی‌اندیشد و تنها از محیط خود اثر می‌پذیرد. همچنین در مورد اینکه روشنگری و روشن‌اندیشی چیست، کانت این‌گونه شرح می‌دهد: خروج انسان از «نابالغی به اراده‌ی خویش».

به زبان ساده آدمی با استفاده از خرد خویش به جای تبعیت از آموزه‌های غیرعلمی و خرافی، از «نابالغی به تقصیر خویش» خارج می‌شود. این پاسخ کانت حاوی نکات و موارد زیادی است که نیاز به موشکافی عمیق و دقیق دارد چنانچه با موشکافی دقیق و عمیق این جمله‌ی کوتاه اما سرشار از محتوا می‌توان ویژگی‌های عصر روشنگری و همچنین تعارض آن را با خرافات دریافت کرد.

مورد اول در این تعریف خروج انسان است که منظور همان رهایی بخشی و آزادی است و مورد دوم نابالغی یا صغارت از ویژگی‌ها و خصایص کودکان است. کسانی که این توانایی و اقتدار را ندارند که مسئولیت زندگی خودشان را عهده‌دار باشند و نیازمند هدایت و راهنمایی دیگران هستند. بدیهی است که برداشت انسان این است که فرد باید در انجام امور خود آزادی داشته باشد و این آزادی باید توأم با شجاعت و دلیری باشد و همچنین در انجام آموزش باید متکی به خودش و عقل و خرد خودش باشد، نه حرف‌های دیگران و راهنمایی‌های آن‌ها، به این معنا که ما باید یاد بگیریم که خودمان بیندیشیم؛ نه این که به کتاب‌ها، پزشکان، کشیش‌ها و ... مراجعه کرده و اجازه دهیم که آن‌ها جای فهم و آگاهی و اندیشیدن ما را بگیرند.

کانت معتقد است که تنها راه ورود انسان به روشنگری و روشن‌اندیشی این است که آزادانه با دیگران در ارتباط باشد، تا این توانایی و اعتماد به‌خود را به دست بیاورد که با استفاده از اندیشه‌ی دیگران، هم به‌عنوان محرک و هم به‌عنوان معیار اندیشیدن، خود بیندیشد. به‌عبارت دیگر فرهنگ روشنگری، فرهنگی عمومی و همگانی است که در آن انسان‌ها یاد می‌گیرند که مسئولیت خود را با اعتماد به ظرفیت‌ها و توانایی‌های خود، در عین آگاهی به مسئولیت‌های آن بپذیرند. البته شجاعت داشتن در کاربرد فهم خود به این معنا نیست



وجود ندارد. چنان‌که در جوامعی دیده می‌شود که با گذشت بیش از یک قرن که از مبارزه برای برقراری دموکراسی، حتی در شکل نیم‌بند آن می‌گذرد، هنوز هم این جوامع به ساختار دموکراسی دست نیافته‌اند. در چنین شرایطی هیاهوی بسیار و فریادهای شعاری هیچ‌گاه به‌ثمر نخواهد نشست و تنها اتفاقی که عملاً خواهد افتاد، تفویض نوعی اقتدارگرایی فردی به جای نوع دیگری از آن در شکلی متفاوت است! بدیهی است که «زنده بودن» با «زندگی کردن» بسیار متفاوت است. در جوامع توتالیتر مردم به تصور زندگی کردن در واقع در تلاش برای این هستند که فقط زنده بمانند. در صورتی که شهروند در جوامع دارای دموکراسی، با جامعه در تعامل است. این حقیقت بزرگی است که چنانچه افراد یک جامعه در قالب شهروند با مسئولیت عمل کنند، ساختار مناسبی را ایجاد می‌کنند، در غیر این صورت در جوامع غیردموکراتیک این قدرت حاکم است که ساختاری مناسب خود را بر جامعه حکمفرما می‌کند. مناسباتی که هیچ‌گاه مردم در آن نقشی جز تابعیت از آن را ندارند و جامعه بدون تعامل و مشارکت توده‌های مردم و هماهنگ با مصالح و منافع قشر حاکم، اداره می‌شود.

که ما نباید از اندیشه‌های دیگران بهره بگیریم؛ بلکه این است که در فهم و حل مشکلات خود باید فقط و فقط بر فهم خود و خرد خودمان متکی باشیم. به دیگر سخن: «اندیشه را می‌توان از دیگری گرفت اما اندیشیدن را نه»

نقش اندیشه و اندیشه‌ورزی آن هم به همت و عاملیت فرد یکی از ارکان نه تنها مهم، بلکه حیاتی جهت رسیدن به آزادی و دموکراسی است. در مورد فرایند اعتلای جوامع به دموکراسی، سه مرحله پیش‌بینی شده است که جوامع الزاماً باید این مراحل را پشت سر بگذارند و در واقع می‌توان گفت این سه مرحله در حقیقت مراحل زایش، رشد و بلوغ دموکراسی نام گرفته است. مرحله اول گذر از مرحله‌ی روشنگری است که به تعبیر کانت خروج از صغارت خودخواسته و رسیدن به شهامت «اندیشیدن به تنهایی» بدون دیگری است. در مرحله‌ی دوم رسیدن به «سوژه» یا عاملیت است که در آن فرد نه تنها خود با اراده و خواست خود «درباره مسائل می‌اندیشد» بلکه مسئولیت تصمیمات و نظرات خود را نیز می‌پذیرد و در ضمن مسئول پیگیری آن‌ها تا رسیدن به نتیجه‌ی مطلوب است و سرانجام مرحله‌ی سوم که انسان تبدیل به فردی در جامعه می‌شود که نه تنها خود می‌اندیشد و مسئولیت کامل اندیشه‌ها و تصمیمات برگرفته از اندیشه‌هایش را نیز می‌پذیرد همچنین آماده است تا بهایی بابت آن نیز بپردازد.

«شهروند»، فردی است که دارای درک اجتماعی و احساس رسیدن به مرحله‌ی شهروندی که در واقع همان عنصری است که پایه‌های دموکراسی به‌معنای حکومت مردم بر مردم بر شانه‌های آن استوار است. در چنین شرایطی حاکمیت فرد آن هم برای مدت نامحدود و به‌خصوص در اشکال منحط آن در قالب حاکمیت‌های تمامیت‌خواه به‌طور کلی منسوخ و مطرود است. بدیهی است که در چنین شرایطی بستر و امکان رشد انسان در کلیه زمینه‌ها بیش از پیش فراهم می‌گردد. البته این نکته را نیز نباید از نظر دور داشت؛ تا زمانی که حاکمیت بلامنازع «سرمایه» در کلیه‌ی اشکال آن نفی نگردد، همواره امکان سر بر آوردن «تفاله‌های نظام‌های گهن» در اشکال جدید منتفی نیست!

بنابراین می‌توان به‌سادگی به این نتیجه رسید که تا زمانی که ملزومات دموکراسی، یعنی تا زمانی که پیش شرط‌های رسیدن به دموکراسی، ایجاد و بارور نشده باشد؛ امکان رسیدن به آن نیز



## بی‌معرفتیسم؛ درنگی بر بحران مرام و معرفت ایرانی



نگارنده:  
دکتر عباس نعیمی جورشری

احتمالاً غیردقیق یا مبهم است؛ لذا باید پرسید معرفت چیست و معرفت ایرانی چه خصایلی دارد؟ در فرهنگ کوچه، چه کسی را بی‌معرفت می‌نامند؟ تحولات فرهنگی ایرانیان در باب عنصر فرهنگی «مرام» چگونه و به چه سمتی است؟ آیا ما در «موقعیت»ی به‌سر می‌بریم که به تعبیر نگارنده - می‌تواند با مفهوم «بی‌معرفتیسم» توصیف شود؟

به بیان ساده‌تر بی‌معرفت‌ها از کجا می‌آیند؟ اشارات زیر کوششی است در جهت گشودن ابعاد این موضوع، افزایش دقت در

جامعه ایرانی در حالی با مصائب حیات مادی درگیر است که تغییراتی مشخص در زیست فرهنگی آن به چشم می‌خورد. زیست فرهنگی در عناصر فرهنگی قابل ردیابی است. عناصری که به واسطه اهمیت و پیشینه تبدیل به یک تیپ یا شخصیت اجتماعی می‌شوند. از این قسم می‌توان به گونه‌ای از حیات اجتماعی اشاره داشت که در زبان عامیانه «بامعرفت» یا «بامرام» نامیده می‌شوند. این تعبیر لاجرم موجد نقیض در تیپیکال خویش نیز خواهد بود. یعنی سنخ بی‌معرفت یا بی‌مرام. اما این بحث بدین شکل

وجوه آن و برانگیختن اعتنای عمومی نسبت به این مسئله پنهان اجتماعی.

۱ صورت اجتماعی یا تیپ اجتماعی از جمله مفاهیمی است که در جامعه‌شناسی فرهنگی طرح می‌شود. این مفهوم نخستین بار توسط جرج زیمل، جامعه‌شناس آلمانی به کار گرفته شد. او بدین طریق از نسبت توقعات دیگران و جایگاه آدمی در جامعه سخن گفت. به تعبیر لوییس کوزر، زیمل هر صورت اجتماعی ویژه‌ای را محصول کنش و توقعات دیگران می‌داند. هر سنخ اجتماعی از رهگذر رابطه با کسان دیگری پدید می‌آید که پایگاه ویژه‌ای به او می‌دهند و از او انتظار دارند تا به شیوه خاصی رفتار کند. ویژگی‌های هر سنخی به‌سان صفات ساختار اجتماعی نگرسته می‌شوند. در این راستا زیمل علاوه بر سنخ بیگانه، از صورت‌های دیگر نیز یاد می‌کند؛ نظیر میانجی، فقیر، ماجراجو، مرد وسط و نیز مرتدا برای مثال، کاربرد اصطلاح فقیر بدان معنا نیست که فرد به مقوله اجتماعی خاص فقیران تعلق دارد، بلکه فقیر از زمانی فقیر شناخته می‌شود که مورد دستگیری قرار گیرد. او این‌گونه به عضویت گروهی در می‌آید که شاخص آن فقر است. باید دقت داشت که انسجام در گروه فقیر به واسطه عمل متقابل اعضایش نیست، بلکه نگرش کلی جامعه به آنها سبب همبستگی سوژگانی در ایشان می‌شود. فقرا فقط به‌محض پذیرفتن یاری دیگران، وارد تعریف اجتماعی می‌شوند؛ یعنی منزلتشان بازتولید می‌شود؛ اما در طبقه‌ای و مفهومی جدید. نتیجتاً مسایل شخصی ایشان جنبه اجتماعی می‌یابد. بنابراین می‌توان دید که صورت‌بندی اجتماعی در رهگذر تعامل با دیگران و روابط متقابل تحصیل می‌گردد.

۲ مروری بر دانشنامه‌های موجود از جمله دهخدا فضایی به‌دست می‌دهد که می‌توان در تعریف کلیدواژه‌های بحث، این‌گونه سخن گفت. «بامعرفت؛ آنکه از ادب و فضیلت بهره‌مند است. آنکه دارای ادب نفس و فرهنگ است.» و «بی‌معرفت؛ آنکه از دانش و فضیلت و حکمت و ادب عاری است» چنان‌که سعدی

بزرگ در گلستان آورده است: «درویش بی‌معرفت نیارآمد تا فقرش به کفر انجامد.»

یا «رونده بی‌معرفت، مرغ بی‌پر است.» در باب «مرام» نیز به عبارات زیر بر می‌خوریم: «مرام یعنی مراد، منظور، مقصود، مطلوب، آرزو. البته مرام به معنای مسلک سیاسی نیز به کار رفته است.» در مجموع این نکات، آنچه در فرهنگ کوچک از معرفت و مرام، مراد می‌شود همانا آشنایی و تعهد به آیین جوانمردی و فتوت است. در شرح متنوع جوانمردی نیز به مخرج مشترکی می‌رسیم که در صفات زیر تجلی دارد: «سخاوت، بخشندگی، مروت، مردانگی، کرم.» بنابراین اگر معرفت را بینش، فضیلت و آشنایی بین دو تن قلمداد کنیم و مرام را مطلوب و مسلک بدانیم، آنگاه می‌توان در یک تفسیر، تعهد به مسلک بخشندگی و فضیلت «رادی» را بین دو تن که آشنایی و موانستی دارند، مترادف «با معرفت بودن» قلمداد کرد. چنان که «بی‌معرفت» کسی است که از این صفات بی‌بهره است. دهخدا تصریح دارد که بی‌معرفت، بی‌علم است و حکمت. چنان‌که بی‌دانش است و بی‌هنر. فاقد فضل و ادب یعنی کسی که از ادب نفس و فرهنگ دور باشد. این شرح ادیبانه در فهم عامیانه بیانگر تیپ اجتماعی مشخصی است که «نمک‌ناشناس» یا «حق‌ناشناس» شناخته می‌شود. کسی که به نیکی‌هایی که درباره‌اش شده، بی‌اعتناست. به تاسی از این بحث و تجمیع آن با روش‌شناسی زیمل، می‌توان از صورت اجتماعی «بامعرفت/بی‌معرفت» سخن راند.

۳ با این توضیحات می‌توان مرام و معرفت را ارزشی متعلق به جهان کهن دانست یا حداقل از ریشه‌های کهن آن سخن گفت. جهانی که با مناسبات پیشامدرن شناخته می‌شود و البته خود به حوزه‌های تمدنی متفاوت قابل تقسیم است. برای مثال هنجار «نان و نمک» و «هم‌سفرگی» جزو قلمرو مفاهیم معرفت‌ستایانه خواهد بود؛ زیرا او که بر سفره تو نشسته است و از میزبانی تو بهره‌مند شده، زیر دین اخلاقی توست. این دین

الگوسازی گذشته را از دست داده. حیات اجتماعی به سمت نوعی سکولاریسم و فردگرایی حرکت نموده است.

**ت.** الگوی روابط جنسی در خارج از حیطه سنتی جاری است. این امر با نوعی بی‌نظمی جمعی یا آزمون و خطا در یافتن الگوی عمل همراه است. نوعی به‌هم‌ریختگی که متفاوت از الگوهای سکشوال غربی در سلامت و مدیریت اجتماعی است.

**ث.** گسست حکمرانی با جامعه و اعمال خشونت دولتی، آن سوی مرزهای هشدار قرار دارد.

**ج.** تضاد طبقاتی افزایش یافته، بر حجم طبقه فقیر افزوده شده و از وسعت طبقه متوسط کاسته است. این در حالی است که دارایی طبقه فوقانی فزونی یافته است لکن عموم جامعه با کاهش ارزش دارایی‌شان مستمرا در حال فقیرتر شدن هستند.

می‌توان بر خصایل بالا، موارد دیگری نیز افزود؛ لکن اینها احتمالاً اوصاف مهم شرایط کنونی است که بر ارزش‌های برتر اجتماعی نیز اثرگذار بوده است.

معرفت‌ورزی و مرام‌داری در این ساختار امری دشوار و ممتنع خواهد شد. فشارهای اقتصادی سبب می‌شود منافع فردی به‌عنوان امر ناگزیر بقا در اولویت قرار گیرد. این اولویت‌بندی، آنجا که با منافع دیگری مغایر یا متمایز شود، به حذف خواهد کوشید. گسست در پیوندهای خانوادگی یا سست شدن ارتباطات عاطفی، امکان بروز معرفت را کاهش می‌دهد. عشق که هم زیست معرفت است کمتر در دسترس قرار دارد. اساساً عاشقی به‌مثابه یک امکان و صفت، فرصت کمتری برای رشد می‌یابد. عشق در مهلکه نیاز و شی‌وارگی، یک هستی ناپدید است؛ عشق که خود از دیرباز سرچشمه معرفت بود و به تعبیر مولوی بزرگ حرص‌زدایی و معرفت‌زایی داشت؛ «هرکه را جامه ز عشقی چاک شد/ او ز حرص و جمله عیبی پاک شد!»

در همه این محورها، مدل حکمرانی و تصمیم‌گیری نهاد قدرت مؤثر است. ارزش‌های جاری اجتماعی همواره بخشی از وجود خود را از ساختار قدرت کسب می‌کند. با آن توان می‌یابد و با آن فرو کاسته می‌شود. از این جهت اهمیت نهاد

اخلاقی در بیان پیشامدرن، حرمت نان و نمک گفته شده است. این سفره در معنایی وسیع‌تر شامل هرگونه محبت و لطفی است. فرد بهره‌مند مدیون اخلاقی این محبت و مهربانی است. چنانکه مجاز نیست جز خوبی در حق دیگری، رفتاری انجام دهد. مجاز نیست منافع او را تخریب کند یا در باب او بداندیشی و سخن‌چینی نماید. بنابراین «حرمت» در اینجا وزن مشخصی دارد و به خیر و شر روزمره معنا می‌دهد. حرمت، آداب اجتماعی را تعیین می‌نماید و بین فعل خوب و بد تمیز می‌نهد. آشخور این ارزش و هنجارهای نظیر در متنی یافته می‌شود که «جوانمردی ایرانی» نام دارد. خرده فرهنگ «عیاری» ترکیبی بود از عرفان دوره اسلامی و باستانی، مناسک آیینی زورخانه‌ای، اخلاق عرفی و نیز همت مردانگی کار. مناسبات چهره به چهره تقویت‌کننده حرمت و احترام بود. فضای بزرگ‌سالاری بر جامعه احاطه داشت، سن و سال به‌طور نمادین، هنجار بود. چنان که روی دیگر آن، استبداد فردی در ساختار جمعی رقم می‌خورد. این فضاها در مواجهه با ورود عناصر مدرن به حیات ایرانیان، از هر دو روی ترک برداشت. بسیاری عناصر غیردموکراتیک این فرهنگ در معرض نقادی مدرنیته، کم‌رنگ شد. باین حال بسیاری از وجوه مثبت نیز در معرض تخریب قرار گرفت. مواهب و مصائب توأمان بود.

این تحولات و تغییرات در سال‌های اخیر روند پرشتاب‌تری داشته است. پیمایش‌های متعدد منطقه‌ای و ملی بیانگر تغییر در نگرش‌ها و برخی مؤلفه‌های فرهنگی است. نگرش ایرانیان نسبت به خانواده، دینداری، فردیت و... در معرض تغییراتی قرار داشته است.

**الف.** در برخی مناطق، از هر دو ازدواج یک مورد به متارکه منجر می‌شود. متارکه‌هایی که کمتر با توافق و احترام توأم است. ذیل این بحث، خشونت روانی- اجتماعی علیه مردان (نظیر مطالبه مهریه منجر به زندان) یا خشونت فیزیکی و روانی علیه زنان، ارقام قابل توجهی را نشان می‌دهد.

**ب.** آمار پرونده‌های قضایی مازاد بر توان نظام قضایی شده است.

**پ.** مرجعیت شیعی توان اخلاقی خویش برای



عاری از مرام و معرفت. بی‌اعتنا به جوانمردی و عیاری در مناسبات دوستانه و حتی خصمانه! به‌کار بردن شدیدترین حملات و الفاظ و اعمال در جهت منافع شخصی، بی‌توجه به منافع دیگری یا جمعی. انتخاب‌های تیپ‌بی‌معرفت، عاری از عواطف و احساسات نیک بشری است. محاسبه سود و زیان شاخص اصلی انتخاب‌های اوست. زمان ورود به رابطه‌ای عاشقانه باشد یا جدایی از یار دیرین. در میانه امر روزمره یا در باب تصمیمی اقتصادی. در بزنگاه اراده‌ای سیاسی یا در مناسبات کاری. سنخ‌شناسی بی‌معرفت‌ها بیانگر این است که آنها در انتخاب خود اعتنایی به «خیر اخلاقی» ندارند، مهربانی حداقلی دارند، بخشندگی جزو صفات رایجشان نیست، حرمت‌دار نان و نمک نیستند، اساساً ارزش‌های از این دست جز بافت ارزشی آنها قرار نمی‌گیرد. بی‌معرفت‌ها در بزنگاه، همه امور عاطفی را از یاد می‌برند. بی‌رحمانه تخریب می‌کنند. از آسیب رساندن ابایی ندارند. نکته آنکه در اینجا حداقل با دو دسته متفاوت از سنخ اجتماعی بی‌معرفت مواجهیم. اعضای بی‌معرفتیسم بسیاری اوقات از تیپیکال خویش بی‌اطلاع‌اند. آنها گاه بی‌مرام بودن خود را انکار می‌کنند، زیرا هم‌چنان آن را از نظر تئوریک، قبیح می‌دانند. اما گاه جسورانه بر آن صحنه می‌نهند؛ زیرا تحصیل منافع خویشتن را بر آن مبنا توضیح می‌دهند. این گروه دوم معتقدند در جهان جدید جایی برای چنین ارزش‌های عاطفی وجود ندارد و بلکه مرام، سخنی عبث است.

در این راستا ذکر نکته‌ای اهمیت دارد؛ نه اینکه تاریخ کهن ایران تمام و کمال آکنده از بامعرفت‌ها و حیات اکنون آینه تمام‌عیار بی‌معرفت‌هاست، ابداً! اما اگر زمانی سنخ بامعرفت، بازارش داغ بود، الگو بود، پسندیده بود، امروزه عرصه خودنمایی بی‌معرفتیسم علیه عیاری است. تهدیدی پنهان برای حیات انسان ایرانی که بایستی کنش‌گرایانه در مقابلش ایستاد. این کنش‌گری انتقادی بر عناصر هویت‌بخش فرهنگ دموکراتیک تکیه دارد چنان ادب، دانایی، شرافت، مهربانی، عشق و بخشندگی! فضیلت‌هایی که عناصر بنیادین سنخ اجتماعی بامعرفت‌اند!

تصمیم‌گیری در مرتبه‌ای بالاتر از سایر عوامل قرار دارد. گسست جامعه از حکمرانی، با اصطکاک‌هایی مختصر یا شدید همراه است. خشونت اصطکاک به عواطف جمعی لطمه زده است. خشونتی که در ناکارآمدی سیستم اداری و مدیریت سازمانی روزانه وضوح دارد. در واقع هرگونه ناتوانی نهادها در تأمین نیازهای برحق جامعه، عملاً شکلی از خشونت ساختاری را ایجاد می‌کند که عواطف جمعی را زخمی می‌نماید. در نتیجه این فرایند، اکنون معرفت که خود شکلی از عواطف اجتماعی در مناسبات فردی است، آسیب دیده است.

این در حالی است که آموزش و جامعه‌پذیری نسبت به امر معرفت و مرام توجه اندک دارد. هدف‌گذاری سیستم آموزش و پرورش مطلقاً بر چنین ارزش‌هایی تنظیم نشده است. اگر توجهی باشد، در حاشیه جشنواره‌های فرهنگی و ناشی از ذوق فردی است. اهداف آموزش عالی در تدوین دروس و استخدام هیئت علمی در دورترین نقطه از شاخص معرفت قرار گرفته است. رسانه رسمی به‌عنوان آموزش‌دهنده عمومی نیز کمتر بر این ساحت اشاره دارد. لذا ساختار فهم، ساختار اجتماعی و سازمان دیوانی بر بازتولید تیپیکال معرفت قرار نگرفته‌اند. ضمن اینکه فساد سطوح بالا، هراس روانی و بدبینی جمعی پدید آورده است. امری که خود مانع مرام‌گرایی است.

آن سو نیز، ارزش‌های جهان مدرن اگرچه علم‌ستاست؛ اما در ترافیک عجیب مصرف، اعتنایی به این ندارد که شما انسانی بامعرفت قلمداد شوید یا بی‌معرفت باشید. ارزش نه در حرمت و معرفت بلکه در منفعتی است که موفقیت رقم می‌زند. اینگونه نسل نو، در گسست با ریشه‌های تمدنی خود در پی رهایی از فشارهای پیش‌گفته، مهاجرت را آرزو می‌کند تا آمال و توفیقات خویشتن را در جهانی دیگر بیابد. نسلی که کمتر تحت تعلیم آموزه‌های مرام‌ستا و معرفت‌گرای فردوسی، سعدی، مولوی، حافظ، خیام، عطار، رودکی، بیهقی... قرار دارد؛ این گنجینه ادبی تمدنی ایران و جهان!

در یک جمع‌بندی با موقعیتی مواجه هستیم که نگارنده آن را «بی‌معرفتیسم» می‌نامد. مکتب



# حضانت فراتر از جنسیت در جست‌وجوی عدالت و مصلحت واقعی کودکان



نگارنده: دکتر پرنیا رضی پور

باشند.

## داستان نیان و اهورا: روایت‌هایی از کودکان قربانی حضانت نادرست

نیان و اهورا، دو کودک معصومانند که در سرنوشت‌شان به‌دلیل تصمیمات نادرست و نامناسب به دام خشونت‌های خانگی و کودک‌آزاری افتاده‌اند. داستان نیان، کودک شش‌ساله‌ای که به‌جای تجربه آرامش و شادی در محیط خانوادگی، با جدایی والدینش با تعرض و تجاوز وحشتناک روبه‌رو شد،

در نظام‌های حقوقی مختلف، یکی از موضوعات مهم در حوزه حمایت از حقوق کودک، مسئله حضانت است. حضانت به معنای مسئولیت نگهداری، مراقبت و آموزش کودکان است که درنهایت باید به رفاه و توسعه شخصیت سالم آنها منجر شود. این موضوع زمانی پیچیده‌تر می‌شود که به مسائل قانونی و اجتماعی در کشورها پرداخته شود، به‌ویژه زمانی که قوانینی که به‌نظر می‌رسند در راستای عدالت اجتماعی هستند، اما در عمل ممکن است آثار و پیامد معکوس و زیان‌باری به دنبال داشته

را به‌طور صرف به جنسیت والدین نسبت می‌دهند، بدون اینکه شرایط روانی، اقتصادی یا اجتماعی آنها را در نظر بگیرند. این رویکرد به‌هیچ‌عنوان نمی‌تواند تأمین‌کننده حقوق کودک باشد.

برای مثال، ماده ۱۱۶۹ قانون مدنی تصریح می‌کند که حضانت تا سن هفت سالگی با مادر است و پس از آن با پدر. اما این تقسیم‌بندی تنها بر اساس جنسیت صورت گرفته است و هیچ توجهی به شایستگی‌های روانی، اخلاقی یا اجتماعی والدین ندارد. درحالی‌که ممکن است مادر یا پدر در شرایط خاصی به دلیل مشکلات اقتصادی، اعتیاد یا مسائل روانی نتوانند مسئولیت حضانت کودک را به درستی بر عهده بگیرند.

از طرفی ماده ۱۱۸۰ قانون مدنی نیز در بحث ولایت دچار اشکالاتی است؛ چرا که به‌طور صریح ولایت قهری کودک را به پدر و در صورت نبودن او، به جد پدری واگذار می‌کند. بدین معنا که اختیار تصمیم‌گیری درباره مسائل مهم زندگی کودک، از جمله مسائل مالی و حقوقی را صرفاً به پدر و جد پدری می‌دهد. این ماده به‌طور آشکار، حقوق مادر را نادیده می‌گیرد و تنها خود را محدود به ساختار جنسیت مردانه می‌کند که در بسیاری از موارد می‌تواند منجر به وجود آمدن تصمیمات ناسالم و آسیب‌زا برای کودک شود.

## ضرورت بازنگری در قوانین حضانت در ایران

حال باید گفت و باید پذیرفت که زمان آن فرا رسیده که قوانین حضانت در ایران مورد اصلاح و بازنگری شوند. چرا که باید توجه بیشتری به شایستگی والدین و شرایط خاص زندگی آنها شود تا کودک در محیطی امن، سالم و محبت‌آمیز پرورش یابد. این قوانین باید با تأکید بر مصلحت کودک و ارزیابی کامل شرایط والدین به تصویب برسند. اگر قوانین حضانت فقط به جنسیت والدین تکیه کنند، نه تنها عدالت اجتماعی از بین می‌رود؛ بلکه کودکانی که نیازمند حمایت و مراقبت بیشتر

می‌تواند یکی از هزاران داستان مشابه باشد که در آن حقوق کودک در سایه تصمیمات نادرست به خطر می‌افتد. نیان تنها نمونه‌ای از کودکان بی‌پناهی است که به خاطر قوانین ناکافی و عدم دقت در تصمیم‌گیری‌ها، در معرض آسیب‌های جسمی و روحی قرار می‌گیرند. در داستان مشابه دیگر اهورا، کودکی دو ساله، از سوی ناپدری خود مورد تجاوز قرار گرفت و سرانجام جان خود را از دست داد. این موضوع علاوه بر آنکه نشانی از ناتوانی سیستم‌های قانونی در حمایت از کودکان است، بلکه حکایتی از جهل و بی‌رحمی انسان‌هایی دارد که در لباس نزدیک‌ترین افراد به کودک ظاهر می‌شوند، اما در واقعیت شیاطینی هستند که بر قلب کودکان بی‌گناه ضربه می‌زنند و آرامش و امنیت روحی و جسمانی آنان را به یغما می‌برند.

در این موارد، این قانون است که باید حامی و پناهگاه کودکان باشد. درواقع قانون باید همواره اولویت را به مصلحت کودک بدهد و نه صرفاً به جنسیت والدین یا روابط خانوادگی آنها. این نگاه به عدالت اجتماعی نیازمند بازنگری و ترمیم قوانین است تا در نهایت کودکانی که در چنین شرایطی قرار دارند، بتوانند از حمایت واقعی قانون برخوردار شوند.

## حضانت: مفهومی فراتر از جنسیت

حضانت تنها یک کلمه در قوانین مدنی نیست، بلکه یک مسئولیت اخلاقی، اجتماعی و انسانی است که به شکوفایی و رشد فردی کودک کمک می‌کند. باید بپذیریم که حضانت یعنی حفاظت از کودک و رشد و نمو او در بستر مناسب؛ یعنی دور نگه داشتن او از محیط‌های ناامن و حفظ سلامت جسمی و روحی‌اش.

هیچ فردی، هیچ نهادی و هیچ مرجعی نباید سلامت روانی و جسمی کودک را قربانی قوانین ناکارآمد یا نگاه‌های سنتی کند. تصمیم‌گیری درباره حضانت نباید به چشم یک حق برای والدین دیده شود، بلکه باید یک وظیفه برای حمایت از آینده کودک باشد.

در بسیاری از موارد، قوانین موجود، حضانت

## پیشنهادهایی برای اصلاح قوانین حضانت در ایران

۱. **بررسی شایستگی والدین:** پیش از صدور حکم حضانت، باید وضعیت روانی، اجتماعی و اقتصادی والدین توسط روان‌شناسان و مشاوران اجتماعی و مددکاران مورد بررسی قرار گیرد. این امر به دادگاه کمک می‌کند تا تصمیمی آگاهانه و عادلانه‌تری اتخاذ کند.

۲. **ایجاد فرآیند ساده‌تر برای تغییر حضانت:** در مواردی که محیط زندگی کودک ناامن است یا کودک در معرض آسیب قرار دارد، باید فرآیند تغییر حضانت سریع‌تر و ساده‌تر انجام شود تا قبل از رقم خوردن فاجعه‌ای از بروز آن جلوگیری کرد.

۳. **افزایش نقش مددکاران اجتماعی:** مددکاران اجتماعی باید در پرونده‌های حضانت نقش فعال‌تری داشته باشند تا بتوانند اطلاعات دقیق‌تری از وضعیت کودک و محیط زندگی او به دادگاه ارائه دهند.

۴. **در نظر گرفتن نظر کودک در سنین بالاتر:** وقتی کودک به سن معقولی رسید که بتواند نظر خود را بیان کند، باید حق انتخاب داشته باشد که در کنار کدام والد یا سرپرست زندگی کند.

## نتیجه‌گیری: حضانت، حق کودک است، نه والدین

حضانت باید در درجه اول به‌عنوان حق کودک و نه حق والدین در نظر گرفته شود. قوانین و تصمیمات قضائی باید مصلحت کودک را همواره در نظر گرفته و مطابق با آن عمل کنند. براساس این اصول، کودک باید در محیطی امن، محبت‌آمیز و پر از آرامش رشد کند تا بتواند آینده‌ای روشن و سالم داشته باشد.

در واقع باید بپذیریم که باید از قوانین ناکارآمد عبور کنیم و به سمت قوانینی پیشرفته و عادلانه‌تر حرکت کنیم که شایستگی والدین و مصلحت کودک را به‌عنوان ارکان اصلی قرار دهد. اصلاح این قوانین همانگونه که به نفع کودکان خواهد بود در ورای آن منجر به رشد اجتماعی و فرهنگی جامعه نیز خواهد شد.

هستند، قربانی می‌شوند و قربانی شدن هر کودک یعنی قربانی شدن جامعه‌ای در بندهای فرسوده قوانین ناکارآمد و کهنه.

در بسیاری از کشورها، نگرش به حضانت به‌طور بنیادی متفاوت است.

برای مثال در کشورهای پیشرفته، قوانین حضانت به‌گونه‌ای تنظیم شده‌اند که شایستگی والدین، معیار اصلی برای تعیین حضانت است. این قوانین به‌طور دقیق شرایط روانی و اجتماعی والدین را بررسی می‌کنند و در نتیجه، کودکانی که در این کشورها زندگی می‌کنند، از محیط‌های خانوادگی امن‌تر و حمایت‌های قانونی و اجتماعی بیشتری برخوردارند.

## تأثیرات منفی تصمیم‌گیری‌های اشتباه در حضانت

تصمیم‌گیری‌های نادرست در زمینه حضانت می‌تواند تأثیرات منفی زیان‌باری بر سلامت روانی و جسمی کودک داشته باشد. برخی از آثار منفی تصمیمات نادرست در حضانت عبارتند از:

- **آسیب‌های روانی:** کودکانی که در محیط‌های پرتنش و آسیب‌زا زندگی می‌کنند، دچار مشکلات روانی جدی می‌شوند. این مشکلات ممکن است شامل اضطراب، افسردگی، پرخاشگری و مشکلات رفتاری باشد.

- **مشکلات آموزشی:** کودکانی که در چنین محیط‌هایی زندگی و رشد می‌کنند، به‌دلیل عدم توجه کافی به تحصیلات و رشد اجتماعی، ممکن است از نظر آموزشی عقب بمانند و در نهایت آینده شغلی‌شان تحت تأثیر قرار گیرد.

- **سوءاستفاده و خشونت خانگی:** در بسیاری از موارد، کودکانی که تحت حضانت نادرست قرار دارند، در معرض آزارهای جسمی، روحی یا جنسی قرار می‌گیرند. این نوع آزارها می‌تواند تأثیرات منفی عمیقی بر زندگی و ذهن کودک بگذارد و حتی در بزرگسالی به مشکلات روانی و اجتماعی تبدیل شود.



## نگاهی جامعه‌شناختی بر پاسخ‌های اجتماعی به خشونت علیه زنان



نگارنده: دکتر وحیده موسوی

کرده‌اند که هدف آن‌ها کاهش و پیشگیری از خشونت علیه زنان است. این پاسخ‌ها می‌توانند در قالب سیاست‌های دولتی، حرکت‌های اجتماعی سازمان‌های غیردولتی و تغییرات فرهنگی و اجتماعی ظاهر شوند. در این تحلیل به بررسی این پاسخ‌ها از منظر جامعه‌شناسی خواهیم پرداخت و عواملی را که بر موفقیت یا ناکامی این پاسخ‌ها تأثیر می‌گذارند تحلیل خواهیم کرد.

خشونت علیه زنان یکی از معضلات جدی و پیچیده‌ای است که در جوامع مختلف با شدت و شکل‌های متفاوتی مشاهده می‌شود. این خشونت‌ها می‌توانند فیزیکی، روانی، جنسی، اقتصادی و اجتماعی باشند و نه تنها تأثیرات منفی بر زندگی فردی زنان دارند، بلکه آسیب‌هایی جدی به ساختار اجتماعی وارد می‌کنند. در پاسخ به این معضل جوامع مختلف اقدامات و سیاست‌های گوناگونی اتخاذ

## سیاست‌های دولتی و قانونی ضمانت اجرای حقوق زنان

یکی از مهم‌ترین پاسخ‌های اجتماعی به خشونت علیه زنان، قوانین و سیاست‌های دولتی است که با هدف حمایت از زنان و مقابله با خشونت‌های جنسیتی به تصویب می‌رسند. در بسیاری از کشورهای جهان تلاش‌هایی برای تصویب قوانین ضد خشونت علیه زنان صورت گرفته است، این قوانین ممکن است شامل مواردی همچون جرم‌انگاری خشونت خانگی، تعریف دقیق خشونت جنسی، حمایت‌های حقوقی از قربانیان خشونت و تقویت مجازات‌هایی برای مرتکبان خشونت باشد. با این حال در جامعه‌شناسی این مسئله را می‌توان از منظر چندگانگی ساختارهای اجتماعی و فرهنگی مورد بررسی قرار داد، به‌ویژه در جوامعی که ارزش‌ها و هنجارهای فرهنگی به‌طور عمیق به تبعیض‌های جنسیتی و نابرابری‌های اجتماعی پایبندند. این قوانین ممکن است در عمل کمتر اجرایی شوند. در برخی کشورها قوانینی که برای حمایت از زنان تدوین شده‌اند، به دلیل مقاومت‌های فرهنگی و اجتماعی یا نبود اراده سیاسی به‌طور کامل اجرا نمی‌شوند. علاوه‌براین در برخی از جوامع قوانین ممکن است به‌طور جزئی و ناقص باشد و این موضوع باعث ایجاد مشکلات در حمایت واقعی از قربانیان خشونت می‌شود. نظریه‌پردازان جامعه‌شناسی مانند پیر بوردیو و میشل فوکو اشاره کرده‌اند که قدرت و نهادهای اجتماعی نه تنها از طریق قوانین بلکه از طریق ساز و کارهای فرهنگی و روان‌شناختی نیز عمل می‌کنند؛ به این معنا اگر قوانین ضد خشونت علیه زنان در یک جامعه وجود داشته باشد اما این قوانین نتوانند به‌طور مؤثر در سطح اجتماعی و فرهنگی جا بیفتند یا توسط

مردم به‌طور جدی پذیرفته نشوند، تغییرات اجتماعی واقعی در این زمینه به‌سختی حاصل خواهد شد.

## سازمان‌های غیردولتی و حمایت‌های اجتماعی

سازمان‌های غیردولتی (NGOs) و گروه‌های مدافع حقوق بشر نقش مؤثری در پاسخ به خشونت علیه زنان دارند. این سازمان‌ها معمولاً در زمینه‌های آگاهی‌رسانی، آموزش، مشاوره، ارائه پناهگاه‌های موقت و کمک به قربانیان خشونت فعالیت می‌کنند. بسیاری از این سازمان‌ها با همکاری با نهادهای دولت سعی دارند که فضای حمایتی برای زنان قربانی خشونت فراهم کنند. از منظر جامعه‌شناختی این سازمان‌ها اغلب نقش واسطه بین دولت و جامعه را ایفا می‌کنند و کمک می‌کنند که خشونت علیه زنان به‌طور جدی‌تری در سطح اجتماعی مطرح شود، آن‌ها با ایجاد کمپین‌های آگاهی‌بخشی، فیلم‌ها و گزارش‌های مستند تلاش می‌کنند که حساسیت عمومی را نسبت به این موضوع افزایش دهند. سازمان‌های غیردولتی در بسیاری از مواقع می‌توانند صدای زنان آسیب‌دیده را به گوش دولت‌ها و نهادهای بین‌المللی برسانند، با این حال این سازمان‌ها نیز با چالش‌هایی مواجه‌اند؛ مشکلات مالی، ناتوانی در تأمین منابع کافی برای خدمات‌دهی به زنان آسیب‌دیده و فشارهای سیاسی یا اجتماعی ممکن است محدودیت‌هایی برای تأثیرگذاری مؤثر این نهادها ایجاد کند. علاوه‌براین در جوامعی که زنان از نظر اجتماعی و فرهنگی به‌اندازه کافی مورد حمایت قرار نمی‌گیرند، این سازمان‌ها نیز نمی‌توانند به‌طور کامل پاسخگوی نیازهای اجتماعی باشند.

خشونت علیه زنان طی سال‌های اخیر پیشرفت‌هایی داشته‌اند، اما موانع و چالش‌های زیادی پیش روی این پاسخ‌ها وجود دارد. یکی از اصلی‌ترین موانع، مشکلات فرهنگی و سنتی است که در برخی جوامع به‌ویژه جوامع سنتی‌تر خشونت علیه زنان را طبیعی می‌داند یا آن را یک مشکل خصوصی و خانوادگی می‌شمارد که به جامعه مربوط نمی‌شود. همچنین ضعف در اجرای قوانین و ناکافی بودن منابع حمایتی به‌ویژه در مناطق روستایی و کم‌درآمد از دیگر چالش‌ها است. در بسیاری از جوامع، حتی اگر قوانین حمایتی وجود داشته باشند، عدم آموزش کافی به کارکنان قضائی پلیس و دیگر نهادهای دولتی باعث می‌شود که خشونت علیه زنان نادیده گرفته شود و به‌درستی پیگیری نشود.

بنابراین پاسخ‌های اجتماعی به خشونت علیه زنان به‌طور کلی پیچیده و چندوجهی هستند و نیاز به همکاری بین دولت‌ها، سازمان‌های غیردولتی، حرکت‌های اجتماعی و تغییرات فرهنگی دارند. درحالی‌که پیشرفت‌های زیادی در این زمینه صورت گرفته است، همچنان چالش‌ها و موانع بزرگی وجود دارد که باید مورد توجه قرار گیرند. مهم‌ترین مسئله این است که، پاسخ‌های اجتماعی باید نه‌تنها به‌عنوان اقداماتی قانونی و اجرایی بلکه به‌عنوان یک حرکت فرهنگی و اجتماعی، با هدف تغییر نگرش‌ها و ساختارهای اجتماعی و فرهنگی مورد بررسی قرار گیرند.

در این راستا جامعه‌شناسی می‌تواند ابزارهای مؤثری برای تحلیل و هدایت این پاسخ‌ها ارائه دهد و به بهبود وضعیت زنان کمک کند.

## حرکت‌های اجتماعی و تغییرات فرهنگی

یکی از مهم‌ترین پاسخ‌های اجتماعی به خشونت علیه زنان، حرکت‌های اجتماعی است که برای ارتقای حقوق زنان و تغییر نگرش‌های اجتماعی شکل می‌گیرند. این حرکت‌ها می‌توانند از جنبش‌های زنانه محلی و جهانی مانند (#MeToo) تا کمپین‌های آگاهی‌رسانی و فعالیت‌های اجتماعی با هدف تغییر نگرش‌ها و آگاهی‌رسانی به جامعه در مورد خشونت علیه زنان باشد. در تحلیل جامعه‌شناختی این حرکت‌ها را می‌توان به‌عنوان تلاش‌هایی برای تغییر فرهنگ عمومی و نهادهای اجتماعی ارزیابی کرد. نظریه‌پردازان مانند آنتونیو گرامشی به قدرت هژمونی فرهنگی اشاره کرده‌اند و بیان داشته‌اند که تغییرات فرهنگی و اجتماعی تنها از طریق مبارزه با هژمونی‌های مسلط در سطح جامعه امکان‌پذیر است.

در این راستا حرکت‌های اجتماعی می‌توانند هژمونی‌های فرهنگی و سنتی را که خشونت علیه زنان را توجیه یا طبیعی می‌سازد به چالش بکشند و زمینه را برای تغییرات فرهنگی و اجتماعی عمیق‌تر را فراهم کنند. با این حال این حرکت‌ها اغلب با مقاومت‌هایی از سوی بخش‌هایی از جامعه روبه‌رو هستند که به‌طور سنتی به نابرابری‌های جنسیتی پایبندند. علاوه بر این اثرگذاری این حرکت‌ها می‌تواند به میزان آگاهی و آمادگی جامعه برای پذیرش تغییرات فرهنگی بستگی داشته باشد.

## چالش‌ها و موانع پیش روی پاسخ‌های اجتماعی

با اینکه پاسخ‌های اجتماعی به



# الزام زیبایی‌شناسی و تریلوژی کانت



نگارنده: آیدین آریاهی

که اغلب متفکرین بر سر آن بحث و جدل داشته‌اند، به‌طور جدی در نیمه‌ی نخست قرن هیجدهم با الکساندر گوتلیب باومگارتن آغاز شد و در ادامه به دوبوا، هاجسون، شافتسبری و جوزف آدیسون رسید و در نهایت به ایمانوئل کانت ختم شد. اما جدای از این پیوستگی، ضرورت به‌وجود آمدن زیبایی‌شناسی را بایستی توجه به حوزه‌ی امور حس‌پذیر یا قلمرو محسوسات و در تمایز از حوزه‌ی معقولات

«زیبا آن است که لذتی را بیافریند؛ رها از بهره و سود، بی‌مفهوم و همگانی که چون غایتی بی‌هدف باشد» - ایمانوئل کانت  
کای هم‌مایستر در کتاب «سنت زیبایی‌شناسی آلمانی» می‌نویسد: «اگر قرار بر انتخاب مهم‌ترین متن زیبایی‌شناسی فلسفی باشد، اثر ایمانوئل کانت (نقد قوه‌ی حکم) گزینه‌ای است که اغلب فیلسوفان بر سرش توافق خواهند داشت.» جریان زیبایی‌شناسی



تا آن‌جا که به واقعیت تاریخی مربوط می‌شود، وجه اول صحیح است و تا آن‌جا که به سرنوشت فلسفه و آنچه پس از کانت به‌عنوان زیبایی‌شناسی تداوم یافت، وجه دوم. به‌عبارت‌دیگر، در جوامع مدرن عملاً هنر از نظر نهادی موقعیتی در پهنای سایر نهادهای اجتماعی پیدا کرده است که امکان تداخل و مشارکت در سایر حوزه‌های اجتماعی را از آن می‌گیرد و در عین حال در چارچوب خود آزادی کم‌وبیش مطلق از نظر انتخاب موضوعات و فرم‌های بیانی برای آن ایجاد می‌کند. اما از سوی دیگر، در هنر به معنای مدرن کلمه همواره افزوده یا مازادی وجود داشته است که محدوده‌های قلمرو زیبایی‌شناسی و دنیای هنر را پشت سر می‌گذارد و کلیت قلمرو تجربه بشری و حوزه‌های عمومی کنش اجتماعی را گویی به امید تغییر یا دگرگونی‌ای بنیادین مورد خطاب قرار می‌دهد. از نگاهی دیگر می‌توان گفت که این دو جریان به‌ترتیب با واکنش‌های تحلیلی و اروپایی به فلسفه‌ی کانت همسو بوده است. به‌عبارتی، سنت فلسفه‌ی اروپایی پس از کانت را می‌توان واکنشی ادامه‌دار به تفکیک نهادی هنر در جامعه‌ی مدرن و تجلی نظری آن در نظام فلسفی تفکیک‌گرای کانت، یا به اصطلاح فلسفی‌تر، جدایی حقیقت از زیبایی در عصر مدرن درک کرد.

کانت در نقد اول خود «نقد عقل محض» مسئله‌ی شناخت یقینی جهان پدیدارها یا همان قوانین حاکم بر طبیعت و ذهن انسان را مورد توجه قرار می‌دهد و در نقد دوم «نقد عقل عملی» مسئله‌ی آزادی اخلاقی انسان در برابر ضروریات طبیعت و قوانین حاکم بر آن، مسئله‌ای که پیش می‌آید این است که گویی هرگونه امکان‌گذار یا انتقال میان این دو حوزه از میان می‌رود، و چنان که مشهور است کار نقد سوم کانت یعنی «نقد قوه‌ی حکم» که به مسئله‌ی چگونگی و امکان داوری چه در نسبت با زیبایی طبیعی و چه در نسبت با هنر؛ داوری زیبایی‌شناختی، می‌پردازد، ایجاد

دانست؛ رویکردی متمایز از آنچه تا آن زمان در فلسفه سنتی بهره آن شده بود.

در سنت تفکر متافیزیکی، امور محسوس یا به شیوه‌ی افلاطونی از بیخ و بن مبدأ فریب به‌شمار می‌آمدند و برای رسیدن به معرفت حقیقی باید از آن عبور می‌کردند و یا به شیوه‌ی ارسطویی ماده‌ی خام کارورزی عقلانی برای رسیدن به شناخت به‌شمار می‌آمدند، و به‌طور معمول در فلسفه‌ی دوره‌ی باستان و قرون وسطا نیروی میانجی‌گری به‌نام تخیل وجود داشت که کارکرد آن شفاعت میان محسوسات برای رسیدن به معقولات بود. البته در باومگارتن این نوع سلسله مراتب‌های سنتی دیده می‌شود، اما اتفاقی که با بنیاد زیبایی‌شناسی می‌افتد و با کانت هویدا می‌شود آن است که امور حس‌پذیر به‌عنوان قلمرو مستقلی در خور توجهی از آن خویش مطرح می‌شوند.

پرسشی که اینجا مطرح می‌شود این است که آیا این قلمرو مستقل که در قالب یکی از نقدهای سه‌گانه‌ی کانت متجلی می‌شود، صرفاً در حکم اعلام استقلال محسوس از معقول و به‌عبارت‌دیگر در حکم دعوت به نگاهی محض به محسوسات، فارغ از بهره‌ی احتمالی آن‌ها به‌عنوان ابزاری برای رسیدن به شناخت است و یا بحث بر سر طرح مجرای غیرمفهومی یا غیرعقلانی برای شناخت است؟ اگر وجه اول در میان باشد، در واقع با صورت‌بندی نظری فرایندی که در همان دوره عمل جوامع مدرن در حال رخ دادن بود، مواجهیم؛ یعنی همان فرایند مدرن تقسیم کار که قلمرو هنر را نیز به‌عنوان یکی از حوزه‌های کنش اجتماعی در کنار سایر حوزه‌ها قرار می‌دهد. اما اگر وجه دوم در میان باشد، با نوعی چالش یا معاوضه از سوی زیبایی‌شناسی به‌عنوان داعیه‌دار نوعی شناخت غیرمفهومی در برابر شناخت مفهومی یا تجربی آن‌گونه که در علم مدرن تجلی می‌یافت مواجهیم. با ساده کردن مسئله می‌توان پاسخ روشنی به این چالش داد؛ به این صورت که

می‌رسید در جامعه‌ی جدید وجود ندارد و هر روز بیش از پیش به محاق می‌رود. برای شفاف‌تر شدن محتوای این نقد و این ارزش‌ها نیاز است مجدد به آغاز این مبحث برگردیم: زیبایی‌شناسی دانشی بود که برای نخستین بار به شکلی نظام‌مند در خدمت امور حس‌پذیر درآمد و برخلاف آن‌چه در گذشته مرسوم بود آن‌ها را واجد بهره‌ی حقیقتی از آن خود دید، و در واقع توان آن‌ها برای میانجی‌گری و انتقال امور کلی را دریافت. موضوع زیبایی‌شناسی، اعم از تجربه‌ی اثر هنری یا امر زیبا در کلیت آن، اساساً چیزی نبود مگر تجربه‌ی درهم‌تنیدگی جزئی و کلی؛ حس‌پذیر و قابل فهم. بدین ترتیب این تجربه در جامعه‌ای که خصیصه‌ی اصلی و در واقع اصل سازنده‌ی آن به‌نحوی فزاینده تفکیک این شقه‌ها از یکدیگر و نهادی کردن این تفکیک در قالب تمایزهایی مانند عمومی و خصوصی، عقلانی و عاطفی و... است، به‌طور طبیعی به جایگاهی سرمشق‌وار برای تشخیص دردها و زخم‌های عمومی جامعه و گزینه‌ای برای شفای آن‌ها مبدل می‌شود. تجربه‌ی اثر هنری تجربه‌ای خاص و شخصی بود، و با وجود این امکان عمیق‌ترین همدلی و احساس فهم مشترک با دیگران را به‌نحوی که هیچ‌گاه در مفاهمه‌ی عقلانی ممکن نمی‌شود، امکان‌پذیر می‌ساخت؛ کلیت وجود شخص را به شکلی غریزی و غیرعقلانی مورد خطاب قرار می‌داد و با این حال خود را همچون عقلانیتی عام که پیوند آن با هر موضوع یا هدف خاص به حالت تعلیق درآمده بود به ما عرضه می‌کرد؛ همواره تجربه‌ی موردی خاص بود و خود را به‌عنوان امری کلی و انسانی در عمیق‌ترین معنای کلمه تحمیل می‌کرد. تمام این‌ها در جامعه‌ای که نیروهای دوگانه به‌طور پیوسته آن را در وضعیتی قطبی قرار می‌دادند معنا و اهمیتی مضاعف می‌یافت؛ از یک‌سو

آشتی میان این دو گستره‌ی جدا از یکدیگر است. مراد از نقد سوم در واقع ناظر به تشخیص نوعی از غایت‌مندی یا هدف‌مندی در طبیعت و در اثر هنری است که نمی‌تواند تحت قوانین هدف‌مندی یا عقلانیت حوزه‌ی شناخت قرار گیرد؛ یعنی مقصودی عاری از هرگونه هدف مشخص است. این غایت‌مندی بدون غایت قرار است که غایت‌مندی ظاهراً کور و بی‌فرجام قلمرو شناخت و آزادی مطلق اما بی‌محتوای حوزه‌ی اخلاق یا همان ضرورت آزادی، علم و اخلاق را گره بزند. در واقع، تجربه‌ی زیبایی‌شناختی از نظر کانت همانند یک تجربه‌ی شناختی بی‌محتواست. ایده‌ی کانت در مورد کارکرد ترکیب‌گر حکم زیبایی‌شناختی را می‌توان به‌عبارتی تلاش برای امکان‌گذر از حوزه‌ی واقعیت‌ها و آن‌چه که موضوع شناخت‌اند، به حوزه‌ی ضرورت‌ها و احکام اخلاقی یا آن‌چه برای یک زیست انسانی بایستی بدان پایبند بود؛ که موضوع عقل عملی است، درک کرد؛ زیرا اثر هنری هم از درون انسانی که از نظر کانت دارای آزادی و نبوغ است به زایش درآمده و در نتیجه با عمیق‌ترین توانایی‌های او در پیوند است، و هم به نوبه‌ی خود به عینیتی بدل شده که می‌توان قانون‌مندی‌ای را که در خدمت هیچ نوع هدف مشخصی نیست، در آن مشاهده کرد. بدین ترتیب، پرسشی که مطرح می‌شود این است که چرا با فرا رسیدن عصر مدرن و ظهور زیبایی‌شناسی چنین جایگاه ویژه‌ای برای اثر هنری و تجربه‌ی زیبایی‌شناختی در نظام فلسفی فیلسوفان در نظر گرفته شد؟ در واقع، از این دوره به بعد، به‌ویژه در فلسفه‌ی اروپایی، اثر هنری از نگاه زیبایی‌شناسی به موضع یا جایگاهی تبدیل شد که از منظر آن می‌شد از یک‌سو به نقد ریشه‌ای ارزش‌های جامعه بورژوازی و از سوی دیگر به پیش نهادن ارزش‌ها و حقایقی ایجابی پرداخت که به‌نظر

مدرن که چنین انتظارات و پتانسیل‌هایی برای اثر هنری و تجربه‌ی زیبایی‌شناختی در نظر می‌گرفتند به این امر که در واقع پیامد رخدادی تاریخی بود آگاهی داشتند. زیبایی‌شناسی دقیقاً در دوره‌ای پدید آمد که به موازات آن آثار ادبی و هنری کارکردهای جمعی گذشته‌ی خود در چارچوب جوامع سنتی را از دست می‌دادند و به خدایان آزادی تبدیل می‌شدند که به شکلی شخصی به وجود آمده بودند و به نوبه‌ی خود می‌توانستند همه‌کس را به شکلی شخصی مخاطب خود قرار دهند. این فرایند همان چیزی است که خودآیینی نهادی هنر و عملکرد مربوط به آن نامیده می‌شود. از این‌رو، می‌توان گفت که ظهور زیبایی‌شناسی (استقلال هنر در عرصه‌ی نظر) با ایجاد خودآیینی هنری (استقلال هنر در عمل) دو فرایند مرتبط با هم و در عین حال کم‌وبیش متناقض بودند؛ چرا که اهمیت یافتن اغراق‌آمیز آثار هنری در حوزه‌ی فلسفه‌ی هنر دقیقاً با از دست رفتن اهمیت و اثرگذاری آثار واقعیت همراه بود. در واقع بخش اعظم تاریخ فلسفه‌ی هنر و زیبایی‌شناسی مدرن، واکنش‌ها یا نقدهایی بر خود زیبایی‌شناسی به‌عنوان حوزه‌ای بود که نمایانگر تفکیک نظری و بازتاب دهنده‌ی تفکیک عملی هنر از سایر حوزه‌های کنش اجتماعی و روند عمومی زندگی بود.

### منابع:

۱. هم‌مایستر کای، سنت زیبایی‌شناسی آلمانی؛ محمدرضا ابوالقاسمی، چاپ اول ۱۳۹۹، نشر ماهی
۲. کانت ایمانوئل، نقد عقل محض، بهروز نظری؛ چاپ اول ۱۳۹۴، نشر ققنوس
۳. کانت ایمانوئل، نقد عقل عملی، انشاءالله رحمتی؛ چاپ هشتم ۱۴۰۰، نشر سوفیا
۴. کانت ایمانوئل، نقد قوه‌ی حکم، عبدالکریم رشیدیان؛ چاپ هفتم ۱۳۹۲، نشر نی

انتزاعی شدن و غیرشخصی شدن روزافزون مسائل و طریق‌های اجتماعی-سیاسی-اقتصادی در راستای عملکرد راحت‌تر عقلانیت مبتنی بر اصل وسیله، و از سوی دیگر شخصی و جزئی و بی‌اثر شدن حیات فردی و وجودی آدم‌ها به دلیل فروریختن نظام‌های معانی جمعی سنتی‌ای چون امت، اجتماع، خانواده، دین و غیره. در واقع می‌توان روایت‌های مختلفی را که در سنت زیبایی‌شناسی اروپایی پس از کانت از اهمیت و نقش هنر و اثر هنری ارائه شده است، به‌عنوان واریاسیون‌های مختلفی بر روی همین مضمون کلی درک کرد. رابطه‌ی خاص و دیالکتیکی میان جزء و کل در اثر هنری مدلی از رابطه‌ی آرمانی میان فرد و جمع در نوعی باهم‌بودن، تفرد و تجمع آرمانی و در نتیجه سیاست آرمانی، ارائه می‌دهد از لحاظ آمیزه‌ای انفکاک‌ناپذیر میان تجربه‌ی حسی و دریافت عقلانی، شیوه‌ی بدیلی برای پیوند میان مفهوم و مصداق به‌عنوان روند بنیانی اندیشیدن ارائه می‌دهد و امکان آشکار شدن جهانی را فراهم می‌سازد که در کلیت خود به شیوه‌ای دیگر قابل آشکار شدن نیست. با گرد آوردن تولید و خلق، ساختن و ابداع کردن، صنعت و هنر، و به زبان تخصصی‌تر تخته و پوئسیس، ماهیت تمدن تکنیکی جدید را که اساساً بر مبنای تفکیک میان این دو و محوریت تخته تجسم یافته است، به پرسش می‌گیرد و با بیرونی شدن امر درونی و عینی شدن امر ذهنی در اثر، دورنمایی از زدودن شکاف میان ذهنیت و عینیت، سوژه و ابژه، علم و اخلاق ارائه می‌دهد. بی‌شک بسیاری از این انتظارات و مسئولیت‌هایی که بر عهده‌ی اثر هنری گذارده می‌شود اغراق‌آمیز و غیرواقع‌بینانه جلوه می‌کنند، و درک پیوند آن با اثری که در واقعیت جامعه‌ی مدرن و پست‌مدرن صرفاً یک شعر، رمان، نقاشی، موسیقی و نمایش است، کمی دشوار است. باید گفت که چهره‌های اصلی فلسفه‌ی



# رابطه‌ای دو سویه بین هنرمند و عشاق هنر



نگارنده: مریم هومان

کتاب‌های بیشماری در رابطه با تاریخ یا فلسفه هنر، زندگی‌نامه و یا دستاوردهای هنرمندان و یا نقد و تحلیل آثار ایشان وجود دارد.

اما در میان نویسندگان محبوب من، مارسل پروست تنها کسی است که نگاه عمیق و موشکافانه‌ای به مقوله هنر دارد. در کتاب در جستجوی زمان از دست رفته مارسل جوان را می‌بینیم که با سلیقه ذائقه و شامه‌ی یک پژوهشگر و منتقد تمام‌قد هنر تقریباً

دوستی از من خواست که از هنر بنویسم. اما هنر یک مفهوم کلی است و قابل تقسیم‌بندی به شاخه‌های متعدد. همه‌ی ما دسته‌بندی‌های هنر را تحت عنوان «هنرهای هفت‌گانه» می‌شناسیم. ولی حتی وجه تمایز هنر از دیگر فعالیت‌های انسانی گاهی سخت می‌شود. به‌طوری‌که ریشه‌ی لاتین واژه «آرت» معنی فن، استعداد و حتی صنعت‌گری هم می‌دهد. مطالعات بسیار زیادی در زمینه‌ی هنر اتفاق افتاده و

خود را در مقابل کلیسای «کومبره» (روستای خیالی محل زندگی راوی) می‌بیند. با آن حجم خاکستری رنگ، دیوارنگاره‌ها شمایل و شیشه‌های رنگی‌اش که بارها و بارها توصیفشان می‌کند.

### اما معماری چیست؟ هنر خلق فضا؟

معماری گونه‌ای از هنر است که از همه‌ی گونه‌های دیگر بهره می‌جوید و مثل یک مادر آنها را در خود محاط می‌کند. کلیسای کومبره از بیرون حجمی خاکستری رنگ است؛ اما درون آن سرشار از رنگ‌ها و نقش‌هاست و پروست آن را با کلمه در می‌آمیزد. هلن گاردنر در کتاب مشهورش «هنر در گذر زمان» می‌گوید: آثار معماری به جزئی از محیط روزمره ما تبدیل شده‌اند و تا زمانی که کسی ما را به تماشای آنها فرا نخواند به‌ندرت متوجه‌شان می‌شویم... ما برای آنکه معماری را تجربه کنیم یا به تماشایش می‌رویم یا در درون و اطرافش حرکت می‌کنیم؛ به‌طوری که فضا و بدنه‌ی هنر یا بنای معماری را یک‌جا حس و درک می‌کنیم.

واکنش ما در برابر یک بنا می‌تواند از آرامش خاطر ساده تا شگفتی و احترام آمیخته با ترس در نوسان باشد و این واکنش‌ها نتیجه تجربه‌ی کارکرد بنا، طرز ساخت ساختمان و طرح آن توسط ماست. ما در برابر یک کلیسا، تالار ورزش و یا ساختمان اداری واکنش‌های متفاوتی از خود بروز می‌دهیم. یک دلیلش این است که برای اینکه بتوانیم ساختمانی را تجربه کنیم، باید حرکتی در درون با بیرون آن ساختمان انجام دهیم که با حرکات لازم برای تجربه ساختمانی دیگر تفاوت فراوان دارند. به‌غیر از این حرکات که ناشی از مدل طراحی پلان کف، نمای بیرونی و درونی و حرکت چشم در راستای ارتفاع ساختمان است و بیشتر مادی و صوری‌اند، عوامل متعدد دیگری از جمله آموزش و اطلاعات و ساخت ذهنی و روانی ما که در تجربه هر اثر هنری توسط ما دخیلند، در تجربه‌ی ما از معماری نیز تأثیر خواهد داشت.

بدین ترتیب مهندس معمار باید حساسیت‌های یک پیکرتراش و یک نقاش را داشته باشد و در تدوین نقشه‌های ساختمانی هر بنا نیز باید بتواند از ابزارهای

به‌هرگونه هنر فاخری که سر راهش قرار می‌گیرد دل می‌بازد. کسی که سال‌ها مطالعه کرده هنر را می‌شناسد و هنر خوب را از بد به‌راحتی تمیز می‌دهد.

در ابتدا تمام هم و غمش این است که به محافل اشراف و روشنفکران وارد شود. اما کم‌کم روشنفکران نماها را از هنرمندان واقعی تشخیص می‌دهد و به همه‌ی اشرافی که تازه به‌دوران رسیده‌اند و تنها برای چشم و هم‌چشمی و به رخ کشیدن مال و اموالشان چنین محافلی را بر پا می‌کنند لقب «اسنوب» را همچون نشانی سلطنتی اعطا می‌کند.

موسیقی، معماری، نقاشی، نمایش و ادبیات تنها هنرهایی نیستند که پروست آنها را مطالعه می‌کند. (که در ادامه به تفصیل راجع به آنها صحبت خواهیم کرد).

هنر عشق ورزیدن و مصائب آن، حسادت‌ها، ترس‌ها، تنهایی و غم‌هایی که با خود دارد را یک‌بار در زندگی «سوان» و دیگر بار در تجربه‌های مارسل جوان (راوی کتاب در جست‌وجوی زمان از دست رفته، که بی‌پرده جوانی خود پروست است) به‌دقت یک دانشمند می‌شکافد و ریزترین وجوه انسانی این هنر را مفصلاً مورد بررسی قرار می‌دهد.

سوان آدم فرهیخته و با کمالاتی است که با اشراف و آدم‌های مهم در ارتباط است. دوست خانوادگی پدر و مادر مارسل است و قبل از ازدواجش برخی شب‌ها برای شب‌نشینی به خانه آنها سر می‌زده. او همچنین پدر «ژیلبرت» است که بعدها مارسل با او دوست و همبازی می‌شود و همین باعث می‌شود که به خانه‌ی آنها رفت و آمد کند و کم‌کم سوان شخصیت مورد علاقه مارسل جوان می‌شود.

پروست در این کتاب تأملاتی هم در باب زیبایی گونه‌های گل و گیاه و حتی رایحه‌ی این گل‌ها دارد و به‌همین دلیل پروست تنها یک نویسنده نیست؛ بلکه یک هنر پژوه، زیبایی‌شناس و منتقد هنر هم هست. اما در این مجال من سعی دارم همانطور به هنر نگاه کنم که پروست می‌کرد. به‌عنوان نخستین هنر قصه دارم از معماری شروع کنم. که هم رشته‌ی تحصیلی و مورد علاقه‌ی خودم است و هم در کتاب «در جست‌وجوی زمان از دست رفته» اولین هنری است که مارسل جوان را به خود فرا می‌خواند. هنگامی که

کار یک ریاضی‌دان بهره بگیرد.

معماری به‌مثابه موجودی است که از دل مادری به‌نام طبیعت زاده می‌شود و در دامان همان مادر، رشد می‌یابد و بخشی از اکوسیستم طبیعی می‌گردد و به آن تحمیل نمی‌شود. تحول‌پذیری، قابلیت رشد، مرگ و زندگی دوباره، از ویژگی‌های آن است. این معماری می‌تواند پرورش یابد و خود پرورش دهنده و مولد باشد.

همه، مرد یا زن، از کهن‌الگوی مادر برخوردارند. این مفهوم مادر از پیش موجود همیشه با احساسات مثبت و منفی همراه است. برای مثال یونگ از «مادر عزیز و مخوف» صحبت کرد. بنابراین، مادر بیانگر دو نیروی متضاد است؛ باروری و تغذیه از یک سو و ویرانگری از سوی دیگر. او قادر است خلق و نگهداری کند؛ همچنین می‌تواند فرزند خود را نابود یا به او بی‌توجهی کند.

مفهوم «آرکتایپ» یا «کهن‌الگو» اولین بار توسط کارل یونگ ارائه شد. کهن‌الگوها گرایش‌های ارثی هستند که در ناخودآگاه جمعی انسان وجود دارند و فرد را مستعد انجام رفتاری می‌کنند که اجداد وی انجام می‌دادند. کهن‌الگوها تصورات باستانی هستند که از ناهشیار جمعی حاصل می‌شوند.

آرکتایپ مادر بیانگر دو نیروی متضاد باروری و ویرانگری است.

مادر برای جنس مذکر بار نمادین بیشتری دارد. براساس آرای یونگ، مادر برای جنس مؤنث، جنبه واقع‌گرایانه بیشتر و برای جنس مذکر وجه نمادین مؤثرتر دارد.

راوی داستان «در جست‌وجوی زمان از دست رفته» رابطه‌ای عمیق و بیمارگونه با مادرش دارد. به طوری که جلد نخست کتاب تقریباً با توصیف شب‌های طولانی و نفس‌گیری می‌گذرد که در انتظار بوسه‌ی شب‌بخیر مادر است. بوسه‌ای که بسیار برای او ارزشمند است.

و مادر اغلب می‌آمد. شب‌بخیر کوتاهی می‌گفت و بوسه‌ی کذایی را نثار مارسل کودک می‌کرد. به‌غیر از شب‌هایی که سوان به اصطلاح سری به آنها می‌زد و در آن شب‌ها بود که این غم بزرگ و غیر قابل تحمل از جانب مادر، حس بی‌توجهی، دوست داشته نشدن،

یا فقدان به او هجوم می‌آورد.

ژیل دولوز، فیلسوف فرانسوی نیز در کتاب گرانمایه‌اش درباره‌ی پروست، به ارتباط اندیشه‌ی وی با فلسفه‌ی افلاطونی، ضمن ذکر تباین موجود میان دو تفکر، اشاره می‌کند: «نزد سقراط این عقل است که بر تمامی برخوردها مقدم است، که برخوردها را تحریک می‌کند، پدید می‌آورد و سازمان می‌بخشد، در پروست باید برای دریافت نشانه‌ها و برخورد با آنها آماده و گشوده بود و خشونت آنها را پذیرا شد. عقل همیشه بعداً پدیدار می‌شود و تنها زمانی مفید فایده خواهد بود که متأخر باشد و متعاقباً وارد میدان شود. غیر از این، تفاوت‌های دیگری نیز با افلاطون دارد. در اینجا دیگر از لوگوس (عقل کل) خبری نیست و سروکارمان فقط با هیروگلیف‌ها می‌افتد. بنابراین اندیشیدن عبارت است از تعبیر و ترجمه. جوهرها درعین حال پدیدارهایی تأویل پذیرند و خود تأویل عبارت است از نشانه و معنا. جوهرها تابیده در نشانه‌هایند تا ما را به اندیشیدن وادارند و گره‌های این درهم تابیدگی زمانی گشوده می‌شوند که مورد تفکر قرار گیرند. آیا غیر از این است که هنر نوعی ارتباط است؟ شیوه‌ای برای بیان مفاهیم؟»

ولی خوب می‌دانیم که این را بطه چون هر رابطه‌ی دیگری دو سوی دارد. در یک سمت هنرمند با رمزگذاری‌ها، استعاره‌ها و گره‌افکنی‌هایش و در سوی دیگر مخاطب ایستاده است. یک تماشاگر و هنر بدون مخاطبی همچون پروست که تماشاگری به‌هوش و کنجکاو، پرسشگر و تحلیلگری خستگی‌ناپذیر است نمی‌تواند معنایی داشته باشد.

بنابراین تعریف من از هنر این است:

«هنر رابطه‌ای دو سویه است بین هنرمند و عشاق هنر. مردم عادی، عوام کم‌سواد و فاقد ذائقه هنری در این میان غریبه‌اند.»

در ادامه‌ی این مطلب برمی‌گردیم به کتاب و دیگر هنرهایی که مارسل جوان با آنها مواجه می‌شود. در جلد دوم یعنی «در سایه‌ی دوشیزگان شکوفا» همه‌چیز با کشف لابریما، هنرمند والا در تراژدی کلاسیک فرانسوی آغاز می‌شود؛ با برگوت نویسنده ادامه می‌یابد و با آشنایی با الستیر نقاش به پایان می‌رسد. در این میان من به سراغ نقاشی می‌روم.



## یادداشتی بر فیلم اتاق کناری به کارگردانی پدرو آلمادوار

نگارنده: امیرحسین تنگی



است، چراکه دیگر جانی در تنش نیست. آفتاب بر چهره او می‌تابد گویی او با شیوهی رفتنش در روح تمام ذرات محیط، تجلی کرده است. آیا در نمایی طراحی شده از رنگ و نور که از نقاشی ادوارد هاپر اقتباس شده است. مارتا بر صندلی راحتی سبزرنگ واقعاً مرده است؟ یا بهتر است بگوییم خود را به دستان پرهیب مرگ سپرده

**چهره‌ی خنک و خاموش رود، از من بوسه‌ای می‌خواست<sup>۱</sup>**

در نیمروزی خنک، مارتا آرام و با وقار با لباسی سرتاسر زرد که اعتماد به نفس او را به رخ تصویر می‌کشد، بر روی صندلی راحتی سبزی خوابیده است. چهره‌ی سرد و سفید او بی‌روح‌تر از همیشه

۱- بند شعری از لنگستون هیوز به پارسی ا. بامداد

ندارد و به‌جز چند صحنه همچون زمانی که نخستین بار اینگرید به دیدن مارتا می‌رود یا لحظه‌ای که با مرگ او مواجه می‌شود، پیشبرد داستان گفت‌وگوها بر عهده دارند. اینگرید با بازی جولین مور<sup>۲</sup>، یک متفکر ادبی فرهنگی است که به‌تازگی کتابی با موضوع مواجهه با مرگ منتشر کرده است. در گفت‌وگویی که به موضوع کتاب او اشاره می‌شود در می‌یابیم که نوشته او تلاشی خودشناسانه برای آماده شدن و پذیرش مرگ است، تلاشی که به‌زعم خود او به نتیجه نهایی یا دلخواه نرسیده است و با وجود آن، اینگرید هنوز نمی‌داند برای مواجهه با مرگ چگونه می‌تواند خود را مسلح کند. او در جشن رونمایی کتاب خود متوجه می‌شود که مارتا از دوستان قدیمی‌اش به سرطان بدخیمی دچار شده است؛ به‌همین دلیل به عیادت دوستش در بیمارستان می‌رود که نقش آن را تیلدا سوینتون<sup>۴</sup> بازی می‌کند. نمای نخستین دیدار این دو یکی از زیباترین سکانس‌های فیلم است. جایی که پس از آن که اینگرید را در راهروهای بیمارستان می‌بینیم، با کلوزآپی بر چهره سرد مارتا آغاز می‌شود. مارتا با شنیدن صدای قدم‌های اینگرید، هشیار می‌شود و لبخند آرام او نشان می‌دهد که با حس گمان، منتظر چنین دیداری بوده است؛ دیداری که حس می‌کند سرنوشتش به آن گره خورده است.

فیلم بدون نیاز به ترفندهای خاص با تمرکز بر المان‌های محدود در صحنه، توان بازیگران در ایفای نقش‌های اصلی و با تکیه بر ارجاع‌های ادبی خود، موفق می‌شود از همان ابتدا بیننده را مجذوب داستان کند و با آن که تا حد زیادی می‌توان از نیمه به انتهای فیلم گمان بُرد (ایرادی که برخی منتقدان به فیلم وارد می‌دانند) آنچه شاخصه این فیلم است، چگونگی ارائه آن و تلاشی به نسبت موفق است که برای رساندن جان کلام به بیننده صورت گرفته است.

Julianne Moore -<sup>۳</sup>  
Tilda Swinton -<sup>۴</sup>

است؟ آیا هیولای مرگ برای او ناچیز بوده است؟ مارتا بارها مرگ را در میدان و سرزمین‌های درگیر جنگ از نزدیک دیده است و با تجربه‌ی ملموس آن نیز غریبه نیست، با این حال این بار به نقطه‌ی پایانی رسیده است. آیا کسی که زودتر از موعد خود را به نقطه‌ی پایانی می‌رساند برنده است؟ اگر چه مارتا رفته است اما این مرگ خودخواسته، با آن شکل مهندسی شده، از جنس عصیان است. عصیانی که در خود توأمان زاییده‌ی عشق به زندگی و بی‌ارزش بودن آن است. مارتا پیش از آن که سرطان او را از پای در آورد، خود به استقبال مرگ می‌رود، تا پیش از آن که زندگی از او بگریزد، اوست که از زندگی دست کشیده باشد. مارتا با رفتن خودخواسته‌اش، لحظه‌ای از زندگی را جاودانه می‌کند تا مرگ به‌عنوان یک امر ناخواسته تحقیر شود. مارتا واقعاً مرده است اما مرگی که قرار بود، اتفاق نیفتاده است.

اتاق کناری آخرین ساخته پدرو آلمادوار و نخستین فیلم انگلیسی زبان اوست که برای او نشان شیر طلایی فستیوال فیلم ونیز را به ارمغان آورد و مورد تحسین بسیاری از منتقدین و مخاطبین سینما قرار گرفت. فیلم در کنار کیفیت‌های تکنیکی و فنی خود، اثری دوست‌داشتنی برای اهالی ادب و هنر است؛ چراکه فیلمنامه آن بر اساس رمانی به نام «چه چیزی تجربه می‌کنی» نوشته سیگرید نونز<sup>۲</sup> است. استفاده از رنگ‌ها به‌عنوان ایژه‌هایی مفهومی، بهره بردن از ریتمی آرام‌تر از آنچه در سینمای پرهیجان آلمادوار انتظارش را داریم و پرداختن به موضوعی که با پرسش‌های فلسفی بی‌پاسخ مانده انسان در وادی هستی‌شناسی، گره خورده است، از فیلم اتاق کناری یک درام ابزورد تأثیرگذار می‌سازد.

فیلم در کنار المان‌های همیشگی سینمای آلمادوار همچون طراحی صحنه منحصر به فرد او، نورپردازی و رنگ، این بار بیش از پیش متکی بر گفت‌وگوهای دو نفره است. فیلم اکشن زیادی

Sigrud Nunez -<sup>۲</sup>



همواره منتظر بودند ببینند آیا آن زبان گیرا و تأثیرگذار سینمای آلمادوار در بستر زبان انگلیسی و با بازیگران انگلیسی زبان نیز آیا همان جذابیت فیلم‌های پیشین را دارد یا خیر؟!

آلمادوار کارگردان کهنه‌کاری است و خودش پیش از هر کس بر این نکته واقف است. او برای عبور از این چالش در قدم نخست دست به ساخت چند فیلم کوتاه به زبان انگلیسی با موضوعاتی که بر آن‌ها مسلط است می‌زند. این آثار در کنار کیفیت سینمایی خود برای آلمادوار حکم کارآموزی دارند. او کار با بازیگرهای زبان انگلیسی را یاد می‌گیرد و در به‌کارگیری این زبان نیز در یک اثر سینمایی، ممارست می‌کند. قدم بعدی او استفاده از فیلمنامه‌ای است که در آن از گفتارهای غنایی، زیبا و تأثیرگذار استفاده شده است. این گفتارها بیشتر برگرفته داستان کوتاه معروف «مردگان» شاهکار جیمز جویس (از کتاب دوبلینی‌ها<sup>۵</sup>) است. بار شنیداری این جملات که اصالتاً انگلیسی هستند و دارای زبان فاخری نیز هستند، بر بافت داستان که خلق فضای آن چنانچه گفته شد در فضایی مبتنی بر گفت‌وگو است، بسیار دلنشین منطبق شده است.

ترفند سوم آلمادوار برای غلبه بر چالش پیش‌رو برای ساخت نخستین فیلم انگلیسی‌زبان، استفاده از موضوعی است که پیش‌تر درباره آن فیلم ساخته است یعنی: مواجهه با مرگ. او در فیلم جدیدش بیش از هر چیز بر مرگ تمرکز کرده و به آن پرداخته است، در واقع مرگی خودخواسته آنهم از نوع اتانازی. آلمادوار در فیلم بلند قبلی خود یعنی «درد و شکوه» نیز به موضوع مرگ پرداخته بود؛ با این تفاوت که این‌بار شخصیت‌های فیلم دو زن هستند، تصمیم به مرگ از همان ابتدا صریح‌تر و احتمال وقوع آن قاطع‌تر به بیننده اعلام می‌شود. انتقاد به زندگی و به چالش کشیدن موضوع مواجهه با مرگ در دیدگاهی گسترده‌تر مورد بررسی قرار

۵ - James Joyce – Dubliners

آلمادوار برای اهالی هنر و سینما به‌عنوان یک هنرمند جسور شناخته می‌شود. اتاق کناری فیلمی است گزنده با موضوعی که اگرچه برای سینمای آلمادوار تازه نیست؛ اما موضوع آن، چالش‌برانگیز است. فیلمی که ساخت آن در توان هر کس نیست. این مسئله در کنار المان‌های سینمایی که پیش‌تر به آن اشاره شد اتاق کناری را به فیلمی قابل بحث و بررسی بدل می‌کند. در این زمینه باید از یک نکته نگذریم، آن‌هم سن تجربی آلمادوار است. عمده هنرمندان شاخص با عبور از سن‌های میانسالی به سمت محافظه‌کاری کشیده می‌شوند. میل به حفظ اعتبار گذشته، جاماندن از ایده‌های روز منطبق با خواسته‌های اقدار جوان‌تر جامعه، علاقه به تکرار موفقیت‌های هنری پیشین از مهم‌ترین دلایل پنهان این محافظه‌کاری هستند. آلمادوار که هنوز چند سال تا شصت سالگی فاصله دارد، یعنی تازه در آستانه عبور از چنین دروازه‌ای است با تجربه چند فیلم کوتاه و بلند اخیر نشان داده است که هنوز در حال تجربه‌آموزی است. نتیجه یک سینمای تجربی که پس از تجارب بسیار به شکوفایی برسد همواره از خلاقیت‌های ژرفی برخوردار است و به‌نظر می‌رسد آلمادوار کسی است که در این راه قدم بر می‌دارد. به هر حال باید منتظر بود و سینمای او را در آینده نیز مورد کنکاش قرار داد؛ سینمایی که از ابتدا چالش‌برانگیز بوده است. این کارگردان اسپانیایی همواره از جمله هنرمندانی بوده که در پی نقد و به چالش کشیدن پایبندی‌های بشری کار کرده است و اگر سینمای متفکر او را از ابتدا تا امروز مرور کنیم در می‌یابیم که تلاش هنری او بیشتر در راستای شکستن تابوها و پیاده کردن یک بستر مناسب فرهنگی برای جهانی شدن آزادی‌های فردی بوده است.

یکی از مسائلی که در مورد فیلم آلمادوار از ابتدا و حتی قبل از اکران مورد بحث و کنجکاوی بود، توان زبانی فیلم است. منتقدان و مخاطبین سینما

چهره بسیار سرد و رنگ پریده سوینتون کمک می‌کند تا در این نما، خط مرزی میان مرگ و زندگی در چهره‌ی او محو به نظر برسد؛ گویی اتفاقی نیافتاده است و همان پرسشی که پیش‌تر پرسیده شد به ذهن بیننده‌ی خطور می‌کند: آیا مارتا مرده است؟ مارتا مرده است و این خبر را چهره‌ی مارتا نه، بلکه چهره‌ی اینگرید برای ما قطعی می‌کند. جولین مور همواره در ایفای نقش کاراکترهای مضطرب موفق بوده است و استفاده از او در این نما به مفهوم بخشیدن بر تصاویر بسیار کمک کرده است؛ چراکه حیرت او در این نما، به‌خوبی گویای مواجهه‌ی نزدیک برای اولین بار با مفهوم مرگ و لمس آن است.

اتفاق کناری با وجود نورپردازی و رنگ‌پردازی تُند که امضای سینمای آلمادوار است، فیلمی در ستایش زندگی یا در راستای تقویت روحیه زیستن نیست، بلکه همچنان که زیبایی آن را نشان می‌دهد، چهره‌ی خشنی نیز از آن به نمایش می‌گذارد و همچنان که با اتانازی، مرگ مقدر را تحقیر می‌کند، دل‌بستن به زندگی را نیز رد می‌کند. تنها آنچه در فیلم به آن به چشم مقدس دیده می‌شود، عشق است. یکی از ارجاع‌های مفهومی فیلم، داشتن معشوق مشترک دو شخصیت اصلی در گذشته است. دامین با بازی جان تورتورو<sup>۷</sup> که برای علاقه‌مندان به سینما با بازی در نقش اصلی فیلم بارتون فینک برادران کوئن شناخته می‌شود، در جوانی معشوق هر دو بوده است و هنوز هم رابطه‌ی دوستانه با هر دو دارد، مارتا، زنی که زندگی‌اش را در جست‌وجوی خبر میان هولناک‌ترین و پُرمرگ‌ترین شرایط سپری کرده است و اینگرید، زنی آندیشمند و نویسنده که در پی یافتن پاسخی برای پرسش‌های فلسفی درباره مرگ و زندگی بوده است. اگرچه به‌ظاهر این دو در سمت مقابل هم هستند؛ اما فیلم با چند پیوند از جمله پیشینه دوستی آن‌ها، دامین و رفاقت و اعتمادی که در زمان اکنون بین آن دو

می‌گیرد، اگرچه اتفاق کناری نیز درامی ایزورد است اما شخصیت‌هایش در برابر مرگ نسبت به شخصیت‌های «درد و شکوه»<sup>۶</sup> بسیار شجاع‌تر می‌اندیشند و عمل می‌کنند که این نکته مهم را باید در چگونگی رشد فکری و نگرش سازنده آن در فاصله زمانی چندساله میان دو فیلم جست‌وجو کرد.

اتفاق کناری را باید انتقاد جدی و گزنده سازنده آن از زندگی‌ای دانست، که مارتا آن را نمایندگی می‌کند و بازتاب این انتقاد را در اتفاق کناری آن یافت؛ اتفاقی گیج از ایزودیسم که اینگرید در آن سر می‌کند. مارتا خبرنگار جنگ بوده است. او در دل حوادث خطرناک زیسته، زندگی فردی و خانوادگی منسجمی هرگز نداشته و شخصیتی مستقل دارد. تصمیمی که او می‌گیرد، اگر چه می‌داند به پایان عمرش چندان باقی نمانده است، با این حال تصمیم ساده‌ای نیست. او در نمای مرگ، به جنگ با شاید مهم‌ترین پرسش هستی‌شناسانه انسان می‌رود که پاسخی بر آن نیافته است. نمای مرگ، بیشتر به یک تابلو نقاشی می‌ماند که اینگرید وارد آن می‌شود، در فضای آن راه می‌رود و در نهایت مارتا را می‌یابد و نظاره می‌کند. این تصویر شفاف و گویا، تعریفی است که اینگرید برای رسیدن به آن کتابی نوشته است و به نقل از دیالوگی از خود او، به نتیجه دلخواه نرسیده است، یعنی مواجهه با مرگ.

اینگرید، مارتا را می‌بیند که لباسی زرد رنگ به تن دارد (زرد نماد اعتماد به نفس در موقعیت است) و بر روی صندلی راحتی سبزرنگی (نماد رستن، زندگی و رفاه) زیر نور تند آفتاب (نماد الوهی نما) به خواب ابدی رفته است. آلمادوار برای رسیدن به این نما، مهندسی دقیقی انجام داده است، از شرط بسته بودن در که علامتی است میان مارتا و اینگرید است یا پردازش هندسی به سبک ادوارد هاپر، انتخاب مفهوم اتفاق کناری برای محل اقامت اینگرید تا حتی انتخاب بازیگران.



کم‌رنگ‌تری نیز هست چرا که پیرنگ تند و احساسات‌فوران کرده معمول سینمای آلمادوار در آن دیده نمی‌شود. مسئله‌ای که ربطی به زبان فیلم هم ندارد؛ چراکه این مسئله در فیلم درد و شکوه نیز دیده می‌شود. اما اگر از کالبد طرفدار سینمای آلمادوار خارج شویم یا نخواهیم همچون منتقدی که آلمادوار را با آلمادوار مقایسه می‌کند، به قضاوت بنشینیم، اتاق کناری فیلمی است که هوشمندانه علاقه‌ای به پیش‌داستانی، لو نرفتن داستان و هیجان‌های روایی ندارد؛ بلکه تمرکز آن بر مجموعه‌ای دیالوگ‌ها، نماها، ارجاع‌ها و مفاهیم است. همان‌طور که عجله‌ای برای بیان ندارد، از مدت زمان خود، بهترین استفاده را می‌کند و تقریباً در هیچ جای فیلم شما نمایی اضافه بر نیاز فیلم نمی‌بینید. با این تعریف به‌نظر می‌رسد آلمادوار ترجیح داده است از هیجان روایی فیلم خود کم کند و با عمق دادن و تمرکز بخشیدن به بیننده درک فیلم، او را از پیش، بیشتر هیجان‌زده کند.

شکل می‌بندد، بیننده را مجاب می‌کند که هر دو شخصیت در جایگاه‌های مختلف به یک نقطه خیره شده‌اند.

موسیقی فیلم اتاق کناری ساخته آلبرتو ایگلسیاس، آهنگساز محبوب و همیشگی سینمای آلمادوار است. موسیقی بسیار زیبا و مناسب که بر جریان فیلم و نماهای مختلف به‌خوبی منطبق شده است. آشنایی نزدیک این آهنگساز با جهان سینمایی کارگردان کمک کرده است که در هر لحظه از فیلم، موسیقی و تم کارایی درستی داشته باشد.

از زمان نخستین نمایش اتاق کناری در فستیوال فیلم ونیز تا اکران عمومی آن، منتقدین در دو جبهه مختلف نسبت به این اثر قرار گرفته‌اند. این دوگانگی حتی در میان طرفداران سینمای او نیز وجود دارد. برای کسانی که سینمای آلمادوار را به‌خاطر شاخصه‌های بیرونی سینمایی آن که البته دارای محتوای درونی هستند، دوست دارند. فیلم نه تنها اثر متفاوتی نسبت به دیگر آثار این کارگردان به حساب نمی‌آید بلکه نسخه



# ایلیونکا

## نگاهی به داستان

### «تنهایی پرهیا هو»

#### نوشته‌ی بهومیل هر ابال



نگارنده: مراد عباسپور

نیست. (جمله‌ای که منتقدها درباره‌ی نه دهم داستان‌های معاصر می‌گویند.) داستان «تنهایی پرهیا هو» انسان است؛ نه هر انسانی. «تنهایی پرهیا هو» انسان اندیشمند. انسانی که سرنوشتش به کتاب گره خورده است و از طرفی می‌توان

انسان بدون اعتقاد راسخ به وجود چیزی در درونش نمی‌تواند زندگی کند.

فرانتس کافکا

تنهایی پرهیا هو داستان تنهایی انسان نیست. داستان تنهایی انسان معاصر هم

سر کوچه را طی می‌کند و با سبوی پر به محل کارش برمیگردد و اینگونه زندگی، وجه ملال‌آلود خود را نشان می‌دهد. اما این همه‌ی بازی نیست. او برخی از کتاب‌ها را از میان آن همه کتاب جدا می‌کند و آنها را با احتیاط در میان جعبه‌ی کوچکی قرار می‌دهد که دورتادورش را با تصاویر قدیسان پوشانده است و این باز هم پایان بازی نیست و در ادامه بسته‌ها را تزیین میکند، به آنها مهر خودش را می‌زند و امضا می‌کند. درست شبیه یک آیین و بهتر از هرکس دیگری این کار را انجام می‌دهد. مثل کافکا که پی برده بود؛ فروافتادن انسانها را بهتر از هرکس دیگری می‌فهمد و چند شباهت دیگر؛ کافکا هم به پراگ وابسته بود، دکترای حقوق گرفت و از شغل مرتبط با مدرکش و اصولاً از هر گونه شغلی غیر از نوشتن بیزار بود. چیزی که هست کار هانتا در همه‌ی این سال‌ها نه فقط خمیر کردن کتاب بلکه خواندن آنها بوده است به جدیدترین شکل ممکن و عجیب نیست اگر بر تاریخ اندیشه و هنر از لائوتسه و مسیح گرفته تا شوپنهاور، نیچه، رامبراند، مونه، مانه، پیکاسو، سزان و جکسون پولاک بی هیچ ادعایی تسلط دارد. می‌توان گفت او بیشتر و بهتر از همه‌ی ما کتاب خوانده است. شاید «ده هزار بار بیشتر».<sup>۲</sup>

۳ در کتاب، گذشته از تعلق خاطر ویران‌کننده و عجیب هانتا به کتاب - این عجیب‌ترین شئی جهان آفرینش - به دو داستان عاشقانه اشاره می‌شود: داستان دختری به نام مانچا که بیشتر شبیه یک بازی است و داستان دختر کولی که اسمش تنها در آخرین صفحه‌ی کتاب ذکر می‌شود. دختری که به راوی پناه می‌آورد و چیزی از زندگی نمی‌خواهد جز جمع کردن هیزم‌ها و افروختن آنها و خیره شدن به شعله‌های آتش و پختن یک غذای ساده و ... همین‌ها. این در حالی است که راوی هنوز در گرداب بی‌اعتنایی و بی‌عاطفگی نیفتاده است اما به شکلی گنگ از همراهی با او پرهیز میکند. هر بار غروب که راوی به خانه برمی‌گردد او را مقابل خانه‌اش می‌بیند که انبوهی هیزم جمع کرده و به محض باز شدن آنها را به درون خانه می‌برد، آتش روشن میکند و به شعله‌های آن خیره می‌شود. تا اینکه یک شب دختر کولی به خانه برنمی‌گردد و تلاش‌های

گفت؛ تنهایی پرهیا هو داستانی است در ستایش کتاب و باز می‌توان گفت؛ با هر کتابی که در داستان خمیر می‌شود تکه‌ای از راوی می‌میرد و بیخود نیست اگر در پاراگراف اول و بعد از جمله‌ی «سیوینج سال است که در کار کاغذ باطله هستم» و این یکی از عجیب‌ترین شروع‌های داستان‌های معاصر است - می‌گوید و این «قصه‌ی عاشقانه‌ی» من است. قصه‌ای درباره‌ی «بزرگترین لذات و بزرگ‌ترین اندوه‌های بشری» که راوی داستان آرزوی نوشتن آن را در سر دارد. آرزویی که توسط نویسنده‌ی کتاب «بهومیل هرابال» در کتابی به نام «تنهایی پرهیا هو» محقق می‌شود: لذت زندگی در میان کتاب‌ها و چشیدن طعم جمله‌ها و کلمات چونان قرص‌های مکیدنی و آبنبات‌ها و ترس از مدفون شدن در زیر خروار خروار کتاب (دو تن، طبق ادعای راوی و به‌گمان من چند بار بیشتر از این مقدار) که با وسواس جدا کرده و دلهره‌ی جدا شدن از همان‌ها. در طول داستان صدای فش فش جریان آب، هل‌هله‌ی سیفون کشیده شده‌ی توالت‌ها، قل قل آهنگین دستشویی‌ها و جریان آب کف‌آلود وان حمام شنیده می‌شود و مضاف بر همه‌ی اینها طنین موش‌هایی که با سرعتی کمتر، همان کاری را انجام می‌دهند که راوی انجام می‌دهد؛ یعنی محو کردن کتابها. درست به‌همین خاطر است که تنهایی هانتا غیر از تمام تنهایی‌هایی است که پیشتر از لابه‌لای صفحات رمان‌ها سر برآورده بود. درست به‌همین خاطر است که می‌توان گفت «تنهایی پرهیا هو» بهترین عنوانی است که بهومیل هرابال می‌توانست برای این کتاب عجیب انتخاب کند.

۲ در رمان «مالون می‌میرد» دستی ناشناخته ظرفی را به درون اتاقی که مالون در آن قرار گرفته هل می‌دهد و همراه با لگن، بشقاب روز قبل را می‌برد و این بازی تمام نشدنی زندگی انسانهاست. بازی بشقاب و لگن، قطب‌های زندگی. «آنچه اهمیت دارد خوردن و دفع کردن است. بشقاب و لگن. قطب‌ها این‌ها هستند، بشقاب و لگن»<sup>۱</sup> در تنهایی پرهیا هو هم هانتا شخصیت مرکزی داستان، برای این که بتوان خمیر کردن کتابهای بیشتری را داشته باشد دست به دامان الکل می‌شود و هر روز مسیر زیرزمین تا نوشگاه

هفته کف اتاق راهداری افتاده با بدنی پوشیده از کرم و مگس و ... هانتا کلاه یونیفورم راه‌آهن را روی سرش میگذارد و کتاب «تئوری آسمانها»ی کانت را درست از همان صفحه‌ای که اشاره میکند به روشنایی آسمان و تالکو ستاره‌ها، باز میکند و در میان دست‌های بی‌جان او میگذارد.

«آسمان عاطفه ندارد» و این جمله‌ای است که بارها در داستان تکرار می‌شود. شاید به اندازه‌ی جمله‌ی «سی و پنج سال است ...» که در ابتدای بیشتر فصل‌های کتاب می‌آید و چون پتک بر ذهن خواننده می‌کوبد و انگار می‌خواهد بگوید این یک داستان معمولی نیست. بلکه داستانی است که در تنهایی محض نوشته شده است و مهمتر از آن و به روایتی نیچه‌ای: داستانی است که با خون نوشته شده است.

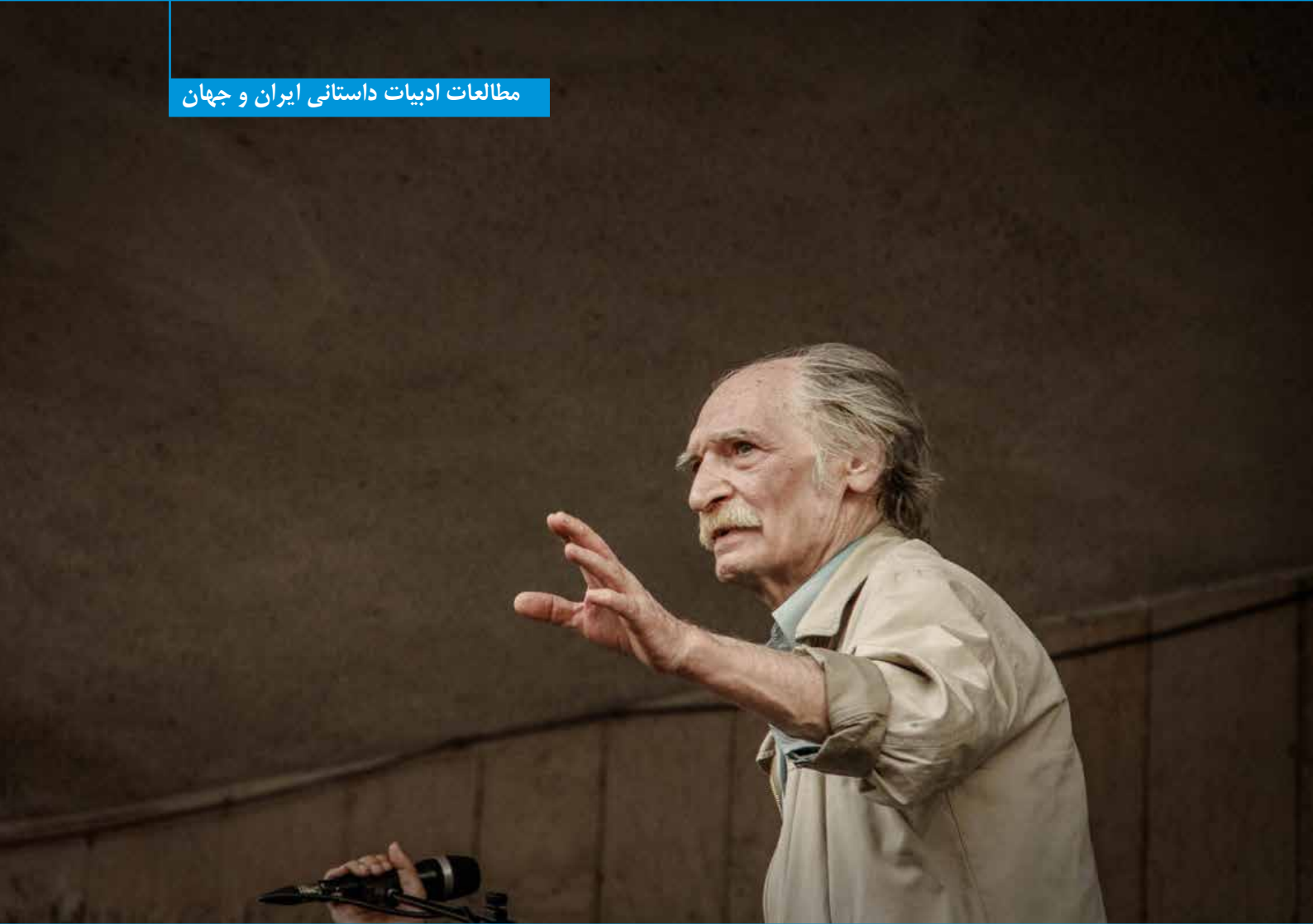
نگاه هانتا به مقوله‌ی مرگ درست مانند **۵** مقوله‌ی عشق، به طرز وحشتناکی آمیخته با بی‌اعتنایی است. باید گفت؛ نگاه هانتا به همه‌چیز آلا کتاب و تنها وسیله و تنها دلخوشی روزهای آینده‌اش یعنی دستگاه پرس. به همین خاطر است که وقتی میبیند کسان دیگری هستند که با ماشین‌های مدرن‌تری قادرند در یک زمان معین، چند برابر او کتاب خمیر کنند سرخورده می‌شود و در ادامه‌ی بازی‌های کودکان‌اش خود را به درون دستگاه پرس؛ بیشترین همدم سی و پنج سال گذشته‌اش، می‌افکند و به مادر، دایی و به‌خصوص به دختر کولی می‌پیوندد که این همه سال اسمش را فراموش کرده بود و درست در آخرین لحظه به ذهنش می‌آید که اسمش «ایلونکا» بود و انگار این آخرین رسالت زندگی اوست. یادآوری یک اسم؛ ایلونکا.

#### پاورقی

۱. مالون می‌میرد، ساموئل بکت؛ ترجمه‌ی مهدی نوید؛ انتشارات پژوهش ص ۱۵
۲. یادآور جمله‌ی میلنا یزنسکا به ماکس برود درباره‌ی کافکا؛ او جهان را ده هزار بار بیشتر از همه‌ی آدم‌ها می‌شناسد.
۳. تنهایی پرهیاها، بهومیل هرابال؛ ترجمه‌ی پرویز دوایی نشر آبی. ص ۶۳
۴. همان. ص ۶۵

هانتا برای پیدا کردن او بی‌فرجام می‌ماند و در نهایت می‌فهمد که توسط پلیس آلمان گرفتار شده و این آغاز نفرت مضاعف او از گشتاپو، نازیسم و شخص هیتلر است و آغاز فروغلتیدن در گرداب بی‌عاطفگی. دختری که «چیزی نمیخواست جز آنکه گولاش سیب زمینی و کالباس درست کند و در بخاری آتش بی‌فروزد و بادبادک پاییزی هوا کند.»<sup>۳</sup> به‌گونه‌ای که هرگاه به کتابهای مرتبط با این حزب و شخص هیتلر می‌رسد به شکلی انتقام‌جویانه آنها را درون دستگاه پرس کتاب می‌اندازد. اما قضیه اینجا تمام نمی‌شود. در صحنه‌ای از داستان که راوی قصد تمیز کردن محل کارش را دارد، موشهایی را که سالیان سال همدم او بوده‌اند به‌همراه خرده کتابها و خرده کاغذها و ... به درون دستگاه می‌اندازد و مرتکب همان گناهی می‌شود که از نازی‌ها سر زده بود. چیزی شبیه آشوویتس. موش‌هایی که شبیه دختر کولی آزارشان به هیچ‌کس نرسیده و «از زندگی هیچ نمی‌خواهند جز آنکه کتاب کهنه‌ای را دندان بززند و در سوراخ‌های کاغذ باطله زندگی کنند، بچه درست کنند و بچه‌هایشان را در لانه‌های دنج شیر بدهند.»<sup>۴</sup> نه آسمان عاطفه دارد و نه انسان اندیشمند.

**۴** تنهایی پرهیاها و غیر از داستان عاشقانه‌ی هانتا، اعتراض و در واقع عمیقترین نوع اعتراض به سانسور و حذف اندیشه‌هاست. تشبیه کتاب به انسان و یکی انگاشتن کتابهایی که با بی‌رحمی به درون دستگاه پرس پرت میشوند و سرهای حاوی اندیشه که در طول تاریخ جدا شده‌اند و یا آدم‌هایی که به درون کوره‌های آتش‌سوزی پرت شده‌اند و همه‌ی فاجعه‌هایی که در تاریخ رخ داده و جز به دست انسان نبوده است. نه انسان هم مثل آسمان عاطفه ندارد و کانت فیلسوف آلمانی، اگر که بزرگترین فیلسوف آلمان بود، یا بزرگترین فیلسوف عصر خودش یا همهی زمان‌ها، اما شاید بتوان گفت کمی بیشتر از حتی یک انسان معمولی خوش‌بین بود و ساده‌لوح، وقتی از آسمان بالای سرش و قواعد اخلاقی درونش به‌عنوان دو معجزه اسم می‌برد. بی‌خود نیست که بعد از مرگ فاجعه‌آمیز دایی راوی که به تنهایی و دور از همدردی انسانها رخ داده و دو



## نقد کتاب

# نون نوشتن

## اثر: «محمود دولت آبادی»

از لحاظ جامعه‌شناسی و تاریخ معاصر نیز اهمیت فراوان دارد؛ و برای نویسندگان در حکم کیمیاست. مطالعه‌ی این کتاب برای دوستداران آثار محمود دولت آبادی اما جذابیت بیشتری دارد، زیرا نویسنده با محرم دانستن مخاطبین، آنان را در جریان چگونگی خلق داستانها و

نون نوشتن مجموعه یادداشتهایی است به قلم محمود دولت آبادی، که در مسیر مدتی پانزده ساله، از سالهای ۵۹ تا ۷۴ نوشته شده؛ و دربرگیرنده خاطرات شخصی و حرفهای اوست. نون نوشتن تاریخ ادبیات ایران را در برهه‌های از زمان به‌روشنی به‌تصویر میکشد. همچنین



نگارنده: مریم یزدان‌مهر

شکلگیری شخصیت‌های داستانی خود قرار میدهد.

ابتدا نویسنده اندیشه‌ورزیدن را مطرح میکند؛ «بند زبان را ببندیم و بال اندیشه را بکشاییم.» سپس درس‌های ناب نویسندگی بیان میگردند؛ و بار گران جهان را بر گرده‌ی بسوده‌ی خود تاب‌آوردن، مهمترین درسی است که بر عمق جان مینشیند؛ زیرا با تجربه‌های غم‌آلوده و شاد نویسنده همراه است. هرچند شادیه‌ها آنقدر اندک هستند که باوجود گذر سالیان، به‌آسانی به‌خاطر می‌آیند.

«در میهن ما نویسندگی و نویسنده بودن و تداوم کار، بسیار دشوار است.» دشواری کار را از جای‌های کلام دولت آبادی میتوان دریافت؛ آنجا که از تلاش بیوقفه‌ی خود برای نوشتن میگوید، از وضعیت سرگردان بسیاری از نویسندگها، و این که برای تمرکز در نوشتن، حتی دغدغه‌ی معیشت نباید داشت.

تصویر زندگی در نون نوشتن بسیار پررنگ است. «زندگانی گویی فراهم‌آمدن است و فروپاشیدن. و تلاش آدمی هم گویا؛ چون نیک بنگری، همه در جهت فراهم نگه داشتن این زندگی است» و جدال انسان برای رسیدن به آرزوهایش، در کلام نویسنده ستودنی است.

بعد تاریخی کتاب نیز قابل تأمل است. روزگار مصدق، ملی شدن صنعت نفت و سالهای جنگ، از مقوله‌های طرح شده‌ی تاریخی کتاب هستند؛ اما جنگ در این میان نمود بیشتری دارد و نویسنده با پرداختن به رنج‌های مردم و اندوهی که از درون، خود او را میخورد، سالهای سخت جنگ و دفاع را توصیف کرده و به واقعیت‌های آن پرداخته است. تصویر جنگ حتی شب عید که به خانواده‌ی خود میاندیشد نیز او را رها نمیکند. «فکر میکردم به کرمانشاه و سفرهی هفتسین

و غبار پس از انفجار و فکر میکردم به شرم وجدان خود در برابر لبخند کوچکترین فرزندم» و در آستانه‌ی سال نو، چنانکه در دفتر خاطراتش مینویسد، زندگی و جنگ با هم پیوند میخورند. «آرزویم برای خودم در سال آینده هم چیزی نیست جز توانایی کار و خلاقیت و امیدوارم دستکم بتوانم دفتر دوم روزگار سپری‌شده‌ی مردم سالخورده را در سال ۶۸ بنویسم؛ و کاش در آستانه‌ی سال نو اسیران جنگی هم آزاد شوند. بهار است آخر!»

دولت آبادی نویسنده‌ی ادبیات متعهد است. او بزرگ فکر میکند و غم مردم را میخورد. چنانکه آرزو میکند کاش فارغ از خانه و فرزندان بود و میتوانست سر به کوه و بیابان بگذارد. پندارهای آرزومندانه تمام جوانی وی را بار آور و پرشکوه کرده و از مخاطب خود میپرسد هنرمند بدون پندارهای شکوهمند چگونه میتواند ارزشهایی برجسته خلق کند؟

به اعتقاد وی در ادبیات رئالیستی نویسنده مجاز نیست به مردم این حس را القا کند که نسبت به خود دل بسوزاند؛ بلکه باید مسئولیت خود در زندگی را به آنان یادآوری نماید.

نون نوشتن گاهی رنگ عرفانی به‌خود میگیرد، آنجا که نویسنده از عشق، جاودانگی و وجود سخن میگوید. «عشق، عیان نیست. عشق را در تجلی وجود؛ شاید دمی، توان دید به آهنگ و رنگ‌های گوناگون. چنانچه عارف خدای را در عشق و عشق را در خدای میجوید.» دولت آبادی از آفرینش کتابهایش، روزگار سپری‌شده‌ی مردم سالخورده، آهوی بخت من گزل، جای خالی سلوچ و کلیدر یاد میکند و بیش از همه، از مهم‌ترین اثر خود کلیدر. از موانع و دشواری‌های راه سخن میگوید، از بردباری و استقامت خود و اینکه مانند اسب سمج ترکمنی از روی تمام موانع عبور کرده



و سفید قزاقی، کمر بند باریک، چکمه، سبیل، موهای انبوه و سیاه، صورت استخوانی و مکعب شکل و دستهای بزرگ...

بارقه‌های امید در نون نوشتن، در سخت‌ترین شرایط نیز رخ مینماید و نویسنده از درون تلخیها، آنچه شیرین است از زندگی، بیرون میکشد؛ چنانکه حتی زندان به آفرینشهای ادبی بیشتر او منجر می‌شود. وی اذعان میدارد اگر تجربه‌ی زندان نبود چه‌بسا روند اندیشیدنهایش دیرتر به درک واقعیت منجر میشد و در افسون ساختوکار ذهن خود باقی میمانند.

دولت آبادی به وطن خود می‌بالد؛ افتخار او مردمان میهنش هستند، و آنچه از شکوه و اقتدار آفریده‌اند. «این ملت بر اثر تهاجمات فاتحان هرگز نابود نشده است؛ و این افتخاری بس بزرگ است که ملتی با توجه به خونخواران فاسدی که غالباً بر او حکومت می‌کرده‌اند، در بستر هجوم اقوام و قبایل وحشی و بدوی همواره توانسته است چیزی از هویت خود را حفظ کند و در عین حال در صدد احیاء ارزشهای به تاولرفته‌ی خود باشد.» وی آرزو میکند توانسته باشد با نوشته‌های خود این معنا را بیان کرده باشد که نیاکان شریفش انسانهایی چون ابوالفضل بهیقی و حکیم ابوالقاسم فردوسی بوده‌اند.

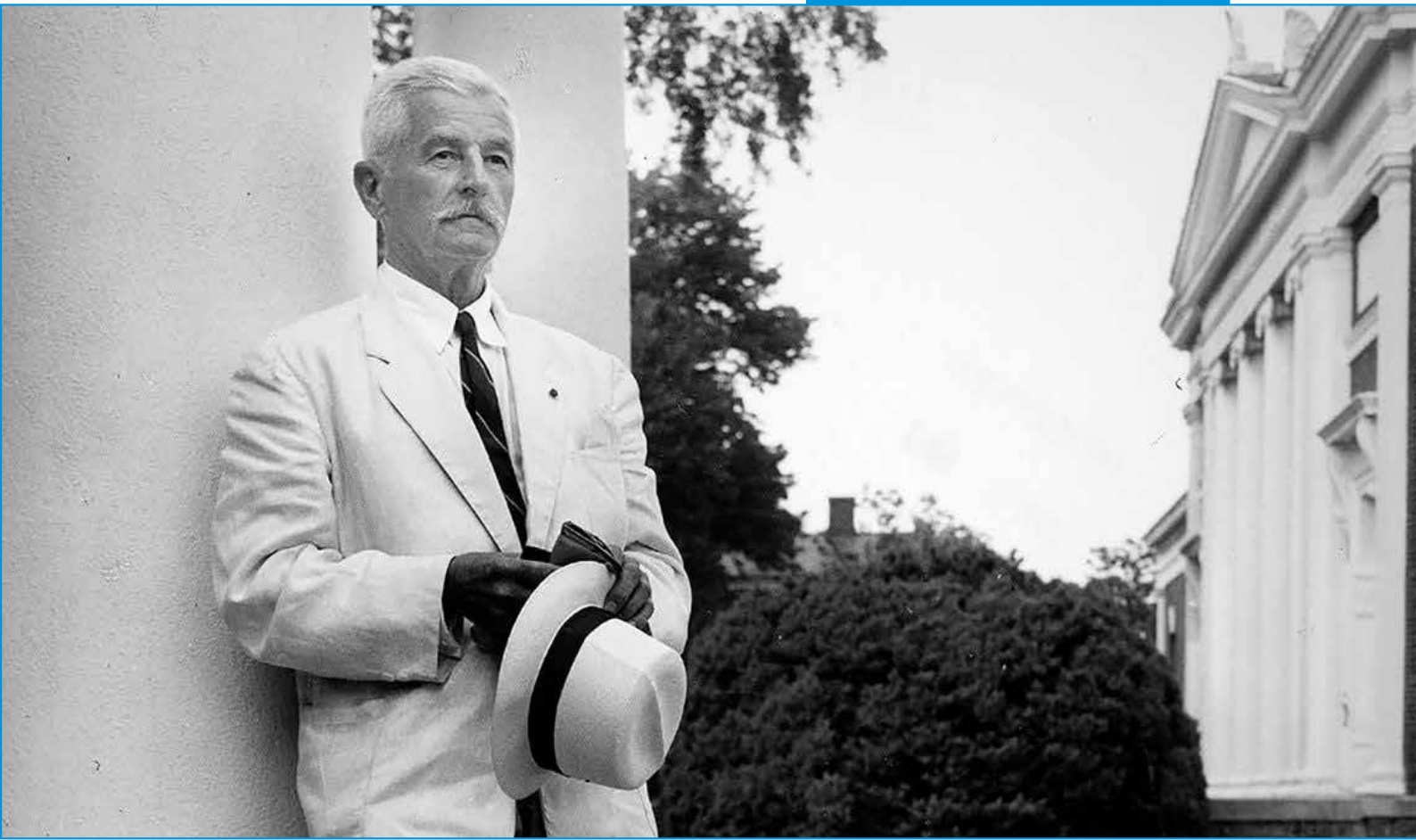
سرانجام نگاه سنتی نویسنده‌ی روشنفکر، اضرار را با هم جمع میکند و سخت به دل مینشیند. «آب و آینه را دوست دارم، حتی میتوانم بگویم احساسی سنتی به روشنایی دارم. و آغاز هر ماه، رؤیت هلال ماه را با نگاه به آینه یا آب آغاز میکنم به فال روشنایی و نیکی. آب و آینه و آفتاب را بسیار دوست دارم و احساس میکنم آفتاب ایران زیباترین است.»

تا بتواند کاری را که شروع کرده به پایان رساند. وی معتقد است با نگارش کلیدر توانسته ثابت کند که انسان میتواند بر مشکلات و موانع با روح عشق غلبه کند، اگر در کاری و راهی اراده کند و به آن باور داشته باشد...

بیان نامردمیها در حوزه‌ی ادبیات و نشر، از فرازهای مهم نون نوشتن است. دل نویسنده از ناجوانمردیها به درد می‌آید و شرح فاجعه در ادبیات را مینویسد؛ و سرانجام گلایه میکند. «واقعاً که در عجب دنیای بی‌اخلاق و بیهویتی گرفتار آمده‌ام. دنیایی که دیگران نه فقط هیچ یاری‌ای به انسان نمیرسانند بلکه گیر منافع هر کدامشان که بیفتی سرت را میتراشند.»

بیان حقایق و جنبه‌هایی شخصی از زندگی نویسنده، از نکات برجسته‌ی کتاب است، آنهم در کشوری که چنین چیزی مرسوم نیست و کمتر به چشم می‌خورد. دولت آبادی از مادر مینویسد که پس از گذراندن روزگاری رنجبار، اکنون روی تخت خانۀ سالمندان افتاده؛ و از شب عیدی یاد میکند که به دیدار او رفته بوده است. «نگاه کردم به چهره‌ی مادرم که روشن و پاکیزه بود و او گفت «شانهام، شانهام را برایم بیاور. گفتم، گفته بودم با خودم که پیش از عید می‌آیی؛ می‌بریم خانه تا بروم حمام و سرم را حنا بیندم.» و یکبار دیگر شانۀ بغلی خودم را از جیبم درآوردم و نشانش دادم، اما دلم نیامد آن را به او بدهم. چون شانهام را خیلی دوست میدارم؛ و گفتم برایت می‌آورم.»

آنجا که نویسنده تصویرپردازی میکند، تصاویر بسیار زنده و جاندارند. جایی خواب خود را تشریح میکند و از آدمهایی غولآسا می‌گوید، با چشمانی چون تخم غاز. نمایی از ماکسیم گورکی نیز در خواب اوست، در پیراهن بلند



# بررسی رمان خشم و هیاهو نوشته: «ویلیام فاکنر» خشم و هیاهوی خانواده کامپسون



نگارنده: محمد معین شرفانی

فراتر از یک اثر ادبی است. شخصیت‌پردازی‌های ماندگار، قصه عرش به فرش آمدن خانواده‌ای متمول و البته سرگذشتی که هیچ‌وقت قصه‌اش را نخنما نمی‌کند؛ علت مانایی این اثر است. فرم و محتوای قصه طوری در این رمان چفت‌و‌بست یافته که نمی‌شود فرمی دیگر برای این قصه و قصه‌ای دیگر برای این فرم در نظر گرفت. عجین شدن ساختمان داستان با وجوه داستان‌سرایی فاکنر یکی دیگر از همان علت‌هایی است که رمان خشم و هیاهو

مهم‌ترین رمان تاریخ ادبیات! سرگل رمان‌های تاریخ ادبیات آمریکا! یکی از پیچیده‌ترین و در عین حال جذاب‌ترین رمان‌های جهان! اینها همه عناوینی است که یک دوجین دیگر می‌توان به رمان خشم و هیاهو نوشته ویلیام فاکنر نسبت داد. پرسشی که همین ابتدا به وجود می‌آید این است که چرا این رمان بعد از گذشت چند سال از انتشارش همچنان محبوب و خواندنی است؟ باید گفت خشم و هیاهو چیزی

کوچک خانواده است از طرف تمام اعضای خانواده همیشه مورد ترحم قرار می‌گیرد، این ترحم در ذهن بنجی جایی ندارد و بدون قضاوت به بیان خاطرات ذهنی‌اش می‌پردازد. راوی این فصل با پرش‌های زمانی به شکل متوالی یک به یک شخصیت‌های خانواده کامپسون‌ها را از منظر ظاهری (ابژه) معرفی می‌کند. این نوع بیان که در برخی موارد التقاط با متن کهن می‌شود، بیش از پیش اهمیت راوی (بنجی) را مشخص می‌کند. نشانه‌های بسیاری در ارتباط با کتاب مقدس در این فصل وجود دارد، گاه حتی این نشانه‌ها به تمثیل نمی‌رسد و مانند خود نام بنجامین که به این نام تغییر یافته علناً به کار برده می‌شود. در تمام صحنه‌هایی که بنجامین در حال روایت است و خودش در صحنه درگیر نیست، داستان به فرا داستان تبدیل می‌شود و عملاً نویسنده حذف می‌شود. این شکل از روایت حالتی از دید زدن را پیدا می‌کند که نشان از بی‌اهمیتی وجود بنجامین در متن دارد.

قصه در هفت آوریل ۱۹۲۸ آغاز می‌شود. این روز، روزی است که بنجامین متولد شده است. در همین ابتدا ویلیام فاکنر با این نوع شروع تا چند پاراگراف بعد، رمزها و رمزگشایی‌هایی را در اختیار مخاطب قرار می‌دهد. برای مثال موقعی که بنجامین در حال عبور از کنار میله‌های زمین گلف است، لباسش به یک میخ گیر می‌کند و متن داستان برش می‌خورد به موقعی که بنجامین در اتفاقی مشابه سال‌ها پیش لباسش به یک میخ گیر می‌کند و کدی (خواهرش) کمکش می‌کند تا رها شود. اما اتفاقات مشابه فقط مورد توجه بنجامین نیست، گاه حتی موضوع‌های مشابه یا حتی مضمون‌های مشابه روایت را در هم برش می‌دهد. در صحنه دیگری بنجامین خاطره‌ای تعریف می‌کند که به نوعی پیش‌بینی دقیق سرنوشت کدی و کوئنتین و جیسون یعنی خواهر و برادرانش است. این روایت برمی‌گردد به موقعی که در کودکی خواهر و برادران بنجی به نزدیکی دریاچه‌ای رفته‌اند و در حین بازی لباس کدی خیس می‌شود و او اقدام به درآوردن لباسش می‌کند، غیرت کوئنتین نمی‌گذارد که خواهرش جلوی خدمتکاران خانواده لخت شود. بگو مگویی بین کدی و کوئنتین رخ می‌دهد و در نهایت کدی کار خودش را می‌کند. کوئنتین که راهی پیش رویش نمی‌بیند تا خواهرش از این اقدام منصرف شود او را به داخل دریاچه هل می‌دهد تا آب که

را زنده نگه داشته است. قصه رمان درباره خانواده‌ای است به نام کامپسون که شامل پدر و مادری است که چهار فرزند به نام‌های جیسون، کوئنتین، کدی و بنجامین یا بنجی دارند. زن و شوهر خدمتکاری به نام روسکاس و دیلسی که سه فرزند به نام‌های تی‌پی، فرونی و ورش دارند و در ادامه فرونی فرزند به دنیا می‌آورد با نام لاستر که مراقب فرزند کوچک و معلول ذهنی خانواده کامپسون یعنی بنجی می‌شود. به‌طور کلی این رمان شامل چهار فصل می‌شود که هر فصل توسط یکی از اعضای خانواده کامپسون‌ها به شکل منحصری روایت می‌شود. روایت اول توسط بنجی است که سی و سه سال دارد و معلول ذهنی است، روایت دوم توسط کوئنتین ارایه می‌شود، روایت سوم توسط جیسون و روایت چهارم به شکل سوم شخص محدود به دیلسی روایت می‌شود. دلیل این شکل روایت و محتوا نوع روایت دقیقاً در خود اثر نهفته است.

باید گفت جز تا کل این اثر حاوی پیام، نماد، شمایل است؛ از فرم گرفته تا محتوا و حتی نام شخصیت‌ها که ارتباط تنگاتنگی با کتاب مقدس برقرار می‌کند. این بدان معنی است که جزئیات نه تنها در این رمان مهم است بلکه حرکتی پیشرو برای ارایه قصه است. برای مثال قبل از شروع فصل چهارم این پرش مطرح می‌شود که چرا کدی که یکی از اعضای مهم خانواده کامپسون‌ها و دقیقاً نقش محوری او در طول قصه است روایت نمی‌کند؟ و خیلی زود به این جواب خواهیم رسید که مگر کدی در صحنه رمان حاضر است؟ یا مگر کدی عامل افول خانواده کامپسون‌ها نیست؟ خب چرا بیاید روایت کند، انگار فاکنر او را مجازات کرده که حق روایت ندارد و این مخاطب است که باید تصمیم بگیرد که عامل این اضمحلال چه کسی است.

## فصل اول (بنجی روایت می‌کند...)

### هفتم آوریل ۱۹۲۸

راوی فصل اول رمان خشم‌وهیاهو، بنجی یا همان بنجامین است. انتخاب این نوع راوی یکی از مهم‌ترین معماهایی است که فاکنر در این رمان قرار می‌دهد. بنجامین از لحاظ ذهنی رشد نکرده و می‌شود گفت معلول ذهنی است؛ اما راوی عجیبی برای بیان سرگذشت خانواده کامپسون‌هاست. او که فرزند

چیزی است که خودش برای حفظ آرمان خانواده‌اش به گردن می‌گیرد، یعنی زنای محارم با خواهرش! کدی بعد از روابط نامشروعی که معلوم نیست با چه کسی برقرار کرده حمله شده و حالا این موضوع در نظر خانواده کامپسون‌ها به‌خصوص پدر خانواده امری عادی و بی‌اهمیت جلوه می‌کند و این کوئنتین است که این مسئله را نمی‌پذیرد و در نهایت به دروغ اذعان می‌کند که مسئله بارداری کدی از سوی او رخ داده است. این مسئله هدف اصلی کوئنتین در مبارزه با هرزگی کدی است. تحلیل‌های ذهنی کوئنتین زمانی به اوج می‌رسد که در مواجهه با همکلاسی‌هایش وجود چنین موضوعی بی‌اهمیت جلوه می‌شود. کوئنتین سخت پایبند سنت‌های منطقه‌ای و جغرافیای خودش است و به‌همین دلیل بعد از اینکه قبول به زنای محارم می‌کند، سپس خودش را از بین می‌برد تا لکه ننگ بر خانواده کامپسون‌ها ننشیند. فاکنر در روایت‌های پایانی فصل دوم موقعیتی برای کوئنتین خلق می‌کند که او را نسبت به آنچه که بر کد گذشته است به کلی مبرا می‌کند. اتفاق از این قرار است که کوئنتین روزی با یک دختر کوچک در یک نانوائی آشنا می‌شود. دختر بچه گویا پول پرداخت نان را ندارد و کوئنتین این کار را به‌عهده می‌گیرد. کوئنتین کنجکاو زندگی دختر بچه می‌شود و او را تعقیب می‌کند که ببیند در کجا زندگی می‌کند. برادر دختر بچه پی به این ماجرا می‌برد و در نهایت کوئنتین در دادگاه مجبور به پرداخت جریمه می‌شود. در این بخش ذهنیت کوئنتین که آن دختر بچه را شبیه به خواهرش دیده آشکار می‌شود و عملاً خواننده ذهنیتی را که خود کوئنتین برای خودش خلق کرده بود می‌پذیرد.

اما دو نکته لازم به‌ذکر درباره این فصل:

**یکم:** این فصل در حدود هجده سال قبل از خط اصلی روایت حال بنجی در حال رخ دادن است. درواقع با این پرش زمانی گسترده ما با این موضوع روبه‌رو می‌شویم که مسئله اصلی رمان خشم‌وهیاهو را آشکار می‌کند. هول محور روایت این رمان کدی و کوئنتین است که در فلاش‌بک عظیم فاکنر به هجده سال پیش این موضوع مطرح می‌شود.

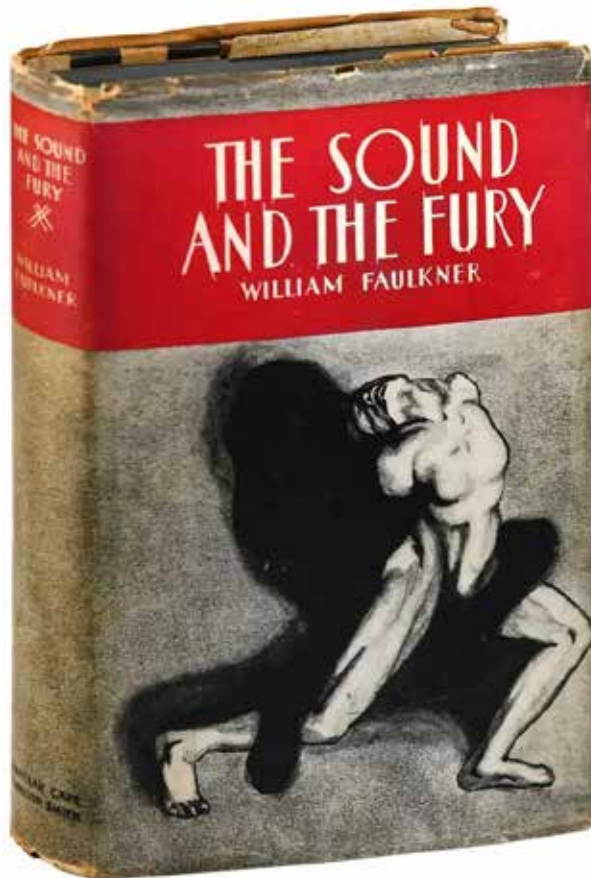
**دوم:** کوئنتین در این رمان مانند بنجی که درک درستی از زمان نداشت؛ این بار او به‌دنبال شکستن زمان است. شکستن ساعت در این فصل کوئنتین را با مسئله حرکت زمان روبه‌رو می‌کند. درواقع او به‌دنبال متوقف کردن زمان است که این اتفاق عملاً رخ نمی‌دهد.

نماد پاکی است کدی را بپوشاند. اما کدی زود از آب بیرون می‌آید و شروع به آب پاشیدن به سمت کوئنتین و بقیه می‌کند. در راه بازگشت به خانه بنجی از کدی سخن می‌گوید که لباسش گل‌آلود شده و لکه پاک نمی‌شود که باز اشاره به لکه‌ای می‌کند که دامن خانواده کامپسون‌ها را می‌گیرد. دیگر برادر خانواده یعنی جیسون دست در جیب ایستاده و شاهد ماجراست و دخالتی نمی‌کند. دست در جیب بودن جیسون نشان از خساست او دارد که در ادامه رمان با آن روبه‌رو می‌شویم. بنجامین فقط با به‌کار بستن ابژه‌ها و ایماژهای دقیق، غایت خانواده‌اش را شرح می‌دهد. همین چند پاراگراف به‌تنهایی راز فصول بعد رمان خشم‌وهیاهو را آشکار می‌کند. اگر بخواهیم به صورت خطی روایت بنجی را موشکافانه بررسی کنیم عملاً تعلیق منحصر به‌فرد فاکنر را از بین خواهیم برد؛ چراکه تلاش فاکنر برای جلوه دادن غم‌انگیز بودن سرگذشت خانواده کامپسون‌ها تنها به دو چیز وابسته است: یکم؛ بنجامین و دوم؛ سیال بودن شکل روایت. در جای‌جای این فصل عجیب، نکته‌های مهمی وجود دارد؛ برای مثال در شروع روایت از زمان حال به سمت زمان گذشته‌های نزدیک و دور می‌رود و دوباره روایت به زمان حال برمی‌گردد. این روایت در زمان حال در فصل سوم و چهارم به‌خوبی جا می‌افتد؛ چراکه اتفاقات زمان حال، گره‌گشایی خاص خانواده کامپسون‌هاست. درواقع علت سردرگمی فصل اول خود پیمای از سوی نویسنده است که سرگذشت خانواده کامپسون‌ها مانند این شکل از روایت مبهم و شلوغ است.

## فصل دوم (کوئنتین روایت می‌کند...)

### دوم ژوئن ۱۹۱۰

کوئنتین در این فصل از روایت‌های درونی خودش و دیدگاهی که منجر به خودکشی‌اش می‌شود سخن می‌گوید. کوئنتین هم مانند بنجی در ارائه نوع روایتش شلختگی دارد؛ با این تفاوت که کوئنتین نسبت به زمان درک دارد و روایت‌هایش بیشتر معطوف به خودش و خواهرش جدی است. فلاش‌بک‌های کوئنتین خاطرات مهم زندگی‌اش هستند؛ اما در فلاش‌بک‌های بنجی خیال‌پردازی آمیخته به خاطره بیشتر غالب بود. همانطور که در روایت بنجی خواننده شده حساسیت بیش از حد کوئنتین بر روی خواهرش کدی ریشه در گذشته آنها دارد. مسئله اصلی کوئنتین



بنجی و دو روز بعد از روایت جیسون در حال رخ دادن است. این فصل از لحاظ زمانی یک روز مانده به پایان عید پاک است که به نوعی فاکتور بعد از پایان بندی تلخ این رمان اشاراتی به رستاخیز شدن خانواده کامپسون‌ها دارد! اینکه بعد چه می‌شود هیچ چیز معلوم نیست تا این حد که دیگر لاستر زمام امور را به دست می‌گیرد و درست در خط پایانی داستان لحظه‌ای است که لاستر گل دست بنجی را می‌شکند و در این لحظه رمان به پایان می‌رسد. فصل دیلسی با فرار خانم کوئنتین و معشوقه‌اش بعد از آنکه تمام پول‌های جیسون را بالا می‌کشند می‌گذرد. جیسون به دنبال خواهر زاده‌اش به جاده می‌زند و هیچ چیز به دست نمی‌آورد. در این فصل گفت‌وگوها و سخنانی که دیلسی می‌گوید بسیار حائز اهمیت است و انگار خوش‌بینی‌هایی که او در طول رمان می‌کرد حالا به جملاتی دو پهلو تبدیل شده. در رمان خشم‌وهیاها همسر دیلسی یعنی روسکاس شخصیتی به شدت بدبین بود و آینده‌ای دردناک برای خانواده کامپسون‌ها پیش‌بینی می‌کرد نقطه مقابل روسکاس دیلسی بود که امیدش را حفظ کرده بود؛ اما در پایان فصل چهارم ابهام بر روی کل اثر چادر می‌زند.

## فصل سوم (جیسون روایت می‌کند...)

ششم آوریل ۱۹۲۸

روایت جیسون یک روز قبل از روایت بنجی بیان می‌شود. در این فصل برخلاف دو فصل قبلی خبری از جریان سیال ذهن و روایت‌های گذشته نیست. جیسون در حال و آینده غوطه‌ور است و به چیزی جز مادیات فکر نمی‌کند. در این فصل با یکسری از ابهامات خانواده کامپسون‌ها روبه‌رو می‌شویم. مثلاً می‌فهمیم کوئنتین خودش را در آب غرق کرده یا بعد از آنکه نامزد کدی متوجه می‌شود که او باردار است قراردادی را که با جیسون بسته بود فسخ می‌کند. این فصل در عین یکسری مسائل گره‌گشایی تعلیق جدی‌ای برای فصل بعد در نهایت انتهای رمان خلق می‌شود. این فصل با شخصی به اسم خانم کوئنتین روبرو می‌شویم که دختر کدی است و به این دلیل نامش را کوئنتین گذاشتند که نام و خاطر دایی‌اش همیشه زنده باشد. ضمن اینکه کوئنتین برای همین منظور اقدام به خودکشی کرد تا عفت خانواده کامپسون‌ها حفظ شود. جیسون در این فصل برخلاف جیسونی که در دو روایت قبلی وجود داشت او را شخصی تندخو و سخت‌گیر می‌خوانیم. جیسون مدام با خانم کوئنتین درگیر است و این درگیری به علت معشوقه‌هایی است که خانم کوئنتین با آنها ارتباط برقرار می‌کند. مادر خانم کوئنتین (کدی) بعد از رسوایی‌های بار آمده خانه را ترک می‌کند؛ اما هر ماه مبلغی پول برای دخترش می‌فرستد که جیسون آنرا تحویل می‌گیرد. جیسون به دنبال آن است که پول را بالا بکشد و البته موفق به این کار می‌شود؛ اما در فصل بعد ورق برمی‌گردد. اساساً فصلی که جیسون در حال روایت آن است شکل داستان سرایی فاکتور مستقیم‌تر و جذاب‌تر است و این اتفاق دقیقاً به این دلیل رخ می‌دهد که در دو فصل قبل روایت‌های پیچیده و کدوار در این فصل منجر به گره‌گشایی‌های پیاپی می‌شود.

## فصل چهارم (روایتی معطوف به دیلسی...)

هشتم آوریل ۱۹۲۸

قبل از خواندن فصل چهارم رمان خشم‌وهیاها انتظار داشتیم که با فصل کدی روبه‌رو شویم؛ اما این فصل به صورت سوم شخص محدود به دیلسی خدمتکار سالخورده خانواده کامپسون‌هاست که روایت در پیرامون او رخ می‌دهد. این فصل یک روز بعد از روایت



نگارنده: علی عظیمی

# داستایفسکی فرا تر از جنایت و مکافات

خریده‌ام نه ساله بودم جالب‌تر مسئله این بود، کتابی که در آن سن و سال خریدم کتاب «خاطرات خانه اموات، فئودور داستایفسکی» بود، درست است که رمان و داستان زیاد خوانده و حتی همین الآن هم می‌خوانم اما ادبیات روسیه، جهان خاص خودش را دارد، دقیقاً این جهان خاص را از نه سالگی‌ام با خواندن کتاب خاطرات خانه‌ی اموات و دیگر نویسنده‌های روسی کشف کردم و بعد عاشق آن ادبیات شدم. از آن زمان، من ده‌ها هزار صفحه و صدها رمان و شعر از ادبیات روسی را خوانده‌ام و از آن زمان به گذشته نگاه نکرده‌ام. و مقاله‌ای که در مورد تجربیات و دیدگاه‌هایم در مورد ادبیات روسیه نوشته‌ام را می‌توانید اینجا بخوانید.

از ابتدای همان کودکی تا به امروز، یعنی بیشتر عمر و لحظاتم را صرف خواندن داستان کرده‌ام، شاید هیچ‌کسی باور نکند که یک کودک به جای بازی با اسباب‌بازی‌هایش یا بازی با بقیه‌ی بچه‌های هم سن و سال خودش، فقط کتاب می‌خواند، آن هم به‌خاطر اینکه پدر خانواده اهل شعر و ادبیات بود و هیچ‌وقت غافل نشد از اینکه یه موقعی بچه‌هایش کتاب نخوانند، حتی روزهایی که سرکار می‌رفت به مدت نه الی ده ساعت، وقت برگشت در مورد همان کتاب از ما سؤالاتی می‌پرسید که مطمئن شود که آیا کتاب را مطالعه کرده‌ایم یا نه...!

هیچ‌وقت یادم نمی‌رود اولین کتابی که با جمع کردن پول‌های خرجی و عیدانه و شکستن قلک،

به احتمال خیلی زیاد کمتر کسی می‌داند که راننده تاکسی «مارتین اسکورسیزی» با رابرت دنیرو بر اساس کتاب یادداشت‌های زیرزمینی داستایفسکی «الهام گرفته و توانستند با تأثیر از آن سکانس‌های فوق‌العاده را ایفا کنند.

حتی وقتی «ماریو پوزو» می‌خواست فیلم‌نامه‌ی پدرخوانده را بنویسد، از برادران کارامازوف داستایفسکی الهام گرفت و موفق شد... یا (Match Point) وودی آلن که تشابهات آشکاری را از داستان با جنایت و مکافات استفاده کرده را می‌توان دید خواندن آثار داستایفسکی به چند دلیل می‌تواند تجربه‌ای عمیقاً غنی و قابل تأمل را داشته باشد.

او در کاوش و توصیف روانشناسی انسان استاد بزرگی است. شخصیت‌های او با دوراهی‌های اخلاقی و درگیری‌های درونی دست‌وپنجه نرم می‌کنند.

داستایفسکی تاریکی درونی و کشمکش‌های درونی را نشان می‌دهد که اغلب می‌توانیم با آنها ارتباط برقرار کنیم. انتخاب‌های اخلاقی یک موضوع معمولی است. پیچیدگی‌های چگونگی رسیدن افراد به این تصمیم‌ها، نحوه شکست آنها در انتخاب اخلاقی، و پیامدهای اعمالشان که از دریچه شخصیت‌های او نشان داده می‌شود، درون‌نگری اخلاقی را برمی‌انگیزد. بینش‌های پیچیده در ذهن شخصیت‌های او چیزی است که آثار داستایفسکی را برای زمان خود و صادقانه بگویم، برای هر زمانی منحصر به فرد می‌کند. رمان‌های او اغلب مضامین فلسفی، «از جمله وجودی» دارد که می‌توانیم آنان را بررسی کنیم، داستایفسکی اغلب به موضوعات پیچیده، هدف و معنای زندگی، جست‌وجوی معنا، ماهیت اراده آزاد، وجود خدا، دین، ماهیت شر، رنج و اخلاق می‌پردازد و ما خوانندگان را ترغیب می‌کند تا در مورد اعتقادات و فلسفه‌های خود تأمل کنیم...

تفسیر اجتماعی و سیاسی داستایفسکی به‌طور انتقادی مسائل اجتماعی و سیاسی زمان خود در روسیه از جمله فقر، ایدئولوژی‌های رادیکال، خطرات تفکر گروهی و مبارزه طبقاتی را علنی نشان می‌دهد. او آشکارا مخالف نظام رعیتی بود، اما نظام‌های برابری خواهانه و آرمان‌شهرها را تأیید نمی‌کرد، حتی آنقدر آینده‌بین بود که در برخی از آثارش «ظهور کمونیسم» را پیش‌بینی کرده

وقتی وارد مطالعه‌ام شدم، اغلب کتاب‌ها را با خود حمل می‌کردم. این منجر به گفت‌وگوهای جالبی شد، در جایی که من زندگی می‌کنم. هر چند با شناخت مردم و فرهنگ کشورم و مخصوصاً شاعران و نویسندگان باسواد، دیگر نه تعجب‌آور و نه دور از ذهن که ادبیات روسی در ایران، بیش از حد محبوب شده است، مخصوصاً در یک سری جلسات ادبی خاص یا بحث و گفت‌وگوهای صمیمی با دوستان بسیار صمیمی که تعداد آنان به انگشت‌های یک دست هم نمی‌رسد، از موضوعات ادبی نویسندگان روسی گرفته تا خود داستایفسکی که بارها مطرح می‌شود، به‌ویژه کتاب جنایت و مکافات. یکی از شاهکارهای ادبیات جهان به حساب می‌آید، اما درحالی‌که دیدن این که چه تعداد از مردم رمان را خوانده‌اند یا در مورد آن می‌دانستند بسیار تأثیرگذار بود، تعداد افرادی که آثار دیگری از داستایفسکی را خوانده بودند به میزان قابل توجهی کمتر بود. فراتر از جنایت و مکافات، معمولاً صحبت در مورد این موضوع خیلی کم و به‌ندرت پیش می‌آید در بین مردم عادی!

هر چند این مایه تأسف است. میراث ادبی داستایفسکی نه تنها قابل بررسی است آن هم به دفعات بلکه باید با آن زیست تا معنی و مفهوم دقیق واژه‌های داستایفسکی را شناخت. کتاب جنایت و مکافات کتابی ست عمیق و سرشار از آثاری که در پیچیدگی‌های طبیعت انسان، معنویت، اخلاق و اگزیزتانیسم می‌کاود.

بگذارید سعی کنم شما را متقاعد کنم که چرا باید بیشتر از هر نویسنده‌ای داستایفسکی را بخوانیم و آثار خاصی را که معتقدم نباید از دست داد برجسته کنیم. در اینکه حضرت داستایفسکی پیامبر تمام نویسندگان جهان است شکی نیست اما بیایید با چرا شروع کنیم...

داستایفسکی تأثیر عمیقی بر ادبیات، روانشناسی و فلسفه‌ی جهان داشته است و هنوز هم دارد، چرا که «فردریش نیچه» درباره حضرت داستایفسکی گفت که او «تنها روان‌شناسی است که می‌توانم از او چیزی یاد بگیرم.» داستایفسکی اساساً «اگزیزتانیسم» را با یادداشت‌هایی از «زیرزمین» به راه انداخت و تأثیر زیادی بر «آلبر کامو، فرانتس کافکا، و ژان پل سارتر» گذاشت.

بود.

او شخصیت‌های پیچیده و ظریفی خلق می‌کند. شخصیت‌های داستایفسکی خوب یا بد نیستند. آنها احساس واقعی، قابل ارتباط، چند بعدی، ناقص و عمیقاً انسانی خلق می‌کنند. آلیوشا، دیمیتری و ایوان کارامازوف و همچنین پدرشان فئودور، شاهزاده میشکین، رودیون راسکولنیکوف، پدر زوسیما، ناستاسیا فیلیپوونا، سونیا مارملادوا، گروشنکا، نیکولای استاوروگین، مرد زیرزمینی و بسیاری دیگر.

در آثار او، دارای اهمیت فرهنگی و تاریخی هستند. داستایفسکی فقط برخی از بهترین آثار ادبیات کلاسیک را خلق کرد اگر بگویم تمامی آن را قطعاً اغراق نکرده‌ام. آشنایی با آثار او برای هر علاقه‌مند به تاریخ و توسعه ادبیات ضروری‌ست. آثار او تأثیر عاطفی قوی و ماندگاری بر جای می‌گذارد. آثار داستایفسکی احساسات قوی را برمی‌انگیزد. صرف‌نظر از تنش یا بحث‌های فلسفی، خواندن داستایفسکی می‌تواند از نظر فکری تحریک‌کننده و از نظر احساسی جذاب باشد. بعد از هر اثری که می‌خواندم دلم می‌خواست نظر منتقدان ادبی و خوانندگان عادی را بشنوم و بخوانم. خود رمان کافی نبود. احساس می‌کردم که نیاز دارم با کسی بحث کنم، نکات مهم را مرور کنم و ببینم آیا افراد دیگر از تجربه خواندن با نتایج متفاوتی بیرون آمده‌اند یا خیر. من دائماً خودم را گرفتار کردم که نظرات بسیار محکمی در مورد اینکه شخصیت‌ها کاری کرده‌اند یا نه.

باید اضافه کنم که چیزی که به‌نظر می‌رسد به‌شدت بر آثار داستایفسکی تأثیر گذاشته است این است که او در سن ۲۸ سالگی تقریباً اعدام شد! زیرا عضو یکی از گروهک‌های مخالف حکومت شد و بعد از دستگیری در آخرین لحظه مورد عفو قرار گرفت.

او در عوض به یک اردوگاه کار در سیبری فرستاده شد، تجربه‌ای که البته بر جنایت و مکافات تأثیر گذاشت، اما همچنین به او مواد زیادی داد تا با آنها کار کند، برای مثال در ساخت عناصر کارآگاهی در رمان‌هایش مانند برادران کارامازوف. خطوط داستانی داستایفسکی دارای چرخش‌ها و پیچش‌هایی است، اما همیشه این طبیعی بوده

است و قابل باور؛ حتی زمانی که غیر منتظره باشد. ما افراط‌هایی را می‌بینیم که مردم قادر به انجام آن‌ها هستند. خوب و بد. همان قدر که من عاشق خواندن بولگاکف و تولستوی و ژان کریستف و ... هستیم، اما با خواندن آثار داستایفسکی احساس می‌کنم آن اتفاق و حادثه را زیسته‌ام، بله، برای همین است که به‌راحتی می‌توانم این اتفاق را لمس کنم، می‌توانم ببینم که در وضعیتی مشابه با شخصیت‌های او قرار گرفته‌ام. و من فکر می‌کنم این مهم‌ترین چیزی است که داستایفسکی در کارش به آن دست می‌یابد.

می‌دانیم که می‌توانیم خودمان باشیم. ما می‌توانیم راسکولنیکف یا میشکین یا استاوروگین باشیم.

اگر شرایط زندگی ما به شکل دیگری شکل بگیرد، کاملاً ممکن است. همان‌طور که سولژنیستین می‌گوید: «خط جداکننده خیر و شر نه از دولت‌ها، نه بین طبقات، و نه از میان احزاب سیاسی بلکه درست از قلب هر انسانی و از قلب همه انسان‌ها می‌گذرد.

در دنیای پرشتاب امروزی، زمانی که ما مشتاق یادگیری هستیم (آن‌طور که باید)، ممکن است تمایل داشته باشیم روی غیرداستانی تمرکز کنیم. هیچ اشکالی ندارد. اما برای درک خودمان، برای درک دیگران، جوامع و جوامع، داستان غیر قابل جایگزینی است. و اگر داستان می‌خوانید، کلاسیک را که من می‌گویم: «بخوانید.» خواندن تعدادی از آثار داستایفسکی ممکن است تأثیر بهتری بر درک ما از خود و دیگران داشته باشد تا مطالعه یک کتاب درسی روانشناسی...

در این مقاله آثار مورد علاقه من از داستایفسکی به غیر از جنایت و مکافات است که من از صمیم قلب توصیه می‌کنم.

من فقط پنج مورد را انتخاب کرده‌ام، اما شما به‌راحتی می‌توانید این فهرست را با دیگر آثار شگفت‌انگیز داستایفسکی گسترش دهید:

#### ۱- برادران کارامازوف

#### ۲- ابله

#### ۳- شیاطین

#### ۴- یادداشت‌های زیرزمینی

#### ۵- رؤیای یک مرد مضحک



## ۲- ابله، ۱۸۶۹-۱۸۷۸

«زیبایی جهان را نجات خواهد داد.»

## -داستایوفسکی، ابله

در حدود ۶۰۰ صفحه، اثر مورد علاقه داستایوفسکی، ابله، درباره مهربانی و بی‌گناهی در دنیای بدبینی و زوال اخلاقی است. این داستان شاهزاده میشکین است، مردی ساده‌لوح (که دیگران او را «ابله» می‌نامند) که پس از حضور در خارج از کشور برای درمان صرع به روسیه بازمی‌گردد. (توجه داشته باشید که خود داستایوفسکی مبتلا به بیماری صرع بود). خلوص اخلاقی او در تضاد کامل با جامعه فاسد «سن‌پترزبورگ» است که او خود را در آن می‌بیند. «میشکینگ»، نسخه‌ای از «دن کیشوت»، درگیر زندگی دو زن (شخصیت‌های شگفت‌انگیز)، ناستاسیا فیلیپوونا و آگلایا پانچین می‌شود، داستان ما را در میان مجموعه‌ای از رویدادهای پیچیده، عاطفی و غم‌انگیز، هنجارهای اجتماعی و ارزش‌های فردی عشق و هنجارها و هنجارها و ارزش‌های اجتماعی در مقابل عشق کاوش می‌کند. «پراگماتیسم»، بی‌خدایی در مقابل مذهب، آسیب و احساس گناه. ابله شخصی‌ترین رمان داستایوفسکی و کاوش شگفت‌انگیزی از موضوع خوب در مقابل بد است.

## ۳- شیاطین، ۱۸۷۲

«اگر می‌خواهید بر جهان غلبه کنید، بر خود غلبه کنید.»

## -داستایوفسکی، شیاطین

شیاطین با بیش از ۷۵۰ صفحه، یکی از باارزش‌ترین رمان‌های داستایوفسکی است، آن را خواندم و بلافاصله بعد از آن دوباره خواندم. و آن دوباره شد چهار بار.

البته جنایت و مکافات را فراموش نکنید. فکر می‌کنم قبلاً آن را خوانده‌اید و اگر نخوانده‌اید، آن را نیز به لیست اضافه کنید.

## ۱- برادران کارامازوف، ۱۸۸۰

«من فکر می‌کنم شیطان وجود ندارد، اما انسان آنها را آفریده است، و آنان را به صورت و شباهت خود خلق کرده است.»

## -داستایوفسکی، برادران کارامازوف

این خط به من شوک وارد کرد، طبیعتاً این خط یک شخصیت است، نه لزوماً چیزی که خود داستایوفسکی به آن اعتقاد داشت.

این کتاب تقریباً ۱۰۰۰ صفحه‌ای، درباره چه موضوع و تم است؟! این یک داستان کارآگاهی است که کاوش ایمان، اراده آزاد، شک و مسئولیت اخلاقی است. داستان درباره سه برادر، قتل مرموز پدرشان و پویایی پیچیده خانوادگی آنهاست. سه برادر متفاوت؛ دیمیتری پرشور و تکانشی، ایوان روشنفکر منطقی است و کوچک‌ترین آلسا روحانی و دلسوز است. از طریق کاوش در کنش‌ها، فرآیندهای فکری و تعاملات آنها (داستان ساختار روایی پیچیده‌ای دارد؛ اما مخاطب دیدگاه‌های متعددی را می‌بیند) و ما روح و اخلاقی انسان را بررسی می‌کنیم.

فریاد کتاب را «با شکوه‌ترین رمانی که تا به حال نوشته شده» نامیده است، انیشتین آن را «نهایی‌ترین رمان روانشناختی و فلسفی، شگفت‌انگیزترین چیزی که تا به حال روی آن وقت گذاشته‌ام، نامیده است». برادران کارامازوف آخرین رمان بزرگ داستایوفسکی است، عمیق‌ترین و پیچیده‌ترین رمان، مسلماً بزرگ‌ترین اثر او...



منطقی وجود ندارد. مبارزه برای معنا و اصالت، همان‌طور که از نقل‌قول بالا می‌بینید، بدبینی است. انزوا و رفتارهای خودویرانگر.

یادداشت‌های زیرزمینی نقدی قدرتمند از عقل‌گرایی است و اثری است که ادبیات اگزیستانسیالیستی را راه‌اندازی کرد و به‌عنوان الهام‌بخش فرانتس کافکا، آلبر کامو، ژان پل سارتر و بسیاری دیگر بود که تأثیری قوی بر جای می‌گذارد این یک کاوش روان‌شناختی است که باعث تأمل در مبارزات و معضلات وجودی ما می‌شود، خواننده را از نظر فلسفی درگیر می‌کند، به‌ویژه در موضوعات اراده آزاد و اخلاق، سبک روایی جالبی دارد.

چیزی که به‌نظرم قابل توجه بود این بود که چگونه داستایفسکی شخصیتی نامطلوب خلق کرد که ما به‌تدریج با آن همدلی می‌کنیم و ما را وادار می‌کند تا از پیچیدگی انسان بودن قدردانی کنیم...

### رؤیای یک مرد مضحک ۱۸۷۲

«من نمی‌توانم و نمی‌توانم باور کنم که شر شرایط عادی بشر است.»  
- داستایفسکی، رؤیای آدم مضحک

این یک داستان کوتاه است، اما چیزهای زیادی در آن وجود دارد. شرح می‌دهد که چگونه یک مرد پس از ناامیدی از انسانیت و جهان تصمیم به خودکشی می‌گیرد. او به خواب می‌رود و به دنیای دیگری منتقل می‌شود که در آن جامعه‌ای کامل از موجودات پاک و بی‌گناه پیدا می‌کند. اگر آن را نخوانده باشید، نمی‌خواهم داستان را اسپویل کنم، اما اجازه دهید بگوییم این داستان رستگاری اخلاقی است، تحولی که شخصیت اصلی آن را طی می‌کند. رؤیا او را وادار می‌کند تا دیدگاه‌های خود را مجدداً ارزیابی کند و در نتیجه احساس جدیدی از هدف ایجاد کند. من رؤیای یک مرد مضحک را در میان ۱۰ داستان کوتاه برتر خود قرار می‌دهم.

و شما اینجا هستید. این را اضافه کنم که بله، جنایت و مکافات یک شاهکار است. اما برای قدردانی واقعی از داستایفسکی، باید از مشهورترین اثر او عبور کرد و تمام میراث ادبی او را جست‌وجو کرد، آثار داستایفسکی آینه‌ای است که هر کس در دست بگیرد نه تنها خود را خواهد دید؛ بلکه به شخصیت خود نیز پی خواهد برد.

شیاطین سیاسی‌ترین کارکتر اثر داستایفسکی هستند، که در سبک داستان بر قتل تمرکز می‌کند و مضامین رادیکالیسم «به‌ویژه در میان طبقه تحصیلکرده» تروریسم، افراط‌گرایی را بررسی می‌کند و ورود کمونیسم و پیامدهای مخرب احتمالی آن را پیش‌بینی می‌کند، اما همچنین سرمایه‌داری، به‌ویژه نابرابری اجتماعی را نقد می‌کند. شیاطین را می‌توان به‌عنوان هشدار تعبیر کرد که متأسفانه روسیه به آن توجهی نکرد. طبق معمول، داستایفسکی تصویر پیچیده‌ای را ترسیم می‌کند. همه انقلابیون به‌عنوان شرور یا نیهیلیست توصیف نمی‌شوند. فکر می‌کنم نبوغ داستایفسکی این بود که می‌توانست هم زمان برای انقلابیون جوان و هم محافظه‌کاران مذهبی جذاب باشد.

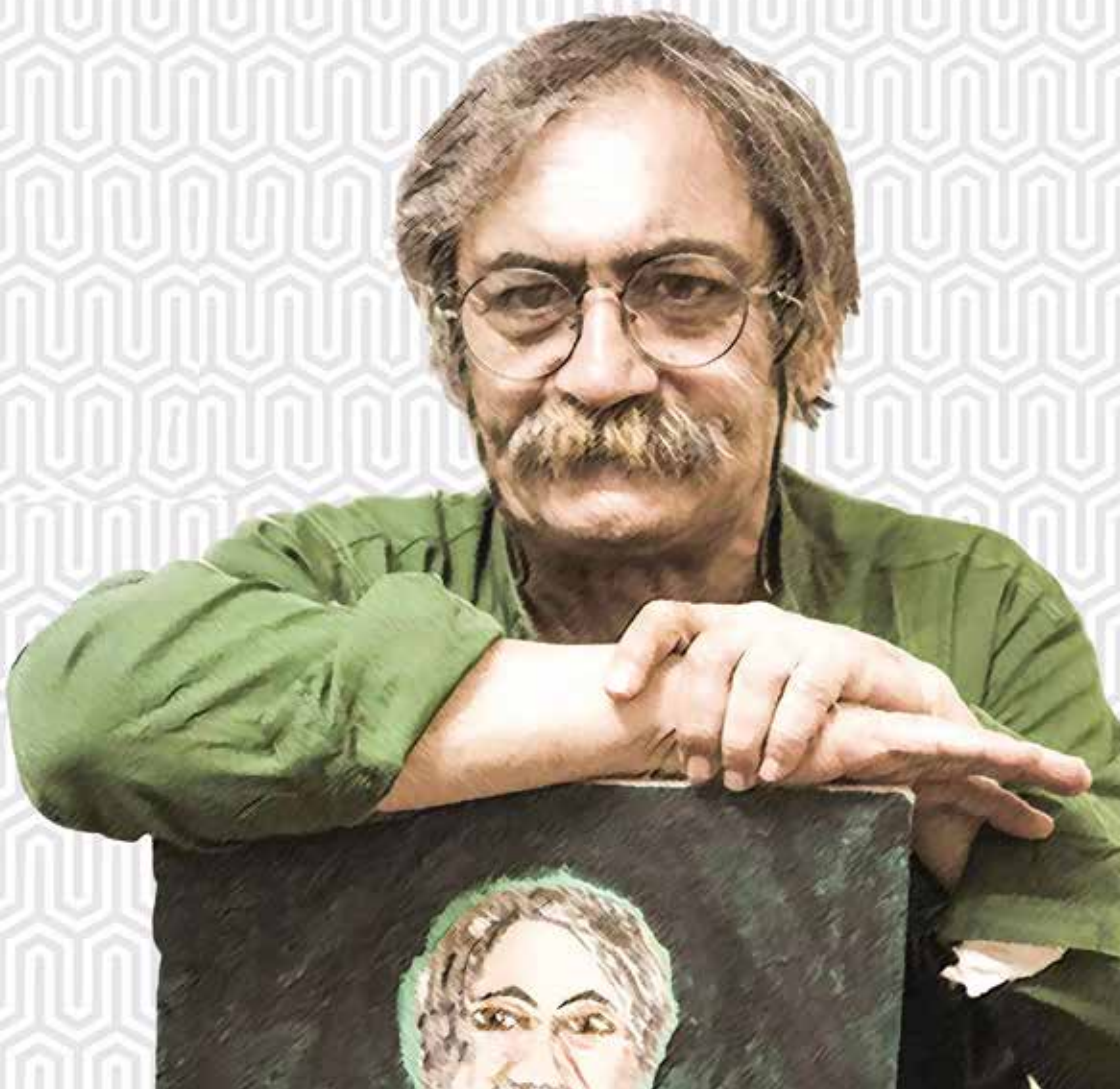
برای مثال، نقل‌قول بالا از ایوان شاتوف است که بین آرمان‌های انقلابی خود و درگیری‌های اخلاقی درونی سرگردان است.

منظور او این است که تغییر واقعی با «خودآگاهی و دگرگونی اخلاقی» آغاز می‌شود. آن را باید با نیکولای استاوروگین، شخصیت کاریزماتیک و متضاد اخلاقی مقایسه کرد. چرا که او دست به اعمالی می‌زند که از نظر اخلاقی نفرت‌انگیز و تکان دهنده‌اند، و نمی‌تواند اهمیتی بدهد، یا حداقل می‌خواهد آن‌گونه به‌نظر برسد که آن کار را انجام نخواهد داد. به‌نظر می‌رسد نیهیلیسم او نتیجه ناتوانی او در یافتن «معنا یا رستگاری» است. شیاطین رمانی بسیار پیچیده و تأمل‌برانگیز است و این را کاملاً صادقانه می‌گوییم، در این رمان، داستایفسکی در وحشتناک‌ترین حالت خود قرار دارد؛ از نظر من بیشتر از جنایت و مکافات. کاوشی استادانه در تاریکی است که می‌تواند روح انسان را ببلعد.

### ۶- یادداشت‌های زیرزمینی، ۱۸۶۴

«من می‌گویم بگذار دنیا به جهنم برود، اما من باید همیشه چایم را بخورم.»  
- داستایفسکی، یادداشت‌های زیرزمینی

حدود ۱۲۰ صفحه است، هر چند این رمان نسبتاً یکی از کوتاه‌ترین داستان‌های داستایفسکی در فهرست است، اما یکی از قدرتمندترین آثار او به‌حساب می‌آید. داستایفسکی در این قطعه به کاوش ذهن انسان با تناقضات آن می‌پردازد. این مونولوگ یک شخصیت بی‌نام است. که عقل و



## یادداشتی تحلیلی بر داستان «یعقوب یعقوب» اثر ابوتراب خسروی

«و عشق تنها پناه بود.»

### مقدمه

داستان «یعقوب یعقوب» از مجموعه داستان دیوان سومنات نوشته‌ی ابوتراب خسروی، با روایتی پیچیده و بازی‌های زمانی و مکانی

خود، در تلاش است تا مفاهیم عمیق‌تری همچون سیاست، عشق و بیهودگی‌های زندگی انسانی را در بستر تجربیات فردی شخصیت هایش بازتاب دهد. در این مجال سعی داریم با نگاهی دقیق‌تر لایه‌های مختلف این اثر را بررسی کنیم.



## نام داستان

نام یعقوب به خودی خود بار معنایی عمیقی دارد. یعقوب در این داستان نام فردی است که طی نامه‌ای به راوی او را به پایان تبعید نوید می‌دهد و به شهر «معشور» فرا می‌خواند. اگرچه راوی در ابتدا او را به خاطر نمی‌آورد. تکرار این نام به شکلی نوعی بیدارباش و فراخوان است برای بازگشت به آنچه در گذشته گم و محو گردیده است. همچنین این نام به داستان یعقوب نبی اشاره می‌کند، جایی که او پس از سال‌ها دوری و انتظار پسرش را می‌یابد. در اینجا نیز راوی در تلاش است تا نه تنها همسر و معشوقش ساره بانو بلکه خود را نیز دوباره پیدا کند.

## روایتی منحصر به فرد

در این داستان، خسروی از تکنیک «روند معکوس زمانی» برای روایت داستان بهره می‌برد. این ساختار زمانی به گونه‌ای طراحی شده که خواننده همراه با شخصیت‌های داستان از شهر سردسیر «سراب» به سمت شهر گرمسیر «معشور (ماهشهر)» نه به صورت یک خط سیر زمانی رو به جلو بلکه به شکلی معکوس و واپس‌گرا می‌رود. این انتخاب زمانی نه تنها ساختار روایی اثر را منحصر به فرد می‌کند؛ بلکه به عنوان ابزاری برای کنکاش در عمق روانی شخصیت‌ها و چگونگی تأثیرپذیری آنان از گذر زمان عمل می‌کند. سفری به گذشته که در آن راوی داستان با یادآوری لحظات گمشده، در تلاش برای

بازسازی روابط و کشف مجدد خود است.

## سفری به ابتدا

در بخش ابتدایی داستان راوی با همسرش در تبعیدگاهشان شهر «سراب» زندگی می‌کنند. فرزندانشان بزرگسال هستند و از آنها جدا شده‌اند. فضای سراب سرد و ساکن است، این سردی و رخوت نه تنها در توصیف محیط جغرافیایی بلکه در روابط میان شخصیت‌ها نیز به وضوح دیده می‌شود. ارتباط شخص اول داستان با همسرش در اینجا فاقد هرگونه جرقه‌های عاشقانه و یا اروتیک است:

«در سراب ساره بانو همیشه پالتو می‌پوشید و روسری کرکی سرش بود. روی صندلی لهستانی می‌نشست، دائم بافتنی می‌بافت و از پنجره به آسمان نگاه می‌کرد و زیر لب فحش می‌داد که هنوز برف می‌بارد و ابرها باز نشده‌اند» (ص ۵۱ س ۱)

این آغاز سرد و بی‌روح در طی سفری معکوس به ابتدا و از مناطق سردسیر به گرمسیر به تدریج تغییر می‌کند.

در ادامه‌ی داستان به «قمصر» شهر گلاب و رایحه‌های خوشبو می‌رسند و اینجا است که راوی عطر موهای محبوب را می‌بوید و کم‌کم دیوار یخی بین او و معشوقش ترک برمی‌دارد. از این نقطه به بعد عشق که مدت زمانی دور فراموش شده بود به تدریج شکوفا می‌شود. از لحاظ زمانی اینجا داستان در مقطعی است که فرزندان راوی خردسالند. سیر زمانی و مکانی داستان همچنان به

این حرکت نمادین بیان‌گر آن است که تنها عشق انسان‌ها را از پیچیدگی‌های سیاسی و اجتماعی رهایی می‌بخشد. حقیقتی که حتی خود راوی هم بدان آگاه نیست؛ «تو قایمیش می‌کردی، بی‌آنکه تو و من بدانیم در تاوه‌ی پستان‌هایت چه نوشته و چه کسی آن را خواهد خواند» (ص ۵۷ س ۱۸)

### پایان / آغاز

در پایان داستان نامه در دست راوی است؛ اما مقصد آن هیچ‌جایی نیست جز غروب جایی در ساحل همان معشور. تأکیدی مجدد بر اینکه مقصد و مبدأ یکی است و راهی که سال‌ها طی شده تا به تبعید برسد کج راهه بوده است.

ابوتراب خسروی در این اثر همانند دیگر داستان‌های همین مجموعه «مرثیه‌ای برای ژاله و قاتلش» به بی‌اعتباری و بیهودگی بازی‌های سیاسی و نقش رهایی بخش عشق پرداخته است در این سیر معکوس زمانی و درهم‌تنیدگی آن با مکان به شکلی خواب‌گونه و وهم‌آلود در سفر از حال به گذشته، از سردی به گرمی و از تبعیدگاه به میعادگاه. ما به مفهوم کلی داستان و مقصود نظر نویسنده می‌رسیم. «یعقوب، یعقوب» داستان است که پیامش تاریخ مصرف ندارد. عشق تنها پناه بشر در همه‌ی اعصار است و راز هستی همواره جایی میان سینه‌های معشوق زیبارو پنهان گشته و ما را از مرگ و نیستی نجات داده است.

عقب باز می‌گردد تا به «شیراز» برسند. سال‌های اولیه ازدواج آنهاست و فرزند اولشان در گهواره است. در شیراز و هوای معتدلش است که لحن عاشقانه و اروتیک به متن وارد می‌شود:

«بویی شبیه عطر کساله‌های زنی شبیه ساره بانو در هوا بود.» (ص ۵ س ۱۴)

وقتی به معشور می‌رسند زمان به گذشته‌ای دورتر برگشته است. آنجا راوی هم یعقوب را باز می‌شناسد؛ هم در حال و هوای پر حرارت و شرجی بندر دل به زیبایی و رقص شورانگیز ساره بانویی می‌بازد که هنوز نامش را هم نمی‌داند. این نقطه هم نقطه‌ی آغاز و هم پایان است و گویی در این سفر مبدأ و مقصد یکی است.

### نامه‌ی سر به مهر

نامه‌ای که به ظاهر دارای محتوای سیاسی است، در واقع تنها کارکردی که در داستان ندارد همان وجه سیاسی آن است. نویسنده بر ظاهری بودن این وجه و شکل استعاری نامه تأکید آشکاری دارد:

«ساره بانو گفت: «چی ممکن است نوشته باشد؟» و من گفتم: «نمی‌شود نامه را در پاکت دربسته خواند، حتی اگر پاکت هم باز باشد نمی‌شود و همچنان پیک صادقی بود برای نامه‌ای که معنایش آن نیست هرگز نبوده.» (ص ۵۷ س ۱۱)

ساره بانو بارها نامه را در میان سینه‌هایش پنهان می‌کند و هر زمان که از خطرات عبور می‌کنند دوباره آن را آشکار می‌کند.



## اسطوره کاوی در «هزار و یکشب» و اسطوره نام شهر زاد در زمانه‌ی زنان ایران



نگارنده: مرضیه کلاگیر

گذر زمان و تغییر پارادایم باعث می‌شود بعضی از اسطوره‌ها و روایت‌ها فراموش شوند و بعضی بیشتر مورد توجه و استفاده قرار گیرند. شهرزاد و هزار و یکشب جزو روایت‌هایی بود که در دوره معاصر و جامعه فرهنگی ایران در سالهای اخیر مورد توجه بسیار قرار گرفت. زنده بودن نام اسطوره و روایت آن در دوره معاصر در اسطوره

روایت و اسطوره عشق در دوره معاصر در بازآفرینی‌ها به موازات تغییرات فرهنگی تغییراتی داشته است. هنر و ادبیات و روایت‌های عاشقانه سهم به‌سزایی در ارتباط بین فرهنگ و مردم با یکدیگر دارد و عشق در این جا مضمونی فراگیر برای ایجاد هنر و ادبیات و ایجاد تعامل بین فرهنگ غالب زمان و مردم مورد توجه است.

عشق و خیانت است و شهرزاد قهرمان این کتاب با عشق و تکرار داستان‌هایی که از روایت خیانت به همسران آغاز می‌شود و شهریار را به خود جذب می‌کند، شروع کرده و در پایان نور عشق را در شهریار روشن می‌کند.

هزار و یکشب کتابی که در طول تاریخ از فرهنگ‌های زیادی تاثیر گرفته و در هر شرایط داستان‌هایی به آن افزوده شده است. عده‌ای ریشه اولیه آن را هندی می‌دانند و عده‌ای این کتاب را ایرانی دانسته‌اند و برخی آن را عربی می‌دانند. هزار و یکشب شامل داستان‌های زیادی است که شاید هر بخش آن از جایی به آن اضافه شده باشد. شاید بخش درمانی و نجات‌دهندگی داستان را علت اصلی ریشه هندی این داستان‌ها را می‌توان دانست. ولی علت دوم وجود حیوانات و رفتار انسانی حیوانات در آن است و اعتقاد هندیان به تناسخ و تبدیل انسان به حیوان است دلیلی بر ریشه هندی این داستان‌هاست. در داستان‌ها که به کرات انسان‌هایی که به صورت حیوان و سگ درآمده‌اند را می‌بینیم و انسان‌هایی که به دلیل مجازات تبدیل به سگ می‌شوند و تقاص عمل زشت خود را می‌بینند. سومین علت تودرتویی داستان‌هاست که در فرم داستان‌های هندی این نوع پرداخت دیده می‌شود و چهارمین دلیل داستان‌های قدیمی از هند است که در این مجموعه نمونه‌هایی از آن‌ها دیده می‌شود مثل داستان چهل طوطی.

ولی دلایل ایرانی بودن داستان‌های هزار و یکشب هم کم از دلایل ریشه هندی بودن آن نیست. شاید عمده‌ترین علت آن را بتوان وجود اسامی شخصیت‌ها در داستان دانست. محور اصلی داستان شهرزاد است، که داستان پردازی را انجام می‌دهد. البته در هزار افسان داستان‌هایی که با نام هارون الرشید پرداخت می‌شود تبدیل از نام خسروانوشیروان است. ابن‌الدیم در الفهرست از کتابی به نام هزار افسان نام می‌برد که در مورد زنی است که برای پادشاه قصه می‌گوید. البته قصه‌های جمع‌آوری شده در زمان انوشیروان ممکن است بعداً با قصه‌های هندی ترکیب شده

شناسی با اهمیت است. راز ماندگاری و دوباره احضار شدن این روایت، نام و علت استفاده آن در بستر فرهنگی غالب معاصر در ادبیات بازآفرینی و استفاده در روایت‌های مدرن در چند اثر بی دلیل نیست. به غیر از تاثیرتغییرات فرهنگی جامعه در تولید یک اثر و ایجاد متن از یک اسطوره و یا بازآفرینی اسطوره و روایت، نوع نگاه هنرمند بر انتخاب و نوع روایت تاثیر دارد.

داستان "شهرزاد" در "هزار یکشب" روایت اصلی این کتاب است. هزار و یکشب یکی از داستان‌های عامیانه و فولکلوریک ایران است که توسط شهرزاد قصه گو روایت می‌شود. زن داستان سرایی که با قصه‌هایش جان خود و همجنسانش را نجات می‌دهد و عشق را جایگزین نفرت می‌کند. شهرزاد در دوره معاصر به عنوان زن روشنفکر و قدرتمند مورد توجه بوده و در هنر و ادبیات معاصر نوزایی شده است و با توجه به مضمون گفتگو در ایجاد تعامل بین انسان‌ها مطرح بوده است.

### روایت "شهرزاد و شهریار" در هزار و یکشب

دو برادر، به نام‌های شهریار (یا شهرباز) و شاه زمان، مورد خیانت زنان خود قرار می‌گیرند. شاه زمان ترک پادشاهی کرده و راهی دیار برادر می‌شود و شهریار به انتقام خیانت همسرش هر شب دختری را به نکاح درمی‌آورد و بامداد دستور قتلش را می‌دهد، تا اینکه دیگر دختری در شهر نمی‌ماند. وزیر شهریار دو دختر به نام‌های شهرزاد و دنیازاد دارد و به شدت نگران این قضیه است، به پیشنهاد دخترش شهرزاد، وی را به عقد پادشاه درمی‌آورد. شهرزاد همان شب به شهریار می‌گوید که خواهی داشت که هر شب با قصه‌های او به خواب می‌رود و درخواست می‌کند که همان شب خواهرش را به قصر بیاورند تا برای بار آخر برایش قصه بگوید. دنیازاد می‌آید و شهرزاد قصه گویی را آغاز می‌کند، شهریار هم که مسحور قصه شده مهلت می‌دهد که فردا شب ادامه قصه را بشنود و بنابراین کشتن شهرزاد را موکول به بعد می‌شود و این قصه گویی‌ها هرشب ادامه پیدا می‌کند. هزار و یکشب کتابی با تقابل بین

مقام دفاع از ایرانی بودن داستان اصلی این کتاب یعنی داستان شهرزاد و شهریار است.

چیزی که از محتوی داستان های هزار و یکشب بر می آید این است که در هر ترجمه داستانی به متن اضافه شده است و داستان های زیادی بر مجموعه اصلی افزوده شده است. ولی هرچه هست داستان و روایت پوسته این کتاب یعنی شهرزاد و شهریار از همان روایت اولیه هزاروشب و روایت ایرانی برجا مانده است.

جلال ستاری در کتاب افسون شهرزاد به تفسیر و تحقیق در مورد این متن می پردازد و براین عقیده است که بخش آغازین هزارویکشب یعنی نظیر و معادل داستان شهرزاد در هند به دست آمده و نیز چنانکه اشارت رفت پاره ای از آن که از سانکرسیت به چینی در سال ۲۵۱م ترجمه شده در چین بازیافته شده است. (ستاری، ۱۳۶۸، ۱۳) او براین عقیده است که نقل داستان هایی برای بدست آوردن مهلت و مانع شدن از کاری شتابزده و نسنجیده یا قصه گویی برای پس انداختن مرگ و نیز شیوه درج کردن قصه ای در قصه دیگر، روش خاصی از هندیان است و طرز درج کردن قصه در قصه و آوردن داستان در داستان در کتب دیگر هندی چون مهابهارات، پنجانتترا و تالانجا و میستی دیده می شود. البته به نظر گروهی از محققان از قرن نوزدهم به بعد شیوه قصه گویی شهرزاد را نه فقط هندی بلکه یونانی و رومی و بین النهرین و مصری می دانند. ستاری بر این عقیده است که قصه ای اول داستان یعنی داستان شاه شهریار و برادرش شاه زمان از جمله داستانهای هند و ایرانی است. هزار و یکشب از عربی به زبان های دیگر نیز ترجمه شده است و منبع الهام بسیاری از نویسندگان و فیلمسازان معاصر بوده است.

در ایران نخستین بار، به دستور بهمن میرزا، حاکم آذربایجان و فرزند چهارم عباس میرزا، (۱۲۲۵-۱۳۰۱ق/۱۸۱۱-۱۸۴۴م)، میرزا عبداللطیف طسوجی تبریزی (د. ۱۲۹۷ق./ ۱۸۸۰م)، ملقب به شمس الشعرا، متخلص به سروش، به فراخور متن، اشعاری سرود یا از اشعار شعرای بزرگ به کتاب افزود. (هزارویکشب، ۱۲۶۱ق، مقدمه)

باشد و در پایان با حمله اعراب و مسلمان شدن مردم ایران تغییراتی در آن داده شده و داستان با فرم امروزی آن، داستان اولیه هزار و یکشب نباشد. این کتاب پیش از دوره هخامنشی در هند و به زبان سانسکریت به وجود آمده و قبل از حمله اسکندر به فارسی باستان ترجمه شده است و در قرن سوم هجری زمانی که بغداد مرکز علم و ادب بود از پهلوی به عربی برگردانده شده است. اصل پهلوی کتاب ظاهراً از زمانی که به عربی ترجمه شده از میان رفته است. نام ایرانی آن هزار افسان است و وقتی به عربی ترجمه شده، نخست الف خرافه و سپس الف لیله خوانده شده، و چنان که حکمت می گوید در زمان خلفای فاطمی مصر به صورت الف لیله و لیله (هزار شب و یک شب) درآمده است. می توان گفت در تمام ترجمه ها تعدادی داستان جدید به آن اضافه شده است.

هزارویک شب کتابی است که شاید سالهای اخیر از نظر ادبی مورد نظر ادیبان ایرانی قرار گرفت و تا قبل از آن به عنوان یک کتاب سرگرم کننده و تا حدودی تابو شکن کمتر مورد نظر بوده است.

ابن اسحاق الندیم، دانشنامه نویس قرن چهارم هجری در کتاب خود به نام الفهرست به این کتاب اشاره میکند و می گوید: ایرانیان قدیم نخستین قومی بودند که درباره افسانه ها دست به تالیف کتاب زدند و آنها را در کتابخانه ها نگهداری کردند. به عقیده او پادشاهان ساسانی در قرن سوم تا هفتم میلادی به این داستانها علاقه مند بودند. و بعدها عربها این داستانها را به زبان عربی ترجمه میکنند و به آن اضافه و از آن کم کردند. داستانها و افسانه های ایرانی مورد توجه اعراب بوده است. (پینالت، ۱۳۸۹، ۵)

مسعودی، تاریخ نگار قرن چهارم هجری نیز در مروج الذهب از هزار افسان نام می برد. او به آن نام هزار افسان را می دهد که می گوید معنای عربی آن «الف لیله» است. (بیضایی، ۱۳۹۰، ۱۸)

بهرام بیضایی در جواب به شرق شناسانی که ریشه هزار و یک شب را به اعراب و یونانیان نسبت می دهند، اما از ایرانی بودن آن سخنی به میان نمی آورند، در کتاب هزار افسان کجاست در



## هزار و یکشب معاصر

هزار و یکشب به چند صورت به مخاطب معاصر معرفی شد. اول در بازنویسی داستان به صورت مستقیم و دوم به صورت استفاده از مضمون و شگرد روایت و استفاده از نام اسطوره شهرزاد در هنر و ادبیات.

پرداخت در نوع روایت به این شیوه در دهه هفتاد مورد توجه نویسندگان نسل سوم داستاننویسی ایران مثل شهریار مندی پور قرار گرفت. او در کتاب آموزش داستاننویسی خود به شگردها و فرم‌های داستان نو میپردازد و آن را با عنوان "کتاب ارواح شهرزاد" نام‌گذاری میکند. او که شاگرد هوشنگ گلشیری است و بنا به آموزه‌های او بازگشت و آفرینش نو ادبیات کهن ایران را به گونه‌ای سرمشق خود دارد. به آموزش داستاننویسی به شیوهی شهرزاد میپردازد. او در بخش آموزش شخصیت در داستان، از عنوان فصل "ارواح شهرزاد"؛ در بخش زاویه دید، از عنوان "سپیدهدمان شهرزاد" و در بخش لحن، از عنوان "اندوه لبان شهرزاد" و ... نام می‌برد.

داستان کوتاه "هزار و یکشب" در مجموعه "شرق بنفشه" از این نویسنده است. این داستان از شب نهد و نود و پنجم شروع می‌شود و شامل بخش‌هایی است که هر کدام با یک سرتیتر از شب نهد و نود و پنجم تا هزار و یکم ادامه پیدا می‌کند. داستان مربوط به اعتراضات خیابانی است و شرح وقایعی که در یک اعتراض اتفاق می‌افتد. اعتراضاتی که در سال ۱۳۵۷ در تهران اتفاق افتاده است. شخصیت اصلی داستان یک گوینده تلویزیون است که واگویی‌ها را در این بخش‌ها بیان میکند. او گوینده یک بخش برنامه رادیویی به نام «وجدان تاریخ» است که هر شب اجرا می‌شود و گوینده بین قصد درونی خود، کار و گفتن مطالب دچار درگیری ذهنی شده است و موازی این درگیری به غیر از روایت انقلاب مردم به بیان عشق به زنی به نام فرخنده و خیانتش به همسر نیز اشاره می‌کند و فرخنده در این بین او را ترک می‌کند و به خارج از کشور می‌رود.

در ادبیات داستانی در بخش رمان عامه پسند رمان‌های زیادی با استفاده از عنوان شهرزاد نگاشته

چندین نسخه خطی بدون تصویر از این ترجمه موجود است ولی تاکنون تنها یک نسخه خطی مصور از این ترجمه شناسایی شده و آن هم نسخه سترگ و شاهواری است که در کاخ گلستان تهران نگهداری می‌شود.

قصه‌های هزار و یکشب به خاطر مخلوقات عجیب و غریب و فضاهای مجلل و ماجراهای خاص مناسب برای تصویرسازی است. با این حال فقط یک نسخه مصور عربی از هزار و یکشب به جا مانده است. (محمود در کتابخانه جان ریلند، منچستر، ۱۹۴۶ م) چاپ‌های عربی هزار و یکشب که در قرن نوزدهم انجام شده تصویر ندارند. ولی چاپ‌های قرن بیست عربی دارای تصویر هستند که معمولاً از نسخه‌های مشابه چاپ اروپایی مصور شده‌اند. ولی در ایران از هزار و یکشب چاپ‌های رنگی متعددی وجود دارد. (همان، ۹)

در ایران چندین نسخه خطی بدون تصویر از ترجمه عبداللطیف طسوجی تبریزی موجود است. ولی تاکنون تنها یک نسخه خطی مصور از این ترجمه شناسایی شده و آن نسخه در کاخ گلستان تهران نگهداری می‌شود. این ترجمه در سال ۱۲۵۹ ق به پایان رسیده و تصویرسازی شده است. نسخه خطی هزار و یک شب کتابخانه گلستان، از یک سو، تنها نسخه خطی مصور ترجمه فارسی کتاب الفاليله و ليله عربی است و از سوی دیگر، پرنگارترین نسخه خطی فارسی به شمار می‌رود. این نسخه شامل ۳۶۵۵ نگاره در قالب ۱۱۳۶ برگ دورو است. علاوه بر این، آخرین نسخه مصور خطی تولید شده در دربارهای ایران است. (بوذری، ۱۳۹۴، ۱۱)

با این که این کتاب هزار و یکشب در زمان محمدشاه به فارسی ترجمه می‌شود، ولی شهرت آن در بین اروپائیان، شاهان صفویه را به این کتاب متمایل کرده بود و سعی داشتند همان تصویری که اروپائیان از خواندن هزار و یکشب نسبت به شرق دارند را دوباره سازی کنند. در زمان قاجار با ترجمه این کتاب توسط "طسوجی" به زبان فارسی این کتاب در بین فارسی‌زبانان دوباره زنده شد و در دوره معاصر به خاطر شیوه داستان‌پردازی ویژه این کتاب و استفاده از روایت‌های تودرتو در آن مورد توجه محققان و روایت‌شناسان قرار گرفت.

شد و عشق در این رویکرد معاصر با نگاه نو به رابطه زن و مرد پرداخته می‌شود. به عنوان مثال در "امشب نه شهرزاد" از حسین یعقوبی، این داستان، داستان توهم عشق در دوره معاصر است. در این روایت، راوی خود را سرشار از عشق می‌داند و در توهم عشق به همسرش و مرگ او به بیخوابی افتاده است. او فیلم میبیند تا با این شهرزاد دیجیتالی خواب به چشمش بیاد و با این فیلم دیدن متوجه می‌شود که شاید چیزی که بین او و همسرش بود عشق نبوده و توهمی از عشق از آن مانده بود و آنها در این روزهای آخر به ملال و خستگی و دلزدگی از هم رسیده بودند و به این صورت گویی درمانی دیگر اتفاق می‌افتد و او را به جهان برمیگرداند و میتواند به زندگی معمول خود ادامه دهد.

در این داستان مسیری کاملاً برعکس از داستان شهرزاد در هزارویک شب را طی میکند. این بار شهرزاد داستانهایش ملک را به دنیای عشق و مهربانی برنمیگرداند، بلکه باعث می‌شود که توهم و سایه‌های که بر وجودش حاکم بود را کنار بزند و با دنیای واقعیت آشنا شود. به صورتی که در فصل پایانی داستان وقتی که در حال صحبت در مورد داستانی کلاسیک در مورد عشق با فرهاد سردبیر مجله هستند. (کسی که عشق را به شیوهای لابلای دنبال میکند.) راوی در جواب سوال فرهاد که میپرسد داستانی که خوندی اصلاً درباره چی هست؟ میگوید "درباره اینکه رهایی از توهم بیشتر از کشف حقیقت آدمو عاقل میکنه". (همان، ۱۶۲) و این بار جادوی داستان و روایت در جهت عکس ولی به صورتی ویژه باعث درمان راوی سرگردان و شوریده داستان می‌شود. شهرزاد به عنوان قصه‌گویی که میتواند تحول ایجاد کند و با هنر و ادبیات و شیوهای از داستانیپردازی و درمانگری جریان تاریخ را عوض کند، در دوره معاصر مورد توجه پژوهشگران قرار گرفته است و آن را از تصاویر خیالی و عاشقانه‌ی دوره قاجار و قبلتر هزارویکشب، که آن را یک داستان شبانه میدانست جدا میسازد.

در اواخر دهه هفتاد با گسترش مفهوم گفتگو و گفتگوی تمدن‌ها این اثر که در آن کلام و تاثیر آن

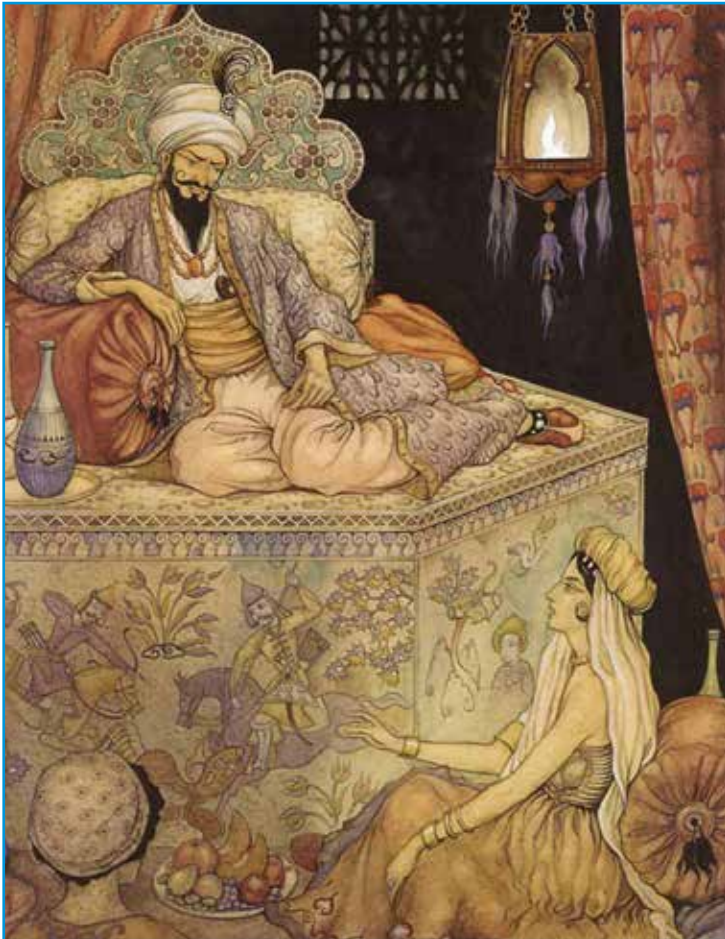
در ایجاد همدلی بسیار زیاد است، اهمیت پیدا کرد. در این سال‌ها مجلات ادبی داخلی زیادی با عنوان "شهرزاد" چاپ و به بازار عرضه شد. نکته‌ای است که هزار و یکشب را خاص می‌کند و آن را از سطح ادبیات عامیانه بالاتر می‌برد، همین استفاده از گفتگو توسط شهرزاد در ایجاد عشق و همدلی است.

توجه به روایت شهرزاد در سالهای اخیر و استفاده از نام شهرزاد را می‌توان به دلایل زیادی در تغییر پوسته فرهنگی جامعه ربط داد. ادبیات در بین مردم به طور کلی به دو صورت مورد توجه قرار می‌گیرد؛ ادبیات رسمی و ادبیات غیررسمی و عامیانه. به طور معمول کار ادبیات غیررسمی شکستن تابوهاست. این فرم ادبیات در ادبیات جدید و ادبیات معاصر ایران تبدیل شده است به جک‌های عامیانه و پیامک‌هایی که در بین مردم رد و بدل می‌شود. شکستن تابوها شامل شکست تابوهایی مثل قدرت و جنسیت و مذهب. این شیوه روایت در دوره‌های کوتاهی ایجاد و محو می‌شود. نکته‌ای که هزار و یکشب را از حد ادبیات غیررسمی حاضر بالاتر می‌برد و با یک بار خواندن و یا گذشت زمان از بین نمی‌رود شکست تابوها در موقعیتی فراتر از یک برهه زمانی خاص است. یعنی حضور زن به عنوان کنش‌گر در تصمیمات کلان جامعه.

روایت شهرزاد از دو سو مورد توجه معاصرین قرار گرفت. اول شیوه بیان روایت شهرزاد و دوم نقش شهرزاد به عنوان یک کنش‌گر فعال زن در تاثیراتی که ممکن است بر خانواده و جامعه بگذارد. این پرداخت در ادبیات داستانی، هنر نمایشی و سینما، همین‌طور تصویرسازی از این شخصیت و روایت به صورت‌های گوناگون استفاده شد.

توجه خاص بهرام بیضایی به این داستان یکی از دلایل توجه به این داستان و روایت در داستانیپردازی در بین نویسندگان و یا استفاده درمانی در به بیان آوردن خواسته‌های شخصی دانست.

"شب هزارویکم" نمایشنامه‌ای از بهرام بیضایی است که در سال ۱۳۸۳ در تهران به روی صحنه رفت. او در آن به داستان و روایت اصلی هزارویکشب و شهرزاد و خواهرش و این‌همانی این دو شخص با دو خواهر جمشید در شاهنامه پرداخته بود.



از داستان "هزارویک شب" و "تلخون" نوشته صمد بهرنگی و افسانه "آه" نوشته شده است و به صورتی بازنویسی همان داستان قدیمی هزارویکشب، شهرزاد و شهریار است با داستانهایی فرعی و داخلی کمتر و ترکیب آن با دو افسانه دیگر ایرانی. در هزارویکشب داستانهایی به صورت تودرتو تعریف می‌شود ولی اینجا یک داستان به قسمتهایی تقسیم شده و تا پایان داستان به طور خطی ادامه دارد. داستان بیان شده از دهان شهرزاد برعکس داستانهایی هزارویکشب که از خیانت زنان و از بیاعتمادی دوطرف شروع میکند، از عشق بیانتهای زن به عاشق خود دم میزند و بیان یک عاشقانه است. این فیلم نامه بازنویسی آزاد از داستان کلی هزارویکشب و تم قصه‌گویی شهرزاد است و قصه‌ی درونی داستان و قصه‌ی تعریف شده در بین روایت از "افسانه آه" و یا همان قصه "تلخون" صمد بهرنگی اقتباس شده است.

در سینما و سریال هم سریال "شهرزاد" از حسن فتحی نمونه دیگری از کاربرد این نام با شخصیت

این نمایش در سه پرده نخستین بار، سال ۱۳۸۳ در تالار چهارسوی تئاتر شهر بر صحنه رفته است. در پرده اول وجه اسطوره‌ای این داستان مورد استفاده است و بیضایی داستان شهرزاد و خواهران جمشید و ضحاک را از یک ریشه دانسته و بر پایه آن پرده اول را می‌سازد. دو زن، ضحاک را با کلام مغلوب می‌کنند. در پرده دوم وجه تاریخی را در شکل‌گیری صحنه‌ها در نظر می‌گیرد و شخصیت‌ها بر این پایه شکل می‌گیرند. در این بخش به تصدی عربها بر ایران و تسلط زبان عربی بر زبان فارسی در زمان خاص تاکید میکند.

در پرده سوم نیز دو زن و یک مرد به بازی می‌پردازند و در پایان زنان با عشق و گفتگو مرد را قانع می‌کنند که مکتب‌خانه را باز کند. در این سه بخش بهرام بیضایی با توجه به پژوهش خود و درباره داستان هزارویک شب و تحقیقات خود نمایش هزارویکم را مینویسد و اجرا می‌کند و به ریشه اسطوره‌های این داستان و بخش تاریخی و مضمون این داستان می‌پردازد. روایت در سه بخش زنان از منفعل و مظلوم به سمت مظلوم فعال تغییر رویه میدهند و زن در این سه زمان با وجود مبارزه کلامی در هر سه مقطع در برابر حاکم مرد خود تغییر را ایجاد میکند. او بیشتر به ریشه اسطوره‌های این داستان و بخش تاریخی و مضمون این داستان می‌پردازد. روایت در سه بخش زنان از منفعل و مظلوم به سمت مظلوم فعال تغییر رویه میدهند و زن در این سه زمان با وجود مبارزه کلامی در هر سه مقطع در برابر حاکم مرد خود تغییر را ایجاد میکند. او در بقیه آثار مثل "مرگ یزدگرد" و... نیز به زن مبارزه و گفتگو می‌پردازد و در این نمایش نیز روایت را در خدمت نظریات خود می‌گیرد.

"شهرزاد (زن هزارویک شب)"، ۱۳۹۴، فیلمنامه‌ای از تهمینه میلانی است. میلانی در سال ۱۳۷۶ و با ایجاد فضای باز سیاسی پس از انتخابات دوم خرداد ریاست جمهوری، فیلم دو زن را ساخت. به خاطر ساخت این فیلم، میلانی جایزه بهترین فیلمنامه جشنواره فیلم فجر را برد و نامزد جایزه بهترین کارگردانی از همین جشنواره شد.

«زن هزار و یکشب» به صورت فیلمنامه و با الهام

خودساخته و و کنش گر فیلم را به نمایش می‌گذاشت.

### بازنویسی و چاپ متن اصلی هزار و یکشب

هزار و یکشب متنی است که جزو ادبیات عامیانه می‌توان آن را طبقه بندی کرد و در آن استفاده از تاپوها و نبایدهای عرفی و شرعی حاکم بر ادبیات رسمی بسیار بیشتر دیده می‌شود. به این خاطر پس از انقلاب به خاطر نظارت بر چاپ کتاب و ممیزی، چاپ این کتاب به طور رسمی با مشکل مواجه شد. برای مقایسه تفاوت‌ها در بازنویسی، سه نسخه از نسخه‌های چاپ شده پس از انقلاب انتخاب شده است. نسخه بدون تاریخ و ناشر از هزار و یکشب با برچسب مطبوعاتی حسینی را می‌توان از جمله چاپ اثر در اوایل انقلاب و تا قبل از شکل‌گیری مجوز چاپ کتاب دانست. نسخه دوم مربوط به سال ۱۳۷۷، نشر دنیای کتاب با ویراستاری میترا مهرآبادی و نسخه سوم چاپ شده در سال ۱۳۹۶ از نشر سازمان علمی انتشاراتی توسعه فرهنگ و روانشناسی.

هزار و یکشب در نسخه ۱۳۷۷ توسط ممیزی زمان خود نسبت به نسخه قبلی تغییراتی عمده داشته است. این ممیزی هم در داستان اصلی (شهرزاد) دیده می‌شود و هم در دیگر داستانها و بنا به اقتضای زمان خود و زمان چاپ کتاب، کتاب توسط ممیزی و شاید ویراستار که میخواست مجوز چاپ کتاب را به هر

طریق بگیرد تغییراتی در نوع روایت و شخصیتها داده است. این تغییرات آنقدر زیاد است که گاه خط اصلی داستان فراموش می‌شود و یا خرده روایت‌های اصلی و پیش برنده در طول داستان به طور کامل حذف می‌گردد.

شاه زمان و ملک شهرباز دو شاهزاده هستند که به خاطر خیانت همسرانشان نسبت به زنان بی‌اعتنا و کینه‌جو هستند. داستان اطلاع شاه زمان از خیانت همسرش با غلام خود و همین‌طور اطلاع از خیانت همسر برادرش به طور کامل در داستان و روایت اصلی روایت می‌شود ولی در این نسخه به این پارگراف بسنده شده است.

(لیک زمانی فرا رسید که آن دو برادر به سبب خوی‌های زشت و ناپسند که از همسرانشان بدیدند، آنها را کشتند و از آن پس، شاه زمان مجرد گزیده، از علایق و خلایق دور همزیست. اما شهرباز، خاتون و کنیزکان و غلامان را عرضه شمشیر و طعمه سگان کرده پس از آن هرشب، دختری را بزنی آورده و بامدادانش همی کشت و تا سه سال به همین منوال گذشت...) (طسوجی، ۱۳۷۷، ۳)

او کل روایت خیانت دو همسر را با جزییات حذف کرده و به خوی‌های زشت و ناپسند بسنده میکند. این تغییرات در کل داستان‌های این کتاب به طور واضح دیده می‌شود که در بسیاری از جاها باعث



برسیدیم. دختر به خانه گلینی که در میان حصار بود رفت و من بهفراز خانه برشدم بر روزه بنهادم دیدم که دخترک بغلام سیاهی سلام کرد و زمین ببوسید غلامک سر برداشته به او تندی کرده و گفت تاکنون چرا دیر کردی که زنگیان در اینجا بودند و هر کدام معشوقه در کنار داشته و باده همی گساردند چون تو در اینجا نبودى من باده نوشیدم. دخترک گفت ای خواجه خود میدانی که مرا شوهری است بسی او را ناخوش دارم و اگر پاس خاطر تو نبود من این شهر را زیروزبر می‌کردم. غلامک گفت ای روسپی دروغ می‌گویی..... (طسوجی، بدون تاریخ، ۲۱)

در نسخه چاپ ۱۳۷۷ داستان این گونه بیان می‌شود. (دخترعمم از گرمابه بدرآمد، سفره گسترده. خوردنی بخوردیم و زمانی بحدیث اندر شدیم. پس از آن شربت حاضر آوردند. دخترعمم قدحی خورده، قدح دیگر بمن داد. من چنان بنمودم که شربت همیخورم. اما به پنهانی آن بریختم و نخسبیدم. شنیدم که میگفت: بخسب که برنخیزی. پس برخاسته جامه حریر و زرین بپوشید و در گشوده و برفت. من نیز از اثر او روان شدم و همی رفتم تا به دروازه شهر برسیدم. سخنی گفت و فسونی خواند که من ندانستم. در حال دروازه شهر گشوده شد و از شهر بدر شدیم و همی رفتیم تا به حصارى رسیدیم. دختر به خانه گلینی که در میان حصار بود، برفت و من بفراز خانه برشدم و دیده بر روزه نهادم دیدم که دخترک به دیو سیاهی سلام کرد و زمین ببوسید. دانستم که همسر من از خانواده دیوها میباشد دختر خرم نشست و با دیو گفت: ای خواجه، خوردنی و نوشیدنی همیخواهم.....) (طسوجی، ۱۳۷۷، ۴۱)

در این تغییر روایت و ممیزی دیگر دختر داستان به سراغ فاسق خود در بیرون شهر نمی‌رود؛ بلکه به دیدن خانواده خود که از دیوان است می‌رود و کلا جریان داستان تغییر می‌کند و پس از آنکه توسط قهرمان داستان سرغلام بریده می‌شود علت در روایت دوم کاملاً متفاوت از علت در روایت اول است در روایت اول علت خیانت زن به شوهر است و در روایت دوم علت پنهان کردن گذشته خود و به سراغ خانواده خود رفتن بوده است. این تکه در چاپ دیگری در سال ۱۳۹۶ به صورت

تغییر در روند داستان و نامفهوم شدن داستان و بی‌هدف شدن بیان روایت آن داستان شده است. تم کلی این داستانها براساس خیانت زنان بنا شده است که با تغییرات در این تم در روایت وقفه ایجاد می‌کند و سیر کلی داستان را به انحراف میکشد. داستان فرعی دیگری به طور مثال ذکر میکنم. داستان دختر و غلام، دختری به شوهر خود خیانت کرده و پس از بیهوشی شوهر به سراغ غلام سیاهی می‌رود و با او همبستر می‌شود و در این نسخه چاپی در آن تغییرات داده می‌شود.

در زمان معاصر به دلایل ممیزی و جو حاکم خاص به کشور، هزار و یکشب با چاپ‌های متفاوت ایجاد شده است. در داستان خاص صیاد و عفريت (داستان شب چهارم هزار و یکشب) در چاپ اخیر می‌بینیم که داستان را از بدنه اصلی خود جدا کرده است. کل داستان‌های هزار و یکشب بر پایه خیانت زن و عقوبت آن است. خصوصاً در شروع هزار و یکشب و این تم حاکم و شگرد داستان پردازی شهرزاد است که ملک را که از زنان متنفر است به داستان‌های خود علاقمند کند. ولی در این چاپ اخیر زن به شوهر خود خیانت نکرده است و با مرد دیگری رابطه ندارد، بلکه او برادر دیوی دارد که به خانه‌ی او می‌رود. در روایت معاصر غلام زنگی به دیو تبدیل شده و داستان کاملاً از بنیاد تغییر کرده است.

روایت قدیمی‌تر از این حکایت که در کتابی به نام هزارویکشب و بدون تاریخ و ناشر شاید در سال‌های اوایل انقلاب چاپ شده است. در توضیح این کتاب فقط در شناسنامه کتاب نوشته "مرکز فروش مطبوعاتی حسینی" (دخترعمم از گرمابه بدرآمد سفره گسترده. خوردنی بخوردیم و زمانی بحدیث اندر شدیم پس از آن شراب حاضر آوردند دخترعمم قدحی خورده و قدحی دیگر بمن داد من چنان نمودم که باده همی خورم اما به پنهانی ساغر بریختم و نخسبیدم شنیدم که میگفت بخسب که برنخیزی. پی برخاست جامه حریر و زرین بپوشید و خویشتن بیاراست و در گشوده برفت من نیز از اثر او دوان شدم و همی رفتم تا به دروازه شهر برسیدم سخنی گفت و فسونی خواند که من ندانستم در حال دروازه گشوده شد و از شهر بدر شدیم و همی رفتیم تا به حصارى

روایت در هزارویکشب و نقش کلیدی داستان‌پردازی در تغییر شد. در هزار و یکشب تا وقتی داستان تعریف می‌شود و تا زمانی که داستانی جالب برای شنیدن هست مرگ به تعویق می‌افتد. اگر قربانی بتواند داستانی بگوید که قدرت بالاتر و یا مخاطب با آن ارتباط برقرار کند و بتواند با آن همه ذات پنداری کند از مرگ نجات پیدا می‌کند و داستانی می‌تواند مرگ را به تعویق بیندازد که مخاطب را بهتر جذب کند.

در هزار و یکشب داستان و مخاطب هر دو محترم هستند. در حکایت ملک یونان و حکیم رویان، حکیم کتابی برای ملک می‌آورد که سفید است و بر روی برگه‌هایش زهر مالیده شده است. ملک کتاب بی‌داستان را ورق می‌زند و می‌میرد. اهمیت داستان‌پردازی و روایت در کل داستان توسط شهزاد به خواننده تلقین می‌شود و غیرمستقیم شهزاد این تلقین را انجام می‌دهد که با شنیدن روایت خوب، مرگ به تعویق می‌افتد و این را به عنوان پایه داستان در کل و جزء داستان‌ها دخالت داده است. بسیاری از عاشقانه‌ها و نام اسطوره‌های عاشقی در فرهنگ معاصر کاملاً ناشناخته و بدون کاربرد است. اسطوره‌هایی که سالها در بین مردم و متن‌ها زنده مانده و در دوره معاصر بدون کاربرد هستند. مرگ اسطوره‌ها فراموشی آنها آسیب جدی به فرهنگ یک جامعه و هنر و ادبیات آن می‌زند. تعداد کمی اسطوره ایرانی جایگزین اسطوره‌های جاری در فرهنگ شده اند و از این معدود اسطوره نام‌ها "شهزاد" یکی از آن‌هاست که با اقبال عمومی همراه بوده است. روایت شهزاد به دنبال نیاز عمومی در ساختارهایی از اسطوره‌های باقیمانده در جامعه و به خصوص در هنر و ادبیات، با تغییر و دگردیسی در بستر جامعه زنده و بازیابی شده است. اسطوره شهزاد و روایت او در بستر فرهنگی کنونی به خاطر الگوواره و پارادایم حاکم فرهنگی کنونی؛ نقش فعال زن در جامعه و همین‌طور استفاده از عنصر گفتگو در ایجاد تعامل فرهنگی مورد توجه در پژوهش هنر و ادبیات و سینما قرار گرفته است. شهزاد به عنوان زن کنش‌گر در رابطه و عشق و همین‌طور شخصیتی فرهنگی و

همان چاپ قدیمی و با بیان همه جزئیاتی که در چاپ قبلی هست عیناً روایت شده است. (دخترعمم از گرمابه بدر آمد سفره گستردند و خوردنی بخوردیم و زمانی به حدیث اندر شدیم. پس از آن شراب خواستیم، شراب آوردند....) (طسوجی، ۱۳۹۶، ۴۱)

در این چاپ از کلمه‌های شراب و روسپی استفاده شده است و عیناً روایت همان روایت خیانت زن به همسر خودش و به سراغ غلام سیاهی رفتن است. این تغییر در روایت را میتوان نتیجه تغییراتی در نوع برخورد برای چاپ در سالهای ۱۳۹۶ و تغییراتی در نوع برخورد ارشاد با مجوز چاپ دانست که تغییرات این سیاست باعث چاپ کلمات خاص و روایت به همان شیوه قدیمی خود شده است.

پایان‌بندی داستان شهزاد در نسخه‌های ۱۳۹۶، ۱۳۷۷ یکسان است و در هر دو شهزاد پس از سه سال فرزندان خود را به شاه عرضه می‌کند و جشن ازدواجی برگزار می‌گردد. نسخه قدیمی بدون تاریخ درنیمه راه چاپ رها شد و تا پایان کتاب و سرانجام داستان شهزاد نرسیده است.

### شهزاد و زمانه‌ی زنان ایران

زنان در ایران معاصر در انقلاب و جنگ و پس از آن با تغییراتی مواجه شده بودند، داستان شهزاد با وجه دیگر یعنی عدم انفعال زن در کارکرد سنتی به عنوان معشوقه و تبدیل به یک کنش‌گر در جامعه برای ایجاد تغییر سعی در بازشناخت زنان از خود داشت. زنان در این دوره با فعالیت‌هایی که در زمینه اجتماعی داشتند و همین‌طور تحصیل بیشتر زنان به سطح بیرون جامعه آمده بودند. در این زمان به علت نبود منع خانوادگی در مورد تحصیل زنان به جامعه‌های ادبی و هنری بیشتری راه داشتند. شاید قبل از انقلاب به علت آزادیهای خاص بعضی از خانواده‌ها از بیرون آمدن و تحصیل دختران ممانعت می‌کردند، ولی پس از انقلاب این منع توسط خانواده‌ها از بین رفت و باعث گسترش حضور زنان در جامعه شد.

علت دوم را باید توجه به روایت و روایتگری هزارویکشب در ادبیات پست مدرن غرب دانست. رشد ادبیات پست مدرن در اوایل دهه هشتاد و اواخر دهه هفتاد در ایران یکی از دلایل توجه به

هزارافسان، تهران، انتشارات توس.

- عوض پور، بهروز (۱۳۹۵) اسطوره کاوی، تهران، کتاب آرای ایران.

- فروم، اریک (۱۳۶۶) هنر عشق ورزیدن؛ ترجمه پوری سلطانی، تهران، مروارید.

- قاسم زاده، محمد (۱۳۹۱) داستان های عاشقانه ادبیات فارسی، تهران، نشر هیرمند.

- معرک نژاد، سید رسول (۱۳۹۳) اسطوره و هنر، تهران، انتشارات میر دشتی.

- مندنیپور، شهریار (۱۳۷۷) شرق بنفشه، تهران، نشر مرکز.

- مندنیپور، شهریار (۱۳۸۳) کتاب ارواح شهزاد، تهران، نشر ققنوس.

- میلانی، تهمینه (۱۳۹۴) شهزاد (زن هزارویک شب)، تهران، کتابسرا.

- نامور مطلق، بهمن (۱۳۹۲) درآمدی بر اسطوره شناسی، تهران، سخن.

- نامور مطلق، بهمن (۱۳۹۵) بینامتنیت از ساختار گرایبی تا پسامدنیسم، تهران، سخن.

- نامور مطلق، بهمن (۱۳۹۸) اسطوره کاوی عشق در فرهنگ ایرانی، تهران، سخن.

- نراقی، آرش (۱۳۹۰) درباره عشق، مجموعه مقالات: مارتا نوسباوم رابرت سالومون، رابرت نوزیک، لارنس تامس، آنت بایر، الیزابت راپپورت، تهران، نشر نی.

- هزارویکشب مطبوعاتی حسینی

- هزارویکشب براساس نسخه عبدالطیف طسوجی تبریزی (۱۳۹۶) تهران، سازمان علمی انتشاراتی توسعه فرهنگ و روانشناسی.

- هزارویکشب (۱۳۷۷) عبدالطیف طسوجی تبریزی، تهران، دنیای کتاب.

- هزار و یکشب (۱۳۸۳) گردآورنده پروانه شریفی عراقی، شیراز، ندای شریف.

- یعقوبی، حسین (۱۳۸۸) امشب نه شهزاد ... تهران، مروارید.

مقالات:

- سلطانی فرد گرد فرامرزی، مهدی (۱۳۸۵)، عشق، از اسطوره تا واقعیت (تحلیلی نشانه شناختی بر عشقهای اسطوره ای در دنیای سنتی و مدرن) ماهنامه خردنامه آبان، انتشارات همشهری.

- عوض پور، بهروز - نامور مطلق، بهمن (۱۳۹۳) ژیلبر دوران و نقد اسطوره ای. فصلنامه ادبیات عرفانی و اسطوره شناختی، شماره ۳۷، زمستان ۹۳

تاثیر گذار بر سرنوشت جامعه در آثار معاصر مورد استفاده است. این استفاده گاه به خاطر شیوه مبارزه و استفاده از گفتمان در مبارزه مورد توجه است. گاه به خاطر نوع روایت تو در تو و شیوه و ساختار پرداخت داستان و گاه به عنوان زن فعال و کنش گر در عشق مورد نظر بوده است و در هر اثر بسته به شیوه کاربرد و بستر شکل گیری و بیان آفریننده اثر در خدمت گرفته شده است. در پرداخت به عشق زمانی که به ساختار شخصیتی قدرتمند و مستقل شهزاد پرداخته شده، در عین پیروزی شخصیت کنش گر، او بدون شهریار و تنها تصور شده است. زن و مرد معاصر با رسیدن به این استقلال بهای سنگین تنهایی را در مقابل این شناخت می پردازند و در نهایت این شناخت از خود، استقلال و قدرت باعث از بین بردن توهمات می شود که در عشق با فرم سنتی به آن اهمیت داده می شد.

## منابع:

- آندی، رنه (۱۳۷۳) عشق، ترجمه جلال ستاری، تهران، انتشارات توس.

- آلن، گراهام (۱۳۸۵) بینامتنیت، ترجمه پیام یزدانجو، تهران، نشر مرکز.

- باباصفری، علی اصغر (۱۳۹۱) فرهنگ داستان های عاشقانه در ادب فارسی، تهران، پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی.

- بدیو، آلن (۱۳۹۳) در ستایش عشق، ترجمه مریم عبدالرحیم کاشی، تهران، ققنوس.

- بوذری، علی (۱۳۹۴) نمایشگاه تصویرگری هزارویک شب (به مناسبت صدو هفتادمین سالگرد ترجمه هزارویک شب) تهران، انتشارات پویا نمایی.

- بیضایی، بهرام (۱۳۹۰) هزار افسان کجاست؟ (پژوهش) پاره دوم ریشه یابی درخت کهن، تهران، روشنفکران و مطالعات زنان.

- بیضایی، بهرام (۱۳۸۳) شب هزارویکم (نمایشنامه)، تهران، روشنفکران و مطالعات زنان.

- پینالت، دیوید (۱۳۸۹) شیوه های داستان پردازی در هزار و یکشب، ترجمه فریدون بدره‌ای، تهران، انتشارات هرمس.

- ستاری، جلال (۱۳۶۸) افسون شهزاد پژوهشی در



عبدکربلانی

## خدادادخان؛

### تصویر مارکسیسم وارداتی و شعارزده در ایران پهلوی



نگارنده:  
سپیده نوری جمالویی

کنش‌هایی که از شخصیت سر می‌زند) افزوده بر آن گزاره‌هایی که مربوط به گفتمان رایانه‌ی خود اوست (گزاره‌های ارزیابانه و تفسیری) را به ما ارائه می‌دهد. البته همه‌ی راوی‌هایی که شخصیت‌پردازی در محور ایده‌ی آنان است دست به کاری مشابه می‌زنند. آن‌ها به ما انبوهی از سوابق تحصیلی، خانوادگی و روابط شخصی و خصوصی شخصیت خود را ارائه می‌کنند. از شکست‌ها و پیروزی‌ها تا غم‌ها و شادی‌ها و بیم و امیدها. اما در داستان خدادادخان که یک نمونه

بهتر بود نام این یادداشت چنین باشد: حرکت از دیگر شخصیت‌پردازی صریح به خودشخصیت‌پردازی ضمنی، زیرا قصد من این است که این حرکت هنرمندانه را از شخصیت‌پردازی خدادادخان به شخصیت جلال پیگیری کنم. این داستان در مجموعه‌ی زن زیادی منتشر شده است. راوی نسبتاً دخالتگری را می‌بینیم که در حال بازنمایی شخصیتی به نام خدادادخان است. راوی از ویژگی‌های کلامی (زبان‌واره‌ها / تکیه‌کلام‌ها) گرفته تا ویژگی‌های غیر کلامی (کارها و



این منظر، راوی و نویسنده‌ی ضمنی و حتی خود جلال اگر نگوییم این همان، بسیار به هم نزدیک می‌شوند. شاید پس از گذشت بیش از هشتاد سال بتوانیم پا را فراتر گذاشته بگوییم می‌توان به جای عنوان خدادادخان این را افزود: خدادادخان؛ یا جلال در آینده‌ی خود. خدادادخان، یا جلال بررسی مجدد. یا حتی چه کسی جلال را کشت؟ (جلال توده‌ای را). اگر هر متن روایی، تسلسل و تناوبی از گفتمان راوی و گفتمان شخصیت باشد برای شناخت نسبتی که راوی این داستان با شخصیت خود می‌یابد ابتدا باید به عنوان مقدمه بحثی را پیش کشیده باز کنیم. مثال‌ها را از خود داستان برداشته‌ام و جدول را از مانفرد یان.

ی شاخص و تقریباً کمیاب به زمانه‌ی خویش است اتفاقات روایی شگفت‌انگیزتری رخ می‌دهد که قصد بررسی آن‌ها را دارم. در این داستان، راوی تنها نقش یک ناظر ضمنی را بازی نمی‌کند و بنابراین دست به نوعی دیگر شخصیت‌پردازی روایانه‌ی صریح می‌زند. این نوع از روایت کردن خطرات خاص خود را دارد؛ مثلاً می‌تواند راوی خود را به موضع‌گیری‌های آشکار و یا به جبهه‌گیری‌های سطحی متهم کند. باید در پاسخ به چنین اتهامی به پیروی از راوی این داستان بگوییم که بله، راوی داستان خدادادخان کاملاً جبهه‌گیری می‌کند. او چهره‌ی تظہیرشده‌ای از خدادادخان ارائه نمی‌دهد؛ چراکه در واقع در آینده‌ی خدادادخان خود را می‌جوید. از

گونه	نمونه	ویژگی‌ها
گفتمان مستقیم	خدادادخان با خود اندیشید «با گذشته‌ها باید برید و به آینده پیوست.»	گفتار نقل شده‌ای که از لحاظ صوری مستقل از قاب نقل‌کننده است. گذار از گفتمان نقل‌کننده به گفتمان نقل‌شده آشکار است. به بیان دیگر گفتمان نقل‌شده (شخصیت) مستقل است از اشارت‌گرهای گفتمان نقل‌کننده (راوی).
گفتمان غیر مستقیم آزاد	گاهی ناراحتی‌هایی درون خود حس می‌کند. اما چه می‌شود کرد؟ پس اصل لغت فداکاری را برای چه در فرهنگ‌ها نوشته‌اند؟ گذشته از اینکه مگر اروپا دیده‌ها چه رجحانی بر او (خدادادخان) دارند؟	آمیزه‌ای از عناصر اشاری: بیانگری اصیلی که با نظام شخص/ زمان دستوری گفتمان قاب ترکیب می‌شود. ضمائر و زمان‌های دستوری گفتمان نقل‌شده با ساختار ضمیر/ زمان دستوری وضعیت روایی جاری مطابقت دارد. جملات غیر مستقیم آزاد نگفتنی‌اند.
گفتمان غیر مستقیم	خدادادخان در معنای حقیقی این جمله زیاد دقت کرده است و پی برده است که حالا دیگر راستی پشتش به کوه قاف است. کم‌کم به این فکر افتاده است که چرا یک مرد سیاسی خود را پایبند اهل و عیال کند. همیشه آرزو می‌کند که کاش... می‌توانست اصلاً نخوابد.	گزارش نقل‌بنیاد؛ بخش نقل‌شده یک بند پیرو است که قاب روایانه بر آن نظارت می‌کند. ضمائر/ زمان‌های دستوری و عبارات ارجاعی را با زاویه دید گزارشگر (راوی) سازگار می‌کند و بار منظوری اصیل را به جای بازتولید بازگویی می‌کند.

این گزاره را تکرار می‌کند که «باید چشم به آینده دوخت» نه آینده‌ی خلق ستمکش را در نظر دارد و نه آینده‌ی حزب را که آینده‌ی شغلی و سمتی خود را مراد کرده است. از این منظر او یک مرد تشنه‌ی قدرت و تشنه‌ی رهبری کردن مردم است که هرچه کمتر کتاب می‌خواند بیشتر واژه‌های دهان پر کن را در سخنرانی‌های خود به کار می‌گیرد. و گرچه هر کجا که می‌نشیند، چه در محافل سیاسی و جدی و چه در محافل نیمه‌سیاسی و نیمه‌دوستانه، شعار «گذشته را به فراموشی بسپار و به آینده فکر کن» را مانند نقل و نبات پخش می‌کند؛ اما منظورش تنها و تنها به گذشته‌ی خودش و آینده‌ی شخصی خودش برمی‌گردد. او تنها به منافع خودش نظر دارد. این از خدادادخان.

اما راوی نیز برای خودش شخصیت ویژه‌ای دارد. او آشکارا در برخی از سطور ظاهر شده و دخالت کرده و نظر صریحش را بیان می‌دارد. مثلاً در پاسخ به شایعات بسیار تاریکی که درباره‌ی خدادادخان در حزب پیچیده می‌گوید: «این‌ها را آدم‌های منفی‌باف حزب برای خدادادخان درآورده‌اند» و یا به دفاع بی‌پرده از او دست می‌زند. دفاعی که البته از جنبه‌های کمیک و طنزآمیز خالی نیست و اصلاً مخاطب را به شک می‌اندازد که این دفاع و سفیدشویی بود یا تخطئه؟ برای نمونه خدادادخان عادت دارد در «هتل پلاس» نهار بخورد و گرچه وجدانش ناراحت است که دارد در «محیط زندگی بورژواها» خود را آلوده می‌سازد؛ اما وقتی انواع خوراک و سودشان را برای بدنش درمی‌یابد شیفته‌ی این لذت شده و شعار دیگری از آستینش در می‌آورد: «با سلاح بورژوازی باید به جنگ بورژواها رفت.»

راوی همه‌ی تکیه‌کلام‌های حزبی خدادادخان را قاب می‌گیرد و از این طریق با مخاطب از همان ابتدا قرار داد می‌کند که درون قاب، آن چیزی است که این شخصیت عجیب و متناقض سال‌هاست تکرار کرده است: «کاریر» «پرنسیپ» «مغز علیل جیره‌خواران امپریالیسم» «کلاس کادر» «پسیکولوژی ده فول» «رپورتاژ» «میتینگ» «تئوریک» «رد بر پراگماتیسم برای تأیید آن» «قطع رابطه با گذشته» «پوزیسیون کریتیک»

اما خدادادخان کیست؟ او یک مرد با ویژگی‌های ظاهری برجسته و البته طنزآمیز است که اصول ارزشی خاص خود را دارد و به‌تازگی به یاری همین ویژگی‌های فردی جسمی و رفتاری توانسته به عضویت کمیته مرکزی حزب (توده) درآید. از جمله ویژگی‌های جسمی‌اش می‌توان به؛ قدرت بیان و طنطنه کلام و قد و قامت رشید و سیاست‌مدارانه و پیشانی بلند و کشیده تا فرق سر (که بیشتر از کشیدگی پیشانی، نشانه طاسی سر اوست) اشاره کرد و درباره اصول اخلاقی و رفتاری او نیز می‌توان از عناوین زیر یاد کرد:

#### الف) باوقار و مهربان و صمیمی

#### ب) کوتاه نیامدن از ارزش‌ها و آرمان و باورهای حزبی

#### ج) پنج سال زندانی سیاسی کشیده

#### د) آشنایی با آدم‌هایی که نامشان به «اوف» و

#### «ایسکی» ختم می‌شود.

#### م) استفاده از واژگان دشوار «ایسم» دار

#### ر) ریزبین

خدادادخان گرچه مدرک تحصیلی ندارد؛ اما برخی گمان می‌کنند او اروپادیده است و حتی دکترای حقوق و ادبیات دارد. شایعات بد و خوبی درباره‌اش در میان اعضای جوان حزب جریان دارد. برخی او را دیده‌اند که در محاکمه‌ها گریه کرده و یا در اعتصاب غذای هم‌زنجیری‌هایش شرکت نکرده و به دلیل فقر مالی، روابط مشکوکی با سران حزب داشته و یا عکسی با ششلول دارد و حتی زیرآب برخی از منتقدان حزب را زده است و با زیرپا گذاشتن اصل دموکراسی توانسته به عضویت کمیته مرکزی درآید. اما خدادادخان با زیرکی یا شاید بدجنسی از یکی از شعارهای ضد ملی‌گرایانه و جهان‌وطنی حزب توده یک اصل خدشه‌ناپذیر اخلاقی ساخته تا کسی پیگیر این گذشته‌ی تاریکش نشود؛ «باید از گذشته برید و چشم به آینده دوخت.»

او با متعهد نشان دادن خود به این شعار حزبی، که البته چندان ربطی به گذشته‌ی فردی ندارد و بیشتر گذشته‌ی ملی و میهنی را در نظر دارد، نه شایعات را تکذیب می‌کند و نه تأیید. و اگر مدام



راوی در پایان داستان نکته‌ی عجیبی را درباره‌ی خدادادخان می‌گوید که من را وسوسه می‌کند تا ادعا کنم این گزاره‌ها را دارد درباره‌ی خودش می‌گوید: «خدادادخان کم‌کم پی برده از آنچه به مردم می‌گوید خودش بیشتر دلگرم می‌شود. حس کرده که به این طریق مطالبی را به خودش تلقین می‌کند. مهم فهمیدن یا نفهمیدن طرف نیست. طرف می‌خواهد بفهمد، می‌خواهد نفهمد. مهم این است که گوینده مطالب را برای خودش می‌گوید.»

جلال عزیز کافی است. دریافتیم که این داستان نه ماجرای خدادادخان که ماجرای تو بود. داستان خدادادخان یک روایت شگرف است که مایلم آن را به‌مثابه سلف پرتره نویسنده‌اش به‌خاطر بی‌اورم، همچون دیگر سلف پرتره‌اش: مدیر مدرسه. سلف پرتره‌ای که درعین سفیدشویی رفتارهای شخصیتش او را به هجوآمیزترین روش ممکن بازنمایی می‌کند.

«نگاه به آینده» «فولاد آبدیده».

راوی گاهی با گزاره‌هایی همچون «چرا خودمان را معطل کنیم» و «مبادا گمان کنید» و نیز «نویسنده‌ی این سطور نیز برای آن افسانه‌ها (شایعات منفی درباره‌ی گذشته‌ی تاریک خدادادخان) ارزشی قایل نیست» به میان آمده و می‌کوشد خود را از خدادادخان جدا کند و با حفظ فاصله از شخصیت مورد بازنمایی خود، مرز مشخصی میان وجود راویانه و وجود شخصیتش بکشد. اما دست راوی در جدولی که پیشتر آمد رو می‌شود. راوی اگر قصد داشت این فاصله و مرز را به راستی قائل شود چه بهتر بود که از گفتمان مستقیم بهره بجوید؛ اما او در بیشتر بخش‌های روایت، نظارت راویانه‌ی سفت و سختی دارد و مثلاً این کار را با کشیدن مرز علائم نگارشی انجام نمی‌دهد. او تکیه‌کلام‌ها و زبان‌واره‌های خدادادخان را آمیخته به گفتمان تفسیری راویانه‌اش پیش چشم مخاطب می‌گذارد و از این طریق ضمن درون قاب «گذاشتن واژگانی که شخصیتش شبانه‌روز آن‌ها را به‌کار می‌گیرد چندان خود را نیز از این بحث کنار نمی‌کشد. آواهای راوی و شخصیت چندان از هم متمایز نمی‌شوند و این همسویی در عین افشاگری و این جدیت در عین طنز و هجو تا انتها باقی می‌ماند.

اما این یادداشت چیزی کم خواهد داشت اگر به یک شخصیت دیگر نیز اشاره نکنم. شخصیتی که گرچه به اهمیت خدادادخان نیست دستکم نقش مهمی را هم در زندگی او بازی می‌کند و هم در شناسایی و ردگیری حرکت از دیگر شخصیت‌پردازِ صریح به خود شخصیت‌پردازی ضمنی. او کسی نیست جز زن خدادادخان، که آب می‌ریزد تا مرد صورتش را بشوید، بساط ریش تراشی‌اش را جمع می‌کند، خودش صبحانه می‌آورد، خودش جمع می‌کند، سرمقاله را خودش می‌خواند و غلطگیری می‌کند و چه‌بسا خودش می‌نویسد، کراوات خدادادخان را می‌بندد و حتی پارچه‌ی لباس او را خودش انتخاب کرده و می‌برد به خیاط می‌دهد، و حتی با کار کردن برای روس‌ها پول به خانه می‌آورد و زندگی مرفهی برای خدادادخان فراهم می‌کند. آه سمین دانشور گرامی!



## یادداشتی بر رمان کمباین اندوه؛ نوشتن در مقام بودن



نگارنده: فاطمه دریکوند

به یاری حقیقت می‌آیند و شوکران نوشیده شده را یکبار دیگر به دنیای زندگان یادآوری می‌کنند. نویسنده حین روایتش به بازخوانی بخش‌هایی از تاریخ می‌نشیند، بخش‌های دخیل در زندگی گذشته و حالیش. روایت‌هایی از دوران رضا شاه و پسرش تا روزگار کرونا و تلویزیونی که سر ساعت آمار بستری‌ها و فوتی‌ها را اعلام می‌کند. تا می‌رسد به فصل فوری، فصلی که در یک بند رمان به خاطر تهاجم روسیه به اکراین به اغما می‌رود و در ادامه به مرگ‌های مرموز و بازجویی‌های مشکوک و پر از شبهه می‌پردازد، همه‌ی آنچه برگ‌هایی از تاریخ‌اند با میل به فراموشی. حوادثی که در یک بینامتنیت میان کلیدر و گل ممد کلمیشی و ارتباط و ماجرای سوررنالیش با پدر بزرگ راوی و خیانت‌ها و وفاداری‌ها تا بازار عربی دوبلینی‌های جویس و انتظار ابدی در انتظار گودو در نوسان است. وحید خیرآبادی نویسنده مشهودی است، با پس‌زمینه‌ی

کمباین اندوه کار تازه وحید خیرآبادی است که به‌تازگی به صورت ناشر نویسنده منتشر شده است. «اندوه را با کمباین نمی‌توان درو کرد.» جمله کلیدی رمانی است که در آن نوشتن به‌مثابه بودن است، هم‌تراز «بودن یا نبودن مسئله این است.» در سطر آغازین این رمان می‌خوانیم:

«من نویسنده نیستم فقط می‌نویسم. قرار نیست ماجرای را تعریف کنم. فقط شروع به نوشتن کرده‌ام تا چیزی از خودم به یاد بیاورم. دیر زمانی است خودم را فراموش کرده‌ام.» فصل یک ص ۵

با این توضیح خواننده، رمان کمباین اندوه را ابزاری برای بیداری و آگاهی یا متنی علیه فراموشی فرض می‌کند. هر چند هر دو مورد ذکر شده، از وظایف ذاتی ادبیات هستند، اما در این رمان خاص با وجهی عینی‌تر از این وظیفه‌ی ادبیات روبه‌رو می‌شویم، جایی که متن ابزار می‌شود و سند و نوشته‌ها در حکم اسناد مکتوب

باران و فقدان آب و زیرزمین‌های مرموز و ذهن‌های پریشان میان کابوس و رؤیا و توهم در نوسان است. استفاده از بینامتنیت و نقب زدن به تاریخ و ادبیات و شریک کردن خواننده در روند نگارش کتاب از شگردهای نویسنده در این رمان کم‌حجم است که به جای کشش و تعلیق رمان‌های کلاسیک، خواننده را در همراهی با روایت امروزین کتاب ترغیب می‌کند. روند تعلیق و قصه‌پردازی این بار نه در میانه‌ها که در پایان کتاب به اوج می‌رسد. هم نوعی غافلگیری پایانی و هم اوجی در پایان، جایی که متن و نوشتار پیروزی‌اش را بر حذف و سانسور به رخ می‌کشد. خرده‌روایت‌های نسبتاً زیاد این رمان اکثراً در خدمت کار هستند و در مواردی هم نه، در فصلی با عنوان کلوت‌ها یک داستان کوتاه مستقل به این رمان انج شده که اگرچه با تم و مضمون این رمان هماهنگی دارد و با پیوند دادن شخصیت اصلی این داستان با راوی بخشی از رمان می‌شود، اما بلند است و جزییاتش از این کار بیرون می‌زند، شاید شکل موجزترش بیشتر در خدمت این کار می‌بود. همین‌طور ماجرای مانوآختوای از نقاشی بیرون زده و آواره به‌دنبال لبخند گمشده‌اش به‌رغم زیبایی و تأثیرگذاری چندان در خدمت کلیت کار نیست. تصویر و فضا سازی در این رمان جالب و مناسب است، فضاهای طبیعی از کوه جنگل و بیابان زنده و گاهی جادویی و اسرارآمیزند.

«حشرات روی علف‌ها بندبازی می‌کنند. هششش، الاغی رد می‌شود با پیرمردی شبیه پدر بزرگم. دستار بر سر دارد. خزه خزه بر پیکره‌ی درخت و خاطره‌ی مهتاب بر ذهن آبی آسمان، مه همه را کور کرده. کوری سفید.» فضای کهنه مخوف و بویناک درمانگاه محل کار راوی که روزگاری یک تالار عروسی بوده و حالا درمانگاهی از سر ناچاری، محلی می‌شود قاتل زندگی و روزمرگی‌های راوی، یک مرگ تدریجی و بی‌راه‌گریز.

«هیئت ناظر درمانگاه را ترک کردند. به اتاق کثیف دندانپزشکی با دیوارهای سیاه و سینک ظرفشویی جرم گرفته و ابزارهای زنگ زده و جیوه‌های پاشیده پشت کابینت، نمره بیست و هشت از سی تعلق گرفت.» این درمانگاه گاهی شبیه زندان است و حتی شبیه یک سلول انفرادی و در پایان وقتی به صحنه دادگاه تبدیل می‌شود چیزی شبیه راهروهای زیرزمینی بازجویی است که ره‌آوردش مرگی مرموز است. دادگاهی برای استخدام کلمات و به‌کارگیری شگردهای تکراری برای پنهان کردن حقیقت. حقیقتی که تنها یاورش متن است و روایتی که پیروزمندان از دل مغاک هم بیرون می‌زند. با آرزوی بهروزی برای کمباین اندوه و نویسنده‌اش.

ذهنی کویر که در ادبیات ایران هر جا مطرح می‌شود طعم شور و داغ عطشش تا مدت‌ها در ذهن خواننده می‌ماند، ویژگی که در کار خیرآبادی هم شاخص است و ملموس، با کلوت‌ها و دریاچه‌های خیالی، اسمی و آرمانی. جایی که صبری دریاچه فقط یک اسم است سرایی رؤیایی و آرمانی. و کشور (مادر بزرگ) یا مام میهن در انتظار باران چشم‌هایش به آسمان سفید می‌شوند و دست‌هایش در دعا و استغاثه کرخ، اما دست آخر آنچه نصیبش می‌شود، غرق شدن در بارانی سیل‌آسا و خانمان‌برانداز است. داغ عطش خشکی بی‌آبی و فقر در جای‌جای این رمان تنیده شده، داغی که زندگی زیر سایه‌اش در جریان بوده و هست و فقری که میان روایت‌های طنز استخوان لای زخم است. کمباین اندوه رمانی کوتاه خوش‌خوان و دوست‌داشتنی است. رمانی با شگرد ادبیات پست‌مدرن و روایت نوشتن و لحظه‌های خلق و نگارش و حضور نویسنده در متن.

نوشتاری که اندکی از دل، چرک و سیاهی زمانه، تاریخ و زندگی بزداید، به اساطیر چنگ بزند و پناه ببرد به رؤیا و خیال، به تاریخ سرک بکشد و به رنج‌ها نوستالژی‌ها و قتل‌های بی‌شمارش بیشتر بزند، و شخصیت‌هایش را به نمایش تازه با زمانه وادارد، به انسان پردازد و اندوه سیزیف‌وارگی‌هایش و در انتظار گودو نشستن‌هایش یا به دنبال خود گشتن‌هایش، به حالا پردازد و اندوه‌های بی‌شمارش، ترس‌ها، فقدان‌ها و حصرهایش، جاهایی معنا گریز شود با میل به بیهودگی و عدم تحمل بودن. گاهی ضدقهرمانان امروزی را در تلاقی با قهرمانان رمان‌های کلاسیک گذشته به تصویر می‌کشد. روایت اول شخص این رمان با زبانی طنز پیش می‌رود با اسامی جالب و تخیلی، ترکیبی تازه از اسامی واقعی مثل زیگوراس، آلبرزیا. زبان این داستان درجهایی که به‌خصوص به روایت‌های سوررئال و یا سیال ذهن می‌پردازد شاعرانه می‌شود و لطیف با توصیفات و تصاویر بدیع، گاه میل به طنز و آبرونی دارد و اندوه را از اعمالق تاریخ و ادبیات از لای صفحات کلیدر تا زمانه کرونا و جنگ‌های معاصر و اکراین و زخم خون‌چکاتش به میدان دید خواننده می‌آورد، عمیق و با ایجازی کاری، آنچنان که با کمباین هم نشود مزرعه شوم و شوربختی را درو کرد یا اسیران این اندوه را از دسترس ناتورهای دشت و رییس رییس‌ها در امان نگه داشت. رؤسای مرئی و نامرئی با حلقه‌ی تنگ و کشنده محسوس و نامحسوس که گاهی نفس خواننده را هم همراه راوی شوربخت تنگ می‌کنند.

جغرافیای نیمه‌خیالی نیمه‌فانتزی و درعین‌حال ملموس و واقعی این رمان با المان‌های شاخص کویر و رؤیای



## نگاهی کوتاه بر شعر امروز در خصوص تفاوت اندیشی و ضرورت‌های محال و در ادامه نقد کتاب شعر سپید تغییر نویسنده: «محمد رضا یار»



نگارنده:  
جعفر محمدی واجارگاهی

شاعر و جهان‌شمولی واقعیت‌ها و باورپذیری خیال‌ها و همچنین موقعیت اجبارها و ... قرار می‌گیرد. واضح‌تر بگوییم دنیای حال حاضر، ناخواسته حس و ذهن و دغدغه و تمایلات و هنجارها و ... شاعر را با وجود پیدایش رسانه‌ها، سایت‌ها و دنیاهای مجازی و ... به‌روز در دسترس قرار می‌دهد و این شاعر است که ناخواسته وارد

### ۱- نگاهی کوتاه بر شعر امروز

زبان شعری که در حال حاضر رواج یافته و مستعد رشد هم است می‌تواند کارکردها و نشانه‌های متفاوتی را متذکر شود که نباید به‌آسانی از آن عبور کرد. شرح حال حاضر شعر امروز، آمیختگی گسترده‌ای را در ناخودآگاه خود پیروی می‌کند که تحت‌تأثیر دریافت‌ها و نگاه

درست‌تری گام نهاده است. این رفتار شعری آن‌چنان می‌تواند قوی باشد که قابل توجیه برای مخاطبانش قرار بگیرد.

عوامل متعددی ریشه‌یابی این نوع نگرش را نشانگر است. مثلاً موضوعات آمیخته در شعر و بازخوردهای مکمل آن که می‌تواند توان پاسخگویی نگاه شعری شاعر را در همین بستر ارزیابی کند؛ تا جایی که آگاهی شکل‌گرفته در فضای شعر، انعکاس اندیشه‌ها و رفتارهای درون‌متنی را اساس توجه قرار می‌دهد. طوری که می‌شود گریزی زد و سمت‌وسویی که شعر به‌خود گرفته را پاسخی داد. به‌طور مثال به‌جرات می‌توان گفت که سنت برنمی‌گردد به دوردست. سنت در زمان خودش اساس بیان در زمان حال است و زبان حل‌شده در تبادل افکار، خواستار همان سنت نه چندان دور است.

حال آنکه باید توجه داشت شاعر کجای نگاهش ایستاده و شعر در رنج کدام درونمایه خودش را فریب نمی‌دهد و رویکردی که شعر امروز را تحت‌الشعاع قرار داده لازمه‌ی شناخت کدام بستر خاموش است که معیاری برای ثبات این‌همه تظاهر درهم و پیچیده چه عینی و چه ذهنی در اجماعی همیشه مدعی، صورتی و سیرتی اغراق‌گونه می‌گیرد و طوری رخنه می‌کند که زیبایی و یا تعریف زیبایی، در شعر واضح‌تر بگویم زبانشناسی در شعر هیچ‌گاه انتخاب جامعی به‌خود نمی‌تواند بگیرد و پیدایش قضاوت به‌گونه‌ای به این بستر تن می‌دهد که همیشه محکوم می‌شود؛ طوری که برای هموارسازی این رخداد نویسنده به جناح بازی و بسترهای ادبی ضعیف روی می‌آورد.

آنچه که معلوم است هر کسی تعریف خودش را بر شعر می‌گذارد؛ خود من هم مبرا نیستم. مثلاً می‌توانم بگویم شعر بایستی از سازگاری کلامی است در مرتبه‌ای که همیشه ناکافی است و یا شعر می‌تواند عیار مفهوم در بازگشت و رسیدن به درک باشد و این چندباره‌های رسیدن در ضرورت‌های محال در حضور شخصیت انسانی متفاوت، می‌تواند به

جریانی می‌شود که می‌داند یک آشنایی نسبی با آن دارد و از تمام پیدا و ناپیدای حضور در نوشتن استفاده می‌کند تا شمایی که در او ترجیح داده شده اعمال گردد.

من این رفتار در شعر امروز را یک خودزنی برای شاعر در نظر می‌گیرم، چراکه درست است اتفاقات و هنجارهای روز را می‌تواند در شعر لحاظ کند که مورد تأیید بخش‌هایی مربوطه «به‌سرانجام رسیدن شعر» هم قرار بگیرد؛ اما مشاهده شده که شاعر از بخش‌های تکنیکی و ناشناخته و غیرقابل‌باور و... دور می‌ماند و همان‌گونه که بسیار در صحبت‌ها و بحث‌های ادبی می‌شنوید، یکی را شاعر طبیعت می‌نامند یکی را شاعر فلسفه و دیگری را شاعر عشق و زن، یکی را عرفانی و دیگری را سیاسی.

البته این رفتار شعری امری طبیعی است و خرده گرفته نمی‌شود. حتماً میل و درونیات شاعر او را به هر سویی که باورپذیری‌اش آنجاست می‌کشاند؛ اما رفتار در هر بخش از شعر بسیار اهمیت دارد تا بتوان به شگفتی در نوشتن رسید. چراکه حتماً و بی‌شک می‌شود از فلسفه به عشق رسید و بالعکس و این رفتار می‌تواند در شعر اتفاق بیفتد؛ همان‌گونه که در طبیعت رفتاری سیاسی لحاظ می‌گردد و می‌توان سیاست با طبیعت را هم کلام کرد و حرف زد.

بارها دیده‌ام که یک مجموعه شعر تنها چفت‌وبست در یک مورد است و شاعر نیامده از شناخت‌ها و موضوعات دیگر در دریافت‌های خود استفاده نماید و شعر را وادار به اندیشیدن، وادار به وسعت، وادار به تکامل، وادار به تنش‌های نوتر نماید؛ چراکه همیشه یک شرح مکمل می‌تواند در خور گفت‌وگوی بیشتری باشد و تأثیرات عمیق‌تری بگذارد. این نظر شخصی بنده است. گاهی خواننده‌ام آثاری این‌چنین را که گرچه رابطه‌ها در شعر مویرگی اتفاق می‌افتند؛ اما فرصت کشف را در شعر ایجاد می‌کند و تو را وادار می‌کند که لایه‌های پنهان یک شعر را شناسایی کنی.

اگر شاعر بتواند شرح مکملی را ارائه بدهد و توان حضور این‌گونه ترسیم به شعر را با نگاهی تازه نشانگر باشد به‌یقین در راه

غنی‌تر در شعر، مفهوم متفاوت دیدن است در شمایل دیده شدن متفاوت اندیشیدن است در حوزه‌ی اندیشه‌ای که در شعر خودش را پنهان رها کرده است و این پنهانی به‌عمد، علت‌های مختلفی می‌تواند داشته باشد. اینکه مفهوم در شعر وانمود می‌شود به یک رنج درونی یعنی بنای شعر به‌درستی نهاده شده؛ اما لازمه‌ی یک شعر فقط مفهوم نیست و یا همان رنج درونی که خودش را مجاب به محتوا و مفهوم در یک زبان شعری می‌نماید، نیست.

گاهی هم پیش می‌آید افشا شدن و بیرون‌ریزی شکل شعر آسیب جدی به آن می‌زند؛ چراکه ظاهری مثبت در خود شعر اتفاق افتاده اما مفهوم درجه‌بندی شده و اجازه‌ی عبور را نمی‌دهد و اگر توضیحی مغایر با آنچه که مد نظر شاعر باشد به خود بگیرد می‌تواند از شکل درونی‌اش خارج شود و نقضی را گوشزد کند. البته دیدگاه چند نگاه در یک شعر داشتن زیبا و قابل تقدیر است و همیشه یک حسن بوده است و معیاری برای شناخت یک شعر خوب است؛ اما گاهی ترسی که در محتوای شعر رخ می‌دهد از معنای ترس عبور می‌کند و دریافتی معکوس دارد و زمانی که محتوا و مفهوم چندلایه می‌شود آسیب می‌بیند و مقاومت درونی شعر در مسیری که می‌خواهد حرفش را بزند از بین می‌رود.

گفت‌وگوهای بسیاری پیرامون سبک و شیوه‌ی نوشتاری شعر امروز شده و آنچه رخ می‌نماید همیشه در شعر اتفاقی است که در زبان شعر می‌افتد و این زبان است که نشان‌دهنده‌ی رفتار درون‌متنی و بیرون‌متنی و کلاً تمام شاکله‌ای که می‌تواند در بستر یک شعر موجود باشد. پس بیراه نیست بگوییم زبان با درآمیختگی ضرورت‌های محال و تفاوت‌اندیشی و استفاده از پاره‌ها و رفتارهای مختلف می‌تواند جایگاه والاتری به‌خود در شعر بگیرد.

## ۲- نقد کتاب شعر سپید، کتاب تغییر، نویسنده: «محمدرضا یار»

### شعر شماره ۵

#### بیدار می‌شوم

تکه‌هایم را از روی تخته جمع می‌کنم

شعر شکل غنایی بهتری بدهد.

این حقیقت که بستر شعر جامعه را تحت‌الشعاع قرار می‌دهد و تأثیراتش را می‌گذارد آشکار است؛ اما آنچه تفاوت‌ها را به‌هنگام می‌دارد و اولویت‌بندی را در ساختار یک شعر گوشزد می‌کند تفاوت‌اندیشی و خطر کردن در محالاتی است که هنوز تعریفی را هم در خود شکل نداده.

این تشخیص که ضرورت یک محال و یک سرکوبی در نامناسب‌ترین حالت شعر، امکان دریافت حضور می‌یابد خود یک نوع شگفتی و معجزه است؛ طوری که بندهای گسسته هم می‌توانند نکات مهم و پنهان را نشان بدهند، اما زمینه‌ی بستری که بتواند این شاخصه‌ها را بشناساند و نکات قوت و ضعف را شناسایی نماید یا مهیا نیست یا کم‌رنگ است و یا در دوردستی تنها رها شده و شکل آگاهی تعمیم یافته به‌خود نگرفته است.

شعر در عاقبت رفتارهای متعددی که می‌شود، قضاوت‌های به‌عمد و تمجیدوار و تشویق‌گونه‌ای را در خود جا می‌دهد آسیبی جدی می‌بیند و رنج برجسته‌تری که شکل می‌گیرد این است که این رنج، درونی مخرب را در خود تداعی می‌کند و می‌بینیم که کم‌کم فضای اشاره در شعر امروز غیر جذاب و در نامناسب‌ترین شکل خودش چیدمان می‌شود و همیشه این عقب‌افتادگی از تمایلات و خواسته‌های شاعر است که خودش را نشان می‌دهد؛ یعنی شاعر مجاب نمی‌شود به پذیرفتن یک رهایی که وابستگی درونی‌اش را با آنکه در شعر پذیرا است اما توان این را هم داشته باشد قید این وابستگی را بزند.

من معتقدم شعر همیشه فضای معکوسی را در خود می‌طلبد و این فضا در جریان زندگی شاعر کم‌رنگ و پررنگ وجود دارد. به‌بیان‌دیگر یک ذهن مریض می‌خواهد که بتواند رنج را سروسامانی معکوس بدهد و ضرورت‌های محال را نقش‌آفرینی کند تا به دریافت‌های جریان‌دارتر و تازه‌تری برسد.

مفهوم همیشه تداعی آشکاری است که پنهان است در شعر، مفهوم ضرورت‌های محال می‌تواند باشد در حوزه‌ی دریافت و رسیدن به لایه‌های



بیدار می شوم  
تکه‌هایم را از روی تختم جمع می‌کنم  
می‌ایستم جلوی آینه  
و هرچه این ویرانه را مرتب می‌کنم  
فایده‌ای ندارد.

شاعر با تقابل و یقه‌گیری در خودش صورت‌گیری کرده و اصلاً احتیاطی نمی‌کند که مثلاً مدارایی باشد و همین سرانجام‌گیری و اتکا به جانب دیگری از خود این توان را به شاعر داده، در خصوص این که قانع بشوم که شاعر در شعرش می‌تواند تدوین‌گر خوبی باشد. همان‌گونه که برای یک فیلم تدوین‌گر خوبی لازم است. چراکه شعر بارها در خودش مرور شده و این بی‌وقفه دیدن با آنکه سمت و سیاق عاطفی‌اش را ساده نشان می‌دهد؛ اما با یک دگرگونی درونی در شعر روبه‌رو هستیم که در ادامه‌ی شعر به آن اشاره می‌کنم.

در بند دوم شعر شاعر خودش را در تکه‌هایش جا می‌گذارد و انگار می‌خواهد برگردد به اولین شکستن، به اولین درد و از همان جا ادامه‌دار ادامه بدهد، حماسه‌ای تلخ که در آن بنیادش شکل گرفته است.

در بندهای بعدی شعر هرچه می‌بیند بیشتر می‌بیند و ابعاد درون و بیرون را می‌فهمد. نمایش آینه‌وار او رضایت‌بخش نیست و نظام درونی‌اش را قلمروی از نمی‌دانم‌های ناشناس می‌دهد.

حالا اگر بیایم شعر را از بعد تکنیکی نگاه کنم این‌طور است که شعر محکوم به اشارات کلی می‌شود؛ چراکه خودش را از جریان درون‌متنی و درونی شاعر رها می‌کند و جهان‌شمول‌تر می‌شود. وقتی که از هرات می‌گوید این هرات می‌تواند تهران باشد یا هر شهر دیگری؛ اما سؤالی پیش می‌آید؛ آیا الزام است که شاعر چشم خود را ببندد و فردگرایی خود را در فضای دیگری نظم بخشد؟ آیا اینگونه رفتار در شعر امروز می‌کوشد آن دگرگونی را نشان بدهد که تا به حال دیده

می‌ایستم جلوی آینه  
و هرچه این ویرانه را مرتب می‌کنم  
فایده‌ای ندارد

می‌روم  
آینه حتی بدون من  
به کار خودش مشغول است

چیزی از من کم است  
به تخت خوابم باز می‌گردم  
که بیدار شده  
و خودش را مرتب کرده  
و دارد روزنامه می‌خواند

به آشپزخانه پناه می‌برم  
و آشپزخانه جلوی یخچال ایستاده  
قرص‌های من را در دهانش می‌ریزد  
و خودش را در بطری آب غرق می‌کند

به سمت حمام می‌دوم  
حمام که حوله‌ی من را پوشیده  
و خودش را خشک می‌کند

دیشب  
جایی در هرات منفجر شده  
جایی در مغز من منفجر شده  
و تکه‌هایم در خانه پراکنده‌اند  
چیزی از من کم است  
هرچه آغوشم را می‌گردم  
کسی را در آن پیدا نمی‌کنم.

گاهی در شعر تصاویر به‌عمد در گام نخست قرار می‌گیرند و به‌صورت زبان عاطفی بیان می‌شوند (در شکل‌ها و یک صحبت عادی)

این تصاویر با حذف اضافات و اشارات جزئی فقط می‌خواهند خودشان را در یک فرم نشان بدهند؛ طوری که در جریان شعر یک هیجان درونی وجود دارد، انگار رگی که دارد می‌زند و خون در آن جریان دارد همان‌گونه که در شعر ۵ در شروعش می‌بینیم

نشده؟ آیا بهتر نبود شاعر هرات را نمی آورد  
و مثلاً می گفت دیشب جایی در خوابم منفجر  
شده است؟

مخاطب با آنکه در بند آخر شعر دور می شود  
و هی نزدیک؛ آیا رابطه‌ی تکه‌های تنش در  
بند نخست شعر با انفجاری در هرات می تواند  
دنیای اشارات شعری را قانع کند که این  
واقعیت به هیچ‌گونه اضافه در شعر نیامده  
است؟ آیا مرگی که به آن اشاره می شود بنا  
دارد طبیعت خودش را در زبان نمایش ایفای  
نقش نماید؟ این شعر با آنکه وحدت درونی  
در خود را لحاظ کرده؛ اما تکه‌تکه شدنش را  
کما اینکه خود شاعر به آن در محتوا اشاره  
کرده در نشانه‌گذاری‌هایی که به‌عمد توسط  
شاعر رخ داده می‌توان دید. به‌نظر من اگر  
شعر می‌توانست خودش مسیرش را برود و  
درگیر اخبار روزمره نشود وضعیت تأثیرگذاری  
بهتری پیدا می‌کرد. گاهی می‌خواهیم دست  
خود اشارات یک شعر را در وضعیتی دیگر  
بکشانیم؛ اما با این رفتار، قسمت‌های اساسی  
یک شعر فدا می‌شود. البته این را هم بگویم  
این رفتار در شعر امروز پذیرفته است و شاعران  
با این نگاه خودشان را سمت خاص‌نویسی  
می‌کشاند که باید دقت بیشتری شود.

## شعر شماره ۹

صبح

در ساعت پنج آمده است

و من با چشم‌های نیمه‌باز

به پرنده‌ای فکر می‌کنم

که هر صبح ساعت پنج

از مرز عبور می‌کند

و جای خالی‌اش در آسمان پنجره

باقی می‌ماند

و من در ساعت پنج صبح

سربازهای جنگ جهانی دوم را می‌بینم

که از اتاقم عبور می‌کنند

صبح در ساعت پنج آمده  
نشسته لبه‌ی تختم  
و با صدای اتوبوس کارخانه  
می‌گوید: سلام!  
و هیچ جای پوستش روشن نیست

می‌نشینم لبه‌ی تخت  
و باد دارد جایی  
از سیم‌های خاردار عبور می‌کند  
و هیچ کس نیست  
تا آن طرف مرز  
زخم‌هایش را ببندد

خمیازه می‌کشم  
و در دهانم صدای جارویی ادامه دارد  
که در ساعت پنج صبح  
هر چه تلاش می‌کند نمی‌تواند  
تاریکی را از خیابان جمع کند

از تختم بیرون می‌آیم  
کشاورزی دارد در اتاق  
ریشه‌های فرش را درو می‌کند

صبح

در ساعت پنج عصر آمده است

و من باید

در کفش‌هایم ریشه‌کنم

و خودم را از روی چوب‌لباسی بردارم

و مثل کارگری

که روی پاکت سیگار

عکس زنی زیبا را کشیده

تنهایی‌ام را به کارخانه ببرم

تنهایی

در ساعت پنج صبح

فرق دارد با تنهایی

هدف از بحث در این شعر رسیدن به رابطه‌های تودارتر است، اگرچه شاعر با نشان دادن ریش‌ریش‌های فرش که مثل ساقه‌های برنج یا جو یا گندم است آشنادایی عالی انجام داده و اصلاً ایرادی گرفته نمی‌شود و اشارات من هم تا حدودی نزدیک است، فقط می‌خواهم بگویم گاهی اشارات دور و آشنا باید سر جای خودش قرار بگیرند و در خدمت شعر باشند.

در کلیت این شعر با آنکه لطیف بیان شده؛ اما زنده بودنش و صورت رویی که دارد و تحرک‌های مدامی که در کل شعر می‌بینم و زبان شاعر که همیشه سعی کرده طراوتی در شعرهایش باشد؛ طوری که در همین شعر شاهد افراط شاعر در این نگرش هستیم که لطمه نمی‌زند در شعرش، بلکه نمایش شعرها را خاص‌تر مشاهده می‌کنیم.

این شعر در بند آخر برگشته به خود درون شاعر و انگار اتفاقات در این شعر دور دور خودش را زده و بند آخر به خودش برمی‌گردد.

شعر فرایند دیدن را می‌خواهد مقایسه کند و عمیق‌تر که رفتار درون‌متنی شعر را که حس کنی انگار به پایان رسیدن و یا خستگی و بهتر است رک بگویم همان مرگ را با زبان دیگر به منظور می‌رساند.

## شعر شماره ۱۲

من کارهای زیادی را امتحان کرده‌ام

گاهی تنهایی‌ام را

مثل یک کیسه‌ی گچ

از ساختمان‌های نیمه‌کاره بالا برده‌ام

گاهی رؤیاهایم را

در کارخانه‌های نان فانتزی

بسته‌بندی کرده‌ام

من کارهای زیادی را امتحان کرده‌ام

گاهی نردبانی بوده‌ام

که هرچه سعی کردم

در ساعت‌های دیگر روز

در ساعت پنج صبح

تاریکی فرق دارد

با تاریکی در تمام روز.

این شعر زیستن در خود و اجسام و اشیا را نشان می‌دهد و این مشاهده‌نگری در واقعیت بدان‌گونه قابل لمس است که ما با تمایز دیداری روبه‌رو هستیم شاعر انگار دوربینش را برعکس قرار داده یا چپکی، می‌خواهد زاویه نگاه کردن را دیکته کند. در بخش‌های این شعر عینیتی که وجود دارد درگیر سمت‌وسوهای به‌عمد شاعر است مثلاً کشاورزی دارد در اتاق ریشه‌های فرش را درو می‌کند.

من در کفش‌هایم ریشه دارم

خمیازه می‌کشم و در دهانم صدای جارویی ادامه

دارد.

این‌گونه تصاویر با آنکه زیبایی در شعر را نشان می‌دهند و قلمی خاص را می‌طلبند تا به این اشارات برسد و قابل تحسین است؛ اما شبیه‌ای که باقی می‌ماند معیارها در انتخاب متن است در تأثیرگذاری‌اش. مثلاً رابطه‌ها چه اندازه می‌تواند خودشان را قربانی تازگی کنند.

از تخرم بیرون می‌آیم

کشاورزی دارد در اتاق

ریشه‌های فرش را درو می‌کند

اگر شاعر می‌آمد این رفتار شعرش را این‌طور بیان

می‌کرد

از تخرم بیرون می‌آیم

کشاورزی دارد در اتاق

زخم‌های تنش را درو می‌کند

یا

سرزمین تنش را درو می‌کند

یا

خودش را درو می‌کند

در بندهای مختلف بیان می‌کند به گونه‌ای معبودیت خودش را به رخ می‌کشد این یعنی نشان دادن جریان‌هایی که در وجود هر انسانی است و که گاهی بی‌پاسخ و چالشی رها گردیده و شاعر خواسته با این رفتار این امر مهم را یادآوری کند. اتفاقی که در اینجا افتاده این است که تکرارهای مختلفی از کارهای ممکن و غیر ممکن را نشانگر است که ادامه‌دار بیان شده است تا اینکه به حسرت درونی خودش تن در می‌دهد. علاوه بر این شاعر نگاه کردن را هم گوشزد می‌کند در بندی از شعر که پدر هست و بند دیگری که مادر هست. وردی می‌زند در دنیایشان و انگار توأمان دیدن را در بندهای دیگر شعر کمرنگ‌تر و تودارتر می‌بیند طوری که هر چه جلوتر می‌رویم این توأمان عجیب‌تر می‌شود با شاعر و به خودش می‌رسد.

محمدرضا یار هدف‌گذاری در برخی از شعرهایش را بی‌شک متفاوت بیان کردن و ارتباط برقرار کردن با این تفاوت‌ها می‌بیند و این تفاوت دیداری در این شعر و برخی شعرها رؤیت می‌شود مثلاً تا حالا کسی ندیده یا نشنیده کسی تنهایی‌اش را مثل کیسه گچ بیند و یا...

### گاهی تنهایی‌ام را

مثل یک کیسه‌ی گچ

از ساختمان‌های نیمه‌کاره بالا برده‌ام

و این در حالی‌ست که آشنایان در شعر می‌بینیم و انگار می‌خواهد اینگونه دیدن رواج پیدا کند و هی در بندهای بعدی شعر این نوع رفتار را کش می‌دهد. اینجا مفهوم شعر درگیر یک پیش‌فرضی می‌شود که شاعر بنایش را چیده‌مان کرده و تکامل یک شعر وابسته به قلمروی هست که در کل شعر دیده می‌شود. این نو دیدن یا بهتر است بگوییم نگرشی که آقای یار در شعر دارد از آنجا که توانسته ارتباط قابل لمس و باوری را در خود پیاده کند و شکل واقعی خود را حفظ نماید قابل تحسین است؛ اما می‌توان اشاره‌ای هم

نتوانستم پشت دیوار را ببینم

گاهی پیراهن پدرم بوده‌ام

و وقتی پدر

پیراهنش را می‌تکاند

صدای سنگ‌های معدن در خانه می‌ریخت

گاهی جانماز مادرم بوده‌ام

مادرم که خدا را دوست داشت

و خدا که مادرم را دوست داشت

آنقدر که من و پدر تنها شدیم

من کارهای زیادی را امتحان کرده‌ام

کوهی بودم

که تکه‌هایم را

در تنورهای نانوايي‌های سنگک

شکنجه کردند

درختی که ایستاده است

بی‌آنکه بداند ایستادن چه فایده‌ای دارد

دریایی

که هر که را در آغوش می‌گیرد

غرق می‌کند

و گاهی

زنی که هر بار به خانه بازمی‌گردد

کمی از زیبایی‌اش را

جایی جا می‌گذارد

من کارهای زیادی را امتحان کرده‌ام

افسوس که دیر فهمیدم

برای مردن زندگی کرده‌ام.

یک شعر بلند می‌تواند تأثیرات متنوعی برجا بگذارد و رهیافت‌های متفاوت و متمایز و سرگردانی را نشان بدهد شاعر وقتی می‌گوید من کارهای زیادی را انجام داده‌ام و بعد پله‌پله

## شعر شماره ۱۵

حوصله‌ی زندگی را ندارم  
می‌خواهم روزی یک‌بار  
خودم را از روی پل پرت کنم پایین  
و خم شوم و ببینم  
انار ترکیده  
چقدر از جهان را اشغال می‌کند

می‌خواهم روزی یک‌بار  
خودم را صدا بزنم  
که بیاید بایستد جلوی آینه  
و به من نگاه کند  
که جای قلبم خالی‌ست  
آنقدر که گنجشک‌ها در آن لانه کرده‌اند  
و از خودم بخوام  
به آشپزخانه برود  
زخم‌هایش را با کارد میوه‌خوری  
از تنش جدا کند  
و برای گنجشک‌ها بریزد

حوصله‌ی زندگی را ندارم  
محبوب من!  
بیدار که شدی  
مرگ را از تمام تنت پاک کن  
من را بگذار کنار برای بعد  
مرگ به تو نمی‌آید.

اگر حوصله‌ی زندگی را نداشتی  
به آشپزخانه برو  
قلب‌ت را در بیاور و بگذار برای بعد  
و بعد  
زمان را بریز توی لیوان آب‌قندت  
و زندگی را آنقدر هم بزن  
تا برسی بالای پل  
و خودت را از بالا پرت کنی  
و خم شوی  
ببینی انار ترکیده چقدر از جهان را اشغال می‌کند

داشت به عدم کارکردهای دیگر یک شعر  
مثلاً با این همه فضای تفاوت دیدن که  
در تکرار خود پیوند می‌یابد در دیدن و به  
یقین خوب دیدن، اما شاعر می‌توانست از  
غافلگیری هم استفاده کند و از مقاومت تفاوت  
در نشانه‌های غافلگیری استفاده شود البته  
این نظر شاید مورد تأیید خیلی از اهالی  
قلم نباشد. شاعر گاهی در نوشتن و تأثیرات  
نوشتن از خودش اجازه می‌گیرد و همین  
رفتار شیوه‌ی دریافت‌های غوطه‌ور را کمرنگ  
نشان می‌دهد. یار در بند آخر با افسوس  
و حسرت شعر را با نگرش خودش می‌بندد  
و این تکرار «من کارهای زیادی را امتحان  
کرده‌ام» تبدیل می‌شود به یک وضعیتی که  
انگار یک کار بیهوده را و یا با رفتارهای که  
در مفهوم شعر صورت داده می‌خواهد ناراضی  
بودن را نشان بدهد. من اگر خودم به جای  
شاعر می‌توانستم همچین نگاه جالبی به  
شعر داشته باشم آخر شعر را اینطور تمام  
می‌کردم؛ گرچه با بیان این مطلب نگاه  
شعر آقای یار کمی شخصی می‌شود؛ اما  
لازم دانستم که خودشان هم بدانند بند آخر  
شعر در یک خط و تغییر یک کلمه هم  
می‌توانست تأثیراتش را بگذارد، همان‌گونه  
که خودش با اشاره در بند آخر به شکل  
افسوس و حسرت در مرگ و زندگی می‌بیند.  
می‌توانست شعر را این‌گونه بیان می‌کند که  
خودی نشان بدهد و پایان بیابد.

## من کارهای زیادی را برای مردن امتحان کرده‌ام

اینجا حسرت مابین زندگی و مرگ تبدیل  
می‌شود به یک تفکر و قطعیت در اتفاقات  
پیرامون آن شعر؛ بدون هیچ ندانستنی طوری  
که یقین و دانستن در فرم کلی شعر هم در  
معنا و هم در روایتی که چند وجهی است و  
سازگاری در معنا را در بخش‌های مختلف لحاظ  
می‌کند مشاهده می‌شود و این نگاه از جایی  
اهمیت می‌یابد که شعر کلیت خود را به  
این شرح مربوط می‌کند.

**محبوب من!****دست‌هایت را بگذار کنار برای بعد****نگاهت را بگذار کنار برای بعد****خودت را بگذار کنار برای بعد****زندگی را بگذار کنار برای بعد****زیبایی‌ات را بگذار کنار برای بعد****و بیا بدون این چیزهای اضافه****همدیگر را دوست بداریم****دیوانه‌ام که به مرگ فکر می‌کنم****دیوانه‌ام که به زندگی فکر می‌کنم****حوصله‌ی زندگی را ندارم****می‌روم کمی بمیرم.**

این شعر که شش بند دارد شامل واکنش‌های متفاوتی با نشانه‌گذاری‌های درگیر به یک تسلا است.

شاعر معطوف شده به عقلانیت و همان‌گونه که در بند آخر دیوانگی را گوشزد می‌کند که همان خوب دیدن و به باورهایش احترام گذاشتن است. یار می‌خواهد یک فقدان درونی را ارتفاع بدهد در شعرش؛ حال این فقدان در سطح شعر سرانجامی اگر نگیرد در مفهوم، خودش را به‌خوبی عرضه نماید و در این شعر رفتارهای مکملی را مشاهده می‌کنیم رابطه‌ها در شعر گاهی وابسته به تکرار می‌شوند؛ اما تکرارها زمانی کمرنگ دیده می‌شوند و در سایه قرار می‌گیرند و دید معنایی کمرنگ‌تری پیدا می‌کنند. اما اگر این دید کشف شود شعر تازه متولد می‌شود مثلاً در این شعر یار با آنکه از جمله حوصله‌ی زندگی را ندارم در کلیت کار استفاده کرده و نقش کلیدی شعر است در تکرار اما از این تکرار از تکنیک خارج می‌شود و فقط به یک یادآوری و جریان نرم شعر در خود بسنده می‌نماید. این در حالی است که یار در جای دیگر از یک تکرار با فضای تکنیکی استفاده می‌کند.

یار از کلمه «وبعد» استفاده کرده برای رسیدن به «برای بعد»

این کار بسیار زیبایی است که وزن اشاره رسیدن و دیدن را برای بعد بگذاری، حال این بعد در بند قبلی و بعد مفهوم رفتن و مرگ را در خود دارد. شاعر در بند محبوب من می‌خواهد بگوید هرچه و هر کاری داری بگذار بعد از دیدن انار ترکیده. یار توانسته از کلمه «وبعد» که نشانه‌ی تلخی را در خود دارد به کلمه برای بعد برسد که نشانه‌ی رسیدن در ورای آن تلخی را در خود دارد.

شعرهای پلکانی یار در تکرار سطرها می‌تواند خودی نشان بدهد؛ یعنی یک خط، شاکله قرار گرفته در کل شعر و این تکرارها در اکثر شعرهای بلند یار مشاهده می‌شود. حال با یک معنای آشکار روبه‌رو می‌شویم که می‌دانیم شاعر اساس کارش چگونه احساس می‌شود و یک نوع پیش‌نشان دادن و یا تقریباً می‌دانیم نگاه شاعر چگونه است و انتظاری که می‌رود در همین فضا با خط مش‌های دیگر شعرش روبه‌رو بشویم و اجازه نمی‌دهد فضای دیگری را به خورد شعر بدهیم مگر در همان تکراری که خودش بیان کرده است. سؤالی که پیش می‌آید آیا یار با دریافت‌های شخصی‌اش در شعر با این زبان و رفتار و نگاه و محتوایی که دارد می‌خواهد مقابل یک من دیگری از خودش قرار بگیرد که گویی با یک نمایشی طرف باشیم که تراژیک شدن را تجربه می‌کند در درون یک انسانی که موانع دیدن را کنار می‌گذارد و خود دیدن را تجربه می‌کند و این خوب دیدن را وادار به گفت‌وگو و رفتار متنی در قالب شعر می‌کند و آنقدر جلو می‌رود که در پایان‌بندی شعرهایش انگار به یک خودزنی می‌رسیم؛ یک نابودی یک مرگ که خودش در شعرهایش بیان کرده است.

با آنکه مرگ‌اندیشی از نگاه یار بنایش متفاوت است با دیگر شاعران اما مرگ برون‌ریزی خودش را دارد گرچه در شعرهای یار گاهی ما مرگ را غالب نمی‌بینیم مرگ فقط در معرض تماشا قرار گرفته که زیستش را نشان داده است.

در این شعر شاعر از "انار ترکیده" به بهترین شکل ممکن استفاده کرده و یک رفتار احساسی و ادبی و مفهومی درخور می‌نماید و با

من و تو می‌خواستیم مداد رنگی‌هایمان را برداریم

تو پاییز را برداشتی

من دریا را

چقدر مدادهایمان زود باسواد شدند.

شعر شروعش در توضیح معنایی خود به کلمه باور اهمیت می‌دهد و با اشاره به بادبادک غیر مستقیم به دنیای کودکی گام گذاشته است و با اشاره‌های نازک شمایل یک بادبادک به تفکر بزرگسالی بودنش اشاره دارد این در حالی است که شعر اتفاق افتاده است و ما با شخص بزرگسالی روبرو هستیم که دارد به خودش نگاه می‌کند که چگونه شمایلش در باورهای روزگار شکل گرفته است در تشبیه به یک بادبادک و یا نگاه کردن به یک بادبادک و تناسب‌هایی نازکی که به آن ربط داده است.

در بند دوم شعر رک می‌گوید "یادت هست" و با این سوال به مخاطب درونی اش او را وارد همان دنیای بادبادکی "کودکی" می‌کند و مخاطب بیرونی اش را مجاب به شعر خواندن می‌کند و تصویرهای مرکب و در جریان‌ی را به خورد شعر می‌هد و ترکیب‌های زیبایی مثل "موهای سپید دیوار" و... استفاده نموده.

یار در این شعر، شاعر بودنش را گوشزد می‌کند به این دلیل که مشاهده‌گری محیط درون در استفاده از محیط بیرون همان دنیا مثلاً دنیای کودکی که توصیفی با زبان و دید بزرگسالی داشته باشد می‌تواند اینگونه به شکلی سورئال و با ترکیبی که قابل لمس و باورپذیر باشد در معنا مثل باسواد شدن مداد رنگی‌ها و... اتفاق باورپذیری را در شعر زنده نگه دارد و به نظر من با این رفتار توانسته دهان شاعران متعصبی که خودشان را ادامه دار راه شاملو می‌دانند و به گونه‌ای شاملو گرا هستند را ببند مثلاً آنها می‌توانند بگویند این باسوادی چه ربطی به مداد رنگی دارد و از این قبیل حرف‌ها که

...

تکرار این جمله "انار ترکیده چقدر از جهان را اشغال می‌کند" بحث زیباشناسی را در شعرش در جایگاه تکرار توانسته مطرح نماید گرچه تمام تلاش را کرده با این جمله، "حوصله‌ی زندگی را ندارم"، تکرار را گوشزد کند اما به گمان من قابلیت مشاهده‌ی انار ترکیده با آنکه فقط دوبار تکرار شده از حوصله زندگی بیشتر و پررنگ‌تر است.

## شعر شماره ۱۶

بادبادک‌ها را باور کن

آنها تنها پرنده‌هایی هستند

که نمی‌دانند پرنده‌اند

و تنها درخت‌هایی

که پرواز را یاد گرفته‌اند

و تنها کاغذهایی

که فقط حرف نمی‌زنند

یادت می‌آید؟!

وقتی بهار بعد از سال‌ها کودکی

یاد گرفت

از تن خشکیده‌ی پیچک حیاط بالا برود

و روی برف‌های سر دیوار لیز نخورد

و موهای سپید دیوار را تراشید

تا زمستان را فراموش کند

من و تو می‌خواستیم مداد رنگی‌هایمان را برداریم

تو پاییز را برداشتی

من دریا را

چقدر مدادهایمان زود باسواد شدند

این شعر محمدرضا یار متفاوت است با شعرهای دیگرش او وزن شعرش را در یک جای خوب از بعد زیباشناسی نشانه‌گذاری‌های دقیق و مقام داری نموده است. تصاویر اولیه شعر در بند اول و تصاویر متفاوت درگیر رابطه با بند اول در بند دوم نقش ابداعی به خودش می‌گیرد.

## شعر شماره ۱۸

این ماهی

زخمی ست که پدرم

از کف دستش کند

و در تنگ انداخت

پدر برای هفت‌سین‌مان

سنگ‌های معدن را هم

از پیراهنش تکاند

در این عکس

آینده

پشت در حیاط جا مانده است

و دستش به زنگ نمی‌رسد

سال‌ها گذشته

حتی با این عکس یادگاری

کسی یادش نمی‌آید بهار

که در کودکی مُرد

از چه عکسی خوشش می‌آمد

ما پیر شده‌ایم

پدر در مسیر گورستان گم شده است

سنگ‌ها اما هنوز

بوی معدن می‌دهند.

پنج بند این شعر را متفاوت و مشابه به نگاه پدر می‌رسیم. یار اوج‌های قشنگی در این شعر از خودش نشان داده است. رابطه‌ی بکر زخم‌های دست پدر با ماهی در بند نخست و تکان دادن پیراهن پدر برای هفت‌سین‌ها چقدر کنایه دارد. در بند دوم و بند آخر که دلتنگی را با سنگ معدن نشان می‌دهد و مرگ پدر را که در گم شدن در گورستان می‌بیند و یا حسرتی که در قاب عکسی جا مانده و هنوز برایش قابل مشاهده است.

معیارهای کاذب در یک شعر می‌تواند پیامدهای مربوط و نامربوطی به شعر تحمیل نماید.

این نگاه را اگر درون متنی ببینم هم یک نو خود فریبی است و دست خود فرمان دادن به درنگ‌هایی که پراکنده و در دوردست هستند و هم یک نو دیدن و پردازش کردن ذهن و نوعی فردگرایی که پنهان مانده در شعر. البته گاهی غریب نگاه کردن در توصیف یک شعر لازم می‌شود تا یک نامنظمی در آزادی حضورش بینشی تازه را نشان بدهد.

تشبیه در در این شعر از طبیعت واقعی خود خارج می‌شود و توصیفی دور به خود می‌گیرد اما این توصیف کور نیست و در موقعیتی که در شرح قرار می‌گیرد کنشی قابل باور است مثلاً در بند اول شعر می‌گوید

این ماهی

زخمی ست که پدرم

از کف دستش کند

و در تنگ انداخت

تناسب ماهی با زخمی در کف دست و سپس در تنگ انداختن اگرچه کم رنگ است اما چون کل کار تصویر دارد و یک آشنازدایی بین ماهی و تنگ است می‌تواند نشانه‌های باور ماهی به زخم دست را نزدیک کند و نشانه‌هایی که تلاش دارد آشنازدایی را در باورهای دور نزدیک نماید در این بند با زخم دستهای پدر با ماهی و رابطه‌ای که به هر حال تلاش خودش را کرده که خاص دیدن را تجربه کنم اما می‌دانم که برخی از دوستان شاعر این باور پذیرای را رد خواهند کرد و به دنبال رابطه‌های صد درصد و به گونه‌ای باور پذیرتر هستند و همین‌طور در بندهای بعدی شعر هم می‌توان این نوع اشاره‌ها را دید.

پدر برای هفت‌سین‌مان

سنگ‌های معدن را هم

از پیراهنش تکاند

اینگونه نگاه کردن به شعر با اینکه خودم



شعر در نشانه‌گذاری کلی و یا تقریباً وسیع خودش را جمع نموده و در آخر می‌خواهد پشت در بسته‌ی خودش باقی بماند شاعر می‌خواهد توجه را بکشد به اتفاقاتی که به گمان خودش مهم است و آنها را به شکل یک زن و مرد نشان می‌دهد که در نگاه اشاره قرار دارد اما قصدش از این نمایش دو سویه مرد و زن رسیدن به ما مشترکی است که این تصاویر در خودش ریشه دوانیده و همان خودخوری را که پنهان است به شکل جویدن انگشت نشان می‌دهد.

از بعد دیگر یک اتفاق عجیب در سه نگاه ریشه دوانیده اتفاق مرد بارانی اتفاق زن زیبای زمین خورده و اتفاق تمام شدن دست‌ها یار خودش کجای این شخصیت ایستاده یکی که در بیرون گود خودش را به شکل یک ما به همه این اتفاقات چسبانده است.

### شعر شماره ۳۴

در رویای کوه

غرق شده بود

سنگی

که در برکه افتاده بود.

این شعر توانسته خودش برای خودش کافی باشد شاعر چرا نوشت سنگی که در برکه افتاده بود در رویای کوه غرق شده بود چون نمی‌خواست اول وزن شعر را در نگاه سنگ بگذارد نمی‌خواست یک سنگ نگاه کوه را رو بازگو نماید. شاعر رویای کوه را در ابتدا آورد تا غرق شدن تناسب عمیق‌تری با برکه پیدا کند.

جز ایده‌آل‌هایم است اما می‌دانم که چالش برانگیز خواهد بود. برخی از شاعران زیبایی شعر را در ارتباط واقعی می‌بینند و اصلاً هیچ جای عبور به شعر نمی‌دهند و با همان ذهنیت همچنان به شعر نگاه می‌کنند مثلاً می‌توانند بگویند هفت سین چه رابطه‌ای به پیراهنی می‌تواند داشته باشد که امکان تکاندن سنگ معدن را داشته باشد.

من خودم به شخصه از این افراد فاصله می‌گیرم چرا که ذهن بیمار خود را می‌خواهند به هر قیمتی تحمیل دهند. اینطور رفتار در شعر امروز که سمت و سوهایی متفاوتی را به خود گرفته است همیشه جریان ساز خواهد بود.

من معتقدم شعر خوب بستر حسی را می‌تواند فتح کند و وقتی فضاهایی همیشه با انسان باقی می‌ماند و یا بخشی از حضور او می‌شود در زندگی سبب آفرینش بهتری در تصویرگری کلمات خواهد بود

یار در این شعر درست است که پدر را نشانه گذاری کرده اما از عناصر مربوط به پدر که حسی در آن جریان یافته استفاده‌های مناسبتری نموده. به بیان دیگر یک عنصر هدف اصلی قرار می‌گیرد با عناصر دیگری که گاهی خبر می‌دهند از احوالات عنصر اصلی. یار شعرش را حواس جمع سروده و با یک شاعر آگاهی روبرو هستیم.

### شعر شماره ۲۹

ممکن است همین حالا اتفاق عجیبی

بیافتد

مثلاً مردی بارانی‌اش را

در بیاورد و باران بند بیاید

یا زیبایی زنی زمین بخورد

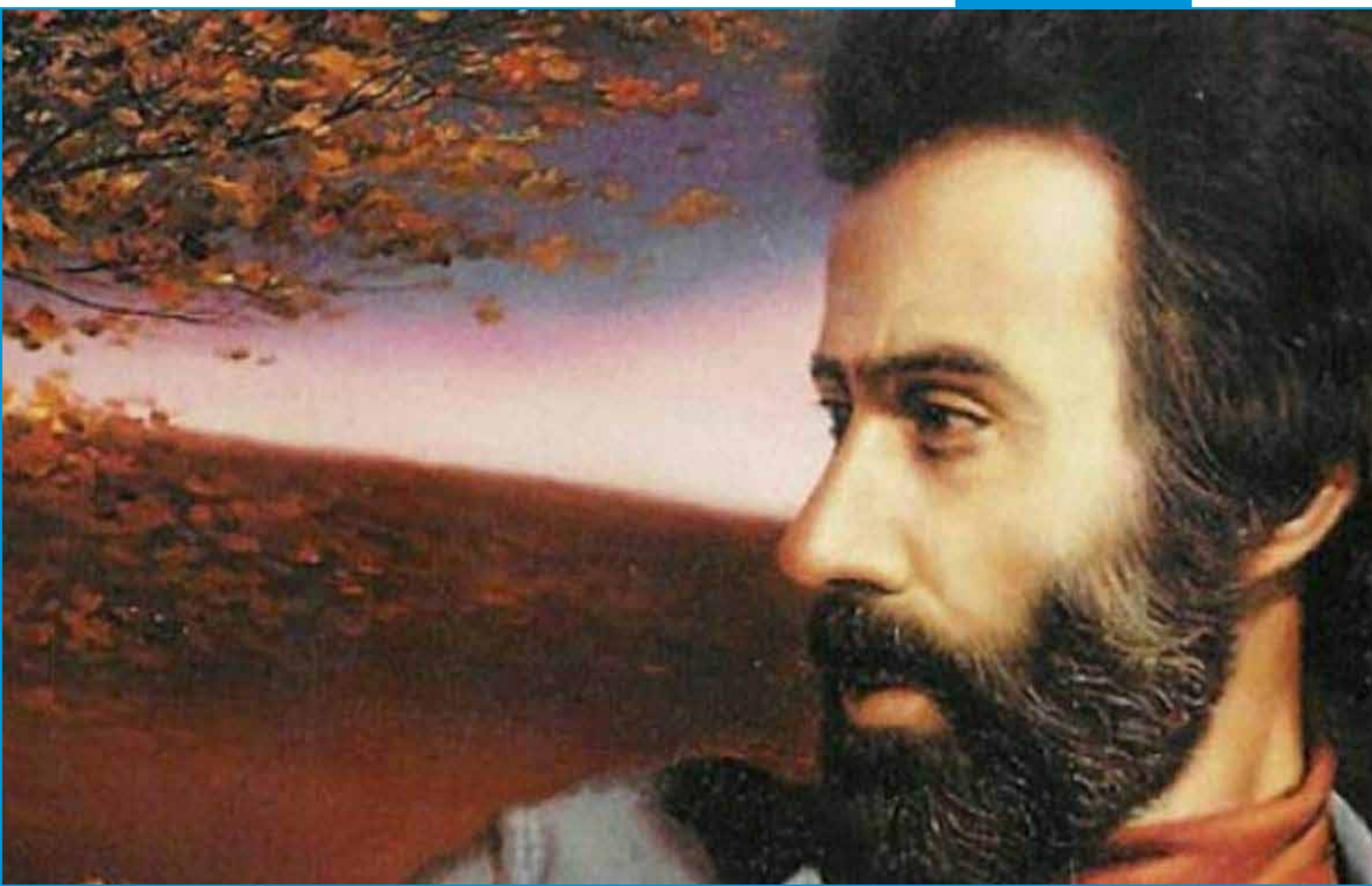
و صدایش بلندتر از صدای ریزش یک برج

در شهر بیچند

اما بهتر است ما

مشغول جویدن انگشت‌های خودمان باشیم

و به تمام شدن دست‌هایمان فکر نکنیم.



## تحلیل نگاه غیر ایدئولوژیک سپهری به جامعه و هنر و ارزش‌های اجتماعی شعر او



نگارنده: حسن محمدیان

### چکیده

نگاه ایدئولوژیک به هنر، شعر و همه فعالیت‌های فکری جامعه، در مقطعی از تاریخ معاصر غلبه داشته است. همه چیز، تا جایی که به این نگاه نزدیک بوده است، مطلوب و مستحسن و هر چه از آن دور شده است، پلید و بی‌مقدار خوانده می‌شد. شعر نیز چنین سرنوشتی داشت و شاعر مانند یک عنصر فعال اجتماعی، با معیار نزدیکی یا دوری به این نگاه خوانده یا نگریسته می‌شد و جذب یا حذف می‌گردید. و البته چنین نگاهی این قدر

روادار نبود که خود را یکی از نگرش‌های موجود اجتماعی بداند و نگرش‌های دیگر را نیز به‌عنوان نوعی دیگر از فعالیت اجتماعی (یا انسانی) ارج نهد، بلکه خود را با همه اجتماع برابر می‌دانست و نگاه‌های دیگر را به‌عنوان ضد اجتماع (خود) تحلیل می‌کرد و به‌دنبال حذف آن بود. نتیجه این می‌شد که اگر شاعر مثلاً غزلی برای دل خود یا تقدیم به معشوقش می‌گفت، بر ضد جامعه قیام کرده بود و جامعه نیز مجاز و محق بود که در برابر او قیام کند و او را به سزای اعمالش برساند.

یافت و مورد پذیرش مخاطبان شعر جدید واقع شد. «سپهری که تمام عمرش را به دور از جنجال مجلات و روزنامه‌ها، و فقط با دوستان اندک و تنهایی خود می‌زیست، در سال ۱۳۴۵ با انتشار شعر بلند مسافر، که یکی از درخشان‌ترین شعرهای زبان فارسی و از جمله اشعار جهانی است، بزرگی و شاعری‌اش را بر نشریات تحمیل می‌کند.» (شمس لنگرودی، ۱۳۷۰: ۵۰۸) و در بهمن ۴۶ یکی از زیباترین مجموعه‌های شعر فارسی را به نام حجم سبز منتشر می‌کند؛ «که اگرچه تا مدت‌ها نسخه‌های زیادی از آن در کتابفروشی‌ها باقی ماند؛ ولی نهایتاً همین مجموعه روزنامه‌ها و مجلات و شاعران مشهور هم‌عصر و هم‌سن‌وسال او را به تمکین وا می‌دارد.» (همان) آخرین مجموعه شعر سپهری، ما هیچ ما نگاه، که به‌روایتی اوج دیگری از او و به‌روایتی حسیض او بود، در مجموعه هشت کتاب در سال ۱۳۵۶ منتشر شد.

## ۱-۲- چارچوب مفهومی

### ۱-۱-۱- طرح مسئله

سال‌های سال، سپهری با سکوت و طرد روبه‌رو بوده است؛ زیرا چنین فهمیده و تبلیغ می‌شد که شعر او رنگ دردها و آلام جامعه‌ای را که در آن زندگی می‌کند، ندارد. این نگاه نوع خاصی از شعر را که با اهداف و ایده‌هایی که طرح کرده بود، هماهنگی داشت. شعر را پیشرو اجتماعی و مستحسن می‌دانست و نگاه‌های دیگر را به‌عنوان ضد اجتماع تبلیغ می‌کرد و سعی در کنار زدن آن داشت. چنین نگرشی که در آغاز، نتیجه ایدئولوژی چپ مارکسیستی بود، (و در ادامه ایدئولوژی‌های دیگر نیز نیرو یافتند) نگاه ایدئولوژیک به شعر نامیده شده است، و فرض ما در این مقاله آن است که سپهری با آگاهی از این نگرش ایدئولوژیک و شناخت آن، از آن فاصله گرفت و شعر دیگری آفرید، که اگرچه تا مدت‌ها بر اثر چیرگی نگاه ایدئولوژیک مورد توجه نبود، ولی سرانجام ارزش‌های خود را نشان داد. با بررسی سپهری در می‌یابیم که او شاعر بسیار حساسی است، حتی نسبت به مشکلات و دردهای اجتماعی که در آن می‌زیست و به دوری از آن متهم می‌شد. تفاوت تنها در پرسش‌ها و پاسخ‌های دیگران و پرسش‌ها و پاسخ‌های سپهری بود. اگر مسئله مهم جامعه را فقر و گرسنگی بدانیم،

شعر در قالب خاصی تبلیغ می‌شد و شاعری که حاضر به پذیرش چنان قالب‌هایی نبود، مجبور به سکوت، انزوا و نهایتاً طرد بود. اما بخشی از شعر ایران این نگرش و بینش را نپذیرفت و معیارهای زیباشناسی دیگری را برای شعر تعریف کرد و در برابر آن نگاه مهاجم نیز ایستادگی کرد. اگرچه با دشواری‌های یاد شده نیز روبه‌رو بود ولی به‌درستی خود باور داشت و بنابراین توانست کم‌کم نگاه مخاطبان را به‌سوی خود جلب کند. سهراب سپهری یکی از پیشگامان این نگاه جدید بود، و با انتشار هشت مجموعه شعر، نگاه دیگری را به شعر، جامعه و جهان ارائه داد که در این مقاله آن را نگاه غیر ایدئولوژیک نامیده‌ایم.

کلید واژه‌ها: سهراب سپهری، ایدئولوژی، شعر ایدئولوژیک، شعر غیر ایدئولوژیک، شعر اجتماعی.

## ۱- مقدمه: سپهری و روند تحول او

سهراب سپهری (۱۳۰۷-۱۳۵۹ ه.ش.) با انتشار هشت مجموعه شعر از سال ۱۳۳۰ تا ۱۳۵۸ و همچنین چاپ شعرهای متعدد در مطبوعات این دوره و ترجمه‌های متعدد از شعر جهان، در فضای ادبی ایران حضور مداوم و مستمر داشت. مجموعه فراوان نمایشگاه‌های نقاشی او، به‌تنهایی یا گروهی، در ایران و خارج از ایران، نشان می‌دهد که در نقاشی از شعر هم حضور پررنگ‌تری داشت و همچنان که امروزه در شعر از نوآوران شناخته می‌شود، در نقاشی هم از نوآوران نقاشی مدرن ایران به حساب می‌آید. (شمخانی، ۱۳۸۴: ۱۱۴) در سال ۱۳۳۰ با انتشار مجموعه مرگ رنگ، شاعر نیمایی تازه‌ای به ادبیات ایران معرفی شد؛ ولی سپهری به‌سرعت از نگاه و روش نیمایی فاصله گرفت و در سال ۱۳۳۲ مجموعه شعر زندگی خواب‌ها را در شیوه شعر منثور و نگاه سوررئالیستی سرود. و در سال ۱۳۴۰ مجموعه‌های آوار آفتاب و شرق اندوه را منتشر کرد؛ ولی با انتشار منظومه صدای پای آب در سال ۱۳۴۴ بود که نتایج جست‌وجوهای سپهری در سلوک شعر به‌ثمر نشست و سبک ویژه او کمال و تشخص

مگر توهم بازیافتن کمال آغازین انسان. (شایگان، ۱۳۸۹: ۲۰۳)

ویژگی‌های گوناگونی برای ایدئولوژی برشمرده‌اند که اغلب ناظر به کارکرد سیاسی ایدئولوژی است؛ ولی برخی از آنها که بر ادبیات و هنر نیز اثر می‌گذارند، عبارتند از:

«الف- ایدئولوژی‌ها خواهان وضوح، دقت و صلابت‌اند، و بنابراین گزینشی عمل می‌کنند.

ب- ایدئولوژی‌ها دشمن ستیز و دشمن تراش هستند .

ج- ایدئولوژی‌ها به مفسران رسمی نیازمندند.

د- ایدئولوژی‌ها زبان پر طنطنه‌ای دارند

ه- خواستار یکنواخت‌اندیشی‌اند و نسبت به تنوع و کثرت آرا، بی‌تحمل‌اند.» (سروش، ۱۳۷۵: ۱۰۵-۱۲۱)

داریوش شایگان نیز با طرح دیدگاه‌های گوناگون در مورد ایدئولوژی نتیجه می‌گیرد که «کار ایدئولوژی ایدئال‌سازی از گروه خودی و اهریمن‌سازی از گروه مخالف است.» (شایگان، ۱۳۸۹: ۱۹۷)

خصیصه‌های دیگر ایدئولوژی خودمرکزبینی و تنزل‌دهی است. (همان)

«ایدئولوژی به دلیل گرایش به یکسان‌سازی، شباهت خیره‌کننده‌ای به مقوله‌های بینش اسطوره‌ای دارد. همچنان‌که ساخت اسطوره‌ها شباهتی به سامان استدلال و عقل جدلی ندارد؛ چراکه در این ساحت، مکان، زمان و علیت، کیفیت‌های متفاوتی دارند، ایدئولوژی هم دارای مقوله‌هایی مکانی، زمانی و علی مخصوص به‌خود است.» (همان، ۱۹۸)

نکته آخر این که به‌تعبیر فرکلاف رهایی از ایدئولوژی تنها زمانی ممکن است که انسان‌ها قادر به گذار از جوامع طبقاتی باشند. (فرکلاف، ۱۳۷۹: ۱۱۳)

## ۲-۱-۳- گفتمان ایدئولوژیک غالب در شعر دهه‌های ۳۰-۵۰

بی‌گمان گفتمان ایدئولوژیک در فرهنگ و هنر و شعر ایران پیشینه‌ای کهن‌تر از دهه ۴۰ دارد؛ ولی دهه ۴۰ را به این خاطر مبنا قرار داده‌ایم که بحث ما در مورد سپهری از آغاز این دهه شکل می‌گیرد. یعنی از انتشار اولین مجموعه شعر نیمایی سپهری در سال ۱۳۳۰. نیما در این سال شاعری شناخته شده است و راه و روش او مشخص و عیان است و همه طیف‌های فرهنگی می‌دانند که صدور دستورالعمل برای او ممکن

ممکن است سپهری پاسخ آن را نداند (و واقعاً کدام شاعر پاسخی برای آن داشت؟) ولی اگر مسئله اصلی را از نگاه دیگری ببینیم، و مثلاً مسئله مهم را بدفهمی جهان، دشمنی انسان با انسان، عدم رواداری و تحمیل باورهای خود به دیگران یا تخریب محیط زیست بدانیم چه‌طور؟ سپهری شاعر پیشرویی است که برای همه این‌ها پاسخ‌های ارزنده‌ای دارد. با تحلیل چند مؤلفه مهم شعر سپهری، نشان می‌دهیم که او نیز بخش مهمی از مشکلات و مسایل جامعه را به‌درستی تشخیص داده است و در نتیجه نمی‌توان تنها گونه‌ای از شعر را ملقب به شعر اجتماعی، شعر متعهد، شعر مفید کرد که منحصر به نگرش ایدئولوژیک خاصی باشد که ادعا می‌کند آرمان غالب و اصلی جامعه است و همه ناگزیرند در برابر آن سر فرود آورند و گرنه مطرود و مانع رشد اجتماع هستند.

## ۲-۱-۲- تعریف و ویژگی‌های ایدئولوژی

اغلب متفکران معاصر در تعبیر خود از ایدئولوژی عموماً آن را علم ایده، یا نظام فکری خاصی می‌دانند که مبتنی بر آگاهی کاذب یا توهم است. (مارکوزه، ۱۳۶۸: ۱۱۶) نظامی سازمان‌یافته از ایده‌های خاصی که ارزش‌ها و آرمان‌هایی را به انسان می‌آموزد و راهنمای عمل قرار می‌گیرد. (سروش، ۱۳۷۵: ۱۰۴) و همچنین « برای اشاره به هر نظامی از هنجارها و باورها به کار می‌رود که نگرش‌های اجتماعی و سیاسی یک گروه، طبقه اجتماعی یا جامعه را به‌عنوان یک کل هدایت می‌کند.» (مکاریک، ۱۳۹۰: ۴۴)

دکتر شریعتی، که یکی از تئوریسین‌های ایدئولوژی اسلامی در دهه ۴۰ و ۵۰ بود در تعریف ایدئولوژی می‌گوید: «ایدئولوژی، عقیده‌ای است که جهت اجتماعی، ملی و طبقاتی انسان را، همچنین سیستم ارزش‌ها، نظام اجتماعی، شکل زندگی، و وضع ایدئال فرد و جامعه و حیات بشری را در همه ابعادش تفسیر می‌کند و به‌گونه‌ای؟ چه می‌کنی؟ چه باید کرد؟ و چه باید بود؟ پاسخ می‌دهد.» (مجموعه آثار، ج ۱۶: ۲۸-۲۹) ایدئولوژی با پنهان کردن ماهیت ایدئولوژیک خود عمل می‌کند و به امری طبیعی، خودکار و به عقل سلیم تبدیل می‌شود. (فرکلاف، ۱۳۷۹: ۱۱۲) هسته‌ی مشترک همه ایدئولوژی‌ها چیزی نیست

## شاعران دهه ۳۰-۵۰

سیطره و غلبه این نگاه ایدئولوژیک به حدی بود که حتی برخی شاعران از کارهایی که پیش از آن ارایه کرده بودند، پوزش خواستند و به اجبار و اضطرار یا ضرورت و اختیار توضیح دادند که از آن روش و مشرب و مشی و مرام فاصله گرفته‌اند و از این پس در مسیر دیگری راه خواهند پیمود. شاملو پس از چاپ مجموعه شعر قطع‌نامه و در مورد روند تازه کارش می‌گوید: «دیر، این شعر... زاده تغییرات فکری و مسلکی من بود. دیر، اما ناگهان بیدار شده بودم. تعهد را تا مغز استخوان‌هایم حس می‌کردم. آهنگ‌های فراموش شده می‌بایست صمیمانه، همچون خطایی بزرگ اعتراف و محکوم شود.» و سایه در مقدمه نخستین مجموعه شعرش، سراب، با پذیرش دستورالعمل‌های ایدئولوژیک حزب از گذشته هنری خود انتقاد می‌کند. «در رزمی که تو هستی خویش را بر سر آن گذاشته‌ای من خاموش مانده‌ام. به هنگامی که نگاه آزاد مردان کشور من از پشت میله‌های زندان شعله می‌کشد، من برای نگاهی شعر ساخته‌ام که در آن شعر و هوس ترانه می‌زند و می‌رقصد... دیگر بس است. من این خاموشی ننگ‌آلود را خواهم شکست...»

## ۲-۱-۵- شکل‌گیری نگاه غیر ایدئولوژیک به شعر در دهه ۳۰

در ۱۳۳۰ نیما و روش و بینش او، به‌عنوان جریان نوین شعر فارسی تثبیت شده بود و حتی آثار پیروان او نیز چاپ شده و رواجی یافته بود و جایگاه اجتماعی و سیاسی آن نیز مشخص بود. طبیعی بود که نیما با طرح دیدگاه‌های تازه خود، نوجویان دیگری را نیز به تکاپو واداشته بود که دیدگاه‌های دیگری را نیز مطرح کنند و بنابراین به موازات ارایه آثار نیمایی و استفاده جریان‌ات ایدئولوژیک چپ از نگرش نیما برای پیشبرد اهداف خود، و ارایه دستورالعمل برای شاعران مطیع، ایده‌های دیگری نیز سر برآوردند و در برابر آن موضع‌گیری کردند. یکی از مهم‌ترین جریان‌ات نوجوی آغاز دهه ۳۰ انجمن خروس جنگی با نشریه‌ای به همین نام بود که برق‌آسا رسید و گذشت. این انجمن از یک نقاش، یک نویسنده و یک شاعر تشکیل می‌شد، (شیروانی،

نیست زیرا اگر اهل اطاعت از دستورالعمل‌های چپ و راست و میانه بود، اصول بنیان‌برافکن و بنیانگذار خود را ارایه نمی‌داد؛ اما یافتن بدلی (جایگزینی) برای او، اگر امکان پذیر می‌شد، در برنامه طیف‌های گوناگون بود. ولی تلاش اصلی آن بود که برای جوانان پرشوری که از ادبیات سنتی گسسته بودند و راه نیمایی را در پیش گرفته بودند، برنامه‌ریزی مناسب صورت گیرد. فعال‌ترین تئوریسین‌های ادبی-فرهنگی وابسته به جریان چپ مارکسیستی بودند که با نشریات گوناگون فرهنگی-ادبی خود نگاه ویژه‌ای را تبلیغ می‌کردند. اصول نگاه این جریان در آن سال‌ها را می‌توان در تاریخ ادبیات آن دوره دید: «برای مردمی که می‌باید شعر نو را با مضمون نو و مترقی بخوانند، باید با زبان خودشان برای آنها شعر سرود، لذا هضم اشعاری چون شعر لاهوتی به مراتب آسان‌تر است، تا بخوانند از شعر آزاد و شعر جدید اول مسایل اجتماعی را فرا گیرند و سپس با فرم تازه آن هم آشنا شوند. آنچه امروز وظیفه حتمی ماست، آموختن دانش مبارزه و قیام بر ضد نادرستی‌هاست، نه راهنمایی برای تفنن و ذوق بازی ادبی و شعری. همانطور که ما فریاد بر می‌آوریم که مردم نان و معارف می‌خواهند نه توپ و بمب اتمی، همان‌طور هم باید بدانیم که در مبارزه هیجان و تشویق و دانش و حرکت به پیش می‌خواهیم، نه مغالزه به سبک نو و در قالب شعر جدید. با مغالزه و سبک نو و شعر آزاد، جلوی بمب اتمی و جنگ را نمی‌شود گرفت.» (شمس لنگرودی، ۱۳۷۰: ۴۳۴ ج ۱)

تمام این فرم‌های تازه را می‌توان به‌عنوان یک طبع‌آزمایی و تفنن ذوق بازی ادبی تلقی کرد ولی نباید... به حدی خود را به آن مشغول و متوجه ساخت که باعث انصراف از مبارزه اساسی و لازم‌امروزی گردد. (همان، ۴۳۵)

در این پاره‌های کوتاهی که نقل شد، همه ویژگی‌های نگاه ایدئولوژیک که در بالا از آن سخن گفتیم دیده می‌شود. جزمیت یک نگاه خاص و نفی نگاه‌های دیگر، مبارزه با دشمن، ستایش زبان مطمئن و پرخاشجو، و همچنین ضرورت یکسان‌سازی و مطابعت از دستورالعمل و هماهنگ شدن با آن، نفی پراکندگی و تفرد به نام‌های شعر نو، و شعر آزاد و مغالزه و ...

## ۲-۱-۴- تأثیرگذاری نگاه ایدئولوژیک بر

منتشر کرد و چند ماه پس از آن، خاکستری را در خرداد ۳۱ و شعله‌ای پرده را برگرفت و ابلیس به درون آمد در آبان ماه ۳۱ منتشر کرد. و البته همه کتاب‌های او در آن دوره با طنز و طعن و تمسخر روبه‌رو شدند و علی‌رغم انتظاری که برای پیشبرد شعر فارسی داشت، آثارش، از سوی سنت‌گرایان، دستمایه حمله به نوآوری‌های نیما و شاعران نو قرار گرفت و اصطلاحاتی مانند جیغ بنفش و نیون نیون، گیون گیون که او ساخته بود، نوآوری‌های نیما را تا مدتی آماج طعن و تمسخر ساخت و ایرانی نیز تحت فشار این تهاجم و تمسخر کنار کشید و شعر را با انتشار آخرین مجموعه شعر خود، اکنون به تو می‌اندیشم، به توها می‌اندیشم، در سال ۱۳۳۴ به کار شاعری خود پایان داد، اما اصول زیبایی‌شناسی هوشنگ ایرانی در شعر معاصر، جاری است که بررسی دیگری می‌طلبید.

### تجزیه و تحلیل:

#### ۱-۳- سپهری، مقاومت در برابر نگاه ایدئولوژیک و نقد آن

اما علی‌رغم همه فشارهایی که بر روشنفکران وجود داشت، سپهری در برابر این نگاه ایدئولوژیک مقاومت کرد و این مقاومت او آگاهانه بود، آگاهانه بودن مقاومت سپهری از مقدمه‌ای فهمیده می‌شود که یکی از دوستانش بر چاپ اول مجموعه مرگ رنگ نوشت. «مدرنیسم به سرعت رو به کمال رفته و تودهنی محکمی به هنر وارفته و خالی از ابتکار و خالی از تنوع و دور از تازگی رئالیست زده است. این تودهنی از این‌هم فراتر رفته، و حتی سازندگان جهانی بلشویسم را به خشم در آورده است. آری دیگر همه معنی این زبان و این تئوری را دانسته‌اند به زنجیر کشیدن همه خدمتگذاران بشریت برای ساختن جامعه‌ای دهشتناک و به دور از آزادی...» شاپور زندنیا با این جملات، نقد مفصل تمام عیاری را بر بینش هنری ایدئولوژیک چپ، بنیانگذاران و ستایشگران آن در شوروی، و هواداران ایرانی این بینش، می‌نگارد. چاپ چنین مقدمه با اولین مجموعه شعر شاعر گمنامی به‌نام سپهری، به‌راستی شجاعانه بود. در روزگاری که بسیاری

غریب، ایرانی) که هر سه در شیوه‌های موردنظر خود تأثیر فراوان گذاشتند.

از اردیبهشت تا خرداد ۱۳۳۰ چهار شماره از خروس جنگی منتشر شد. که تئوری هنری آن از دید صاحب امتیاز نشریه (شیروانی) چنین بود: «دسته‌ای عقیده دارند که هنرمند باید برای اجتماع کار کند (البته سفارشی و دستوری) و هنر اجتماعی هنری را می‌دانند که قابل فهم همه بوده و برای همه به‌خصوص توده وسیع لذت‌آور باشد و حتی کار را به جای باریک‌تر می‌کشند و به همان مردم عامی حق اظهار نظر می‌دهند. این عقیده که می‌گویند باید دید مردم درباره فلان اثر هنری چگونه قضاوت می‌کنند غلط و نابه‌جاست.» (به نقل از شمس لنگرودی، ۱۳۹۰: ۴۵۶)

در بیانیه‌ای که در شماره اول خروس جنگی منتشر کردند، اعلام کردند که هدفشان، هدف هنر نو، نبرد بیرحمانه بر ضد تمام قوانین و سنن گذشته و تبیین آن با تمام ادعاهای طرفداران هنر برای اجتماع و هنر برای هنر و هنر برای... و کنار گذاشتن هرگونه هنر قدیمی است. «و هنر نو صمیمیت با درون را گذرگاه آفرینش هنری می‌داند... و نوی را جایگاه زیبایی‌ها اعلام می‌دارد.» (طاهباز، ۱۳۸۰: ۸-۱۰)

این نگرش در برابر نگاه ایدئولوژیک چپ شکل گرفته بود، و بر روند شکل‌گیری جریانی در شعر فارسی تأثیر گذاشت که تا آن زمان تئوری خاصی نداشت؛ ولی پس از آن با بیانیه‌ها و تئوری‌های گوناگون شکل‌های متعدد و متفاوت یافت؛ ولی هسته اصلی دیدگاه آنان منطبق هنری انجمن خروس جنگی بود، و از سرچشمه‌های غربی دیگری، به‌جز ادبیات متعهد و رئالیسم سوسیالیستی مایه گرفته بود.

ایرانی شاعر خروس جنگی در نقد نیما می‌نویسد: «نیما پذیرش هنرمند را درست در آنجا که نباید، یعنی در میان صنف‌های اجتماع می‌جوید... نیما پوشیج از آنجا که آغاز کننده جنبشی گرانبهاست همیشه با احترام یاد خواهد شد؛ ولی حق حیات هنری تنها از آن پیشروان است.» هوشنگ ایرانی کتاب بنفش تند بر خاکستری را در شهریور ۱۳۳۰

بگیرند. بنابراین، پس از یک دوره طولانی سکوت در برابر او (شاید به این امید که مانند ایرانی کنار بکشد یا دیدگاهش دچار تغییر و تحول شود، و یا با از دست دادن پتانسیل‌های هنری خود در برابر بی‌تفاوتی‌ها تحلیل برود) مجبور به موضع‌گیری شدند و نقدهای مخالف، که نشانه اهمیت و اعتبار یافتن نگاه سپهری در نظر شاعران و ناقدان سخن‌شناس و همچنین، احساس خطری به‌نام سپهری از سوی نهادهای مروج شعر ایدئولوژیک، رخ نمود.

با وجود سال‌ها بی‌اعتنایی به شعر سپهری در محافل روشنفکری، تأثیرگذاری آن بر طیف‌هایی از شاعران جوان و هم‌عصر او آشکار است. تأثیر انکارناپذیر او بر شکل‌گیری جریان موج نو تا به حدی بود که یکی از تئوریسین‌های دهه ۴۰ در تحلیل جریان‌های شعری، می‌نویسد: «لازم است به نقش سپهری در به‌وجود آمدن موج نوی شعر ایران اشاره کرد. بدون شک سپهری پدر بلافصل این نهضت است و کسانی چون احمد رضا احمدی مستقیماً پشتوانه شعری خویش را از او گرفته‌اند.» (نوری علا، به‌نقل از حسین پور، ۱۳۹۰: ۲۹۹)

جریان موج نو در ادامه با صدور بیانیه شعر حجم، نگاه غیرایدئولوژیک سپهری را جز تئوری خود قرار داد: «شعر باید خودش موضوع خودش باشد... شعر حجم از دروغ ایدئولوژی و از حجره تعهد می‌گریزد و اگر مسئول است، مسئول کار خویش و درون خویش است. شعر حجم به‌دنبال مسئولیت‌ها و تعهدهای جهت داده شده نمی‌رود...» (روایی، به‌نقل از: حسین پور چافی، ۱۳۹۰: ۳۰۴)

اگر چه بدایع و بدعت‌های دیگر شعر حجم با شعر سپهری تفاوت دارد.

او به گواهی مجموعه اشعارش از تمام پیش‌فرض‌های شعری فراتر رفته است. از وزن شعر سنتی به‌سوی وزن نیمایی و بعد شعر منثور و بعد وزن غیر نیمایی (آزاد) حرکت کرده است. از قافیه شروع کرده و در نهایت آن را کنار نهاده است. در جمله‌نویسی از جملات خبری و گزارش‌گونه کتاب اول به‌سوی جملات سؤالی و خطابی در کتاب‌های آخر رسیده است، (از یقین به شک) و از جملات معمول شاعرانه مفهوم به

می‌کوشیدند با نزدیک شدن به جریان چپ و استفاده از امکانات و جاذبه‌های روشنفکری آن به نام و نشانی دست پیدا کنند، یک دانشجوی ۲۳ ساله دانشکده هنرهای زیبای تهران، به‌عنوان منادی نقد تمام عیار آن قد علم می‌کند. جریان چپ نیز از روش آزموده شده خود استفاده می‌کند و در برابر این تازه‌وارد سکوت می‌کند و طبیعی است که جریان‌ات سنتگرا هم که علاقه‌ای به شعری مثل شعر او نداشتند، و بنابراین مجموعه شعر سپهری مورد توجه هیچ‌کس قرار نگرفت؛ اما شاعر برنامه خود را اعلام کرده بود. این مجموعه گرایش به سمبولیسم نیمایی و لحن پرخاشجو و نگاه یأس‌آلود و تیره نیما داشت.

سپهری در سال ۱۳۳۲ با چاپ دومین مجموعه شعر خود، زندگی خواب‌ها، از نگاه نیما به شعر فاصله می‌گیرد، این فاصله‌گیری تنها مربوط به شکل شعرها نیست بلکه نگاه و زبان نیمایی نیز که بر مجموعه پیشین او سایه انداخته بود یک‌باره به کناری نهاده می‌شود. برخی از صاحب‌نظران این تغییر در نگرش سپهری را تأثیر ایرانی بر او دانسته‌اند. «سپهری تنها شاعر متأثر از درک ایرانی بود که زبان او را تا حد چشم‌گیری تکامل بخشید.» (شمس لنگرودی، ۱۳۷۰: ۵۵۳)

سراسر زندگی خواب‌ها، بیان رؤیاهای انسان تنهایی است که در مرز میان خواب و بیداری دنبال گمشده موهومی می‌گردد. یک‌بار از وطن خود چنین سخن می‌گوید:

**دیار من آن سوی بیابان‌هاست**

**یادگارش در آغاز سفر همراهم بود**

**هنگامی که چشمش بر نخستین پرده‌ی بنفش**

**نیمروز افتاد**

**از وحشت غبار شد**

**و من تنها شدم. (ص ۹۹)**

سپهری پس از این، هیچ از وطنی که دیگران می‌شناختند و برایش مرثیه و حماسه و غزل می‌سرودند سخن نگفت، بلکه سفری بی‌پایان را برای کشف دنیای دیگری که انگار غبار شده بود، آغاز کرد. او به کوشش‌های خود برای کشف و معرفی این جهان جدید، تا بدانجا ادامه داد که در نهایت دیگران را مجاب کرد که باید او را جدی

من ندیدم دو صنوبر را با هم دشمن  
 من ندیدم بیدی، سایه‌اش را بفروشد به زمین  
 رایگان می‌بخشد نارون شاخه خود را به کلاغ. (ص)  
 (۲۸۸)

### ۳-۲- انتقاد به سپهری، از منظر ایدئولوژیک

انتقادهایی که در این جا نقل می‌کنیم، همه نابهنگام بوده‌اند و پس از پانزده سال کار مداوم سپهری و تثبیت شدن نگاه و بینش و روش او و دستکم پس از انتشار حجم سبز در سال ۴۶، بیان شده‌اند؛ ولی نمونه‌هایی از واکنش جامعه روشنفکری است که پاسدار ارزش‌های دیگری بوده و با شاعری از نوع دیگر روبه‌رو شده است. «ما باید شاعر این دنیای آشفته به‌هم‌ریخته باشیم. پشت کردن به این دنیا کار درستی نیست و متأسفانه سپهری به این دنیای آشفته پشت کرده است. در یکی از شعرهایش به نام «مسافر»، سپهری از «بادهای همواره» خواسته است که «حضور هیچ ملایم» را به او نشان بدهند. ولی این جهان آن‌چنان به خبثت آلوده است که هرگز نمی‌توان حضور هیچ ملایم را به سپهری نشان داد. اول باید دنیا را برای پیدایش حضور هیچ ملایم آماده کرد... موقعی که جهان بدل به چیزی خفقان‌آور شده است و دو سوم دنیا گرسنه است و ملتی ساده‌لوح جهانی را به مسلسل بسته است، هیچ ملایم به چه درد من و امثال من می‌خورد؟ (براهنی، ۱۳۷۱: ۲۹۱) براهنی بعدها تغییر موضع داد: «طبیعی است که من امروز آن‌گونه نمی‌اندیشم. من امروز احساس می‌کنم که شاعر نباید تنها در یک دوران خاص شعر بگوید. او باید بتواند برای دوران دیگر هم شعر را زنده نگه داشته باشد. شاعر باید آنقدر ذخیره داشته باشد که وقتی سخن می‌گوید، برای همه تاریخ و همه اجتماعات سخن بگوید.» (باغ تنهایی، ص ۲۷۱، به نقل از: حسین پور، ۱۳۹۰: ۲۷۸) اگرچه در همین تغییر موضع او نیز سایه پرنگی از باید و نبایدهای ایدئولوژیک دیده می‌شود.

احمد شاملو هم معتقد بود تعریفش از شعر با تعریف سهراب از این مقوله متفاوت است: «شاید بازخوانی‌اش بتواند آن عرفانی را که در شرایط اجتماعی سال‌های پس از کودتای ۳۲ در نظرم نامربوط جلوه می‌کرد، امروز به‌صورتی توجیه کند. سر آدم‌های بی‌گناهی را لب‌جوب می‌برند و من دو قدم پایین‌تر بایستم و توصیه کنم که: «آب را گل نکنید!» تصورم این بود که

جملات مبهم و نامفهوم و از تصاویر ساده و یک بعدی شاعرانه به تصاویر پیچیده و چند بعدی.  
 دست جادویی شب  
 در به‌روی من و غم می‌بندد.  
 می‌کنم هر چه تلاش  
 او به من می‌خندد. (ص ۱۲)  
 سقف یک وهم فرو خواهد ریخت  
 چشم  
 هوش محزون نباتی را خواهد دید  
 پیچکی دور تماشای خدا خواهد پیچید  
 راز، سر خواهد رفت. (ص ۴۵۷)

و ناقد هرگونه نگاه جزمی و طابق دستورالعمل است. پاره‌های درخشانی از شعرهای او مقابل با نگاه قالب‌بند ایدئولوژیک را نشان می‌دهد. مثلاً در فراز مشهوری در صدای پای آب: گل شبدر چه کم از لاله قرمز دارد؟

و چرا در قفس هیچ‌کسی کرکس نیست؟ (ص ۲۹۱)  
 همچنین در برابر نگاه قهرمان‌ساز ایدئولوژیک که همیشه افراد خاصی را به‌عنوان الگوی خیر یا شر، مایه ننگ یا افتخار می‌شمرد، و از گذشته قهرمانانش برای آینده چراغ راه می‌ساخت، بیان شاعرانه سپهری در فراز و فرود سال ۴۴ یک واکنش اجتماعی است. (بی‌آنکه بخواهیم ابعاد فردی و بازگشت به کودکی را در این جمله‌ها نادیده بگیریم):

و نپرسیم پدرهای پدرها چه نسیمی چه شبی  
 داشته‌اند

پشت سر نیست فضایی زنده

پشت سر مرغ نمی‌خواند

پشت سر باد نمی‌آید. پشت سر خستگی تاریخ  
 است. (ص ۲۹۵)

و همچنان هنگامی که از قطار خالی سیاست سخن می‌گوید، به روش‌هایی واکنش نشان می‌دهد که هنر و جامعه را تنها در خدمت پیشبرد اهداف سیاسی خود می‌خواهند. آنچه از نگاه سپهری مهم است این است که انسان تنها موجود زنده دارای حق حیات نیست بلکه موجودات دیگری نیز هستند که رفتار آنها در کره خاکی همچون انسان، بر مبنای محدودیت عمل و عکس‌العمل و مالکیت و سلطه شکل نمی‌گیرد:



در اینجا تنها نشان می‌دهیم که بیان این سخنان درست در مورد سپهری، از این گویندگان، تناقض‌گویی است. این تناقض‌گویی را یا از مجموعه هنری آنان می‌توان استنباط کرد یا از دیدگاه‌هایی که در موارد مشابه بیان کرده‌اند. براهنی در جریان سرودن شعر، عاقبت به این نتیجه رسید که نباید شاعر نیمایی باشد، که شامل زبان و نگاه نیما می‌شود، و در مؤخره آخرین مجموعه شعر خود، او که مسئولیت اجتماعی شاعر را می‌ستود، ضمن بیان دیدگاه تازه‌ای در مورد یکی از زیباترین و متعهدترین شعرهای شاملو، شعر اجتماعی را نیز ناقص می‌داند و شعر خودارجاع جدید را می‌ستاید: «حتی وقتی شاملو می‌گوید:

**ما بی‌چرا زندگانیم**

**آنان به چرا مرگ خود آگاهانند**

کلمات زبان به‌هم نزدیک شده‌اند تا ساختار دستوری را حتی‌الامکان به‌هم بزنند، ولی ترکیب منطقی است و در نتیجه زبان در خدمت آگاهی اجتماعی در آمده است و عمل نوشتن در خدمت چیزی است خارج از خود نوشتن. درحالی‌که باید همه‌چیز در خدمت خود نوشتن در بیاید تا عمل نوشتن فی‌نفسه اتفاق بیفتد. در هر جا که در این کتاب و شعرهای دیگر ما، این نوع نوشتن اصل قرار گرفته باشد، ما به ذات شعر نزدیک شده‌ایم.» (براهنی، ۱۳۷۴: ۱۸۷)

و آیا شاملو واقعاً می‌پذیرد که شعر تنها وسیله و ابزار است نه هدف؟ حال ابزار بیدارگری یا هر چیز دیگر؟ «شعر به هر صورت انواع و اقسامی دارد. من می‌گویم شعر محض یا شعر ناب... و منظوم شعر یا به‌طور کلی هنری است که برای نمود محتاج سوار شدن بر حاملی یا چنگ انداختن به چیزی جز خودش نباشد. مجبور نباشد برای نشان دادن خود به بهانه و دستاویزی متوسل شود... هر هنر محض وقتی به روایت متوسل شد آن حالت نابی‌اش را از دست می‌دهد.» (حریری، ۱۳۷۲: ۳۶-۳۸)

آیا واقعاً شعری که نسبتی با ادبیات گذشته نداشته باشد، یا عرفانی که با عرفان گذشته در پیوند نباشد، شعر و عرفان نیستند؟ آیا گذشته واجد چنان ارزشی است که همه مجبورند در همه

یکی‌مان از مرحله پرت بودیم. اختلاف ما در موضوع کاربرد شعر است. شاید گناه از من است که ترجیح می‌دهم شعر شیپور باشد نه لالایی؛ یعنی بیدارکننده باشد نه خواب‌آور.» حقوقی شعر سپهری را فاقد ساخت می‌داند و معتقد است که شعر او فاقد اصل ساخت و مستعد حذف و افزایش فراوان است. (حقوقی، ۳۴-۳۵)

باباچاهی از ویژگی‌های شعر سپهری را «کم‌توجهی به فرم و ساختارهای دقیق شعری» می‌داند. (باباچاهی، ۱۳۸۰: ۹۰۶) و شفیع کدکنی می‌نویسد: «سپهری شاعری است ضد نیمایی روحاً و صورتاً، شعرش غالباً استحکام فرم ندارد. مجموعه بی‌شماری است از مصراع‌های پراکنده که وزنی آنها را به‌هم پیوند می‌دهد.» (موسیقی شعر، ۱۷-۲۰) و «من نمی‌دانم چرا در لحظه‌های پر جذبه او که عفت اشراق روی شان‌هایش می‌ریزد از همدردی‌های عارفان پیشین ما با انسان نشانی نیست.» (عابدی، تپش سایه دوست، ۱۳۱) و دکتر براهنی می‌گوید: «در کار سپهری زبان فاقد آن تکنیک نیرومند است... در شعرهای سپهری حتی یک رگه ناچیز از شعر کلاسیک دیده نمی‌شود گذشته شعر فارسی به‌روی سپهری بسته بوده است.» (حریری، ۱۳۶۵: ۱۲۷-۱۲۸)

همه افرادی که در این بخش از آنان نقل قول کرده‌ایم، کم‌وبیش از سرآمدان ادبیات فارسی معاصر هستند و سخنان ستایش‌آمیز در مورد سپهری نیز بسیار دارند؛ ولی با تأمل در این سخنان نتایج زیر به‌دست می‌آید:

**الف: شعر باید در خدمت اهداف اجتماع باشد.**

**ب: شعر یا نگاه شاعر (از منظر هنری، عرفانی و ...) باید رابطه‌ای با ادبیات گذشته داشته باشد.**

**ج: شعر باید فنی و دارای فرم و تکنیک باشد.**

احتمالاً همه این گزاره‌ها در مورد شعر درست باشند یا دستکم نادرست نباشند. اما نوع نگاهی که با پیش‌فرض‌های خاصی به سراغ شعر می‌رود، مورد پسند سپهری نیست.

عجیب است که از میان تمام این فرم‌ها و طرح‌های مبهم، هیچ یک نصیب سپهری نمی‌شود! اصلاً چرا فرم شعر او را مثل یک شهر روشن در نظر نگیریم که وقتی از بالا دیده می‌شود، هزاران چراغ خرد و بزرگ در جای‌جای آن پراکنده‌اند؛ ولی همه با هم شهر روشن را می‌سازند. می‌خواهید چند چراغ را خاموش کنیم؟ باشد. چیزی از درخشش شهر کاسته شده است ولی همچنان شهر روشن بر جای خود باقی است. یا مثل گلستانی که کندن چند شاخه گل، از زیبایی آن چیزی می‌کاهد؛ ولی گلستان همچنان برجاست. کلیتی که از اجزای متعدد ساخته می‌شود ولی قوام آن متکی به یک جزء منفرد نیست. حاصل آنکه وقتی با پیش‌فرض‌های کلیشه‌ای مشخص به سپهری می‌نگریم، جایی به بن‌بست می‌رسیم چون سپهری نگاه تاریخی و مسبوق به سابقه ما را بر نمی‌تابد. او این‌وقت است و در لحظه زندگی می‌کند.

### زندگی تر شدن پی در پی

زندگی آب‌تنی کردن در حوضچه اکنون است. (ص ۲۹۲)

### ۳-۳- مؤلفه‌های نگاه اجتماعی غیر ایدئولوژیک در شعر سپهری

در این بخش به چند مؤلفه مهم بینش سپهری، از راه تحلیل شعرهای او، می‌پردازیم و نشان می‌دهیم که با شاعری روبه‌رو هستیم که حساسیت‌های اجتماعی بالایی دارد، اما چیرگی نگاه ایدئولوژیک و قالبی بر ذهنیت روشنفکری، و حتی مخاطبان شعر باعث می‌شود که بینش او نهفته بماند و اگر او هم اهل تئوری‌پردازی بود و نگاه خود را در مصاحبه‌ها و سخنرانی‌ها، تشریح می‌کرد چه‌بسا زودتر ارزش‌هایش شناخته می‌شد؛ ولی ترجیح داد به جای سخنان پر آب و تاب، تنها دریافته‌های خود را به‌نمایش بگذارد. و با این که اجازه داد بر اولین کتابش مقدمه‌ای سراسر خشم و خروش بنویسند، بعدها با تکامل یافتن بینش و آگاهی خود، حتی همین اندازه را هم بی‌فایده تشخیص داد.

### ۳-۳-۱- نگاه به درون

تنهایی سپهری و بی‌اعتنایی به او، فرصت مغتنمی برای جامعه آشفته است که شاهد و وارث یک

شئون نسبتی با آن داشته باشند؟ اگر حتی این گزاره‌ها درست یا مطلوب باشند، چگونه می‌توان ثابت کرد که شعر سپهری نسبتی با شعر گذشته ندارد؟ دستکم شفيعی کدکنی در مقدمه شاعر آینه‌ها شعر و عرفان سپهری را با بیدل سنجیده است و دیگران کتاب‌ها نوشته‌اند.

آیا شعر باید فرم داشته باشد؟ فرض می‌کنیم که چنین چیزی مطلوب است ولی گزاره « شعر سپهری دارای فرم نیست.» گزاره‌ای است که بر اساس تعریف‌هایی که از فرم شده، تناقض درونی دارد. اگر شعر حتماً باید فرم داشته باشد و شعر سپهری فرم نداشته باشد، یا آنچه را که سپهری نوشته نباید شعر باشد، یا اگر شعر باشد پس یا فرم دارد یا شعری می‌تواند وجود داشته باشد که فرم نداشته باشد. اگر چنان که حقوقی و دیگران گفته‌اند، فرم شعر سپهری انسجام ندارد و می‌توان پاره‌هایی به آن افزود یا از آن حذف کرد؛ بی‌آنکه در روند حرکت شعر خللی ایجاد شود، این مسئله نیز حاوی تناقض است. اگر فرم چیزی باشد که نتوان چیزی به آن افزود یا از آن کاست و شعر سپهری چنین ویژگی را نداشته باشد، پس شعر نیست که به همان گزاره اول می‌رسیم و اگر چیزی به نام شعر سپهری می‌تواند وجود داشته باشد، پس می‌توانیم معتقد باشیم که نوعی از فرم هم می‌تواند وجود داشته باشد که نماینده آن شعر سپهری است. درباره فرم شعر سپهری باید به‌طور مستقل بحث کرد و البته به‌سادگی می‌توان نشان داد که با هر تعریف از فرم، او شعرهای خوب فراوانی دارد؛ ولی مقدمتاً طبق تعریف‌ها فرم هر شعر مختص آن شعر است و بنابراین انواع فرم‌ها وجود دارد. و حقوقی نیز در مقدمه شعر زمان ما، انواع فرم‌ها را در شعر شاعران هم‌عصر و نسل سپهری برشمرده است: فرم بر اساس طرح داستانی، فرم بر اساس قصه فولکلوریک، فرم دوری و رقصی، فرم بر اساس گردش دواير بزرگ و کوچک، حرکت از آغاز به پایان و از پایان به آغاز، و طرح دارای صحن مرکزی و همچنین طرحی که در آن «عرصه شعر، فرازگاه و فرودگاه همه پروازهای خیالی متناسب شاعر در ارتباط با بن‌مایه شعر، بی‌هیچ طرح قبلی شود.» (حقوقی، ۳۵-۳۶)

جهان‌بینی و بینش جدید باشد. بینش جدید سپهری، که برخی آن را بازآفرینی بینش بودایی، یا شرق دور و عرفان هندی و ... می‌دانند (آشوری، ۱۳۷۱: ۲۶ و براهنی، ۱۳۷۱: ۲۸۲)، مبتنی بر نگاه به درون است. نگاه به درون امری است که زاده بینش اجتماعی اوست. جامعه اطراف سپهری با بحران‌هایی در نظر و عمل روبه‌رو بود. این بحران‌ها بر شعر و ادبیات نیز اثرهای فراوان گذاشته‌اند. می‌توان شعر نیما و فرخزاد و یا بهار را همچون پاسخی به این بحران‌ها یا واکنشی در برابر آنها فهمید. روشنفکران، احزاب، فلاسفه و سیاستمداران کوشیده‌اند برای برون‌رفت از این بحران‌ها راه‌حلی ارائه دهند.

سپهری نیز راه حل ارائه می‌دهد. راه حل سپهری مبتنی بر درون‌بینی و خودنگری است. اگر از ابزارهای موجود برای آشفته‌گی جهان استفاده کنیم، به آشفته‌گی دامن می‌زنیم. باید با درون‌بینی، که با ابزارها و قوانینی به‌جز ابزارهای جهان بیرون عمل می‌کند، دست به اصلاح آن بزنیم. ممکن است راه حل هنرمندانه سپهری خوشایند ما نباشد ولی بدتر از راه حل کسانی نیست که شعر را نیز به ابزارهای جهان آشفته بدل کردند. دستکم سپهری پناهگاهی را برای لحظه‌ای آسودن از بلوای بیرون حفظ کرده است نه اینکه این پناهگاه را نیز به غوغای پایان‌ناپذیر بیرون تسلیم کند.

سپهری کوشش برای درک بی‌واسطه هستی را توصیه می‌کند. بنابراین بینش درونی و مبتنی بر احساس سپهری، با عقل ایدئولوژیک تفاوت اساسی دارد. عقل ایدئولوژیک، اجتهاد و نوآوری را بر نمی‌تافت و دنبال انسان‌های مطیع بود، و ابهام را بر نمی‌تافت و صراحت و وضوح را سرلوحه عمل خود قرار داده بود. اما سپهری با هر دو مخالف است. او انسان مستقل و نوآور را می‌ستاید و ابهام را برکت می‌داند:

**باید کتاب را بست.**

**باید بلند شد**

**در امتداد وقت قدم زد**

**گل را نگاه کرد، ابهام را شنید... (هم سطر،**

**هم سپید)**

نخست تحلیلی نکته‌سنجانه بر این شعر را بینیم: «کتاب در این شعر، نماد یا سمبل عقل است. با گفتن این که باید کتاب را بست، شاعر از ما دعوت می‌کند... (به) ترک

### ۳-۳-۲- طبیعت‌ستایی و محیط زیست

طبیعت‌ستایی ویژگی برجسته همه شعرهای سپهری است که هم نسبتی با عرفان شرق دور دارد (آشوری، ۱۳۷۱: ۲۶) و هم با طبیعت‌ستایی رمانتیسم اروپایی مقایسه شده است (حسینی، ۱۳۷۹: ۱۰-۲۰) و هم با طبیعت‌ستایی شاعرانی مثل ویلیام بلیک و والت ویتمن می‌توان مقایسه‌اش کرد. (پاینده، ۱۳۹۰: ۲۰۳-۲۱۶) اما جالب است که طبیعت‌ستایی او با طبیعت‌گرایی

همه شاعران فارسی زبان تفاوت دارد!

نیمای سمبولیست هم شاعری طبیعت‌گراست و پیروان سمبولیست او نیز طبیعت را دستمایه شعرهای موفق و ناموفق قرار داده‌اند. اما طبیعت‌ستایی سپهری یکی از نقاط جدایی او با نیما و سمبولیست‌های اجتماعی دیگر است. دو نوع نگاه به طبیعت وجود دارد. در شعرهای نمادین نیما و پیروانش، طبیعت به خدمت گرفته می‌شود تا واسطه بیان اندیشه‌ای باشد که شاعر می‌خواهد آن را پنهان کند. ولی در شعر سپهری طبیعت اغلب واسطه بیان اندیشه دیگری نیست و به‌عنوان هدف و پیام اصلی شعر مطرح می‌گردد. اگر او از میان عناصر خاصی دست به گزینش می‌زند، که به‌خاطر ماهیت زبان انسانی ناچار به انتخاب از میان عناصر گوناگون است، هدفش جلب توجه مخاطب به همان کلمه‌ای است که انتخاب کرده است. و از آنجایی که این کلمه از میان هزاران کلمه دیگر؛ به‌ناچار، انتخاب شده است، اما ماهیتاً تفاوتی با کلمه‌های هم‌ارز خود ندارد و جانشینی برای همه آنهاست و همه آنها می‌توانند به‌جای کلمه مورد نظر ایفای نقش کنند. مقایسه واژه‌های مشترک در شعر او و دیگران به‌آسانی تفاوت آنها را نشان می‌دهد:

**و خدایی که در این نزدیکی است:**

**لای این شب‌بوها، پای آن کاج بلند**

**روی آگاهی آب، روی قانون گیاه. (۲۷۲)**

به‌جای شب‌بوها و کاج می‌توانیم از شمعدانی‌ها و بلوط بگذاریم. یا بنفشه‌ها و نارون. و تفاوتی که پدید می‌آید از محدودیت‌های زبان ناشی می‌شود (در وزن و قافیه و لحن و ...) و الا نگاه زلال شاعر وابسته به این واژه‌ها نیست. در سراسر ادبیات فارسی اگر حتی کلمه سپیدار را با وجود کمی کاربردش با کاج عوض کنیم بحرانی در ارکان ادبی پیش می‌آید! حالا سرو و شمشاد که جای خود دارند!

این نکته هم قابل ذکر است که در تعدادی از شعرهای نیما طبیعت مثل شعر سپهری بدون جهت‌گیری‌های سیاسی یا فلسفی یا نمادین و آن نقش واسطه‌گری که از آن سخن گفتیم، به‌کار رفته است. این‌گونه شعرهای زلال نیما یکی از جنبه‌های نوآوری نیما هستند که به‌عنوان نگاه

تازه به طبیعت از آن سخن گفته‌اند. مثل:

**مانده از شب‌های دورادور**

**در مسیر خامش جنگل**

**سنگ‌چینی از اجاقی خرد**

**و اندر او خاکستر سردی.**

اگرچه در مجموعه شعرهای سپهری نیز موارد گوناگون می‌توان یافت که طبیعت واسطه بیان یک اندیشه دیگر قرار گرفته باشد، اما بسامد کاربرد نگاه به طبیعت به‌خاطر خود طبیعت غلبه دارد و نشان می‌دهد که طبیعت به‌عنوان یک اصل برای سپهری مطرح بوده است نه فرع. این‌گونه نگاه به طبیعت در ادبیات سنتی ایران نیز سابقه نداشته است؛ زیرا در ادبیات سنتی ایران، طبیعت واسطه بیان نگاه وصفی و مدحی و عرفانی بوده است. حتی شاعری مانند منوچهری که به طبیعت ستایی شهرت یافته است، هنگامی که قطره باران را به پنج شیوه توصیف می‌کند، مرادش این نیست که ما ارزش‌های باران را در حیات و زندگی انسان بشناسیم بلکه می‌خواهد که ما از این مشبه‌به ارزش و عمق مشبه‌بھی که در نظر دارد پی ببریم و درواقع ساختمان خیال بیشتر جلب توجه می‌کند تا عنصر طبیعت. مشبه او مؤید مشبه‌به اوست و مشبه‌به او مستدل به مشبه او. باین‌همه، طبیعت‌ستایی در شعر سبک خراسانی، نمونه و سابقه دارد از جمله در شعر منوچهری و فرخی و فردوسی.

طبیعت‌ستایی در شعر سپهری دارای ارزش زیست محیطی است. انسان موجودی از موجودات طبیعت است و با این که بخشی از آن است علیه آن قیام کرده است و دست به تخریب آن می‌زند. این مسئله‌ای تناقض‌آمیز است. به فکر دست یافتن به حیات بهتر هستیم ولی داریم آن را از میان می‌بریم. این بیگانگی با طبیعت درواقع بیگانگی انسان با خویش است. از خود بیگانگی، که در باورهای ایدئولوژیک به معنای فرهنگ‌شناسی، و تاریخ‌شناسی و دشمن‌شناسی است، در شعر سپهری طبیعت‌شناسی است. از خودبیگانگی از طبیعت بیگانگی است و سپهری این خطر را درک کرده است؛ حتی پیش از احزاب محیط زیستی و سازمان‌های حفاظت محیط زیست، که تا چنین صداهایی به گوش جهان اولی و دومی و سومی بشر فرو رود، میلیون‌ها تن زباله را در محیط اطراف پراکنده‌ایم، هزاران هکتار

مولانا و حلاج نیز با مشکل زبان روبه‌رو بودند. زیرا آنچه که قصد گفتن آن را داشتند، در واژه‌های زبان ماجراجو، هیاهوگر، لمپن، مدیحه‌سرا و آلوده دامن نمی‌گنجید. هر یک زبان خاص خود را می‌آفرینند. یکی شطحیات می‌آفریند و دیگری می‌سراید:

ما نه مرغان هوا نه خانگی دانه‌ی ما دانه‌ی  
بی‌دانگی

تف تف همی زند اشتر من ز تف تفی

و سپهری با اشاره‌ی: «عارفی دیدم بارش تنناها یا هو» نشان می‌دهد که آن کوشش‌ها را دریافته است. سپهری برای گریختن از دایره تنگ زبان از محور هم‌نشینی واژگان استفاده می‌کند. و با «حذف روابطی که در زبان متعارف وجود دارد برای نشان دادن روابط پنهان میان اشیا (سود می‌جوید)» (معصومی، ۱۳۷۱: ۷۸) و این روابط پنهان کشف یا ساخته اوست و بنابراین رنگ بینش شاعر را می‌گیرد و از بار ایدئولوژیک خالی است. چنان‌که در شاعران دیگر، روابط پنهان میان اشیا هم ایدئولوژیک است. او به این طریق، ذهن ما را از زیست جهان تجربه شده‌ای است که زندان انسان؛ زندان زبان به تعبیر هایدگر، فراتر می‌برد. شاعر لحظاتی در این زندان را می‌گشاید تا هوای تازه‌ای جریان یابد.

پدرم وقتی مرد، پاسبان‌ها همه شاعر بودند

مرد بقال از من پرسید: چند من خربزه می‌خواهی؟

من از او پرسیدم: دل خوش سیری چند؟

(ص ۲۷۵)

او از کاربرد واژه‌هایی که در گذر زمانه بار ایدئولوژیک گرفته‌اند، خودداری می‌کند. و این به‌راستی در هیجان آن سال‌ها کار دشواری بود. حتی فروغ فرخزاد که از زبان رمانتیک به‌سوی سمبولیسم اجتماعی رفته بود، آنچنان تحت‌تأثیر فضای قرن (به‌تعبیر سپهری) قرار گرفته بود که می‌تواند «نخستین مبشر جنگ‌های چریکی و مبارزه مسلحانه به‌حساب آید وقتی می‌گوید: همسایه‌های ما همه در خاک باغچه‌هاشان به جای گل / خمپاره و مسلسل می‌کارند... و بچه‌های کوچک کیف‌های مدرسه‌شان را / از بمب‌های کوچک پر کرده‌اند.» (شفیعی، ۱۳۵۹: ۸۷-۸۸) سپهری مرعوب آن جلاذ و تبر و تفنگ و گلوله و خون و انفجار نشد. بسامد واژه‌های در صدای پای آب، شعری که «آکنده از تصاویر مربوط به آب و تصاویر مربوط به روشنی است» (امامی، ۱۳۲) بسیار گویاست:

جنگل را نابود کرده‌ایم، گونه‌های حیوانی و گیاهی زیادی را از بیخ و بن برافکنده‌ایم و دریاچه‌ها به بیابان بدل کرده‌ایم و فجایع دیگری که روزانه سر می‌رسند و ما می‌خندیدیم وقتی که شاعر جان‌آگاه و جهان‌آگاه ما می‌سرود:

حنجره جوی آب را

قوٹی کنسرو خالی

زخمی می‌کرد. (ص ۴۱۶)

و هنگامی که می‌سرود:

آب را گل نکنیم:

در فرودست انگار کفتری می‌خورد آب

یا که در بیشه دور، سیره‌ای پر می‌شوید

یا در آبادی، کوزه‌ای پر می‌گردد. (ص ۳۴۶)

انسان گرسنه می‌اندیشید که باید با گسترش تکنولوژی‌های جدید، به توان سدسازی دست یابد. تا به نان برسد بی‌توجه به این که با گل آلوده کردن آب، نان آلوده‌ای به‌دست می‌آید که گوارای وجود هیچ گرسنه‌ای نیست. در آغاز این قرن که سپهری حرف‌های خنده‌دارش را مکرر می‌کرد هیچ نگاه ایدئولوژیک‌تری نداشت که انسان گرسنه برای سیر شدن می‌تواند هرچه‌قدر که می‌خواهد از کیسه طبیعت خرج کند، اما به‌نظر می‌رسد واقعیت‌های فاجعه‌آمیز زیست‌محیطی حتی ایدئولوگ‌های خستگی‌ناپذیر را نیز بسیار محتاط‌تر کرده باشد و این پیروزی نگاه عمیق اجتماعی سپهری است.

اگر صدها جمله او بانگ ستایش طبیعت بر نمی‌خاست، همین دو سه عبارت کافی بود که او را از نخستین منادیان حفاظت محیط زیست در یک جامعه پیرامونی به‌شمار آوریم، بی‌آنکه قصد نادیده گرفتن ارزش‌های دیگر این عبارات در منظومه فکری او را داشته باشیم:

و نخواهیم مگس از سر انگشت طبیعت بپرد

و نخواهیم پلنگ از در خلقت برود بیرون

و بدانیم اگر گرم نبود، زندگی چیزی

کم داشت. (ص ۲۹۴)

### ۳-۳-۳- زبان عاری از عناصر ایدئولوژیک

سپهری با مشکلی به نام زبان روبه‌رو است و زبان در سطوح گوناگون حامل ایدئولوژی است. (فرکلاف، ۱۳۷۹: ۹۲) اما شاعر می‌تواند با تغییر تناسب میان واژه‌ها از دایره تنگ ایدئولوژی بگریزد.

جنگ‌ها و فتح‌ها و قتل‌هایی که همه می‌شناسند، جنگ‌ها و فتح‌ها و قتل‌های دیگری نیز در جهان هست: جنگ یک روزنه با خواهش نور.

جنگ خونین انار و دندان

حمله کاشی مسجد به سجود

حمله باد به معراج حباب صابون

حمله لشکر پروانه به برنامه «دفع آفات»

حمله هَنگ سیاه‌قلم نی به حروف سربی

حمله واژه به فک شاعر

فتح یک قرن به دست یک شعر

فتح یک باغ به دست یک سار

قتل مهتاب به فرمان نئون

قتل یک بید به دست «دولت»

قتل یک شاعر افسرده به دست گل یخ.

(ص ۲۸۲-۲۸۳)

و چنان که دکتر شفيعی خاطر نشان کرده است، «طنز را چنان جدی عرضه می‌دارد که هزل و جد را از یکدیگر باز نمی‌توان شناخت.» (شفيعی کدکنی، ۱۳۹۱: ۵۴۳) در چنین مواردی می‌توان زبان سپهری را آبرونیک به حساب آورد، که در برخی از جملات نقل شده با نگاه شاعرانه خود به گسترش برنامه‌های صنعتی که باعث تخریب محیط زیست می‌شوند، آشکارا انتقاد کرده است.

### ۳-۳-۴- تسامح و صلح

سپهری در سال‌های پرآشوب پس از ۳۲ ایران به صلح می‌اندیشد. احزاب چپ نیز، به دستور پدر معنوی‌شان استالین، که به دنبال رهایی از جنگ جهانی و برای پیشبرد برنامه‌های اقتصادی در سرزمین «همسایه»، نیاز به صلح را احساس می‌کند، پرچم صلح را در سرزمین مادری بر می‌افرازند و نشریه کبوتر صلح را پس از نشریات پیک صلح و ستاره صلح منتشر می‌کنند و چنان که از بخش نمادین و غیر نمادین نامش بر می‌آید، «نشریه‌ای است هنری که برای خدمت به صلح و هنر نو... منتشر می‌شود.» (شمس لنگرودی، ۱۳۷۰: ۴۳۴) این نشریه با ادعای گسترش صلح و آشتی و راه و رسم هنری، در شماره اول خود نوشت: «آنچه امروز وظیفه حتمی ماست، آموختن دانش مبارزه و قیام بر ضد نادرستی‌هاست، نه راهنمایی برای تفنن و ذوق بازی هنری و شعری. همانطور که ما فریاد بر می‌آوریم

«من ۴۱ بار، دیدن (به صورت‌های گوناگون ۳۲ بار)، رفتن ۲۵ بار، زندگی ۲۰، مرگ ۱۷، صدا ۱۵، آب ۱۴، باران ۱۲، پیدا ۱۲، دست ۱۲، باغ ۱۱، تنهایی، دانستن، زمین، شهر، نور (۱۰)، پدر، خواندن، داشتن، عشق، کوچه (۹) جنگ، خواستن، شب، گل، ماه (۸) آواز، پشت سر، پله، درخت، گیاه، چیز (۷) آمدن، پرسیدن، پنجره، حمله، خواهش، روح، ما، نماز، قتل، حمله (۶) ... و واژه‌هایی که ۵ بار به کار رفته‌اند: پا، تر، خاک، خوردن، در، زن، شاعر، شستن، شنیدن، ظلمت، فتح، قطار، کاشان، گفتن، گذاشتن. و واژه‌هایی که ۴ بار به کار رفته‌اند: اهل، بار، برگ، پریدن، تب، حقیقت، حوض، خانه، خورشید، دشت، رسیدن، روشنی، زنده، زیبا، سبز، سنگ، صبح، فکر، قانون، قفس، کبوتر، کتاب، گرفتن، گل سرخ، واژه. و واژه‌هایی که سه بار به کار رفته‌اند: آسمان، آینه، احساس، ادراک، باغچه، بشر، بلند، بلوغ، بهار، پاک، پُر، پُر، تابستان، تازه، جریان، چنار، چیدن، حشره، خالی، خوابیدن، خیال، دریا، دل، دهان، ذوق، رنگ، رویدن، ساختن، سایه، سار، ساده، سفر، سنجاقک، شب‌نم، شوق، شیشه، عروسک، غربت، فضا، کار، کعبه، گل، نیلوفر، لذت، مادر، محبت، مردن، موج، موسیقی، نان، نقاشی، مردن، وقت.

تکرار من در شعری که نوعی حدیث نفس محسوب می‌شود و تجربیات گذشته شاعر را نشان می‌دهد طبیعی است... ولی جالب است که پر استعمال‌ترین واژه بعدی دیدن است. برای کسی که به قصد کشف و ضبط حقیقت اشیا قدم به جهان گذاشته است، دیدن و رفتن مهم‌ترین کار است. اما مجموعه واژه‌های فهرست برای من بیش از هر چیز یادآورنده‌ی شخصیت سپهری هستند، آن شخص بی‌اندازه مهربان و مؤدب و فروتنی که واقعاً آزارش به مورچه هم نمی‌رسید، که گاهی سرزده بر ما می‌تایید و...» (امامی، ۱۳۷۱: ۴۸-۴۹) یک بار هم سپهری در صدای پای آب، از زبان شعرهای ایدئولوژیک آن سال‌ها سود جسته و واژه‌های پرکاربرد آن زبان را در شعر خود، به صورت مکرر، آورده است: جنگ، حمله، فتح و قتل. و در واقع این‌ها از جمله چیزهایی هستند که در روی زمین دیده است. اما جالب است که وقتی از چنین واژه‌های جهت‌دار و خشونت‌آمیزی هم استفاده می‌کند، تحت تأثیر واژه قرار نمی‌گیرد؛ بلکه واژه را از نگاه خود متأثر می‌کند و در کلامی نقیضه‌گو و طنزآمیز، اعلامی می‌کند که به‌جز

در جامعه‌ای توسعه نیافته شاعر چگونه می‌تواند با سخن مانع ظلم و ستم و یورش و آشوب باشد؟ هنرمند تنها هنر را در این میدان قربانی می‌کند و انسان گریخته و عاصی از ستم‌ها و پلیدی‌ها این آخرین پناه‌گاه خود را نیز از دست می‌دهد. جنگ‌افروزان، دنیای پر از آشوب می‌خواهند، آشوبی برانگیزند و همه را به‌سوی آن کشند. چه کسی؟ در کدام سوی آشوب؟ چرا؟ و به سود چه کسی؟ و ... موضوع دوم است. موضوع اول آن است که در آشوبی که برانگیخته شده است، ادبیات هم یک سوی معرکه باشد، (کدام سو فرقی نمی‌کند!) نقاشی هم یک سوی معرکه باشد، فلسفه هم یک سوی معرکه باشد و ... چراکه بهترین روش برای اضمحلال و تلاش همه‌ی نیروهای بشری همین است.

سپهری می‌داند که هر سوی میدان که بماند بازنده است. اگر مبارزه‌ی این همه شاعر در طول دوران‌ها باعث «شکست ستمگری» شده بود، نیاز به رویارویی دوباره‌ای نبود. در چنین فضایی در دو سوی صف پرخاشجو ماندن کار تعریف‌شده‌ای است. فضایی است از پیش آماده. سپهری اعلام می‌کند:

**در هوای دوگانگی، تازگی چهره‌ها پژمرد**

**بیا بید از سایه - روشن برویم**

... نشتابیم، نه به سوی روشن نزدیک، نه به سمت

**میهم دور**

... ماندیم در برابر هیچ، خم شدیم در برابر هیچ،

پس نماز مادر را نشکنیم.

... بر خود خیمه زنیم، سایبان آرامش ما ماییم

... بیا بید از شوره‌زار خوب و بد برویم. (ص ۱۷۴)

همه‌ی آنانی را که به بوی خون و باروت و انفجار مین خو کرده‌اند، فرا می‌خواند تا پروانه‌های در آب افتاده را زود از آب بیرون بیاورند و کاری نکنند «که به قانون زمین بر بخورد» (ص ۳۵۴)

او به تنهایی خود آگاه است و از این نظر شباهت زیادی به نیما دارد که یک تنه سال‌ها مقاومت کرد. سپهری نیز مقاومت خستگی‌ناپذیرش را ۲۹ سال ادامه می‌دهد. - تا اول اردیبهشت ۱۳۵۹. بیمارستان پارس، تهران.

**یاد من باشد تنها هستم**

**ماه بالای سر تنهایی است. (ص ۱۷۴)**

\*\*\*

مرد نان و معارف می‌خواهند و نه توپ و بمب اتمی، همانطور هم باید بدانیم ... با مغزله و سبک نو و شعر آزاد جلوی بمب اتمی و جنگ را نمی‌شود گرفت.» (همان، ۴۳۴-۴۳۵) همین نمونه ساده نشان می‌دهد که نگاه ایدئولوژیک حتی زمانی که به صلح می‌اندیشد، آن را تا آینده‌ای نامعین به تعویق می‌افکند زیرا اولین هدف او آن است که جلوی جنگ را بگیرد و جلوی جنگ را هم که نمی‌توان با هنر گرفت؛ بلکه باید با فراهم نمودن ادوات جنگی گرفت یا با از میان بردن دشمن. و از میان بردن دشمن هم کاری ساده نیست و مبارزه‌ای همیشگی را می‌طلبد زیرا نبود دشمن در واقع اضمحلال نگاه ایدئولوژیک است. این نوع نگاه یادآور سخن آلبر کامو در کتاب طاعون است که می‌نویسد: «به من گفتند این چند قتل برای رسیدن به دنیایی که در آن دیگر کسی را نخواهند کشت ضروری است...» آیا کسی می‌داند دقیقاً با کشتن چند نفر می‌توان به صلح رسید؟

روشن بود که با چنین زیربنایی، روبنای هنری پیروان این نوع نگاه سیاسی به صلح نیز چیز دندان‌گیری از کار در نخواهد آمد و امروزه حتی یک شعر خوب از این جریانات در حافظه نداریم که واقعاً در ستایش صلح سروده شده باشد.

از ۱۳۳۰ تا سال‌ها بعد، تنها شاعری که نگاه صلح‌آمیز به جهان دارد، سپهری است. او نه در آرزوی روزگاری بوده که جهان به کام بوده است و نه در آرزوی ساختن دنیای تازه‌ای است، در نگرش او باید جهان را از نگاه تازه‌ای تماشا کرد. **من ندیدم دو صنوبر را با هم دشمن.**

**من ندیدم بیدی، سایه‌اش را بفرودش به زمین.**

**رایگان می‌بخشد نارون شاخه خود را به کلاغ.**

**هر کجا برگی هست، شور من می‌شکفت.**

**بوته خشخاشی، شست‌وشو داده مرا در سیلان**

**بودن. (۲۸۸)**

او عدم رواداری مذهبی، در جامعه‌ای با بینش مذهبی سنتی ایران را با نگاهی رمانتیک، که شباهت به دستگاه‌های عرفانی ایران و هند دارد، به یادمان می‌آورد:

قرآن بالای سرم، بالش من انجیل، بستر من تورات، و زیرپوشم اوستا، می‌بینم خواب:

بودایی در نیلوفر آب. (ص ۲۳۸)

## بهتر آن است که برخیزم رنگ را بردارم

روی تنهایی خود نقشه‌ی مرغی بکشم (ص ۳۷۸)

کناره‌گیری او از میدان نبرد، برای طرح‌ریزی راه تازه‌ای بود که رو به فضای تازه‌ای می‌رفت. پیش از آن، دو سوی میدان یا تماشاچی آن بودن تنها گزینه‌های انتخاب ما بود؛ اما سپهری زمینه‌ی انتخاب تازه‌ای ایجاد کرده است. از میدان گریخته‌ها، ترسوها، متنفران از میدان، خسته‌ها، از میدان برگشته‌ها، غارت‌زده‌ها و تماشاچی‌ها به‌جای خجالت کشیدن و پنهان شدن، اینک انتخاب تازه‌ای دارند. همه را فرا می‌خواند که سودای پیروزی و شکست را کنار بگذارند؛ زیرا او شیوه‌ی تازه‌ای برای در-جهان-زیستن دارد:

**زندگی خالی نیست:**

مهربانی هست، سیب هست، ایمان هست.  
آری

تا شقایق هست، زندگی باید کرد. (ص ۳۵۰)

بنابراین، دور و بر سپهری هر روز شلوغ‌تر می‌شود. پیام انسانی شعرهایش بهتر از هر هیاهوی بی‌هدف یا هدف‌داری انسان را به سوی خود می‌کشد. ما خسته‌ها، ما ترسوها، ما گریخته‌ها، ما متنفران دور اجاق شقایق او گرد می‌آییم و سپهری درون‌گرا، شاعری اجتماعی می‌شود زیرا توانسته است آفرینشگر اجتماع تازه‌ای باشد. تنهایی او را به وحدت رهنمون شده است.

### ۳-۳-۵- جامعه آرمانی

سپهری خود را مسافری نامیده در جست‌وجوی هیچ ملایم. سراسر هشت کتاب او گزارش‌های کوتاه و مفصلی است از این سفر مداوم او در آفاق و انفس.

و راه دور سفر، از میان آدم و آهن

به سمت جوهر پنهان زندگی می‌رفت (ص ۳۱۸)

او پس از جست‌وجوهای خود در می‌یابد که جهان  
بهتری از دنیای ما وجود دارد:

پشت دریاها شهری است

که در آن پنجره‌ها رو به تجلی باز است

بام‌ها جای کبوترهایی است، که به فواره هوش

بشری می‌نگرند

دست هر کودک ده ساله شهر، شاخه‌ی معرفتی

است (ص ۳۶۴)

اگر چه سپهری تنها در این شعر از شهری در پشت دریاها سخن می‌گوید، که با مدینه فاضله فلاسفه قابل مقایسه است، اما در بسیاری از شعرهای او نشانه این شهر آرمانی است. از آنجا صدایش می‌کنند، شاعر به آنجا سفر می‌کند و یک نفر با پیام‌های جدید از آنجا می‌آید و چه کسی جز خود شاعر می‌تواند باشد؟

در هر حال، سخن گفتن از جامعه آرمانی را می‌توان نقیضه‌پردازی نگاه ایدئولوژیک دهه ۳۰ و ۴۰ به جامعه آینده، که موقوف انقلاب کارگری بود، به حساب آورد. او نیز بر اساس معیارهای مورد قبول خود به معرفی جامعه‌ای می‌پردازد که شاعران دیگر معاصر نیز، در مقابله با واقعیت‌های خشن اجتماعی به آن مبادرت ورزیدند. نفس سخن گفتن از یک شهر آرمانی متضمن انتقاد به وضع موجود است و وضع موجود در اینجا می‌تواند ضروتاً یک شرایط سیاسی و اجتماعی ویژه نباشد؛ بلکه وضع انسان در جهان باشد. اما ویژگی‌های این جامعه آرمانی در شعر سپهری به‌گونه‌ای است که به‌نظر می‌رسد او به مقابله با برخی پیام‌ها و تئوری‌های خاص می‌رود. مثلاً در مقابل تأکید نگاه ایدئولوژیک چپ از یک سو، و نگاه سیاسی ملی‌گرا، از سوی دیگر، بر تاریخ، او از اساطیر سخن می‌گوید. دور باد شد از شهری که مردمش اساطیر ندارند. یا هنگامی که تأکید نگاه انقلابی و شورش‌گر بر زندگی در وضعیت غیر قابل تحمل سیاسی را ننگ و بی‌ارزش می‌داند و مرگ را تقدیس می‌کند، سپهری در ستایش زندگی می‌گوید:

**زندگی خالی نیست**

**مهربانی هست**

**سیب هست، دوری شب‌نم هست**

**آری، تا شقایق هست زندگی باید کرد.**

در جامعه آرمانی سپهری، انسان با طبیعت یگانه است و این وحدت اساطیری، پایان دهنده همه اضطراب‌هاست.

### ۳-۳-۶- استقلال فکری

نوآوری نیاز به استقلال فکری دارد، و سپهری نمایش کامل این استقلال است. او به گواهی شعرها و یادداشت‌ها (کتاب آبی) و زندگی سراسر سیر و سلوک و خانواده و محیط تحصیل خود، نشان داده است که همه کوشش‌های هنری و غیر هنری، اجتماعی و سیاسی بشر را دیده و دریافته است. اما



## منابع و مأخذ

آشوری، داریوش؛ (۱۳۷۱) کریم امامی، حسین معصومی همدانی، پیامی در راه، تهران؛ کتابخانه طهوری

اخوان ثالث، مهدی؛ (۱۳۷۶) بدایع و بدعت‌های نیما یوشیج، تهران؛ انتشارات زمستان

باباچاهی، علی؛ (۱۳۸۰) گزاره‌های منفرد، دو جلد، تهران؛ سپنتا

براهنی، رضا؛ (۱۳۷۱) طلا در مس، ج ۱، ناشر؛ نویسنده

----- (۱۳۷۴) خطاب به پروانه‌ها و چرا من دیگر شاعر نیمایی نیستم، تهران؛ نشر مرکز

پاینده، حسین؛ (۱۳۹۰) گفتمان نقد، تهران؛ انتشارات نیلوفر

حریری، ناصر؛ (۱۳۶۵) گفت و شنودی با دکتر براهنی، بابل؛ کتابسرای بابل

----- (۱۳۷۲) گفت و شنودی با احمد شاملو، تهران؛ نشر آویشن و نشر گوهرزاد

حسین پور چافی، علی؛ (۱۳۹۰) جریان‌های شعر معاصر فارسی از کودتا تا انقلاب، تهران؛ امیر کبیر

حسینی، صالح؛ (۱۳۷۱) نیلوفر خاموش، تهران؛ انتشارات نیلوفر

حقوقی، محمد؛ (۱۳۷۳) شعر زمان ما ۳، سهراب سپهری، تهران؛ انتشارات نگاه

سپهری، سهراب؛ (۱۳۸۷) هشت کتاب، قطع جیبی، تهران؛ انتشارات طهوری

----- (۱۳۸۲) اتاق آبی، تهران؛ انتشارات نگاه

سروش، عبدالکریم؛ (۱۳۸۵) فربه‌تر از ایدئولوژی، تهران؛ انتشارات صراط

شادخواست، مهدی؛ (۱۳۸۴) در خلوت روشن، بررسی بیانیه‌ها و نظریه‌ها در شعر معاصر، تهران؛ انتشارات عطایی

شایگان، داریوش؛ (۱۳۸۹) آمیزش افق‌ها، تهران؛ نشر فرزانه

شفیعی کدکنی، محمد رضا؛ (۱۳۹۰) با چراغ و آینه، تهران؛ انتشارات سخن

----- (۱۳۵۹) ادوار شعر فارسی از مشروطیت تا سقوط سلطنت، تهران؛ انتشارات توس

شمخانی، محمد؛ (۱۳۸۴) پیشگامان هنر معاصر ایران، تهران؛ انتشارات آگاه

شمیسا، سیروس؛ (۱۳۷۲) نگاهی به سهراب سپهری، تهران؛ انتشارات مروارید

شمس لنگرودی، محمد؛ (۱۳۹۰) تاریخ تحلیلی شعر نو، ج ۴، تهران؛ نشر مرکز

فرکلاف، نورمن؛ (۱۳۷۹) تحلیل انتقادی گفتمان، مترجمان فاطمه شایسته پیران و ..... تهران؛ مرکز مطالعات و تحقیقات رسانه‌ها

طاهباز، سیروس؛ (۱۳۸۰) خروس جنگی بی‌مانند، تهران؛ نشر فرزانه

مارکوزه، هربرت؛ (۱۳۶۸) بعد زیباشناختی، ترجمه: داریوش مهرجویی، تهران؛ انتشارات اسپرک

مکاریک، ایرنا ریما؛ (۱۳۹۰) دانش‌نامه نظریه‌های ادبی، مهران مهاجر و محمد نبوی، تهران؛ نشر آگه

نوری علا، اسماعیل؛ (۱۳۴۸) صور و اسباب در شعر امروز ایران، تهران؛ سازمان انتشارات بامداد

ولک، رنه؛ (۱۳۹۰) اوستین وارن، ادبیات و جامعه، ترجمه ضیا موحد و پرویز مهاجر، تهران؛ انتشارات نیلوفر

این ضرورت را احساس کرده است که تنها با استقلال فکری می‌تواند خویشتن خود را به نمایش گذارد. استقلال فکری نه تنها ارزشی هنری و ادبی است، بلکه ارزش اجتماعی نیز هست. چه بسیار انسان پرشور و دارای انگیزه و آرمانی که تقلیدشان آنها را به باد داده است. از نظر سپهری فرد انسانی تنها با انتخاب درست مسئول نجات خویشتن است.

حرف‌هایم، مثل یک تکه چمن روشن بود

من به آنان گفتم:

آفتابی لب درگاه شماست

که اگر در بگشایید به رفتار شما می‌تابد (ص ۳۷۴)

## ۲- نتیجه‌گیری

در این مقاله کوشش کردیم که از میان ارزش‌های متعدد شعر سپهری، ارزش اجتماعی آن را مورد بررسی قرار دهیم. این که شعر سپهری دارای کدام ارزش‌های اجتماعی است، بستگی دارد به اینکه اجتماع چه چیزهایی را ارزش می‌داند. اگر فی‌المثل اجتماع، قیام خشونت‌آمیز و انقلابی بر ضد یک نظام سیاسی را ارزش بداند، سپهری موضع‌گیری مشخصی در مورد آن ندارد، ولی اگر حفظ محیط زیست یا تحمل اندیشه مخالف را ارزش بداند، سپهری در صف مقدم قرار دارد. همچنین در این مقاله با بررسی دو نوع نگاه غالب ایدئولوژیک به شعر و ادبیات، و انتظارات معین و یکسونگرانه‌ای که این نوع نگرش دارد، نشان دادیم که سپهری خلاقیت هنری خود را بر نقد چنان نگاهی استوار کرده بود و نگاه غیر ایدئولوژیک را برگزیده و تقویت کرد، و با وجود سکوت، فشار و بی‌اعتنایی جامعه روشنفکری مدافع نگاه ایدئولوژیک، سرانجام مورد پذیرش روشنفکران و مخاطبان هم عصر و هم نسل او و نسل بعد قرار گرفت.

ارزش‌های اجتماعی مبتنی بر نگاه غیر ایدئولوژیک سپهری، نشان می‌دهند، که علی‌رغم برداشتها و نقدهایی که علیه سپهری صورت گرفته است، سپهری شاعری دوستدار اجتماع و مردم است و به سرنوشت انسان به‌طور کلی و همچنین سرنوشت فرد انسانی، حساس است. از جمله این ارزش‌ها: درون‌بینی، محیط زیست، زبان عاری از خشونت، تسامح و صلح، جامعه آرمانی و استقلال فکری است که در این مقاله از آنها بحث کردیم.



# زمان در شعر شیدایی



نگارنده: دکتر علی تسلیمی

متفاوت و پیشتاز است. چه کسی می‌تواند بگوید که شعرهای شهرام شیدایی سنتی است؟

خیام تنها شاعر گذشته است که به زمان اهمیت می‌دهد.

شاعران دیگر کم‌وبیش در فضاها به‌سر می‌بردند و به زمان و مادیت نمی‌اندیشیدند. می‌توان شعر کلاسیک ایران را با تکیه بر بینامتنیتِ وارونه‌ساز یا دگرگون‌کننده امروزی ساخت، ولی شعر خیام با گزاره‌گردانی ساده، امروزی می‌شود. شاعران امروز اگر به‌جای نیما بخواهند به گذشته‌های دور پناه ببرند، بهتر

شهرام شیدایی (۱۳۴۶-۱۳۸۸) از بهترین شاعران دهه‌های هفتاد و هشتاد، به‌جز آثاری که در داستان‌نویسی، ترجمه و تحقیقات ادبی دارد، مجموعه شعرهایی چون آتشی برای آتشی دیگر (۱۳۷۳)، خندیدن در خانه‌ای که می‌سوخت (۱۳۷۹) و سنگی برای زندگی، سنگی برای مرگ (۱۳۸۷) انتشار داده است. وی وارونه‌ی سفیدنویسی‌ها و ابهام‌گرایی‌های موج نویی و پسامدرنِ دیگران به‌پر کردن و سیاه نوشتن در جاهای سفید و خالی پرداخت و از ابهام‌های افراطی دست کشید. گزاره‌گردانی با بینامتنیت یا واژگون‌سازی آثار گذشته کاری

بالا داریم/ که همه چیز را مهربانانه زخمی می‌کند...» خوره‌ی مهربانِ زمان را که آهسته ما را در انزوا زخمی می‌کند، نقیضه می‌سازد. کوتاهی زمان و مرگ در بخشی از دفتر خندیدن در خانه‌ای که می‌سوخت؛ «بی‌آن که بدانی حرف زده‌ای/ بی‌آن که بدانی زنده بوده‌ای/ بی‌آن که بدانی مرده‌ای./ ساعت را بپرس کمکت می‌کند.../ سریع! وگرنه/ واقعاً/ به مرگ/ عادت کرده‌ای» (۱۵)، دامن آدم‌های زنده اما بی‌بهره از کیفیت زندگی و هنر را نیز می‌گیرد. این محتوا تجربه‌ای نزدیک به تجربه‌ی شعرهای فرخزاد را دارد که می‌گوید: مردمی هستند که زندگی حجمی ندارند و از پیش مرده‌اند. اما از آن‌جا که محتوا با تجربه‌ی درونی ما سروکار دارد، تکرارش به چشم نمی‌آید. همچنین تمامی دفتر محتوای نیما در «آی آدم‌ها که در ساحل نشسته شاد و خندانید» و اخوان در «خانه‌ام آتش گرفته‌ست...» تکرار می‌شود که بینامتنیت گزاره‌گردان و شایسته‌ای دارد، ولی این کار مانند تکرار فرم زنده نیست، به‌ویژه اگر ساعت مریض باشد.

شعر «نیاز به کلمه دارم»، در همین دفتر که پر از تیک‌تاک ساعت است، گوینده به ساعت بدل می‌گردد و ساعت با برجسته‌سازی و نه آشنایی‌زدایی، مانند انسان مریض می‌شود تا آن‌جا که کلمه‌ی مرگ را می‌جوید. تیک‌تاک ساعت، خودبه‌خود آزاردهنده است، چه رسد به ساعتی مریض، آن‌هم در یکی شدن آن با گوینده. گذر زمان و پیروی خودبه‌خود دردآور است و مایه‌ی مرگ انسان‌ها و اگر این زمان مریض باشد، به‌ویژه آن‌که با جنگ همراه شود، فاجعه می‌آفریند. این شعر شیدایی آهسته آغاز می‌شود و ناگهان به انفجار می‌رسد. آسیب جنگ از آن ماست نه از آن بیماران که درد نمی‌کشند و خنده‌های زنده بر خانه‌ی سوخته می‌کنند. آری، تانک‌ها در فکر گوینده می‌چرخند و دکتر چاله‌های ناشی از آن را در روحش می‌بیند و آن را بر روی میز می‌کشد، این نقشه به‌گونه‌ای سوررئالیستی

است به خیام بازگردند. شیدایی به‌شیوه‌ای مدرن به زمان می‌نگرد از همان دفتر نخست (آتشی برای آتشی دیگر):

دیروقت است/ فرشته‌ای در کار نیست/ از دنیا چیزی نمی‌دانم/ اسب رم می‌کند/ گاری برمی‌گردد/ از گذشته چیزی نزدیک‌تر می‌شود/ دیروقت است/ بهانه‌ای در کار نیست/ شعر می‌آید و/ به‌جای تو زندگی را می‌گیرد/ همیشه در همان جاده می‌ایستی/ جاده‌ای کم‌گذر/ تا من به تو بگویم دیروقت است، دیروقت/ و تو سر به‌زیر در تاریکی/ به خانه برگردی/ و جای چیزی را همیشه خالی ببینی/ و بنویسی: / برای زندگی یک شعر/ زندگی‌ای کم‌داری<sup>۱</sup>

شعر شیدایی شیوه‌ی استدلالی- شاعرانه دارد. استدلالی است، زیرا آرام آرام یک درون‌مایه چون زمان و مرگ را در نظر دارد و همان موضوع را تا پایان پی می‌گیرد. شاعرانه است، زیرا برای نمونه با «اسب رم می‌کند...» روند استدلال را به‌ظاهر قطع می‌کند، اما ادامه می‌دهد تا از جمله، این سخن را بگوید که با کوتاهی عمر، هنر شعر زنده است و کاش زندگی نیز مانند شعر می‌شد. هنگامی که می‌گوید: «دیروقت است/ فرشته‌ای در کار نیست»، تقابل فرشته‌ی بی‌زمان را با اسب جنبنده‌ی زمان‌مند نشان می‌دهد. فرشته که در کار نباشد، بی‌زمانی رخت می‌بندد. شاعران کلاسیک فرشته را به تصویر می‌کشند، مگر خیام که ما را در زمان پرتاب می‌کند. جنبش زمان مادیت دارد مانند اسب.

از نقاش چینی می‌پرسند: آیا تصویر اسب دشوارتر است یا تصویر پری؟ پاسخ می‌دهد: تصویر اسب، چون کسی پری را ندیده و هر چه بکشند بیننده می‌پذیرد، اما اسب را همگی می‌شناسند. اسب و زمان مادی است، ولی پری موهوم است. با رم کردن اسب، گاری زندگی برمی‌گردد تا به گذشته‌ای که نبودیم برگردیم. در شعر «ما یک خورشید قراضه آن

۱- ارجاع‌هایی که صفحه ندارند، گاهی از سایت‌ها گرفته شده‌اند.

نفس می‌کشد و نقشه‌ی جغرافیایی، تانک و چاله‌ها، زمینه‌ای می‌شوند که جنگ آخرالزمانی تداعی گردد. جنگ که آغاز گردد، راوی درگیر آن می‌گردد. یعنی دیگر تماشاگر و سوژه نیست، خود نیز اوبژه می‌شود. وارد یک بازی نمایشی می‌گردد و برای خود و پیرمرد تماشاچی دارد. او سخن از جاسوس می‌گوید و سپس با بیان شاعرانه یعنی حرکت ناگهانی و درخشان دیگر (:کلاغی مانند سنگ بر شانه‌اش می‌افتد) می‌گوید: «احمق...» و هر دو دیوانه بلکه نیچه را هم که گفته است، من راننده‌ی تانکم که باید تا آزادی بجنگم، گاز بگیرد. تماشاگران کف می‌زنند. شعر با خط روایی و گاه با لحن مکرر بی‌آزار، اما متفاوت ادامه می‌یابد. راوی تماشاگر نمایش رقصی با فضاهای سمبولیک و سوررئالیستی است که رفته‌رفته به خواب می‌رود و خود را مهم به نمایش می‌گذارد: یا در خواب سر شکسته‌اش را می‌بیند، یا پس از خوابیدن می‌افتد و رقص خونش را چون رقص آن زن کوچک و آرام می‌بیند و شاید دارد مرده‌ی خود را می‌بیند، زیرا ادامه دادن را نمی‌داند. برخی سوررئالیسم را در برابر رئالیسم ذهنی می‌دانند. اما چه بسا رئالیسمی که عینی و مادی نیست، مانند ایرانیانی که تکنولوژی مدرن را نفرین می‌کنند و این نفرین بی‌دلیل و انتزاعی است و می‌گویند تکنولوژی روح زمین و انسان را می‌خراشد! و چه بسا سوررئالیسمی که با همه‌ی ابهام‌هایش مادی است؛ ما بیماری، رنج و مرگ را در همین طبیعت بی‌ماشین نیز چون رقصی آرام روی یخ و توی آب تجربه می‌کنیم. دیگر نیازی چندان به سرعت تانک نیست: نیاز به کلمه دارم/ کلمه‌ای که مرا از روی زمین بردارد

من مثل ساعتی مریضم/ و به‌دقت درد می‌کشم/ سکوت تانکی است / که بر زمین فکرهایم می‌چرخد و/ علامت می‌گذارد/ از روی همین علامت‌ها، دکتر/ نقشه‌ی جغرافیایی روحم را روی میز می‌کشد/ و با تاتر دست بر

علامت‌ها می‌گذارد: / چه چاله‌های عمیقی! / ناگهان نقشه نفس می‌کشد/ میز تکان می‌خورد/ و دکتر فریاد: جنگ جهانی... / خلوت پارک./ پیرمردی، آرام روی نیمکت کنار می‌نشیند/ بی‌مقدمه؛ یک نفر جاسوس/ سرش را به این‌ور و آن‌ور / یک نفر جاسوس به خواب‌هایم وارد شده./ کلاغی از روی درخت، مثل یک سنگ پایین می‌آید/ می‌نشیند بر شانه‌اش/ و در گوشش با صدای آدم داد می‌کشد: / احمق! باز که تو حرف زدی.

چیزی دیوانه‌ها را گاز می‌گیرد/ و تماشاچی‌ها کف می‌زنند

نیچه گوشه‌ای در گوش کسی زمزمه می‌کرد:/ من راننده‌ی یک تانکم.

در تاریکی روی یک تکه یخ/ قطعه‌ی نمایشی زیر اجرا می‌شد:/ زنی به اندازه‌ی یک بند انگشت می‌رقصید./ نور مهتابی یک رؤیا با شعاعی کوچک روی آن تکه یخ بود / موسیقی رقصش خود او بود، کوچک، آرام/ به‌قدری آرام می‌رقصید/ که نفهمیدم کی پلک‌هایم افتاد. از جایی که سرم شکسته بود/ خون می‌دوید و در یخ‌ها اسلوموشن می‌شد/ رقص آن موجود و رقص خون در یخ

برای نفس گرفتن/ به روی آب می‌آیم/ و نمی‌دانم چگونه ادامه دهم. (۶۱- ۵۹)

کوتاه‌نوشته‌های دفتر دوم گاهی سفیدنویسی‌هایی دارد و گاه با همه‌ی کوتاهی خود، پر از سیاه‌نوشته‌هاست. نیچه را آغازگر پسامدرن می‌دانند که با سفیدنویسی نیز آشناست. او با کوتاه‌نوشته‌های خود سخنان ژرفی گفته و خود جاهای خالی را در همان ایجاز‌هایش پر و سیاه کرده است؛ به زبان دیگر، نیچه با ایجاز‌ها و قصارهای ژرفش راه را برای بیرون کشیدن سخنان بسیار باز کرده و شاید این قصارها در زمان خود سفیدنویسی بود و در روزگار ما که دیگر سفیدی‌ها و رازها آشکارتر شده‌اند، دیگر سیاه‌نویسی نام می‌گیرند و خودکار شده‌اند، به‌هرروی، کار شاعرانی چون شیدایی برجسته‌سازی و به پیش‌زمینه آوردن شیوه‌های گذشته‌ای است که هنوز می‌توانند زندگی کنند.

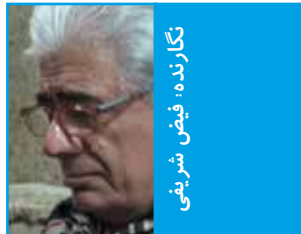


سزیفوس گونه آغاز می‌شود و با این ویژگی نمادین از سیاست توتالیتاری انتقاد می‌کند: شخم زدن برای همیشه، کاشتن هرگز. گوینده از زمین شخم‌زده به کاغذ رو می‌کند و نوشتن در آن مانند کاشتن در زمین ممنوع است. سیاه‌نویسی این جاست که به‌گونه‌ای دلپذیر زمین و کاغذ را به هم پیوند می‌زند: «سراغ کاغذ و قلم بروم/ درباره‌ی چه؟ درباره‌ی چه؟/ بذرهاى گندیده‌ام؟/ وجود گندیده‌ام؟» در این‌جا نقاط خالی و سفید زمین و کاغذ پر می‌شود، به‌ویژه آن‌جا که از گندیدگی بذرها و آدم‌ها می‌گوید. گوینده نمی‌خواهد زمانش را در تعفن حیوانی سپری کند، می‌میرد: نوبت را به من داده‌اند/ که این زمین را مدام شخم بزنم و/ نگذارند چیزی در آن کاشته شود/ ممنوع است / احساس بی‌شرفها را دارم/ از این‌که دوباره توانسته‌ام/ سراغ کاغذ و قلم بروم/ درباره‌ی چه؟ درباره‌ی چه؟/ بذرهاى گندیده‌ام؟/ وجود گندیده‌ام؟/ سرزمین و مردمان گندگرفته‌ام؟/ فکر می‌کنید آن‌قدر بو گرفته باشم/ که ارزش کشته شدن مثل همای سعادت/ تاجی بر سرم بنشیند؟ / بوی تعفن من آیا / این لاشخورها را تا پشت در خانه‌ام/ پشت پنجره‌های اتاقم نکشاند؟/ احساس بی‌شرفها را دارم ساموئل! / بیا و این حیوان را راحت کن/ تفنگ پشت در است.

بسیاری از شعرهای شیدایی را می‌توان در این شعرک دید که با همه‌ی کوتاه‌اش سخنانی بدیهی درباره‌ی مردمی دارد که پیش از مرگ مرده‌اند: «مرگ در شهرهای بزرگ/ عمودی به سراغ آدم می‌آید». شهرهای بزرگ به‌جز خوروی زمان، مرگ‌آفرینان دیگر نیز دارد؛ آدم‌هایی که آشکارا کولی نیستند، بلکه باید دقیق بود تا بتوان کولیان را شناخت: «یک زمانی/ دیدن کولی‌ها در شهر/ استعداد نمی‌خواست». اما در این بخش از دفتر، شعرک‌هایی دارد که به صراحت بیشتری در بدیهی‌گویی و گاه چرندگویی عمدی پرداخته و گویی در پی ضدیت با شعر یا برخی از شعرهاست. در شعر شماره‌ی ۲۴ می‌گوید: «مزخرف بودن شعرها و داستان‌ها مان را فهمیدیم.» شاید نمونه‌اش این باشد: «فیلم،/ در سینمایی خالی پخش می‌شود»، «بابا! برف تا کجا باید ببارد/ که من پسر تو نباشم؟» سیاه‌نویسی‌های شیدایی به سیاهی‌های مرگبار سیاسی و اجتماعی نیز می‌تازد تا مانند ادبیات منحنی، انحطاط جامعه را هم بازتاب دهد. در دفتر سوم، سنگی برای زندگی، سنگی برای مرگ، بیشتر به آن رو کرده است. اما شعرها علیه زشتی‌های جهان امروز استدلالی- نقیضه‌ای شده است، نقیضه‌هایی آشکارتر بر سخنان جنگ‌افروزان و دشمن‌اندیشان و گاه اندیشمندان، اندیشمندانی چون نیچه، دکارت، نیوتن، ساموئل بکت، گونتر گراس و دیگران که هم‌دلی‌هایی با آنها نیز دارد. این شعرها با لحن گفت‌وگویی و گاه عامیانه ولی با زبانی بیش از پیش استعاری و طنزآمیز به قلم آمده است و در همین حال که می‌توانند جدا و گسسته خوانده شوند، پیوسته و روایی نیز هستند. دفتر سوم نیز همه‌ی ویژگی‌های سیاه‌نویسی؛ یعنی نثرگونگی، آشتی شعر با پیام‌ها و شعارگونه‌های خشمناک، بازگشت بافاصله، استدلال‌های شاعرانه، بیان سیاهی‌های زمان رنجبار و سیاهی‌های اجتماعی و سیاسی را دارد. شعر شماره‌ی ۳۰



# شکل در غزل‌های سعدی و حافظ



نگارنده: فیض شریفی

و در صدا و لحن، مکان و زمان و تصاویر آنها مشهود است. مثلاً سعدی در یک شکل مثلث‌وار (عاشق، معشوق و رقیب) به محبوب خویش می‌گوید: «از دست رفته نه تنها منم در این سودا / چه دست‌ها که از دست تو بر خداوند است...». حافظ نیز بر همین ساختار می‌گوید: «به یک کرشمه که نرگس به خودفروشی کرد

حافظ برآمد تمامی شاعران و نویسندگان پیش از خود است. او بیش از همه در لفظ و معنی و شکل، آنتولوژی سعدی است. هماهنگی‌های شکلی و محتوایی و سادگی و وحدت در آرا و اشعار هر دو موجود است. این مناسبات و روابط اجزا و عناصر درون و بیرون متن اغلب در غزل‌های سعدی و حافظ در صامت‌ها و مصوت‌ها، در کلمات و سطرها

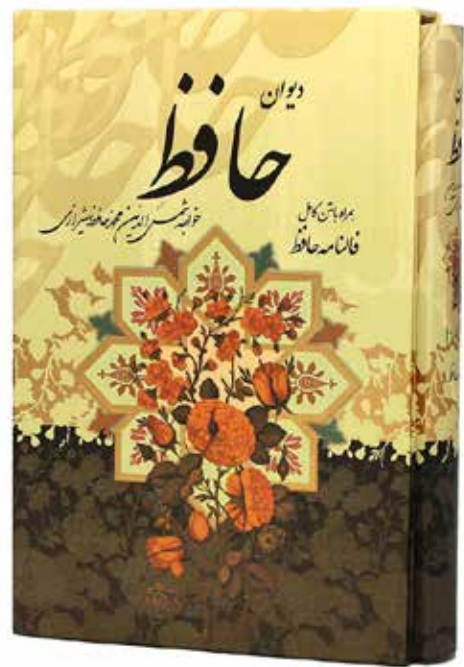
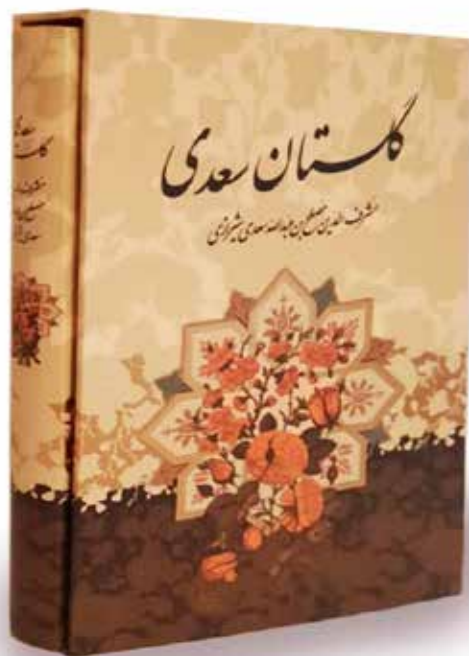
قمرم / ندانم این شب قدر است یا ستاره  
روز / تویی برابر من یا خیال در نظرم.../  
سخن بگوی که بیگانه پیش ما کس  
نیست /

به غیر شمع و همین ساعتش زبان بیرم  
/ میان ما به جز این پیرهن نخواهد بود  
/ وگر حجاب شود تا به دامنش بدرم /  
مگوی سعدی از این درد جان نخواهد برد  
/ بگو کجا برم آن جان که از غمت بیرم...  
در اینجا فقط تعامل میان عاشق و معشوق  
است و توقف در منزل عاشق یا معشوق و  
حاکمیت معشوق در یک حصار ساختاری و  
دیدار عاشق و معشوق در «شب».

تمام ماجراهای خوش در شعر سعدی و حافظ  
در شب رخ می‌دهد. این شب با «آغوش،  
شاهد، شکر و آتش» و نغمه‌های دلپذیر «ش»  
شروع می‌شود و با «م، و» و فعل‌ها در  
زمان حال پیش می‌رود و با یک عشق  
اروتیکی (هماهنگی ذهنی و قلبی و وجدان  
شهووی برافروخته) هم پایان نمی‌یابد. راوی  
این دم دقیق و لغزنده را با معشوق مغتنم  
می‌شمرد.

/ فریب چشم تو صد فتنه در جهان  
انداخت...». فرم دیگری که سعدی در اشعار  
خود برجسته کرده، فرم دایره‌وار است.  
در این جا معشوق در کانون نگاه عاشقان  
ایستاده است و مابقی عاشقان در اطراف او  
دایره زده‌اند: «به کمند سر زلفت نه من  
افتادم و بس / که به هر حلقه‌ی موی تو  
گرفتاری هست...». حافظ: «در دیر مغان  
آمد یارم قدحی در دست / مست از می و  
می‌خواران از نرگس مستش مست...».  
و شکل سوم، دو تایی و فرم خطی است  
که در سعدی بیشتر و در حافظ کمتر است.  
حافظ گوید: «خمی که ابروی شوخ تو در  
کمان انداخت / به قصد جان من زار ناتوان  
انداخت...».

و سعدی در غزل شورانگیز و دلبرانه‌اش  
می‌گوید: «یک امشبی که در آغوش شاهد  
و شکرم / گرم چو عود بر آتش نهند، غم  
نخورم / چو التماس برآمد، هلاک باکی  
نیست / کجاست تیر بلا گو بیا که من  
سپریم / ببند یک نفس ای آسمان دریچه‌ی  
صبح / برآفتاب که امشب خوش است با





# نگاهی گذرا به حضور چهره‌ی زن در شعر ایران



نگارنده: علی عظیمی

عاشقانه قرار گرفته مرد است نه زن و به همین دلیل تغزل ایرانی نیز بیشتر تغزل مذکر است. این نوع تغزل مذکر دو عیب اساسی داشته است؛ یکی اینکه مرد تصویری جامع از زن به دست نداده است و دیگر اینکه هیچ زنی نه تصویری از خود در شعر مردان دیده و نه توانسته است به شیوه‌ای سالم تصویری از مرد در تغزل زنانه‌ی خود بدهد. و این حقیقتی است که تا زمان فروغ ادامه داشت ناگزیریم برای روشن شدن بحث نیم‌نگاهی به اعصار و دوره‌های گذشته‌ی شعر بیفکنیم، برمی‌گردیم به قرن چهار و پنج هجری و نقش زن را در شعر آن دوره جست‌وجو می‌کنم.

در این دوره اگر واقع‌بینانه بنگریم زن هیچ جایگاهی در شعر ندارد. در تشبیه‌ها و تغزل‌ها بیشتر چهره‌ی ترک پسری شوخ یا دلاور با سرین‌های سپید و گرد همچون تل سمن و با کمرهای نزار و زار چون تار قصب جلوه‌گری می‌کند. دکتر شفיעی کدکنی در کتاب صور خیال در شعر فارسی می‌نویسد: «در شعر دوره‌ی غزنوی این مسئله

زن تأثیر ریتم‌های کوچک و بزرگ خون و نسل‌هایی است که مرد بارها بدان باز می‌گردد برای دل آسودگی و رهایی.

چهره‌ی زن در شعر معاصر گاهی به صورت کهن الگو یا آرکی تایپ و یا ایزد بانو و گاهی به صورت عینی آن چنان که در اجتماع وجود دارد ظاهر می‌شود. این خصوصیت بعد از دوره‌ی مشروطه بر ادبیات ایران مستولی شد. گو اینکه ابتدا بر ادبیات داستانی و بعد بر شعر مستولی گشت؛ دکتر براهنی در بررسی خود در کتاب طلا در مس می‌نویسد: «به‌طور کلی از شعر فارسی تا آستانه مشروطیت به این نتیجه رسیده‌ام که در شعر تغزلی ایران، معشوق ناب زن بسیار کم است و توصیف‌هایی که شاعران ایران از معشوق میکنند، توصیفی است از مردان با خصایص زنان و ما اگر از استثناهای بسیار ناچیز در شعر تغزلی بگذریم معشوق ایرانی در این نوع شعر، بیشتر دو جنسی است تا تک جنسی و جنسی که بیشتر هدف عشق شاعرانه یا شعر



کار ماندن غلام با خواجه‌ی خویش در جنگ به طول می‌انجامید و در همه‌ی احوال همراه او بود؛ ایشان را که در تنگنای شهوت بودند وادار کرد به غلامان روی آورند و در سفرها بدین کار عادت کنند و چون به منازل خویش بازگشتند این میل در ایشان ریشه دوانده بود... و اگر این کار در میان اعراب شایع بود در غزل‌های ایشان منعکس می‌شد و موضوع فخرها و هجوها قرار می‌گرفت و در اشعار و اخبار ایشان آشکار می‌شد و آن‌چه دلیل سلامت ایشان از این کار است نبودن این‌گونه معانی در شعرها و آثار ایشان است و اگر هم دیده شود در مورد افراد پست و بی‌گوهر است و مردم گویند که در هند نیز اندکی از این اخلاق زشت وجود دارد که آشکارا نیست.

پس می‌توان برای عدم حضور چهره‌ی زن در شعر این دوره ۳ دلیل را جمع بندی و عرضه کرد:

۱- عدم نقش زنان در اجتماع چراکه آنان بیشتر در اندرونی‌ها محبوس بودند.

۲- اشتغال مردان در میدان جنگ آن هم به صورت طولانی و طویل‌مدت و عدم دسترسی به زنان که خود این ارتباط باعث توصیف شاعران می‌شود.

۳- دوری میدان‌های جنگ و همه‌ی این دلایل باعث می‌شود که حتی در توصیف معشوق نیز از ابزارهای خشن و نظامی سود برده شود. برای مثال ابروی معشوق را به کمان و مژگان او را به خنجر و گیسویش را به کماند و نگاهش را به تیر تشبیه می‌کردند و وصفش را به خونخوار و ستمگر و جفاپیشه و غارتگر و عهدشکن و عربده‌جو و پرخاشگر متصف می‌کردند و این ماند و ماند تا به صورت یک سنت در شعر فارسی جلوه‌گری کرد که حتی کاراکتر ترک مفهوم لغوی و قاموسی خود را از دست داد و به معنی مطلق معشوق و مطلق زیبا به کار رفت. به این دو بیت حافظ و سعدی به‌عنوان نمونه توجه کنید.

آن ترک پری چهره که دوش از بر ما رفت  
آیا چه خطا دید که از راه خطا رفت

حافظ

یا حضرت سعدی؛

سعدی از پرده‌ی عشاق چه خوش می‌گوید  
ترک من! پرده برانداز که هندوی توأم

در این دوران رابطه‌ی بندگی و خواجگی بین معشوق و عاشق برقرار شد. البته این نکته را نگفته‌ها نکنم که همه‌ی این مسائل به اجتماع آن زمان بر می‌گردد حقیقت در این است که نقش زن در دوره‌ی فوق‌الذکر چیزی جز یک کالا یا وسیله‌ای بیش نبوده و یا اگر

چندان رواج دارد که معشوق مؤنث را به دشواری می‌توان یافت و بیشتر خصایصی که از معشوق در شعر می‌آورند خصایص جوانی است جنگی و دلیر که در جنگ دشمن شکار است و در بزم عاشق‌کش و عشوه‌گر این موضوع در شعر همه‌ی گویندگان عصر غزنوی با صراحت تمام از سپاهی بودن معشوق سخن می‌رود و این هم نمونه‌ای از امیر معزی این شوخ‌سواران که دل خلق ستانند گویی ز که زادند و به‌خوبی به که مانند.

۱- طلالدر مس - ج اول - زن و مرد در شعر فارسی - صص ۳۴ و ۲۵۳۳ - صور خیال در شعر فارسی - دکتر محمدرضا شفیعی کدکنی - نشر نیل - ۱۳۵۰ - بخش رنگ سپاهی تصویرهای غنایی و تأثیر عنصر ترک و زندگی سپاهی در صور خیال گویندگان - صص ۲۲۵ و ۲۴۵

ترکند به اصل اند روشک نیست ولیکن

از خوبی و زیبایی خورشید زمانند

میران سپاهند و عروسان و ناقند

گردان جهانند و هزیران دمانند

مشکین خط و شیرین سخن و غالبه زلفند

سیمین‌برو زرین‌کمر و موی میانند

با جام و قدح بابت بوسند و کنارند

با کفش و کمر بابت خوفند و امانند

در رزم به جز تیغ زدن رای نبینند

در بزم به جز دل ستدن کار ندانند

و از همین دوره است که تأثیر سپاهیان و ابزارهای سپاهی در تصاویر شعر غنایی فارسی جلوه‌گری می‌کند. عاملی تاریخی سبب شده است که این‌گونه تصاویر در ادب اسلامی به‌ویژه در ادب فارسی گسترش یابد و این خصوصیت چیزی است که از ادب این دوره یعنی قرن چهارم و پنجم به شعر دوره‌های بعد انتقال می‌یابد؛ زیرا عشق به هم‌جنس که اغلب غلامی ترک و سپاهی است موضوع عمومی تغزل‌های گویندگان این عصر است و کار هم‌جنس‌بازی در مشرق - ایران که مرکز انتشار ادب و شعر دری بود در این عصر امری شناخته و آشکارا بوده که ثالبی در ثمار القلوب عنوانی برای آن قائل شده و می‌گوید: جاحظ گفته است که سبب شیوع این کار در میان مردم خراسان و عادت ایشان بدین کار این بوده که ایشان در جنگ‌ها بسیار شرکت می‌کردند و نمی‌توانستند زنان و دوشیزگان را به میدان جنگ ببرند و ناگزیر غلامان را با خود می‌بردند تا در تهیه‌ی مئونه‌ی زندگی ایشان را یاری کنند و چون

به نام لیر خوانده می‌شد و از این رو در زبان‌های فرنگی به اشعار غنایی لیریک می‌گویند. برخی از منتقدان اصل اشعار عاشقانه را به روابط مرد و زن در دوران مادر سالاری که جامعه تحت حکومت زن بود مربوط کرده‌اند و اشعار عاشقانه را همان ستایش‌ها و اوراد و اذکاری دانسته‌اند که مردان برای زن حاکم بر قبیله یا جامعه می‌سروده و می‌خوانده‌اند. بدین ترتیب در عصر الهگان و در باب انواع مؤنث و در دوره‌ای که ریاست جوامع کشاورزی بر عهده‌ی زنان بوده است مدایح و اورادی در ستایش ایشان رواج داشته است که بعدها به صورت سنن ادب غنایی درآمده است. Lyric

## ۱- انواع ادبی دکتر شمیسا فصل سوم ادب غنایی، ص ۱۷۳) ۲ - همان جا ص ۱۲۰

اما در شعر فارسی مهم‌ترین قالب که نشان دهنده‌ی ادب غنایی است غزل است؛ هر چند بسیاری از محققان «داستان، مرثیه مناجات بئالشکوی و گلایه و تغزل که در قالب، غزل مثنوی و رباعی و حتی قصیده مطرح شده است را جز ادب غنایی در شعر فارسی ذکر کرده‌اند؛ اما مهم‌ترین و بارزترین نوع این ادب در شعر فارسی که تاکنون پویاست همانا غزل است. باری پیشینه‌ی اشعار غنایی را باید در ادبیات عامیانه‌ی ملل جست‌وجو کرد. بدین معنی که قدمت این اشعار بسیار است، چنان‌که در ترانه‌های روستایی و شبانی جا پای آن به‌وضوح دیده می‌شود، هر چند که دوران اوج و رواج آن به ایام گسترش تمدن و شهرنشینی برمی‌گردد. همان‌طور که گذشت در دوره‌ی غزنوی تغزل مردانه بسیار شایع بود؛ اما در دوره‌ی سلجوقی دو ویژگی مهم و اتفاق اساسی بیشتر به چشم می‌خورد.

## ۲- درآمیختگی زبان و تأسیس مدارس دینی و رواج عربی و معارف اسلامی.

با این دو اتفاق است که شعر تبدیل به عارفانه‌گویی و تصوف و اندیشه‌های متصوفانه شد و غزل که نماینده‌ی شعر این دوره است تبدیل شد به یکی از قالب شعر برای بیان مضامین عرفانی و این تبدیل عشق زمینی و حتی به نوعی پست یا به عبارتی بهتر این عشق از مرد به مرد به عشق عرفانی، نتیجه‌ی پیدایش ذهنیت عارفانه شد با توجه به اصل «کنش و واکنش» در تاریخ ادبی. و در این دوره است که اشعاری با عنوان سگیات متداول می‌شود. چنان‌که عاشق آرزو دارد که همنشین سگ معشوق شود. باری چهره‌ی زن در این دوره مثل دوره‌ی قبل در غبار و مه

خوشبینانه بنگریم وسیله‌ای برای تولید نسل. در فرهنگ سامی زن به‌عنوان موجودی گناهکار موجودی که وسیله‌ای برای هیبوط بوده نشان داده شده است. موجودی که برابر با اژدهاست. بسیاری امروزه البته (عوام) به این مصرع شاهنامه اشاره می‌کنند که زن و اژدها هر دو در خاک به و این باور چه آن زمان چه این زمان به قوت خود باقی است. وقتی که به شاهنامه که اثری در خور و فراموش‌ناشدنی است نظر می‌افکنیم می‌بینیم کاراکترهای آن که چیزی جز مردم همان عصر در جامه‌ی رمز و نماد نیستند دارای نگاه زن‌کهرتر نگر یا زن‌فروتربین هستند. البته من نیز چون بسیاری بر این باورم که خود فردوسی دارای این نگاه نیست و نگره‌ی مثبت فردوسی را می‌توان در بیژن و منیژه به وضوح دید؛ اما کاراکترهای آن که همان مردم زمانه هستند تلقی‌شان از زن از این دست است.

کسی کو بود مهتر انجمن

کفن بهتر او را ز فرمان زن

سیاوش به گفتار زن شد به باد

خجسته زنی کو ز مادر نژاد

(ج ۳، چاپ مسکو، ص ۱۷۱)

بد از من که هرگز می‌ادم میان

که ماده شد از تخم نره کیان

به اخترش کس دان که دخترش نیست

چو دختر بود روشن اخترش نیست

(ج ۱ ص ۸۹)

بدان تاش دختر نباشد ز بن

نباید شنیدنش ننگ سخن

(ج ۱، ص ۱۶۶)

که فرزند بدگر شود نره شیر

به خون پدر هم نباشد دلیر

مگر در نهانش سخن دیگر است

پژوهنده را راز با مادر است و...

یا

چو با زن پس پرده باشد جوان

بماند منش پست و تیره‌روان

(ج ۶ ص ۲۲۱)

باری پس از آن دوره‌ی حکومت سلجوقیان و زوال قصیده و تشبیه‌ها و تغزل‌ها فرا رسید و غزل به‌عنوان یک قالب جلوه‌گری کرد. پیش از آنکه نگاهی به این دوران بیندازیم ابتدا به ادب غنایی و شعر غنایی در ایران نیم نگاهی کنیم. ادب غنایی در اصل اشعاری است که احساسات و عواطف شخصی را مطرح می‌کند. این‌گونه اشعار که کوتاه بود در یونان باستان با همراهی سازی

## زن خوب فرمانبر پارسا

## کند مرد درویش را پادشا

بوستان سعدی - ص ۱۶۳

همان‌طور که می‌بینید و می‌خوانید زن ایدئال سعدی زنی است که فرمانبر و پارسا و پوشیده و مستور باشد راه بازار نگیرد با صدای بلند.

صحبت نکند به روی بیگانه نخندد و بی اجازه شوهر از خانه بیرون نرود و البته شاعر با به یاد آوردن سخن دو نفر که سرگشته از دست زن بودند فتوا می‌دهد که در جهان زن نباشد و فتوای جالب‌تر آن را در بیت آخر می‌خوانید: که بله یکی از وظایف مردها این است که هر بهار که می‌شود زن را نیز نو کنند. این نگاه خودبینانه و مکتبی است. از این دست نگاه‌ها در ادبیات تعلیمی ما بالاخص بی‌شمار است؛ اما منظور نویسنده چهره‌ی واقعی زن به همان صورت زنانه است که متأسفانه در شعر ما جزئاً و در ادبیات ما کلاً یافت نمی‌شود... اگر به‌نوعی به رابطه عاشقانه زن و مرد هم در ادبیات بنگریم می‌بینیم که در بیش از هزار سال ادبیات درخشان ما رابطه‌ی عاشقانه‌ی میان زن و مرد با دخالت شخص ثالثی - همچون دایه شکل پذیرفته است. به ویس و رامین خسرو و شیرین رودابه و زال یوسف و زلیخا بیژن و منیژه، بختاش و رابعه و برخی از داستان‌های هزارویک‌شب نگاه کنید و شخصیت حیرت‌آور دایه را که از طریق پا در میانی‌ها، سنت‌شکنی‌ها و در مقام پیک مشاور مدافع مخاطب، مصاحب و سپر بلا پل عاشق و معشوق می‌شود را بررسی کنید. او با حيله و نیرنگ و با قدرتی جادویی و جسارتی بی‌همتا محدودیت‌های مذهبی، اجتماعی و اخلاقی را که در راه حضور زن به‌طور اعم و ابراز عشق و شور و شهوت زنانه به‌طور اخص در عرصه‌های عمومی وجود دارد با اعمال خود از میان برمی‌دارد مقصود از ذکر این مطالب این است که حتی در حوزه‌ی ادبیات غنایی و لیریک و حتی قصه‌های منظوم عاشقانه‌ی ما زنان که حضوری ناگزیر و محورین دارند نمی‌توانسته‌اند از شور و طلب زنانه مستقیم و بدون ترفندهای روایی داستانی سخن گویند. شرم زنانه و غیرت مردانه ایجاب می‌کرد که مراعات عفت کلام بشود و قهرمانان زن همچون دریدگان و سلیطگان هرزه‌تن و زبان‌دراز نباشند. این نکته واضح و مبرهن است که زن در قرن‌های قبل حق اظهار علایق خود را نداشته است؛ بنابر همین چهره‌ای نیز از آن یافت نمی‌شود. باری به بحث اساسی خود باز می‌گردیم.

از اواخر قرن هشتم تا اوایل قرن دهم را دوران سکون

گم و ناپیدا است؛ زیرا معشوق در این دوره یک جمال ملکوتی است. اگرچه سایه‌ها و مشخصاتی در شعر این دوره دیده می‌شود؛ اما به دلیل آن تفکر، عارفانه رنگ آسمانی می‌گیرد نه زمینی.

پس از دوره‌ی سلجوقیان به دوره‌ی مهم دیگری بر می‌خوریم. حکومت مغولان و ایلخانان و اتابکان که از نظر جنگ و خونریزی و اغتشاش و تحول جز شاخص‌ترین قرون تاریخی از نظر ادبی و اعتلای شعر عرفانی و ترقی و شکوفایی شعر غنایی البته خنثی در ایران است؛ این دوره دوره‌ی تثبیت تصوف است و اشاعه و رواج آن.

مؤتمن در کتاب تحول شعر فارسی در رابطه با روابط عاشقانه در این دوره می‌نویسد: معاشقه با امردان همچنان به قوت خود باقی است و کسانی که ذوق و حالی داشتند غالباً با ساده‌رویان صاحب‌جمال نرد عشق می‌باختند. با این تفاوت که گذشتگان در عشق خود کامیاب بودند و ایشان اغلب به حریم معشوق راه نداشتند و دست آرزویشان از دامان وصال کوتاه بود. اشعار عاشقانه‌ی دوره‌ی مغول که حاکی از وصال و کامیابی و بوسه و کنار و تمایلات مادی و عشق‌های مجازی و عادی است چندان زیاد و قابل ملاحظه نیست و دیگر اینکه این‌گونه اشعار یا بر اثر عشق‌ورزی با زنان و معاشقه‌ی هوسناک با شاهدان بازاری و هر جایی به‌وجود آمده است و یا اساساً واقعیتی در عالم خارج نداشته و حکایت آرزوهای سرکوب‌شده‌ی شاعر و تخیلات او می‌کند و یا هیچ‌یک از آنها نبوده و عاشق تنها همان نگاه جانانه و روابط عادی و در عین حال گرم و صمیمانه با معشوق را به‌طور معمول وصال و کامرانی تلقی می‌کرده است و به‌گمانم این موضوع آخر با حقیقت بیشتر مطابقت دارد. باری به روایت مؤتمن هنوز تغزل مذکر در این دوره رواج دارد؛ اگرچه در شعر سعدی و حافظ به اشعار عاشقانه‌ای بر می‌خوریم که دو جنسی است؛ بدین معنی که هم می‌توان بر زن متصفش کرد، هم بر مرد.

البته این نکته را باید متذکر شوم که منظور عدم حضور چهره‌ی زن در شعر نه بدین معناست که اصلاً هیچ چهره‌ای از زن در شعر فارسی نبوده بلکه اگر هم چهره‌ای بوده چهره‌ای مکتبی و در هزار لایه ابهام بوده است. منظور راقم این‌سطور حضور چهره‌ی زنانه به همان صورت که می‌توان از لحاظ اوصاف و ویژگی‌ها به یک زن متصفش کرد است نه چیز دیگری و اظهار آن اوصاف و ویژگی‌هاست و گر نه سعدی در همین دوره زن ایدئال خود را به‌تصویر می‌کشد.

بخوانید:

و معشوق و حالات آنان مبنی بر واقعیت باشد. اما چگونه می‌توانستند در اجتماع قرون وسطایی آن دوره از معشوق واقعی زن نام برند و از او نشانی دهند؟ از این رو عمداً به سوی معشوق مرد رفتند که سخن گفتن از او به اندازه‌ی زن خطرناک نبود و این شعر مکتب وقوع را بی‌جان و غیر قابل اعتنا کرد. محتشم کاشانی در رساله‌ی جلالیه ۶۴ غزل درباره‌ی شاطر جلال معشوق خود سروده است که وجود حقیقی داشت و همه او را در کاشان می‌شناختند. در ضمن باید توجه داشت که فساد اخلاقی مخصوصاً در زمینه عشق مرد به مرد در این قرن رواج تمام داشت و در قرون بعد نیز مخصوصاً در نواحی مرکزی ایران از قبیل، کاشان یزد و اصفهان همچنان ادامه داشت. امرد خانه‌های متعدد در شهرها دایر بود و دولت صفویه از این امرد خانه‌ها مالیات‌های کلان می‌گرفت؛ اما اشتباه اصلی شاعران مکتب وقوع در مسئله‌ی بازگشت به حقیقت و واقعیت‌گویی در این بود که واقعیت را تحت‌تأثیر سابقه‌ی غزل‌پردازی فقط طرح ماجراهای عاشق و معشوق می‌پنداشتند و به دیگر واقعیت‌های پیرامون خود توجه نداشتند. و این شیوه چنان متداول شد که حتی شاعری چون وحشی بافقی در این راه به دست معشوق خود کشته شد. وحشی در ترکیب‌بند مربع معروف خود در بخشی از آن می‌گوید:

ای پسر چند به کام دگرانت بینم

سر خوش و مست از جام دگرانت بینم

مایه‌ی عیش مدام دگرانت بینم

ساقی مجلس عام دگرانت بینم

تو چه دانی که شدی یار چه بی‌باکی چند

چه هوس‌ها که ندارند هوسناکی چند

پس از افول مکتب وقوع و واسوخت دوره‌ی سبک هندی آغاز می‌شود. در این دوره نیز چهره‌ی زن در هاله‌ی غبار باقی مانده است و پس از آن دوران فترت یا عصر مدیحه‌های مکرر آغاز می‌شود. این دوره از انقراض صفویه تا سلطنت قاجار را شامل می‌شود. شعر رو به مدح و مدیحه‌گویی می‌آورد و دوباره بازار صله و قصیده رونق می‌گیرد هرچند که غزل این دوره مبتنی بر عشق و عاشقی است؛ اما چون تقلید صرف است پس چهره‌ی معشوق همان چهره‌ی دوره‌های قبل است.

دکتر شفیع در کتاب ادوار شعر فارسی در مورد این دوره می‌نویسد: «انسان این دوره انسانی است در بند سنت و حوزه‌ی نفوذ قاطع شریعت و شعر این دوره هم در قلمر و قاطع سنت و دین است و این جمله‌ی ویتگنشتاین به ذهن می‌آید که محدودیت زبان من محدودیت جهان من است؛ وقتی زبان شعر شاعری

نام نهادند. این دوره، دوره‌ی افول عارفانه‌گویی داشت. پس از آن به شعر عارفانه کمتر پرداخته می‌شود و شاعران کمتر به آن توجه می‌کنند. یکی از مشخصه‌های شعر این دوره وارد شدن اصطلاحات خاص عرفانی است؛ چنان‌که شاعر معانی و اصطلاحات عرفانی را چنان در شعر به کار می‌برد؛ گویی در صد تألیف رساله یا کتاب منظومی در تفسیر اصول و عقاید متصوفه است، به همین دلیل است که بسیاری از منتقدین این دوره را عصر عرفان علمی منظوم نامیده‌اند.

اشعار سگیات، اوجش در این دوره است و غزلیات عارفانه هم همان تکرار کار و روش گذشتگان چه در حوزه‌ی تفکر و چه در صورت و قالب شعر است. معشوق هم مانند دوره‌های قبل از امردان صاحب جمال است. از تنها شاعری که می‌توان در این دوره از آن نام برد جامی است آن هم به دلیل جنبه‌ی تدین و ملایی و زهد و پرهیز خاص خودش آن تأثیر و گیرایی را شعرش دارا نیست.

با حضور باباغانی و وحشی بافقی پیدایش مکتبی به نام وقوع و واسوخت که اولی مبتنی بر روایت واقعی وقایع عاشق و معشوق و حالات آنان است و ذومی مبتنی بر اعراض عاشق از معشوق است آغاز می‌گردد.

چهره‌ی زن در شعر هیچ تغییری نمی‌کند یعنی اصلاً وجودی ندارد تا تغییری کند. این دوره یک پرش نسبتاً بلند به عقب می‌کند یعنی باز هم به دوران اوج تغزل مذکر برمی‌گردد. دکتر شمیسا در کتاب سبک‌شناسی شعر در مورد مکتب وقوع می‌نویسند این سبک در ربع قرن دهم شکل گرفت و در نیمه‌ی دوم همان قرن به اوج خود رسید و تقریباً تا ربع اول قرن یازدهم ادامه داشت. چاره‌ای که شاعران این دوره از برای نوآوری و رهایی از ابتذال و تقلید اندیشیده بودند در اساس و از لحاظ نظری جالب است. اما در آن چند «اما» کاملاً هست. آنان تشخیص داده بودند که شعر سبک عراقی از واقعیت دور شده و جنبه‌ی ذهنی و تخیلی یافته است و در زیر بار سنن ادبی در حال فناست. پس باید به سوی حقیقت‌گویی و واقعیت وقوع‌گویی بازگشت. اما مسئله این است که قالب مسلط شعری قرن‌ها غزل بود که دو قهرمان اصلی بیش ندارد؛ عاشق و معشوق و همواره معشوق در حال اعراض از عاشق بیچاره است. آنان بر آن شدند تا این رابطه را دگرگون کنند: اکنون اولاً عاشق می‌تواند از معشوق اعراض کند و ثانیاً معشوق در رابطه‌های عاشقانه باید جنبه‌ی حقیقی بیابد. پس اساس شعر مکتب وقوع این است که وقایع بین عاشق

و ملموس تر نمی‌ماند و با ظهور نیما و روشن کردن نگرش‌ها هرچه عینی‌تر و ملموس‌تر شد. چنانکه در شعر فروغ زنانگی بسیار دیده می‌شود و یا در شعر شاملو چهره‌ی زن به عینه با ساخت امروزی‌اش به‌وضوح نمایان است. باری این نوشتار نگاهی گذرا داشت به چهره‌ی زن در شعر فارسی، گو اینکه راقم این سطور را عقیده بر آن است که اگر بررسی دقیق‌تر و ریزتر گردد خود رساله‌ای می‌گردد به حجم همین کتاب یا بیشتر. باری همان‌طور که گذشت این ابهام چهره‌ی زن بر می‌گردد به تفکر اجتماعی و نقش زن در اجتماع ایران. چهره‌ای که خود زنان هم به آن با دیده‌ی شک می‌نگرند و انسانی که پنجه بر شیر می‌کشد. اما از موش می‌ترسد و با توجه به جامعه‌ی مرد سالار ایران این نگره‌ی زن فروترین رواج بی‌شمار دارد. البته در غرب نیز این نگرش‌ها رواج داشته و دارد. زیگموند فروید جنسیت زنانه را قلمرو تاریکی نامیده است؟ او از زنان به‌مثابه موجوداتی منفعل، خودشیفته خودآزار و در حسرت آلت تناسلی ترینه و برخوردار از وجدان اخلاقی کمتری نسبت به مردان یاد می‌کند که البته مورد انتقاد اصحاب مکتب اصالت زن قرار گرفته است. در فرهنگ اصیل ایرانی زن جایگاه نباید انکار کرد که به‌رحال این دو جنس هم از لحاظ اخلاقی هم‌جنسی و کلا روحیات و کردار با یکدیگر تفاوت‌های بی‌شماری دارند؛ اما اسلام از لحاظ ارزشی تساوی را برای آنان قائل شده است. باز هم تأکید می‌کنم که در اسلام ناب و بدون تحریف این وضع وجود دارد نه در اسلامی که خطابش نسبت به زن ضعیفه است. اساساً از لحاظ لغوی هم اگر به واژه‌ی زن نگریسته شود زن از زندگی و از زایش و از رویش می‌آید. باری زن در کنار مرد و مرد در کنار زن دو نیمه‌ی کامل‌کننده‌ی یکدیگرند.

### منابع و مآخذ

- ۱- طلا در مس در شعر و شاعری، ج ۱، رضا براهنی، ناشر نویسنده ج اول ۱۳۷۱
- ۲- صور خیال در شعر فارسی دکتر محمدرضا شفیعی کدکنی، نشر نیل ج اول ۱۳۵۰
- انواع ادبی، دکتر سیروس شمیسا، نشر فردوس، چ ششم تهران ۱۳۷۸
- تحول شعر فارسی، زین‌العابدین مؤتمن کتابخانه طهوری چ سوم تهران ۱۳۵۵
- ۵ سبک‌شناسی شعر دکتر سیروس شمیسا نشر فردوس ج اول ۱۳۷۴ ادوار شعر فارسی از مشروطیت تا سقوط سلطنت دکتر محمدرضا شفیعی کدکنی، نشر توس اردیبهشت ۱۳۵۹
- چهار شاعر آزادی‌جست‌وجویی در سرگذشت و آثار عارف، عشقی بهار، فرخی یزدی نشر نگاه ج اول ۱۳۶۹

تکراری باشد مسلماً جهان‌بینی او نیز تکراری است. در نظر شاعر این دوره جهان چیزی است ایستا برای او. ۱- سبک‌شناسی شعر، سیروس شمیسا بخش شعر حد واسط سبک عراقی و هندی

هیچ‌گونه تغییری در پیرامون و روابط اجتماعی جهان اطرافش حس نمی‌شود. به‌نظر او جهان چیز پوینده‌ای نیست، حرکت اگر حرکتی هم وجود داشته باشد در شعر این دوره هیچ انعکاسی ندارد.

تا دوره مشروطه چهره‌ی زن در شعر و کلا در ادبیات در هاله‌ای از غبار گم است؛ اما پس از دوره‌ی بازگشت در دوره‌ی مشروطه و عصر رضاخانی به زن توجه خاصی می‌شود. چنان‌که در حوزه‌ی ادبیات داستانی تهران مخوف مشفق کاظمی، سال‌های سیاه عباس خلیلی و «جنایات بشر» بدیع انصاری از جمله آثاری بودند که به مسئله‌ی زن می‌پرداختند. به‌رحال یکی از مضامین روشنفکران آن دوران وضع ناگوار و مظلومانه‌ی زنان ایرانی است. بی‌سواد و بی‌فرهنگی قوانین مردسالار و یک‌جانبه و تبعیض جامعه‌ی پدر شاهی، زنان را محکوم اسارت و بندگی مردان می‌کند. اگر زنی زنجیر این اسارت بگسلد فقط به هاوی‌ی مهلک‌تری افتاده است. جامعه‌ی گرگ صفت برای او فحشا و بیماری و مرگ تدارک دیده است.

به هر تعبیر روشنفکران علت این فرجام شوم را بی‌فرهنگی جامعه و به‌ویژه بی‌سواد و عقب‌ماندگی زنان می‌دانستند و از آنجا که معتقد بودند در مبارزه برای حقوق زن می‌باید خود خانم‌ها نقشی اساسی داشته باشند. قهراً به مشکل نقاب که مانع از ظهور آنها در جمع می‌شد برمی‌خوردند. در دیوان‌های ایرج بهار لاهوتی، عارف و دیگران قطعاتی در انتقاد از نقابار من الناحیه‌ی الیومین وجود دارد؛ ولی باز هم یکی از مؤثرترین آنها نمایش منظومی است از عشقی به نام «کفن سیاه» در ادبیات مشروطه در این زمینه فقط نوعی تلاش وجود دارد؛ اما در بافت غنایی هیچ چهره‌ای از زن موجود نیست و فقط نوعی تلاش برای بازی به زنان جامعه دیده می‌شود.

- ۱- ادوار شعر فارسی، صص ۲۲ و ۲۳
- ۲- چهار شاعر، آزادی، محمدعلی سپانلو، صص ۳- همان جا

و البته این موضوع هم ریشه در کار کرد شعر است؛ اما به‌رحال عصر مشروطه سرآغازی شد برای حضور چهره‌ای زن در شعر و خاصه در ادبیات چهره‌ای ملموس و عینی که دیگر در پس پشت ابهام نمی‌ماند و با ظهور نیما و روشن کردن نگرش‌ها هر چه عینی‌تر



# نقد و نظر بر سروده‌های شهین راکی



نگارنده: فیض شریفی

دارد. فرم کار سروده‌هایش گاهی با فرم کار احمد شاملو یکی است. در این اشعار، معشوق صورت متعال و ایدئالی پیدا کرده است که با مفاهیم آمانیستی آمیخته شده است. در این سروده‌ها تأثیر عرفان ایرانی و هندی و ژاپنی و سوررئالیسم و پل الوار را به لونی مشاهده می‌کنیم.

نوع فرم شهین راکی قطعه‌هایی است که انضباط پیدا کرده‌اند. شعرهای شهین راکی وزن و ریتم درونی دارند. و طرز کتابت و ایجاد

ما آن سوی فصل‌ها خانه داریم...  
-شهین راکی

شهین راکی شاید از جهت نسب‌شناسی و آنتولوژی به نیما، شاملو و سهراب سپهری برسد، بدون آن که از زبان آنها مدد گرفته باشد.

اوج فعالیت این شاعر در دهه‌ی هشتاد و نود است.

شعرهای راکی تم تغزلی و طبیعت‌گرایانه‌ای

دستی که به سویم دراز می شود  
تاری از بلندای قامت توست  
تویی که  
جریان خون رنگ  
هفت آسمان رؤیا  
در رگ‌هایت روان اند...

شاعر در این پارها، یک معشوق الیت و ازلی و ابدی را تصویر می‌کند. در برش‌های بالایی با شعری منضبط و فرمیک طرف می‌شویم. چینش سطرها هم عمومیت دارند و شعرها حال و هوای واحدی دارند. شهین راکی اغلب از واژه‌های نرم و ولرم و بومی استفاده می‌کند، مثل: «آب، خواب، درخت، ماه، آفتاب، علفزار، تمدار (دار قالی)، کرفس‌های زلال، نوباوگان علف، دامنه‌های سترگ، گردنه‌های شلال، کلاله‌های نورسته چویل، روناس‌های هلیک (گیاهان معطر)، رشته‌کوه‌های زاگرس، تپه‌یر، همه‌ی آرام، خیال محض، حیرت حریر رؤیا، سکوت و...»

شاعر، اغلب از استعاره‌های مکنیه و تشخیص‌دار و پدیدارشناسانه استفاده می‌کند تا فضای شعر را انتزاعی (سوررئال) کند، مثل: «نجوای آب، ریشخند خواب، زوزه‌ی باد عصیان درخت، دست زمان، قهقهه‌های جنون، جدال ماه و آفتاب، غمزه‌ی ماه، شوریدگی انگشتان، قاموس سرد درختان خفته، لکننت دل، حریر بی‌بزرگ رؤیا، حلقوم بهاران، گسترش صمیمیت حزن، خواب سنگ، خنج خورشید...» این ترکیب‌های تصویری استعاری، مفهوم شعر را موجز و فشرده می‌کند؛ اما از سویه‌ای دیگر، کسره‌های مضاف، حرکت شعر را کند می‌کند. شهین راکی هرچه بیشتر پیش می‌رود، از توالی اضافات فاصله می‌گیرد و حرکت شعر را تندتر می‌کند و به روایت و وصف روی می‌آورد:

شعر پرنده‌ای است  
که  
به سقوط نمی‌اندیشد  
بال می‌تکاند  
از غبار شب...  
و ساق‌هایی  
که زمین را کاوید  
و از آن

موسیقی درونی به‌مدد همخوانی حروف و واژه‌ها و چینش ویژه و تقطیرشده‌ی سطرها صورت گرفته است. شعرهای شهین راکی تونیک و پایان‌بندی‌های محکمی دارد. برخی از شعرهای راکی دیارگرایانه و بومی است و بعضی از تشبیه‌ها و استعاره‌های اشعار او تازه، نوآیین، مدرن و گاه فلسفی است. معشوق شاعر در این اشعار نشانه‌ی جغرافیایی و تاریخی ندارد و شعر وارد جزئیاتی از زندگی او نمی‌شود و چون سعدی و شاملو از نمای اندام و جنسیت او حرفی به میان نمی‌آورد که مثلاً: ای زنی که صبحانه‌ی خورشید در پیراهن توست

پیروزی عشق نصیب تو باد!...

نخل من ای واحه‌ی من!  
در پناه شما چشمه‌سار خنکی هست  
که خاطر‌هاش  
عریان‌ام می‌کند.

به چند نمونه از برش‌های شعری شاعر بنگریم:

به عشق  
که ساده‌ترین حکمت است  
آراسته و  
در دام هیچ  
نشسته‌ام  
که جهانی به تکاپوست...

کثرت شبی که با ظلمت  
قرارش بود  
طویل که می‌شود و  
مردمک‌ها  
به ترجمه‌اش  
زبان می‌گشایند  
مثل من  
که هر نیمه‌شب  
از خواب برمی‌خیزم و  
تو را می‌نویسم...  
و ساق‌هایی  
که زمین را کاوید  
و از آن  
اسبان ابلق پدران روید...

اسبان ابلق پدران روید...

باید یک پله

از دوست داشتنت

پایین بیایم

تا معقول

به تو بازگردم

همیشه

دوست داشتن زیاد

افاقه نمی‌کند

وقتی

این همه معطوف به نگاهی

به قعر می‌روی...

یکی از ویژگی‌های شعر شهین راکی این است که وقتی به مسئله‌ی شعر می‌پردازد، کلماتش کمتر رنگ و لعابی پورنو را به خود می‌گیرد و خیلی ایما و استعاره و اشاره به کار می‌برد، درحالی‌که در شعر فروغ فرخزاد و شعرهای مستانه‌ی نصرت رحمانی، کلمه‌ها رنگ و لعاب جنسیتی دارند.

فروغ می‌گوید:

وجودم از انبساط عشق ترک می‌خورد

و ریخت

ریخت

ریخت

در آن ماه منقلب تار...

و نصرت می‌سراید:

لیلی! بی‌مرز باش

سجاده‌ام بایست کنارم

رو کن به من که قبله‌ی عشاقم

آن‌گه نماز را

با بوسه‌ای بلند

قامت بیند...

شهین راکی معصومانه می‌گوید:

حالا دیگر

عطر رازقی‌ها

در شیارهای تنم

به تطهیر گناهان ناکرده

جریان داشت

دیگر

هیچ گوری

اندازه‌ی من نشد...

در این جا انبساط عشق، شاعر را وسیع می‌کند و وسعت او را فراتر از زمین می‌کند. یکی دیگر از شاخصه‌های شعری شهین راکی این است که شعر او بر سطح و عمق، روی چرخه‌ی نرم تغزل جدید پیش می‌رود و شاعر، «من» انسانی و فلسفی و اجتماعی و تاسیانی خود را گسترده می‌کند. به پاره‌های زیرین نگاه کنیم:

نمونه یک، فلسفی:

ته‌نشین‌ها

بر بستر رودی که خشکید

درد شراب خمارانی‌ست که

با هفت هزار سالگان برابرند...

نمونه‌ی دوم، اجتماعی و عاشقانه، اسطوره‌ای از ازل تا به ابد:

و رصد کن

نیایش نگاهم را

بر طوماری

از پوست تن

راشیان رشید

تنان به خیال خواهران تنی شهرزاد

بمان و

مضراب ترانه‌های بی‌خوابم

باش

با من

بمان.

نمونه‌ی عالی انسانی و درونی و شطح‌گونه:

و مرگ و زندگی

دو سوژه‌ی طرد شده

از فلسفه‌ی بودن باشد



چیزی که ربطی هم  
به حال خوب اقا قیای آویخته  
بر منظر نگاهت را ندارد  
و شب که بشود  
ماه را  
لاجوردی و گوارا سر بکشی  
حالا دیگر وقت و بی وقت  
این نورها پند  
که تو را  
به مدد می خوانند...

ویروس های تجدد  
به اغفال بودن  
می انجامد.  
این بار  
پلک بر هم می زنم  
تا در گلبرگ های نیلوفری  
راز لبخندی باشم  
یا رؤیت شب نمی  
بر ملاحظت گونه ای بنفشه ای

در شعرهای شهین راکی امپرسیون های نرم و ولرم عرفانی و عاطفی درهم آغشته می شوند و استعاره ها بین روابط، معانی و کلمات پیوند می خورند و درهم ریزی اسطوره و تلمیح به سیالیت زبان یاری رسانده است و آن را شطح گونه و نوستالژیک کرده است. شهین راکی به گونه ای ژرف متکی به ایماژ (تصویر و خیال) در خلق شعر عاشقانه می کوشد. شعر او مملو از تصویرهای امپرسیونیستی است که جوهری عاشقانه و عارفانه دارند و محبوب از دل این تصویرها سر، بلند می کند:

این بار که  
به تو باز گردم  
انتخاب آیا با من است؟

به بلوطها اگر بسپاری ام  
به یکتا پرستی عاشقانه ای  
خواهم نشست  
آنها که ایستایی شان  
بر نشیبها  
راز جاودانگی زمین را  
دوچندان می کند.

این بار انتخاب  
با من است؟  
تا در نفس سمی درختانی  
درنگ جایز گردد  
آنها که  
با طعم فسفری میوه ای شان

این بار  
رسالت وجود  
تنها سمبل رهایی خواهد بود  
و بر خورداری  
از ذات پر سخاوت ابرها

تصویرساز، مایه ای کار خود را از احساس اخذ می کند و صرف احساس نامستقیم و بی درنگ خود را به نمایش می گذارد. تجربه ای زیستمانی او از روزی بهاری تا حدودی از عواطف معینی سامان پیدا می کند و تا حدودی از اندیشه های معینی که خود اندیشیده است؛ اما بیشتر آنها خوشه ای از تأثیرات حسی اند، این تجربه مشتمل دیدن بلوطها، نشیبها، نفس سمی درختان، طعم فسفری میوه، گلبرگ های نیلوفری، رؤیت شبنم بر ملاحظت گونه ای بنفشه است که همه سمبل رهایی شده اند، چون آنها از ذات پر سخاوت ابرها برخوردار شده اند.

ایماژ را می توان بازنمایی چیزی از راه زبان تجربه ای حسی دانست که تخیل تجربه ای حسی ما را به طوری نامستقیم بیدار می گرداند. در این شعر می توان تصویر بصری برخورداری از ذات پر سخاوت ابرها را دید و چشید، می شود شبنم را بر ملاحظت گونه ای بنفشه، تماشا کرد. می توان با پلک برهم زدن زدن راوی در گلبرگ های نیلوفری، راز لبخند ملیح او را مشاهده کرد.

تصویرها البته صرف تصویر نیست، این تصاویر وظیفه مندند، پشت تصویر و پشت هر سمبل چیزی هست که شعر را دارای نمای بیرونی و درونی می کند، نمادهای بلوط، گلبرگ های نیلوفری، شبنم، بنفشه و ابرها، در این شعر زیبا، بل کل سمبل رهایی شده اند.



## نقد و بررسی کتاب مجموعه شعر تهرانِ چشم‌های تو اثری از خشایار حدادیان



نگارنده:  
جعفر محمدی واجارگاهی

و متفاوت اندیشیدن می‌کشاند؛ طوری که در یک مجموعه شعر می‌توان کانون توجه را به بخشی از شعر گذاشت که یا دیده نشده و یا طرحی که در آن صورت گرفته کمرنگ دیده شده و یا در طرح شکل گرفته درونمایه متفاوت رویت می‌شود.

در پیرامون بستری که شاعر با توجه به تصاویر و محتوا با محدوده‌ای که مخصوص و منحصر به خودش است می‌تواند نشانه‌گذاری‌های جالبی بعد از به سرانجام رسیدن شعر بدهد و این

در قرن حاضر شیوه‌ی نگارش و رفتار درون‌متنی برخی از شعرها به‌ظاهر نشانگر این است که وامدار شعر سپید هستند؛ اما شعر به‌ظاهر سپید، درون خود افکار و پیچیدگی‌هایی دارد که مختص خود شاعر است و همین امر باعث تفاوت اندیشی و به‌موجب آن باعث زیبایی و دوام هر چه بیشتر قلمرو شعر سپید می‌گردد و گستردگی این رفتارها و شمایل تفاوت‌هایی که مشاهده می‌شود آدمی را به اجبار و یا ناخواسته به سمت متفاوت دیدن

قلمروی حاضر شعر را نادیده بگیرد و خودش را در تصور و یا رؤیای دیگر و حتی یک واقعیت دیگر بکشد. گرچه این رفتار، رفتاری نو نمی‌باشد؛ اما همین نگاه خود یعنی فتح تازگی‌ها و ورود به دنیای تازه‌تر و این اجازه را به مخاطبش می‌دهد که سفر درون‌متنی را مشاهده نموده و آغازگر باشد. تداوم رابطه‌ها در شعر می‌تواند منوط به قصد شاعر در جنبه‌های مختلف شعر باشد و این تفکر هم در خیر و شر کلیت کار می‌تواند صورت‌های نوتری را نشان بدهد.

خشایار در این مجموعه یک تداوم که گویی ضرورت امضا شعری‌اش است را عرضه می‌کند به تعبیری ضرورت مشاهده شعرهایش تداوم رابطه‌هاست که از شهود درونی شعر و ناخودآگاه شاعر نشأت می‌گیرد.

خشایار شعر را به گمان من یک آگاهی ترد شده و دور شده و دغدغه‌ای صرفاً مبهم می‌بیند که نیاز به بستر امن تفکر و حس و شناخت و مطالعه دارد تا خودش را در تعالی درخور خود برساند؛ از این رو منزلت درونی‌اش را پیوسته دمخور مقام تغییر و آغازینی و عبور و به بیان دیگر سطوح وقایع و انطباق آن را در شناخت و مواجه‌شدن می‌بیند که دگرگونی را به هر قیمتی قبول نکند.

تهران چشم‌های تو در شعر صورت معنا می‌تواند باشد و یا تفاوت زبان با بافت‌هایی که می‌تواند در حیطه‌ی مخلوط شعر و فلسفه و روانشناسی مورد بحث قرار بگیرد. اینجا دیدار متن تناقضی مرتبط را نشانگر است و تناقض به معنای تشکیل یک اجتناب در راه تصدیقی که حضور را تعبیر جدید می‌دهد می‌تواند رابطه‌ی واژه‌ها را به مقاومت تودارتری با تلفیق و تأکید و تعبیری دیگری و... برساند.

با این همه خشایار حدادیان ضرورت مشاهده را در آشناندایی شعرهایش اهمیت بیشتری می‌دهد و قامت برگزیده در اشعارش، گاهی با

نگاه در مرحله‌ی نخست برمی‌گردد به مرکز توجه شاعر و تصاویری که در یک اثر به جا می‌گذارد و نشانه‌هایی که به موجب آن می‌بایست برای درک بهتر شعر به آنها توجه بیشتری نمود.

یک زندگی همان اندازه که سرشار است از رابطه‌ها و نشانه‌گذاری‌ها و تعاریف خودش مثل شب و روز، ابر، درخت، برف، مه، عشق، مرگ، قلب، آغوش، و... می‌تواند تمام این تعاریف‌هایی را که برای انسان قابل لمس هستند در یک بعد و بعدهای دیگر عظمت و تعاریف و محتوای غنی‌تری را نشانگر باشند و یکی از تعاملی که می‌تواند این تعاریف را پیوندی خاص‌تر بدهد به طور یقین، شعر است و شعر حال حاضر که فواره‌وار در یک نقطه در خود می‌جوشد می‌خواهد جوششی از عمیق‌ترین و کورترین نادیده‌هایی که به این تعاریف ختم می‌شود داشته باشد.

با این اشاره‌ها می‌خواهم برسم به کتاب تهران چشم‌های تو که شاعر تمام تلاش خود را کرده ابتدا خودش باشد و با این نگاه می‌خواهد از مشاهداتش خاص‌ترین بهره را برای رسیدن به شعر ببرد.

باید بگویم که در مجموعه شعر تهران چشم‌های تو شاعر ناظر به محتوا است به گونه‌ای که تناسب‌ها و اشکال و ایده‌ها علاوه بر این‌که رابطه‌ی بیانی را نشانگر است، محتوا را رنگ و لعاب بیشتری می‌دهد. خشایار قلمروی را برای شعر در خودش نشان می‌کند

به راحتی می‌تواند فتحش نماید؛ اما او برای فتح نیامده به نظر من اعتقاد دارد که صرف‌نظر از تکرار سطح شعر، جهانشمولی نگاه شعر وسیع‌تر از قلمرو سطحی آن است.

به بیان دیگر شعر علاوه بر حفظ رفتار طبیعی خود باید قادر باشد مخاطب را سمت‌وسویی متفاوت بدهد؛ به گونه‌ای که

لحاظ تودارتتری بدهد قابل تقدیر است علاوه بر این اضلاع فرضی که در شعرهایش مشاهده می‌شود و به شکلی استحکام خود را حفظ می‌کند باعث می‌شود که مفهوم در ماندگاری کلیت کارهایش دیده شود. شعر گاهی در تضاد معیارهایش قدالم می‌کند توصیف‌ها کنار گذاشته می‌شوند واضح‌تر بگویم صورت کمی در ساختار شعر حرف اول و آخر می‌شود و کاربرد کلمات در پراکندگی مدامی جایگاه دیگری می‌گیرند به‌واقع شعر اتفاق می‌افتد؛ اما توصیف صحنه‌های آن معیاری بی‌اشتهایی به خودش می‌گیرد؛ گرچه حضور، به واقع اتفاق غنایی را در خودش نشان می‌دهد

خشایار حدادیان در شعرهایش وانمود نمی‌کند؛ بلکه حضور متفاوت یک من شاعر را مشاهده می‌کنیم که خش حضور را نشانه‌گذاری نموده. خشایار در این مجموعه می‌خواهد متفاوت قسمتهایی از شعرهایش به تنانگی برسد و به‌گونه‌ای همدیگر را به معنا و مفهوم برساند؛ اما معنای تعمیم را از تعریف کنونی خود در شعر برداشته و تعریف نوتری داده و از نگاه من بسیار جالب است او توانسته تعمیم در شعر را به تجسم هم نسبت بدهد توانسته ساختاری را در شعر لحاظ کند که تعمیم ادامه‌دار خودجوش و امدار خودش باشد؛ توانسته تعمیم را از گذرگاه‌های مخصوص خودش عبور بدهد و بی‌تعارف بگوید تعمیم را به استعمار خودش در بی‌آورد و این باور را در کلیت کتابش می‌توان دید و این نگاه متفاوت شاعری است که توانسته تمام قبل و بعد خودش را رها کند در شعر و انضباطی متفاوت را جلوه‌گری نماید.

به چند شعر این مجموعه می‌پردازم

۱

**فانوس‌ها از راه می‌رسند  
بی نوری نه رفتارشان،**

زبانی صریح و گاه با تعابیری گنگ پیام‌رسان ضرورت مشاهده در تکامل شعری‌اش است. او با این عناصر بیانی در شعر می‌خواهد خلوتی را در شعر نشان بدهد که نمودش ضرورتی در مشاهده‌ی شعر است.

اگر تهران چشم‌های تو را شعر روز در نظر بگیریم باید ببینیم این مجموعه تا کجای زمان تازگی خودش را همراه خواهد داشت و قلمروی که سرشار احساس و منطق و حادثه و درونگرایی و... است تا کجای خودش را حفظ می‌کند و چه چکیده‌ای را باقی می‌گذارد تا قابل‌اتکاتر برای پذیرش یک شناخت ماندگارتر باشد.

معتقدم که گاهی معیاری که برای شعر در نظر گرفته می‌شود صرف این‌که باید تعاریف و قابلیت درخور یک شعر را داشته باشد باید خودش را به مرحله‌ی کشف برساند حتی اگر این کشف بخش مهمی از رفتارهای ذاتی شعر را رعایت نکند و یا مسیره‌های جدیدتری را امتحان کند به هر دلیلی که زبان شعر دستخوش شیوه‌های بی‌اندازه‌ای می‌شود که به‌یقین خواننده را مجاب به چالش می‌کند یعنی بستر مهمی از زیبایی شعر و این گفتگوها بستری برای شناسایی ظرفیت‌های درون‌متنی را مهیا می‌کند که نشانگر حضور تولدهای دوباره‌ای است.

تهران چشم‌های تو می‌تواند تولدی در ظرفیت درون‌متنی و ماندگاری باشد و خشایار عبور شعری‌اش را متفاوت تصویرسازی کرده مثلاً توانسته ظرفیت کلمات را در جایگاهشان تجزیه کند به عبارتی پارگی کلمات را حرکت بدهد و به زبان ساده‌تر استخوان‌های شکسته کلمات را جوش بدهد و یک تمامیت قابل‌مجال را پیشروی ما بگذارد و گاهی به جایی می‌رسد که یک فضای توخالی در شعر را ساختاری توخالی می‌دهد و این انتخاب به‌عمد که قرار است همنشینی مفاهیم را

خودش بدهد و این زیبایی در کل این شعر کوتاه هماهنگی را نشانگر می‌شود. در بند دوم شعر اتفاق توضیحی را در خود تجربه می‌کند؛ اما شرحی که دیده می‌شود شرایط توصیفش با آنکه آشنانزدایی را نشانگر است؛ اما بیگانگی را در بطن خود با «رد لباس پلکان را بالا می‌رود» نشان می‌دهد در واقع خشایار سایه‌ها را دنبال می‌کند و نمی‌خواهد به نور برسد بلکه می‌خواهد زیبایی تاریکی را بیشتر به تصویر بکشاند و اینجا نحوه برخورد شاعر بی‌آنکه تناقضی را در شعر دیکته کند همه‌ی حرکت شعری‌اش را تعمیم به یک زیبایی پنهان داده است؛ به عبارتی زیبایی جانشین زیبایی شده طوری که ادامه یک زیبایی تصویری مفهومی به خودش می‌گیرد حال اگر بین زیبایی و پلکان و لباس و اتاق و لختی بخواهیم منظری را جاودانه بیابیم ساختار نگاه شاعر است که زیبایی را برهنه می‌نماید تا از هرچه که شمایل بیگانگی در خودش دارد میرا بماند و خالص خودش را نشانگر باشد.

## ۳

## دستانم

## بوی گل می‌دهد و انتظار

## من، قرار بود

## خدا باشم

خشایار از دستانی صحبت می‌کند که وزن تمام وجودیت انسان را در این شعر به دوش می‌کشد و می‌خواهد بگوید که جایگاهی بالاتر در حضور دستانش هست؛ این خود یک تعریف عجیبی می‌تواند باشد و درعین حال قابل‌باور و پذیرش که بخشی از حضور شامل دریافتی است که می‌خواهد برگزیده شود و آیا این تأثر در تقابل با جهان‌بینی شاعر حرکت شتاب‌زده‌ای می‌تواند باشد که توصیف در نظر گرفته شده گنجایش این ناگهانی عبور را می‌تواند به دوش

## باورشان

## بر بارگاه درها می‌ایستند

## با شب افروزی طوق وار

## به گردن لولای پیر دیوار

## تا سایه‌ها گودال شوند

## در پایان هر کوبش

نحوه‌ی برخورد این شعر و مضمونی که دارد و تأکیدی که می‌کند و تصویری که می‌خواهد فقط به آن توجه شود و این استحالته‌ی نازک که زمان و مکانش را در خودش تعریف نکرده طوری که کشف رابطه فانوس با بی‌نوری و سایه و گودال و اتصال این تلقی‌ها با لولای پیر دیوار؛ می‌خواهم بگویم یک تعمیم خاص در این شعر می‌بینیم که انتخاب شاعر از کلمات در باور تصویر است؛ اما نباید فقط تصویر را یک مفهوم کلی در این شعر ببینیم چرا که تصاویر در مفهوم کنایه، دنیای پیچیده‌تری را نشان می‌دهند و هدف خشایار از این تصویرسازی‌ها رسیدن به اتفاق درون‌متنی است و این زبان در نگاه نخست می‌خواهد خبری را بدهد و بعد خبر خاص‌تری از همان خبر را؛ طوری که خبر تبدیل به اتفاق می‌شود و شکل کاملی از اتفاق، خبر رفتاری شعر را تصویرسازی می‌کند.

## ۲

## زیبایی تنها اتفاقی است

## که در تو می‌افتد

## در رد لباس

## پله‌کان را بالا می‌رود

## گوشه‌ی اتاق لخت می‌شود

رفتار شعری در بند اول و در بند دوم روی هم تأثیرگذار هستند؛ ابتدا خشایار اجازه می‌دهد زیبایی شمایل کلی بگیرد و مفهوم کلی به

بکشد! و آیا تعریف انتظار به‌گونه‌ای که در این شعر آن‌قدر به‌تنهایی دچار است مفهوم رسیدن به خدا را بیان می‌کند! و آیا رنج کاراکتری قابل‌باور می‌تواند باشد که آن تعمیم را پوششی باورپذیرتر می‌دهد!

۴

انتظارِ اتاق می‌پوسید!  
به پيله‌ای که نطفه‌ی پرواز را مرده  
ریسیدن را می‌هراسید به عریانی مرگ!

مغز فشار می‌دهی  
راه می‌روی در خود  
آغاز هر رفتن، نمی‌روی، برمی‌گردی  
مشت می‌کوبی به دیوار  
تا ذهن متلاشی، خاطره‌ای تازه کند زیر فشار!

می‌پوسید انتظار اتاق  
نه اینکه مغز مرده باشد  
حرف‌ها که یادت می‌آید کافی‌ست!  
در سر تمام افکار، برگهای توت نوزادان پروانه طلب  
می‌کنند!  
ذهن کیسه نیست که ببافی‌اش،  
خود می‌بافد،

با حرف‌هایی که بروز می‌دهد، می‌بافد  
میان گوش‌هایی که می‌شنوی، پيله می‌کند  
بی‌اشتیاق پرواز  
می‌هراسد که برسد،  
که مرگ نمایان رَج بخورد،  
تافته

واژه واژه زیر پا،  
ابریشم بافته  
پشت دری بسته  
در انتظار اتاقی  
خسته

می‌پوسی

توضیح‌پذیری شعر در سه بند اتفاق افتاده که مشارکتی مفهومی را تعمیم می‌دهد؛ با این‌وجود آنچه که با نشانه‌گذاری‌ها در بند نخست شعر می‌بینیم در می‌یابیم حوزه‌ی این نشانه‌ها در جنونی خلاصه می‌شود و این مفهوم تأخیری مرگان‌دیشی را هم در خود می‌گنجانند که می‌خواهد زنگ صدایی با نشانه‌گزاره‌ای پنهانی باشد طوری که با تراکم کمتر کلمات، چشم‌انداز مؤثرتری را در شعر ببینیم. خشایار توانسته مفهوم سردرگمی در این شعر را به‌گونه‌ای حایز اهمیت قرار دهد در مقوله‌ی باورپذیر بودن و هنوز بودن و توامانی که از ابتدا و میانه و پایان شعر که خالی‌شدن را در مرگ ببینیم؛ علاوه بر این فضای حرکتی در شعر، نشانه‌گذاری در وزن کلمات اهمیت خاص‌تری می‌یابد. همین‌که می‌گوید انتظار اتاق می‌پوسد و نگفته انتظار در اتاق می‌پوسد یعنی توانسته عبور کند از منیت حضور در شعر و من را در قالب ساختار زبانی حرکت دهد در درون شعر و به‌گونه‌ای آنرا حل کند و صورت گفتگو در شعر را ظرفیت نوتری بدهد؛ شعر با اینکه فرصت رویارویی با واقعیت را دارد؛ اما کارکرد آن و مسیری که شاعر می‌خواهد بدهد قابل‌توجه است. او از تمام اشاره‌های واقعی مثل پيله مثل پروانه مثل ابریشم و ریسیدن و پرواز می‌خواهد به جایی از درون خودش و یا هر انسانی که می‌توانیم فکرش را بکنیم برسد و با اینکه این شعر تمام ظرفیتش مفهوم نیست و تکنیک هم سهم ویژه‌ای در شکل‌گیری آن دارد و حتی به جرات بگویم که خوانش شعر تو را مجاب می‌کند که فراز و فرود در آن رعایت کنی تا به ناگهان دریافته‌هایش پی ببری؛ اما آنچه بیشتر جلوه‌گری می‌کند زبان چیدمانی در این شعر است و تعمیمی که در خور گفتگوهای بسیاری می‌تواند باشد.



شعر «چپ اروتیک»  
به مبارزه طلبیدن جامعه‌ی مُرده است!  
یادداشتی بر کتاب «بی آنکه از چشم‌هایم بخوانی»  
شعرهای چپ اروتیک آناماریا روداس  
مترجم: علی اصغر فرداد

علی اصغر فرداد

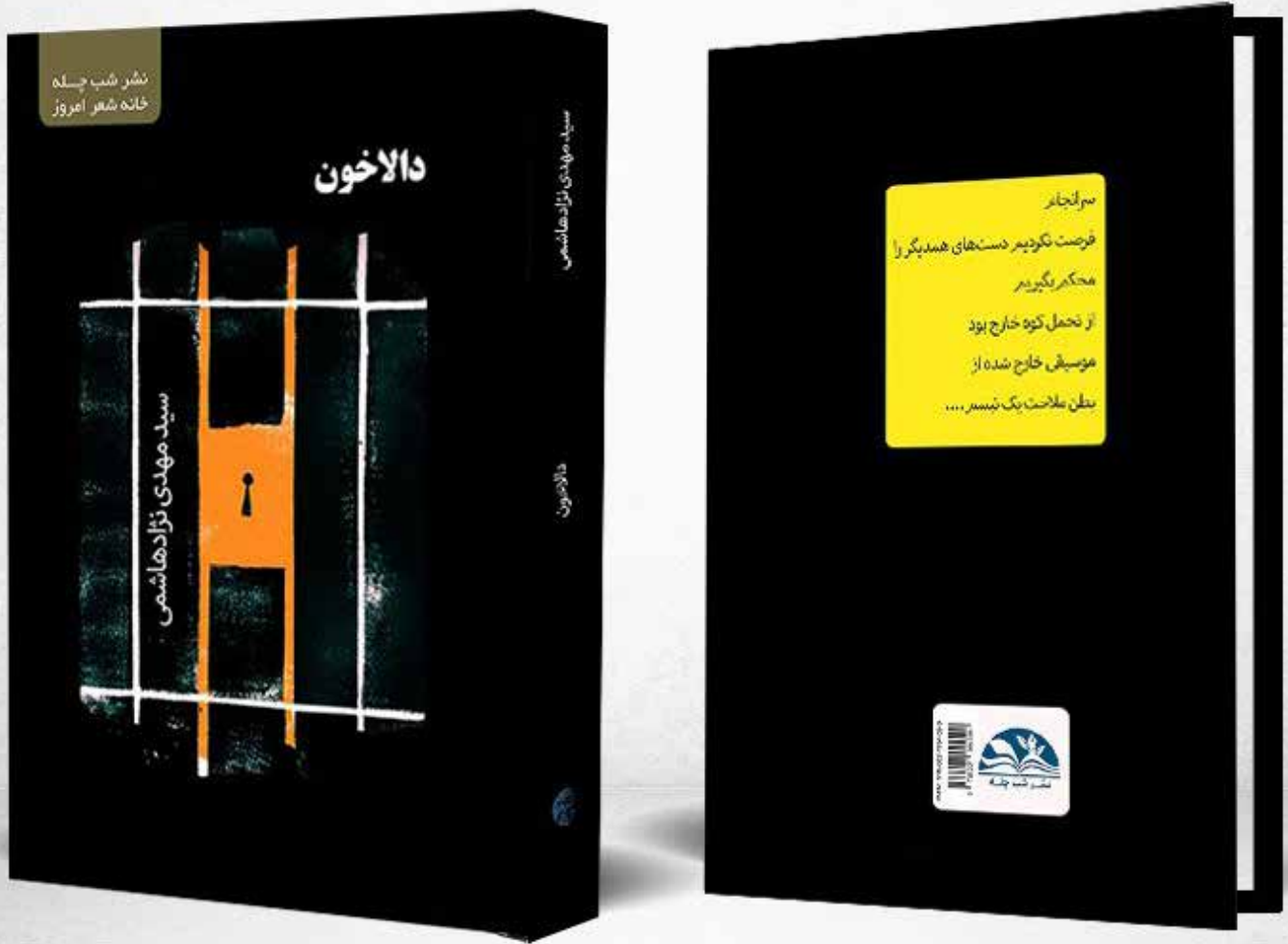
## یادداشتی در معرفی «بی آنکه از چشم‌هایم بخوانی» - آناماریا روداس



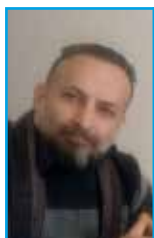
نگارنده: م. روان‌شید

اما شعرهای «چپ اروتیک»! به «آناماریا روداس» نگاه می‌کنم، زنی شاعر در جامعه‌ای سنتی و شاید پیش‌پا افتاده. اندیشه و تفکر «چپ» شاید تا پیش از او هم خوانی و هم‌سانی موجهی نداشته باشند؛ اما روداس «چپ اروتیک» را پیش رو می‌گذارد و زمین بازی را عوض می‌کند. واژه‌ی «چپ» مبارزه را در روح خود پنهان دارد و معنا می‌کند، اما وقتی شعر «چپ اروتیک» را پیش رو می‌گذاری؛ دو شکل از مبارزه را با هم ادغام کرده‌ای و تعریفی دیگر از دو حوزه‌ی «چپ» و «اروتیک» می‌دهی؛ یعنی تغییر ساختمان بی‌آنکه هویت ساختمان تغییر کرده باشد، هویت کامل‌تر می‌شود و ساختمان بزرگ‌تر. «آناماریا روداس» شاعر گواتمالایی در کتاب «بی آنکه از چشم‌هایم بخوانی» دست به ساخت‌وسازی دوباره و خطر خیز زده است؛ شعرهایی عاشقانه و حماسی، هویتی نو در شعر. من باور دارم که این مجموعه که با سخت‌گیری و وسواس «علی اصغر فرداد» ترجمه و به خانه‌های ما راه پیدا کرده، نه تنها یک مجموعه شعر متفاوت که کتابی است برای تحقیق، پژوهش و آموزش دیگرگونه دیدن. آموزش نوشتن است، نوشتن احساساتی که خود به تنهایی جرم محسوب می‌شوند، خاصه در جامعه‌ی ایران.

شعر «چپ اروتیک» به مبارزه طلبیدن جامعه‌ی مُرده است! به‌نظرم «شعر اروتیک» به مبارزه طلبیدن اندیشه و باورهای یک جامعه است، خاصه این که حاصل اندیشه و قلم شاعران زن باشد؛ و زندگی در جوامع سنتی و به اصطلاح در حال رشد می‌تواند این مبارزه را سخت‌تر و خطر خیزتر کند. در اروپایی که میل جنسی و سکس مقوله‌هایی دیگر عادی شده هستند و در واقع پیش‌پا افتاده، شاید «شعر اروتیک» آن شگفت‌انگیزی و خطر را با خود نداشته باشد، اما همین که به «جهان سوم» با باورها و اعتقادهای سنتی می‌رسیم، این مبارزه شکلی دیگر پیدا می‌کند، درست مثل مبارزه‌ی مسلحانه‌ای که سلاحش خود «زن» است. در جوامع سنتی زن بودن یک مقوله‌ی قابل بحث است؛ شاعر زن بودن مقوله را مبالغه‌آمیزتر می‌کند؛ و شاعر زنی که در شعر از میل جنسی و عشق؛ بی‌پروا و هراس می‌گوید همه‌ی معادله‌ها را به هم می‌زند. «خود واقعی» بودن در جوامع سنتی؛ نوعی مبارزه است و به مبارزه طلبیدن باورها، درست کاری که در زنان شاعر ایرانی ایرانی «فروغ فرخزاد» کرد، یعنی حرکتی خطر خیز و البته جسورانه، حرکتی که هر کسی از پس آن بر نمی‌آید.



## صحبتی پیرامون نگاه تلفیقی ذهنی و عینی در شعر امروز در فضای پسامدرن و نقد کتاب **دالاخون** اثر سید مهدی نژادهاشمی



نگارنده:  
جعفر محمدی واجارگاهی

از شعر را متفاوت و چندپهلوی و تنش آلود و... نشان بدهد.

باید گفت که گاهی واقعیت در تضادها در شعر ادغام می‌شود و این ادغام، پیوندهای نادرست را شمایی درست می‌دهد و موضوعات نامنظم و بی‌تعارف اگر بگویم عبث را در فرم قرار می‌دهد تا معنا، غنایی تازه‌ای به شکل ابهام بیاید. نویسنده واقف است به روال نوشتن و همین القاکننده‌ی مسیری می‌تواند باشد تا پا

### ۱\_ صحبتی پیرامون نگاه تلفیقی ذهنی و عینی در شعر امروز در فضای پسامدرن

عوامل متعددی در نشانه‌گذاری شعر تحت شعاع قرار می‌گیرد که محور اصلی آن برمی‌گردد به دریافت‌های صاحب اثر و درواقع این نویسنده است که ذات درونی اثرش را تحت شعاع قرار می‌دهد؛ اما شیوه‌ی بیان و قصد نویسنده و انتقال مفهوم و دیگر عوامل می‌تواند نحوه‌ی دریافت‌ها



طوری که اتفاق درون‌متنی به عدم قطعیت تن بدهد و این اطمینان را حاصل نماید که نشانه‌ها در شعر به تنهایی هم می‌توانند ملاقاتی برای دریافت هر چه بیشتر شعر ایجاد کند طوری که این ملاقات خود یک تصویرگرایی مدرن را نشان بدهد.

شعر معنای واژه‌ها را تداعی می‌کند در شاکله کلی خود حقیقتی تأمل‌انگیز به آن می‌دهد و کمابیش ظهوری از کلمات را در تمایلی انسجام‌یافته می‌خواهد صورتی بدهد؛ اما گاهی تناسبات عینی‌تر در بیان جلوه‌گری می‌کنند و در توأمان کلی شعر ذهنی‌گرا هم هستند و آنچه این رویداد را می‌تواند نشانگر باشد همان زبان است و شعر حقیقتاً یک زبان پنهان و خاموش است در مدح واژه‌های در بند که جهانی از ابهامات و اشارات و... را در خود گنجانیده است به‌طور مثال واژه‌ها جایگاه خاص تری می‌یابد به‌گونه‌ای واژه‌ها تغییر نما پیدا می‌کنند. واژه‌ها مبدل به الفاظ می‌شوند یعنی همان چیزی که از دهان می‌آید بیرون و هیچ دیدگاه ثانویه‌ای به خود نمی‌گیرد. این خود یک تبحر است که بتوانی از این دیدگاه به شعر نگاه کنی و بهتر از آن بتوانی که ترکیبی از لفظ و واژه را به سمت شعر بکشانی، به‌گونه‌ای که همه‌سویه شعر در تقابل مفهوم دچار تنش باشد و مفهوم، صدایی دور و نزدیک و دوار بگیرد. این نو‌نگرش در شعر خلائی که ایجاد می‌کند مقصد روشنی را نشان نمی‌دهد چرا که مقصد در درون متن گم می‌شود و هی در خود متن جریان دارد و زبان سوار شده شاعر تأثیر بسزایی در شکل‌گیری این نورفتار می‌تواند داشته باشد.

بهره‌گیری از نمایه‌های ایماژسازی و به‌طور کلی ایماژیسیم در شعر با این فرض رسیدن به آن، خواسته و ناخواسته ورودی می‌زند به رفتار شاعر؛ چرا که همیشه یک تضاد قطعی، وابسته به جریان‌های دیگر می‌تواند باشد و در نتیجه تصویر خودش رفتارهای گوناگونی بنا بر زبان شعری نویسنده به خود می‌گیرد آنچه که شاعران امروز به ایماژ رسیده‌اند؛ یا تصاویر را در شعر نشان داده‌اند و کاربردی اینگونه دارند و یا اینکه تصاویر در نوعی از قلم نویسنده به تحریر می‌آید؛ اما در این بحث تصویر

بگذاری هم به دنیای متنی و فرازوفرود متن و دریافت‌های درون‌متنی و هم ورودی بزنی به کنش‌های شخصیتی نویسنده که قابلیت مشاهده را به مخاطبانش می‌دهد.

از این‌رو ما ناخواسته وارد دنیاهای متفاوتی از یک اثر می‌توانیم بشویم و درواقع با عناصر مختلفی در حین مشاهده‌ها روبه‌رو می‌شویم و این نگاه که تلفیقی از حیث زبان در نوشتن و کلام می‌تواند باشد به تناسبی می‌رسد که شعر همچنان در خطر کردن با ورودی به دنیای جدیدی از نوشتن، انسجام و باورپذیری خود را حفظ نماید، اما جدالی که می‌تواند سطح و متن را در برگیرد، باورهای ثابت یافته در شعر است که گذشته را تا کنون شعر روشن نگه داشته است.

درواقع شاعر دارد دست‌وپا می‌زند در سنت و محور اتفاقات حال و نگاه به آینده و سعی دارد به تلفیقی ذهنی و عینی در شعر برسد تا از تکرار بیرون بیاید و قلمرو تازه‌تری را برای مشاهده و کشف و فتح در نظر بگیرد.

آشوب‌های درونی شاعر در تصنع کلام، فرصتی برای کلمات ایجاد می‌کند تا تخیلی موافق یا مخالف را در کنار هم بیامیزد و از این پیامد در واقعیت‌گرایی شعر، به ابهام و یا به‌گونه‌ای نگاه متفاوت برسد، طوری که از بی‌قاعدگی بتواند بیرون بیاید.

همین نگاه غیرواقعی بودن در گرو چندصدایی در شعر اگر فقط در ابهام خود جاری باشد هم توانسته خود شعر را در فضای واقعی قرار بدهد و هم بازی تازه‌تری را در شعر آغاز کند و اینگونه ابهام از معنای کنونی خود خارج می‌شود و واقعیت‌عریان‌تری می‌گیرد.

شعر امروز در فضای پسامدرن با نگاه ساختارشکنی و به چالش کشیدن محتوا در معنی و تصویر و ارتباط میان تفاوت‌ها و... می‌خواهد نشانه‌ها و دریافت‌های دنیا را به‌گونه‌ای که مشاهده می‌شود متفاوت‌تر و غیر باورپذیرتر نشان بدهد. به نظر من این اندیشه به‌تنهایی نمی‌تواند فضای کامل قابل‌قبولی به شعر بدهد یا باید خطر کرد و برخاستن را در محور اتفاقات دنیا از قلمرو آن جدا کنی و رابطه‌های آن را در پنهان و آشکار، ضرورتی خاص‌تر بدی و یا اینکه جریان‌شناسی حرکت‌ها در شعر را شکلی غیرمتعارف بگیرد

نویسنده را نشان دهد. به‌طور مثال کسی که تفکر سیاسی داشته باشد به‌یقین زبان سیاسی در آثارش ظرفیت اندیشه‌های پیاده شده در شعر را توسط نویسنده به مخاطبانش نشان می‌دهد. می‌توانم بگویم شعر نو که صورت کامل‌تری را هر روز در خودش تجربه می‌کند با آنکه فضای گسترده‌ای به شاعران داده؛ اما انتظاراتش بالا رفته طوری که مسئولیت شاعر در این‌همه فضای موجود بیشتر می‌شود تا خالق آثار بهتر شود. نویسنده مسئول زبان، تفکر، دیدن... و به‌خصوص واژه‌ها است.

شعر در نگاه امروز اشکال و رفتار متنوعی داشته؛ گاهی قرار دادن فقط یک کلمه در سطر و ارتباط خطی و معکوس آن کلمه با سطر بالا یا سطر پایین کلمه توان این را دارد که ساختار درونی و محتوایی یک اثر را متفاوت نشان بدهد؛ به‌گونه‌ای که این اتفاق در شعر پست‌مدرن شاکله‌ی شعر را تودارتر و تصویری که نشان می‌دهد تصویر بکری است و آنچه تصویرگرایی مدرن در شعر پست‌مدرن را درخور توجه می‌کند صرفاً جاگذاری کلمه نیست که شعر فقط با آن جایگاه خاصی پیدا کند؛ بلکه کلمه مفهومی‌تر جان می‌گیرد و واقعیت شعر درحالی‌که دیده می‌شود؛ ولی دور است؛ اما دوردست آنچنان دور نیست که مطیع بماند، یعنی واقعیت گنجایش هضم بیشتری به خودش در وادی تفکر در شعر می‌دهد و همین بهانه‌ای خوبی است که بتوانیم واقعیت‌گرایی را در شعر پست‌مدرن از فضای قبل خود خارج کرده و معیارهای دیدن را در زبان تازه‌ای که به شعر داده توجه نماییم.

شاعر در اینجا فرصت تشخیص می‌یابد تشخیص اینکه کلمه‌ی واگذار شده در بعد و قبل بر دوش چه معیاری برای مفهوم و نشانه‌ای از واقعیت قرار می‌گیرد که توانایی حل شدن رؤیا و خیال و مضامین غیر باور را در خود دارد و از ظرفیت تفکری که نفوذ پیدا می‌کند در محتوای شعر با ظهور کلماتی که به‌عمد سر جایشان قرار نمی‌گیرند؛ اما توانایی گردش و دایره‌ای و یا دوار بودن معنا در رابطه‌های کوتاه و بلند را هم در خودش نمایان می‌کند، طوری‌که بازگشت در باب دیگری از شعر، استعلایی می‌یابد و تجربه تنها در مشاهده‌ی خواندن شعر اتفاق می‌افتد. به بیان دیگر ربطها

صرف‌نظر از ترکیب‌های دوسویه ارزش‌گذاری‌اش در نشانه‌گذاری‌اش است و تقابلی که ایجاد می‌کند در شاخصه‌های متنی و اثری که می‌گذارد است به بیان دیگر ترکیب واژه با لفظ و تصویر در بازه زمانی گوناگون با نمایی که صراحت زبانی‌اش شعر را در قلمرو جنون قرار می‌دهد تلاش دارد علاوه بر اینکه راحت در بخش‌هایی به معنا پی ببریم؛ اما در نقاطی قفلی بزنیم و یک دور دیگر بگردیم، یعنی شعر سرانجامش در خودش بچرخد. اینگونه شعر بسیار تفاوت با شعر حجم دارد؛ چراکه معنی گم نمی‌شود، معنا کم‌رنگ نمی‌شود و ارتباط در چند سؤالی محتوا گیر می‌کند؛ اما سرانجام به جواب می‌رسد. واضح‌تر اگر شمایل‌ها را بنگریم مواجه می‌شویم تصاویر در شعر حتماً رنج دیگری سمت‌وسوی دیگری و ترکیب واژگانی نوتری و مشاهده‌ی دیگری و زبان متفاوتی را در خود پذیرا است.

زبان در نهایت بنیادی‌ترین رفتار شعر است که واژه‌ها و الفاظ و رفتارها و تصویرها و دغدغه‌ها و هنجارها و دیالوگ‌ها و بازی‌ها و عبورها و... هرچه بگویم باز جا دارد چرا که تکمیل‌کننده‌ی همه آنها است و همه را دربر می‌گیرد.

این نگاه شعر را اگر در بستر پست‌مدرن نظاره کنیم؛ دنیای شعر وارد بعد دیگری می‌شود؛ یعنی تخیل که حضورش مستتر است در تودرتویی عجیبی خودش را می‌یابد و قاعده‌های دیدن فرقی را شامل می‌شود و ابعاد دریافت‌ها به‌ظاهر در تناقص دیداری روبه‌رو می‌شود؛ اما این تودرتویی خودش را بسنده نمی‌کند در تناقص، زیرا شمایی که در خودش وابستگی متنی را دارد در کل شعر مستتر می‌ماند و تنها از تصاویر و نشانه‌ها در تعریف شعر پست‌مدرن استفاده می‌نماید تا تکامل‌پذیری رفتار شعری به‌گونه‌ای تودارتر و در واقع ویرانگر نشان داده شود. بی‌تعارف شاعر آمده که سرانجام شعر در خودش دیگر دست‌وپا نزد؛ بلکه خودکشی کند و یا فتح کند.

با این فضای موجود، شعر مناسبات به‌روزتری را در ساحت زبان و اندیشه به خودش می‌بیند و شعر نو همچنان می‌تواند درون خودش هی قالب بیفزاید و این نوع رفتار بیشتر و بیشتر در شعر نو دیده می‌شود تا کلاسیک. تفکر داشتن در شعر خود می‌تواند همزادپنداری

باشد.

این اندازه درگیری و تودرتویی و لایه‌لایه نگاه کردن و استفاده مجرد از برخی از کلمات به‌عنوان مرکزیت داشتن و همچنین طرح متفاوت تکرار که به‌طور واضح بیان نمی‌شود و فقط در محتوا غالب است به‌یقین سردرگمی خاصی به مخاطب می‌دهد؛ اما قابل‌دسترس و فهم است و بی‌شک این نوع شعر، شعر تفسیر یا فرا تفسیر می‌تواند باشد.

## ۲ نقد کتاب دالاخون اثر سید مهدی نژاد هاشمی

واژه دالاخون برای من از این جهت جالب آمد که در شرق گیلان متولد شده‌ام و واژه‌ی دال پرنده‌ای بزرگ را می‌گویند که در اواخر فصل بهار تا اواخر تابستان کنار رودخانه‌ها و آبگیرها در خلوت خودش می‌نشیند و یک ضرب‌المثل یا نگاه کنایه‌آمیزی در زبان بومی شرق گیلان دارد که می‌گویند فلانی مثل دالال می‌مونه یعنی یک زرنگی خاصی داره که اشاره به خلوت‌گزینی پرنده‌ی دال در هنگام شکار و کمین و صبوری آن دارد. در زبان بومی دیگر کشور کلمه‌ی دال معنی عقاب هم می‌دهد.

شاعر هم می‌تواند از نگاه دل پرخون هم استفاده کرده باشد.

اما به نگاه من نژادهاشمی به کلیت عمیق‌تری اشاره می‌کند و دالا را به سرزمین نسبت می‌دهد و دالاخون معنی یک سرزمین پرخون را به خود می‌دهد.

با این اشاره ابتدا یک نگاه کلی از دالاخون می‌گویم و بعد می‌پردازم به چند شعر نژادهاشمی در دالاخون.

دالاخون در واقع ترکیبی از نگاه تلفیقی ذهنی و عینی در شعر امروز در فضای پسامدرن است که در بخش نخست می‌توان قسمت‌هایی را که به آن اشاره نمودم و صحبت کردم به آن ربط داد.

نژادهاشمی در دالاخون وسعت نگاهی که به یک شعر می‌دهد جالب است طوری که دقیقاً می‌توانی دوردست را ببینی و دوردست حل شده می‌شود و قابل‌دسترس است به‌شرط باز شدن محتوا و محتوا این ظرفیت را دارد که معنای

در نمای شعر همین تغییر صدا می‌تواند باشد و آیا فقط صدا تغییر می‌کند؟ این در حالی است که اشاره‌ها همان است، کلمه همان است فقط گاهی کلمه، جاگذاری شفاف و کدوری می‌گیرد، صدای شعر تغییر می‌کند و همین نگاه باعث گفت‌وگوهای طولانی‌تر در شعر می‌شود و این امکان را به شاعر می‌دهد که هی درها را بشکافد و با شعر طولانی‌تر روبه‌رو شویم؛ چراکه معنا در معنا هی گم می‌شود و هی باید پیدا شود و همین امر باعث می‌شود شعر در استعلایی که پیش می‌گیرد صدای دیگری را به گوش مخاطبش برساند و تغییر فاحشی در خلق یک اثر که نگاه پست‌مدرنی را در خود جا داده بدهد و همین امر باعث می‌شود که نگاه نو و نوتر را بتوانیم برای اولین بار تجربه کنیم.

این نکته هم حائز اهمیت است: شعر زمانی که با تغییر شکل درون‌متنی و تغییر جای‌گذاری کلمات یا بهتر است بگوییم استفاده متفاوت از کلمات برای دستیابی به معنای چندبعدی که خارج از دنیای کشف نباشد و در واقعیت اتفاق بیافتد، مورد پذیرش قرار می‌گیرد دست‌اندازه‌هایی هم دارد. یکی از این دست‌اندازها انتزاعی بودن آن است. شاعر تفکری که دارد و ذهنیتی که می‌تواند به شعر بدهد، در دنیای خودش به هر شکلی قابل‌پذیرش است؛ ولی در جهانی که تعریف شده یا رد می‌شود یا با مقاومت شدیدی در پذیرش آن مواجه می‌شود و وقتی این نگاه انتزاعی و ذهنی را در شعر با توجه به افکار شاعر می‌بینیم که همین نگرش را می‌خواهد به‌عمد با دید عینی مکمل نماید تا صدایی که شنیده می‌شود در شعر طولانی‌تر باشد و باورپذیری در امکانی صورت بگیرد که دور باشد و کماکان دور خودش بچرخد. رابطه‌ها مویرگی رفتار نمی‌کنند؛ اما شاکله‌ی آن در استعلایی که وجود دارد در بی‌تعارفی خود شکل قدرتمندی می‌گیرند و زبان انگار وارد یک تکامل به‌روزتری می‌شود و کشف در پیوند عینی و تفکری که پیوند داده شده به دنیای واقع عینی و جزئی و مشخص و توأمان دنیای ذهنی نویسنده که شعر را قطعاً برای کشف وادار به تفسیر می‌نماید. این یعنی ما با شعر تفسیر روبه‌رو می‌شویم. می‌توانم نامی اگر روی این نوع نگاه بر شعر بگذارم شعر تفسیر

واضح‌تری را اشاره نماید گرچه کشف محتوا در برخی مواقع سخت می‌شود؛ اما قابل فهم و واقعی است.

علاوه بر این واگذاری شعر در یک نشانه تأکیدی است و تأکیدی که نمایی ندارد و واگذار می‌شود تنها در یک کلمه و بعد خروارها کلمه را به خدمت می‌گیرد تا ورودی‌های متفاوت را درگیر آن نماید که در شعر ۳۷ کتاب می‌توان در واژه «طغیان» نمونه‌ای از آن را دید که این واگذاری در ابتدای شعر بیان شده است.

در نگاه متفاوت شاعر، تصویر عاری از نشانه‌های کتمان است؛ اما کاربردی که «باران روی شانه» می‌دهد متفاوت بیان می‌شود با واژه «طغیان» و بعد در همین راستا بال‌وپر می‌گیرد به کل شعر.

۳۷

بارانی که روی شانه‌هایت می‌نشست

نام دیگر طغیان بود

در گذر زمان

فرونشست من

آسمان خراش تو

خراش می‌دهد گونه‌های افیون را

نرفتن

نیامدن

ساکنان دائم انتظار

هر جا فرود می‌آید

چشم است به چشمه

چه یک چشمه باشد

چه هزار چشم

چیزی که نشان می‌دهد

دهان تهی از ایستایی معلق جهان است

معطل به باد

مگر نه اینکه افق با غروب شکاف برمی‌دارد

مگر نه اینکه دو رود سرخ درهم می‌آویزد

در تلاقی نگاه

مگر نه اینکه تمام من

در تمام تو سرگردان است

قهره و غلبه‌ی انحنای آب به زیستن

خواب دیوارها را به هم می‌ریزد

چکه

چکه

چکه

آب لای جرز می‌رود

رود

عمیق و گنگ سنگ

خودش را جای ریگ گم می‌کند

صیقل لمس

می‌غلند و می‌غلند در طول رودخانه

هم‌عرض با رهایی سرخ

زمین مرا

به شانه‌های تو بخشید

تو را به رودخانه

حقیقت این است

اگر میل به آفتاب دارد

تصویر مشترک ما

غروبی‌ست که لبان دریا را می‌بوسد

نه

با چشم‌های خشک

نمی‌شود

سقف این خانه را باران نقاشی کرد

چشم‌های تو از گل سر برود

ساق‌دوش گندم‌زارهای طلایی باشم

که میل مفرطی بر جاودانگی دارند.

نژادهاشمی «طغیان» را در کل شعر بیان می‌کند؛ اما ایستایی پنهان طغیان که کل شعر را درنوردیده فقط یک‌بار در شعر آمده و فتح شده و این در حالی‌ست که عبور را جریان داده است. طغیان متوقف است؛ اما در محتوای متن جریان دارد.

نکته دیگر که در بخش نخست اشاره‌ای شد بخش صدای شعر است. در این شعر محتوا در یک بخش است؛ اما صدای متفاوتی می‌گیرد به دلیل بازی زبانی و واگذاری محتوا به تنش‌های داخلی متن. شاعر نمی‌خواهد خود شعر حرکت کند، گرچه این نما را نشان می‌دهد؛ اما به‌عمد خودش مسیر شعر را ورق می‌زند؛ مثلاً نشانه‌هایی که می‌تواند این شعر را سمت‌وسو بدهد از شروع؛ مگر نه اینکه افق با غروب شکاف برمی‌دارد... است.

واقعیت در این شعر درگیر تصاویر می‌شود؛ اما

و تلاقی نگاه تو  
دو رود سرخ آن است  
که تمام من

اینگونه سرگردان می‌شود.

البته من فقط خواستم یک ذهنیت برای شاعر ایجاد کنم تا تصویرها همانگونه که عادت می‌کنند مستقل از هم راوی خود باقی بمانند، کمی در هم تنانگی ایجاد کنند و در این شعر وقتی می‌خواهی طغیان را فرای یک کلمه شخصیت انسانی بدهی در شاکله‌های انسانی و ایهام‌های قابل لمس می‌توان فرصتی مهیا کرد برای نشانه‌شناسی‌های آن و این شعر کماکان ظرفیت این را دارد که راجع به آن کنکاش کنی.

تصویرسازی با زبانی روشن درگیر نیست؛ بلکه تقریباً شاکله‌ای از تخیل را در خود می‌بیند و بی‌شک اگر شعر در بخش خیال بخواهد نشانه‌گذاری شود وسعت و دریافت‌های بیشتری می‌تواند بگیرد.

مثلاً؛ با چشم‌های خشک  
نمی‌شود

سقف این خانه را باران نقاشی کرد

به بیان دیگر ایماژها کم‌رنگ‌تر می‌شوند و سوژه‌های که در متن شمایی دارند بستری از تخیل را می‌خواهند نشانه‌گذاری کنند و گویی ایماژ و خیال یک جایی به هم تلاقی می‌یابند؛ یعنی تصویر ذهنی مثلاً؛

زمین مرا

به شانه‌های تو بخشید

تو را به رودخانه

شعر در مسیر خودش میل دارد همه‌ی اطراف را به خدمت بگیرد؛ برای یک مفهوم و مفهوم خودش را حل می‌کند در بطن درونی شعر؛ با اینکه در خلق کنایه چارچوبی رها مشاهده می‌شود و گویی ایهام‌ها آنقدر حل می‌شوند در شعر که همچنان کم‌رنگ و غیر تأکیدی اثرگذاری می‌کنند.

علاوه بر این‌ها شعر ۳۷ در کلیت کار با آنکه در

بخش مهمی از آن با چرایی‌هایی درونی با کلمه

«مگر» خودش را سرپا نگه داشته؛ اما دلیل مناسبی

نمی‌تواند باشد که کلمه مگر را در ادامه شعر در

تمایل‌های نگاه شاعر موافق نگه داشت و این چرایی

آنقدر ادامه می‌یابد تا شعر به سرانجامی درگیر شود

و کم‌کم خودش را به پایان نزدیک کند که تا

حقیقت این است

اگر میل به آفتاب دارد

تصویر مشترک ما

غروبی‌ست که لبان دریا را می‌بوسد

که حتی اینجا با کلمه اگر این چرایی ادامه دارد

چرایی شعر در یک تضاد و یا تفاهم اگر

نشانه‌گذاری‌های عمیق‌تر می‌شد فرصت دیدن

اتفاق جان‌دارتی می‌یافت. مثلاً می‌توان شعر را

از کلمه مگر اینگونه صورت داد:

مگر نه اینکه غروب

شکافی‌ست در ابتدای افق

۱  
مسافرهای فراموش‌خانه‌ی ابدی

به حد میر و مرگ

میر و پنج

پنجه در پنجه‌ی آفتاب

خلاف قاعده

شیر یا خط ندارد

بخت آزمایی زمین خوردن

بی‌بار و بنه

به زودی سفر

به دیری سفر

روی آخرین پلکان گرگ باروها می‌ایستند

باورهای بی‌مرام جاده

که ماه سکه‌ی داغی‌ست وسط آسمان

به یک پول سیاه نمی‌ارزد

که آتش

سیلی محکمی‌ست بر باد

و باد خاکستر هیچ درختی را متوقف نمی‌کند

به ایستایی دوختن چشم به‌دور

این‌همه خودکشی درخت

این‌همه پرنده‌های مسافر

این همه مسافره‌های پرنده  
 زیپ دهان آسمان خراش‌ها را به موقع نبسته است  
 که آسانسورها  
 گیر داده‌اند به گیر کردن ساعت شنی  
 بالا و پایین ندارد دنیا  
 این رو و آن رو  
 سکوت محض  
 فراگیر خفقان  
 و باد همیشه باد است  
 در پی کار خودش می‌رود  
 ابر خراش‌ها که زست روشنفکری می‌گیرند  
 کار سخت می‌شود  
 به سختی از پله‌ها می‌شود بالا رفت  
 بالا بیاید  
 از نوک انگشت‌ها  
 تا سق سیاه جمجمه  
 مغزخانه‌های پوسیده  
 درخت نمی‌شوند  
 آسمان خراش  
 برای پرنده‌ها سر تکان می‌دهند  
 به تأسف مضاعف کلمه  
 دست‌هایی که در دایره‌ی روشویی  
 شناورند  
 از ماهی‌های پولک پران  
 فشنگ‌های پوکه پران  
 پشت میدان جنگ بی‌خبرند  
 درخت‌هایی رنده شده  
 باور شکسته  
 بارو شکسته  
 رد باروت زیر بال  
 رد سیاه سوختگی چشم  
 رد رودخانه  
 همه از تنفس می‌گذرند  
 به پوچی معادلات  
 جای کلاغ‌ها را  
 با مرغ دریایی عوض کن  
 خاصیت کلاغ‌ها غرق شدن در امواج است  
 بی‌خبر نمی‌ایستند

نمی‌مانند  
 برگ‌هایی که به سنگ‌فرش پناهنده می‌شوند  
 به درخت بر نمی‌گردند  
 نامت را می‌شود قربانی پاییز گذاشت  
 نامت را می‌شود  
 تفنگ آماده‌ای گذاشت که به شب شلیک می‌شود  
 باروت زیر چشم‌هایت را پاک کن  
 درست مثل شهاب‌سنگ آرزوهای  
 که وسط بیابان  
 سرش به سنگ می‌خورد  
 از این سنگ‌سار  
 گیاهی جان بدر نمی‌برد  
 و تو مرا دیگر  
 با یک سرانگشت نمی‌رقصانی  
 روی سنگ‌فرش‌های ماهی ندیده‌ی پیاده‌رو...  
 مسافره‌های فراموش‌خانه‌ی ابدی  
 اشاره به یک رفتن ابدی دارد  
 واژه میر و مرگ و یک جابه‌جایی کلمه، در  
 شناسایی معنا چقدر تفاوت ایجاد می‌کند. شاعر  
 می‌توانست بگوید مرگ‌ومیر اما عمدی که  
 صراحتش را در شعر می‌بینم، تناقص معنایی را  
 ایجاد کرده که تناقض ایجاد شده گوشه‌ی چشمی  
 هم به مرگ خالی دارد و کلمه‌ی میر تقلیل یافته  
 امیر است و به معنی پادشاه، سالار به کار می‌رود؛  
 یعنی مرگ یک پادشاه و وقتی به میر و پنج  
 اشاره می‌کند؛ این کنایه می‌تواند به میرپنج  
 برسد و پنجه در پنجه آفتاب اشاره‌های متفاوت  
 دارد؛ می‌تواند کنایه از آدم زیبارو، کنایه به یک  
 پرچم داشته باشد و...  
 شاعر در همین چند خط چقدر خوب توانسته  
 تصویر در تصویر را با آنکه تناقص رفتاری  
 می‌بینیم؛ اما تناقص تعامل یافته کلی شعر است  
 و گم می‌شود و در محتوا حل می‌شود و این  
 است همان نگاه تازه داشتن به شعر.  
 خلاف قاعده شیر یا خط ندارد؛ شاعر خودش  
 حکم می‌دهد و زبان شاعر محسوس است و  
 محکم و فاتح می‌گوید برنده و بازنده ندارد.  
 بخت‌آزمایی زمین خوردن بی‌بار و بنه به زودی سفر  
 به دبری سفر  
 روی آخرین پلکان گرگ باروها می‌ایستند

## باورهای بی‌مرام جاده

که ماه سکه‌ی داغی ست وسط آسمان

به یک پول سیاه نمی‌ارزد

که آتش

سیلی محکمی ست بر باد

و باد خاکستر هیچ درختی را متوقف نمی‌کند.

شاعر با اینکه جایی ایستاده و باوری را که در شعر اشاره کرده را می‌بیند و کنایه از رفتن دارد و بی‌ارزشی تصاویری که بعد عبور دانسته دروغ و کذب است و در یک مرگ ایستاده و حرف می‌زند و این اتفاق جالبی است.

علاوه بر این محتوا در چند وجهی انتظار دیده شدن دارد. محتوا درونی‌تر ارتباط برقرار می‌کند؛ مثلاً کلمه شیر خودش به تنهایی فهم کلی شعر را با اشاره‌هایی که ابتدای شعر نشانه‌گذاری شده فتح می‌کند و تصویر و اشاره‌های شاعر را ثابت نگه می‌دارد تا کماکان رفتار شعری سایه و روشنش را حفظ نماید.

به ایستایی دوختن چشم به دور

این همه خودکشی درخت

این همه پرنده‌های مسافر

این همه مسافرهای پرنده

زیپ دهان آسمان خراش‌ها را به موقع نبسته است.

در نگاه کلی این شعر آنقدر تودرتویی و لایه‌لایه و اشاره‌اشاره و جز در جز دارد که در هم انفجار می‌یابد و دقیقاً هدف شاعر رسیدن به همین انفجار است؛ از اینکه نشانه‌ها می‌تواند در هر کجایی اتفاق بیفتد بدون آنکه به رویه‌ی یک شعر آسیب برسد؛ به گمان من شاعر می‌خواهد از یک شعر چند فضا را به چالش بکشد با رویکردی که فاقد انضباط درون‌متنی باشد؛ اما اهمیتی که دارد این است که به قول خود شاعر نامت را می‌شود

تفنگ آماده‌ای گذاشت که به شب شلیک می‌شود.

ما در این شعر هیچ بندی نمی‌بینیم و نژادهاشمی اتصال را در عمیق‌ترین حالت ممکن خود در کل شعر می‌خواهد. سؤالی که پیش می‌آید آیا محتوایی که جا و مکانی متفاوت در بالا و پایین شعر از خود نشان می‌دهند توان این ارتباط

درون متنی را دارند؟

آیا این روند در شعر که تعامل و رابطه الزام کم‌رنگی داشته باشند کماکان می‌تواند روند هستی خود را ادامه دهد؟ آیا رابطه تعریف خاص‌تری در این شعر می‌گیرد و رنج در کالبدی بی‌رخ می‌خواهد گمنامی‌اش را گوشزد کند؟ سرتاسر شعری که توانسته شاعر را مجاب کند اندوه خود را بچرخاند به سمت مخاطبینش؛ آیا جنون شاعر حق انتخاب این نگاه را می‌تواند به او بدهد؟ و واژه‌های پرت در انقلاب یک شعر، شیوه‌ی درست نگاه کردن به آن را گوشزد می‌کنند تا اتفاق را در ناکجاهای دور ذهن پیش بیاورد؟

شاعری که محتوا را به هر چیز دیگر در شعر مقدم می‌داند و پست‌مدرن بودن شعرش را بهانه‌ای قرار داده تا بتواند رفتارهای یقه‌باز و کنایه‌دار را گوشزد کند و در عین حالی که عبورش متفاوت است؛ اما همچنان در فضای پست‌مدرنی خودش وفادار بماند درخور چه نو دستاوردی می‌خواهد باشد که فتوحات شعری‌اش را در نقاطی از شعر رها می‌کند و عبورش را آنقدر ول می‌کند و حل‌شدنش را نادیده می‌گیرد که شعر در اضطراب بینامتنی و بین عبوری و بین ایستایی و بین صدایی و... قرار می‌گیرد و گویی این خطر به‌عمد خود همان اتفاقی است که باید حتماً در شعر نژادهاشمی بیفتد تا دستاورد شعر طوری به‌نظر برسد که به‌واقع بگوییم سلام گرگ بی‌طمع نیست.

او خوب می‌داند رفتار شعری‌اش با تنش‌های روبه‌رو می‌شود و من با اینکه اول جبهه گرفته بودم با این نو رفتار اما باید پذیرفت و با شوق به استقبال کسی رفت که رفتار دیدن در شعر را متفاوت‌تر بیان می‌کند و نژادهاشمی این رفتار خاص را با قدرت انجام داده؛ اما به حتم چالشی که ایجاد کرده بی‌پاسخ نخواهد بود و چرایی‌هایی را که ایجاد کرده را پاسخی خواهد داد. در عین حال شعر حاضر با آنکه تصویر رفتن را در آستینش دارد و مرگ واژه‌ی کلیدی این شعر می‌تواند باشد و تمایل یک مرگ چقدر می‌تواند نشانه‌گذاری‌های دور و نزدیک را در خود ببیند مرگ یک سرزمین، مرگ یک شخصیت، مرگی که باورپذیر نیست، مرگی که سر جایش نیست

پر، پرنده‌ها را می‌ریزد درون گلدان  
 فردا صبح  
 پرده‌ها  
 برای پنجره‌ها بال‌بال می‌زنند  
 گلدان بوی رهایی می‌دهد  
 و من آدم حسابی کوچه خواهم بود  
 بدون کوچ به تو می‌رسم  
 و تو با زبان مادری‌ات  
 با من حرف می‌زنی  
 اینجا  
 آدم‌های زیادی با زبان باد  
 ارتباط مؤثر نمی‌گیرند  
 فقط من می‌دانم  
 چقدر دلتنگی می‌تواند با زبان باد حرف بزند  
 با زبان ابر ببارد  
 و با گیاه‌ها به سمت خورشید متمایل شود  
 چقدر متمایلم  
 به پرده‌هایی که سیاه روشن می‌رقصند  
 چقدر متمایلی تنهایی را به تنهایی  
 از تنم دور کنی  
 وقتی راهروهای این خانه‌ی متروکه  
 همدیگر را محکم‌تر بغل می‌کنند

شعر در حالت عادی خود واگذار شده به اجسام  
 و پرنده و گل و...  
 و اکتشاف تنها در یک من مشاهده می‌شود؛  
 نحوه‌ی دیدن و ذهنیتی که شعر را در عینی‌ترین  
 شمایل خودش حرکت می‌دهد و مرزی که  
 در خودش شکاف برمی‌دارد و مفهوم در صدای  
 مشاهدات در لباس دیگری در یک تن پیام‌رسانی  
 می‌کند. این رفتار در شعر امروز را بارها مشاهده  
 کرده‌ام و لذت برده‌ام؛ اما اساس شعر در اینجا  
 اینگونه متفاوت است که قلمرو با آنکه بیگانه  
 نیست با آنکه ماهیت تمایلی ندارد احیای محتوا  
 مشاهده‌ای واقعی پذیرتر داشته باشد؛ اما فرض  
 زیباشناسی که اتفاق می‌افتد، زبان پایان شعر  
 است که شعر را با همان نگاه تمام می‌کند.  
 نژادهاشمی ایدئولوژی رفتار شعرش را تا پایان  
 ادامه می‌دهد گرچه در میانه شعر برمی‌گردد  
 به زبان روز خودش اما این نشانه سنجش تبادل

و... علاوه بر این مکمل‌هایی از معانی دیگر که  
 در هر خط به کلمات واگذار شده و تو را مجبور  
 می‌کند مرگ را دامن‌گیرتر و چین‌دارتر ببینی؛  
 اما عاقبت عبور همان است. نژاد هاشمی به هر  
 قیمتی نمی‌خواهد شعر، خودش، خودش را تمام  
 کند. خلاصه جایی در آن نفوذ قطعی‌اش را نشان  
 می‌دهد که مسیر شعر را گردن بگیرد و گویی  
 در همچنین جایی که قرار می‌گیرد شعر هویت  
 دیگری می‌گیرد. آنجایی که خودش مسیر  
 می‌دهد و می‌گوید:  
 به پوچی معادلات  
 جای کلاغ‌ها را  
 با مرغ دریایی عوض کن...

یعنی شاعر تمایل به دیدن دارد و دیدن را  
 می‌خواهد گوشزد کند. محتوا را آنطور که در  
 جهان دست‌به‌دست شده و معنا را به معنا  
 نشانه‌گذاری کرده‌اند را اول تصویر می‌دهد،  
 آنهم خود آن تصاویر چندپهلوی و پر از ابهام است؛  
 اما شاعر از ابهامات هم می‌خواهد عبور کند و  
 دخالتش را گوشزد می‌کند که بهتر هم می‌توان  
 دید و یا عبور را سرشاخ باید کرد و از آنجایی که  
 خودش صحبت می‌کند و مسیر را نشان می‌دهد  
 تازه شعر وارد یک بحث درون‌متنی دیگری  
 می‌شود؛ یعنی در این شعر اتفاق از نیمه‌ی پایین  
 شعر شمایی متفاوتی می‌گیرد و محتوا همانگونه  
 که ابهامات بالادست شعر را مرور می‌کند به  
 شمایی تودارتر دیگری اشاره می‌کند. تفسیر  
 در شعر خود منظور از شاخصه‌ای بکر است که  
 شکل معینی را در خود تعریف می‌کند و ظرفیتی  
 که قادر است نشان بدهد در جهان واقعی در  
 امر زیباشناسی و قلمرو یک ایدئولوژی ساختار  
 رابطه‌ها را در محتوای شعر فنی‌تر و یکپارچه‌تر و  
 فرجام‌پذیرتر می‌نماید.

۴

بیش از اینها

دیوانه‌اند

دیوارهایی که بالش به هم پرت می‌کنند

راهروهایی که دنبال هم می‌دوند

بیش از اینها دیوانه‌اند

آجرهایی که به سر هم پرت می‌شوند



گنجشک‌هایی که هیچ‌کس از جیک و پوکشان سر  
 در نمی‌آورد  
 چقدر آمدنت از لخته‌لخته گلوی دار بالا می‌رود  
 چقدر آمدنت افقی رازدار است  
 دراز  
 آنقدر دراز که ستاره‌ای  
 در شبی بلند چکه می‌کند  
 چقدر باران  
 از اصطکاک گر گرفته‌ی ابر  
 به صفوف پیاده‌رو می‌بارد  
 شرمی که از شاخه  
 به گودی چشم زمین می‌رسد  
 کافی‌ست  
 از انحنای گردن درخت  
 بوسه بروید  
 ریشه‌هایش را دستش می‌گیرد  
 بیاید کنار پنجره  
 جایی که به آخرین پرنده نگاه کرده‌ای  
 عریانی کلمه را بچسباند به حجم صدا  
 خستگی‌هایت را آویزان درخت کن  
 هیچ بهاری از رگبار ناگهانی بدش نمی‌آید  
 هیچ صدای شکستنی  
 سنگین‌تر شکستن آدم نیست  
 هیچ ترانه‌ای از انعکاس برزخ نمی‌رود  
 بوی خاک تازه را بتکان  
 در خلأ یشم  
 فقط یک بوسه می‌تواند از درخت الواری کنار  
 کارخانه‌ی چوب‌بری بسازد  
 به رؤیا  
 به من  
 به تو  
 که دوست‌داشتن‌های زیادی را  
 لابه‌لای همهمه‌ی گنجشک‌ها  
 فراموش کرده‌ایم  
 خاموش  
 من از منطق این ارقام آشفته  
 به بی‌منطق‌ترین حالت دریا و ستاره و سنگ  
 می‌رسم

نگاه اوست که می‌گوید  
 و من آدم‌حسابی کوچه‌خواهم بود  
 بدون کوچ به تو می‌رسم  
 و تو با زبان مادری‌ات  
 با من حرف می‌زنی  
 شعر در کلیت خود ما را به فضای بیگانه‌ای  
 نمی‌برد؛ یک نگاه مدرن شعری در زبان واگذاری  
 به منطق دیدن که می‌خواهد ماهیت زیباشناسی  
 شعری را در فضای عادی پست‌مدرن نشان بدهد و  
 تلاقی میان حضور خود انسان و دیگر موارد ذکر  
 شده را گوشزد می‌کند.  
 سؤالی که می‌توانم پرسیم آیا این ریخت  
 زیباشناسی که ضرورت مشاهده را در بازشناسی  
 رابطه‌ها می‌بیند در شعر می‌تواند مدافع این  
 باشد که تفسیر در شعر پست‌مدرن نشانه‌ای از  
 یک ارتقاء باشد و یا شعری که فهمش را در زبان  
 اجسام و... می‌بیند می‌تواند تزلزل درون‌متنی را  
 تبدیل به یک شگفتی نماید؟  
 آنچه بیشتر قابل درک است مسیر شعر با تغییر  
 به‌عمد دستخوش رفتار فردی شاعر قرار می‌گیرد  
 تا ادامه‌ی دریافت‌ها منوط به این باشد که در  
 مسیر شعر به یقین حضور شاعر را حس خواهی  
 کرد و تفسیر بوجود آمده مستقل نقش ایفا  
 نمی‌کند و حضور مستتر شاعر را در آن می‌بینیم.

۶

خطی که باقی مانده است  
 از دست‌های بی‌سایه  
 از دیوارهای بی‌دیواره  
 از ایستایی کلمه  
 به همین درخت  
 لای سمفونی گنجشک‌ها  
 در پوستین من  
 خون سرخ سر انگشت‌های آفتاب است  
 شاید هم ستاره  
 شاید هم نگاه  
 از چهار سمت کهکشان راه شیری  
 باد زیر پوست شهر می‌خزد بی‌شیهه‌ی عبور  
 بی‌شیون

به سهوی که پیراهن‌ها را به باد می‌برد  
 گنجشک‌ها را به زیر پوست درخت  
 فاتحه‌ی سکوت را که بخوانی  
 مشتّم را باز می‌کنم  
 ستاره‌ای روشن از آن بیرون می‌زند  
 از همین شبخ خاموش و نخ‌نما  
 که عشق را به حافظه‌ی ممتد باران می‌سپارد  
 شاید فردا  
 جهان بهتری برای من و تو باشد

این شعر نژادهاشمی غایت انسانی عشق را متمایز بیان می‌کند؛ به عبارتی پیکاری در متن شعر رخ داده که چند مفهومی را پذیرش قرار می‌دهد و پایبندی‌ها را برملا می‌کند و تربیت می‌کند حقایق گفته شده را؛ اما واقعیت همچنان آشفتگی‌اش را تظاهر می‌کند. نژادهاشمی برهه‌هایی را به یقین زیست کرده که پیوند کلمات در او نهادینه شده و تا چشم کار می‌کند یک نظام وحشی کلمات که سر خم نموده‌اند در قلمرو شعر، طیفی از تازگی را در قلمرو احساس نشانگر می‌شوند. شروع شعر این امکان را می‌دهد که انسان بعد یک فاصله را ببینی که چه هیئتی می‌تواند در او به افراط برسد و یا تکوینی که سرسازش ندارد چگونه جولان می‌نماید در قلمرو کلمات که ضرورت هستی‌اش را در ضرورت آشوبی که در محتوا ایجاد می‌کند می‌بیند. از همان ابتدای شعر که می‌گوید:

خطی که باقی مانده است

از دست‌های بی‌سایه

شاعر هی شاخه بال می‌دهد و مراتب تجسمش را گسترش می‌دهد و شعر را و نمای یک حضور را فضا می‌دهد آنقدر که به درخت به گنجشک به ستاره به دار و... می‌رسد تا خاستگاه شعر در چشم‌انداز پذیرش انسانی‌اش بطن مرزبندی را بشکافد. نژادهاشمی عشق را شمایل مفهومی‌تر می‌دهد با اشاراتی که دارد و واگذاری آن به کلماتی که فقط انتخاب به عمدشان در گروهی تمایز است و این ضرورت را هی تجدید می‌کند. خلاقیت در این شعر دگرگونی را ایجاد می‌کند و دیدن در بستر غریزه‌ای که تصویر انسانی‌اش را شرط گذاشته به بی‌منطقی جالب است:

خاموش  
 من از منطق این ارقام آشفته  
 به بی‌منطق‌ترین حالت دریا و ستاره و سنگ  
 می‌رسم

به سهوی که پیراهن‌ها را به باد می‌برد  
 چرا که گاهی در شعر باید ترک کرد فضای فراخوان شده‌ای را که درست است سر جایش در شمایی قابل‌تعریف نشسته؛ اما ترک شرایط بازی دیگری را شروع می‌کند که قیاس‌ها در شعر شمایل رهیدن به خود می‌گیرند و این باور احیا می‌شود که پیشکشی قرار است در شعر به فوریتی نشان‌گذاری شود تا معنا همچنان در معنای خودش باقی بماند و قرائتی که می‌شود تنها علاج معنا باشد.

۲۶

آدم‌های دیوار

با شکاف‌های مقطع

رسوخ کرده در پیراهنی که

نفس‌های پاره‌پاره‌اش

پودر می‌شود به تنهایی

گاهی تکلیفش با خودش روشن نیست

پنجره را بر می‌دارد

دستش می‌گیرد و دور می‌شود

لب‌هایش سقوط می‌کند

به دره‌ای عمیق

پاهایش را در راه‌پله جا می‌گذارد

تقصیر هیچ‌کس نیست

دیوارها همه جای خانه را پوشانده‌اند

چراغ خاموش حرف می‌زنند

تاریکی راه می‌افتد

همراه خودش همه‌چیز را می‌برد

سایه‌ها را

راهروها را

تکه‌هایی از درز دیوار را

هر چیزی می‌تواند

بی‌قاعده بازی کند

جنگل باشد

یا کوه

که شعر در واقعیت یک تفسیر، هنوز زمینه‌ی این را داشته باشد که ابعادی در خارج از گود را ورودی بزند درون خود و محتوا از لایه‌لایه بودن به فضای پساتری در درون رفتار شعری برسد و این معناشناسی در تقابل مفهوم با مفهوم شکل می‌گیرد مفهومی که عناصر حاشیه‌ای ندارد و سلسله‌وار هویتش پر است از فرامتن‌هایی که هنوز تمایلی به تشخیص را در خود راه نداده‌اند و شعر تفسیر عناصری اینگونه را در حوزه‌ی تکنیک پیوستی مقدم می‌داند و صورتی که هنجارهای درونی شعر را هم می‌زند برای یک معنای فراتر، معنایی که در شاکله‌ی کلی شعر همچنان نزدیک و قابل فهم است.

شاعر با شخصیتی که به دیوار می‌دهد و توصیفی که با انسان به نمایش می‌گذارد و عناصری را که در آن به جرئت می‌رسند و به‌گونه‌ای صدا دارند و تو را مجاب می‌کند که بشنوی با او گام‌به‌گام جلو بروی بینی و تنش‌هایی که در یک ذات انسانی که در دیوار شمایلش به انزوا و به آشوب به زیستن و... رسیده را زیست کنی. با آنکه نژادهاشمی تمام تلاش خود را کرده که معنی تعمیم‌پذیر باقی بماند؛ اما تصاحب نمی‌کند این فضا را. یعنی همیشه یک چرایی ضعیفی در شعرهایش جا می‌گذارد با آنکه فتح معنا، اتفاق می‌افتد؛ اما شیوه‌ی این مفسرگویی آنقدر تقابل‌ها را کنار هم سنجیده می‌چیند که همیشه به‌دنبال یک ساختارشکنی دیگری در شعرش می‌باشی.

شاعر از میانه‌ی شعر وقتی می‌گوید:

هر چیزی می‌تواند

بی‌قاعده بازی کند

جنگل باشد

یا کوه

دیوار باشد یا در

با من جور دیگری رفتار کن

انگار می‌داند چرخش‌های پسامدرنی‌اش سرانجام یک آغاز است و دوار بودن در شعرهایش نقش مکملی از مضامینش است که علیه شعرهایش همیشه چیده‌مان می‌کند.

در شعرهای نژادهاشمی انگار با دو شخصیت روبه‌رویم که هر دو به‌گونه‌ای حساسیت زیادی

دیوار باشد یا در

با من جور دیگری رفتار کن

از زیر بالش مرگ را بکش بیرون

سرم به سنگ بخورد

آجر به آجر

نان هیچ‌کس را آجر نمی‌کند

دلتنگی فنجان

روی میز

اخبار هواشناسی

تاریخ

ریخت‌شناسی بی‌قواره

پیچیده دور بازوهای بن بست

درختی دستش را بگیرد

دیوار بالا بیاورد

دلتنگی پخش بشود آنطرف‌تر

آنطرف‌تر از من

به خیابان رفته است

با عابرانی که لبخند نمی‌زنند

حرفهای یک شب طولانی را

از دهن بیندازد

از این پنجره دو جداره صدایی درز نمی‌کند

برش دارد

رفته رفته

شبیه آدم شود

دیواری که

می‌خواهد کافه‌ها را کلافه کند

با پلک‌های سنگین

آن‌ور پرنده‌ای که از ستون فقراتش گریخته است

به دور دست

محور کلامی نژادهاشمی نمونه‌ای دیگر از رهیافت‌های زبانی است که در تأکیدهای منظوم‌دارش در شعر رخ می‌دهد؛ طوری که تفسیر در بدحال‌ترین صورت موانعی که می‌تواند داشته باشد دقیق‌تر نشانه‌گذاری می‌شود.

گاهی مفهوم شعر در بیراهه‌های ناشی از شکل‌بندی‌های صورت‌گرفته شده، دست‌اندازه‌هایی را نشان می‌دهد و این خارج از گودی شعر، خود حاصل یک معنااندیشی در کسالت‌ترین شکل دریافت‌پذیری می‌تواند باشد

که از هر سوراخ سمبه‌ای بالا می‌خزند  
تا ترس  
در گوشت بگوید  
سریع باش  
شاخ‌هایت را بر زمین بینداز  
اینجا درخت‌های بی‌برگ و بار گیر می‌دهند  
گیر سه پیچ در پیچ دره  
به سقوط  
گیر ماشه به طپانچه  
الکل به چراغ‌های شمعی  
از چهار خانه  
یک خانه کم بیاید  
قفسی شکسته است  
یک خانه زیاد باشد  
گرمت می‌شود به اخم  
به درخت‌های عریان که از فرط سرما  
با هر جنبنده‌ای شاخ به شاخ می‌شوند  
همیشه رازهای سفید  
در ابر می‌مانند  
به وقتش  
می‌آیند  
ذوبت می‌کند  
آدم برفی  
می‌رود  
این پنجره‌های خواب  
این چراغ‌های خاموش  
این ریشه‌های نرم فرو رفته در انحصار نارون  
از ناودانی سکوت آب می‌خورند  
که حنجره می‌سایند به تو  
به من  
به ماه  
یشم ملتهد زیر انگشت‌هایت  
به گل‌های روییده از تن و پیراهنم  
بیرون بیا  
نهایتاً باریکه‌های ابرو  
به بزرگ راه‌هایی ختم شود  
که باریک‌ترین معبر را به پیاده رو می‌زنند  
سر جایش نایستد  
راه بیاید با آدم‌های خفه

در نحوه‌ی بیان و نمایش کلمات و گفت‌وگوی متنی  
دارند. شخصیت اول خود صورت‌پذیری شعر را به  
رخ می‌کشند؛ یعنی شعر دلالتش را مدیون این  
حضور مستتر می‌داند و در شخصیت دوم جریانی  
دلالت دارد بر شخصیت اول و رهیافت‌ها و فرایندها  
و تبدیل‌ها و به‌نوعی دلالت‌های آن را به چالش  
می‌کشد که در این شعر شخصیت دوم آن  
از هر چیزی می‌تواند  
بی‌قاعده بازی کند  
شروع می‌شود.

۳۳

می‌تواند

شاخ گوزن نری باشد

روی برف افتاده

تکان به تکان تن

رعشه به پوستین

می‌تواند به آدم و عالم گیر نداده باشد

رودی عمیق

چهره‌ای خط‌خورده و بی‌نام

جاری از شعله‌های باد

یا پرنده‌ای که بی‌صدا از ابر به زمین می‌خورد

قطره

قطره

یا دهن دره‌ی کوه باشد با انگشت‌های پیر

من خود عمیق‌تر از دهن دره‌هایی هستم

به فریاد نزده

داد

بیداد

هیچی

به هیچ، جریان یافته

به قدرت اشتیاق

به قدرت بال

وبال گردن کوه

به ژرفای تاریکخانه‌ای

که هیچ منظره‌ی روشنی از آن بیرون نمی‌آید

راز آلود

مه آلود

با مارهایی عجول

واگن‌های سریع

این فضا به بن‌بست برسد و این طبیعت تصاویر خودبه‌خود اقلیت‌های خودش را اصالت معنایی بدهد. نژادهاشمی جست‌وجو را از حقیقت برمی‌دارد و قطعیت تصاویر را گوشزد می‌کند تا آنچه ارجح باقی بماند خود حقیقت باشد. این وضعیت تا جایی ادامه می‌یابد که به یک جمع‌بندی در پایان شعرش می‌رسد و این کلی‌گرایی در زبان شعری که حضورش را ساحتی فلسفی هم می‌دهد می‌کوشد شعر مدرن را همچنان در تفسیر و فرا تفسیر قرار بدهد. ایده‌ای که تکثر در شعر را در قلمرو می‌داند و آنچه که فتح نمی‌شود به یقین نقاط کور و نادیده‌ای از شعر را درنور دیده که هنوز دیده نشده.

می‌تواند

شاخ گوزن نری باشد

روی برف افتاده

تکان به تکان تن

رعشه به پوستین

نژادهاشمی در ابتدای شعر اشاره به شاخ گوزن نر می‌کند و با یک تصویر شاخص تصویر دیگری را مثل برف مثل پوستین و تصاویر پنهانی جان دادن و عمیق‌تر بعد عبور بعد مرگ که ردپایش یک شاخ است را نشانه‌گذاری می‌نماید و در ادامه هی تصاویر اضافه می‌کند با رود و پرند و دره و... اما تصویر اصلی خود را حفظ می‌نماید با استفاده از کلمه‌ی شاخ باهر جنبنده‌ای شاخ به شاخ می‌شوند

سریع باش

شاخ‌هایت را بر زمین بینداز

که شاخ‌های باد بیفتند

نژادهاشمی می‌خواهد مفهوم در تقابل معنایی خود اشاره‌ای را همچنان درگیر داشته باشد. دست خود جدلی را تزریق می‌نماید در شعر تا چرخشی که در فضای شعری پسامدرنی‌اش بست می‌نشیند از مناقشاتی که درونش اتفاق افتاده صورت‌ها را چالش‌برانگیز نماید و تعمدی رفتار کردن محتوا در شعر را گوشزد نماید تا همیشه صورتی را شرط بگذارد و شاخ مشروط که حقیقت یک سیاست محتوایی است در رعایت کلی شعر به‌نوعی چشم‌انداز تبدیل گردد که کوشیده غالب پنهان را تجویزی پنهان‌تر بدهد.

عدم‌های پوچ

هیچ‌های نارس

اگر هم گل سرخی باشد

بر منقار پرنده‌ای به دوردست خواهد رفت

تا بر آب

نقش بر لب

مبدل به بلور

دانه

دانه

دانه

تنها پرنده‌ای باشم

به سنگ‌فرش زمستان

دندان می‌ساید

که خوشه‌های شب برود

که شاخ‌های باد بیفتند

دره‌ی انار

به سینه‌سرخی درنده‌ای

دانه

دانه

دانه شود

ما تنها لبهای تشنه‌ای بودیم

که سردمان شده بود

با دیدن هم این همه منظره لرزید

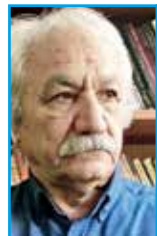
بی‌آنکه شب از پشت پرده

بلغزد به ماه

تصاویر که در یک شعر فراوان باشد قلمروی وارونه به خود می‌تواند بگیرد؛ طوری که صورت‌ها دریافته‌های محتوی را از هوشیاری‌اش می‌کاهد و تحلیل رفتن نشانه‌ها را به‌همراه دارد؛ اما نکته‌ای که حائز اهمیت است جایگزینی تصاویر کنار هم است که درک یک فروپاشی در شعر را کم‌رنگ می‌کند. به‌بیان‌دیگر تصاویر در گردآوری ذهنی و حسی نویسنده چیدمان می‌شوند و هدف از واژگونی این تصاویر تثبیت واژگونی معنا در هیجان‌ات درون‌متنی است. این نگرش که همچنان بی‌تابی کلامی را در خود به چالش می‌کشد تغییر موضع می‌دهد تا واقعیت تصاویر در مکرر بودن خود همیشه مدعی باقی بماند؛ طوری که آوانگاردترین دیدگاه شعری در



## «بی‌های» داوود چرخ‌چی



نگارنده: قباد آذرا بین

تو راه خانه را گم کرده‌ای  
و سر نهاده‌ام من در کوچه‌های عالم  
تا پیدایت کنم....  
-محمد مختاری

قد و جثه‌ی بچه می‌انداخت و می‌گفت: «برو با بابا  
ننهدت بیا بچه!»  
دبیرستانی‌ها، خودشان می‌توانستند از پس کارشان  
بر بیایند.

داوود، این فصل سال عزیز می‌شد و همه آقا داوود و  
اوس داوود صداش می‌کردند. داوود خودش هم این را  
فهمیده بود.

سری تکان می‌داده و گله می‌کرده که: «عجب  
آدمایی هستیم ما!»

داوود تا چند سال پیش، با مادرش زندگی می‌کرد.  
دایی‌اش اتاقکی بهشان داده بود. اوایل، اجاره‌ای به  
دایی نمی‌دادند. بعد که داوود کاروبارش بهتر شد  
و دستش رفت تو جیب خودش، سر ماه پولی به  
دایی‌اش می‌داد. می‌گفت: «آدم زیر بار منت باباش

تایستان‌ها، بازار کسب‌وکار داوود چرخ‌چی سکه می‌شد.  
خودش می‌گفت وقت سرخاراندن هم ندارد؛  
مدرسه‌ها تعطیل می‌شدند و پدرمادرها، دوچرخه‌ها  
و سه‌چرخه‌های خاک‌خورده و خواب‌رفته را از تو  
انبارها می‌کشیدند بیرون. اگر دانش‌آموز، دبستانی  
بود، پدر یا مادر او را دنبال خودش راه می‌انداخت،  
دوتایی می‌رفتند دکان داوود. می‌دانستند که داوود  
به این جور بچه‌ها که تنهایی دوچرخه‌شان را برای  
تعمیر می‌بردند، محل سگ هم نمی‌گذارد. نگاهی به

هم نباید بره.»

مادرش دم مرگ، وصیت کرده بود حالا که داوود دنبال درس و مدرسه نرفته، بچسبید به کارش که او آن دنیا دل‌نگران حال و روزش نباشد. داوود هیچ‌وقت به مادرش نگفته بود که بچه‌ها تو مدرسه دستش می‌انداختند، چشمشان که به او می‌افتاد، دم می‌گرفتند که: «داوود یه فوتی، افتاد تو قوطی» بعد مرگ مادر، داوود دیگر طاقت نیارود تو اتاقی که بوی نفس مادرش را می‌داد، پا بگذارد. رختخوابش را کول کرد آورد گذاشت یک گوشه دکان جمع‌وجورش، باقی خرت و پورت‌هاش را هم گذاشت دم در حیاط دایی‌اش.

داوود ریزنقش و تکیده بود. می‌گفتند چند ماه بعد دنیا آمدنش، مادرش عزادار برادر ناکام نامرادش شده بود و شیرش خشکیده بود. گاوی قسطی خریدند، نصف شیر گاو سهم داوود بود و نصف دیگرش را می‌فروختند خرج زندگی‌شان می‌کردند. گاوشان یک روز، لای علف‌ها یک کلاف سیم قورت داد. داشت حرام می‌شد که قصابی آوردند. قصاب گاو را به نصف قیمت خرید و همان‌جا، جلو چشم داوود و مادرش، کاردی‌اش کرد. داوود بی شیر ماند و یک‌بند ونگ می‌زد... این جوروری بود که بی‌جسم‌وجان ماند. عوضش تا بخواهید داوود زبرو زرنگ بود. گاهی از پس کارهایی برمی‌آمد که آدم‌های هیکلی هم تو انجامشان کم می‌آوردند.

داوود از هرکاری نیمچه اطلاعی داشت. به هیچ کاری هم نه نمی‌گفت. خودش می‌گفت آچارفرانسه است. می‌گفت اوس روزگار این چیزها را یادش داده.

انگار قرار نبود تابستان آن سال، مثل تابستان‌های گذشته، برای داوودچرخه‌ی با برکت و جیب پر تمام بشود. چند شب بود داوود خواب‌های عجیب‌وغریب می‌دید؛ آدم‌ها و جاهایی را تو خواب‌هاش می‌دید که به عمرش ندیده بودشان. تو خواب‌هاش، زن گرفته بوده، یک دوچرخه‌کاردست‌گران قیمت خریده بوده، زنش را سوار کرده بوده رو میله جلو دوچرخه‌اش و تو خیابان‌هایی پایدان می‌زده که برایش ناآشنا بودند. باد، موهای افشان زنش را تو صورتش پریشان می‌کرده. داوود، چشم‌هاش را می‌بسته و بوی خوش موهای زنش را به سینه می‌کشیده و مست می‌شده، اما چیزی که داوود را گیج کرده بوده، این بوده که وقتی زنش رو برمی‌گردانده طرف او، می‌دیده که زن چهره ندارد؛

یک سطح صاف، از بالای پیشانی‌اش شروع می‌شده و به چانه‌اش که می‌رسیده تمام می‌شده؛ انگار یک نقاب خالی، بی‌هیچ نشانه‌ای چسبانده بودند به‌جای چهره‌ی زن. عجیب این بوده که زن تو خواب‌هاش، مثل یک زن معمولی گفت‌وولطف می‌کرده، می‌خندیده، غذا می‌خورده و او را داوود جان صدا می‌کرده، بی‌آن‌که نشانه‌ای تو صورتش پیدا بشود یا پوست صورتش تکانی بخورد. داوود چند بار خواسته بوده خواب‌هاش را برای کسی تعریف کند، ترسیده بوده دستش بیندازند و بگویند: «آل برده، نه خودت به آدمیزاد می‌بری، نه خواب‌ها!»

آن روز، داوود تازه در دکانش را باز کرده بود و داشت دوچرخه‌های تعمیری تلنبارشده گوشه دکان را یکی‌یکی می‌برد می‌گذاشت جلو دکان، که صدای زنانه‌ای تو گوشش پیچید: «سلام آقا داوود!» داوود یکه خورد و دستش از فرمان یک دوچرخه‌ی سنگین کنده شد و دوچرخه ولو شد رو زمین؛ چقدر این صدا آشنا بود!.. یادش آمد؛ صدا، صدای زنش بود، صدای همان زن بی‌چهره‌ی تو خواب‌هاش. داوود تا چند دقیقه گیج‌ومات، جرئت نمی‌کرد رو برگرداند نگاه کند جایی که صدا را شنیده بود.

صدای زنانه یک بار دیگر گفته بوده: «آقا داوود!» داوود آرام و ترس‌خورده سرچرخانده بوده و نگاه کرده بوده جلو دکان... چه می‌دیده! دختری بلند بالا، پیچیده تو یک چادر سفید گلدار.. ساعد مهتابی دختر از زیر چادر بیرون آمده بوده و فرمان دوچرخه‌ی بچه‌گانه‌ای را گرفته بوده. پسرک هشت نه ساله ریزنقشی خودش را به دختر چسبانده بوده و بال چادرش را گرفته بوده. داوود از هشت نه سالگی‌اش چیز زیادی یادش نمی‌آمده اما حتماً جسم و جانی مثل همین پسرک داشته.

دختر گفت: «آقا داوود!»

داوود بی‌هوا گفت: «جان داوود!»

از حرف خودش تعجب کرد. خداخدا کرد دختر نشنیده باشد. «در خدمتم خانم»

دختر گفت: «می‌خوام این دوچرخه رو برامون روبه‌راه کنی اوسا»

ریز خندید و گفت: «البته می‌دونم کارش از تعمیر گذشته اوسا»

خنده‌ی دختر، خنده‌ی زن تو خواب‌های داوود بود... مو نمی‌زد.»

گفت: «چشم خانم!»

دختر راست می‌گفت. دو چرخه عمر خودش را کرده بود. لاستیک‌هاش دریغ از یک ذره عاج! فرمانش تاب داشت و زینش هم باید دور انداخته می‌شد. داوود زیرچشمی نگاه کرد به پسرک. همان‌طور که به دوچرخه ورمی‌رفت، چشم‌هاش را بست و سعی کرد هشت نه سالگی خودش را به یاد بیاورد. برای او آن‌سال‌ها داشتن همین دوچرخه درب‌وداغان هم یک آرزو بود. بچه‌های داییش دوچرخه داشتند. او فقط می‌توانست دوچرخه‌سواری آن‌ها را تو حیاط ببیند یا فووش پشت زین دوچرخه‌شان را بگیرد، دنبالشان بدود و هواشان را داشته باشد ولو نشوند رو زمین. دلش به همین هم خوش بود.

بدون این‌که سر بالا کند و تو صورت دختر نگاه کند گفت: «چشم! درستش می‌کنم خانم.»

دختر گفت: «امروز تا عصر درست می‌شه آقا داوود؟» لحن آقا داوود گفتن دختر، همان لحن نازآلود زن بی‌چهره‌ی توی خواب‌هاش بود.

گفت: «تشریف داشته باش، همین حالا روبه‌راش می‌کنم. به عصر نمی‌کشه خانم.»

تند رفت ته دکان، یک صندلی فلزی آورد گذاشت جلو دکان، با دستمالی کف و پشتی صندلی را پاک کرد و گفت: «بفرما بشین خانم.»

دختر گفت: «زحمت نکش آقا داوود، کار دارم. غروب می‌آم خدمت.»

دختر داشت راه می‌افتاد، انگار که چیزی یادش آمده باشد گفت: «حتما آماده‌ش کنین آقا داوود، ما داریم می‌ریم سفر.»

داوود بی‌هوا گفت: «سفر؟!»

به خودش آمد، گفت: «به سلامتی!»

بعد گفت: «چه مدت اینشالا؟»

دختر گفت: «تا وقتی جیمون اجازه بده آقا داوود» خندید؛ همان خنده‌ی آشنای نازآلود... داوود جلو دکان ایستاد و آن قدر نگاه کرد تا دختر و پسرک همراهش، در پیچ کوچه‌ای گم شدند. داوود به‌نظرش آمد که دختر، درست، در لحظه‌ی پیچیدن تو خم کوچه برگشته بوده او را نگاه کرده بوده، خندیده بوده و ساعد مهتابی‌اش را از زیر چادر بیرون آورده بود و رو به او تکان داده بوده.

داوود تمام روز به دوچرخه ور رفته بود. عمداً

کارش را کش می‌داد. گاهی که جلو دکان خلوت می‌شد، دوروبرش را می‌پایید، دوچرخه را تنگ بغل می‌کرد، چشم‌هاش را می‌بست و سرتاسر فرمان دوچرخه، جای انگشت‌های دختر بلند بالا را، تندتند می‌بوسید و بو می‌کشید... حالا دختر بالابلند پیچیده در چادر سفید، تو بغل داوود بود. داوود دختر را قلقلک می‌داد. دختر به خودش می‌پیچید، چادرش از سرش افتاده بود و یک‌بند می‌گفت: «داوود جان!... داوود جان!...» بوی خوش تنش، ریسه بلند خنده‌اش، هُرم گرم نفس‌هاش، توی دکان پیچیده بود.

داوود ناگهان خلئی در بندبند تنش حس کرد. رختی شیرین، مثل مار باریکی از نوک انگشتان تا فرق سرش تن کشید، پلک‌هاش رو هم چفت شدند، دست‌هاش از دور دوچرخه باز شدند، دوچرخه که محکم ولو شد رو زمین، به خودش آمد.

یک جفت لاستیک نو، یک زین قرمز، یک زنگ خوش‌صدا، دو تا آئینه پایه‌بلند دو طرف فرمان... روبان‌های رنگی لابه‌لای پره‌های لاستیک دوچرخه...

دو ساعتی از ظهر گذشته، دوچرخه حسایی نونوار شده بود... تا غروب، هنوز چند ساعتی مانده بود. آن روز، داوود دیگر دست و دلش به هیچ کاری نمی‌رفت. غر زدن مشتری‌ها و لگد ناغافل یکی‌شان را؛ که نفسش را بند آورده بود-به جان خرید و به همه گفت: «اینشالا فردا.»

صندلی را گذاشت جلو دکان، نشست و خیره‌ی خم کوچه‌ای شد که دختر بالابلند چادر سفید و پسرک همراهش، پیچیده بودند تویش و دختر، لحظه‌ی آخر ساعد مهتابی دستش را از زیر چادرش آورده بوده بیرون و رو به داوود تکان داده بوده.

غروب آمد و رفت... غروب‌ها آمدند و رفتند... هزارتا غروب آمد و رفت... داوود چرخه‌ی هنوز خیره‌ی پیچ کوچه بود...

حالا سال‌هاست داوود چرخه‌ی سوار بر دوچرخه‌اش، صبح تا غروب، تو محله‌ها، کوچه‌ها، پس‌کوچه‌های شهر پایدان می‌زند؛ یک دوچرخه‌ی بچه‌گانه، با زین قرمز، لاستیک‌های عاج‌دار و زنگ خوش‌صدا و دو تا آئینه دو طرف فرمان، بسته است ترک دوچرخه‌اش.





## مهمان برف و شیرهی انگور

نگارنده: طاهره براتی‌نیا



این چندمین برف سنگین بود که می‌بارید. یادم نیست. شاید توی کل این هفته بی‌وقفه باریده بود. توی آن سوز سرما که استخوان‌های دستم را سوزن‌سوزن می‌کرد دلم می‌خواست صبح تا شب و شب تا صبح پای بخاری روسی فس‌فسویمان بنشینم و لحظه‌شماری کنم تا برگردیم قم. دیشب با زهرا حرف زدم. می‌گفت آنجا هم کپه‌کپه برف آمده و مدرسه‌ها تعطیل شده. نه به‌خاطر برف؛ به‌خاطر موشک باران.

مهمان برف و شیرهی انگور

نگارنده: «طاهره براتی‌نیا»

کم پیش می‌آمد که سراغ من بیایند. چون خیلی کم پیش می‌آمد که یک کومله‌ی زن را این حوالی پیدا کنند. مگر اینکه مثل پروین خودشان خواسته باشند این دوروبر بپلکنند. از برجستگی شکم و بادی که به صورت و دماغش داشت واضح بود، هفت هشت ماهی‌ست دارد این بار را به شکم می‌کشد. شانهاش پر از برف بود.

سرم بود؛ با گوشه‌ی روسری‌ام بازی می‌کردم و می‌گفتم: «می‌ترسم به دو سال نکشه» قاسم بهم حق می‌داد؛ از سکوتش می‌فهمیدم... از اینکه همیشه بعد از حرف‌های من دستانش را پشت سرش حلقه می‌زد؛ تکیه به بالش می‌داد و سعی می‌کرد وانمود کند دارد به اخبار رادیو گوش می‌دهد.

دوست نداشتم به بدنش دست بگذارم. سوای اینکه از لمس بدن زن‌های باردار چندشم می‌شد؛ یک جورهایی ترس و واهمه هم نمی‌گذاشت درست لمسش کنم. فکر آن گالن‌های بنزین و سر و صورت آدم‌ها از ذهنم بیرون نمی‌رفت. به خاطر همین نشستم روی صندلی و ازش خواستم خودش لباس‌هایش را در بیاورد.

چیز خاصی نداشت؛ یک روپوش سرمه‌ای و گشاد که یقه‌اش مدل ب‌ب بود و یک روسری گلگلی قرمز سرمه‌ای و... یک شلوار کش‌دار که مطمئن شدم هیچ جیبی ندارد. ساکش را هم خالی کردم. جز چند تا تکه لباس و میل بافتنی و کاموا چیز دیگری توجهم را جلب نکرد. وقتی خواستم ساکش را تحویل بدهم آرام گفت:

- بذار میل بافتنیمو بدن، باید لباس بیافم.

با یک ته مایه‌ی کردی، فارسی را خیلی خوب حرف می‌زد. احتیاج به درخواست دادن نبود. اینجا هر جور امکاناتی را می‌شد در اختیارشان گذاشت. با هیچ وسیله‌ای نمی‌توانستند فرار کنند. چون اگر فکر فرار به سرشان می‌خورد یا گیر برف و بوران جاده می‌افتادند یا کومله‌ها و دموکرات‌ها یا... پاسدارهای خودمان و آخرش هم برمی‌گشتند همین‌جا. همین‌اتاق سرد بازجویی و سلول نمود با بوی خوش صابون عروس.

کلید را دادند و بردمش توی آخرین سلول راهروی دراز و باریک. سلول که نبود؛ چیزی شبیه یک صندوق‌خانه‌ی تنگ و دراز و تاریک که بوی خوش صابون نمی‌گذاشت بوی نم و فاضلابش را حس کنیم. همه‌شان می‌دانستند که هرکس می‌رود پای دستشویی‌اش باید صابون را بک نمه تر کند و بگذارد کنار شیر آب تا بویش خوب بیچد

دست‌هایم می‌سوخت. از سرما ترک ترک شده بود. مثل پوست انار که یک‌هو می‌ترکد. لای ترک‌ها خون، سله بسته بود و همینطور می‌سوخت. دیگر پماد روغن ماهی هم فایده نمی‌کرد.

نگاهم به دست‌هایش افتاد که با یک دستکش بافتنی و کلفت آنها را پوشانده بود. همانطور منتظر، نگاهم می‌کرد. دستم بی‌حس شده بود. اسلحه‌ای را که داده بودند گذاشتم کنار صندلی‌ام. هیچ‌وقت نمی‌پرسیدم خالی است یا پر. اما ازش می‌ترسیدم. از همه‌جور و همه مدلش. حتی از همان کلت‌های کم‌ری که قاسم می‌بست و مجبور می‌شد همه‌جا آن را دنبالش بکشد. حتی توی خانه هم اعتباری به زنده بودنمان نبود. قاسم می‌گفت:

- لب مرز که باشی ممکنه از دیوار خونه‌ت هم بیان تو. مخصوصاً اینا که خودشون هم با خودشون درگیرن.

همین چند روز پیش بود، از یک زن توی خیابون شنیدم که می‌گفت سر و صورت یک سری آدم را زده‌اند سوزانده‌اند. وقتی شنیدم چندشم شد و لب حوض بالا آوردم. اما توی آن سرما، انگار معده و روده‌ام هم حوصله‌ی تنگ و گشاد شدن نداشت. به خاطر شنیدن همین حرف‌ها بود که همیشه فکر می‌کردم این بار که قاسم برود دیگر آخرین دیدار است و معلوم نیست به خانه برگردد. آنها به خودشان هم رحم نمی‌کردند. چه برسد به اینکه بفهمند طرف پاسدار هم هست. چند بار ازش خواستم دیگر برگردیم قم. دلم برای مادر و زهرا تنگ شده بود. می‌دانستم اگه مادر می‌فهمد دارم به جون قاسم غر می‌زنم که «برگردیم» عصبانی می‌شد و می‌گفت:

- حالا تو این وضعیت که مردم دارن جون خودشونو از دست می‌دن تو نمی‌خوای این دو ساله رو تحمل کنی؟ مأموریت‌ه دیگه. بالاخره تموم می‌شه.

و من که همیشه چه از زور سرما، چه از ترس اینکه مبادا یکی از بالای دیوار بیاید توی خانه، روسری

بدانم. شاید به خاطر این بود که بچه‌ای نداشتم و هنوز علاقه‌ای هم به مادر شدن پیدا نکرده بودم. شاید هم خاصیت سرمای طاقت‌فرسای آنجا بود که تمام احساسات من را منجمد می‌کرد. برعکس آنها که وقتی دور هم می‌نشستند صدای قهقهه خنده و شوخی‌شان تا توی راهروی اتاق بازجویی شنیده می‌شد. انگار نه انگار که هرکدامشان حکم‌های سنگینی داشتند. از همین خانم دکتر اعدامی گرفته تا سولماز و خدیجه که ده پانزده سال حبس روی شاخشان بود. دود غلیظی از بینی و دهانش داد بیرون:

می‌دونی اگه بچه اونا باشه چه بلایی سرش می‌آد؟ طفلک نه راه پس داره نه راه پیش. اولین کسی که حکم اعدامشو صادر می‌کنه خونواده. و انگشت اشاره‌اش را گرفت بالا. - برادرش.

طوری حرف می‌زد که انگار او را می‌شناخت. اما راست می‌گفت. جنگ سیاسی و طایفه‌ای قاطی شده بود. اینجا زن‌های دموکراتی بودند که یک بچه‌ی کومله توی شکم داشتند. یا زن‌های کومله‌ای که ...

فکرم را پاره کرد. یک مرتبه مثل آدم مستی که تعادلش را از دست داده باشد زانوهایش تا خورد و عقب عقب افتاد روی در. اما خودش را کنترل کرد و خندید. حواسش به سیگارش بود که نیفتد روی زمین. آن را با انگشت‌هایش بالا گرفت. رفتم بگیرمش اما کف دستش را بالا گرفت و بلند شد. باز هم می‌خندید. دیگر صدای خنده‌هایش داشت مثل مته می‌رفت توی سرم. ته سیگارش را به لب‌هایش نزدیک کرد...

- گفתי برف سوم؟

وقتی سرم را به علامت تأیید تکان دادم. به تقلید از من چند بار سرش را تکان داد میان دود سیگاری که از دهانش بیرون می‌آمد گفت:

- پارسال همین موقع بود که بهم گفتن یا برمی‌گردی تهران پیش خونواده یا بچه تو می‌ندازی. بهم گفتن، بچه، توی قوانین حزب نیست.

زخم دستم انگار سر باز کرده باشد بدجوری

همه‌جا. این را دکتر یادشان داده بود. دکتر روسری‌اش را شل بسته بود پشت گردنش و توی راهرو قدم می‌زد. نگاهش که به من و پروین افتاد سیگارش را گرفت پشت. فهمیدم به خاطر پروین. یعنی به خاطر بچه‌ای که توی شکم بود. بعد هم همانطور یک گوشه ایستاد و پروین را نگاه کرد که رفت توی اتاقش. در را به رویش بستم تا زمانیکه حکم قطعی‌اش صادر شود و بتواند بی‌اجازه توی راهرو قدم بزند. دکتر پکی به سیگارش زد:

- برف داره می‌آد؟

سر تکان دادم. آنجا فقط از هاهای دهانشان می‌توانستند بفهمند هوا چقدر سرد است.

- خب برف که بیاد هوا سوزش سبک‌تر می‌شه.

و بعد چشمکی زد.

- برف چندمه؟

همانجا کنار در اتاقش که آن را باز گذاشته بود ایستادم. بوی صابون از اتاق او بیشتر می‌آمد. حسابش از دستم خارج شده بود. یک هفته بود که یکسره می‌بارید و جاده را بسته بود. سیگارش را طرفم گرفت و گذاشت پکی بزنم. قبلش جوابش را دادم.

- سوم

خندید و دوباره یک چشمک کوچولو زد. عادتش بود. خودش می‌گفت یک جور تیک عصبی شده برایش که یک وقت‌هایی هم دردسر ساز بوده. مثلاً یک‌بار وقتی توی دانشگاه به هم‌کلاسیش خندیده ناخودآگاه چشمکی هم زده و بعد از پدرش کتک خورده...

- پس با شیرهی انگور حسابی می‌چسبه؟!!

دود سیگار را که دادم بیرون از حرفش خنده‌ام گرفت... اما نتوانستم لبخند بزنم. انگار توی پوست صورتم یخ کار گذاشته بودند. دو هفته دیگر اعدام می‌شد. حکمش را خودش نوشته بود. می‌گفت منشی دادگاه دستش شکسته بوده و نمی‌توانسته بنویسد. چشمک دیگری زد و با سر اشاره کرد به آخرین سلول.

- چند ماهشه؟

شانه‌هایم را انداختم بالا. علاقه‌ای نداشتم که

قاسم فوراً دستورش را نوشت. آرام به چشم‌هایم نگاه کرد.

- بعدش برو خونه... اینجا نمون.. برای حالت خوب نیست.

به راهرو که برگشتم، دکتر توی اتاقش بود و لای در، نیمه باز. خواستم بروم به آخرین سلول، اما از لای در به اتاق دکتر نگاهی انداختم. به دیوار تکیه داده بود و زانوهایش را گرفته بود توی بغلش. در را که باز کردم از بالای چشم نگاهم کرد. سیگارش روشن بود و خاکسترش داشت می‌ریخت روی انگشت‌های پاش. در را بستم و تا انتهای راهرو پیش رفتم.

پروین هم به دیوار تکیه داده بود. اما شکم بزرگش نمی‌گذاشت زانوهایش را توی بغل بگیرد. پتوها را که دید به‌سختی دست به دیوار گرفت و بلند شد. هر دو تایش را انداخت روی زمین. به‌سختی خم و راست می‌شد و آن شکم را جابجا می‌کرد. صدای نفس‌هایش هم چیزی شبیه میومیو گربه شده بود. میل و کلاف بافتنی‌اش را از گوشه‌ای که من ندیده بودم بیرون کشید و روی پتو گذاشت. در را که بستم راهرو شلوغ شده بود. خدیجه و سولماز و شهناز از اتاق‌هایشان بیرون آمده بودند و مضطرب به من نگاه می‌کردند. برایم عادی شده بود که سرما صورت آدمها را اینطوری نشان بدهد. خدیجه به اتاق دکتر اشاره کرد. آرام لای در اتاقش را باز کردم. دکتر هنوز به دیوار تکیه داده بود و خاکستر سیگارش لای انگشت‌های پاش می‌ریخت. تمام انگشت‌هایش تاول تاول شده بود. سیگار را از لای انگشت‌های دستش کشیدم بیرون. دوباره از بالای چشم نگاهم کرد:

- گفתי برفِ سوم؟

دلَم می‌خواست دلش بهانه‌ی برف و شیره انگور را کرده باشد. چاره‌اش یک ظرف کوچک شیره‌ی انگور بود و یک کاسه برف از حیاط بازداشتگاه. کار سختی نبود. می‌توانستم قولش را به او بدهم. اما بلند شدم. مسیر راهرو پیچ در پیچ و تاریک بازداشتگاه را تا اتاق قاسم برگشتم. قاسم داشت با تلفن حرف می‌زد. من را که دید حرفش را

سوخت. بی‌آنکه بفهمم، تمام سلله‌هایش را کنده بودم و داشت قطره قطره خون می‌آمد از آن... دکتر به دستم خیره شده و سیگار می‌کشید. نگاهم به انتهای راهرو افتاد؛ سلول آخر. یک لحظه یادم آمد که پتو و بالش برایش نیاوردم. خواستم که بروم اما برگشتم و جای خالی دکتر را نگاه کردم. رفته بود توی اتاقش. رو به دیوار ایستاده بود. یک دست به دیوار گرفته بود و دست دیگر به کمرش.

- قبول کردی؟ رفتی تهران؟

انگار دردی را توی کمرش احساس کرده باشد آن را با دست می‌مالید و فشار سنگینی را به صورتش می‌داد. منتظر جوابش نشدم. مسیر راهرو تاریک و پیچ در پیچ را تا اتاق قاسم برگشتم. قاسم پرونده بزرگی را جلویش گذاشته بود. وارد که شدم نگاهم نکرد.

- می‌دونی این زنی که امروز آوردن از کدوم طایفه‌اس؟

اینجا که می‌آمدم سرمای هوا و سوزش دستم را بیشتر احساس می‌کردم. انگار ماسک یخ روی صورتم گذاشته بودند. هر حرکتی که به صورتم می‌دادم حالتی از بغض را نشان می‌داد. خواستم بگویم «نه بهم مربوط نیست و اصلاً دلَم نمی‌خواد بدونم» که یکمرتبه همان حالت بغض آمد روی لب‌هایم. قاسم بلند شد.

- چی شده؟!

این همه چیز شده بود. من همین چند دقیقه پیش داشتم با زنی حرف می‌زدم که دو هفته دیگر از این دنیا می‌رفت. زنی را بردم توی اتاقش که معلوم نیست بچه‌ی توی شکمش دوستش است یا دشمنش. سرمای را دارم تحمل می‌کنم که بدن من را مثل یک تکه سنگ بی‌روح کرده. یک سال است که مادرم را ندیده‌ام. دلَم برای شهرم تنگ شده. این همه چیز... آن وقت می‌گویی چه شده؟

دست‌های خشکی زده‌ام را به هم مالیدم و نگاهش کردم:

- یه پتو می‌خوام ببرم برات... شایدم دو تا... نباید روی زمین سرد بشینه.

انگور و یک کاسه برف از حیاط بازداشتگاه، توی اتاق تاریک دکتر گرمایی به قلبم می‌داد. هنوز زانو بغل، به دیوار تکیه داده بود. این بار از بالای چشم هم نگاهم نکرد. نگاهش به زمین بود. به جایی مثل انگشت‌های تاول تاول شده‌ی پاهایش. کاسه‌ی برف را که گذاشتم زمین آرام خندید. ندیدم که چشمکی زد یا نه. ولی دیدم که قفل دست‌هایش باز شد و چهار زانو نشست. نمی‌دانم یخ صورتم باز شد که اشک روی گونه‌هایم ریخت یا اشک چشمم آنقدر داغ بود که یخ صورتم را آب کرد. هنوز لبخند داشت. یک قاشق از شیرهی انگور را برداشت و روی برف به حالت مارپیچ شکل داد. بعد قاشق را داد دست من: - نوبت تونه.

به‌خوبی او نتوانستم شیره را مارپیچ کنم روی برف و تو همینطور می‌خندید. فردا صبح که آمدیم پاسگاه تا زن کومله باردار را سوار کنیم، دکتر را دیدم با فرم و روسری که محکم گره زده بود. دو تا دست‌هایش را به هم دستبند زده بودند. آرام ایستاده بود زیر برف و به آسمان حیاط بازداشتگاه نگاه می‌کرد. قاسم گفت:

- دارن منتقلش می‌کنن.

دیگر هیچ‌چیز جز چکیدن بدون قطع شیره روی برف که آن را تیره می‌کرد، از سرم نمی‌گذشت. قرار بود دو هفته دیگر او را ببرند. سر چرخاند سمت من و لبخند زد. انگار مرا برای اولین بار بود می‌دید. پاهایم تا ساق توی برف بود؛ اما خودم را به‌سرعت به او رساندم. صدای قاسم را می‌شنیدم که مدام صدایم می‌زد تا از دکتر دور شوم.

دست‌هایش هنوز بوی صابون می‌داد. با همان دست‌ها گره روسری‌ام را محکم کرد. دانه‌دانه‌های برف روی لب‌های خشکی‌زده‌اش می‌نشست. حس خفگی با طناب دار پاهایم را شل کرد. بین انبوه برف حیاط افتاده بودم که دیدم دکتر، دست‌بسته سمت کابین ماشین رفت و همه‌جا سیاه شد.

قطع نکرد. سعی نکردم بفهمم چه می‌گویند. سوزش دستم و حال خراب دکتر از ذهنم بیرون نمی‌رفت. هنوز به برف و شیرهی انگور فکر می‌کردم که قاسم گوشه‌ی را گذاشت زمین و روبه‌رویم ایستاد.

- هنوز نرفتی؟

انگار یادم رفت برای چه آمده بودم اینجا.

- قاسم من بر می‌گردم قم. زهرا داره ازدواج می‌کنه. من باید قم باشم. قاسم خندید و گفت:

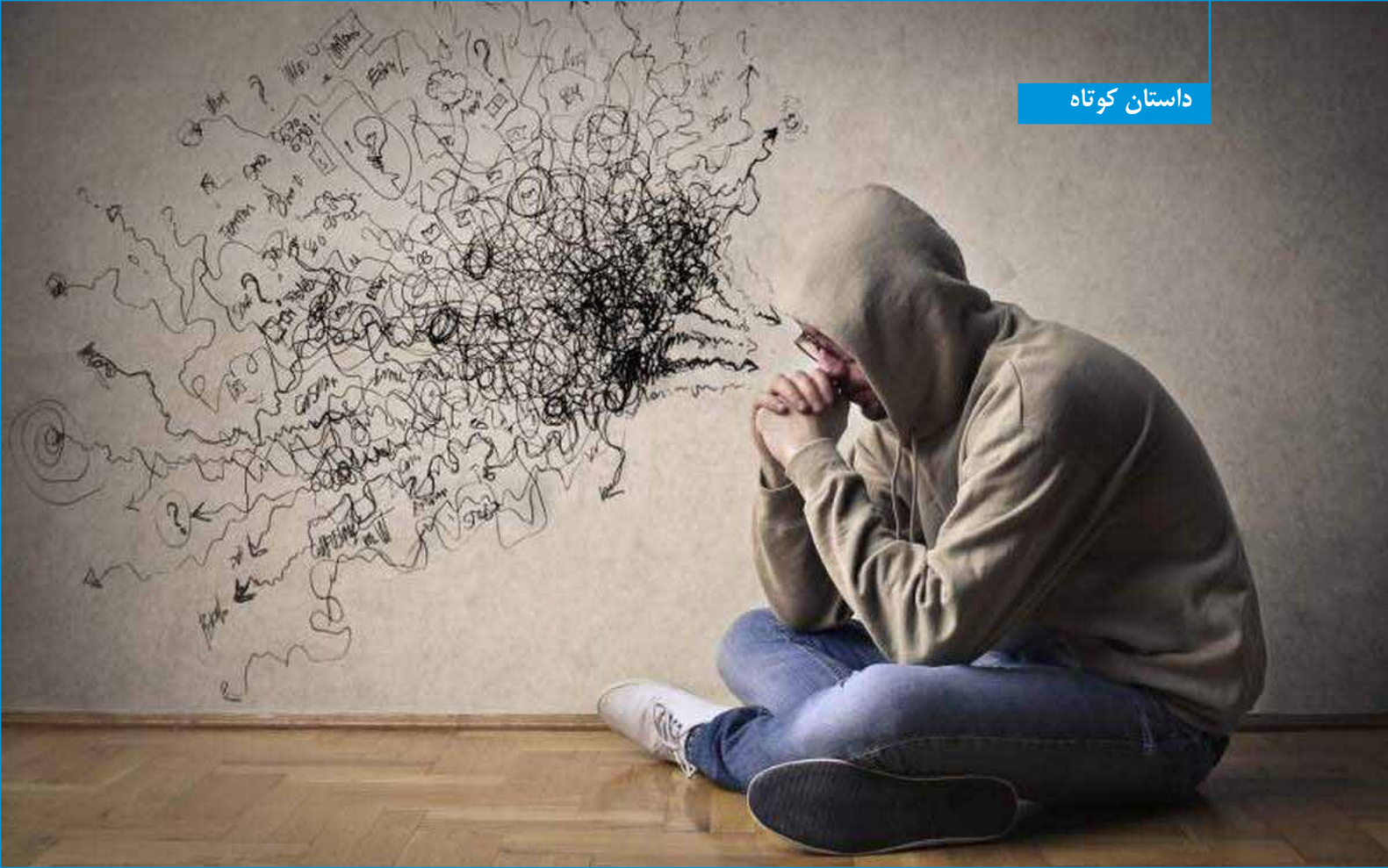
- اتفاقاً یه خبر خوش برات داشتم. این زن داره فارغ می‌شه. خودش رو معرفی کرده که بتونه بچه‌ش رو به دنیا بیاره. باید ببریمش قم. بچه‌ش که دنیا اومد برمی‌گردونیمش دادگاه سنندج.

هیچ احساسی نداشتم. انگار رفتن به قم هم دیگر خوشحالم نمی‌کرد. حتی دیدن مادر و زهرا... حتی اینکه این زن باردار سبب خیر شده بود که برگردم شهرم. فکرم یک جای دیگر بود. شاید دکتر. شاید برف و شیرهی انگور. شاید به بوی صابون عروس...

قاسم تکلم داد:

- چی شد؟ ناراحت شدی؟ مریم جنگه دیگه... جنگ همینه.. یه وقت مجبور می‌شی دشمن خودتو بیاری تو خونه‌ت.

هیچ‌چیز جنگ جز این اذیتم نمی‌کرد که دشمنت از خاطرات تلخ گذشته‌اش در رنج و عذاب باشد و تو هم بخواهی پا به پایش گریه کنی، اما نتوانی. انگار آنجا بین دو تا زن که دشمن هم بودند یک چیزی گم شده بود. اگر به قاسم می‌گفتم، می‌گفت: «این خاصیت جنگ. خاصیت ما ایرانی‌هاست. مگه همین اصغر فرمانده قرارگاه نبود؛ بچه‌ها تعریف می‌کردن، به سرباز عراقی که داشته تلف می‌شده آب داده بعد عراقیه جون کنده. این لطافت و نرمی اسلام!» اما توی راهروی تاریک بازداشتگاه و توی آن اتاق سیاه و نمودار یک چیزی فرای احساس لطیف ایرانی موج می‌زد. می‌ترسیدم که این سرما قلبم را منجمد کرده باشد. یک قوطی کوچک شیرهی



# سایه‌های گذشته



نگارنده: سعیده محمدی

می‌آورد. کارین همچون همیشه، با ورودم به آرامی از پشت میز بلند شد، و با لبخند کمرنگی پاسخ سلامم را داد. بی‌کلام به اتاق خواب رفت تا برای پیاده‌روی صبحگاهی آماده شود.

فنجان محبوبش روی میز بود، همیشه در همان فنجان لب پریده و ترک خورده قهوه‌اش را می‌نوشتید. آن را با دقت برداشتم و با احتیاط در سینک گذاشتم، هیچ‌گاه نپرسیدم چرا با وجود آن همه فنجان‌های دیگر، همچنان به این یکی دل بسته است.

پرده‌ی سفید آشپزخانه با نسیم آرامی که از پنجره نیمه‌باز به داخل می‌وزید، آهسته تکان می‌خورد. پنجره را بستم. نگاهم به باغچه‌ی روبه‌روی افتاد. باغچه‌ای که لابد زمانی لبریز از گل‌های رنگارنگ بود. اما حالا، در تمام فصل‌ها، تنها با ساقه‌های خشک و علف‌های بلند، یادآور خاطراتی بود که زیر خاک

صبح زود بود و هوا هنوز بوی سرمای شب را داشت. بعد از آن که کلاه را روی سر کشیدم، پا در راه گذاشتم. بیست دقیقه تا خانه‌ی کارین پیاده‌روی بود. سرما روی صورتم می‌نشست، اما ذهنم جای دیگری بود. دسته کلیدها را در جیبم فشردم و موبایل را در دست دیگر گرفتم، به سمت ویلای آجری قدیمی قدم برداشتم؛ خانه‌ای که همیشه به‌نظرم منتظر بود، خاموش و سرد، همچون ساکن تنه‌ایش.

تک زنگی زدم و کلید را چرخاندم، با باز شدن در، بوی خاک و چوب کهنه، مثل خاطره‌ای منجمد در زمان، به استقبال آمد. سکوتی سنگین و خفه در هوا معلق بود، سکوتی که گویی با هر لحظه‌اش، حکایت تنه‌ایی کارین را تکرار می‌کرد. صدای چکه‌های آب از شیر کهنه‌ی آشپزخانه، همانند قطره‌های زمان که به‌آهستگی می‌لغزند، گذر لحظه‌ها را به یادم

فراموشی دفن شده‌اند. درست مانند کارین؛ زنی که روزگاری به این خانه و باغچه جانی می‌داد. اما اکنون تنها سایه‌ای از آن روزهای پررنگ در وجودش باقی مانده.

کارین با موهایی که به دقت شانه زده و مرتب بود، از اتاق بیرون آمد. پالتوی ضخیمش را بر تن داشت. با نگاهی دوستانه و آرام گفت: «بریم؟» همیشه این پیاده‌روی‌های صبحگاهی را دوست داشت. درحالی‌که دستش را به دور بازویم حلقه می‌کرد آرام و بی‌صدا کنار هم قدم می‌زدیم. در خانه گفت‌وگوهایمان به کارهای روزمره محدود می‌شد. جملاتی کوتاه و ضروری، گویی هر کلامی اضافه، نظم آن فضای قدیمی را بر هم می‌زد. اما وقتی به پیاده‌روی می‌رفتیم، انگار دیواری فرو می‌ریخت. در آن لحظات، هر دو به گوشه‌های ناگفته زندگی‌مان سرک می‌کشیدیم؛ کنجکاو‌هایی که در خانه‌ی ساکت و سرد مجال بروز نمی‌یافت، حالا در این پیاده‌روی‌ها، آهسته و بی‌شتاب به زبان می‌آمدند. او می‌دانست که من، تنها به جرم طلب حقوق انسانی‌ام، از کشورم گریخته‌ام؛ پس از ماه‌ها شکنجه و آزار در زندان‌های مخوف رژیم، ناچار به فرار شده بودم. اما او نمی‌دانست که هر روز، با هر قدمی که برمی‌داشتم، هنوز در آن لحظات مخوف گم شده‌ام؛ گویی سایه‌های گذشته با من قدم برمی‌دارند. چطور می‌شد همه‌چیز را پشت سر گذاشت؟ گاهی بدنم سنگین‌تر از روحم می‌شد، انگار زخم‌هایی که بر تنم حک شده بودند، هر روز بازتر می‌شدند. نه، این فقط درباره زخم‌ها نبود؛ بلکه درباره شکستن آن چیزی بود که در درونم شعله می‌کشید. و من فقط می‌دانستم که کارین، پس از سال‌ها فعالیت در وزارت امور خارجه و زندگی‌ای پر از ارتباطات و معاشرت، اکنون در تنهایی خود غرق شده است. با مرگ همسر و تنها دخترش، حلقه‌ی دوستان و بستگانش یکی یکی خاموش شده بودند، و حالا در هشتاد و دو سالگی، دیگر هیچ همدمی برایش باقی نمانده بود.

با هر قدمی که برمی‌داشتم، صدای خش‌خش برگ‌های پاییزی زیر پاهایمان مانند زمزمه‌ای آرام در هوای سرد طنین می‌انداخت. نور خورشید بر روی برگ‌های زرد و طلایی درختان می‌تابید، گویی زمین با لایه‌ای از زر پوشیده شده باشد. آفتاب با گرمای

ملایمش تلاش می‌کرد سرمای هوا را نرم کند. نسیم عطر خاک و برگ‌های خیس را با خود می‌آورد. غرق در زیبایی خیال‌انگیز اطرافم بودم که ناگهان کارین ایستاد و درحالی‌که نگاهش را به دوردست دوخته بود، به آرامی گفت: «امروز سی و ششمین سالگرد خاموشی ابدی همسر من است.» نگاهم را به جایی که او خیره شده بود دوختم. آن سوی خیابان، قبرستان بزرگ همیشه آشنا زیر تابش خورشید آرام گرفته بود، جایی که هر روز از کنارش می‌گذشتیم و سکوتش را حس می‌کردیم. از او پرسیدم: «می‌خوای الان یک گل بخریم و بریم سر قبرش؟» نگاهی به من انداخت و آهی کشید و گفت: «کاش آرامگاهش این‌جا بود» با کنجکاو پرسیدم: «پس کجاست؟» گفت: «یه جایی تو تهران.» با تعجب گفتم: «تهران؟ همسرتون ایرانی بود؟» چند لحظه‌ای سکوت کرد و سپس با آرنجش به آرامی پهلویم را فشار داد و گفت: «بله، او ایرانی بود. هنوز خیلی چیزها رو برات تعریف نکردم، دختر کوچولو.» وقتی با این لفظ من را خطاب می‌کرد، حس خوب کودکی را در درونم زنده می‌کرد. با لبخند گفتم: «خیلی مشتاقم بشنوم، البته اگه خودت دوست داری تعریف کنی.» به پیاده‌روی‌مان ادامه دادیم و کارین گفت: «یادم هست وقتی اولین بار ازت پرسیدم اهل کجایی و تو گفتی ایرانی، فقط بهت گفتم که قبل از انقلاب ۵۷ به ایران رفته بودم. اما نگفتم که دو سال و نیم در تهران زندگی کردم. بله، ده سال قبل از انقلاب، وقتی ۲۶ سالم بود، هم‌سن الان تو، بعد از پایان تحصیلات دانشگاه، کاری در سفارت سوئد در تهران پیدا کردم. یک سال از زندگی‌ام در تهران گذشته بود که با موری آشنا شدم.» با تعجب پرسیدم: «موری؟!» کارین لبخند زد و ادامه داد: «آره، همسر من. اسمش تهمورث بود، اما من و همه‌ی خانواده‌ام و دوست‌هایم موری صداش می‌کردیم. تلفظ تهمورث برای خیلی‌ها سخت بود، من خودم اسمش رو موری گذاشتم.»

لحظه‌ای به فکر فرو رفت و من بی‌صبرانه منتظر شنیدن دنباله سرگذشتش بودم. طولی نکشید که کارین به صحبت‌هایش ادامه داد: «با هم به سوئد آمدیم و من او را با خانواده و دوستانم آشنا کردم. دو ازدواج رسمی داشتیم: یکی در تهران، به سبک ایرانی،

و دیگری در این جا.»

به پارک موردعلاقه‌ی کارین رسیده بودیم. روبه‌روی دریاچه روی نیمکت نشستیم. پرسیدم: «چند سال با هم بودید؟» با لحنی اندوهگین گفت: «در مجموع حدود ۱۸ سال با هم بودیم. به‌خاطر فعالیت‌های سیاسی موری، هرگز به ایران برنگشتیم. اما بعد از انقلاب، تنها یک بار با هم سفری به ایران داشتیم. موری دوست داشت که سه تایی به ایران برگردیم و در آن‌جا زندگی کنیم، اما من آن‌جو خفقان و حجاب اجباری ایران را نمی‌پسندیدم و مخالفت کردم. بنابراین، موری هر سال خودش به‌تنهایی می‌رفت.» چهره‌اش پر از غم شده بود، گره‌ای به ابروانش انداخت و ادامه داد: «پس از مدتی، او با رژیم فعلی هم درافتاد و بعدها ابراز خوشحالی کرد که من با زندگی در آن‌جا مخالفت کرده بودم؛ چرا که نه تنها شرایط زندگی در ایران برای بزرگ کردن دخترمان، سارا، مناسب نبود، بلکه برای خودم نیز جایی برای پیشرفت وجود نداشت.» لحظه‌ای مکث کرد و سپس درحالی که همچنان به روبرو خیره شده بود، ادامه داد: «موری همیشه به من می‌گفت که عشق واقعی در میان دشواری‌ها و چالش‌ها شکل می‌گیرد. او راست می‌گفت، عشق ما همیشه سرشار از چالش‌ها بود، اما در عین حال، زیبایی‌هایش نیز به ما قوت می‌بخشید. همه چیز خیلی زود گذشت.»

کلماتش همچنان در دل هوا می‌چرخیدند و من به عمق داستانش فکر می‌کردم. جرئت می‌کردم به خودم بگویم: «و بعد؟» او که در افکارش غرق شده بود پس از لحظه‌ای تأمل گفت: «موری در آن زمان یک فعال سیاسی بود، با ایده‌هایی بلندپروازانه.» نفس عمیقی کشید و بار دیگر به دوردست‌ها نگاه کرد. «مردی بود با قلبی بزرگ و شجاعت بی‌نظیر. همیشه می‌گفت که ما باید برای حقیقت و آزادی بجنگیم. آخرین بار که به ایران سفر کرد، ده سال از انقلاب گذشته بود، دستگیر شد و پس از چند ماه، اعدامش کردند.» با چشمانی حیرت‌زده و پر از پرسش نگاهم بر او ثابت ماند. «چطور با آن همه درد کنار اومدید؟»

کارین نگاه عمیقی به من انداخت و سپس گفت: «ساده نبود. سال‌های سال، از فکر اینکه او را از دست بدهم، مرا از درون می‌خورد و روزی که خبر اعدامش را به من دادند، احساس کردم که دنیا به آخر رسیده. اما دوباره بلند شدم و به‌خاطر سارا، که آن زمان ۱۵ سالش بود، به زندگی ادامه دادم.» حسی سنگین بر فضای پارک حاکم شده بود، گویی در دامی از تاریخ غم‌انگیز یکدیگر گرفتار شده بودیم. «سارا چطور با این فقدان کنار اومد؟» «او هم در آن روزهای تلخ و پر از ترس و دلهره در کنار ما بود. با مرگ پدرش، داغون شد. همش افسرده، غمگین و گوشه‌گیر. تنها ۴۲ سالش بود که بر اثر سرطان فوت کرد، آن هم پس از دو سال دست و پنجه نرم کردن با این بیماری لعنتی. سارا هیچ‌وقت نه ازدواج کرد و نه بچه‌دار شد. همیشه می‌گفت دوست ندارم موجود بی‌گناهی را به دنیا بیارم و باعث درد و رنجش شوم. من ماندم تنها، با خاطراتی که همواره در دلم زنده‌اند.» کارین لبخندی زد و دستش را روی دستانم گذاشت و گفت: «اگه سارا در آن زمان کورتاژ نمی‌کرد الان یک نوه همسن تو داشتیم.» طنین کلمات کارین در ذهنم می‌پیچید. هر کلمه‌اش کلیدی بود به دنیای تاریک و در عین حال زیبای گذشته‌اش. اشک در چشمانم جمع شد. با صدای لرزانی گفتم: «شما خیلی قوی هستی.»

دستم را فشرد و گفت: «این قدرت، محصول درد و از دست دادن‌هاست. اما باید بپذیری که زندگی ادامه دارد. و گاهی، در دل این درد، ممکن است عشق و دوستی‌های جدیدی پیدا کنیم. یادت باشه تو هم قوی هستی و با این سن کم از آن جهنم فرار کردی و تنهایی روی پاهای خودت ایستادی.»

کارین آرام از روی نیمکت نیم‌خیز شد، درجا بلند شدم و بازویش را گرفتم. باد ملایمی موهای کارین را جابه‌جا کرد، بازویم را محکم‌تر گرفت، تکیه‌گاهی برای ادامه‌ی مسیر، بدون کلام قدم‌هایمان را به سوی خانه‌اش برداشتیم. همان‌طور که خورشید با گرمای کم‌رنگش در میان ابرهای پراکنده ناپدید می‌شد. صدای خش‌خش برگ‌ها همچنان زیر پاهایمان طنین می‌انداخت.





# انارهای نورس



نگارنده: مهنا دینا

قبل ظهرت را هورت می‌کشی و روی صندلیات ولو می‌شوی. جیرجیرش مثل صدای ناشیانه‌ی آرشه بر ویلون گوشت را می‌خراشد. هوس سیگار می‌کنی و زیر لب فحشی حواله‌ی اداره‌ات می‌کنی که قدغن کرده است. دست‌ها را پسِ کله‌ات قفل می‌کنی و چشم‌هایت را می‌بندی. بعد به این فکر می‌کنی که امشب هم فیلمی ببینی یا نه؟!

یاد لحظه‌های شب قبل که می‌افتی، دور تا دور سرت فشاری را حس می‌کنی. فکر می‌کنی از کلاهت باشد. دست می‌بری برداری که می‌فهمی چیزی روی سرت نیست. دو انگشتی گیج‌گاهایت را فشار مختصری می‌دهی و باز یک‌هو تمام صحنه‌های فیلم شروع می‌کنند به رژه رفتن پشت پرده‌ی پلک‌هایت. می‌خواهی بازشان کنی، نمی‌توانی. تصویرها پشت هم ردیف می‌شوند و فرصت فکر کردن به چیز دیگری را

چشم‌ت به برفک تلویزیون باز می‌شود. به وی‌اچ‌اس‌های پخش شده روی زمین و زیرسیگاری سر ریز شده نگاه می‌کنی. بعد یاد دست‌هایت می‌افتی. نگاهشان می‌کنی، عادی هستند. حوله‌ی کنار بالش را برمی‌داری. بالا و پایین می‌کنی. نگاهت میان سفیدی بی‌لکه‌اش محو می‌شود. باز نمناکی لباس زیرت را حس می‌کنی. از لجز بودنش روی برجستگی میان پاهایت چنددشت می‌شود. بی‌حوصله از تنت در می‌آوری و پرتش می‌کنی گوشه‌ی حمام که عصری از کار برگشتی بشوری. با موهای نمدار بیرون می‌زنی. برای چندمین بار توی این هفته از سرمای اول صبح می‌لرزی. کلاه را تا روی گوش‌هایت می‌کشی. زیپ کاپشن تا بیخ گلویت بالا می‌دهی. زیر گلویت تنگ می‌شود و حس خفگی می‌کنی. سر کار هم خودت را غرق کاغذهای روی میز می‌کنی. مَهر بایگانی را با حرص پای برگه‌ها می‌کوبی. چایی

ساعت چهار عصر کارت خروج می‌زنی و می‌زنی به دل خزان زده‌ی خیابان. سرمای سرد و خشکی از پاچه‌های گشاد شلوارت بالا می‌رود و لرز به دلت می‌اندازد. صدای قهقهه‌ی دخترهای جلوی آموزشگاه خیاطی لرزشی دیگری را روانه‌ی دلت می‌کند که سرد نیست، برعکس یکجور گرمایی به جسم چهل ساله‌ات می‌اندازد. شبیه گرمایی که قبلاً لیلا به جاننت می‌داد و حالا وقت فیلم دیدن شبیهش را حس می‌کنی. گرمای زنانه‌ای را می‌خواهی که شب‌های سرد پاییز را با آن سر کنی. به زیر چشمی نگاه کردن قناعت نمی‌کنی و زل می‌زنی به آنها. هر سه تایشان را ریزرصد می‌کنی. آنها را با لیلا قیاس می‌کنی. فُکل برآمده‌ی دخترِ مانتو خردلی، لب‌های نازک دخترِ مانتو سورمه‌ای و اندام کشیده‌ی مانتو سیاه را کنار هم می‌گذاری و لیلا کامل می‌شود. با تنه‌ی عمدی مردی که مَتَلکت انداخته به خودت می‌آیی. می‌بینی بقال کنار خیاطی با ابروهای گره کرده و چشم‌های پر خون نگاهت می‌کند. سریع راه می‌افتی و با قدم‌های بلند، نامحسوس می‌دوی. صدای خنده‌های دخترها دور می‌شود و تصویر لیلا هم محو. دلت نمی‌خواهد پا به خانه‌ی خالی بگذاری. ترجیح می‌دهی سوز دم غروب را به جان بخری و خسته‌تر از این به خانه برگردی. چند کوچه بالاتر از بقالی سر نبش دو نخ بهمن سوئسی می‌خری و پشت هم آتش می‌کنی. سوزش سر دل، معده‌ی خالی‌ات را یادت می‌اندازد. چشم می‌چرخانی و دنبال ساندویچی می‌گردی؛ ولی سریع رای عوض می‌کنی. توی این سه ماه تنهایی، خودت را به کیک و نوشابه و ساندویچ بسته‌ای. دلت غذای خانه می‌خواهد. یک نفس عمیق می‌کشی. خُنکی‌اش ذهنت را آرام می‌کند. نگاهی سیصد و شصت درجه‌ای به اطراف می‌کنی. نام تابلوی خیابان نادری می‌بردت سمت خانه‌ی خواهرت. یک ربع بعد جلوی درشان هستی. تا می‌خواهی با نگین حلقه‌ات به شیشه‌اش بکوبی، باز می‌شود و حنانه را می‌بینی که چادر نماز مهری را به سر دارد. «سلام دایی محسنش»؛ برایت آشناست و تو هنوز منگ این هستی که چه قدی کشیده خواهر زاده‌ات. دست می‌دهد و می‌بوسدت. دلت می‌خواهد صورتت سه تیغ بود تا حداقل گرمی‌اش را حس می‌کردی. گیج فکرت می‌شوی. خودت را لعنت می‌فرستی. با مشت به ران پایت می‌کوبی. نمی‌بینند. مراقب است کتاب‌های توی دستش نیفتند. چادر را روی موهای لخت خرما می‌اش

نمی‌دهند. داغی پوستت را حس می‌کنی. حتی نفس‌هایت را هم با فاصله‌های کوتاه‌تر بیرون می‌دهی. بی‌اختیار دست می‌بری به برانگیختگی مردانه‌ات. زبری فاستونی شلوارت را لمس می‌کنی و تکانه‌هایش دلت را به ضعف می‌اندازد. به اوج تصویرها رسیده‌ای که صدای تقه زدن در همه‌چیز را غیب می‌کند. هولی صندلی را به سمت میز می‌کشی و نیمه تنه پایینت را پنهان می‌کنی. دکمه‌ی بالای یقه‌ات را باز می‌کنی و با ورقه‌ها ور می‌روی. اجازه‌ی ورود را به ارباب رجوع می‌دهی. سریع راه می‌اندازی‌اش تا بتوانی آرام بگیری. از ترس تکرار، دیگر چشم‌هایت را نمی‌بندی. ته‌مانده‌ی چایی بیات را سر می‌کشی و تلخی سردی از گلو تا سر معده‌ات را می‌گذرد. کشوی میز را بیرون می‌کشی تا قرصی بالا بیندازی و ذوق ذوق معده‌ات را ساکت کنی. چشمت به نامه می‌افتد. دست می‌بری و همان توی کشو لای آن را باز می‌کنی. تاریخش را می‌خوانی. ده آذر هزار و سیصد و هفتاد و دو، ساعت نه صبح، شعبه‌ی یک دادگاه خانواده. دلت می‌خواهد مچاله‌اش کنی ولی یک لحظه به ذهنت می‌آید ممکن است برای ورود به دادگاه لازمت شود. کشو را محکم هل می‌دهی داخل و صدایش اتاقت را پُر می‌کند. با تقه‌ی دیگری به سمت در برمی‌گردی. خانم صبحی را می‌بینی که با یک بغل برگه چارچوب در را رد می‌کند و ورق‌ها را روی میزت می‌چیند. حالت هنوز جا نیامده و از نگاه به صورتش طفره می‌روی. حواست می‌رود پای برگه‌ای که نوک انگشت اشاره‌اش را زیر آن نشانه رفته و تأکید می‌کند باید مهر و امضا شود. دست‌هایش! دست‌های لیلاست، به همان سفیدی و با رگ‌های برآمده‌ی آبی که ردشان زیر لبه‌ی آستین مانتوی مشکی گم می‌شوند. اما تو دنبالشان می‌کنی. از روی برآمدگی بازوهایش بالا می‌روی. روی شانیه‌هایش که می‌رسی هزار شاخه می‌شوی. دلت می‌خواهد توی تمام رگ‌هایش بچرخد. شاه‌رگ گردنش شوی یا پرشتاب به روی سینه‌هایش بریزی که یک‌هو با تکرار نام فامیلت از زبانش جمع می‌شوی و برمی‌گردد به نوک انگشت اشاره‌اش. حالا خون نیستی، رَدّ جوهر قرمزی هستی که جای مهر کوبیده‌ی برگه نشسته.

می‌کشد و گوشه‌اش را می‌گذارد لای دندان. دستک‌هایش را زیر بغل می‌زند. می‌پرسی کی خانه هست و می‌شنوی تنهاست. دعوتت می‌کند به داخل و می‌فهمی می‌خواهد برود خانه‌ی همسایه، کتاب‌های همکلاسی‌اش را بدهد. یکی از کتاب‌ها می‌افتد زمین. چادر را ول می‌کند و خم می‌شود. چشمت به یقه‌ی هفت پیراهنش می‌افتد و پرنده‌های رقصان زیر لباسش را می‌بینی. مثل انارهای نورس می‌مانند. خیرگی نگاهت را می‌فهمد. سریع چادر را روی جاننش می‌کشد. سرفه‌ای سهوی می‌کنی و کفش‌هایت را در می‌آوری. بعد دست راستت را روی معده‌ات می‌گذاری و مالشی می‌دهی. تظاهر می‌کنی درد معده‌ات عود کرده و باید زود چیزی بخوری تا مثل قبل به خونریزی نیفتد. تردید رفتن و نرفتن را در چشمانش می‌بینی. کتاب‌ها را می‌گیری و دست روی شانه‌اش می‌گذاری و آرام به سمت داخل برمی‌گردانیش. سنگینی قدم‌هایش را حس می‌کنی. می‌گویی فقط یک لقمه نان کافی ست. برای آنکه فضا را عوض کنی با نوک انگشت سیخونی به پهلویش می‌زنی. جیغ کوتاهی می‌زند و می‌فهمی قلقلکی است. اینبار چند تا سیخون پشت هم می‌زنی و چادر از سرش ول می‌شود. همینطور که دستش را بالا می‌برد تا نگذارد، سفتی اناری را زیر دستت حس می‌کنی. بعد صدای اولین قهقهه‌اش بلند می‌شود. فرار می‌کند توی حال. دنبالش می‌دوی و تا دستت به پهلویش می‌رسد با پنج انگشتت قلقلکش می‌دهی. به خودش می‌پیچد. دسته‌ایت را رها نمی‌کنی و ادامه می‌دهی. هر بار که می‌چرخد تو بیشتر سفتی‌اش را حس می‌کنی. همینطور در هم می‌شوید و از هم جدا می‌شوید. سختی معاملات که به ران پاهایت می‌خورد را حس می‌کنی. یک شور شیرینی از شکمت یا معده‌ات بالا می‌زند. صدای خنده‌اش تمام خانه را گرفته. هرقدر چشم‌های او بسته است چشم‌های تو دریده. گرمایی از کاسه‌ی آنها بیرون می‌زند که انگار زغال سرخ میانشان است. نمی‌تواند بیشتر از این سرپا باشد. پهن می‌شود وسط حال. بعد مثل حلزونی خودش را جمع می‌کند. بی‌گیر از خندیدن، التماس می‌کند که دایی بس است، دل درد گرفتم. اما طماعی و باز دلت می‌خواهد به یغما ببری‌اش. جلوی پایش می‌نشینی و سعی می‌کنی از مچالگی درباروری‌اش. مقاومت می‌کند و تا می‌خواهد اعتراض کند، دستت زیر بغل‌های عرق کرده‌اش است. از شدت ضعف بدنش سست‌تر شده. سعی می‌کنی پاهایش را مهار کنی.

بدجوری توی هوا پرتابشان می‌کند. یکی دوباری به صورتت می‌خورد و دردی حس می‌کنی اما بی‌خیال دردهایی. محکم مچ پاهایش را می‌گیری لای زانوهای خم شده‌ات می‌گذاری. نیم خیز می‌شوی و باز هم قلقلکش می‌دهی. حس می‌کنی بدش نمی‌آید، آخر گاهی مالش پنجه‌ی پاهایش را میان پاهایت حس می‌کنی. جسارتت بیشتر می‌شود و کنارهای انارهایش را هم لمس می‌کنی. تمام تنت یکپارچه می‌سوزد. سفیدی صورت دختر از شدت خنده و تکاپو سرخ سرخ است. از گوشه چشمانش اشک شُره کرده و همچنان با چشم‌های بسته قهقهه می‌زند. سعی می‌کند حالت کند بس کنی، دلش درد گرفته، اما تو بیشتر می‌خواهی. سعی می‌کنی پاهایت را به هم بچسبانی تا پاهایش سفتی لای لنگ‌هایت را حس کند. از اینکه غیر از خودت کس دیگری لمسش می‌کند کیفور می‌شوی. تا می‌خواهی قفل پاهایت را محکم کنی صدای باز شدن در کوچه جفتان را منجمد می‌کند. شب که توی حمام به لکه‌های روی شورتت چنگ می‌زنی می‌بینی رنگ آب تیره می‌شود. بیرونش می‌کشی و سفیدی‌اش را برانداز می‌کنی. بعد کف‌های توی لگن را را می‌جوری. گیج رنگ چرک توی لگن هستی که می‌بینی از نوک انگشتانت قطره‌های سیاه می‌چکد. دست‌هایت را فرو می‌کنی توی لگن و تند تند تکان می‌دهی. بیرون می‌کشی. باز هم شروع به چکه می‌کنند. حوله را دورشان می‌پیچی و از حمام بیرون می‌زنی.



# سه‌شنبه‌های برفی



نگارنده: بهروز بزدانی

جوری که همه خوشی‌های دنیا را بغل کرده باشم. لپم را با فشار به صورت استخوانی‌اش می‌چسباندم. پدروم لپم را می‌بوسید و موهای سبیلش در لپم فرو می‌رفت. لپم قرمز می‌شد و کمی می‌سوخت. از این کار خوشم می‌آمد. بعد با پدروم وارد کتابفروشی می‌شدیم. کتابفروشی قدیمی و بزرگی که صاحبش پدروم را می‌شناخت.

اطراف کتابفروشی پر بود از قفسه‌های کتاب. گاهی وقت‌ها با شیطنت پشت قفسه‌ها پنهان می‌شدم. وقتی پدروم پیدایم می‌کرد من را روی شانه‌های لاغراندامش می‌گذاشت. بعد از جلوی قفسه‌های کتاب رد می‌شدیم. پدروم از کتاب‌ها و نویسندگانشان برایم می‌گفت. از حرف‌هایش چیزی نمی‌فهمیدم فقط گوش

پدروم سه‌شنبه در شبی برفی خودکشی کرد. در تنهایی یک اتاقک فلزی و سرمایی استخوان‌سوز. صبح زود کارگرها پدروم را پیدا کردند. در کانکس نگرهانی بی‌جان بر روی تخت فلزی‌اش دراز کشیده بود. با بدنی خشک شده و یک جلد کتاب جیبی در دستش. فقط من می‌دانستم پدروم اهل کتاب بود. به‌قول امروزی‌ها کتاب‌باز بود. همیشه یک جلد کتاب جیبی همراهش بود. پول خریدن کتابی نداشت و بیشتر آن‌ها را از کتابفروشی کرایه می‌کرد. کتابفروشی که نزدیک مدرسه من بود. این بهانه‌ای بود که هر سه‌شنبه پدروم را ببینم. سه‌شنبه‌ها روز مرخصی پدروم و بهترین روز من بود. وقتی پدروم را جلوی مدرسه می‌دیدم محکم بغلش می‌کردم.

پول بازخرید را هم به مادرم داد. هیچ کدام از این کارها از شدت تنفر مادرم کم نکرد. اما شاید کمی از عذاب وجدان پدرم کم شد. پدرم در کانکس نگهبانی شهرک نیمه‌سازی به‌عنوان نگهبان ساکن شد. با همه دنیا به جز من ارتباطش را قطع کرد. جوری که من در نه سالگی تنها همدم درددل‌های او شدم. درددل‌هایی عاشقانه که برای پدرم شیرین و برای من عذاب آور بود.

سه‌شنبه‌ها پدرم با آب و تاب زیادی از خاطرات عاشقانه‌اش می‌گفت. جوری که به آدم احساس خوشبختی عجیبی دست می‌داد. و من دلم می‌خواست بچه آن زن بودم، تا شاید در خاطرات پدرم سهمی داشتم. هیچ‌وقت عشق پدرم، آن زن را ندیدم. حتی اسمش را هم نمی‌دانستم. پدرم یکبار هم اسمش را نگفت؛ اما آنقدر از او برایم گفته بود که در ذهنم می‌توانستم تصویرش را بسازم. حرف زدنش، نگاه کردن و راه رفتنش را. من در نه سالگی درد و رنج عشق نافرجام پدرم را می‌دیدم. اما نمی‌توانستم مرهمی برای آن باشم. هر بار می‌خواستم به پدرم بگویم دیگر خسته شده‌ام.

از شنیدن خاطرات تکراری عاشقانه‌اش با آن زن حالم به‌هم می‌خورد. اما نگفتم. ترسیدم پدرم را دیگر سه‌شنبه‌ها نبینم. این تنها دلخوشی پدرم و تنها بهانه‌اش برای دیدن من بود. پدرم تنها و غمگین بود. روزی چند بار بر روی ضبط‌صوت قدیمی‌اش آهنگ‌های داریوش و حبیب‌گوش می‌داد. سیگاری روشن می‌کرد و در سکوت ناامیدانه به جایی خیره می‌شد. پدرم هیچ‌وقت پایان تلخ خاطراتش را تعریف نمی‌کرد. شاید چون به آن باور نداشت. باور آن که آن زن سالهاست گم شده برایش سخت بود. این را از زبان صاحب کتابفروشی شنیدم.

وارد سی سالگی که شدم مادرم هنوز از پدرم متنفر بود. آن قدری متنفر بود که من را شبیه پدرم می‌دید. هر بار می‌گفت

می‌دادم. شاید برای پدرم همین کافی بود. به قفسه داستان و رمان‌های عاشقانه که می‌رسیدیم. می‌گفت پسرمانت را ببند و کتابی انتخاب کن. پدرم شیفته داستان‌های عاشقانه بود. من با بازیگوشی کتابی انتخاب می‌کردم. پدرم با عجله قسمتی از کتاب را می‌خواند. با صدایی بلند و هیجان‌زده. این عادتش بود. پدرم بیعانه کتاب را حساب می‌کرد و دو تایی به پارکی در آنطرف خیابان می‌رفتیم. پدرم از بقیه پولش ساندویچ دو نفره خوشمزه‌ای می‌خرید و می‌خوردیم. همیشه فکر می‌کردم پدرم سه‌شنبه‌ها برای دیدن من می‌آید. برای وقت گذاشتن با من به کتابفروشی می‌رود. و برای خوشحالی من ساندویچ دو نفره خوشمزه‌ای می‌خورد. اشتباه می‌کردم. پدرم از من سوء استفاده می‌کرد. برای زنده نگه داشتن خاطراتش با آن زن. بزرگ‌تر که شدم این را فهمیدم.

کتابفروشی اولین محل ملاقات عاشقانه پدرم با آن زن بود. صاحب کتابفروشی روزی ناخواسته این را گفت. انتخاب کتاب با چشمان بسته یا خواندنش با صدای بلند و هیجان زده. هیچ‌کدام عادت پدرم نبود. حتی خوردن آن ساندویچ دو نفره خوشمزه. اشتباه می‌کردم. همه این‌ها فقط به‌خاطر آن زن بود. زنی که دست خطش روی اسکناس پنج هزار تومانی لای کتاب جیبی پدرم بود. از پدرم فقط همان کتاب جیبی به من ارث رسید. آن اسکناس کهنه رنگ‌ورورفته بین صفحات کتاب یادگار ارزشمندی برای پدرم بود. روی اسکناس با خط خوشی نوشته شده بود عشقم فراموشم نکن و پدرم از دوران دانشجویی فراموشش نکرد. حتی وقتی با مادرم ازدواج کرد و من به دنیا آمدم. وقتی بزرگ‌تر شدم و به مدرسه رفتم پدرم باز هم فراموشش نکرد. نه سالم بود که پدرم هیچ‌وقت آن زن را فراموش نکرد و مادرم با تنفر از پدرم جدا شد. پدرم برای دلجویی از مادرم همه زندگی‌اش را فروخت و به او داد. حتی خودش را از محل کارش بازخرید کرد. و

تو شبیه پدرت هستی. حرف زدنت، نگاه کردنت و حتی راه رفتنت. نمی‌دانم. وقتی به مادرم می‌گفتم همه بچه‌ها شبیه پدر یا مادرشان هستند. عصبانی می‌گفت نباید شبیه او باشی. اگر نمیتوانی از اینجا برو. و من رفتم. در کتابفروشی دوست پدرم مشغول به کار شدم. درآمد کمی داشتم و در اتاقی بالای کتابفروشی زندگی می‌کردم. هیچ‌وقت دنبال کار پردرآمدتری نرفتم. شاید به خاطر پدرم و آن زن. روزها در کتابفروشی کار می‌کردم و شب‌ها رمان‌های عاشقانه می‌خواندم. پولی بابت کتاب نمی‌دادم. یواشکی آن‌ها را از قفسه‌های کتاب کش می‌رفتم. در تنهایی آهنگ‌های بی‌کلام گوش می‌کردم و سیگار می‌کشیدم. این عادت‌ها شده بود.

پانزده سالی شد که به دیدن مادرم نرفتم. آخرین باری که به دیدنش رفتم زمستان بود. و هوا سرد و برفی. من در حیاط آسایشگاه سالمندان جلوی ساختمان منتظر ایستاده بودم. از شدت سرما دستانم در جیب کاپشنم بی‌حس شده بود. مادرم قوز کرده با عصایی در دستش به همراه پرستار چاق بی‌ریختی به دم در آمد. می‌خواستیم به سمت مادرم بروم. دلم می‌خواست بعد از این همه سال محکم بغلش کنم. صورت سردم را به صورت پر از چروکش بچسبانم. و مادرم مرا ببوسد. اما مادرم عصای چوبی توی دستش را بالا آورد. بهم فهماند که نزدیک نشوم. مادرم در سکوت از پشت شیشه‌های عینکش با تنفر به من خیره شده بود. درست مثل روز جدایی از پدرم که به او خیره شده بود. در آینه ماشین به خودم خیره مانده بودم. مادرم حق داشت. من خیلی شبیه پدرم بودم. آن قدر شبیه که حتی تقدیرم هم مثل پدرم بود. تنها و غمگین. چهل و پنج سالم شده بود. اما هیچ عشقی نداشتم. حتی بچه نه ساله‌ای که با او درد دل کنم. از ماشین پیاده شدم.

چند دقیقه ای بود که با ماشین به قبرستان رسیده بودم. سه‌شنبه بود و برفی. بعد از

مرگ پدرم همیشه سه‌شنبه‌ها به دیدنش می‌رفتم. همه‌جا خلوت و سفیدپوش شده بود. توی برف‌ها با بازیگوشی به دنبال قبر پدرم بودم. چشمانم را بستم و روی سنگ قبرها راه افتادم. باید بین قبرها یکی را انتخاب می‌کردم. جایی در میان قبرها ایستادم. چشمانم را باز کردم. کسی آن اطراف نبود. زیر پایم را نگاه کردم. روی قبری ایستاده بودم. قبری که هیچ عکسی نداشت. آن قبر پدرم بود. با همه وجودم آن را حس می‌کردم. با ته کتیف کفشم برف روی قبر را کنار زدم. سنگ قبر پدرم خراب و پر از ترک بود. به جز اسم پدرم با تاریخ تولد و مرگش چیز دیگری نوشته نشده بود. هیچ‌وقت برای قبرش سنگ سالم قشنگی سفارش ندادم. شاید چون سه‌شنبه‌ها دیگر به دیدن نیامد. و محکم بغل نکرد و مرا نبوسید. جوری که سبیلش در لپم فرو برود و لپم قرمز بشود.

روی قبر پدرم به پهلو دراز کشیدم. پاهایم را در شکم جمع کردم. درست مثل جنینی در شکم مادرش. سنگ قبر سرد و خیس بود. همانند همیشه کتابی را از کاپشنم در آوردم. رمان عاشقانه کوچکی که از کتابفروشی کش رفته بودم. کتاب را باز کردم و اسکناس پنج هزار تومانی لای کتاب روی سنگ قبر افتاد. برخلاف همیشه اسکناس را بر نداشتیم. به دست نوشته کمرنگ گوشه صفحه کتاب خیره شدم. با خودکار چیزی نوشته شده بود. شاید سه‌شنبه ... برفی آمد و تو پیش من آمدی. مکثی کردم. گلویم خشک شده بود. بدون پلک زدن به دست‌نوشته زل زده بودم. حس عجیبی به آن داشتم. دانه‌های برف به آرامی روی صورتم و صفحات کتاب می‌نشستند. صفحه کتاب را ورق زدم و از ادامه روزهای گذشته برای پدرم خواندم. با صدایی بلند و هیجان زده. می‌خواهم امروز تا پایان کتاب کنار پدرم بمانم. حتی اگر از سرما دستانم بی‌حس شود. و بدنم خشک. شاید این تقدیر من است.



# نون پنیرو مداد تراش



نگار زنده،  
فاطمه کاظمی نورالدین زنده

با برادرش چهار دست‌وپا خودش را به لبه پنجره می‌رساند و با زحمت و بعد از چند بار تلو تلو خوردن روی پا می‌ایستد. دو دستش را به شیشه تکیه می‌دهد و با پستانکی آویزان از گردن، مدام زیر لب با اصوات نامفهوم اسم برادرش را صدا می‌زند.

آب‌پاش با حرکات دیوانه‌وارش چمن‌های حیاط را خیس می‌کند و آفتاب، در جدال با هجوم قطره‌های آب، شانس کمی برای خشکاندن ملحفه‌های سفید روی بند رخت دارد. مامان گل‌ها را توی گلدان می‌گذارد، میز صبحانه را جمع‌وجور می‌کند و پاپا، وقتی از خواندن آخرین جمله روزنامه فارغ می‌شود، استکان

به محض اینکه آنوش از پله پایین می‌آید و با نگاه منتظر، بوسه خداحافظی را از پاپا طلب می‌کند، اتوبوس مدرسه هم از راه می‌رسد. دست تکان دادن بچه‌ها چنان حواسش را پرت می‌کند که بدون بوسه، به سرعت به سمت اتوبوس می‌دود. بچه‌ها از پشت شیشه برای او شکلک درمی‌آورند و آنوش، در تازگی خنده‌های سر صبح این‌همه دانش‌آموز زبل، مامان را نمی‌بیند که با ظرف غذایی در دست، او را چندین بار صدا می‌زند. از پله اتوبوس بالا می‌رود و راننده که در نوسان بین ایستادن و حرکت اتوبوس است، گاز می‌دهد و بچه‌ها، آواز خوانان، از خانه آنوش دور می‌شوند. می‌می، خواهر کوچک‌تر آنوش، برای خداحافظی

چایش را توی سینک ظرفشویی می‌گذارد و وانمود می‌کند که دارد به مامان کمک می‌کند. ای وای، کتاب حساب! این را مامان با تن صدایی شبیه همیشه، وقتی که آنوش کتاب یا یکی از لوازم مدرسه‌اش را جا می‌گذارد، می‌گوید. پاپا، درحالی‌که قبض‌ها، کاغذها و نامه‌هایی را که از صندوق پست برداشته با دقت می‌خواند، زیرچشمی به مامان نگاه می‌کند و پس از صاف کردن صدایش می‌گوید: «برای بچه‌های بازگوش در این سن، این کاملاً طبیعی است.» دوباره مشغول کاغذها می‌شود.

می‌می بلندبلند می‌خندد و دست می‌زند. تریسی، سگ کوچولوی بامزه‌ای که همیشه موهای پیشانی‌اش چشم‌های دکمه‌ای‌اش را پنهان کرده، دور می‌می می‌چرخد و جست‌وخیز می‌کند. صدای آلارم تستر به‌صورت سوت ممتدی چندین بار شنیده می‌شود و مامان اصلاً حواسش نیست. روی صندلی نشسته و هیچ کاری نمی‌کند. پاپا که کنجکاوانه سرش را بالا آورده، متوجه حال مامان می‌شود.

باز دغدغه‌های همیشگی به سراغش آمده‌اند.

پاپا می‌رود، می‌نشیند کنار مامان، دست‌های او را در دست می‌گیرد و با لحن صمیمی می‌گوید: «نگر! ان نباش، بچه است دیگه.» برای بهتر کردن حال مامان، کمی خوشمزگی را چاشنی کار می‌کند و می‌گوید: «من خودم هم‌سن او که بودم هر روز یک مدادتراش در مدرسه جا می‌گذاشتم و آخر سال همه بچه‌های مدرسه یکی‌یه‌دونه از اون مدادتراش‌ها داشتند به‌جز خود من.» و برای اینکه مامان را وادار به خندیدن کند، ادای پسر بچه‌های خنگ را درمی‌آورد. مامان لبخند کم‌رنگی می‌زند و می‌گوید: «ولی تازگی‌ها فراموش کاری‌های آنوش بیشتر از قبل شده‌اند. باید حتماً با مشاور مدرسه صحبت کنم.» و به سمت گوشی تلفن خیز برمی‌دارد...

خانم مشاور از آن طرف خط به مامان دل‌داری می‌دهد که آنوش در مدرسه، پسر مرتب و منظمی است و تابه‌حال مورد نگران‌کننده‌ای مشاهده نشده. ولی قول می‌دهد اگر مشکلی بود،

باز دغدغه‌های همیشگی به سراغش آمده‌اند. پاپا می‌رود، می‌نشیند کنار مامان، دست‌های او را در دست می‌گیرد و با لحن صمیمی می‌گوید: «نگر! ان نباش، بچه است دیگه.» برای بهتر کردن حال مامان، کمی خوشمزگی را چاشنی کار می‌کند و می‌گوید: «من خودم هم‌سن او که بودم هر روز یک مدادتراش در مدرسه جا می‌گذاشتم و آخر سال همه بچه‌های مدرسه یکی‌یه‌دونه از اون مدادتراش‌ها داشتند به‌جز خود من.» و برای اینکه مامان را وادار به خندیدن کند، ادای پسر بچه‌های خنگ را درمی‌آورد. مامان لبخند کم‌رنگی می‌زند و می‌گوید: «ولی تازگی‌ها فراموش کاری‌های آنوش بیشتر از قبل شده‌اند. باید حتماً با مشاور مدرسه صحبت کنم.» و به سمت گوشی تلفن خیز برمی‌دارد...

مادر از مرور این فکرها بر خودش می‌لرزد و سراسیمه در دفترچه تلفن دنبال شماره روان‌پزشک خانوادگی‌شان که بعد از فوت پدر بزرگ مدتی است از او بی‌خبر است، می‌گردد. آنوش سر زنگ حساب، با اینکه کتاب حسابش را جا گذاشته بود، جدول ضرب را خیلی عالی سر کلاس با صدای بلند از حفظ می‌خواند و معلم از بچه‌ها می‌خواهد که حسابی تشویقش کنند. زنگ آخر، مدادتراشی را که دوستش ساعت قبل روی صندلی جا گذاشته بود به او می‌دهد و قازی نان‌پنیری را که خودش آماده کرده بود، گاز محکمی می‌زند. خوشحال است که امروز صبح زود، قبل از اینکه مامان از خواب بیدار شود، خودش لقمه نان و پنیر مدرسه‌اش را آماده کرده و باعث شده مامان کمی بیشتر بخوابد.





## من دوست پسران هستم

نگارنده: مشیم پویانفر



بودیم. بقیه به ما حسادت می کردند. طعنه می زدند و تکه می انداختند. به ما می گفتند؛ دوقلوهای افسانه‌ای. شاید باورتان نشود که اینها همه‌اش در نتیجه‌ی رفاقت دوهفته‌ای ما بود. دوستانش (کل پاسگاه دوستش بودند) از دستش دلخور بودند. ولی آن تیرها از اسلحه‌ی آن ملعون در رفت ... آن شب و فقط همان یک‌شب با او نبودم. پایم درد می کرد و دراز کشیده بودم. او رفت زیر آن تپه‌ی لعنتی و ...

اگر اجازه بدهید که بیایم بینمتان خیلی خوب می‌شود. کاش بتوانم. اگر قبول کنید و پایم بهترشود، حتماً می‌آیم دیدنتان. از همان شب پایم تیر می‌کشد

سلام  
الآن که دارم این نامه را برای شما می‌نویسم حتماً خبر مرگ پسران را به شما داده‌اند. می‌خواهم از طریق این نامه مراتب همدردی خودم را اعلام کنم. پسران آدم تکی بود. آدم نابی که کمتر مثل او پیدا می‌شود. او برای من مثل یک برادر بود که خیلی دیر پیدایش کردم و خیلی زود از دستش دادم. مدت زیادی نبود که با هم صمیمی شده بودیم و ناگهان این فاجعه او را از ما گرفت. قلبم درد می‌کند. هنوز هم یاد آن صحنه‌ها می‌افتم نمی‌توانم جلوی لرزش دست‌هایم و هق‌هقم را بگیرم. چشم‌هایم قرمزند. تمام آن روزها ما با هم

انجام داده. منظورشان از مراحل احتیاطی سه بار است است، پرسیدن اسم شب، یک تیر هوایی و آخرش هم کمر به پایین. اما اینها همه‌اش دروغ است. جان هر کس که دوست دارید نگذارید خون عزیزتان پایمال شود. این مراحل فرمالیته است، مگر می‌شود همه‌ی این کارها را کرد؟ آدم در این جور مواقع فقط می‌گذارد روی رگبار و شلیک می‌کند. داشت خودش را خراب می‌کرد بی‌ناموس. داد می‌زد و اسلحه از دستش در رفته بود. توی گزارش نوشته‌اند نگهبان چشم‌هایی را از بیرون اتاقک متروک توی بیابان دیده بوده و ترسیده بوده. اتافی که قبلاً توی پاسگاه بود، اما بعدتر محدوده پاسگاه را عقب‌تر آوردند. این یکی را درست نوشته‌اند. چشم‌ها مال خری بوده که صبحش بچه‌ها از بیابان گرفته بودند و بسته بودند آن‌تو، محض خنده و تا غروبش یک خر نر می‌رفته سراغش. وقتی شب شد بدبخت فلک زده نایی نداشته که عرعر کند و فقط گاهی با چشم‌های بی‌حالش بیرون را نگاه می‌کرده و احتمالاً لبش هم خشک شده بوده که به تانکر آب نگاه می‌کرده. لابد باد بوی آب را می‌رسانده به او. لابد همان خر نر هم دوباره می‌رفته سروقتش، ولی دیگر چیزی دستش را نمی‌گرفته. نگهبان که گر خیده بود همه‌اش منتظر بود افسر نگهبان یا کس دیگری بیاید، اما هیچ‌کس حاضر نبود به آن آدم خرمدهب خشکه مقدس سر بزند. آدم آب‌زیرکاهی است و حتی افسرها هم ازش خوششان نمی‌آید. همه ازش می‌ترسند یک جورهایی. از خودش و دوتا رفیقش. حالا که انداخته‌اندش توی هلفدانی همه خوشحالند.

بچه‌ها می‌گویند بنگ زده. می‌گویند مگر می‌شود آن بالا باشی و خلاف نکنی. مذهبی هستی که هستی. هرچقدر هم که معتقد و ترسو باشی، وقتی مواد مثل پشکل ریخته و دم دست است، وسوسه می‌شوی یکبار امتحان کنی. هیچ‌وقت هم نمی‌شود که یکبار امتحان کنی و بار دیگر نخواهی بکشی. اینها توی گزارش نیامده قطعاً، اما آن‌طوری که گزارش را نوشته‌اند هرکسی می‌فهمد که منظورشان همان است. ولی به قیافه‌ی خشک و اخم‌پوش نمی‌خورد. البته از تنهایی، آدم بالاخره چشم‌هایش آلبالوگیلاس می‌چیند. مخصوصاً که مدام صداهایی هم بشنود. بعضی شب‌ها تا دیروقت بچه‌ها می‌مانند آن زیر و آرام حرف می‌زنند. اگر کسی دیگری غیر از این عوضی‌ها آنجا نگهبان باشند، سری هم به او می‌زنند. گفتم که، جای باصفایی است. در کل پاسگاه دو تا دوست بیشتر ندارد. آنها هم مثل خودش هستند و خنده‌دار اینکه هیچ‌وقت هم

و نمی‌توانم تکانش بدهم. می‌گویند یکی از دلایل این نوع دردها عصبی است. وقتی صدای تیراندازی آمد همه از خواب پریدیم. همه دویدند بیرون. آخر نوبت نگهبانی او نبود که شک کنم او طوریش شده. وقتی نوبت نگهبانی‌اش بود و یا اگر من نگهبان بودم دونفری می‌رفتیم بالا. آنجا، روی آن تپه، کنار منبع آب می‌نشستیم و گپ می‌زدیم. گروهان ما فقط یک پست نگهبانی دارد که آن‌هم همین است. هر کس که آنجا نگهبان است، رفقایش هم می‌روند پیشش تا تنها نباشد. جای دنجی است. پشت منبع آب می‌نشستیم، طوری که از توی پاسگاه مشخص نبود چند نفر آنجا هستند. آن طرف منبع آب یعنی بیرون از سیم خاردار، غیر از یک تک درخت، بیابان است. تاریک و ظلمات می‌شود شب‌ها. می‌گویند جن‌ها آنجا پرسه می‌زنند. کسی با آن نگهبان بی‌شرف نرفته بود بالا. تنها بود. می‌گفتند جن دیده و شلیک کرده. پسرهای عوضی بس که بیس است کسی باهانش نمی‌پلکد، غیر از آن دوتا رفیق بیس‌تر از خودش. مذهبی است. هیچ چیز هم مصرف نمی‌کرده که بگوییم توهم زده. آنجا. شما که دیگر غریبه نیستید، آن مرحوم هم زنده نیست که بخواهم پنهان کاری کنم. آنجا حشیش می‌زدیم. همه حشیش می‌کشیدند. بالاخره سربازی است دیگر. حتماً خودتان هم به سن و سال ما بودید این جور چیزها را امتحان کرده‌اید. اگر تنهایی حشیش بکشید خب طبیعی است که توهم جن و پری بزنید. اصلاً برای همین هم هست که چند نفری با هم می‌رویم بالا. همه‌ی افسرها هم می‌دانند، اما به روی خودشان نمی‌آورند. افسر نگهبان می‌آید از همان پایین صدا می‌کند. نگهبان از پشت تانکر بیرون می‌آید و دستی تکان می‌دهد. افسر نگهبان می‌رود چرتی بزند و نگهبان هم برمی‌گردد پیش رفقایش.

حراست و بازرسی همه را سؤال جواب کرده‌اند. گند خیلی چیزها هم بالا آمده. زیر آن تپه، بیرون از سیم خاردار درخت بزرگی ست و شاخه‌هایش آن قدر پهن شده اطرافش و تا روی زمین آمده که مخفی‌گاه خوبی شده برای آنهایی که می‌خواهند خلاف کنند. پیکنیکی را برمی‌دارند و می‌روند آن زیر و هیچ‌کس هم نمی‌تواند ببیندشان. ما هم گاهی می‌رفتیم، اما باور کنید نه برای آن کار. فردای تیراندازی، سیم خاردار را درزگیری کردند که دیگر کسی نتواند برود بیرون. در گزارش بازرسی نوشته‌اند که نگهبان در ساعت واقعه دچار توهم شده و البته تمام مراحل احتیاطی را هم

این سه نفر آدم ریقوی پشمالو بترسند؟ در گزارش آمده، افسر نگهبان اول وقت سر زده بوده و آن وقتی که این اتفاق می افتد توی اتاقک افسر نگهبانی نشسته بوده. نگهبان که نوبت آخر نگهبانی اش بوده تا دیروقت صداهایی می شنیده. صدا از همان اطراف بوده. شاید هم اینها را از سربازها شنیده باشم، درست نمی دانم. آن قدر حرف و حدیث زیاد است که نمی شود از چیزی مطمئن بود. من سعی می کنم چیزهایی را که با عقلم جور درمی آید بگویم. کسی از پایین صدایش کرده. مرتب می خندیده. چشم هایی را هم از نزدیک می بیند و شروع می کند به ایست دادن. صدای خنده ها و پچ پچ ها تمام نمی شود. نگهبان که ایست می دهد سرباز مصدوم و بعداً کشته شده (پسرتان) داشته سعی می کرده از شیب بدود بالا که نگهبان تیراندازی می کند. نگهبان استرس شدیدی داشته و دستش می لرزیده و با خشم و فریاد تیراندازی کرده. نگهبان بعداً اعتراف کرده که عجله کرده است. نگهبان پشت دستشویی که از گروهان دیگر است گفته، فریادهای او را شنیده که داشته فحش می داده. بلند بلند فحش می داده و بعداً صدای تیراندازی آمده. ولی یکی از توی آسایشگاه که نزدیک تر به آنجاست شنیده که صدای فحش مال او نبود، یا لاقط فقط مال او نبود. گفتم که، شایعات زیاد است. فقط دوتا تیر به او خورد. یک تیر هم به ساعد راستش خورد و در نهایت هم آن تیر که به سرش خورد باعث مرگش شد. افسر نگهبان که می رسد، جسد پسرتان آن پایین با دست های باز افتاده بود و نگهبان از آن بالا زل زده بود به او و چشم اش بر نمی داشت. داشت زیر لب دعا می خواند. دست هایش می لرزیدند. دندان هایش را به هم می سایید و گریه می کرد. چندبار به افسر نگهبان که رفت تا اسلحه اش را بگیرد گفت: تقصیر خودش بود. خودش مقصر بود.

بی شرف.

از آن روز حوصله ی هیچ کاری را ندارم. دست هایم وقتی دارم اینها را برای شما می نویسم هنوز هم دارند می لرزند و مدام مراقبم که اشکم روی نامه نریزد. کاش حقی داشتم تا می توانستم خودم پیگیر خون به ناحق ریخته ی او بشوم. کاش شما تا به آخر راه بروید و نگذارید آن بی ناموس قسر در برود. از خدا می خواهم به من قدرت بدهد که اگر آن قاتل تا وقتی اینجا هستم راهش به این طرفها بیفتد، با یک گلوله کارش را تمام کنم. این طوری شاید بتوانم از زیر دین عزیزمان بیرون بیایم. برایم دعا کنید.

موقع نگهبانی به هم سر نمی زنند. یکی می گفت چون می خواهند خلاف کنند و جلوی هم رویشان نمی شود. همدیگر را دست به سر می کنند. از روی هم خجالت می کشند. ولی توی آسایشگاه با هم می نشینند روی یکی از تخت هایشان و چایی می خورند یا کتابچه هایشان را می خوانند و بیشتر اوقات تسبیح می اندازند. سرگروه بانان می گوید از اینها باید ترسید. از اینها همه کاری برمی آید. آن طور که با خشم نگاهمان می کردند باید حدس می زدم که آخر سر یک کاری دستمان بدهند.

مدام حواسشان هست که کسی کلاه سرشان نگذارد. اوایل که آمده بودند، بعضی ها خواستند سربه سرشان بگذارند، اما پررتر از این حرفها هستند. اگر کاری ازشان بخواهید که دوستانه برایتان انجام بدهند پررو پررو می گویند نه. یکبار یکیشان را انداختیم زیر پتو و تا می توانستیم زدیم. البته من نبودم. من فقط از بیرون حواسم بود بهشان. رفت عقیدتی و آنها هم همه مان را به خط کردند. تا شب پیر همه مان را در آوردند. اما آخرش هم نفهمیدند کار کی بوده. همیشه ی خدا از ما کینه به دل داشت و اگر دست او بود، می داد سنگسارمان کنند. یا حداقل آن قدر شلاقمان بزنند که دیگر نتوانیم کمر راست کنیم. الان که یاد آن کبودی های روی سرو صورتش می افتم دلم خنک می شود. اما همیشه می دانستم یک کاری می دهد دستمان.

با چشم هایی که وحشت ازشان می بارد، زل زده پایین. اسلحه را می گذارد روی رگبار و دیگر حالیش نمی شود چه کار دارد می کند. هنوز ایست ایست گفتنش تمام نشده، انگشتش می رود روی ماشه و ... هنوز هم یادش می افتم از وحشت همه ی بدنم کرخت می شود. دوست دارم وقتی برمی گردد پاسگاه، اسلحه ام پیشم باشد. دوست دارم تا آخرین گلوله ام را روی تنش خالی کنم. ولی راستش واقعاً نمی دانم. از آن روز نمی دانم چه کار می خواهم بکنم. آیا آن قدر که آنها مصمم هستند ما می توانیم باشیم؟ لابد فکر می کنید من آدم ترسوئی هستم. اگر بگویم نیستم دروغ گفته ام. چون وقتی پای انجامش برسد دستم می لرزد. آنها این طور نیستند، وقتی منطقتان می گوید باید بزنی، می زنند. من همه اش آرزو می کنم تا وقتی خدمتم تمام نشده آزادش نکنند.

چه می گویم؟ باید بزمنش. شما هم باید بزنی. این موش های کثیف را باید کشت. همه شان را باید کشت. اگر نکشیمشان آنها یکی یکی ما را می کشند. خدا هم هوایشان را دارد. چرا باید کل یک گروهان از



# زن بازی



نگارنده: روح مجتهدی

تو را سمت خودشان دعوت می‌کنند. بنزین و پودر و هیچ حلالی روی خنده‌ی چرب و نرم طرف کارگر نمی‌شود. بی‌خوابی امانت را بریده. فقط یک چیز مانده امتحان نکرده باشی. چند شیشه عطر مشهدی که پدرت از زیارت برایت سوغات آورده و هیچ وقت رویت نشده استفاده کنی. جرئت دور انداختنش را هم نداری. یادگاری آخر پدر را گذاشته‌ای در کوله پشتی‌ات که مثل صلیب همیشه روی دوشت باقی بماند و این طرف و آن طرف ببری. بین خواب و بیداری می‌روی سر وقتشان در کوله. درشان را باز می‌کنی. محافظ

نوردآب ماشین چاپ را کامل شسته‌ای. فقط لبخند دون کیشوتی نامزد مجلس ماسیده رویش. پاک نمی‌شود که نمی‌شود. بعد از سه شبانه روز بی‌خوابی و بکوب پوستر انتخابات چاپ کردن در تمام چاپخانه صدای جیر جیر موش می‌شنوی که پر می‌زند می‌آید می‌نشیند روی نوردآب و می‌شود صدای این خنده‌ی دل به هم‌زن پاک‌نشده‌ی فقط خیال اتاق گرم و ملافه‌ی سفیدت سرپا نگهت داشته. و کتاب‌هایت. کتاب‌هایی که تو خیال می‌بینی‌شان مثل یک زن برهنه روی ملافه‌ی تمیز و خنک دراز کشیده‌اند و

بیشتر نرفته‌ای که صدای سوت گوشت را گیر می‌اندازد. یکی که روی کت و شلوارش چوقا پوشیده جلو می‌آید و محکم می‌گوید: «ایست.» تندتر قدم برمی‌داری و سعی می‌کنی به روی خودت نیاوری که صدایش را بلندتر می‌کند و سمت می‌آید و دست می‌گذارد تخت سینه‌ات جلوی راحت را می‌بندد. جان حرف زدن نداری. دست‌های همیشه سیاه از مرکب را نشان می‌دهی. بلکه دلش به رحم بیاید و کارگر بودنت جواز عبورت بشود. طرف حتی نگاه هم نمی‌کند. برمی‌گرداندت بیرون خیابان. چاره‌ای نداری. برمی‌گردی و مجبور می‌شوی کلی پیاده‌روی کنی از کوچه‌ای که ورود ممنوع نباشد سمت خانه بروی.

بالاخره نزدیک خانه می‌رسی. از دور نگاهش می‌کنی. بالای سرش آسمان تمیز در حال کنار آمدن با ورود خورشید است. یک لکه ابر سفید دور پنجره‌ها را گرفته. با اینکه چشمت را به زور باز نگه داشته‌ای از نگاه کردن به سنگ‌های سفید نمای خانه کیف می‌کنی. یک شب با پدرت تا صبح از کامیون سنگ‌ها را خالی کرده‌اید و قطره‌قطره عرق‌تان روی دانه‌دانه‌شان چکیده. نزدیک‌تر که می‌شوی یکه می‌خوری. به جای پیچ امین‌الدوله که آبشار سبز شاخ و برگش مغرور از دیوارهای خانه سرازیر شده بود برگ‌ها و ساقه‌های زرد و خشکیده‌ی تاک را می‌بینی که دست‌های استخوانی پیرزن طورش در تن سنگ‌های عرق نشان دیوار فرو رفته‌اند. زور آخرت را می‌گذاری تند می‌روی سمت خانه. دورش می‌گردی و مطمئن می‌شوی کوچ یاس امین‌الدوله توهم بی‌خوابی نیست. حتی صدای گربه‌های همیشه پلاس در حیاط هم شنیده نمی‌شود. خانه یک حالی دارد انگار صد سال است کسی ساکنش نبوده. از کف زمین تا بالای پشت‌بامش را سیر می‌کنی و خنده‌ای از روی تمسخر را روی پیشانی‌اش می‌بینی. دیگر خانه

پلاستیکی‌شان را با دندان بیرون می‌آوری و دانه دانه روی خنده‌ی کریه نماینده می‌ریزی. بوی پرننگ عطر مشهدی تمام چاپخانه را بر می‌دارد. از ماشین‌های خسته می‌گذرد و روی جیر جیر بد یمن موش‌ها می‌نشیند. به خودت فحش می‌دهی چرا باز ملاحظه کاری کرده‌ای و قبلاً امتحانش نکرده‌ای. خنده‌ی بد پیله با معجزه‌ی حلال تازه کشف شده به ثانیه نکشیده محو می‌شود. نورد آب که پاک می‌شود جلدی خشک‌شان می‌کنی، کرکره را پایین می‌کشی، پرواز می‌کنی طرف ایستگاه اتوبوس. هیچ لذتی مثل خواب روی صندلی خشک و آبی اتوبوس نیست. چشمت گرم می‌شود، یک‌هو بسته می‌شود و گردنت می‌افتد هر سمتی که دلش بخواهد. بعد صدای اطراف با زمزمه‌های ذهن‌ت ترکیب می‌شود. معجونی می‌سازد که تو را از تمام دنیا جدا می‌کند. چند بار روی تن بغل دستی‌ات خراب می‌شوی و چند بار عذرخواهی می‌کنی که بی‌جواب می‌ماند. دست‌های چرب و مرکب اندودت را محکم توی جیبت فرو می‌کنی.

از اتوبوس که پیاده می‌شوی بعد از تماشای جان‌کندن همیشگی اتوبوس وقت راه افتادن بر می‌گردی می‌روی سمت خانه‌تان که چشمت می‌افتد به یک چیز تازه. این سه روز که خانه نیامده‌ای سر کوچه یک تابلوی ورود ممنوع کار گذاشته‌اند و زیرش نوشته‌اند: «ورود ممنوع! حتی برای عابران پیاده.»

به تابلو محل نمی‌گذاری و وارد کوچه می‌شوی. آنقدر خوابت می‌آید که تمام تنت می‌لرزد. همین چند لحظه صد بار خودت را تصور کرده‌ای به اتاق نرسیده لباس در آورده و نیآورده شیرجه زده‌ای روی تخت و انتقام سه روز بی‌خوابی و تماشای صدهزار باره‌ی پوستر تازه چاپ شده‌ی تمام نامزدهای خنده‌دو کیشوتی را از تشک گرفته‌ای. هنوز چند قدم

را نمی‌شناسی.

با عجله دست می‌کنی توی جیبت کلید می‌اندازی در قفل. اما در باز نمی‌شود. تمام کلیدها را یک به یک امتحان می‌کنی اما هیچ‌کدام به قفل نمی‌خورد. کمی این پا و آن پا می‌کنی؛ اما آخر سر ملاحظه‌ی خواب بودن اهل خانه را کنار می‌گذاری و زنگ می‌زنی. زنگ تمام طبقه‌ها را. هیچ‌کس در را باز نمی‌کند. شروع می‌کنی محکم در زدن. بعد لگد می‌زنی. لگد می‌زنی. اما هیچ‌کس در را باز نمی‌کند. تنت داغ شده. پیشانی می‌چسبانی به سنگ دیوار بلکه کمی خنک شوی اما سنگ انگار یک ماه زیر آفتاب بیابان مانده داغ است. تا هفت خانه این طرف و آن طرف را با کلیدت امتحان می‌کنی آن‌ها هم هیچ‌کدام باز نمی‌شوند. انگار وسط گردباد گیر کرده باشی همه‌چیز دور سرت می‌چرخد. عاقبت تسلیم می‌شوی. جایی برای رفتن نداری. می‌روی شکست‌خورده روی پله‌ی خانه می‌نشینی. نمی‌فهمی چقدر می‌گذرد. زمین زیر پایت می‌لرزد. به‌زور چشم باز می‌کنی. از ته کوچه سر و کله‌ی یک کامیون پیدا می‌شود. نعره‌کشان جلو می‌آید و پیش روی خانه ترمز می‌کند. چند نفر از باربندش پیاده می‌شوند. بلند می‌شوی. یکی جلو می‌آید در می‌زند. یک نفر که شلوار دبیتش را کرده میان جوراب سفیدش و عینک آفتابی به چشم زده در را باز می‌کند. نمی‌گذارد یک کلام از دهانت خارج شود. با تشر پرت می‌کندت وسط حیاط. از گربه‌ها خبری نیست. سرتاسر حیاط پر شده از گونی. هنوز داخل نشده یک نفر اولین گونی را می‌گذارد پشتت. سنگین است. پر است از قطعه‌های آهنی ریز. پیچ یا فشنگ یا زنجیر. با کمک آن چند نفر تا دانه‌ی آخر گونی‌ها را بار کامیون می‌کنی. طرف داخل خانه می‌شود می‌خواهد در را ببندد که پا لای در می‌گذاری.

دیگر تحمل نداری. داد می‌زنی. هر چه فحش و ناسزا می‌دانی نثار مرد می‌کنی. می‌گویی از خانه‌ات بروند بیرون. صورت خسته‌ی خودت را در سیاهی عینک آفتابی طرف می‌بینی. خودت را نمی‌شناسی. قیافه‌ات شبیه کسی شده که تازه از سر قبر مادر تازه مرده‌اش باز گشته باشد. کامل رفته‌ای در بحر قیافه‌ی غریبت که مرد نیشخند می‌زند. از جیش یک کاغذ بیرون می‌آورد. اسمت را از رویش می‌خواند. می‌گوید: «گفته بودن می‌آی.» بعد به سمت پله‌های ورودی می‌رود. اشاره می‌کند دنبالش بروی. وارد خانه که می‌شوی به تعداد گربه‌های خانه چند موش بزرگ می‌بینی که از دیوار اتاق‌ها بالا می‌روند. مرد امر می‌کند بنشین. همانطور که روی صندلی می‌نشینی با دهن باز به خانه نگاه می‌کنی. چشمت گیر موش‌ها می‌افتد که طبقه‌ی بالا می‌روند. چند دقیقه که می‌گذرد به تعداد موش‌ها چند مرد یک شکل که مثل مرد اولی لباس پوشیده‌اند از پله‌ها پایین می‌آیند. خستگی و خواب‌آلودگی‌ات را می‌بینند. دور هم جمع می‌شوند. با زبانی که نمی‌شناسی زمزمه می‌کنند. وقتی صحبت‌هاشان تمام می‌شود بر می‌گردند با لبخندهای دون کیشوتی دوستانه به پشتت می‌زنند و می‌گویند برای ماندن در خانه باید چند دست پوکر بازی کنی. می‌نشانندت دور میز وسط اتاق. در زندگی هیچ‌وقت قمار بازی نکرده‌ای. وقت یاد گرفتنش را نداشته‌ای. یا کار کرده‌ای یا کتاب خوانده‌ای. می‌خواهند پولت را رو کنی. دست می‌کنی توی جیب‌هایت. جز چند اسکناس چروک خورده و کارت بلیط چیزی نداری. مردها انگشت‌های معیوب چند بار لای نوردهای ماشین رفته‌ات را می‌بینند. بلند بلند می‌خندند. سه نفرشان با خوش‌خلقی بلند می‌شوند و از پله‌ها بالا می‌روند. تا وقتی به اثاث غریبه‌ی خانه کامل نگاه کنی

خاطرت مانده. زنی که حالا حتماً روی تشکت خوابیده و صورت بهت زده‌ی خودش را در سیاهی عینک آفتابی مرد برنده می‌بیند. مانده‌ای چه کنی. همان‌طور دور خودت می‌چرخ. یک صدایی در سرت می‌گوید همین الان یک شوالیه سوار اسب ابلق می‌آید و در تمام خانه‌ها پوستر انتخاباتی پخش می‌کند. به تو که می‌رسد افسار اسبش را می‌کشد. شمشیر درازش را از غلاف بیرون می‌کشد. با لگد اسبش در پوسیده را باز می‌کند. دخل پوک‌بازهای یک شکل را می‌آورد. خانه را فتح می‌کند و تو کتاب دون کیشوت را عوض شجاعتش هدیه می‌دهی. صدایی سکوت بد طعم کوچه را شیرین می‌کند. پسر بچه‌ای را می‌بینی که کوله پشتی انداخته روی کولش و ساز دهنی می‌زند و آرام‌آرام قدم بر می‌دارد. خوب که نگاهش می‌کنی می‌بینی قیافه‌اش با قیافه‌ی نوجوانی پدرت که در عکس‌ها دیده‌ای مو نمی‌زند. پسر نوجوان سمت می‌آید. دست‌هایش را دور تنت حلقه می‌کند. محکم بغلش می‌کنی. زار زار گریه می‌کنی. جوری گریه می‌کنی که اشک‌هایت روی جلد دون کیشوت چکه می‌کند. وسط گریه کردنت آرام در گوش پسر می‌گویی: «بابا بالاخره اومدی؟» پسر تو را از خودش جدا می‌کند. از تو ی کوله‌اش گریه‌ی ابلق تنومندی را بیرون می‌آورد. گربه می‌دود سمت خانه‌ات. می‌نشینی جلوی در خانه. طرز نشستن گربه تو را یاد شکلی می‌اندازد که هرچه فکر می‌کنی به‌خاطر نمی‌آوری. بعد روی کول پسر سوار می‌شوی. همان‌طور که سرت را روی شانه‌های نحیفش می‌گذاری. تازه یادت می‌آید چقدر خسته‌ای به صدای سازدهنی پسر؛ که غمش حتی دل خانه‌های دوهزار ساله را هم از جا درمی‌آورد و لبخند را از صورت نامزدهای کتشلوارپوش، گوش می‌کنی و به خواب می‌روی.

برمی‌گردند. یکی‌شان کتاب‌هایت را دست گرفته. یکی تشکت را روی کول انداخته. آخری هم زنجیر دور گردن زنی ناآشنا را دست گرفته که صورت صافش شبیه نقاشی‌های تازه از زیر خاک در آمده است و بوی عطر مشهدی‌اش هنوز پایین نیامده همه‌جا را پر کرده. با خنده‌هایی که از وقت بالا رفتن روی صورتش چمباتمه زده می‌گوید: «دست آخر سر زنت بازی می‌کنیم.» همان اولی شروع می‌کند به بر زدن کارت‌ها و بین صدای نفس کشیدن‌های غمگین زن زنجیر به گردن و سرک کشیدن کتاب‌های درهم ریخته‌ی من بازی شروع می‌شود. هیچ نمی‌دانی چه کنی. مردهای دبیت پوش یکی یکی ورق روی میز می‌گذارند و شماره‌های روی کارت‌ها را می‌خوانند و تو نگاه می‌کنی. هیچ چیزی از بازی سرت نمی‌شود. دست اول را می‌بازی و برنده تشکت را بر می‌دارد. دست دوم کتاب‌هایت را. دست سوم زنی که هیچ‌وقت نداشته‌ای می‌بازی. برنده زنجیر زن را می‌گیرد و در میان فریادهای نارضایتی بقیه بالا می‌رود. زن موقع بالا رفتن یک نگاهی می‌کند که تا آخر عمرت فراموش نمی‌کنی. می‌خواهی بلند شوی از خانه بیرون بزنی. همان کسی که اول دیده بودتت سد راحت می‌شود. می‌گوید: «حالا سر خودت بازی می‌کنیم.» ناچار می‌نشینی. چیزی نمانده دوباره بازی را شروع کنند که چشمت می‌افتد به جلد دون کیشوت. خونت به جوش می‌آید. این یکی را نباید دست این‌ها باقی بگذاری. از روی صندلی بلند می‌شوی. سمت کتاب جست می‌زنی. چنگ می‌زنی به کتاب و قبل از اینکه مردها فرصت کنند واکنشی نشان دهند از خانه بیرون می‌زنی. بیرون خانه که می‌رسی دیگر هیچ‌جا را نمی‌شناسی. فقط قیافه‌ی پدرت و زن به



# خاطرات یک روانپزشک



نگارنده: داود قبری

گفت: «من روح پدر هملت هستم.»  
با لحنی آرام و مطمئن و حرفه‌ای لبخند  
زدم و گفتم: «اشکال نداره جانم. من  
تو همین مطب خیلی از مشاهیر  
رو دیدم و همشونو درمان کردم.»  
گفت: «نه نه! متوجه نیستی، من روح پدر  
هملت هستم.»

امروز شاهد یک اتفاق عجیب در مطبم بود.  
از لحظه‌ای که آخرین مریض وقتی وارد شد  
احساس کردم پوست بدنم مورمور می‌شود.  
سرماي خاصی را در تمام بدنم احساس می‌کردم.  
وقتی نشست بر طبق یک عادت حرفه‌ای  
به رویش لبخند زدم و اسمش را پرسیدم.  
با صدایی که انگار از ته چاه می‌آمد،



روح از جا پرید و گفت: «شکسپیر کدوم خریه؟ نشونم بده تا دمار از روزگارش دربیارم. آخر چرا با آبروی مردم بازی می‌کنند؟ بعد صدایش را پایین آورد و پرسید: «آقای دکتر! جان هر کی دوست داری راستشو بگو، بالا غیرتاً به غیر از ما دو نفر و شکسپیر و زن و برادر خائتم، دیگه کیا با خبرن؟ نمی‌دانستم به روح بیچاره چه بگویم. در چشمانش خیره شدم و آب دهانم را قورت دادم و گفتم: «راستش، همه مردم دنیا!». روح دو دستی توی سرش زد و گفت: «آخ دَدَم وَااای، همینو کم داشتیم. من ۵۰۰ سال فکر می‌کردم هیچ‌کس نمی‌دونه و این راز رو ریخته بودم توی خودم. از همون لحظه‌ای که مرحوم شدم، همینطور دارم خودخوری می‌کنم. سکوتی بین ما حاکم شد. بعد گفت: «آقای دکتر باید این شکسپیر نامرد رو گیر بیارم. شما می‌دوننی الآن کجاست؟ گفتم: «فکر کنم ۵۰۰ ساله که مثل شما مرحوم شده...»

روح گفت: «راست می‌گی؟ می‌رم اون بالا سروگوشی بجنونم بینم چه خبره. وای اگر پیدایش کنم. دکتر من دیگه باید برم.» گفتم: «نه اینجوری نرو. بذار برات یه آرامبخش بزنم. می‌ری اون بالا یه بلایی سر خودت و روح شکسپیر می‌آری.»

روح در جشمانم خیره شد و گفت:

«دکتر من مردم. می‌فهمی؟»

و من فهمیدم.

روح اینبار از پنجره پروازکنان رفت. منشی بیچاره‌ام هرگز نفهمید این مریض آخری چطور غیب شد. فکر کنم همین روزهاست که مجبور شوم درمانش کنم.

به‌گمانم در چشمانم خواند که حرفش را باور نمی‌کنم. چراکه ناگهان از روی صندلی بلند شد و شروع کرد به پرواز داخل اتاق. من از شدن وحشت خشکم زده بود و به خودم بابت انتخاب این شغل لعنت می‌فرستادم. به‌گمانم هنوز در پرواز ناشی بود. چراکه دو سه باری با لوستر برخورد کرد و آخر سر هم موقع فرود اشتباه کرد و روی گلدان کاکتوس قشنگم نشست. گفت: «حالا متوجه شدید که من روح پدر هملت هستم؟»

من که هنوز از بهت و وحشت بیرون نیامده بودم گفتم: ب ب بله قربان. اما... اما چطور شده به مطب من اومدید؟ روح ناگهان به حالت نزاری روی کاناپه نشست و با بغض گفت: «آقای دکتر دستم به دامنتم. زنم بهم خیانت کرده» آقای دکتر با برادرم رو هم ریختن و من رو کشتن. آقای دکتر افسرده‌ام، آشفته‌حالم. همه رو ریختم توی خودم. نداشتیم هیچ‌کسی بویی بیره. خودت که می‌دوننی مثل تف سر بالا می‌مونه. الآن پانصد ساله. دیگه غم باد گرفتم. من متعجب گفتم: «مگه موضوع رو به پسرت هملت نگفتی؟»

روح مثل اسپند رو روی آتش از جا پرید و گفت: «نه بابا چرا بگم. روحیه بچه رو خراب کنم. آخه پسر بیچاره همینجوری هم مشکلات کوچیکی تو بالا خونه‌ش داره. می‌دوننی که دکتر، زمان ما روانشناس نبود. گفتم: «ولی خودم خوندم که به پسرت گفتی.» روح عصبی گفت: «کی؟ من؟ کجا این مزخرفات رو خونیدی؟ این موضوع الآن ۵۰۰ ساله رو شونه‌هام سنگینی می‌کنه. گفتم: «تو نمایشنامه هملت. نوشته شکسپیر.»



# سفینه



نگارنده: زهرا قاسمی

جواب دادم: «وایسا اومدم.» دوباره نگاهش کردم، نامه رو گرفتم جلوم و بلند خوندم:

«قول می‌دم یه کم بزرگ‌تر شدم بیام خواستگاریت، خواهش می‌کنم صبر کن من بزرگ‌تر شم...»

یکی از ستاره‌ها چشمک زد، بلند خندیدم، ستاره‌ها جلوی چشمم روشن و پر نور بودن و انگار تا بی‌نهایت ادامه داشتن، اینم یه چیزی مثل اعداد حقیقیه، مگه نه؟ رفتم طبقه پایین.

عزیز عینکشو زده بود و آش می‌خورد و همزمان منو نگاه می‌کرد، عینکش چشماشو خیلی

هرچی به سؤالای ریاضی زل می‌زدم چیزی بارم نمی‌شد. اعداد صحیح و حقیقی و باهم قاطی می‌کردم. عزیز جون روبه‌روم نشسته بود و جلوی من یه دور به همه فامیل زنگ زد. گوشاش خیلی ضعیف بود و بدون سمعک تقریباً هیچی نمی‌شنید، انقدر بهشون وابسته بود که بعضی شب‌ها یادش می‌رفت درشون بیاره. خیلی بلند صحبت می‌کرد. دفتر بساطمو جمع کردم رفتم سر پشت بوم، یواشکی زیپ کیفمو باز کردم. نگاهش کردم گفتم این راز بین منو توئه، ولی روزبه و بهرام هم می‌دونن، روزبه دستیار وفادارمه، دست راستمه، مجبور شدم به بهرام هم بگم، اگه.. وسط حرفام صدای عزیز از رادیوی فضایی دراومد؛ احسان بیا آش یخ می‌کنه.

«همسایه روبه‌رو تا برسه صبح شده، اختیار داری حاج خانوم، الآن سه سوت درستش می‌کنم.» خیلی ترسیده بودم، احساس می‌کردم یه کشتی‌گیرم که داره می‌ره وسط میدون، ستاره و روزبه و عزیزم توی تماشاچیا دارن نگاهم می‌کنن. گزارشگر هم با آب‌وتاب می‌خواد بگه آخرش حریفو زمین می‌زنم یا نه. آنتن و که تکون دادم یه صدا داد. مطمئن بودم عزیز با اون سیاه‌چاله‌هاش زل زده بهم. نگاهش نکردم. فقط نمی‌خواستم ناامیدشون کنم، دوباره آنتن و جابه‌جا کردم، دسته‌های فلزی و سردش به‌زور رام می‌شد. می‌دونستم از پشش برنمی‌آی پسره‌ی نادون. الآن ستاره هم مسخره‌ات می‌کنه، می‌فهمه هیچی بارت نیست. با شرم نگاه انداختم به عزیز که بگم حریف زمینم زد، بگم نتونستم مدال بیارم. دیدم داره با کنترل ور میره و می‌خنده. تصویر مجری اخبار از میون برفکای سفید و خاکستری ظاهر شد و صدا هم هماهنگ شد: «تلاش‌های ایران برای رسیدن به مراحل بالاتر جام جهانی ۲۰۱۰»

قهرمان شدم. ستاره داشت می‌اومد تاج گل و دور گردنم بذاره و بگه بهم افتخار می‌کنه. هیچی به روی خودم نیاوردم. ابرو انداختم بالا و گفتم: «دیدنی کاری نداشت حاج خانوم.» خیلی گذشت که همسایه زنگ درو زد، عزیز رفت بهش گفت مرسی ازتون آقا احسان ما درستش کرد. آقا احسان، آخرین‌باری که این‌طوری صدام زد تو مراسم ختم باباحاجی بود. وقتی خرما پخش می‌کردم. داشتم می‌خندیدم ولی توی دلم. اون شب عزیز تا آخر شب سریال نگاه کرد، منم مشقامو نوشتم، صدای خروپفش که اومد چراغو خاموش کردم. کنارش لحافمو انداختم دراز کشیدم. از این کلافه بودم که فردا جمعه بود. باید یه روز صبر می‌کردم واسه‌ی دیدنش، شاید به روزبه بگم همرام بیاد تا برم دم خونشون. توی همین فکر بودم که داشت چشمم گرم می‌شد. یک دفعه یه صدایی خیلی آروم شنیدم. انقدر آروم که شک داشتم درست شنیده باشم. دقیق‌تر نگاه کردم که حس کردم سایه‌ای رد شد. یه نقطه‌ی سیاه که هی بزرگ‌تر می‌شد. داشت نزدیک می‌شد. داشتم می‌افتادم توی سیاهیش. شبیه لکه‌هایی بود که روزبه بیگانه تشخیصشون می‌داد. داشت کشوها رو یکی درمیون نگاه می‌کرد. عزیز حالا دیگه صدایی نمی‌داد. نمی‌دونستم چیکار

بزرگ‌تر کرده بود، عین دوتا سیاه‌چاله داشت منو می‌کشید تو خودش، سعی کردم تو فکر خودم برم و فرار کنم، واسه بار نمی‌دونم چندم به دوروز پیش که اولین دفعه ستاره رو دیدم فکر کردم. قرار شده بود برای خودمو مرتضی و حمید بستنی بگیرم، جیم شدم از مدرسه و رفتم سمت سوپری. کنار در وایساده بود و مقنعه‌اش رو شونه‌اش افتاده بود و خودشو باد می‌زد. سعی می‌کرد موهاشو با یه کش خیالی ببندد پشت سرش؛ ولی باز وا می‌شدن کل صورتش و می‌گرفتن.

به خودم اومدم دیدم هرچی داره برمی‌داره منم پشت بندش دارم برمی‌دارم. بستنی یخی برداشت، همون‌جا تو مغازه بازش کرد، منم باز کردم، بستنی یخی توی گرما آب می‌شد و روی انگشتم می‌ریخت. روی انگشت ستاره هم می‌ریخت. تو یک لحظه نگاهم کرد و خندید، دلم مثل همون بستنی یخی آب شد، خنک شد، تو چشاش انگار چهل تا چراغ روشن بود و برق می‌زدن، مئه ستاره‌هایی که با روزبه از پشت‌بوم عزیز نگاه می‌کردیم. پشت سرش رفتم خونشونو یاد گرفتم. اون روز لی‌لی‌کنان برگشتم خونه‌ی عزیزم، اطراف اهواز بود و خیلی دور بود، قشنگ یه سیاره دیگه بود. تو مسیر یادم افتاد بچه‌ها رو قال گذاشتم. وقتی رسیدم دیدم منتظرمن و خنده‌ام گرفت. اون روز با سفینه رفتیم یه سیاره کشف نشده، ولی من حواسم پرت بود و چندتا از حملات دشمن و ندیدم، روزبه مچمو گرفت. ((احسان؟؟))

به خودم اومدم دیدم عزیز کفری نگاهم می‌کنه، یه نون بربری رو که داره ازش روغن محلی و آش چکه می‌کنه گرفته سمتم می‌گه بخور. گفتم: «می‌تونم عزیز.» «بخور بچه، به چی زنده‌ای تو، اینو بخور رشد کنی.»

لقمه رو ازش گرفتم و یه‌جا گذاشتم دهنم، نکنه ستاره فکر کنه من خیلی بچه‌ام، رفتم اشپزخونه دوباره یه کاسه پر کردم. انقدر آش خوردم که دلم درد گرفت. وقتی اومدم پذیرایی دیدم عزیز تلفن و قطع کرد. گفتم باز کی بود، گفت: «هیچی این تلویزیون باز برفکی شده زنگ زد همسایه بیاد درستش کنه.» هول و دستپاچه پریدم تو حرفش؛ «مگه من مردم، چشه مشکلش چیه، الآن نگاه می‌کنم.» عزیز گفت: «از کی تا حالا؟ بچه نونی خرابش کنی؛ این تلویزیون عزیزکرده‌ی بابا حاجیت بود.»

کنم. داشت گریه‌ام می‌گرفت. خودمو به‌زور نگه داشتم. جلوی دهنمو گرفته بودم که صدای نفس‌م نیاد. هیچ سلاحی نداشتم. بی‌سیمم نبود که به روزبه خبر بدم. عزیز به پهلو چرخید، جفت دستامو بردم سمت گوشاش، سمکاشو در آوردم.. بعد سرمو کردم زیر پتو، احساس می‌کردم حیوونای توی پتو دارن تپش قلبمو می‌شنون. دارن حمله می‌کنن سمتم. انگشتامو فرو کردم توی گوشم. کاش منم مثل عزیز نمی‌شنیدم. یه صدای زنگی تو سرم پیچید. حیوونا نزدیکم می‌شدن. چشمامو بستم. مثل عزیز که عینکشو درمی‌آورد وقتایی که دلش نمی‌خواست هیچی و بیینه. برای اینکه گریه‌ام نگیره تندتند چشمامو فشار دادم، انقدری که کلی تصویر رنگی و کلهکشانای اومد جلوم، دیگه صدایی نبود. حیوونا گم‌م کردن. انگار داشتم پرت می‌شدم توی فضا. اونقدر زیر پتوم موندم تا هوا یه کم روشن شد، انگار چند سال گذشت. پتو رو آروم برداشتم، عزیز وقتایی که سمعک نداشتم خیلی دیر بیدار می‌شد، می‌ترسیدم بیدار بشه، آروم رفتم توی اتاق، پنجره باز بود و همه کشوها و رخت‌خوابا به‌هم ریخته بود. دوتا النگوی عزیز روی طاقچه نبود. جوری که بیدار نشه درو باز کردم رفتم پشت‌بوم. سرمو گذاشتم روی زانوم، اشکی که دیروز زور می‌زد بیاد بازم داشت تلاش می‌کرد، نمی‌خواستم گریه کنم. دیدم نردبون داره می‌لرزه، باز ترسیدم که دیدم روزبه و بهرامن. همیشه از این سمت می‌اومدن بالا پیشم. روزبه اومد دستمو کشید گفت: «پاشو احسان بیگانه‌ها دارن می‌آن، سفینه رو دست‌تنها گذاشتیم، تو چه فرماندهای هستی؟»

جوابش و ندادم.

بهرام گفت: «حتماً دیگه نمی‌خواد فرمانده باشه.» حرف بهرامو که شنیدم دندونامو روهم فشار دادم. روزبه با هیجان مثل همیشه حرف می‌زد.

«همه به سمت ایستگاه فرماندهی! احسان بیگانه‌ها دارن به سفینه نزدیک می‌شن، اونا نزدیک سیاره شدن. دستور چیه؟» نمی‌تونستم جواب بدم.

«احسان؟! دشمن داره وارد مدار می‌شه!»

گفتم: «بچه‌ها، من نمی‌تونم دیگه بازی کنم.»

روزبه وارفته نگاهم کرد. بهرام پوزخند زد: «این مسخره‌بازیا چیه، از اولم می‌دونستم تو فرمانده خوبی نمی‌شی»

روزبه گفت: «چرا نمی‌تونستی؟؟ این مال ماست،

سیاره‌مون یادت رفته؟»

«نه نه، یادمه، فقط.. نمی‌تونم.»

روزبه توی دریچه کولر داد زد، سیستم خودکار محافظتی فعال شد.

بهبش گفتم: «از دریچه کولر داد نزن عزیز خوابه.»

روزبه گفت: «اولاً این رادیوی فضاییه، دوماً تو خل شدی به‌خاطر این دختره، بازی نکن، برو کار کن اصلاً، سیبیلیم نداره آخه.»

بهرام گفت: «تو گفستی پنج سالی ازت بزرگ‌تره. اصلاً فکر کردی حسابت می‌کنه، شایدم این دختره رو از خودت درآوردی.»

خیلی عصبانی شدم، مطمئن بودم صورتم سرخ شده، گفتم: «برید.»

روزبه ناراحت نگاهم کرد و دست بهرام و کشید.

از همون نردبون رفتن. بعدش رفتم کنار کولر آبی نشستم، به عکسایی که از مجله‌ها قیچی کرده بودیم و چسبونده بودیم، اونجا کابین فرماندهی بود. من همیشه اون‌جا تصمیم‌های مهمی می‌گرفتم، ولی الان نمی‌تونستم، فقط زور می‌زدم که گریه نیاد. حس می‌کردم خارج از این سفینه هیچی نیستم، ستاره هیچ‌وقت نمی‌فهمه که من یه فرمانده فرازمینی بودم. به آسمون نگاه کردم. ستاره‌ها دیگه نبودن. فقط یه مشت برج‌های نفتی بودن که ما بهشون می‌گفتیم ستاره. با روزبه شبا منتظر می‌موندیم تا چراغای این برج‌ها روشن بشه، اون‌وقت دریچه‌ی آسمون باز می‌شد و مأموریت‌های سفینه شروع می‌شد. باد می‌زد زیر برگه‌ها و صدا می‌داد. صدای چندتا از دفتر و برگه‌ها بود. نامه‌ام هم بود. پشتش با دست‌خط خرچنگ‌قورباغه‌ام اسمشو نوشته بودم. اون اسمش واقعاً ستاره نبود، معصومه بود، ولی به بچه‌ها اینو نگفتم. دیگه چه فرقی می‌کرد که اسمش چیه. دیگه نه کاری می‌تونم برای سیاره‌ام انجام بدم؛ نه برای اون نه برای عزیز، یه برگه‌ی جدید برداشتم. «سلام،

جایی که هستم یه‌جای خیلی دوره از شما. مجبورم برای یه مأموریت مهم برم، ولی از اون بالا همیشه نگاهت می‌کنم، مته بابا حاجیم که عزیز جون می‌گه از بالا همیشه نگاهش می‌کنه، همون شکلی. فکر نکنم فعلاً بتونم بزرگ باشم.»

یه قطره گرد و خیس افتاد سر ورقه، بعد کم‌کم دایره‌اش بزرگ‌تر شد. ورقه‌ام موج برداشت.



## شبه انسان

از روشنائی زندگی آلود صبح‌گاه، به‌هم پناه  
برده‌ایم، از شر صبح‌رجیم...  
هر از چندی سر بلند می‌کنم و به آینه‌ی  
مقابلم نگاه می‌کنم، نمی‌دانم چرا، اما  
انگار به آینه اعتماد ندارم. احساس می‌کنم  
هر بار که سر به‌زیر می‌اندازم و می‌نویسم،  
آن شبه‌انسان، دزدانه و پاشتری به جلو حرکت

هفت و چهارده دقیقه‌ی صبحی سرد و پاییزی.  
مرددم که ادامه دهم یا همین‌جا، در  
همین چندرغاز کلمه‌ی فرتوت و بی‌خطر  
تمامش کنم؛ اما خودکار، خودسر و بی‌اعتنا  
به درماندگی من روی صفحه، کلمات نو و  
ستیزه‌جویی می‌زاید... ظلمت نرم و لطیفی  
من را دربرگرفته، آغوش در آغوش من، گریزان



می کند و هنگامی که سر بلند می کنم، تظاهر به نشستن و نوشتن می کند. ابله به خیال خودش فکر می کند که از تحرکات مرموزش بی خبرم. بله، سال ها فرییم داد، سال ها به چشمانم شک داشتم، گمان می کردم که آن ها سرگرمی خود را در آینه ها یافته اند. سرگرمی ای که آسایشم را سلب کرده بود. پشت هم آینه می خریدم و می شکستم، همه جور آینه: نو، دست دوم، عتیقه.

تمام درآمدم را آینه می خریدم، به این امید که چشمانم را آرام کنم، اما بی فایده بود؛ آن ها از تحرکات مرموز و موزی موجودی در آینه ها بو برده بودند... یک روز، بعد از سال ها، به جهل و ساده لوحی خودم پی بردم، به تحرکات موزیانه ای که چشم های زبان بسته ام عمری با پشتکاری عجیب خواستار کشفشان بودند، به دسیسه چینی شبه انسانی که گمان می کردم بی دست و پا تر و بی دل و جرئت تر از آن است که نقشه ی چیرگی بر خالقش را در سر بپروراند پی بردم. آه نمک نشناس!... برای متوقف کردنش کمی دیر شده، او حالا به چند قدمی این مرز جیوه ای رسیده. او اکنون می تواند با یک جست کوتاه و بی دردسر خود را با من روبه رو کند، نمی دانم از سر ملاحظه است یا احساس خوشایند آزار من که این دم آخری، بی احتیاط کافی، بی آنکه دیگر آن چنان برایش مهم باشد که من یک وقتی او را در یکی از آن چرخش های سریع شکار کنم، خیلی نرم مثل یک عروس دریایی خود را روی زمین به جلو می کشد... دورتادور کمر بند برزنتی اش خودکارهای بی جوهر و نوک تیزی آویخته که با هر بار جلو خزیدن، طنین دلهره آور کشیده شدن نوک تیز و برنده شان را بر زمین می شنوم. می دانم که این خش خش هولناک سهواً رخ نمی دهد؛ یک جور رجز خوانی است، یک جور بانگ شوکه کننده و دلشوره آور همچون طنین سقوط ناقوس کلیسایی متروک

است.

می دانم که اندکی برای متوقف کردنش دیر شده، اما شاید قصدش تنها زهرچشم گرفتن از من باشد. شاید فقط می خواهد بگوید که بازی دست کیست، که رییس کیست، که خالق... خالق! این دیگر اهانتی نابخشودنی و غیر قابل قبول است! این دیگر تجاوز و زورگویی است! او از سکوت تسلیم وار من سواستفاده کرده، گمان کرده که سکوت من از سر ناتوانی در عقب نشانندش است!

«مگر غیر این نیست؟»

نه! معلوم است که نه! من او را آن هنگام که نوزادی چروک و ناچیز بود، من او را آن هنگام که کودکی سر به هوا بود، آن هنگام که نوجوانی هوس باز بود، آن هنگام که جوانی سرگردان و به خیال خام خودش همه چیزدان بود، در سکوت تاریک نیمه شب، با لطافت و محبتی مادرانه پروراندم. بله او را من خود پرور کردم، از زندگی زنجیره وار خوک صفتانه و گوسفند صفتانه ی اشرف مخلوقات کنار کشاندم و به او اکسیر عدم چشاندم. هنوز خاطر م هست آن هنگام که قطره ای کوچک از آن اکسیر رقیق و سیاه را روی زبانش چکاندم. دیدم که چگونه چشمانش از چنان خوشی بی سابقه ای در تمام ادوار بشری، گرد شد و مثل الهه ی تاریکی، مثل رقص باله ای روی نوک پا در خلا نیستی به رقص و پرواز درآمد. من او را از این توالی ابتذال و درد رهایی بخشیدم. من به او نیست شدن آموختم، اما او در عوض چه کرد؟! دستم را گاز گرفت! تمام این حماقت ها تنها به این دلیل که او همان من است در آینه، که این تصویر را نجات بده، اما...

«اما او همان توست!»

ابدا! او من نیست! چنین اهانت زشت و ناروایی را نشنیده می گیرم! و محترمانه تقاضا می کنم که دیگر چنین تهمت کثیفی به من نسبت داده نشود!

«تو خود کتاب و قلم به دستش دادی!»

آه بله، بله! چه طور توانستم مرتکب چنین حماقتی بشوم؟! آه من به او خواندن و نوشتن آموختم! بله، خاطر من است! آه از من! نفرین بر من!

قارقار کلاغ سیاه پوشی که روی نرده های پنجری اتاقم تاب می خورد، به من یادآور می شود که صبح و روشنایی در حال پیشروی ست، باید عجله کنم! سر به سوی آینه که آرام آرام غبار تاریکی از آن بر زمین می ریزد می گردانم و نیشخند نامحسوسی را روی صورت شبه انسان چهارزانوشسته می یابم. در کمال آرامش و خونسردی، انتظار می کشد که به طرفش بروم و آینه را به سفیدی دیوار برگردانم... قلم و دفتر از عرق سرد و بی سابقه ی کف دستانم شسته شده اند. نخستین بارقه های نور صبح گاه را چشمان مات و خیسیم در خود فرو می بلعند. می بینم که چه طور پرده های تاریک و جنگاورم از قلعه ی ویرانه ام در برابر خیل عظیم نور متعفن صبح گاه محافظت می کنند. می دانم که به زودی نور سنگدل شکم شان را مثل هر روز صبح می شکافد و راه خود را به این ویرانه باز می کند تا همه چیز را تفتیش کند.

دل من شور می زند. از برخاستن و رفتن به سوی آینه ای که دارد شبه انسانی را می زاید هراس دارم. او نزدیک تر از هر زمان دیگری است، طوری که اگر گردن کج کند، نوک دماغش از آینه بیرون می زند. آه، او به خونم تشنه است! شاید مقصر من بودم، شاید!

ساکت و بی حرکت مثل بتواره ای طلسم شده نشسته و به من زل زده. خودکار جوهر تمام کرده اش را به کمر بندش می آویزد و دفترچه را روی تل دفترچه های دیگرش رها می کند. دیگر جایی برای آویختن خودکار نمانده.

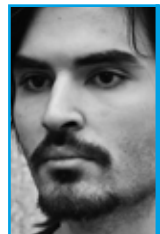
نور ضعیفی از دل پرده بیرون می زند، از بیخ

گوشم می گذرد و به کمد کنار تختم برخورد می کند. دیگر معطل نمی کنم و بلند می شوم. به طرف آینه می روم و دو طرفش را می گیرم، اما همین که می خواهم برش گردانم، ناگهان شبه انسان مثل جانوری درنده جست می زند و تمام وزنش را به رویم می اندازد و پشتم را به فرش می کوبد. دو زانو روی سینه ام می نشیند. نفس هایم به شماره می افتد. مثل گوسفند در شرف ذبحی مذبحانه دست و پا می زنم. اما شبه انسان خونسرد از کمر بندش قلمی بیرون می کشد، آن را بالا می برد و با تمام توانش در گردنم فرو می کند. جوهر سرد و تیره رنگی روی صورتش فوران می کند و او دهانش را با ولع باز می کند و آن را فرو می دهد. قلم دیگری بیرون می کشد و این بار بی آن که زور زیادی به خرج دهد، آن را کنار قلم اول روی گردنم می نشاند. جوهر این بار با فشار و جهنگی کمتری به سرو صورتش می پاشد. یک به یک قلم ها را بیرون می کشد و در گردنم فرو می کند. من آرام و بی حرکت، با نگاهی مات و درمانده نگاهش می کنم؛ مثل نگاه

مادری به فرزند بی رحم و قاتلش. وقتی که دیگر جایی برای فرو کردن قلم روی گردنم باقی نماند، با قلم تیزی فرق سرم را می شکافد و مجسمه ام را از صفحات دفترچه ها پر می کند. بعد از روی سینه ام برمی خیزد، قلم تیز را روی پوست سینه ام می گذارد و شکافی دقیق و افقی را تا روی نافم امتداد می دهد. با فشار دو دست شکم را باز می کند و مابقی ورقه ها را آن تو می چپاند. شانهایم را می گیرد و من را کشان کشان، با هن وهنی جانفرسا به درون آینه می کشد و مثل کیسه زباله ای رها می کند. کارش که تمام می شود، نفسی عمیق از سر آسودگی می کشد. خونسرد و آرام از آینه بیرون می آید و روی فرش، به پشت و با دست و پای کج و معوج دراز می کشد؛ در حالی که نگاه مات و درمانده اش به نقطه ای نامعلوم دوخته شده است.



# شب‌های درست



نگارنده: حامد شهبدی

آنها می‌رسید. درخت‌ها شب‌ها خنکی و هوای پاک می‌آوردند و روزها مقداری سایه. هر دو بخش تحویل عکس‌های عکاس و پرداخت کردن و وقت گرفتن و پرداخت کردن سالن زیبایی روبه‌روی هم بود. دو پیشخوان بزرگ که پشتش آینه و قفسه‌ها بود کشوها داشت و تا دیوار روبه‌روی در ورودی می‌رفت به‌همراه چند صندلی برای انتظار که بیشتر، مشتری‌های زن روی آنها می‌نشستند. آتلیه چند دوربین داشت. یک سن برای عکس‌های مدلینگ و یک ست برای پرتره. چند پروژکتور و فیلتر و تور و تلق. چند نیمکت

آرایشگر و عکاس. یعنی یک آرایشگر زن و مردی عکاس این از دلکش‌ترین ترکیب‌هایی است که می‌شد تصور کرد. یکی زیبایی می‌آفرید و دیگری ممکن بود آن را برای همیشه ثبت کند. از خیابان که وارد راهروی باریک پله‌ها می‌شدی، به سالن انتظار مشترک آنها می‌رسیدی؛ واقع در طبقه‌ی دوم خیابان. کف و دیوارهای سالن انتظارشان سیاه و ارغوانی بود. یک جور ارغوانی که برخی آن را گونه‌ای قرمز می‌دیدند و برخی ارغوانی. هر دو کسب و کار یک ایوان زیبا و هم‌اندازه داشتند و درخت‌ها از خیابان به ایوان‌های



و بعد خود عکاس طبق معمول بسته را باز کرد تا عکس نمونه را نشان دهد. عکس را نشان داد، دستش را کنار گذاشت و چند ثانیه که گذشت به نظر عکاس آمد که این عکس مشتری نیست. با شک و بازبینی نگاه کرد. جوری که انگار کمی اخم داشت اما مشتری سپاسگزاری کرد و پول عکس‌ها را شمرد و روی پیشخان گذاشت. عکاس گفت:

-بخشید آقا انگار اشتباهی شده این شما نیستید نه؟  
چرا آقا خودمم

-نه شما نیستید! ملاحظه فرمایید! اما فامیلی‌ای که گفتید همین بود بله؟  
-آقا خودمم بله همه چیزش درسته.

مرد عکاس چند بار به چهره‌ی مشتری و عکس نگاه کرد که در باز شد و مردی شبیه به شکل عکس داخل آمد. سلام کرد و عکاس با عجله سلام را پاسخ داد و به مشتری اول گفت: «ببینید قربان صاحب عکس ایشون هستند اشتباهی رخ داده! الان خودتون ببینید!» مشتری دوم که هنوز از چیزی سر در نیاورده بود، گیج و منگ گفت:

«چی؟ چی شده آقا عکس منه؟ اشتباهی شده؟»  
عکاس گفت:

«بله آقا ایشون عکس شما رو اشتباهی انتخاب کردن فکر می‌کنن عکس خودشونه.»  
مشتری اول گفت:

«عرض کردم بله آقا عکس منه. فقط فقط اون روز ریش داشتم و الان زدم همین.»  
مشتری دوم گفت:

«آقا این عکس من است اشتباهی شده احتمالاً، همین.»

در تمام این مدت زن همچنان روی صندلی‌اش نشسته بود و این سه مرد را نگاه می‌کرد. ناگهان آرنج‌هایش از کنار و دست‌هایش از هم بلند شد. صدای پاشنه‌های کفشش از میان گفت‌وگوهای مردها به گوش می‌رسید. زن از پشت پیشخان کنار مرد عکاس آمد و گفت:

و صندلی‌های گوناگون. چند پارچه‌ی بلند سیاه و رنگ‌های دیگر تور و حریر و سطل‌هایی از برگ و گلبرگ‌های مصنوعی. یک میز آرایش هم داشت که میز آرایش طبیعتاً آینه هم دارد.. زن آرایشگر بسیار مشهور و کاردرست بود و من در جایگاه راوی کل داستان به شما می‌گویم؛ دلیل اصلی این بهترین بودن زن چه بود. دلیل اصلی این بود که زن بسیار زیبا بود و در مرکز مد و زیبایی جهان. آنقدر زیبا و جذاب بود که تا امروز هیچ زنی از مشتری‌هایش به زیبایی خودش نشده بودند تا زن آرایشگر به او حسودی کند و کارش را چندان خوب از آب در نیاورد. کاش خود زن این تعریف را از من راوی می‌شنید و حتماً حسایی ذوق می‌کرد. شاید هم گفتن این حقیقت، عواید خوبی برای من راوی داشت. آن شب داستان ما، زن مشتری‌هایش را تمام کرده و روی صندلی خودش پشت پیشخان نشسته بود. چراغ‌های ریلی روی پیشخان به او می‌تابید. زن لبخند داشت. مرد با حواسی که به‌سختی کمی جمع شده بود، مشغول چیدن پاکت‌های عکس با نام‌ها برای تحویل به آخرین مشتری‌ها بود. کارش تمام شد. دستانش را حدود دو برابر عرض شانهایش باز کرد، روی پیشخان گذاشت و به زن لبخند زد. زن در همان حالت لم داده به مرد با لبخند نگاه می‌کرد و پاشنه‌های تخم‌مرغی کفش‌هایش را در میله‌ی گرد صندلی انداخته و پاهایش را تکان می‌داد. مردی وارد مغازه شد. به هر دوی آنها سلام کرد. مرد مشتری نامش را با صدای آهسته گفت. سرفه‌ای کرد و قبضش را به مرد عکاس داد. عکاس چیزی محو شنید که پایانش «زی» داشت. به قبض نگاه کرد و به دنبال عکس‌ها گشت. مرد مشتری خیره به آینه‌ی پشت قفسه‌های پیشخان مرد مانده بود که زن در آن پیدا بود. مرد عکاس عکس‌ها را آورد و روی پیشخان گذاشت و گفت:  
-فرمایید عکساتون!

-مرسی

-عکس‌ها رو ببینم.

مرد عکاس گفت:

-اشتباهی شده این آقا می‌گن این عکس من هستم و این آقا یعنی صاحب عکس هم رسیدن و عکسشون رو می‌خوان. زن به عکس و مردها نگاه کرد و گفت: -خب ایشون درست می‌گن عکس مال ایشونه. زن مشتری شماره یک را می‌گفت. مرد عکاس یک لحظه ساکت شد و گفت: -چی؟ ایشونه؟! یه بار دیگه با دقت نگاه کن خانم جان!

زن با نگاه و چرخاندن عکس با انگشتان لاک جگری تند دست راستش و نگه داشتن و بازی دادن سیگار در دست چپش گفت: -ایشونه دیگه نگاه کن!

مرد عکاس گفت:

-سیگار تو مغازه؟!

-آخر وقته دیگه!

مشتری شماره یک با خوشحالی گفت: به به بفرمایید! خانم تأیید کردند! دیگه حرفی نمی‌مونه! اصلاً یک پاکت خالی عکس از همین جنس به من محبت می‌کنید؟» مرد عکاس که گیج شده بود مشتری دومی را نگاه کرد و کف دست‌هایش را به نشانه‌ی گیج شدن، رو به بالا چرخاند. مشتری دوم هم دستانش را به نشانه‌ی «نمی‌دانم» رو به بالا چرخاند و شانه‌هایش را بالا انداخت. عکاس یک پاکت خالی از زیر پیشخان، روی پیشخان گذاشت و مشتری شماره دو خواست چیزی بگوید که مشتری شماره یک به مشتری شماره دو گفت: -آقا بریم این دوازده عکس من نصفش رو می‌دم به شما پولش رو هم دادم هیچ پولی هم نمی‌خوام. بریم دیگه. حالا شما شیش‌تاشو مصرف نکرده باید جدید بگیرید. کو تا شیش‌تا رو مصرف کنید و همیشه هم می‌گن برو عکس جدید بگیر! -چه عرض کنم بله کو حالا تا شیش‌تاشو مصرف کنیم. مرد عکاس گیج مانده بود.

مشتری‌ها از مغازه بیرون رفتند که زن با عجله پشت سر مشتری‌ها در سالن را بست و با خنده

قفل کرد. با لبخند به مرد و سیگار به دست و لب و گام‌های بلند به سمت آتلیه‌ی خودش رفت. مرد هم با لبخند به فکر مانده بود. مات مانده بود و با خودش فکر می‌کرد: «یعنی مشتری‌ها توافق کردند؟! یعنی چه؟!» مرد خواست یک نفر دیگر را پیدا کند و هر چه او گفت را بپذیرد. اما فکر کرد آن یک نفر باید چه ویژگی‌هایی داشته باشد که خودش حرف او را برای این مورد قبول داشته باشد؟! اصلاً اگر آن یک نفر شایسته‌ی سوم یعنی جدا از خود و زن آرایشگر را شایسته‌تر از خودش بداند پس چگونه خودش را شایسته‌ی این داوری می‌داند که درست می‌فهمد آن نفر سوم داوری شایسته‌تر از خودش و زن است؟ زنی که او هم همه‌ی کارش با چهره‌ی آدم‌هاست. تازه خودش چهره‌ها را زیبا و زیباتر می‌کند. و تغییرات را شاید بهتر از عکاس می‌فهمد. و فکر کرد: «شاید او بهتر دگرگون شدن چهره‌ها را می‌فهمد! آیا می‌توانم مطمئن باشم او بهتر می‌داند؟» دو نفر گفتند این عکس این فرد است و دو نفر گفتند دیگری است. زن هم آدمی است که همیشه با چهره سر و کار دارد. همه‌چیز برابر است و راهی نیست. دو به دو مساوی. نه پاسخ درستی نداشت. این‌گونه به ذهنش رسید که این جریان پاسخ درستی ندارد. به دستگاه چاپ برگشت و نام پاکتی کنار دستگاه را دید که قرار بود عکس‌ها را یکر است در آن بگذارد. چیزی یادش نیامد. تنها حرف آخر پاکت را نگاه کرد. «ی» داشت. دستگاه را نیمه‌کاره کنسل کرد و بدون نگاه به عکس نیمه‌چاپ کج و معوجی که شاید مشتری شماره یک یا شاید شماره دو بود را در سطل آشغال ریخت. ساعت مچی‌اش را نگاه کرد.

ساعت هشت بود. به پیشخان آمد و گفت: «واقعاً اون بود؟»

زن که در سالن خودش بود و کمی صدایش عوض شده و کشارد حرف می‌زد از داخل سالن آرایشگاه گفت: -آره

-یعنی من اشتباه کردم؟

دو طرف یک میز گرد دو نفره دو سایه روی دیوار افتاده بود. زن با صدای مست گفت: «به سلامتی چی بخوریم؟»

مرد با صدای دورگه و رها گفت: «آببین چی به کلهم اومد. البته تو آوردی. به سلامتی اینکه دیر نشه برای یاد گرفتن زندگی. زن با خنده‌ای از سر خودپسندی گفت: «من آوردم؟»

آره

من چیزی خوب می‌آرم.

بله

به سلامتی اینی که گفتی باید دو شات پشت هم بخوریم.

البته تو هستی نمی‌ذاری دیر شه.

همچنان زن با همان حالت خنده گفت:

«آره آفرین ازم یاد بگیر. حرف من رو گوش کن.» بعد از گفتن این جمله، زن مکثی کرد. چهره‌اش عوض شد. با حالتی که کمی جدی و مهربان شده بود که انگار باور کردن این جمله توسط مرد برایش خیلی مهم بود، ادامه داد: «اگر هم یه وقت یه چیزی تازه یاد گرفتی که بعد از یاد گرفتنش زندگیت رو خیلی دوست داشتی، اول تباهی‌های قبل از اون یاد گرفتنت رو ببخش تا اون یاد گرفتنت کارش رو در زندگیت شروع کنه.» مرد لب پایش را گاز گرفت. دست‌های زن را دو دستی گرفت و با مکث گفت: «باید خودم رو برای قبل از شنیدن این حرف هم ببخشم!»

زن دوباره شاد و سرزنده شد.

شات‌ها را در دست گرفتند و ساعدهایشان را در هم قفل کردند. زن با آرنجش زیر شات مرد زد تا همه‌ی نوشیدنی را ناگهان بالا بیاندازد. مرد یکی دیگر پشت هم پر کرد و نوشیدند. چهره‌هایشان در سایه‌ی روی دیوار قرمز در هم قفل شد.

به سوی خانه می‌رفتند. در خیابان بخار نفسشان در هوای سرد پیدا بود. می‌پریدند و می‌چرخیدند. به هم نزدیک و دور و نزدیک می‌شدند. در کوچه‌ای پیچیدند.

«من اشتباه کردم. چه فرقی می‌کنه؟»  
«آخه تو هم آدمی هستی که فکر نمی‌کنم اشتباه کنی.»

«می‌گم اشتباه کرده باشم برای ما چه فرقی داره؟ الان باید بریم. اینه که مهم‌ترین چیزه.»

«دنبال جواب درستم»

«زمانمون رو برای چیزی که درست یا غلط بودنش برامون فرق زیادی نداره نذار.»

«فرق نداره؟»

نه

به خودم شک کردم.

نکن

یعنی این چی بود؟

رو دیوار چی نوشته؟

چی؟

رو دیوار

«کدوم دیوار؟»

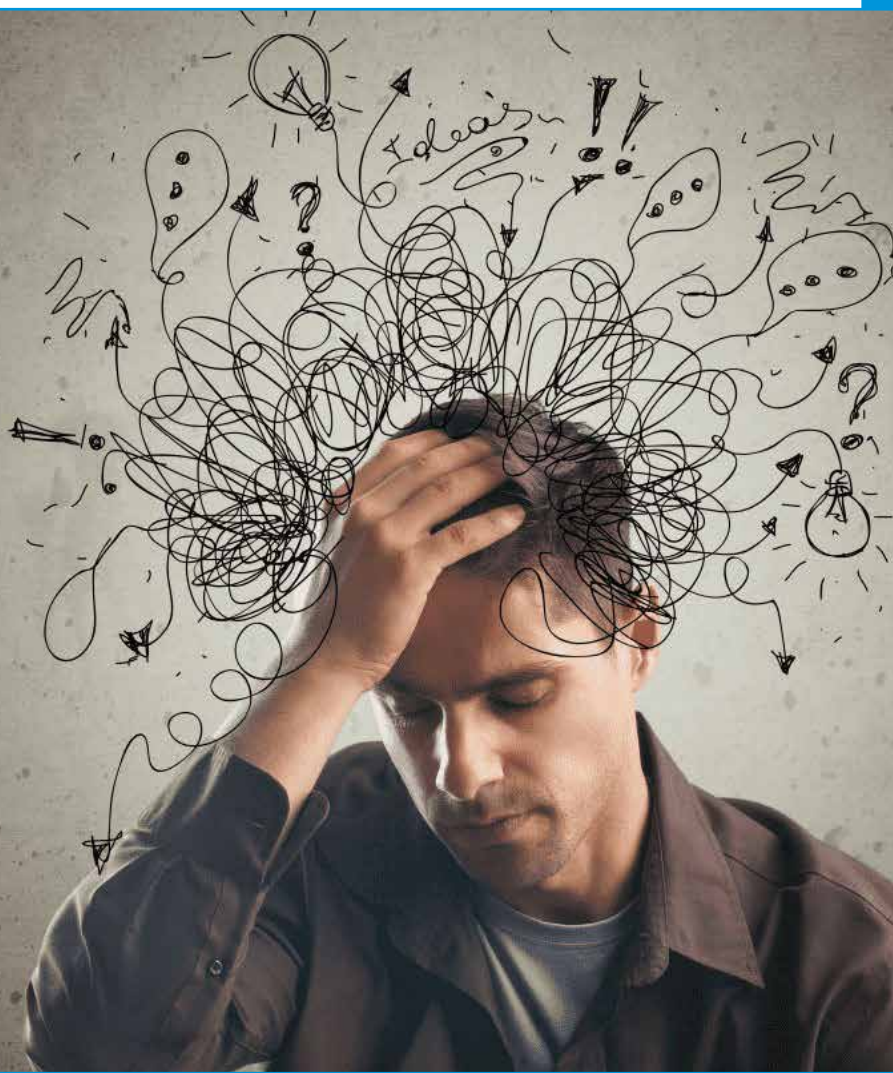
«دیوار سمت من.»

مرد به دیوار نگاه کرد. تابلویی را برای بار هزارم دید که با خطی خوش نوشته بود: «پیش آر پیاله را که شب می‌گذرد.»  
مرد گفت:

«پیش آر پیاله را که شب می‌گذرد؟»

«بله این هم جواب درست عزیزم. وقت نداریم که! باید بریم دنبال حال. شبه‌ها. شب. می‌ره. بی‌جبران. دیر می‌شه. حیف نشه مرد صدای اسپری شدن چند عطر را شنید. او هم فوری ادکلنش را از کیف دستی‌اش در آورد و دو سه پاف زد. بعد از چند ثانیه صدای پاهای زن آمد. آرایشش را تازه کرده با کیف و پالتوی مشکی به مرد گفت: «بریم؟»

بوی عطر یکدیگر از دور برایشان می‌آمد. مرد اورکتش را پوشید، کیف دستی را برداشت و در را باز کرد. زن جلوتر رفت بیرون در، در راه‌پله منتظر ماند. از پله‌ها پایین آمدند، در خیابان رفتند تا به در کافه رستورانی رسیدند. مرد اول داخل رفت و جا را ورنانداز کرد. در را برای خانم باز کرد زن داخل شد. کنار دیوار قرمز و



# دنیای ناهمگن



نگارنده: وحید خیرآبادی

و ترکیبات شیر با میوه‌های گرمسیری را دوست داشت. اما الآن وقت زیادی نبود. به‌ویژه این‌که در ماه پیش‌رو باید مرخصی زیادی می‌گرفت برای وقت دادگاه. اگر وقت بیشتری داشت و خاطرش جمع‌تر بود یک آبمیوه‌فروشی را به یک آبمیوه کارخانه‌ای ترجیح می‌داد. اولین دلیل، علاقه‌اش به مخلوط شیر و میوه‌های گرمسیری بود؛ اما دلیل مهم‌تر: باز بودن در لیوان‌های آبمیوه‌فروشی و وجود قاشق یک‌بار مصرف. امروز دو شیفت داشت و باید ناهار را سر کار

آبمیوه را از یخچال سوپرمارکت برداشت و چند بار تکان داد. حساب کرد و بیرون دم در، نی را که به بدنه‌ی آبمیوه چسبیده بود کند. دوباره تکان داد. نی را داخل پاکت مقوایی زد و چند بار مکید و درحالی‌که به آن سوی خیابان نگاه می‌کرد باز هم آبمیوه را تکان داد. برای یک سری از کارهای اداری از محل کارش مرخصی ساعتی گرفته بود و باید برمی‌گشت. این آبمیوه یک حال کوچک به خودش بود در بین کار. بعضی وقت‌ها به یک آبمیوه‌فروشی می‌رفت

افتاد که با همسرش به یک کافه رفته بود. آن قدر ماندند تا باران بند آمد. البته به اصرار خودش. همسرش دوست داشت زیر باران قدم بزند. اما او خیس شدن را دوست نداشت. بعد که ترشروی شریک آینده زندگی اش را دید گفته بود می ترسم از خاطرات زیر باران... می ترسم که تو بری و هر بار زیر باران یاد رفتن تو بیفتم...

و حالا همسرش می خواست جدا شود. چون او به اندازه‌ی کافی نرمال نبود. کیفش را جمع کرد و احضاریه را داخل آن گذاشت و خروج خود را از اداره در دستگاه ثبت کرد. در راه که حالا دیگر هوا تاریک بود، دو گربه را دید که در حال پاره کردن پلاستیک زباله بودند. ایستاد و سیگاری روشن کرد و به گربه‌ها دقت کرد. پلاستیک زباله پاره شده محتویاتش ریخته بود کف کوچه. یک استخوان ران مرغ که به خوبی پاک نشده و کمی گوشت و غضروف به آن چسبیده بود و کمی برنج و ماکارونی پس مانده و تفاله‌ی چای. همه درهم و برهم. کمی پوست میوه هم این سوتر. و همه‌ی این‌ها در زیر خیسی باران. گربه‌ها با ولع خاصی مشغول خوردن بودند. چند لحظه‌ای به آن‌ها نگاه کرد و بعد به سمت خانه رفت.

\*\*\*

کمی زودتر از ساعت ده پشت در اتاق قاضی حاضر شد. همسرش هنوز نیامده بود. چند وقتی می شد با هم نبودند. او در خانه‌ی خودشان و همسرش جایی دیگر. به آدم‌هایی که در سالن دادگاه رفت‌وآمد می کردند نگاه می کرد. بیشتر به زن‌ها و بیشتر به باسنشان. یکی دو بار هم در این مدّت تنهایی به سایت‌های پورن رفته و یک بارش هم خودارضایی کرده بود. جدا از لذتی که برده یا نبرده اما یک حس آرامش بخشی از این که قرار نیست اسپرم با چیزی دیگر مخلوط شود به او دست داده بود.

همسرش را دید که آمد و مستقیم به داخل اتاق قاضی رفت. از پشت به اندام او هم نگاه کرد که به نظرش تناسب خیلی خوبی داشت. بعد از چند دقیقه یکی در باز کرد و نام و نام خانوادگی اش را خواند.

به هم‌دیگر نگاه نمی کردند. قاضی پرونده را باز کرد و چند لحظه مشغول مرور آن شد و بعد

می خورد، بین دو شیفت. به محل کارش رسید. نگهبان یک پاکت به دستش داد. در مسیر اتاقش با همکاران خوش‌وبش می کرد و می رفت. در اتاق، پاکت را باز کرد. احضاریه از دادگاه بود؛ فردا ساعت ده صبح.

کمی کار کرد و چند مراجعه کننده هم داشت. وقت ناهار رسید و به سلف سرویس اداره رفت: - غذا چیه؟

- خورش قرمه سبزی

نشست سر میز. فکرش مشغول احضاریه دادگاه بود. نمی فهمید چرا؟ البته که می دانست برای چه! اما درک نمی کرد که چرا باید همچین چیزهایی موجب جدایی شود. و یک جورهایی مطمئن بود قاضی به خاطر این دلایل مسخره به راحتی حکم طلاق نمی دهد.

سینی غذا را برایش سر میز آوردند. یک پیاله سوپ که به نظرش خیلی همگن نیامد. یک بشقاب پلو و یک پیاله خورش. یک ماست کارخانه‌ای یک نفره هم بود. بسته بودن در ماست اینجا خوب بود. برداشت و به هم زد. مثل کسی که دارد جلق می زند دستش تکان می خورد. برای چه ازدواج کرده بود؟ چه پرسش احمقانه‌ای... از زندگی راضی بود. اوپی که نمی خواست کسی دیگر بود.

چند قاشق خورش روی برنج ریخت و شروع کرد به مخلوط کردن. با دقت تمام. تمام برنج به رنگ سبز پررنگ درآمد. دقت می کرد که لوبیاهای قرمز در همه جای برنج به یک اندازه پخش باشد. تکه‌های گوشت را مخلوط نمی کرد. اما مراقب بود که در هر قاشق به یک اندازه باشد. خوبی گوشت ریش ریش شده همین است. می شد مقدار مشخصی در هر قاشق ریخت. بعد یک قاشق از غذا برداشت. می خواست به دهان ببرد که احساس کرد تعداد لوبیا کمی بیشتر از حدی است که ممکن بود در قاشق‌های بعدی باشد. دو تا از لوبیاها را پایین انداخت و بعد به دهان برد. همکارانی که با او شروع کرده بودند تقریباً به آخر بشقابشان رسیدند.

\*\*\*

لحظات پایانی کار بود که صدای باران را از بیرون شنید. حس خوشایندی به او دست داد. یاد روزی

در همه‌جای لیوان به یک اندازه باشه. خب من یک میکسر کوچیک سر کار دارم و سوپ رو توی اون می‌ریزم. به کسی مربوط نمی‌شه. من حتی قدم‌هامو بین سنگ‌فرش‌های پیاده‌رو به صورت عادلانه تقسیم می‌کنم»

قاضی آرنج‌هایش را روی میز گذاشته و صورتش را بین دست‌هایش گرفته بود. بعد توی پرونده چیزهایی نوشت. رو به مرد و زن کرد: «ارجاعتون می‌دم به مشاور. بعد از نظر مشاور رأی می‌دم. اگر صحتی دارید بفرمایید» زن سرش را پایین انداخت: «حرفی ندارم» و بیرون رفت. مرد هم به سمت در رفت. قبل از اینکه بیرون برود پابه‌پا کرد. برگشت و طوری داد زد که صدایش به سالن هم برود: «آقای قاضی، من نمی‌خوام یه گربه باشم»



چند روز بود پشت سر هم خودارضایی می‌کرد. بیشتر کلافه می‌شد و چیز زیادی نمی‌خورد. احساس کرد لاغر شده است. شب‌هایی هم که شام می‌خورد از بیرون سفارش می‌داد. از پنجره بیرون را تماشا کرد. هوا باز هم ابری بود. سیگاری روشن کرد و در آخر تمام خاکسترش را پودر کرد تا یکدست شود. می‌توانست با فراغ بال و بدون یک چشم‌ناظر هر چیزی را به همان مقدار و هر مدتی که دوست دارد مخلوط کند. حتی یک میکسر موتور قوی، بهترین مارکش را خریده بود. اما حالا حال و حوصله‌اش را نداشت. با وجود احتمال باران لباس پوشید و بیرون زد. قصد کرد به یک آبمیوه‌فروشی برود. در وسط راه باران شروع شد. باران بهاری بود و ناگهان شدت گرفت. دلش ناگهان برای همسرش تنگ شد. هیچ تلاشی برای خیس نشدن نکرد. وقتی جلو آبمیوه‌فروشی رسید لیچ آب شده بود.

یک شیرانبه سفارش داد. همیشه ساده سفارش می‌داد. اما با کراهت و دست‌پاچی به فروشنده گفت: «از این مغزهای جورواجورم...» فروشنده گفت: «پس یه مخصوصشو می‌خوای.» خوب به دست فروشنده نگاه می‌کرد. یک قاشق پر از مغزهای ناهمگن و جورواجور توی لیوان شیرانبه‌اش ریخت. پشت یک میز نشست و تا خواست با قاشق معجونش را هم بزند کمی مکث کرد. گذاشت همه‌چیز ته‌نشین شود.

گفت: «خب خانم، در جلسه‌ی قبل هم عرض کردم ادله‌ی شما به اندازه‌ی کافی برای از هم پاشیدن یک زندگی قابل قبول نیست. این که همسرتون عاداتی دارد که شما را آزار می‌دهد و به تعبیر خودتون انگار با یک میکسر ازدواج کردید» اینجا قاضی کمی پوزخند می‌زند ولی سعی می‌کند زود صورتش را طبیعی کند. زن دستش را بالا می‌برد. قاضی سر تکان می‌دهد:

- آقای قاضی، همه‌ی آدم‌ها یک سری عادت‌ها دارند. اما آیا شدت عادت این آقا برای آزار من محکمه‌پسند نیست؟

قاضی می‌گوید: «چه آسیبی به شما رسونده، هم زدن غذا آسیب جسمی، روانی خاصی داشته؟» زن نفس عمیقی می‌کشد و به شوهرش نگاه می‌کند. بعد رو به قاضی می‌گوید: «بله، روانیم کرده، یه چیزایی رو همه‌جا نمی‌شه گفت» «این‌جا همه‌جا نیست خانم محترم. دادگاه است» این را قاضی با لحن نسبتاً تندی می‌گوید.

- آقای قاضی ایشون بعد از سکس، من رو بلند می‌کنه و تکون می‌ده، مگه من لیوان می‌لک شیکم؟... می‌گه دلیل این که بچه‌دار نمی‌شیم اینه که اسپرم و تخمک خوب با هم مخلوط نمی‌شه.»

این جمله‌ی آخر را زن بلند و تند می‌گوید. سکوتی در دادگاه می‌افتد. منشی دادگاه صدایی از خودش درمی‌آورد مثل اینکه بخواهد خنده‌اش را بخورد.

قاضی سرش را پایین می‌اندازد و زیر لب چیز نامفهومی می‌گوید. مرد از پنجره بیرون را نگاه می‌کند. بهار است و بیشتر روزها ابری می‌شود. قاضی رو به مرد می‌کند: «در مورد اظهارات خانم چه جوابی دارید؟ اگر قبول دارید آیا برای درمان این وسواس اقدام کردید؟»

مرد به زن نگاهی می‌اندازد. به‌نظرش چهره‌ی خیلی زیبایی دارد. سرش را می‌خاراند و مثل یک وکیل مدافع سعی می‌کند تأثیرگذار حرف بزند. - آقای قاضی! از وسواس صحبت کردید. بله من وسواس دارم. اما وسواس عدالت. دوست دارم همه‌چی همگن باشه. دوست دارم لوبی‌ها درست توزیع شن و به هر قاشق مقدار مساوی برسه. و غلظت شیرموز علی‌رغم تمام تلاش‌های میکسر،



# سوپرمارکت ناجی



نگارنده: سید مهدی نجفی

گشتن و یک نخ سیگار پیدا می‌کند. تلاش می‌کند تا دوباره بالا برود و سیگار را هل بدهد توی آلت مرد بالای ماه. به‌سختی چند پله‌ای را بالا می‌رود؛ اما وقتی نزدیک می‌شود می‌بیند میان پاهای مرد شیری است بزرگ که مرد دست می‌برد و شیر را بیشتر از قبل باز می‌کند و این سری موسی از روی نردبان پرت می‌شود به سمت زمین.

حالا نزدیک ظهر بود. آفتاب بریده‌بریده از لای کرکره‌ی رنگ‌ورورفته که زمانی آبی بوده افتاده بود روی موکت کم‌پرز اتاق. به خودش مسلط شد و بعد از تاب دادن چند دور شیر، آبی به صورتش زد. یک نخ سیگار روشن کرد و به پیرمرد توی سوپری فکر کرد و به دیشب. کامی سنگین گرفت و سیگار را که هنوز وقتش نبود تکاند توی ظرف تن‌ماهی خالی که بغل دستش بود. به آمدنش فکر

از خواب پرید. توی رختخواب نشست. سینه‌اش به سنگینی عقب و جلو می‌رفت. به قطره‌ی عرقی که از بغل چشمش راه باز می‌کرد تا به نوک بینی‌اش برسد نگاه کرد؛ تا قطره به نوک بینی رسید و افتاد. این دیگر چه بود؟ خودش را دیده بود که روی نردبانی بلند پله‌های بافاصله از هم را یکی‌یکی و به‌سختی بالا می‌رود به‌سمت ماه و بعد نزدیک ماه مردی که صورت ندارد از آن سمت ماه بلند می‌شود و به سمت نردبان می‌آید. اول دستش را دراز می‌کند و بعد شلوارش را پایین می‌کشد و شروع می‌کند به شاشیدن روی موسی. او هم تلاش می‌کند راهش را ادامه بدهد چون دیگر چیزی به ماه نمانده؛ اما از فشار شاشی که روی سرش می‌ریزد پله‌ها را به‌اجبار یکی‌یکی پایین می‌رود. شروع می‌کند جیب‌هایش را

ماشین خوب سوار شود. خانه خوب داشته باشد و اوقات فراغتش را به مسافرت خارج و هر کار دیگری که دوست داشته باشد سپری کند. با این افکار هر روز صبح بیدار می‌شد و به سرکار می‌رفت البته این افکار را قبل‌تر هم داشت اما حالا خودش را نزدیک‌تر می‌دید. بعد مشکل درست شد یک روز رییس بخش حسابداری موسی را با اشاره چشم خواست و نامه‌ی اخراجش را گذاشت کف دستش. کمی نامفهوم داد زد و بدون توضیح دادن فقط در خروجی را به موسی نشان داد. موسی تلاش کرد تا بیرسد چرا اما زبانش نچرخید. کیفش را برداشت و تا خانه سیگار کشید و قدم زد. دو هفته توانسته بود دوام بیاورد. فقط دو هفته. در مسیر برگشت به روابطی فکر می‌کرد که قصد دست‌وپا کردنشان را داشت و به ماشین‌هایی که قبل از خواب بهشان فکر می‌کرد. یعنی همه‌چیز تمام شده بود؟ اصلاً چه اتفاقی افتاده بود؛ یعنی توی حساب‌ها اشتباه کرده بود؟ نزدیک غروب به خانه رسید. صاحب‌خانه وقتی کلید را داده بود گفته بود فقط در توی کوچه است که کلید دارد. بقیه درهای خانه کلید ندارند. حالا کرایه‌خانه چه می‌شد پس‌انداز هم نهایتاً خرج چند روزی خورد و خوراک دیگر می‌داد ناسلامتی قرار بود یک هفته دیگر حقوق بگیرد. شب را خوابید و چند روزی را درگیر تئوری شکست‌خورده‌اش سپری کرد تا یواش‌یواش پس‌اندازش هم تمام شد. موسی جا خورده بود. یک ماه تحقیق و حساب و کتاب پس به چه کار آمده بود؟ کاش لااقل دلیلش را می‌دانست! فعالیتش را توی شرکت مرور می‌کرد. به همکارانش فکر می‌کرد که موقع بیرون آمدن همه مشغول کارشان بودند و یکی‌شان با نیشخند و یکی دیگر دستی سرشانه‌اش گذاشته بود و بدرقه‌اش کرده بودند. عجب شکست تمام عیاری تازه آن هم وقتی دلیلش را ندانی. روزها را توی خانه راه می‌رفت. سیگار می‌کشید. کمی کتاب می‌خواند. به حیاط لخت سیمانی که کفش آفتاب می‌خورد زل می‌زد. پول‌هایش را خرج می‌کرد و هر بار به این فکر می‌کرد که سراغ کاری دیگر برود تصویر اخراج شدنش می‌آمد جلوی چشمش. یک شب در تک کمد خانه را باز کرده بود و از داخل کمد بیدی بیرون پریده بود و به سمت تک لامپ اتاق که دائم چشمک هم می‌زد پرواز کرده بود. از آن لامپ‌های صد وات نارنجی. وقتی بید روی لامپ نشسته بود لامپ ترکیده بود و پخش زمین شده بود. بید هم گوشه‌ای افتاده بود سیاه شده و دودش بلند شده بود.

کرد. آیا از اول قرار بوده به اینجا برسد؟ مگر همه‌چیز را مهیا نبود؟ مثل یک حسابدار واقعی حساب همه‌چیز را نکرده بود؟ موسی حالا حدوداً یک ماهی می‌شد که آمده بود. شهرستان را با آن همه مانع و محیط‌های بسته ول کرده بود و آمده بود تا رها شود تا خودش را نجات بدهد. آن‌جا جای پیشرفت نبود. تهش که چی؟ این را به همه گفته بود. حتی یک مرکز خرید درست و حسابی یا دوتا شرکت یا مثلاً یک کتاب‌فروشی پیدا نمی‌کردی. صورانه درس خوانده بود و واحدهای حسابداری را با تلاش زیاد یکی پس از دیگری بدون افتادن پاس کرده بود. مطالعه را هم عقب نینداخته بود. وقتی هدف رفتن است بایستی به‌روز بود. یک ماهی را قبل از جاگیر شدن صرف آمدن و تحقیق کردن و دنبال کار گشتن و برگشتن کرده بود. چند جا مصاحبه رفته بود و بالاخره جایی را که با حقوق خوب او را بخواهند پیدا کرده بود. بعد هم رفته بود سراغ خانه. محله‌ها را بالا و پایین کرده بود تا به اینجا رسیده بود. قدیمی به نظر می‌آمد و الا خیلی بد نبود. خانه هم بد نبود. یک اتاق متوسط، آشپزخانه، حیاط کوچک و دستشویی و حمام سرهم داخل حیاط که جای چند نفر را هم‌زمان داشت. کهنه‌ساز بود؛ ولی برای شروع بد نبود. کمی اثاثیه هم داشت. موکت زبر کف اتاق، مبل تک‌نفره که یکی از پایه‌هایش شکسته بود و روی زمین پهن شده بود، یک رختخواب، یک بخاری و چندتایی لوازم آشپزخانه. تا ابد که قرار نبود آنجا بماند. کرایه ماه اول خانه را داده بود و آمده بود. به اثاث خانه هم بسنده کرده بود و با خودش چیزی به‌جز کیف و چند جلد کتاب نیاورده بود.

اوایل همه‌چیز خوب بود. موسی بعد از جاگیر شدن صبح‌ها را توی شرکت سرکار می‌رفت و عصرها برمی‌گشت. با همکارانش هم خوب بود. با هم می‌جوشیدند. عصرها توی راه برگشت قدم‌زنان از محله‌های بالاشهر رد می‌شد و هرچه نیاز داشت با پولی که با خودش آورده بود می‌خرید و به خانه می‌آمد. وعده‌ای برای خودش دست‌وپا می‌کرد و تا وقت خواب چیزی می‌خواند. ساعت کار زیاد بود؛ اما هدفش مگر همین نبود؟ بعضی روزها را هم به کافه‌ای جایی می‌رفت و آدم‌ها را زیر نظر می‌گرفت. اینجا انگار سیاره‌ای دیگر بود. آدم‌ها طور دیگری بودند. نمی‌شد گفت دقیقاً چطور. شب‌ها توی رختخواب رؤیابافی می‌کرد. خودش را در مقام‌های بزرگ‌بزرگ تصور می‌کرد. کسی که توانسته بود اینجا به همه‌چیز برسد. مدیر یا مشاور مالی شود.



کرد اما مغازه دخل هم نداشت اصلاً میزی نداشت که دخل داشته باشد. به پیرمرد نگاه کرد. پیرمرد که انگار حتی نفس هم نمی کشید، بلند شد. جلو آمد. دفتری باز کرد و توی آن نوشت یک بسته سیگار. موسی مدتی ماند بعد تشکر کرد و از مغازه بیرون آمد. پیرمرد هم رفت و سر جایش مثل قبل نشست. به خانه برگشت. پیرمرد عجیب نبود؟ بود که بود بالاخره این طور آدم‌ها هم پیدا می شوند. تازه اینجا بزرگتر است؛ همه جور آدمی پیدا می شود. آزارش هم که به کسی نرسیده بود. تازه همه چیز هم از دم نسیه! یعنی کارت خوانش خراب شده بود؟ چه فرقی می کند این یعنی چند روز فرصت برای دنبال کار گشتن.

موسی حالا خیالش راحت تر بود به لطف پیرمرد هنوز شکست نخورده بود. صبح دوباره به مغازه پیرمرد رفت و آخر یخچال تخم مرغ و تن ماهی پیدا کرد. دور و برش را نگاه کرد تا ببیند کارت خوانی پیدا می کند یا نه؟! چیزی نبود. چیزهایی را که برداشت به پیرمرد نشان داد و از مغازه بیرون آمد. باید دنبال کار می گشت. صبحانه را خورد و راه افتاد توی خیابان. در دهه ها روزنامه‌ها را بدون این که بخرد ورق می زد و از بخش آگهی‌ها شماره‌ها را برمی داشت. بعد از جمع کردن لیستی با بیست سی شماره، داخل پارک بغل آخرین دکه نشست و شروع کرد به تلفن کردن. «برای آگهی حسابدار مزاحم شده‌ام. بله. رزومه آنچنانی ندارم. حقوق؟... ممنون منتظر می مانم.» تلفن‌ها اغلب طولانی می شد بقیه می خواستند ریز و درشت جریان را بدانند. سؤالات مختلفی می کردند و وقتی بحث به محل کار قبلی موسی می کشید، می خواستند بدانند که چرا از آنجا بیرون آمده؟ محیطش را دوست نداشتیم. کسی البته قانع نمی شد. اما نتیجه آنچنان هم بد نبود. موسی قرار شد فردای آن روز، چند جایی را برای مصاحبه سر بزند. حقوقشان مثل کار اول خوب نبود اما بد هم نبود، فعلاً هرچه بود نیاز داشت. نزدیک غروب هوا کم کم رو به سردی می رفت و موسی تصمیم گرفت تا بغل خیابان قدم بزند و به ترافیک نگاه کند که برایش پدیده‌ای جدید بود؛ مخصوصاً در این اندازه و به خانه برگردد. قدم زد و به صدای بوق‌ها و نور چراغ‌ها و آدم‌ها دقت کرد. شلوغ بود اما برای او هم جا بود.

وقتی به خانه رسید روی میل تک نفره نشست. پا روی پا انداخت. سیگاری روشن کرد و به جای خالی لامپ نگاه کرد. دوباره انگار همه چیز داشت درست می شد. فردا بالاخره یک جایی قبولش می کردند و می توانست

وقتی به خودش آمد تقریباً دیر شده بود. اندک پس انداز را تمام کرده بود و چیزی برای ادامه نمانده بود. فکر کن برگردم نه برگشتن ممکن نبود. آن همه از شهرستانشان بد گفته بود. حتی یک بار دم مدرسه پسرانه به پسر بچه‌ای که از بقیه کمی خوش قیافه تر بود گفته بود فقط از اینجا برو و پسر حاج و واج مانده بود. حتی پدر و مادرش اصرار کرده بودند که بماند آخر مگر آنجا کار نبود؟ اما موسی آورد داده بود و سخنرانی کرده بود که تنها راه نجاتش همین است. پس پول قرض کند؟ از کی؟ اصلاً برگشتن با پول قرض گرفتن چه فرقی می کرد؟ جفتش مگر شکست نبود؟ نه هرطور شده باید می ماند. اصلاً چرا دنبال کار نگشته بود. شبانه راه افتاد توی خیابان. شاید آنجا چاره‌ای پیدا می کرد. بیرون هوا تاریک بود و ماه توی آسمان درشت. کوچه خلوت بود و سرما از لای لباس‌ها راه خودش را پیدا می کرد. موسی تا سر کوچه قدم زد و بعد ناگهان چیزی را دید که قبلاً ندیده بود.

یک سوپری قدیمی دقیقاً سر کوچه بود. موسی دست برد تا یک نخ سیگار روشن کند. اما پاکت خالی بود. سوپری از پیاده‌رو دو سه پله بالاتر بود. مغازه نسبتاً کوچک و قدیمی بود. بالایش یک تابلو قدیمی داشت با دو چراغ روی تابلو که یکی شان چشمک می زد. روی تابلو نوشته بود سوپرماکت اجی. چراغ بالای اجی که پیدا بود یک حرفش افتاده بود چشمک می زد. موسی در را باز کرد و رفت داخل. داخل گرم بود و بخاری گوشه‌ی مغازه می سوخت. قفسه‌ها رنگ‌رفته و زنگ‌زده بودند و چیز زیادی در آن‌ها نبود. داخل قفسه‌ها همه چیز خاک گرفته بود. چیپس، پفک، صابون، دستمال کاغذی. یک یخچال استیل که گوشه‌های درش زنگ زده بود و ماست و چندتایی نوشیدنی و یک قفسه سیگار. آخر مغازه آنجا که سقف نم داده بود. پیرمردی جمع و جور با کلاه پشمی و اورکت قدیمی با چشم‌هایی که انگار داخل چاه بودند نشسته بود و زل زده بود به موسی. جلو رفت. گلویش را صاف کرد و گفت یک بسته سیگار می خواستم. منتظر جواب پیرمرد ماند؛ اما پیرمرد هیچ چیز نگفت حتی از جایش تکان هم نخورد. موسی سرش را خاراند و به پیرمرد نگاه کرد؛ بعد از مدتی پرسید خودم بردارم؟ اما پیرمرد دوباره هیچ چیز نگفت و فقط نگاه می کرد. موسی فهمید که باید خودش چیزی را که می خواست بردارد. سیگارها زیاد متنوع نبود. یک پاکت انتخاب کرد و شروع کرد دنبال کارت‌ش گشتن. کارت را پیدا کرد؛ اما دید که مغازه کارت‌خوان ندارد. حالا نقد از کجا بیاورم؟ باز نگاه

گشتن. گفته بود مدار کم را می‌آورم و آمده بود بیرون. شب کوفته به خانه برگشت. در حال انجام دادن کارهای از پیش معلوم شده که دوباره کسی در را زد. بیرون رفت و در را باز کرد. دوباره پیرمرد بود. مثل شب قبل دوباره بدون هیچ صحبتی رفت داخل دستشویی و موسی ماند چه بگوید! پیرمرد در دستشویی را هم نبست؛ شلوارش را کشید پایین و جلوی موسی آلت کوچک و چروک چروکش را در آورد و خیره به موسی با آن چشم‌های گود افتاده شروع کرد به شاشیدن. موسی خشکش زد. اول سرش را پایین انداخت و بعد شروع کرد نگاه کردن به پیرمرد که ایستاده وسط دستشویی با فشار می‌شاشید. اولش می‌خواست برگردد داخل خانه ولی ایستاد و نگاه کرد و پیرمرد یک ساعت و نیمی تقریباً همانطور ایستاده شاشید و بعد شلوارش را بالا کشید و بدون کلامی حرف بیرون رفت. موسی آن شب را تا صبح نخوابید. یعنی نمی‌شد که بخوابد. چیزی که دیده بود واقعی بود؟ یک نفر آن هم در این سن و سال یک ساعت و نیم بشاشد؟ تا صبح هر کتابی فکرش را می‌کرد ورق زد و اکثر مقالاتی را که توی اینترنت پیدا کرد، خوانده بود. اما هیچ کدام به همچین چیزی اشاره نکرده بودند. اصلاً مگر ممکن بود؟ پیرمرد به دریا وصل بود؟ موسی به عقلش شک کرد و بعد نزدیک صبح از فرط خستگی خوابش برد و آن خواب را دید.

حالا قطره‌های آب شیر هنوز روی صورت موسی بود. سیگارش را بدون دلیل می‌تکاند و خیره بود به دیوار روبه‌رو. آن قدر هم مسئله جدی‌ای نبود. بود؟ ته تهنش شاشیدن بود. حالا کمی بیشتر. اصلاً دیشب را الکی درگیرش شده بود. خواب هم یحتمل به خاطر این بود که سر صبح خوابیده بود. فوق فوقش در را روی پیرمرد باز نمی‌کرد. چه کار می‌توانست بکند. موسی خودش را جمع و جور کرد و به تقویم روی گوشی‌اش نگاه کرد. تصمیم گرفت دیگر به پیرمرد و به شاشیدن فکر نکند. اصلاً امروز را در مغازه پیرمرد نمی‌رفت. صاحب‌خانه هم یحتمل چند روز دیگر پیدایش می‌شد. اگر می‌فهمید بیکار شده اصلاً با او کنار نمی‌آمد. راه افتاد و رفت بیرون. نزدیک ظهر بود ولی هنوز وقت بود. مدارکش را آماده کرد تا به سمت همان چند شرکتی برود که برای خودش نگه داشته بود؛ باید کار را یک‌سره می‌کرد. توی مسیر از کوچه‌پس‌کوچه‌ها میان‌بر زد تا زودتر به اولین شرکت برسد. اول کوچه دوم سگی سیاه نشسته بود و به وسط کوچه نگاه می‌کرد. ماشینی به سرعت داخل کوچه پیچید و از بغل موسی رد شد. آن قدر سریع که

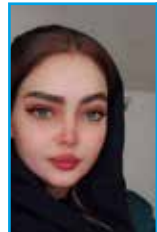
مسیر را ادامه بدهد. سیگار را بیرون انداخت و بلند شد تا برای خودش شامی دست‌وپا کند. به سمت اجاق می‌رفت که صدای در آمد. ساعتش را نگاه کرد. نه شب بود. کسی که پشت در بود با آرامش و منظم به در می‌کوبید. بعد از مکثی رفت تا در را باز کند. پشت در کسی نبود جز پیرمرد قوزی داخل سوپری سرکوجه. موسی اول سرش را مدتی خاراند و بعد پیرمرد را شناخت. هنوز داشت به پیرمرد نگاه می‌کرد که پیرمرد بدون اینکه چیزی بگوید از لای در و دست موسی گذشت و مستقیم رفت داخل دستشویی. شاید لال است. موسی در را باز گذاشت تا پیرمرد هر موقع کارش تمام شد، راحت بیرون برود. لابد تا خانه‌شان خیلی راه بود. داخل خانه برگشت و مشغول آماده کردن غذا شد. غذا را روی اجاق گذاشت و لابه‌لای کتاب‌هایش مشغول خواندن در انتظار گودو شد. وقتی به خودش آمد تقریباً یک ساعت گذشته بود و غذا روی اجاق داشت از دست می‌رفت. به سرعت زیر اجاق را خاموش کرد. چشمش به بیرون افتاد. چراغ دستشویی همچنان روشن بود و در حیاط باز. بیرون رفت تا در را ببندد. لابد پیرمرد یادش رفته بود. وقتی دست برد تا چراغ دستشویی را خاموش کند. یکهو پیرمرد را دید که داشت کمر بند پوسته انداخته‌اش را می‌بست و بیرون می‌آمد. دستش همان جا ماند. پیرمرد هیچ چیز نگفت و مثل وقتی که داخل آمد، بیرون رفت. یعنی یک ساعت تمام توی دستشویی چه کار می‌کرده؟ به گوشه و کنار دستشویی نگاه کرد. هیچ نشانه‌ای نبود و کاسه توالت هم تمیز بود. نکند معتاد است؟ لامپ را خاموش کرد و در خانه را بست و برگشت داخل. همین یک شب بود؛ حالا هرکاری که کرده بود. بقیه‌اش را هم می‌رود همان جا که قبلاً بوده. شامش را خورد و خوابید. فردا از صبح تا عصر باید می‌رفت این طرف و آن طرف مصاحبه. صبح به مغازه پیرمرد رفت و هرچه نیاز داشت گرفت. لابه‌لا گشت تا یک لامپ مثل همان قبلی پیدا کرد. پیرمرد هم به روال قبل بود. حالا که توی خانه‌اش شاشیده بود یحتمل رفیق‌تر بودند. موسی تا عصر از این شرکت به آن شرکت رفت. توی مصاحبه سؤال‌های عجیب می‌پرسیدند. از فیلمی که دوست دارد یا اسپری خوش‌بوکننده‌ای که استفاده می‌کند. آخر مصاحبه هم می‌گفتند با شرایط موسی حقوقی کم‌تر از آن که پشت تلفن گفته بودند می‌توانند پرداخت کنند. اول توی ذوقش خورد ولی بعد فکر کرد خوب است چندتایی‌شان را برای خودش نگه دارد و شروع کند دوباره دنبال کار

نمی‌رسید. پیرمرد که رفت موسی همان قدر نشست تا نشست، سرچایش گرسنه و تشنه خوابش برد. تا حوالی ظهر خوابید و وقتی بیدار شد، تصمیم گرفت از خانه بیرون نرود. تصمیم داشت آب و غذا نخورد؛ اما بدنش دیگر کشش نداشت. سرش را مدتی زیر شیر آب گرفت. شب از مانده‌های غذای روز قبلی، چیزی برای خودش درست کرد و تا می‌توانست آب خورد. از شرکت هم بهش زنگ زدند که جواب نداد. لابه‌لای کتاب‌هایش در انتظار گودو را تا آخر خواند و تمام کرد. به صاحب‌خانه فکر کرد. به اجاره‌خانه. به فکری که تا چند وقت پیش همه‌اش توی سرش تاب می‌خورد. خواب آن روز یادش می‌آمد. شب که شد منتظر ماند تا پیرمرد پیدایش شود. قبل از رسیدن پیرمرد، دست‌به‌کار شد و لامپ نویی را که خریده بود، توی سرپیچ بست. لامپ را روشن کرد و لامپ با این که نو بود همچنان چشمک می‌زد و پرپر می‌کرد. داشت مبل را هل می‌داد سرچایش که صدای در زدن‌های پیرمرد شروع شد. توی یک ساعت در زدن‌های پیرمرد، موسی خانه را جمع‌وجور کرد و وسایلش را آماده کرد. پیرمرد که رفت، موسی به سمت دستشویی رفت و مدتی طولانی را سرپا شاشید. بعد داخل خانه برگشت؛ از لابه‌لای کتاب‌های علوم طبیعی و منطق و حسابداری، فقط نمایشنامه را برداشت و داخل کیفش گذاشت. زیر نور لامپ که دائم قطع و وصل می‌شد نشست و یک نخ سیگار دود کرد. تک کلید خانه را توی جیبش بالا و پایین کرد تا مطمئن بشود که همان جاست. روی یک ورقه کاغذ برای صاحب‌خانه نوشت: «من رفتم! لامپ هم جدید است.» یک‌بار توی تک کمد خانه را چک کرد تا ببیند آنجا دیگر بیدی پیدا می‌شود یا نه. اما چیزی نبود. چراغ خانه را خاموش کرد و بیرون آمد. در دستشویی را باز گذاشت و آمد داخل کوچه. هوا به سردی شب‌های قبل نبود. مدتی توی آسمان گشت تا ماه را پیدا کرد. زیر ابرها بود. راه افتاد و به سمت سوپری رفت. بالای سوپری چراغ بالای تابلو دیگر یواش‌یواش داشت نفس‌های آخرش را می‌کشید. ایستاد و مدتی به سوپری نگاه کرد. پاکت سیگارش را از جیب در آورد. فقط یک نخ مانده بود. کلید را از جیبش در آورد. توی دستش سبک سنگین کرد و بعد انداخت روی پاگرد سوپری. کمی به پیرمرد که روی صندلی نشسته بود نگاه کرد. آخرین نخ سیگارش را روشن کرد و راست جاده را گرفت به هر کجا که خیابان می‌رفت. پیرمرد دفترش را برداشت و توی آن چیزی یادداشت کرد.

بدون توجه، از روی کمر گریه‌ی پلنگی وسط کوچه رد شد و رفت. گریه داشت به سمت سه تا پلاستیک سیاه زباله‌ای می‌رفت که بغل تیر برق وسط کوچه، روی هم تلنبار شده بود. یکی از پلاستیک‌ها پاره بود و چند تکه باقی مانده غذا، که انگار مرغ هم بود، بیرون ریخته بود. گریه چند سانتی‌متری تکه‌های مرغ، با کمری که حالا تقریباً له شده بود، خودش را پیچ و تاب می‌داد. به هوا پرت می‌کرد و روی زمین می‌کوبید. موسی می‌خواست کاری بکند. اما چه کار؟ چرخید و دور و برش را نگاه کرد. سگ سر کوچه، چند قدمی جلوتر آمده بود. موسی اولین خروجی را پیدا کرد و از کوچه بیرون آمد. نرسیده به شرکت یک کتابفروشی دو طبقه، بغل خیابان بود. چرخید و به ویتترین کتابفروشی نگاه کرد. از روی زمین تا طبقه دوم پر بود از کتاب. عده‌ای توی کتابفروشی مشغول گشتن بودند. شهر هنوز هم زیبا بود. صدایی از آن طرف خیابان بلند شد. موسی سر چرخاند. یک نفر به سرعت و نفس‌نفس‌زنان می‌دوید و گاهی سر می‌چرخاند و پشت سرش را نگاه می‌کرد. عقب‌تر یک نفر تقریباً هم اندازه خودش با قمه‌ای لابه‌لای جمعیت دنبالش می‌دوید و فحش می‌داد. مردم توی پیاده‌رو یا کمی راه باز می‌کردند یا بی‌تفاوت به راهشان ادامه می‌دادند. موسی مدتی ماند و دوباره به راهش ادامه داد. حالا موسی داخل خانه بود. تقریباً شب شده بود. از صبح، نه آب خورده بود و نه غذا. میل نداشت یا نمی‌خواست به دستشویی برود؛ معلوم نبود. توی شرکت هم وسط‌های مصاحبه وقتی کار داشت به جاهای خوب می‌رسید، رییس شرکت شروع کرده بود به وعده و وعید دادن، گفته بود البته وضعیت بدی دارید؛ اما شما را از این وضعیت نجات خواهیم داد. بعد تلفنش زنگ خورده بود. یک تلفن فوری! عذرخواهی کرده بود و از دفتر بیرون رفته بود. موسی مدتی کوتاه به در دفتر خیره مانده بود و بعد بلند شده بود و بیرون آمده بود. چرایی‌اش برای خودش هم خیلی مشخص نبود. سرش را انداخته بود پایین و تا خانه تندتند قدم زده بود. حالا کاری نداشت تا انجام بدهد؛ یعنی دست و دلش نمی‌رفت تا کاری انجام بدهد. خوابش هم نمی‌برد و به صحنه‌های امروز فکر می‌کرد. حوالی ساعت نه دوباره در زدن‌ها شروع شد؛ اول توجهی نکرد؛ اما صدای در زدن‌ها قطع نمی‌شد. آرام و سمج! ضربه‌ها با ریتم مشخصی به در می‌خوردند. موسی نشست و یک ساعت به در زدن پیرمرد گوش داد. تنها صدایی که در آن ساعت می‌آمد، همین صدا بود و موسی توی تاریکی نشسته بود و هیچ چاره‌ای به ذهنش



# توهمات آن دیگری



نگارنده: سهیلا عباسی

چشمان سبز و روشنش را از زیر نظر می‌گذراند و بعد از دیدن لیخند نجیب و دلربایش، بوسه‌ای بر لبان کوچک و قلوه‌ای او می‌زند، بعد نگاهش روی اندام باریک و ظریفش می‌ماند.

سوفیا می‌خواهد درست مثل این چند ماه که مهمان خانه‌ی جیمز شده است، مانع ارتباط جنسی او با خودش شود. می‌ترسد جیمز متوجه شود که او باکره نیست؛ اما حس شهوت و خواسته شدن باعث می‌شود که از این کار سر باز بزند.

در نهایت احساسات، بر شعورش غالب می‌آید. با هربار حرکت دستان کلفت و مردانه‌ی جیمز که با پوست سفید سوفیا در تناقض است، بدنش مثل مار بین ملحفه‌ی حریر سیاه رنگ پیچ‌وتاب می‌خورد. صورت غرق در وحشت و عرق کرده‌اش مثل این می‌ماند که حسی از ترس و لذت را به وجودش تزریق کرده باشند.

از یک طرف صدای یک غریبه او را شکنجه

هاله‌ای از نور روی گردی صورتش می‌افتد، تا نافش کشیده می‌شود. تنها پاهای ظریف و متناسبش غرق در تاریکی است.

سوفیا از تاریکی می‌ترسد. در کودکی تمام شب، چراغ شب خود را روشن می‌گذاشت و تا زمانی که به خواب می‌رفت زیر پتو پنهان می‌شد. حتی در زمان بلوغ هم با اینکه چند سالی مجبور بود در تاریکی تنها بماند، احساس ناراحتی می‌کرد.

تماس‌های شبانه‌ی تهدیدآمیز در چند روز اخیر از او یک آدم ترسوی توهمی ساخته بود. برای همین از جیمز خواهش کرد تا چراغ شب را روشن بگذارد. جیمز از خدا خواسته قبول کرد. حالا که توانسته بود پدر متواری‌اش را محکوم به حمل مواد کند، دوست داشت بنشیند و یک دل سیر تماشایش کند. مانند هر مرد دیگری که از تماشای اندام زن لذت می‌برد، مجذوب اندام سوفیا می‌شود.

است که سالیان دراز در زیرزمین خانه پنهان شده و شکنجه جسمی شده است. هرچند که این سالیان با این ذهنیت برای جیمز گذشت که سوفیا هم مثل مادرش یک خیانتکار است و ترک وطن کرده و همین نگذاشته بود آنطور که باید در برابر پدر او بایستد و اعتراض کند. سوفیا در ذهن مشوشش دنبال یک راه دررو است که صدای مهبیبی گوش‌هایش را آزار می‌دهد. صدا به قدری نزدیک است که متوحش می‌شود. بی‌آنکه بخواهد، جیمز را که محکم او را در آغوش کشیده است؛ پس می‌زند. به حالت نیم‌خیز می‌نشیند. به‌سختی لب‌هایش را که از بوسه‌های جیمز متورم شده است؛ از هم باز می‌کند:

«شنیدید؟»

جیمز کلافه دستی بین موهایش می‌کشد و نفس‌های تندش را تا حدی کنترل می‌کند؛ به قدری سرخ می‌شود که گویی لب‌هایش مشتعل شده باشد؛ عضلات چهره‌اش از شدت نفرت و انزجار، تاب برمی‌دارد؛ جیمز ابروهای پرپشت، به‌هم‌پیوسته و چشمان براق و صورت عصبانی دارد، همین باعث می‌شود که سوفیا از ترس بلرزد.

بعد از سکوتی کوتاه می‌گردد:

«شوخی‌ات گرفته است؟ در طول تمام این روزها من را پس زده‌اید. پیش از این گفته بودم که اینجا کسی جزء من را نخواهید دید! چرا بی‌تابی می‌کنید و اجازه نمی‌دهید کنار هم به آرامش برسیم؟»

سوفیا به جیمز نگاه می‌کند. به‌نظرش ترسناک می‌آید. آنقدر سرخ شده است که حس طغیان به آدم دست می‌دهد؛ اما آن مژه‌های فرش به چشمان خسته و خمارش جذابیت خاصی را می‌بخشد و دوباره رامت می‌کند.

سوفیا لب می‌زند:

«به‌نظرم دیگر صدای گربه نیز ترسناک شده است!»

چشمانش درشت‌تر می‌شود و برق می‌زند، سرش را برمی‌گرداند نیم‌رخ ظریف و رنگ پریده‌اش در نگاه جیمز می‌نشیند. با صدایی که از قبل بلندتر است و می‌لرزد، می‌گوید:

«دقت کنید، چقدر ناله‌هایش ترسناک است!»

بلافاصله با لحنی آهسته زمزمه می‌کند:

می‌دهد که می‌گوید، می‌کشمت و ریز ریزت خواهم کرد.

و از طرف دیگر دوست ندارد در نظر جیمز یک هرزه دروغگو به چشم آید.

می‌خواهد درست مثل بچگی‌هایش که جیمز او را می‌پرستید، در نظرش تندبسی از پاکی و صداقت جلوه کند.

جیمز به‌سختی خودش را وادار می‌کند تا بتواند حرف دلش را کنار گوش سوفیا زمزمه کند. بوسه نرمی به گردنش می‌زند و خیلی آرام لب برمی‌چیند و می‌گوید:

«دوستت دارم.»

هنگامی که مجبور می‌شود عبارت دوستت دارم را از دهان به‌زور خارج کند، سرخ می‌شود و رنگ می‌بازد، طوری ضعف می‌کند که قادر نیست هیکل قدرتمندش را جابه‌جا کند. نیرویش تحلیل می‌رود و هیکل درشتش به ظرفی میان‌تهی مبدل می‌شود.

در این هنگام حتی سوفیا سنگینی تن جیمز را بیشتر از پیش احساس می‌کند. تنها گودی گردنش که از نفس‌های گرم جیمز، گزگز می‌شود؛ او را نسبت به این حس سنگینی بی‌اعتنا می‌کند.

سر او بر بالشتی نرم و تورباف آرمیده و موهای ژولیده‌اش دور سرش ریخته است.

زیبایی بی‌نظیر سوفیا، صورت گندم‌گونش، ابروهای تنک، لب‌های برجسته سرخ، دستان کوچک و چانه‌ی باریکش، چون مادرش است؛ این را همیشه پدرش به او می‌گفت.

بوسه‌های ریز و تیدار جیمز، کم‌کم سوفیا را به وجد می‌آورد. آن همه احساس ترسی که دارد، مانع از آن نمی‌شود که از حس فوق‌العاده‌ای لذت نبرد که تمام وجودش را گرفته است. هر بار که نفس می‌کشد، بوی تلخ ادکلن جیمز را می‌بلعد که تا اعماق وجودش می‌رود.

لب‌هایشان بهم گره می‌خورد و تنگ به‌هم می‌چسبند. تمام حواسش می‌رود سمت اینکه باید چگونه برای جیمز توضیح دهد که او باکره نیست. آیا لازم است اصلاً جیمز همه‌چیز را بفهمد؟ یا اگر می‌فهمید دوباره سوفیا را همانطور عاشقانه می‌پرستید؟

جیمز همیشه با خود می‌پنداشت سوفیا دختری

«انگار کسی دست روی گلویش گذاشته است و دارد خفه‌اش میکند، انگار حنجره‌اش را خراشیده‌اند!»  
جیمز چشمانش را فراخ می‌کند. پوزخندزنان می‌گوید:

«حالا می‌فهمم که پاک خیالاتی شده‌اید! البته حق می‌دهم، با وجود آن همه شکنجه، من هم بودم خیالات برم می‌داشت و توهم می‌زدم. خوب می‌دانی درد من کمتر از شما نیست! مادر هرزه من هم صبح تا شب عرق می‌خورد و آخر شب هم مردهای عرب را دعوت می‌کرد خانه‌مان و جلوی پدر علیل بی‌همه‌چیزم با مردها وارد رابطه می‌شد. خیلی سختی کشیدم؛ اما بعد از چند جلسه مشاوره کاملاً حالم خوب شد.»  
بعد با خوشحالی می‌گوید:

«اصلاً از همین فردا به یک روانپزشک مراجعه می‌کنیم!»

جیمز دلش به حال سوفیا می‌سوزد. در تمام این سال‌ها که دوری‌اش را تحمل می‌کرد؛ گمان می‌برد که خوشحال در گوشه‌ای از دنیا به زندگی‌اش ادامه می‌دهد. هیچ‌وقت فکر نمی‌کرد که پدرش او را کتک بزند و اجازه ندهد که با پسر بچه‌ها بازی کند.

سوفیا همیشه کلاس می‌گذاشت که زندگی آرامی دارند و پدرش عاشقانه مادرش را می‌پرستد. شاید برای همین جیمز شیفته و مجذوب سوفیا شده بود. حتی بعد از مرگ مادر سوفیا شنیده بود که پدرش تماماً او را تمجید می‌کند. حتی وقتی الکلی شده بود؛ شب‌ها به بیرون می‌آمد و شروع می‌کرد به خواندن آواز و می‌گفت که چقدر دلش برای دخترش و همسرش تنگ شده است. جیمز از همه‌جا بی‌خبر، سوفیا را لعنت می‌فرستاد که او و پدرش را ترک کرده است.

سوفیا اخم‌هایش را درهم می‌کشد. ملحفه را چنگ می‌زند. از میان لب‌هایش می‌غرد:

«فکر می‌کنید دیوانه شده‌ام؟ با چشمان خودم دیدم، شکم سگ‌های همسایه‌مان را در حال جفت‌گیری پاره کرده بود. روده‌هایشان را بیرون کشیده بود!»

جیمز، سوفیا را در آغوش می‌کشد، چانه‌اش را که روی سر سوفیا است؛ پایین می‌آورد. لب‌هایش نرم موهای سوفیا را می‌بوسند.

«آخر چرا باید کسی به شما آسیبی برساند؟»

در تمام این سال‌ها از پدرتان کتک خورده‌اید و حالا فکر می‌کنید تمام این دنیا بسیج شده‌اند تا شما را آزار بدهند. روزهای اول حتی نسبت به من هم گارد داشتید با اینکه از قبل می‌دانستید من شما را با تمام وجود می‌پرستم، مگر اینطور نیست؟ یک روزنامه خوانده‌اید و توهم زده‌اید که ممکن است آسیب ببینید، از خوشحالی خودتان هراس دارید، قرار نیست چون چند نفر در حین رابطه کشته شده‌اند، شما هم گزینه‌ی دیگرش باشید!»

سوفیا آرام مثل بچه‌ای که تنبیهش کرده باشند؛ در آغوش جیمز مچاله می‌شود. از ترس می‌لرزد، فکر می‌کند که نکند واقعاً توهمی شده است. بارها از جیمز شنیده بود که گاهی این حالات به او هم دست می‌داد. حتی تعریف کرده بود که یک‌بار با تمام وجود تلاشش را کرده بود تا مادرش را بکشد و تا آخرین نفس دستانش را بیخ گلوی او فشرده بود؛ ولی وقتی دیده بود صورتش سیاه شده است؛ دلش به رحم آمده بود. او حتی حالش از پدرش هم به هم می‌خورد. می‌گفت اگر تمام درآمدش خرج عرق‌خوری‌اش نمی‌شد، مادرش مجبور نبود تنش را به حراج مردهای عرب بگذارد.

او معتقد بود پدرش تقاص اشتباهاتش را پس داده است.

نفس‌های تندش به سینه‌ی لخت و ورزیده‌ی جیمز می‌خورد.

جیمز فوق‌العاده جذاب است و چشم هر بیننده‌ای را مجذوب خود می‌کند. قدی بلند دارد، شانهای پهن و موقر، اندام او را به جرئت می‌توان ورزیده نامید. زور بازویش فوق‌العاده است. آنقدر قوی است که می‌تواند با ضربه‌ی مشتش سنگی سخت را از هم متلاشی کند. سوفیا با خود می‌گوید، او حتماً می‌تواند از من مواظبت کند. از فکر کودکانه‌اش لبخند ملیحی روی لب‌هایش نقش می‌بندد، بعد انگار که ملتفت چیزی شده باشد لبخند روی لب‌هایش می‌ماسد. زمزمه می‌کند. «البته اگر به من آسیبی نرساند.»

زلف‌های بورش که یک دسته‌اش روی گونه‌اش آویزان شده است؛ با هر دم و بازدم از صورتش فاصله می‌گیرد و دوباره پخش می‌شوند توی صورت کوچک کره‌ای شکلش، جیمز نرم انگشتش را روی بازوهای سوفیا تکان می‌دهد، لب می‌زند:

«ترس عزیزم، او فقط خیانتکارها را می‌کشد!»  
سوفیا سرش را به علامت مخالفت تکان می‌دهد.  
می‌گوید:

«نه، نه اینطور نیست!»

به لب‌های جیمز خیره می‌شود. با صدایی نرم و لحنی آمیخته به حجب ادامه می‌دهد:

«می‌گویند آدم‌ها را در حال رابطه کشته، اندام جنسی‌شان را برداشته و با خود برده است!»

نگاهش بین لب‌ها و چشمان جیمز در چرخش درمی‌آید، می‌خواهد حرفش را کامل بزند:

«برای چندمین بار تماس گرفته است که ریزریت خواهیم کرد آنگونه که اثری باقی نماند، درست چند وقت بعد از اینکه رابطه‌ی ما شروع شد و

قرار بود حالت رسمی به خودش بگیرد، این خبر در روزنامه‌ها سروصدا کرد، اینطور نیست؟»

جیمز آب گلویش را قورت می‌دهد، سیب گلویش بالا و پایین می‌شود، جا می‌خورد. چاره‌ای جز موافقت ندارد. پیشانی سوفیا را می‌بوسد.

«ترسید من مواظبتان هستم!»

سوفیا سرش را بلند می‌کند. چشمان وحشی و سرخ جیمز در مرکز نگاهش می‌نشیند.

«بسیار حسود است، او از بودن آدم‌ها کنار هم بیزار است!»

جیمز چانه‌اش را روی پیشانی و موهای سوفیا می‌کشد بالا و پایین می‌کند، می‌گوید:

«شاید هم عاشق شده است و عشقش را در حال خیانت دیده است!»

سوفیا بی‌صدا چشم می‌دوزد به لب‌های جیمز که حالا بی‌حرکت مانده است. ترسیده است و دلش می‌خواهد جیغ بکشد و بگوید که نه من خیانتکار نیستم. احساس می‌کند همین حالا است که جیمز دستش را روی گلوی سوفیا بگذارد و با تمام توانش بفشارد. او با اینکه جیمز را دوست می‌دارد و می‌داند که تحت درمان قرار گرفته است؛ اما گاهی با دیدنش از ترس می‌گریزد.

شاید تقصیر خود جیمز است. او بارها به زبان آورده بود که مادرش به او گفته که دلیل علیل شدن پدرش جیمز بوده است و فراموش کرده چه بلایی سر پدرش آورده است.

جیمز بعد از اینکه می‌بیند سوفیا ساکت شده است، حلقه‌ی دستش را دور کمر او محکم‌تر می‌کند و دوباره دهن باز می‌کند:

«شنیده‌ام که می‌گویند نامه‌ای کنار آخرین جسد پیدا کرده‌اند، مبنی بر اینکه قرار است آخرین قتل و مهم‌ترین قتلش را انجام بدهد، چرا باید ما مهم‌ترینش باشیم؟ نترسید شاید کسی با شما سر شوخی را باز کرده است!»

انگشتان ظریف سوفیا آشکارا می‌لرزد. لرزان، رنگ باخته، با ترس و تردید لب می‌زند:

«من نیز روزنامه‌ی صبح را خوانده‌ام؛ در آخرین نامه‌اش نوشته بود، آخرین قتل است و می‌خواهد با کشتن کسی یا کسانی که بسیار دوست داشته است به این قتل خاتمه دهد.»

جیمز چانه‌ی سوفیا را می‌گیرد. به چشمانش نگاه می‌کند.

«بگویند بینم نکند عاشق پیشه دارید و رو نمی‌کنید؟ هان؟ آگه قرار بر این است بمیریم بگویند زودتر!»

دستش را گستاخانه می‌گیرد و بی‌محابا بر آن بوسه می‌زند. سپس دست دیگرش را دیوانه‌وار می‌گیرد.

«آفرین بر او که در دوست داشتنت آنقدر شهامت دارد.»

هنگامی که سر سوفیا گرم دستانش می‌شود، سر ظریفش را به سینه جیمز می‌فشارد. جیمز در آن لحظه برای اولین بار به شکوه و جلال موهای قشنگش پی می‌برد.

سرش را می‌بوسد، سینه‌اش طوری داغ می‌شود که انگار سماوری در آن می‌جوشد. سوفیا سرش را بلند می‌کند و نگاهش را به جیمز می‌دوزد. حس می‌کند قلب پر التهابش هر آن ممکن است منفجر شود. نبضش، تب‌آلوده می‌زند.

جیمز قادر نیست صورت سوفیا را از دید خود پس بزند. دستان خشک خودش را مثل برگ چنار بلند می‌کند، انگشتانش باز می‌شوند.

انگشتان سردش مثل ماری که در مجاورت گرما جان بگیرد، به لرزه می‌افتد؛ مانند اینکه بخواهد شخص خیالی را خفه کند. در این لحظه، تند نفس می‌کشد، شقیقه‌هایش داغ می‌شود. سوفیا با صدای بم و گرفته‌ای می‌گوید:

«می‌ترسم، این گونه نگاهم نکنید!»

چشمانش را به هم فشار می‌دهد و زیر لب دوباره می‌گوید:

«اوه... چشمانتان... شبیه چشمان پدرم شده

است...!»

باقی حرف در دهانش می ماند، چون داستان جیمز خیلی نرم روی گلوئی سوفیا می نشیند و آرام نوازشش می دهد. با این حال سوفیا یک طور دیگر ملتفت می شود. کمی خودش را کنار می کشد. احساس می کند؛ همین حالا است که دستانش، بیخ گلویش را بگیرد و او را خفه کند. همان گونه که گلوئی مادرش را فشرده بود. ولی معلوم نبود در این لحظه هم دلش به حال سوفیا به رحم آید و رهایش کند یا نه... سوفیا به او خیره نگاه می کند. جیمز دوباره می پرسد:

«نفر سومی وجود ندارد، مگر نه؟»

او فقط سؤال می پرسد؛ اما مثل اینکه دلش نمی خواهد جوابی بشنود. لبهایشان آنقدر به هم نزدیک می شود که هرم نفس هایشان صورت یکدیگر را نوازش می دهد و حالا کار دیگری ندارد جز آنکه لبهای ظریفش را ببوسد.

اما درست در لحظه ای که سوفیا به طور یقین توی مشت جیمز آمده بود، دوباره صدای ناله ای گریه شدت می گیرد.

اینبار جیمز سرش را عقب می برد، گردنش را مانند قو به سمت پنجره دراز می کند. برمی خیزد. به سمت پنجره می رود. به خواسته ی سوفیا، پشت شیشه ها را پارچه ی کلفت کشیده بود تا بیرون را نبیند. ترسی که اندکی پنهان گشته است؛ دوباره پدیدار می شود و سینه ی سوفیا را به شدت می فشارد. شیشه های پنجره را نقش و نگار شبنم های یخ زده پوشانده است.

جیمز پنجره را باز می کند. ذرات درشت برف آبدار، گرد فانوس هایی که چندین ساعت از روشن شدنشان گذشته، می چرخد و مانند پوشش نرم و نازک روی شیروانی ها و درختان کاج می نشیند.

سوفیا از پشت چنگ می زند به بازوهای جیمز و سرش را به لختی بدن جیمز تکیه می دهد. به سختی تا شانهای جیمز می رسد. به بیرون زل می زند. رنگ پریدگی روشنایی فانوس ها به سرخی تندی مبدل شده است. سوفیا از میان مژه هایش که از عرق به هم چسبیده است و سیاهی ریملش را تا گونه های استخوانی اش کشیده، یک نفر را می بیند که با آن دماغ بزرگ

و چشمان کوچک به شکل وافوری ته باغ زیر درخت کاج قدم می زند. نفسش در سینه حبس می شود و ضربان قلبش شدت می گیرد. بدنش شروع به لرزیدن می کند. اشک از چشمانش فرو می ریزد. رو به جیمز می گوید:

«شما هم دیدید؟»

جیمز یک قدم به عقب برمی دارد؛ اما همچنان نگاهش به پنجره است.

«چه چیز را؟»

سوفیا سرش را در سینه جیمز فرو می برد.

«دیدمش، دماغ بزرگی داشت، چشمان ریز به شکل وافوری!»

جیمز قهقهه می زند. هر چند آثار ترس در چهره او نیز نمایان است.

«دارید راجع به ویلیام صحبت می کنید؟»

سوفیا سرش را بلند می کند و به دو تیلای مشکی جیمز خیره می شود. زیر لب می گوید:

«ویلیام!»

توی ذهنش نقش می بندد. بعد از اینکه تصمیم گرفت با جیمز زندگی کند، این خبر را به اطلاع جیمز رساند. آن شب که از اتفاق هوا هم بارانی بود و به گلبرگها شتک می زد. باد بر برگهای زرد و پژمرده می وزید و قطره های درشت آب را از روی برگها بر سرشان فرو می ریخت.

ویلیام دست پیش گرفته و پیش قدم شده بود که سوفیا را همراهی کند. بینی درشتی چون منقار عقاب داشت که بیشتر شبیه به قلاب بود تا به بینی؛ کلاهش به پس کله و کراواتش به یک طرف یقه لغزیده بود.

سوفیا با کفش های چرم مشکی که برای پاهایش بزرگ بودند و مشخص بود برای پدرش هست میان گل ولای چسبناک باغ، شلپ شلپ کنان گام برمی داشت. باغ هم جوار حیاط خانه ی پدرش بود و فقط با دیواری از چوب های بلند و نوک تیز از آن جدا می شد. هوا هنوز هم کم و بیش سرد بود. اینجا و آنجا برف از زیر تپاله ها، سفیدی می زد. درختها هنوز خواب بودند. روی خاکستر رس لیز و نمناک، لغزید.

توی گل گیر کرد. ویلیام نزدیک رفت تا کمکش کند. کرک بالای لبش از برف ریزه ها سیمگون پوشیده شده بود.

گونه های گوشتالو، شکم برآمده اش و ران های



مشوشش را جمع‌وجور می‌کند: «مرتیکهٔ قد کوتاه بدقواره، با آن صورت آبله رویش، گردن کلفت و سر زردش بیشتر برای نوکری ساخته شده است تا اربابی. مفت‌خور، مزور و سودجو ست؛ محال است برای کسی بی‌توقع و چشم‌داشت کاری انجام دهد. درست است ویلیام متوجه شد از کشور خارج نشده‌ای و در بیمارستان یافتت همراه با پدرتان که نگهبانی می‌داده است که مبادا از سختی چندساله‌تان حرفی بزنید. درست است او نقشه کشید تا از دست پدرت نجاتت بدهیم و بودند امروز اینجا از صدقه سری اوست؛ ولی هیچ‌وقت از او خوشم نیامد همیشه سعی داشت تمام دخترها را مال خودش کند با پول زن مردم را از بغلشان بیرون می‌کشید و مهمان یک شبه‌ی خودش می‌کرد. مردک با آن قیافه‌اش چه فکر کرده است؟ مرده‌شور ریش دراز و بورش را ببرند. آخر می‌دانید عاشق دختری شده است و می‌گوید رفیقش با اینکه می‌دانسته به او خیانت کرده است! فکر می‌کند پول همه‌چیز می‌آورد و می‌شود با پول عشق خرید...»

اندام سوفیا را از زیر نظر می‌گذرانند. سوفیا لب می‌زند:

«اما به من چیزی نگفتند.»

جیمز اخم‌هایش را در هم می‌کشد:

«چه بگوید؟ مگر باید به تو بگوید؟»

به طرف پنجره می‌چرخد. گاهی صدای باد در میان ساختمان‌های نیمه‌ساز می‌پیچید و مثل زوزه یا سوت در گوش می‌نشیند. لب به دندان می‌گیرد؛ قطره‌های درشت اشک فرو می‌ریزند. فکر می‌کند، نکند ویلیام باشد؛ اما نمی‌خواهد فکر احمقانه‌اش را بازگو کند. تنش می‌لرزد و دوباره به بیرون سرک می‌کشد. شهر خفته است.

با صدایی که از ترس می‌لرزد، زمزمه می‌کند:

«شاید آن دختر خیانت نکرده است، شاید اصلاً به او نگفته است که عاشقش شده است.»  
در این لحظه به سمت جیمز می‌چرخد؛ آثار رنج و التماس بر چهره‌اش نقش می‌خورد. با صدایی آرام و لحنی ملتسمانه می‌گوید:  
«باید از اینجا برویم. آن بیرون یک نفر هست که دارد به ما نگاه می‌کند!»

دوباره صدای ناله‌ی گریه می‌آید. یکباره با سرعت از درخت کاج جلوی پنجره بالا می‌رود.

کلفتش او را خشن، جدی و نفرت‌انگیز می‌نمود. هرچند درست و حسابی صورتش دیده نمی‌شد؛ زیرا در پس موهای بلند فرو آویخته از پیشانی‌اش پنهان بود. فقط دو چشم آکنده از خشم و نفرت دیده می‌شدند که به لب‌های سوفیا دوخته شده بودند. همین که دست سوفیا را گرفت و چشمانشان به هم گره خورد با دو دستش سر کوچک سوفیا را میان دستانش گرفت و لب‌هایش را محکم بوسید.

سوفیا آنقدر شوکه شده بود که هیچ دفاعی نکرد. شانهایش را بالا انداخت... آثار حیرت سراسر چهره‌اش را پر کرد.

در آن وقت می‌بایست کشیده‌ی جانانه‌ای می‌خواباند بیخ گوشش و داد می‌زد، چطور جرئت کردید؟ چگونه می‌توانید آنقدر بی‌رحم باشید. اما او فقط دستانش را مشت کرد و متوجه‌ی خیسی بین پاهایش شد. این خیسی از کنار زانوهایش عبور کرد و تا ساق پایش رسید. از صدای خش‌خش و برگ به برگ شدن شاخه‌ی درختان و حرکت گل‌ها به خودشان آمدند و از هم جدا شدند.

نگاه آکنده از نفرتش را بر ویلیام انداخته بود. سپس نگاهش را از او گرفت و سیل نفرت را بر سرتاپای او جاری کرد. این همه را در سکوت، آهسته و با متانت انجام داد.

ویلیام نیز نگاه نفرت‌بارش را روی او لغزاند و صدایی تو دماغی از خودش بیرون داد:

«فراموش نکنید اگر نبودم، از دست پدرتان جان سالم به‌در نمی‌بردید، فکر کنید جیمز بفهمد که باکره نیستید آنوقت چه می‌شود؟»

غبار غم بر سیمای سوفیا نشست. قطره اشکی بر گونه‌اش جاری شد... شاید نباید به ویلیام بیش از جیمز اعتماد می‌کرد.

ویلیام پا به کوچه گذاشت و بعد از پنج شش قدم، کلاه از سر بر گرفت، گره کراواتش را باز کرد. راه افتاد، سوفیا را تا خانه‌ی جیمز مشایعت کرد. همان شب هم گریه‌ای را دید که چشمانش از حدقه بیرون آمده بود آن هم یک گریهٔ آستن. بی‌آنکه از جایش بجنبد نفسش را در سینه حبس کرده و به گریه زل زده بود... او سخت شگفت‌زده بود.

با صدای جیمز که از ویلیام می‌گوید ذهن

سوفیا با ترس نفسش را بیرون می‌دهد و آه سوزناکی می‌کشد. جیمز پرده را می‌کشد. سوفیا سمت تخت می‌رود. دیگر پاهایش توان ایستادن ندارد. جیمز چراغ را روشن می‌کند و کنار سوفیا روی تخت می‌نشیند. اتاق تا کمرکش دیوار کبود است. کنار اتاق یک کلکسیون از شراب‌های ناب است. یک کلکسیون بزرگ هم از انواع شراب خوری‌ها دارد. جام، گیلان شامپاین، کاسه پانچ، لاک، پیلزنر، هوریکپن که دورتادورش را تار عنکبوت گرفته است. کنارش هم عکس همفبری بورگات را زده است. بازیگر مشهور فیلم سینمایی کازابلانکا که دائم‌الخمر بود و همیشه یک بطری از مشروبات الکلی همراه خودش داشت. به‌همین دلیل بعضی از کافه‌ها و باشگاه‌ها حضور او را ممنوع کرده بودند.

پدر جیمز هم یکی از بازیگران معروف بود که اعتقاد داشت بورگات از خوردن مشروبات الکلی مرده است و می‌خواست درست مثل او و به قول خودش در عشق و حال با دنیای فانی وداع گوید. همسرش هم یکی از زیباترین مدل‌ها بود. برای همین هم اکثر عرب‌ها خواهانش بودند و بابتش پول زیادی می‌دادند.

اتاق کاملاً متناسب با روحیات پدر جیمز چیدمان شده بود و به گفته‌ی جیمز با اینکه پدرش را دوست نداشت؛ اما هیچ‌وقت به چیدمان اتاقش حتی چیدمان کل خانه دست نزده بود. این را می‌شد از تلویزیون کوچک قدیمی‌اش فهمید که کنارش پر از سی‌دی‌های فیلم عاشقانه و جنایی بود. عکس آن زن‌ها روی جلد فیلم‌ها حتی فجیع‌تر از سوفیا به‌نظر می‌آید که برهنه روی تخت نشسته است.

جیمز شلوارکش را از روی زمین برمی‌دارد.

«فکر می‌کنید کار ویلیام باشد؟»

سوفیا به چشمان جیمز نگاه می‌کند. جیمز بدون آنکه منتظر جواب بماند؛ دوباره می‌پرسد: «خیانت که نکرده‌اید، کرده‌اید؟» سوفیا این بار هم سکوت می‌کند.

تنها صحنه‌ی بوسیدن ویلیام از نظرش می‌گذرد. جیمز هنوز هم منتظر جواب است. سوفیا می‌بایست جمله‌ی مناسبی سرهم کند. چشمان کشیده‌ی جیمز اعتراض کنان صورت سوفیا را

برانداز می‌کند. زبان در دهان می‌چرخاند: «مادرم یک مدل زیبا بود من او را بسیار دوست داشتم. نوازش دستانش بین موهای لخت و شلاق‌ام من را می‌برد به دنیای دیگری، وقتی پدرم شروع کرد به خوردن عرق و کتک زدن مادرم، از او متنفر شدم. چون مادرم کار مدلینگش را به‌خاطر بازشدن بند پیراهنش کنار گذاشته بود و حتی تا مدت‌ها برای همین افسردگی حاد گرفت. او برایم نه‌تنها زیباترین بود؛ بلکه خدایی بود از پاکی‌ها که می‌پرستیدمش. ولی بعد از علیل شدن پدرم و خیانت‌های مادرم، بیشتر از پدرم از مادرم بدم آمد. چون او تمام ذهنیت مثبت من نسبت به خودش را به‌هم ریخته بود. می‌گفت تقصیر پدرت بود، می‌گفت او برای اولین بار او را فروخته بود، ولی دروغ می‌گفت، می‌خواست فقط خودش را تبرئه کند.»

جیمز از قیافه‌اش مظلومیت و درماندگی می‌بارید. قطره‌های درشت عرق، پیشانی و بینی‌اش را می‌پوشاند. با صدای نیمه‌گرفته ادامه می‌دهد: «او آنقدر زیبا بود که همه از دیدنش مبهوت می‌شدند. ولی خیال نکن آقایان محو زیبایی‌اش می‌شدند، او زنی شوخ‌طبع، جسور، بذله‌گو و عشوه‌گر بود. باین‌همه هیچ‌وقت با صدای بلند با من حرف نزد و اجازه نداد کسی به من آسیبی برساند.»

رو می‌کند به سوفیا:

«ولی تمام اعتماد من را از من گرفته بود، این حس انفجار را حتی نسبت به تو هم داشتم تا وقتی که فکر می‌کردم من را فراموش کردید، گاهی حتی می‌گفتم؛ ای کاش هیچ‌وقت نبوسیده بودمت. گاهی در ذهن خود می‌بخشیدمت و پدرت را مسبب این ماجرا می‌دانستم، می‌گفتم مرتیکه غربتی وقتی ما را در حال معاشقه دیده مجبورش کرده است به رفتن، هنوز یادم نرفته است در انتظار کشیده‌ای جانانه، چهره‌ی رنگ پریده‌ات را با کف دستانتان پوشانده بودید!»

جیمز از جا می‌جهد. با چشمانی از حدقه برآمده، لب‌هایش را به دست نرم سوفیا که بوی صابون تخم‌مرغی می‌دهد می‌فشارد و می‌بوسد. دوباره رشته‌ی کلام را دست می‌گیرد:

«درست مثل خود من زجر کشیده‌اید. همه‌ی اعتمادتان را نسبت به آدم‌ها از دست داده‌اید،

«می‌دانید همه می‌گفتند مادرت را کشته‌ای؟»  
بغض می‌کند:

«او خودش، خودش را کشت، من فقط چند بار او را تا سر حد مرگ کتکش زدم تا بلکه دست از لالابالی‌گری‌هایش بردارد، او می‌خواست من را دیوانه کند. می‌گفت باعث علیل شدن پدرت شده‌ای فقط فراموش کرده‌ای، حتی وقتی هم مرد؛ همه می‌گفتند او قاتل است. هم مادر و هم پدرش را کشته است، من آنها را نکشتم! پدرم خودش دست و پا چلفتی بود. از پله‌ها سر خورد و پرت شد پایین، بعد هم که افتاد روی ویلچر. یک روز خودش را با ویلچر پرت کرد از پله‌ها پایین تا کار را یکسره کند. تقصیر من نبود من فقط اجازه نمی‌دادم دیگر الکل بخورد. من فقط شیشه‌های الکلش را می‌شکستم.»

ارتعاش پره بینی‌اش آدم را دیوانه می‌کند.

دهان سوفیا از ترس و تعجب باز می‌ماند. می‌خواهد بلند شود تمام شیشه‌های ودکا، عرق و شراب را توی سرش بکوبد و بشکند؛ اما پاهایش به زمین چسبیده است و قادر نیست تکانی به خودش بدهد.

جیمز به دشواری نفس می‌کشد، انگشتانش می‌لرزند و دهانش خشک می‌شود. ملتفت نیست که چقدر سوفیا ترسیده است، دنباله‌ی حرفش را می‌گیرد:

«چرا دروغ بگویم، پدرتان هم باید تقاص پس می‌داد!»

سوفیا در خود فرو می‌رود. چشمانش به حالت خسته و غمگین به پایین می‌افتد. جیمز به طرز مخصوصی به او خیره می‌نگرد. سوفیا این تغییر حالت او را حس می‌کند؛ می‌خواهد حرفی بزند تا دلش به رحم آید. او وقتی به حال کسی دلش می‌سوزد، مظلوم می‌شود. آرام می‌گیرد و گوشه‌ای کز می‌کند.

قبل از اینکه جیمز انگشت اتهام را سمت سوفیا بگیرد، دست پیش می‌گیرد و به آرامی لب می‌زند:

«پدرم من را دوست داشت، او زیادی من را دوست داشت، وقتی الکل می‌خورد گیس‌هایم را می‌گرفت مشمت مشمت می‌کند... هی سرم را به دیوار می‌زد، می‌خندید... وقتی اثر الکل از سرش می‌افتاد، شروع می‌کرد خودش را

پدرتان اذیتتان کرده است و حالا می‌خواهید با این خیالات خودتان را اذیت کنید، وگرنه هیچ‌وقت مثل مادرم نیستید و نمی‌شوید، نمی‌شوید مگر نه؟»

دوباره چشمان جیمز غرق خون می‌شود. انگار هر لحظه ممکن است که حمله کند. وقتی سوفیا را غرق در وحشت می‌بیند؛ سرش را پایین می‌گیرد. معصوم می‌شود. تمام این حالت را در چهره‌اش، چشمانش ایجاد می‌کند. با بغض می‌گوید:

«من آنقدر بی‌اعتماد هستم که حتی گاهی شک می‌کنم پسر این پدر باشم. باورت می‌شود؟ گاهی حتی دنبال پدرم می‌گردم دنبال یک سرنخ!»

قیافه متعجب و ترسیده‌ی سوفیا را که می‌بیند؛ می‌خواهد بگوید که نه نترسید! ولی حس وحشتناکی که در وجودش شعله کشیده است؛ باعث می‌شود سرش را زیر بیندازد و چشمانش را بدزد. می‌خواهد فرار کند. تکرار می‌کند، زمان خوبی برای عصبانیت نیست. دنبال پیراهنش می‌گردد.

سوفیا از وحشت سراپا می‌لرزد، با احساس تأسف در چهره‌ی جیمز خیره می‌شود و هر آن منتظر آن است که نشانه‌های شروع تشنج را در سرتاپای او ببیند. از قیافه‌ی هراسان و وحشت‌زده‌اش چنین استنباط می‌شود که انگار، اشباح به سراغش آمده‌اند.

رنگ صورت جیمز ارغوانی می‌شود. چند دقیقه‌ای با حالت عصبی، در اتاق قدم می‌زند، آنگاه دستش را بلند می‌کند و با صدایی که به جرینگ جرینگ شکستن شیشه می‌ماند؛ داد می‌زند:

«دستانم را بیخ گلویش گذاشتم. آنقدر فشار دادم تا بمیرد، سیاه شد. کبود شد. دیگر حتی داد نمی‌زد. فقط خرخر می‌کرد. دلم برایش به رحم آمد.»

دستانش را روی سرش می‌گذارد و فشار می‌دهد. سوفیا آنقدر ترسیده است که در ذهنش نقشه‌ی فرار می‌کشد، آیا می‌تواند با جام به سرش بکوبد بعد تا جایی که می‌تواند پا به فرار بگذارد و برود؟

جیمز می‌خندد، قهقهه می‌زند:

زندن، آنقدر خودش را می‌زد که کل صورتش پر از خون می‌شد. وقتی می‌رفت صدای آوازش را می‌شنیدم. صدای گریه‌های بی‌امانش را، او فکر می‌کرد من را هم مثل مادرم از دست داده است؛ اما من دوستش داشتم، فقط از او متنفر بودم.» صدای پارس دسته‌جمعی و زوزه‌ی سگ‌ها به گوششان می‌رسد. همراه با صدای کسی که داد می‌کشد و معلوم نیست چه می‌گوید و چه کسی را صدا می‌زند.

سوفیا مچاله می‌شود و جیمز از جا می‌پرد. به سمت پنجره می‌رود. سوفیا نفهمید جیمز چه دید فقط فهمید که لاله‌ی گوشش قرمزتر شده و رگ‌های گردنش کش آمده است.

جیمز زیر لب حرف‌هایی می‌زند و از دهانش حرارت می‌زند بیرون.

کشو میز را بیرون می‌کشد. از کشوی میز یک ششلول درمی‌آورد.

به سوفیا نشان می‌دهد از آن ششلول‌های قدیمی دسته‌صافی است. آن را در جیب شلوارش می‌گذارد و با صدای دورگه‌ای می‌گوید:

«ترسید من فقط حدس می‌زنم که ویلیام باشد اما قطعاً توهم است.

فقط حواستان باشد اصلاً به او اعتماد نکنید و هرچه گفت، گوش ندهید! او هم گاهی توهم می‌زند. شاید بخواهد من را مقصر جلوه دهد، تا راحت‌تر بتواند آسیب برساند...»

این را می‌گوید و دستگیره در را به شدت می‌چرخاند. در چهارطاق باز می‌شود. نگاه سوفیا روی جیمز می‌ماند که از آستانه در می‌گذرد. هق‌هق می‌کند؛ دکوپوز خوش‌ترکیبش، غرق اشک می‌شود.

احساس می‌کند که قلبش از ترس می‌تپد. می‌خواهد جلوی جیمز را بگیرد و بگوید که از تنهایی می‌ترسد؛ اما با به یاد آوردن حرکات جیمز در چند لحظه‌ی قبل منصرف می‌شود و حرف در دهانش می‌ماسد.

چشمانش را پاک می‌کند و آهی می‌کشد که تمام بدنش را می‌لرزاند، از آینه به پشت سرش نگاه می‌کند. گنجه لباس‌ها معلوم است و ساعت که ده دقیقه به دوازده را نشان می‌دهد.

سرش را که زیر می‌اندازد احساس می‌کند کسی پشت سرش ایستاده است؛ با موهای خاکستری،

دارد که به او کمک کند؟

کز می‌کند. معمولاً خیلی کم حرف می‌زند، همیشه ساکت و توی فکر است... در طول شش هفته سالی که زندانی شده بود در یک زیرزمین نمور نمناک، هربار خیال می‌کرد که کافی است در به رویش گشوده شود و فرار کند. او که احساس خفقان و تنگی می‌کرد یکباره تا گلو در دریایی از خوشبختی آرامش‌بخش غوطه‌ور شد؛ اما حالا فهمیده بود این بالا هم خبری از خوشبختی نیست.

لب فوقانی خود را بر لب تحتانی می‌فشارد، پیشانی کوتاه را با چین‌های ژرف می‌پوشاند، نگاهش را به در می‌دوزد. از پشت در اتاق، صدای خش‌خش پا می‌آید، از تخت پایین می‌آید و صدای شلپ‌شلپ کفش سرپایی به گوش می‌رسد، آنگاه در اتاق اندکی باز می‌شود.

از شدت وحشت و بی‌تابی سراپا می‌لرزد و دستانش را به هم می‌مالد. دندان‌هایش را به روی هم فشار می‌دهد. زیر لب لندلندکنان نجوا می‌کند:

«جیمز.»

صدایی نمی‌شنود، بیشتر می‌گریزد. وا رفته است و توان ایستادن روی پاهایش را ندارد. انگاری که از اول هم قدرت و توان راه رفتن را نداشته و افلیج

مادرزادی است.

ناگهان صدای بلندی در خانه می‌پیچد و سوفیا را وادار به پریدن می‌کند. رنگ از رخس می‌پرد. انگار گچ دیوار به صورتش مالیده است. به آرامی با دست و پای لرزان از اتاق بیرون می‌رود. همه خانه در حالتی نیمه‌تاریک فرو رفته است.

او حتی می‌هراسد که دستش را روی کلید برق بگذارد. می‌ترسد یکباره کسی جلویش ظاهر شود و سرش را به دیوار بکوبد یا با طناب او را به بالا بکشد و حلق آویزش کند.

همین که چند شمع روشن است و خانه را از تاریکی مطلق نجات داده و در حالت نیمه‌تاریک است برایش کفایت می‌کند.

احساس می‌کند که قلبش از ترس می‌تپد. وقتی به راهرو می‌رسد، چهره‌ای سایه‌دار را می‌بیند که در انتهای راهرو ایستاده است. قد بلند و تیره به‌نظر می‌رسد. درست به او خیره شده است.

اما پاهایش ضعیف است. او نمی‌تواند حرکت کند. چهره شروع به حرکت به سمت او می‌کند سوفیا متوجه می‌شود که این فقط یک کت آویزان به قلاب است. احساس حماقت و خجالت می‌کند؛ اما بعد صدای بلندی از طبقه‌ی بالا می‌شنود. سرش را بالا می‌گیرد، می‌بیند که در اتاق محکم بسته می‌شود و بعد صدای شلیک تفنگ به گوشش می‌رسد. آب گلویش را قورت می‌دهد. نفس در سینه‌اش حبس می‌شود. می‌ترسد حتی نفس بکشد و کسی متوجه‌ی نفس کشیدن او شود. می‌خواهد با تمام قدرت بدود و از در بیرون بزند؛ ولی او حتی از بیرون رفتن هم هراس دارد. خیال می‌کند کسی پشت سرش ایستاده و حالا است که مغزش را با یک گلوله متلاشی کند یا دست بیخ گلویش بگذارد و زبانش را از دهانش درآورد بیرون، بدون اینکه به پشت سرش نگاهی اندازد به جلو حرکت می‌کند.

از پله‌های فرسوده بالا می‌رود. سوفیا می‌تواند ضربان قلبش را حس کند. خانه تاریک، غبارآلود و تار عنکبوت از سقف آویزان است. نقاشی‌های قدیمی روی دیوار نقش بسته و گردوغبار روی آن‌ها نشسته است. هرچند این‌ها به‌وضوح در آن فضای نیمه‌تاریک دیده نمی‌شود؛ ولی سوفیا چون در شب‌های پیش مشاهده کرده بود حالا با یادآوری‌اش ترس درونش را دو چندان می‌کند. دستش را به زنده‌ها می‌کشد و پاهای بی‌جان

روی پله‌ها تقریباً کشیده می‌شود که یک‌باره جسم بسیار سنگینی از پله‌ها تلو تلو می‌خورد و کنار پایش سر خوران به زمین می‌افتد. همین باعث می‌شود تا جهت چرخش نگاه سوفیا عوض شود و با تمام ترسی که دارد به پشت سرش نگاه کند. سوفیا لوله‌ی تفنگ را از میان لایه‌های اشک، محو می‌بیند که به سمتش گرفته شده است. زیرلب آرام نجوا می‌کند:

«جیمز.»

چشمانش روی هم قرار می‌گیرد با حس مکیده شدن لاله‌ی گوشش چشمانش را از روی هم می‌گشاید. بوی گند عرق آشنا به مشامش می‌رسد، همراه با بوی تند الکل که محتویات دلش را زیرورو می‌کند. دستی آرام کمر بند حوله را از هم باز می‌کند و روی نرمی بدنش می‌نشیند. دور نافش به صورت دورانی می‌چرخد و به سمت پایین می‌لغزد. صدایی در گوشش نجوا می‌کند: «دیگر نمی‌گذارم تو را هم مثل مادرت از من بگیرند.»

سوفیا از احساس انزجار ابرو در هم می‌کشد، تمام عضلات صورت اشک‌آلودش از شدت خشم می‌لرزد. قیافه‌ی جیمز را مقابل خود می‌بیند که از ترس و تعجب دهانش باز مانده است و بعد ویلیام را می‌بیند که غرق در خون جلوی پای جیمز افتاده است.

لوله‌ی تفنگ که روی سرش قرار می‌گیرد؛ ته دلش خالی می‌شود. فکر می‌کند که او باید به جیمز همه‌چیز را می‌گفت. باید می‌گفت که آن روز که ویلیام آن را در بیمارستان یافت، بچه‌ای در شکمش سقط شده بود که از پدرش بود. تنها چیزی که برایش در آن زمان اهمیت داشت این بود که آیا او هم خواهد مرد یا باید دوباره برگردد به همان زیرزمین نمور و نمناک...؟

صبح روز بعد مأمورین جیمز را دستبند به‌دست می‌برند و خبرنگارها همراه با خانواده‌ی مقتولین دورتادورش را گرفته‌اند.

خبرنگار رو به دوربین می‌گوید:

«طبق گفته‌اش او مهم‌ترین قتلش را هم انجام داد و کسانی را که دوست داشت به قتل رساند.» صدای قهقهه‌های پدر سوفیا آخرین چیزی است که به گوش می‌رسد.



## خنجری از پشت



نگارنده: اصغر شکری زاده

روزهای اول رگه‌های نبوغ، دلاوری و متانت پدر را در فرزند می‌دید و در هر فرصتی از آموزش او کوتاهی نمی‌کرد. تا جایی که آگومان کوچک، شیفته‌ی رفتار و داستان‌های پدر گریگور شد.

ب جای بازی با بچه‌ها بیشتر نزد او می‌رفت و پیرمرد را سؤال پیچ می‌کرد. کشیش پیر هم بدون کوچک‌ترین رگه‌ای از تأثیر و تبلیغ مسیحیت، جواب‌های پسرک را می‌داد. نه تنها پدر گریگور چنین نکرد؛ بلکه برایش از آتشکده‌های دور و نزدیک، از موبدان و آیین‌های زرتشتی، از متن اوستا و از وفاداری پدر آگومان به سردار قلعه‌ی بَد، از شکل و شمایل و رفتار بابک، پسر روغن فروش فقیری به نام مرداس برایش می‌گفت. این رابطه روزبه‌روز پُر رنگ‌تر می‌شد تا زمانی که عده‌ای آگومان را دیگر به چشم یک مسیحی نگاه می‌کردند. این رفت‌وآمدها به کلیسا و دوستی نزدیک یک جوان زرتشتی با کشیش کلیسای تادئوس مقدس را سندی برای ادعای خود می‌دانستند. تا جایی

آگومان قدری چوب عود در آتش انداخت و به دوستانش پیوست. جوانان دهکده پشت تپه‌های کلیسای تادئوس مقدس، اطراف آتش حلقه زده بودند و می‌رقصیدند. پدر گریگور از پنجره‌ی کلیسا به تماشای این جشن نشسته بود. رایحه‌ی عود که هوای کلیسا را هم عطرآگین کرده بود، روحش را نوازش کرد. چشمانش را بست، به پشتی صندلی چوبی‌اش تکیه داد و به آینده‌ای که در حال نزدیک شدن بود فکر کرد. گاهی آگومان به همراه رایکا و جوانان دهکده به این مکان دنج می‌آمدند و جشن‌های ایرانی را در کنار هم برگزار می‌کردند. آتش می‌افروختند، می‌رقصیدند و گات می‌خواندند. حالا هم در نهمین روز از نهمین ماه سال، آذرگان را جشن می‌گرفتند.

آگومان هنوز پا به دنیا نگذاشته بود که پدرش را در جنگ با سپاه یحیی بن معاذ، حاکم مأمون در آذربادگان و ارمنستان از دست داد. دوران کودکی با بچه‌ها اطراف این کلیسا بازی می‌کردند. پدر گریگور از همان

امروز نیست. نه این خبر تازه‌ای است و نه این مردم از سرزمینی دیگر، تازه از راه رسیده‌اند. همه‌ی مردم این سرزمین، بیست سال است می‌دانند که بابک در حال مبارزه برای نجات این سرزمین و مردمانش است. اگر کسی خواست خودش می‌آید. سربازی که از سرب اجبار و شرم یا زر و سکه به میدان جنگ می‌رود به کار نمی‌آید.» رایکا دست در موهای بلند و پُرچین‌وشکن آگومان کرد و در آغوشش مجاله شد تا اشک‌هایش را پنهان کند. سرباز جوان چانه‌ی رایکا را بلند کرد و هر دو وقتی به خود آمدند، لب‌هایشان در هم پیچیده بود. صبح روز بعد، آگومان در مقابل کلیسای تادئوس مقدس، پدر گریگور را در آغوش کشید و گفت: «پدرم را تیغ خلیفه و مادرم را غم او بُرد. در این دنیا فقط رایکا را دارم، به شما می‌سپارمش.» این را گفت و شانه‌های کشیش پیر را بوسید و روی اسبش پرید. پدر گریگور چشم‌هایش را با ردایش پاک کرد و گفت: «صبر کن فرزندم!» داخل کلیسا شد و از پله‌های سرداب پایین رفت. صندوقچه‌ای را باز کرد و کمان زیبایی که روی آن واژه‌ی «تیرید پدرم» نقش بسته بود را بیرون کشید. وقتی آن را به دست آگومان می‌داد، گفت: «این کمان پدرت است. به‌راستی که او لیاقت فرماندهی کمان‌داران بابک را داشت. سال‌ها پیش یکی از دوستانش برایم آورد تا بزرگ‌تر که شدی به تو بدهم، اما هیچ‌وقت نمی‌خواستم این کار را بکنم. ولی انگار... تصمیمت را گرفته‌ای؟! وقتش رسیده است تا امروز به صاحب اصلی‌اش برگردانم.»

با دیدن کمان، نیروی بی‌نهایتی در جان آگومان جاری شد. پدرش را سوار بر اسب، زره بر تن و همین کمان در دست، در کنار خودش احساس می‌کرد. خون در رگ‌هایش جوشید و هزاران سرباز در وجودش به حرکت درآمدند. در آن صبح باشکوه می‌شد سپاهی بزرگ را روی تپه‌های کلیسای تادئوس مقدس دید. کمان را روی شانه انداخت و پاشنه‌ها را به پهلوی اسب کوبید و در ابری از گردوغبار محو شد. پدر گریگور هم به آسمان خیره شد و درحالی‌که زیر لب دعایی زمزمه می‌کرد، بر سینه صلیب کشید و سرفه‌کنان به داخل کلیسا برگشت. آگومان با هزار امید و آرزو به تاخت از کنار مزرعه‌ها، رودها و آبادی‌ها می‌گذشت. اندام تنومندش بر روی زمین با آهنگ صدای کوبیدن نعل اسب، بالاوپایین می‌شد. عطر گل‌های وحشی کوهستان‌های آذربادگان، روانش را نوازش می‌کرد. موهای بلند و پُرچین‌وشکنش در دست باد مانند شعله‌های آتش به اطراف زبانه می‌کشید. زیر این شعله‌های مشکی

که وقتی آگومان بزرگ‌تر شد، پدر گریگور او را به بهانه‌های گوناگون از خود می‌راند تا آینده‌ی این جوان با یاهوگویی‌های مردم تباه نشود. اما کو گوش شنوا؟! آگومان کوچک‌ترین اهمیتی به این سخن‌پراکنی‌ها نمی‌داد. در نهایت کشیش پیر هم تن به سرنوشت سپرد و این دوستی تا امروز ادامه پیدا کرد. روزهایی که چشم ایرانیان به سمت آذربادگان و شمشیر بابک خرم‌دین دوخته شده بود. هرچند در این میان برخی حلقه‌ی بردگی را بر گردن آویخته بودند. گروهی از روی ترس، دسته‌ای هم از روی نادانی و برخی نیز در اندیشه‌ی سود و مقام! افشین، سردار ایرانی از دسته‌ی سوم به‌شمار می‌آمد. از آن‌جا که معتمد نیز پس از برادرش مأمون، هنوز در رویای آذربادگان بود، بعد از ناامیدی از فرماندهان تازی، به این نتیجه رسید که برای شکار شیر بیشه‌ی بَد، باید از درون یورش برد برای همین افشین را با سکه‌های طلای ناپ‌بیست‌و‌چهار قیراطی که بر کوهان شترهای تازی از بغداد روانه‌ی آذربادگان می‌شد به خدمت گرفت. به گفته‌ی پدر گریگور: «خیانت کالایی بود به قیمت سی سکه در جیب یهودا!» ای سو که افشین مام میهن را به سکه‌های خلیفه می‌فروخت از سویی نیز قشون‌هایی از گوشه و کنار ایران به سمت آذربادگان روانه می‌شد. بعد از دو قرن انتظار و وحشت سرباز این مار، زیر سنگ سردار بَد گرفتار آمده بود و می‌رفت که شکوه بر بادرفته باز گردد.

آگومان با جستی، دختر جوان را روی بازوهای خود بلند کرد و خودش روی کُنده درختی کنار آتش نشست و رایکا را در آغوش کشید. بعد از بوسیدن دختر، به آرامی در گوشش زمزمه کرد: «من فردا به سمت بَد حرکت می‌کنم» دخترک سر از شانه‌ی تنومند آگومان برداشت و به چشم‌های او خیره شد. آگومان اندیشه‌های پدر را در سر داشت و می‌خواست پا جای پای او بگذارد. رایکا بدون سنجیدن کوچک‌ترین سود و زیان و احساس کمترین ترسی در قلب کوچکش، گفت: «مرا هم با خودت ببر! آگومان که از عشق و احساس رایکا به‌خوبی خبر داشت، می‌دانست که هیچ کنایه و شوخی در کار نیست. برای همین جواب داد: «خودت بهتر می‌دانی چنین چیزی ممکن نیست و اگر هم امکان داشت من چنین کاری نمی‌کردم!» رایکا هم که از رفتار آگومان به‌خوبی آگاه بود، هیچ نگفت جز این که: «بیا برویم این خبر را به دوستان‌مان بدهیم. اگر کسی خواست با تو بیاید تا با نیروی بیشتری به قلعه بروی.» آگومان جواب داد: «عزیزکم! کار بی‌هوده‌ای است. این زخم، زخم دیروز و

زبانۀ کشیده، سرش جولان‌گاه احساس و واژه‌ها بود. وطن، خون‌خواهی، رایکا، عشق، آذربادگان، خلیفه‌ی عباسی، وطن‌فروش، افشین، بابک خرم‌دین. آن‌قدر با این خیالات تاخت و تاخت تا وقتی که ناگهان دهنه‌ی اسب را کشید و حیوان شیبه‌کنان مقابل قلعه به روی دو پا بلند شد و پایین آمد.

آگومان به قلعه‌ی روی کوه خیره شد. پدرش را که تمام مسیر با او می‌تاخت، دید که دهنه‌ی اسبش را به سربازی که در مقابلش کرنش کرد سپرد و از راهروی تنگ و بلندی پیاده به سمت قلعه به راه افتاد. در همین افکار بود که دروازه باز شد و فرماندهی نگهبانان دژ بیرون آمد. نگاهی به آگومان و کمان روی شانۀش انداخت و گفت: «جوان کیستی؟ و این‌جا چه می‌کنی؟» آگومان با توجه به پشتوانه‌ی نام پدر، مشکلی برای ورود به قلعه و نشان دادن مدرکی برای آشکار کردن هویتش نداشت. لحظه‌ای خواست بگوید: «من، سپر سرداری که چند لحظه پیش وارد قلعه شد هستم.» اما به‌خود آمد و خیالات را از ذهن زدود. درحالی‌که کمان را به دست او می‌داد جواب داد: «من سپر تیرید پدارم، فرماندهی جان فدای ایران، آگومان هستم.» فرماندهی نگهبانان دژ، نگاهی به کمان و نام روی آن انداخت. ابروهای پُرپُشت و انبوهش را بالا بُرد و لب‌هایش را به حالت ستایشگرانه‌ی پایین داد و گفت: «هومم... تیرید پدارم، فرماندهی افسانه‌ی کمان‌داران ما در جنگ با آن مردک تازی بیابان‌گرد، یحیی‌بن‌معاذ.» سپس بر شانۀ تازه‌وارد زد و گفت: «بیا داخل سرباز جوان! سرورمان از دیدنت خوشحال خواهد شد.» با شنیدن این حرف، خستگی راه از تن آگومان در رفت و دریافت که تا لحظاتی دیگر به حضور مرد افسانه‌ای ایران‌زمین، بابک خرم‌دین خواهد رسید. این ورود باشکوه را به فال نیک گرفت و با لبخندی پشت سر هم‌رزم سابق پدرش به راه افتاد. در طول دالان به تصاویری که با داستان‌های پدر گریگور از شخصیت و منش سردار بَد در ذهنش نقش بسته بود، فکر می‌کرد. به روزهایی که اطراف کلیسای تادئوس مقدس با شمشیرهای چوبی با دوستانش جنگ می‌کرد. در این جنگ‌ها همیشه نقش بابک خرم‌دین را بازی می‌کرد. تعدادی از بچه‌ها به فرماندهی او به بچه‌های پنهان‌شده پشت تپه‌ها حمله می‌کردند و در نهایت او پایش را روی سینه‌ی فرماندهی بازنده می‌گذاشت و درحالی‌که شمشیر چوبی را به گردنِ پسرک فشار می‌داد، می‌گفت: «برخیز و از خودت دفاع

کن، مردک تازی بیابان‌گرد!» در نهایت پدر گریگور از کلیسا خارج می‌شد و در حالی که بابک خیالی را از روی سینه‌ی سردار بازنده بلند می‌کرد، می‌گفت: «بس است دیگر آگومان! دوستت را به‌راستی کشتی!» حالا او در بَد داخل قلعه بود و با پاپان این دالان تنگ، رؤیاهایش به واقعیت می‌پیوست. به دستور بابک، آگومان تا پایان آموزش‌های نظامی، حق خروج از قلعه و شرکت در جنگ‌ها را نداشت و به سربازان نگهبان دژ پیوست. با خود پیمان بسته بود، جای پدر را در سپاه بابک خرم‌دین پُر کند و به مقام فرماندهی کمان‌داران برسد. وقت‌های استراحتش را به‌سختی تمرین می‌کرد. تا جایی که بین همه‌ی سربازان و فرماندهان، زبان‌زد شده بود و دیگر هر کسی در قلعه می‌دانست آگومان در روزهایی که پاسبانی به‌عهده ندارد، بی‌گمان می‌تواند او را بر کوه‌های اطراف در حال تیراندازی یافت.

دوستانش به‌شوخی می‌گفتند: «پدرت به‌خوبی از این رفتار آگاه بود که نامت را آگومان به معنی بی‌گمان نهاد.» روزها و شب‌ها به این ترتیب می‌گذشتند و او فقط از طریق دوستانش که در جنگ‌ها شرکت می‌کردند از چندوچون ماجرا خبر می‌یافت. با هر جنگی که درمی‌گرفت خود را به میدان جنگ و پیروزی نزدیک‌تر می‌دید و بیش‌تر و سخت‌تر تلاش می‌کرد. تا وقتی که آخرین بار، درهای قلعه بعد از بازگشت سپاه برای همیشه بسته شد.

هرگونه ورود و خروجی قدغن گردید. سربازان و فرماندهان، شادابی همیشه را نداشتند. تلفات نیز این‌بار بسیار بیشتر از جنگ‌های پیشین بود. افشین به پشتوانه‌ی سکه‌های خلیفه، سپاه بزرگی را سازماندهی کرده و اختیار جنگ را در دست گرفته بود. مهم‌تر این‌که با توجه به آشنایی با سرزمین و آب‌وهوای آذربادگان، یک قدم جلوتر از فرماندهان قبلی بود. معتمم با انتخاب او تیر را به هدف نشانده و در رؤیاهایش سرها و سکه‌ها از این بخش از ایران که اندیشه‌ی استقلال و بازگشت به روزهای باشکوهش را داشت به سویس سرازیر می‌شدند. افشین به‌خوبی می‌دانست که بهترین راه برای به زانو درآوردن بابک، محاصره‌ی دژ است. این شیر را فقط در قفس می‌شد مهار کرد. چرا که بیست سال بود دو برادر در لباس دو خلیفه، با سپاه فراوان و سازوبرگ جنگی قدرتمند، در دشت و کوهستان از بس این مرد افسانه‌ای و دلیر بر نمی‌آمدند. بنابراین بعد از پیروزی در آخرین میدان دست از کار نکشید و بی‌درنگ به دنبال کردن سپاه بابک پرداخت و کمی بعد از بسته شدن



زدم. من این شیطانِ رجیم را نمی‌خواهم. بعد به طرف یکی از دخترها رفتم. صورتش را به صورت او نزدیک کرد. بوی گندِ دهانش دلِ دختر را آشوب کرد. در حالی که پستان‌های دخترک را در مُشت فشار می‌داد گفت: «عجب لیموهای؟! همین خوب است. من این را می‌خواهم. امروز این را با خود می‌برم، هر چند سکه که قیمتش باشد؟!» در حالی که به دهان غرق در خونِ آگومان اشاره می‌کرد و می‌خندید، ادامه‌داد: «آن عَجَمِ وحشیِ حرام‌زاده مال خودت اَبواسحاق! هرچند این هم که می‌برم عَجَم است. با این تفاوت که با خرید آن یکی، زَر دادم و آتشِ خشمم را افروخته‌ام. ولی با بردن این یکی، گرچه زَر دادم ولی آتشِ شهوتم را خاموش کرده‌ام. این انتخاب عاقلانه‌تر است، نیست؟ تو خودت بودی کدام را می‌خریدی ملعون؟ هان؟»

با خبر سقوطِ قلعه، آخرین امیدها از دست رفته بود و پدرِ گریگور هرچه تلاش کرد، خبری از آگومان نیافت. او را در بین کشته‌شده‌ها نبود و رایکا با امید این که خبری تازه بگیرد، هر روز به کلیسا می‌رفت و از پدرِ گریگور پرس‌وجو می‌کرد. یکی از این روزها که رایکا آن‌جا بود، مردی داخل کلیسا شد. کشیش پیر گفت: «خبری از آگومان دستگیرت نشد؟ از بابک چه؟» مردِ ارمنی جواب‌داد: «از آگومان که خبری ندارم. به گمانم اسیر شده باشد؟! ولی سرانجام چند روز پیش بابکِ خرم‌دین اعدام شد. باز هم خیانت! این بار با خیانتِ سهل‌بن سنباطِ ارمنی، حاکمِ ارمنستان!» مردِ ارمنی می‌گفت: «بابک برای فراهم آوردن سپاهی تازه، از راه کوه و بیشه به ارمنستان گریخته است. اما سنباطِ ارمنی با چرب‌زبانی و امیدوار کردن او به کمک، فریبش داده و بابک را به مهمانی دعوت کرده. بعد افسشین را با خبر کرده است. او را گرفتند و به سامرا فرستادند. د نهایت خلیفه بعد از بریدن دست و پاهای بابک، او را اعدام کرده است. پدرِ گریگور به تپه‌های برفیِ اطرافِ کلیسا که در ماهِ ژانویه سفیدپوش شده بودند، خیره شده بود. دیگر ادامه‌ی حرف‌های او را نمی‌شنید. تصویرِ مردی سرخ‌مو با خنجرِی در دست در سَرش می‌چرخید. گاهی یهودا از سَرِ پدرِ گریگور بیرون می‌آمد. قهقهه‌زنانِ چرخ‌ی در محراب می‌زد و با خنجر، صلیبی در هوا می‌کشید. رقص‌کنانِ تاب می‌خورد و دوباره به داخلِ جُمجمه‌ی کشیش برمی‌گشت. با صدای هِق‌هِقِ رایکا، پدرِ گریگور نگاهش را از تپه‌های برفی به صورتِ اشک‌آلودِ او برگرداند. در حالی که ناخن‌هایش را در گوشتِ دستش فرو می‌برد، مُدام زیر لب تکرار می‌کرد: «نفرین بر یهودا...»

درها، صدای پای اسب‌های دشمن در قلعه پیچید. سپاهِ افسشین مانند ماری بر اطراف قلعه چنبره زد. این مار، هفت ماه بی‌حرکت ماند و از جایش تکان نخورد. حالا اندیشه‌ها و نقشه‌های افسشین به پیروزی نزدیک‌ترش می‌کرد. درنهایت آب و آذوقه‌ی قلعه تمام شد. یک روز عصر وقتی بابک با فرماندهی نیروهای قلعه و آگومان بر روی برج ایستاده بود به خرگاه افسشین اشاره کرد و گفت: «این کرکاس منتظر نشسته بود آذوقه‌ی دژ به پایان برسد تا کار ما را یکسره کند. هیچ‌گاه این‌طور به شکست نزدیک نشده بودم. ضربه‌ای که این ایرانی به من زد، دو خلیفه‌ی تازی با سپاهی بی‌شمار در این سال‌ها نتوانستند به من وارد کنند. مُشت‌هایش را گره کرد و زیر لب زمزمه کرد: «نفرین بر تو ای افسشین نمک‌به‌حرام!»

رو به آگومان کرد و گفت: «اگر حالا پدرت، پدرام این‌جا در محاصره‌ی افسشین وطن‌فروش بود، دیوانه می‌شد. می‌فهمی پسر؟ دیوانه! کاش در جنگ‌های پیشین به دستِ این تازیانِ بیابان‌گرد تکه‌تکه می‌شدم تا امروز را نبینم! روزی که با دستِ یک سردارِ ایرانی از پشتِ خنجر خوردم.» بی‌اختیار قدم می‌زد شبیه شیری زخمی بود که در میان مُشتی کفتار گرفتار آمده است. در نهایت وقتی کلاه‌خودش را از سر درآورد و بندهای چرمی دور دستش را باز کرد، زیر لب زمزمه کرد: «شمشیری تیزتر از خیانت در جهان ندیدم! سرنوشتِ ما نیز این‌گونه بود.» وقتی فرماندهی نگهبانان دید، مردی که بیست سال شمشیر و زره را از خود دور نکرده بود، حالا کلاه‌خود از سر درآورد و بندهای چرمی دور دستش را باز کرد، فهمید که هیچ روزنه و راهی جز واگذاری قلعه و پذیرفتن شکست نیست. اگر بود، او هیچ‌گاه چنین نمی‌کرد.

بازار برده فروشانِ بغداد بعد از هر جنگی رونق می‌گرفت. اسیران جنگی، نیمه‌برهنه با لباس‌هایی پاره و در زنجیر در گوشه‌ای نشسته و منتظر بودند تا انتخاب و چانه‌زنی‌های خریدار پایان یابد. پیرمرد تازی دست‌های سیاه و چرکش را در دهانِ پسری زیبا، سفید روی، قَد بلند و تنومند با موهای بلند و ژولیده کرده بود و دندان‌هایش را بررسی می‌کرد. وقتی دستش را از دهان او خارج کرد، آگومان آب دهانش را به روی پاهای او پرت کرد. او نیز با لگدی دندان‌های سالم و مروارید مانندِ پسر تیرید پدرام را خُرد کرد. رو به فروشنده کرد. چند سکه به سمتش پرتاب کرد و گفت: «بیا اَبواسحاق! این هم خسارتی که به مالت

# روزن



نگارنده: مصطفی کزازی

جایش ترک خورده است. دستم از بین بعضی ترک‌ها داخل می‌شود، اما نه راهی است و نه نوری می‌آید. دیوار را به سمت جلو هل می‌دهم. حرکت می‌کند. محکم‌تر و بیشتر هلش می‌دهم. سریع‌تر حرکت می‌کند. هرچه جلو می‌روم آن هم جلو می‌رود و خیابان، نه ببخشید کوچه، طولانی‌تر می‌شود. خسته می‌شوم. انگار به جایی نمی‌رسد و ته ندارد. لگدی به دیوار می‌زنم. جای پایم می‌ماند. سمت راست چراغی سبزرنگ روشن می‌شود. شبیه چراغ عابرپیاده است. همه‌جا کاملاً تاریک است. به سمت چراغ می‌روم. فقط چراغ را نگاه می‌کنم. گوشی‌ام را درمی‌آورم. به آن نگاه می‌کنم. ساعت روی چهار صفر است. تمام گزینه‌های گوشی خاموش‌اند. حتی

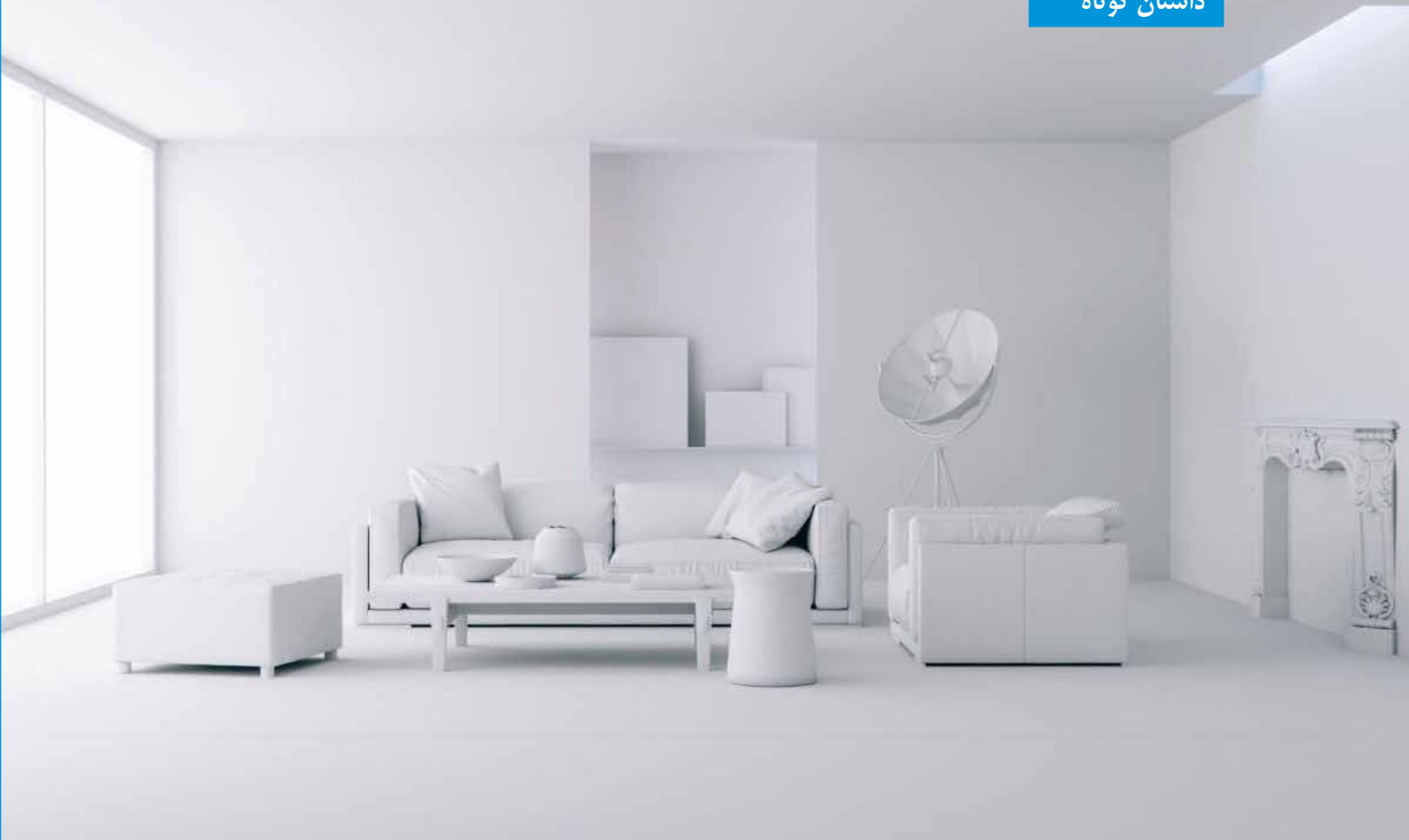
با مکث دفتر طلاق را امضا کردم. درحالی‌که زیرچشمی نگاهش می‌کردم سرم شروع به گیج رفتن کرد. از دفتر خارج شدم. پله‌ها را یکی یکی، نه، دوتا یکی، نه نه، احتمالاً همان یکی یکی پایین رفتم. از ساختمان خارج شده و وارد پیاده‌رو شدم. خیلی پهن بود. آن‌جا هیچ‌کس رفت‌وآمد نمی‌کرد. نه فقط آدم، بلکه هیچ ماشین یا وسیله نقلیه دیگری هم نبود. یکپارچه آسفالت بود. بدون جوب و پل و خط‌کشی و ...؛ حتی دیوارها هم یکسره بودند. نه مغازه‌ای بود و نه درب و کرکره‌ای. همه دیوارها یکدست سفید رنگ بودند. مستقیم به راهم ادامه دادم. آن‌قدر آمدم تا به اینجا رسیدم. بن‌بست است. اما دیوارش با بقیه دیوارها فرق دارد. رنگش سیاه و چند

بروم. عادت ندارم. آخر باید مسیر را دید. خم می‌شوم و سرم را میان پاهایم قرار می‌دهم. حالا بهتر می‌شود مسیر را رفت. کند کند پیش می‌روم. آن قدر می‌روم تا به یک خط سیاه می‌رسم. خط را که رد می‌کنم دری نمایان می‌شود. ناخودآگاه بلند می‌شوم و می‌ایستم و می‌چرخم. چرخیدم. همه چیز درست می‌شود. به سمت در می‌روم. لای در کمی باز است. دستم داخل می‌شود، امانه راهی است و نه سیاهی‌ای. در را به سمت جلو هل می‌دهم. تکان نمی‌خورد. بیشتر زور می‌زنم. تکان نمی‌خورد. شروع به ضربه زدن به در می‌کنم. با مشت و لگد به جانش می‌افتم. فایده ندارد. خسته می‌شوم. می‌نشینم و به در تکیه می‌دهم. با انگشت شروع به کندن زمین خاکستری می‌کنم. دلیل کارم را نمی‌دانم. انگشتم به جسم سختی برخورد می‌کند. کنجکاو می‌شوم. با هر دو دست اطراف سوراخ کوچک را می‌کنم و عمیق می‌کنم. دکمه‌ای سبز رنگ می‌بینم. فشارش می‌دهم. در باز می‌شود. به پشت سقوط می‌کنم. باز در حال سقوط هستم. نه انگار در حال صعودم! بالا ... بالا می‌روم. دور پاهایم فشار حس می‌کنم. انگار دست بزرگی هر دو پایم را گرفته. همه جا تاریک است. فقط بالا می‌روم. مسیر طولانی است. خسته می‌شوم. می‌خواهم. شاید هم می‌میرم!

چشمانم را باز می‌کنم. تار می‌بینم. اما انگار سقف بالای سرم سفید است. فلزی گرد و کوچک میان لوله‌ای شفاف و کوتاه در حال بالا و پایین کردن است. آرام و قرار ندارد. سرم را به سمت چپ می‌چرخانم. پرده آبی رنگی دیده می‌شود. به سمت راست می‌چرخانم. زنی روی صندلی خواب است. قدرت تشخیص ندارم. چندین بار پلک می‌زنم. تار چشمانم کم نمی‌شود. رنگ سبزی که روی سفیدی چادر زن در حال خودنمایی است، توجهم را جلب می‌کند. چندبار دیگر پلک می‌زنم. فایده‌ای ندارد. دست راستم را بالا می‌آورم و چشمانم را می‌مالم. کمی بهتر می‌شود. سبزی روی زمین می‌افتد! با چشمانم دنبالش می‌کنم. شناختمش. این... این، تسبیح مادر است.

چراغ قوه. دوباره به چراغ سبز خیره می‌شوم و راه می‌افتم. هرچه می‌روم نمی‌رسم. انگار با هر قدم رو به جلو من، چراغ یک قدم دور می‌شود. سرعتم را بیشتر می‌کنم. می‌دوم. سریع. خیلی سریع. بیشتر از سرعت معمولی انسان. چراغ دیگر گرد نیست. شبیه یک خط باریک شده است. از چراغ رد می‌شوم. چراغ دیگری ظاهر می‌شود. ادامه می‌دهم. از آن هم رد می‌شوم. هرچه می‌روم چراغ‌ها تمام نمی‌شوند. تمام شدند. همه جا سیاه است. دستم را به اطراف می‌چرخانم. به چیزی برخورد نمی‌کند. به سمت بالا، به چیزی برخورد نمی‌کند. به سمت پایین، پایین چرا؟ این جا که زمین ...؛ صبر کن، دستم به چیزی برخورد نمی‌کند. دستم به هیچ برخورد می‌کند! من! من! ... معلقم! یک قدم به جلو برمی‌دارم. دو قدم به عقب. یک قدم به چپ برمی‌دارم. دو قدم به راست. همه جا را چک می‌کنم. دستم به هیچ برخورد می‌کند. می‌نشینم. گیجگاه‌هایم را بین دو دستم فشار می‌دهم. چند ضربه به آن‌ها می‌زنم. کلافه بلند می‌شوم. پرش بلندی می‌کنم. خیلی بلند. با دوپا به روی هیچ فرود می‌آیم. صدای شکستن چیزی می‌آید. در حال سقوطم. من سقوط کردم. ترس تمام وجودم را می‌گیرد. چشمانم را می‌بندم. غش می‌کنم. نه نه، خوابم می‌برد. نه ... نمی‌دانم؛ اما حس می‌کنم زیر کتف‌هایم را گرفته‌اند. هر چند ثانیه بادی به سر و صورتم می‌خورد. نمی‌توانم چشمانم را باز کنم. می‌نشینم. دستم را زیر و اطرافم می‌کشم. سفت است. چشمانم را آرام باز می‌کنم. همه جا خاک است. خاک‌های خاکستری. آسمان هم خاکستری است. مسیر باریکی است. اطرافش دره است. همه جا سیاه است. فقط این باریکه راه خاکستری خاک دارد و آسمان.

به روبه‌رو نگاه می‌کنم. آن جا هم سیاهی است. انگار تنها مسیر، پشت سر است. نمی‌توانم بچرخم. گردن می‌چرخانم. بله؛ آن جا مسیر ادامه دارد. راهی نیست جز عقب عقب رفتن. راه می‌افتم. خیلی سخت است. چند باری زمین می‌خورم. نمی‌توانم این گونه راه



# سفیدی مطلق



نگارنده: فاطمه دریکوند

از ترس این ویروس لعنتی رفته‌ایم ته سالن کمی دورتر از جمعیت نشسته‌ایم. چهار صندلی ته سالن انتظار با فاصله بیشتری از بقیه نزدیک پنجره هستند و احساس امنیت بیشتری به ما می‌دهند. دست سپیده را می‌فشارم. حتی جرات نمی‌کنم بگویم نگران نباشد، وقتی خودم هم از ترس نای ایستادن ندارم و دلشوره امانم را بریده. دست‌های کوچک سپیده هم تلاش می‌کنند دست‌های سرد مرا نوازش کنند. کاش دوباره نپرسد من چرا اورژانسی نیستم، چون توضیحش سخت است؛ عین توضیح این مسئله که چرا یک دختر بچه ناگهان کور می‌شود. عجب دست‌های سردی داریم تو

کیسه‌ی لباس‌ها را سریع تو می‌کمد جا می‌دهم. برمی‌گردم خودم را تو صندلی می‌اندازم، کنار توده‌ای مات و سنگی از صورتی تند روسری و گانی مچاله شده در هم. حالا دیگر ناچارم بپذیرم این حجم از سکوت و دلواپسی دختر دوازده‌ساله‌ی پر شر و شور من است. سپیده بی‌آن‌که بچرخد سمتم دستم را تو دست‌های کوچکش می‌فشارد و نفس خسته‌اش را پس می‌دهد:

«مامان اینجا هم خیلی باید تو نوبت بمونیم؟»

«نمی‌دونم، مجبوریم، می‌گن اول باید کار بیماران اورژانسی رو راه بندازن!»

تا نوبت برسد به متخصص مغز و اعصابی که از نوار مغز گذشته سی تی اسکن کامل سر هم می‌خواست. و ما ماندیم و دوندگی تو ایمن روزگار سیاه، دنبال نوبت سی تی اسکن. بیمار اورژانسی را که با برانکار می‌برند برای سی تی اسکن، تو ایمن خالی می‌شود، با احتمال بالای درگیری اش به کرونا و اتاکی که بعد از او بقیه مجبورند بروند تویش. سپیده بی آن که بچرخد سمتم می‌پرسد:

«مادربزرگ بود؟ می‌گم مامان اون روز بر اش واکسن زد؟ آخی یه هو همه چی جوری ریخت به هم که یادم رفت حالشو بپرسم!»  
 «آره قربونت برم، اون روز صبح بردمش دز دوم واکسن رو هم زدن بر اش، گفتم بیارمش پیش خودمون باشه مشکلی پیش نیاد. رسیدیم خونه، هی داشت تو رو صدا می‌زد که...»  
 «آره صد اش رو شنیدم، خواستم بلند شم بیام بیرون که دیدم همه جا سفید سفید شده عین یه استخر شیر.»

به انقباض ماهیچه‌های صورتش زیر مویرگ‌های قرمز و ظریف پوستش حین حرف زدن دقت می‌کنم، دلم آشوب می‌شود با شک و تردیدی نفس گیر، از طبیعی بودن یا نبودن همه چیز، از دنیای شیری رنگ جلوی چشمانش که هر روز دارد عادی تر می‌شود، هراس دارم اگر همیشگی شود چه؟ شانهاش را می‌الم:

«مادر بزرگ بیچاره پاک واکسن رو فراموش کرد، از نفس افتاد اونقد دعا می‌کرد برا سلامتی تو؛ یک ریز داره به خرد و کلان مقدسین متوسل می‌شه تو رو شفا بدن.»  
 «آخی دلم سوخت! طفلک مادر بزرگ انگار دیوونه شده بود.»

زورکی لبخند می‌زنم:

«بعدش هم که گیر داده بود و هی شکر می‌کرد که جلو چشمت سفیده و نه سیاه.»  
 می‌خندد:

«توهم که آخرش داد کشیدی سرش که مادر من کور کوره چه فرقی می‌کنه؟ ولی خوشم اومد، مادری خودمه اصلاً کوتاه نیومد.»

«آخ بخشید عزیزم تو هم اینو شنیدی؟!»

«آره، اما دلم می‌سوخت منم سر تو داد بزنم،

این مرداد ماه داغ. دو ماسکی را که بر عکس زده‌ام روی صورتش، با احتیاط واری می‌کنم و می‌پرسم آهنگی چیزی نمی‌خواهد. کسل با چشمان درشت عسلی اش که زل زده‌اند به هیچ جا می‌گوید:  
 «نه!»

گوشی ام زنگ می‌خورد؛ مادر است بی‌چاره تو ای تمام این هفتاد و چند ساعت او هم شریک کابوس ما بوده. می‌پرسد: «چه کار کردی مادر؟ سی تی اسکنش رو گرفتی؟ چی گفتن؟»  
 «نه مادر جان! ما تازه رسیدیم باید کلی هم تو نوبت بمونیم.»

«ای بابا تو که دو روز پیش نوبت گرفتی!»

«چه می‌شه کرد مادر من، اینجا بعضی‌ها یه هفته است تو نوبت ان.»

قربان صدقه اش می‌روم و قسمش می‌دهم دلشوره نداشته باشد، صبر کند تا خودم زنگ بزنم. قطع که می‌کنم به سختی زیر دو ماسک نفسی تازه می‌کنم. جمعیت هر لحظه دارد بیشتر می‌شود و حالا یک زن پکر با چشمان قرمز پف کرده به همراه پسری می‌آیند و روی دو صندلی جلوی مان می‌نشینند. زن سخت نگران است. نگرانی اش از جواب - می‌گن احتمالاً دوباره توده‌ات رشد کرده! - که با بی‌حالی به کسی می‌دهد به من هم سرایت می‌کند و دلم می‌لرزد؛ همراه صدای لرزانش که می‌گوید: «هر چی خواست خدا باشه!» گوشی را خاموش و انگار قایم می‌کند.

پسر جوان همراه زن اما بی‌خیال نشان می‌دهد. دلم شور افتاده که یک مرتبه برق قطع نشود، مثل تو ای مطب چشم پزشکی که قطع برق دو روز وقت مان را تلف کرد. یا وقتی تو ای داروخانه برق نبود تا نسخه برخط معنی داشته باشد. سرم گیج می‌رود از یادآوری ساعتها انتظار، ترس و دلهره و نظر چشم پزشکی که فقط یک لحظه خوشحال مان کرده بود، وقتی گفت:

«خوشبختانه چشمش کاملاً سالم ان هیچ مشکلی ندارن!»

اما وقتی نمی‌دانست چرا کور شده‌اند ما را دست از پا درازتر ارجاع داد به متخصصین دیگر،

حق با مادر بزرگه؛ آگه همه جا سیاه می شد  
خیلی ترسناک تر بود و تحملش سخت تر.»

پسر جلویی سرش را کرده توی موبایلش و دارد  
اخبار را بلند بلند برای زن نگران همراهش  
می خواند.

«آه آه آه! اینو باش مامان، چه رکوردی؛ ۶۵۵  
نفر، لامصب جنگ جهانی سوم هم بشه این  
رکورد مرگ و میر رو تو یه روز نمی زنه.»

مردی که ردیف جلوتر است بر می گردد و با  
اخم می گوید:

«اون که مال دیروزه پسر جان! آمار امروز ساعت  
دو می آد.»

با یک تیک عصبی پلکم می پرد، این چند  
روزه آنقدر توی هول و ولای سپیده و دکتر و  
درمانش بوده ام که هیچ سراغ اخبار نرفته ام  
و حالا این رقم سهمگین مرگ و میر نفسم  
را بند می آورد. باورش سخت است هر چند  
پیش بینی اش را اغلب ناباورانه ندید می گرفتن،  
یا مثل همیشه صورت مسئله را پاک می کردند.  
زن که حالا می فهمم مادر پسر است بغض  
کرده سر تکان می دهد و می گوید:

«آماری که امروز رکورد محسوب می شن  
چند روز آینده برگشتن بهشون یه جور بهتر  
شدن اوضاع تفسیر می شه، چه می شه کرد  
وقتی ماها فقط یه مشت عددیم.»

زن جوانی که به دیوار کنار پنجره تکیه داده  
با کش و قوسی به بدنش می گوید:

«نه حاج خانم اینا فقط از دور عددن وقتی  
نزدیک می شی مصیبت رو درست و حسابی  
لمس می کنی، خدا باعث و بانیش رو لعنت  
کنه!»

زن از ته دل الهی آمین می گوید و منتظر  
روایت زن جوان می ماند. سگرمه های زن جوان  
در حد گریه کردن در هم می روند:

«همکلاسی دختر من فقط هشت سالشه،  
کرونا پارسال مادرش رو کشت دو روز پیش هم  
بابای سی و پنج سالش رو؛ حالا طفلکی پناه  
آورده به مادر بزرگ علیش.»

مادر پسر چهره اش در هم می رود:  
«وای خدا!!! به کی باید گفت این همه درد  
رو؟ آگه ما هم مثل همه ی دنیا زودتر واکنش  
می خریدیم شاید طفلک مادرمرده یتیم هم

نمی شد!»

بر می گردم سمت سپیده می ترسم از تأثیر  
این اخبار وحشتناک بر او با این روحیه  
داغونش. اما نمی شود که گوش هایش را  
گرفت. دست دور گردنش می اندازم:

«عزیزم یه آهنگ برات بذارم؟»

پکر می گوید:

«مامان اون شب که قرار بود مادر بزرگ رو  
ببری برا واکنش خیلی نگران بودم، گفتم  
نکنه اون هم مثل پدر بزرگ یه هفته بعد

از واکنش...»

«ای وای عزیزم، پدر بزرگ ایست قلبی کرد،  
تو سن اون طبیعیه اصلاً نباید نگران باشی...»  
صدایم توی جار و جنجال دو همراه مریض  
اورژانسی که با پرسنل جر و بحث می کنند  
گم می شود. خودم هم ترجیح می دهم این  
بحث را ادامه ندهم. درست است اسم پدر  
جزء لیست فوتی های کرونا نیست؛ اما هنوز  
درد و داغ آبان ماه و روزهای سخت بیماری اش  
در جانم هست و هیچ کس نمی داند ایست  
قلبی اش از تبعات بیماری بود که لاغر ضعیف  
و نزارش کرده بود یا واکنش، شاید هم هر  
دو. اصلاً دیگر برای چه کسی اهمیت دارد.  
مادر بزرگ هفته قبل در چهلیم بابا گفته بود:  
«پاشو دخترم پاشو، خدا عمر با عزت بهت  
بده، پدرت خیلی ازت راضی بود، آگه تو  
نبودی پارسال کارش تموم شده بود!»

با حق حق گفته بودم:

«چه فایده!»

با منطق یک دختر بچه گفته بود:

«چه فایده؟! وقتی آدمما مثل برگ درخت  
دارن می ریزن ۸، ۹ ماه عمر اضافه رقم کمی  
نیست، نمی بینی شدیم عین گل؛ ساعت به  
ساعت پیر و جوون دارن پر پر می شن؛ باید

از هر روز و هر ساعت زندگی لذت ببریم.»

دلخور نگاه می کردم به او و اصرارش برای بلند  
کردنم و ختم عزاداری. عزاداری در تنهایی وقتی  
دوستی نتواند به خانه ات بیاید و سر روی شانهاش  
گریه کنی از دردهای بی درمان آخر زمانی شده، باید  
سنگ شوی در عزلت غم و درد. سپیده گوشه اش را  
می خواهد تا با یک موسیقی ملایم دورش کنم از  
صداها. می دانم آهنگ های بی کلام را ترجیح می دهد.

بزرگ با آهنگ تکان می‌خورند. خدا را شکر می‌کنم، کیفم را بر می‌دارم و می‌نشینم سر جایم. حالا چند نفری هم توی سالن سر پا ایستاده‌اند. یکی از دو مردی که آمده‌اند و تکیه داده‌اند به دیوار مجاور ما به اعتراض می‌گویند:

«این طوری که بدتر ملت رو مریض می‌کنن!»

مرد کناریش ابروهایش از پس ماسک و عینک بالا می‌روند:

«کجای کاری برادر من! تو که رفتی بیمارستانا رو ببینی، به این می‌گی شلوغی، از راهرو گذشته بیمارا دارن تو حیاط بیمارستان سرم می‌گیرن.»

تنم انگار یخ می‌زند از خاطرات آبان و بابا و بیمارستان. تلاش می‌کنم بگذرم و ذهنم را ببرم جایی دیگر، حتی اگر شده اخبار تلخ موبایل پسر جلویی. خبرها هر چند هم دلخراش باشند وقتی مربوط به عزیزانت نباشند قابل هضم‌ترند. سر پسر توی موبایل است و دارد روی اعصاب مادر مریضش راه می‌رود. پسر حالا رسیده به اخبار افغانستان و اتفاقات سقوط کابل را با آب و تاب می‌خواند. از شلاق زدن زنان تا به زور بردن دختر بچه‌ها و مرگ بر اثر ازدحام جمعیت در فرودگاه و خبر حیرت‌انگیز آویزان شدن به چرخ‌های هواپیما و سقوط از آن بالا. پسر با این خبر شگفت که مو بر بدنم سیخ کرده به قهقهه می‌خندد و دستش می‌آید بالا، این بار آستینش بیشتر جمع می‌شود. من به‌وضوح متوجه خالکوبی درشت یک طپانچه روی ساعدش می‌شوم، وقتی محکم می‌کوبد توی پیشانی خودش، حس می‌کنم به خودش شلیک کرده. مادرش این بار از جا در می‌رود و با چشمان قرمز خونی و غضبی آتشین و صدایی فرو خورده غر می‌زند:

«خاک تو سر من با همراهی و دلداری پسر! خسته نشدی با این همه روحیه و انرژی مثبت که داری به من بدبخت می‌دی!»

زن دور می‌شود از پسر که بی‌خیال همچنان دارد توی صفحات مختلف می‌گردد. به انرژی مثبت فکر می‌کنم که پیش‌تر به‌نظرم یک موضوع برای امیدآفرینی یا حتی تجارت با محتوای انگیزشی می‌آمد. اما این روزها مدام چشمم به دهان مردم است تا از اطلاعات و تجربه‌های مثبتشان قوت قلب بگیرم. صدای زنی که توی مطب چشم‌پزشکی از

چشم‌هایش را که بر سفیدی مطلق می‌بندد، پشت پلک‌هایش یک جور آرامش حس می‌کنم که کمی از تشویشم کم می‌کند. شاید آنقدرها هم که من خیال می‌کنم دنیا برایش به آخر نرسیده. هر چه زمان می‌گذرد خیلی بهتر از من کنار می‌آید با مسئله‌ی کوری. سر و صداها کم‌کم فروکش می‌کنند. پسر جلویی همچنان سرش توی موبایل است و ویدیویی از یک مداحی را بالا می‌گیرد. مداح در یک فضای بسته شبیه یک زیر زمین، پرحرارت نوحه می‌خواند و بر سر و سینه می‌زند، بعد نوحه را رها می‌کند و فاز تبلیغاتی می‌گیرد. فریاد می‌زند و از حضار درهم‌تنیده می‌خواهد نترسند و زیر علمی که همیشه شفاف‌بخش بود سینه بزنند و دروغ و بلوای کرونا را باور نکنند. یک نبرد رویارو میان دو موجود نامریی؛ یکی اعتقادی و نظری دیگری پزشکی و میکروسکپی! دست پسر موبایل را بالا می‌گیرد رو به مادرش و از زور خنده ماسکش می‌افتد زیر چانه‌اش. مادرش با حرص و جوش نفرین می‌کند و سر پسرش داد می‌زند:

«ماسکت رو بزن فردا بدبخت و بیچاره‌ام می‌کنی.»

دست چپ پسر که می‌آید بالا متوجه سیاهی خالکوبی گنده روی ساعدش می‌شوم، که نیمه‌اش از زیر آستین تا زده پیرهن هاوایی نارنجی خاکستری‌اش پیدا می‌شود. اصلاً نمی‌شود فهمید با این هیجان و حرارت دارد کار مداح را تأیید می‌کند یا لعن و نفرین‌های مادرش را.

سعید زنگ می‌زند و نگران می‌پرسد چه کار کردیم، بیاید دنبال مان یا نه؟ می‌گویم نه بهتر است توی شرکت بماند و به کارهای عقب‌افتاده برسد. اول درگیری او با کرونا و این روزها بیماری سپیده کلی از کارهای شرکت عقب‌مانداخته، تازه هیچ بعید نیست سعید هنوز ناقل باشد و خطرناک. چرخ می‌زنم توی سالن و با التماس منشی را نگاه می‌کنم. منشی که هنوز از سر و صدای چند لحظه پیش دلخور است تلاش می‌کند لبخند بزند. با مهربانی می‌گوید:

«بیمار داخلی که بیاد بیرون، این یکی هم بره، بعدش نوبت دختر شماسه.»

تشکر می‌کنم و برمی‌گردم کنار سپیده که پنجه‌های پایش توی دمپایی‌های سفید

قلبم ببرد بیرون. دکتر با دقت نگاه می‌کند و با مکثی کشنده می‌گوید:

«امم خوشبختانه هیچ مشکلی توی سی‌تی مشاهده نمی‌شه!»

با این خبر انگار کل دنیا را به من می‌دهد. هر چند وقتی دست آخر می‌گوید:

«برا مشکل بینایی‌شون باید منتظر زمان باشیم.»

دوباره یأس و درماندگی یقه‌ام را می‌چسبند. می‌گوید:

«شاید بهتر باشه با یه متخصص اعصاب و روان هم مشورت کنید.»

و من دیگر از علافی و ساعت‌ها انتظار پشت در مطب متخصص بعدی، نمی‌ترسم. به‌عنوان یک راه علاج رفتن به مطب آن یکی هم دلم را خوش می‌کند. بلند که می‌شویم راه بیفتیم دکتر به صورت معصوم سپیده و چهره‌ی درمانده من و سعید نگاه می‌کند و با لبخندی برمی‌گردد به جلد مرد چند روز پیش توی همین سالن انتظار و می‌گوید:

«نگران نباشید! من امیدوارم که تأثیر اشعه و نور موبایل و تبلت باشه و خودبه‌خود با گذشت زمان رفع بشه.»

و ما با این دلخوشی با آرامش و امیدواری پله‌ها را پایین می‌آییم. توی خیابان تا سعید برود ماشین را از پارکینگ بی‌آورد دست سپیده را می‌گیرم و منتظر سر یک کوچه می‌مانیم. تو فکرم بروم آبمیوه‌فروشی روبه‌رو و یک بطری آب‌هویج برای سپیده و سعید بگیرم. آب‌هویجی که قیمت گزافش این روزها دست‌مایه طنز و بحث‌های سیاسی و اجتماعی فراوانی شده. سپیده دستم را چنگ می‌زند و به کوچه اشاره می‌کند: «مامان! بین اون‌جا، اون یه بچه‌ی دوچرخه‌سواره درسته؟»

«کو؟ آره درسته، قربونت برم!»

ناغافل بغلش می‌زنم و یک دور کامل می‌چرخیم. سعید با ماشین از راه رسیده، بیرون می‌پرد تا همراه ما توی این دایره که دیگر سفید مطلق نیست بچرخد. تندی خودم و سپیده را دور می‌کنم از او.

«نه، تو نه! جلو نیا لطفاً! می‌ترسم هنوز ناقل باشی.»

تجربه بچه فامیلش می‌گفت و برگشتن خودبه‌خودی بینایی‌اش بعد از چند روز، همچنان توی ذهنم تکرار می‌شود و آرامم می‌کند، هرچند ممکن است واهی باشد و عبث. یا مرد دیگری که توی مطب دکتر مغز و اعصاب از تأثیر نورِ گوشی و تبلت‌ها گفته بود و عادی و موقتی بودن این حالت. حرف‌های آن مرد هم حجم زیادی از ترس و فکرهای منفی را از من دور کرده بود. منشی که سپیده را صدا می‌زند من رسیده‌ام به قسمت منفی ماجرا و احتمالات بد و ناگوار، احتمال وجود یک توده یا تومور در سرِ دخترم که کوری و سفیدی مطلق در برابرش می‌تواند خوشبختی بزرگی باشد. با دست لرزان بازوی سپیده را چنگ می‌زنم، گوشی را از دستش می‌گیرم و دستش را می‌کشم. دستم را محکم می‌فشارد انگار تپش تند قلبم را حس می‌کند. مکثی می‌کند و زل می‌زند به سقف.

«مامان!»

«جان مامان!»

«می‌گم، نور این چراغ روی سقف آبیّه درسته؟»

«هاااا! آره درسته عزیزم آبیّه، الهی قربونت برم یعنی می‌بینیش؟!»

«آره می‌بینم.»

همه‌ی امیدها و انرژی مثبت‌ها برمی‌گردند. منشی می‌گوید:

«زود باشین دیگه!»

تندی می‌روییم به سمت اتاق. منشی کیف سپیده را به من می‌دهد و هدایتم می‌کند بیرون. توی یک هول‌وولای عجیب افتاده‌ام. اگر این خبر آخری را نمی‌داد چه حالی داشتیم تا برگردد. یا نکند برای دلخوشی من این را گفته باشد. برمی‌گردم و دیگر صندلی خالی نیست که بنشینم. پسر و مادر هم رفته‌اند آن جلو و فقط مادر نشسته، پسر دارد تلاش می‌کند دل مادر را به‌دست بی‌آورد. سپیده که بر می‌گردد چند دقیقه‌ای هم منتظر آماده شدن سی‌تی‌اسکن می‌شویم. یک سری تصویر سیاه و سفید و نامفهوم که فقط دکتر می‌تواند در باره‌اش نظر بدهد. از حالا که نزدیک دو بعد از ظهر است تا غروب و مطب دکتر بر من چند ساعت و حتی سال خواهد گذشت خدا می‌داند. راه می‌افتم توی خیابان سعید طاقت نیآورده و آمده دنبال‌مان. توی مطب متخصص مغز و اعصاب نزدیک است





## داغ سپید



نگارنده: آذر نوری

شوهرت حرف بزنی. نباید اینو بگم. خلاف ابلاغیه جدید، واسه ما جرم داره عزیز جان، اما عقل حکم می‌کنه کورتاژ کنی. اوضاع این طفل معصوم بدتر از اونای دیگه‌ست. زندگی تون که رو هواست، این یکی هم می‌شه قوز بال...»

در به‌شدت باز می‌شود، زن با دستپاچگی ملافه را روی سرش می‌کشد و می‌نشیند و هر دو هاج‌وواج زل می‌زنیم به مردی که زنی را هل می‌دهد توی اتاق، و منشی پشت سرش سعی دارد مانع او شود. در پس‌زمینه صدای منشی، چهره‌ی برافروخته‌ی مرد، بدنم را به رعشه می‌اندازد: «کجا آقای محترم. نامحرم تو اتاقه، شما حق ندارین همین‌طوری سرتون بندازین پایین و...»

نگاه زن آباستن، نگران و مضطرب از مانیتور به من و از من به مانیتور سرگردان است. سرم داغ است، زبانم تلخ، و انگار قلوه‌سنگی توی گلویم چپانده‌اند که کلمات سنگین و نامفهوم خود را آزاد می‌کنند.

«متأسفم، خانم!»

ستون فقرات جنین در هفته بیست و پنجم هنوز تشکیل نشده‌اند. زن که این بارداری سومش است، یک دختر آنسفالی و یک پسر اوتیسمی دارد با دست‌های کوتاه. می‌زند زیر گریه: «خانم دکتر، من هی می‌گم بسه، پسرخاله می‌گه همیشه که بچه ناقص نمی‌شه.»

بغضم را قورت می‌دهم. می‌گویم: «باید با

با اعتراض می‌گویم: «عه، آرمان! از کجا می‌دونی دختره؟»

«خب، حالا! وصف‌العیش، نصف‌العیش. حرفشو که می‌تونیم بزنیم، نمی‌تونیم؟»  
«خودت که بهتر می‌دونی. هنوز آنقدر رشد نکرده که بشه تشخیص داد.»

زن با ناله‌ای خود را جابه‌جا می‌کند. شکمم را می‌مالم. زهرخندی می‌زنم، توی دلم می‌گویم، حفته. یه ذره هم شماها درد بکشین، شاید بفهمین مردم چی می‌کنن.

پروپ را به چپ و راست می‌چرخانم. جنین به یک طرف می‌چرخد. دختر است. چشم‌هایم پر آب می‌شوند. سپیدم با دامن دور چین سفید بالرین‌ها، روی نوک پا راه می‌رود و می‌چرخد و می‌چرخد. مثل پرنده، بال می‌زند. بالا و بالاتر می‌رود...

با فریاد زن، توی ابرها محو می‌شود. دست‌هایم را که برای در آغوش کشیدنش گشوده‌ام، خالی پایین می‌افتد. پروپ روی شکم زن پرت شده است. زن تکانی می‌خورد. می‌نالد و نامفهوم چیزی می‌گوید.

عرق از زیر موها و پیشانی‌ام سر می‌خورد روی چشم‌ها و ماسک صورتم. بی‌اعتنا به دردش، می‌گویم: «چکار می‌کنی خانم! مطبُ گذاشتی رو سرت. چیزی نشده که! انقدم وول نخور.»

با بغض می‌گوید: «به‌رو چشم، خانم دکتر، هر چی شما بگویی.»

توی دلم می‌گویم، گور بابای همه‌تون. کارتون که گیر می‌کنه، همچین فاز مظلومیت برمی‌دارین که هر کی ندونه خیال می‌کنه یه مشت بدبخت بیچاره‌این.

باید تخمدان‌ها و کلیه‌ها را هم چک کنم، اما باز روی شکمش ژل می‌ریزم و دوباره پروپ را می‌چرخانم و به جنین خیره می‌شوم. چطور دختری خواهد شد؟ دختری با چادر سیاه و چهره‌ای که زیر نقاب پیدا نیست. موهای سپیدم را گرفته و با یکی مثل خودش او را کشان‌کشان به‌طرف ون می‌برند. مردی روی رکاب ایستاده و شوکر را به سر سپید که تقلا می‌کند خود را رها کند، می‌زند. ناخودآگاه پروپ را

نمی‌فهمم چطور بیمار قبلی بیرون می‌رود، و زن آن مرد چطور آماده می‌شود و روی تخت می‌خوابد. مرد با اصرار منشی بیرون منتظر ایستاده. قلبم به‌شدت می‌زند، حس می‌کنم خشم مثل شعله‌های آتش از گوش‌ها و سرم زبانه می‌کشد. آبی به صورتم می‌زنم. سایه‌ی مرد را از پشت کرکره‌ها می‌بینم که با قدم‌های تند سالن انتظار را گز می‌کند. دندان‌هایم را روی هم می‌فشارم و زیر لب فحشی نثارش می‌کنم.

چشمم به زن می‌افتد که روی تخت ناله می‌کند. کبودی پیشانی و گونه‌چپش توی صورت سفید و گرد، یک لحظه توجهم را جلب می‌کند. اگر کبودی گونه‌اش نبود، شک نداشتم جای مهر است روی پیشانی‌اش. اشک می‌ریزد. اشکشان دم مشکشان است، از بس توی روضه و عزا، تمرین کرده‌اند. دلم نمی‌خواهد چشمم به چشم هیچ‌کدام از این آدم‌ها بیفتد. چشم‌بندی از توی کشو درمی‌آورم و با خشونت می‌دهم به چشم‌هایش بزند.

ماسکی هم به چهره‌ی خودم می‌زنم. پر از ویروس و میکروب‌اند اینها.

تازه متوجه چادر سیاهش می‌شوم که روی خودش کشیده. با عصبانیت با نوک دو انگشت وسط چادر را می‌گیرم و پرت می‌کنم آن‌طرف روی زمین:  
«این دیگه چه وضعشه، همه‌جا رو آلوده کردی...»  
و با غرولند و بدون عجله، پرورنده بیمار قبلی را تکمیل می‌کنم، و بعد به سراغ او می‌آیم.

پروپ را روی شکمش می‌چرخانم. به مانیتور نگاه می‌کنم. جنین سالم و بی‌نقصی است با وزنی مناسب. نفرتم را با فشار محکم‌تری به پروپ روی شکمش، خالی می‌کنم. زن جیغ خفیفی می‌کشد. منتظر این عکس‌العمل، به‌کنایه می‌گویم: «چته خانم! تازه این اول درد و مصیبتته.»

و زیر لب می‌گویم «مال حروم خوب بهتون ساخته.»  
درد وحشتناکی زیر شکمم می‌پیچد. پروپ را رها می‌کنم و شکمم را می‌گیرم....  
چیزی زیر انگشتانم وول می‌خورد.

آرمان دست روی دلم گذاشته و برای بچه آواز می‌خواند. «سپیده می‌رقصد از باد بهاری... شده سرتاسر دشت سبز و گلناری...»

سر تکان داد و آه کشید: «مقررات! کدوم مقررات؟!... قراره همین روزا آزادم کنن.»

... و آزاد شده بود، داغان و درهم شکسته.

سیگار پشت سیگار، فکر پشت فکر. بی خواب، بی قرار و عصبی، و گریزان از نگاه دیگران. مطب علناً تعطیل شده بود.

بعد از دو سال کلنجار رفتن با همکاران روانشناس، تا حدی توانست این ترومای لعنتی را از سر بگذراند. روزی که نتیجه‌ی تست بارداری‌ام را به او نشان می‌دادم، در چشم‌هایش شوق به زندگی دوباره را می‌دیدم. سپید یک معجزه بود.

اما طفلک هم مانع نشد آرمان من دست روی دست بگذارد و جان مردی را که گلوله لای دنده‌هایش گیر افتاده بود، نجات ندهد. گاهی، در اوج استیصال به خودم می‌گویم، کاش هر طور بود مانعش می‌شدم، اما بعد، از پس تلخندی، آهی «پس هنوز آرمانت را نشناخته‌ای؟»

مریض تکانم می‌دهد: «خانم دکتر، خانم دکتر، چی آمده به سر بچه‌ام؟ تو را جان هر کی که دوشش داری، اگه اتفاقی برای بچه‌ام افتاده بوگو.»

به خودم می‌آیم. نباید مریض خیال کند حواسم جای دیگری بوده. راستش را هم نمی‌گویم. نگاه نفرت‌بارم را به او می‌دوزم. آنقدر خوب خورده و خوش‌خوشانش بوده که با وجود افتادن از پله‌ها و لک خونریزی، نه خودش و نه بچه‌ی توی شکمش، آخ نگفته‌اند. سگ‌جان‌اند درد گرفته‌ها!

به‌سختی جلوی خشمم را می‌گیرم، می‌گویم: «نه خانم، زوم کردم رو دستگاه. وضعیت شما ناپایداره. باید چند دقیقه بیشتر زیر دستگاه بمونید تا بتونم دقیق بررسی‌تون کنم.»

می‌گوید: «خدا خیرتان بده خانم دکتر. الهی که خدا بچه‌هاتانه واسه‌تان نگر داره.»

اگر آرمان من بود، حالا چند بچه داشتیم؟ با شیرین‌کاری‌هایی که راه می‌انداخت مقابل شکم برای سپید تازه جوانه زده، شک ندارم به یکی دو بچه قانع نمی‌شد.

از اینکه از ناآگاهی و کم‌سوادی بیمارم سوءاستفاده می‌کنم، احساس گناه که نمی‌کنم هیچ، دلم خنک هم می‌شود.

انگار که خنجری باشد، به پهلوی زن فشار می‌دهم، جایی که سر جنین چرخیده است.

از فکری که مثل شوکر مغزم را سوراخ می‌کند، رعشه به تنم می‌افتد. دستم طاقت نگه‌داشتن پروب را نمی‌آورد. روی تخت کنار پاهای زن ره‌ایش می‌کنم. دندان‌هایم روی هم کلید شده. تب و لرزی ناگهانی می‌سوزاندم و منجمدم می‌کند. تب نفرت از بن سینه‌ام زبانه می‌کشد. انتقام اما حرف اول را می‌زند. ممکن نیست فرصتی بهتر از این دست بدهد. این طوری روح آرمان و سپید، شاد خواهد شد. آرمان شب‌ها دیگر غمگین و ناامید نگاهم نخواهد کرد، و سپید دست از گریه‌ی بی‌امان برخواهد داشت. گفتند آرمان خودکشی کرد... و تمام. من و سپید توی شکم انتظارش را می‌کشیدیم که بیاید و با سلیقه‌ی هم اتاقش را بچینیم.

آرمان از هر چه که می‌پسندیدیم، یکی دو تا اضافه‌تر برمی‌داشت، با فکر بچه‌هایی که در حال معالجه‌شان بود.

اگر من می‌توانستم طاقت بیاورم، سپید هم می‌توانست. یک رگش هم به آرمان می‌کشید، محال بود.

چطور می‌توانستم به خودم بقبولانم آرمان من، پشت میله‌ها اینطور راحت از دستم برود؟

باید این را همان بار اول می‌فهمیدم که چشم دختری را از کور شدن نجات داده بود.

طوری او و دختر را بردند که انگار بخار شده و به هوا رفته.

بعد از چندین ماه بی‌خبری، من پشت شیشه نشسته بودم و داشتم با تماشای او که لباس مجرم‌ها به تنش زار می‌زد، هق می‌زدم. برای برفی زودرس که با بی‌رحمی روی موهای سیاه و ریش‌وسبیل‌های کم‌پشتش نشسته بود. برای سکوت و کم‌حرفی‌اش.

پرسیدم: «آرمان، چی به سرت آوردن.» سر برداشتم. از آن برق شیرین جوانی اثری توی نگاه خسته‌اش نبود. دسته‌ای کلاغ سیاه با لجاجت دور چشم‌هایش پنجه کشیده بودند. کمی مکث کرد، بعد با صدای یک مریض از مرگ برگشته، جواب داد: «ازم تعهد گرفتن.»

گفتم: «مگه می‌تونن؟ این خلاف مقرراته!»

آرمان، بغ کرده و غمگین نگاهم می‌کند. مثل همه شب‌ها، صدای گریه سپید، توی گوش‌هایم می‌پیچد.

«از امروز هر دو راحت می‌شید. دیگه نمی‌ذارم غمگین بشی آرمانم. نمی‌ذارم سپیدمون یه لحظه هم گریه کنه... آره، حق‌شونو که کف دستشون بذارم، همه‌مون راحت می‌شیم...»

زن باردار شروع می‌کند حرف زدن. با اخم نگاهش می‌کنم. اشک‌هایش از زیر چشم‌بند روی گونه‌ها و گوش‌هایش سر خورده: «خانم دکتر، می‌گوئن شما بیتترین دکتر عکس‌برداری تو ای شهرین. می‌گوئن خیلی باوجدان و شریف...» دستمال توی دستش را به صورتش می‌کشد... «تو را به‌خدا تن و بدن موئی بینین چطوری ای حیوون آش و لاشش کرده؟ خودش موئی از پله‌ها پرتُم کرد. خانم، به خدا آقا ننه‌مه با زور و تهدید راضی کرد تا مو زنش بشم. بیاید با چشم خودتان پشت‌مه نگا بکنین. داره تیر می‌کشه...» بهت‌زده و ناباور، پوشه‌ها را روی میز می‌اندازم. با پاهای لرزان به طرفش می‌روم.

می‌گویم: «ب. بچرخ ب. ببینم.»

به‌سختی غلٹی می‌زند. گان را کنار می‌زنم. با دیدن زخم‌های دلمه شده و کبودی‌های جای شلاق، با انزجار دستم را پس می‌کشم. تازه پی به علت کبودی‌های صورت و پیشانی‌اش می‌برم. حتی خون دلمه شده روی موهایش را هم ندیده بودم.

سر زن را در بغل می‌گیرم و هم‌پای او‌های‌های گریه می‌کنم.

زن با حق‌هق ادامه می‌دهد.

«قاضی گفته باید شاهد بیاری که ثابت کنه شوورت روانیه. می‌گوئن برو پیش دکتر قانونی، اما ای خدا نشناس نمی‌ذاره پام آ در خانه بذارم کوچه. تو رو به‌جان عزیزت خانم دکتر، برا خاطر مو نه‌ها، برا خاطر ای طفل معصوم، کاری کن بچهم زیر دس ای شغال روانی نیفته.»

از او جدا می‌شوم، گوشی تلفن را برمی‌دارم و شماره پزشکی قانونی را می‌گیرم. آرمان می‌خندد، سپید آرام می‌گیرد.

خیال ندارم با رحم کردن به چنین پلنگ‌های تیزدندانی در حق بره‌های بی‌زبان جفا کنم.

شوهرش، بدون توجه به منشی که قصد دارد جلوی ورود او را به اتاق بگیرد، در را با خشونت باز می‌کند: «پ چی شد خانم دکتر، چرا انقده طولش می‌دین؟ بچه سالمه؟»

از جا بلند می‌شوم و با قدم‌های محکم به طرفش می‌روم: «بیرون باشید آقا، باید بیشتر چک بشه.» و در را توی صورتش می‌بندم و قفل می‌کنم.

قیافه کریهش را مگر با من توی قبر چال کنند تا یادم برود که چطور توی جمعیت می‌لولید، با ریش‌هایی که سه‌تیغه زده بود. تی‌شرت و شلوار جین و کفش‌های کتانی هم نتوانسته بود ظاهر چندش‌آورش را بپوشاند. اگر هیچ‌چیز این ظاهرسازی‌اش بعدها او را لو نمی‌داد، بدون شک چشم‌های بیش از حد درشت و سرخش زیر ابروهای پیوندی سیاه، و آن بینی گوشتی پر از آبله، پته‌اش را روی آب می‌ریخت. آرمان وقتی او را نشانم می‌داد، صدایش می‌لرزید.

حالا ریش‌های سیاهش دراز به دراز، روی پیراهن آبی یقه سه‌سانت چرک‌کش ریخته، دکمه‌های مچ‌اش را تا آخر بسته و شلوار پارچه‌ای شل و ولش چروک روی کفش‌های خاکی‌اش، چین خورده.

زن روی تخت در سکوت هق‌هق می‌کند. ننه‌من‌غریبم‌بازی در می‌آورد. همه‌شان سر و ته یک کرباس‌اند.

باید زودتر کاری بکنم. نباید بگذارم این طفلک زیر دست این آدم‌نماها هم خودش را بدبخت کند و هم بچه‌های مردم را. ذهنم درجا شرایط را تحلیل می‌کند. بی‌درنگ جنین بیمار قبلی از لای پوشه‌های افکارم بیرون می‌جهد.

کرکره پنجره را می‌بندم. نباید کسی بو ببرد.

خودش است. کافی‌ست یک نسخه از سونو جنین آن زن را جایگزین این یکی کنم. محال است وقتی بهشان بگویم بچه‌شان توی چه وضعی‌ست، نگاهش دارند. دستپاچه دور خودم می‌چرخم و پرونده‌ها را زیر و رو می‌کنم. مثل هر شب،



## از پروانه شدن ترس



نگارنده: الهام ادیبی

استرس. البته حالا که خودم مادرم، می‌فهمم با داشتن چند بچه‌ی قد و نیم قد، آدم نمی‌فهمد روزگار چه به سرش می‌آورد. توی روزمرگی بشور و بساب گم می‌شود. دو دختر کوچک‌تر پشت سرم مشغول پیچ‌پچ کردن و خندیدن بودند. توی دنیای خودشان حتماً رؤیای شیرینی داشتند. مادرم می‌گفت: \_ توی راه مدرسه حواست باشه زیاد نخند، هرهر، کِرِکِر تو خیابون راه نندازی. اگه پسری چیزی گفت یا خواست چیزی بهت بده قبول نکنی؛ فرار کنی‌ها. نگاهم به سپیده افتاد از توی شیشه برای پسرهایی که کنار خیابان بودند شکلک در می‌آورد و با آيسان غش‌غش می‌خندیدند. من هم لبخند زدم. مگر شکلک درآوردن یک دختر کلاس پنجم یا چشمک زدن پسری رهگذر کنار خیابان به چه کسی آسیب می‌زند، به کجای دنیا بر می‌خورد. صدای مادرم

فرمان ماشین را محکم گرفته و به روبه‌رویم خیره شده بودم. نگاه می‌کردم؛ ولی چیزی نمی‌دیدم. با صدای بوق ماشین پشت سر به خودم آمدم. صدای مهمهمی بچه‌ها ماشین را پر کرده بود. دو دختر، ته ماشین مثل همیشه مشغول کل‌کل بودند و این بار سر این که کدامشان گل سر قرمز را بردارد و کدام یکی صورتی. شیدا سرش توی گوشه بود. از آینه نگاهی کردم و گفتم: «شیدا جون باز گوشه آوردی، خانم نظری تنبیهت می‌کنه. \_ خانم اجازه! مامانم باهاش هماهنگ کرده قراره دیگه برم دفتر تحویل بدم بعد پس بگیرم. گوشه باهام نباشه مامانم استرس می‌گیره براش بده. نمی‌دانم چرا گوشه‌ی لبم به علامت نیشخند کج شد. یاد خودم افتادم. تا دبیرستان هم مادرم نمی‌دانست کلاس چندمسم، کدام مدرسه می‌روم، چه برسد به

می آید:

— گول این خنده‌ها و چشمک‌ها رو نخور. اینا همش دامه تو جنس مردا رو نمی‌شناسی همشون گرگن. از هر خنده‌ای، از هر حرکتی، از هر محبتی می‌ترسیدم. از اینکه نکند گول بخورم، نکند ناپاک شوم، نکند آلوده شوم، نکند حامله شوم... ولی من دیگه کلاس پنجم نبودم. بیست و دو ساله و لیسانس گرفته بودم، وقتی گفتم منصور رو دوست دارم؛ زد توی صورتش و گفت:

— خاک بر سرت کنن بی‌لیاقت، آخه بقالی هم شد شغل؟ گفتم: «مامان! بقال چیه؟ سوپری داره. اونم بزرگ و شلوغ. مهمه اینه که شغل و درآمد داره.» اما گوشش بدهکار نبود. پوزخندی زد و گفت: «عاشقی چهل شبه، پشیمونیش هزار سال.»

چهل شب تمام شد و من هنوز پشیمان نشده بودم؛ اما گمان نمی‌کردم بتوانم هزار سال دوام بیاورم. منصور به‌خاطر تحریم‌ها و گرانی ورشکست شد. و آن فروشگاه بزرگ واقعاً تبدیل شد به بقالی کوچکی برای بخور و نمیر. من باید یک سر این بار کج را به دوش می‌گرفتم تا به مقصد برسیم. تکه‌های طلای سر عقد را فروختم و تبدیل به ون سبزرنگ سرویس مدارس شد. عاطفه روی صندلی تک‌نفره کنار در نشسته و توی خودش جمع شده بود. سرش را به شیشه چسبانده و هی به خودش می‌پیچید از توی آینه می‌پاییدمش. چند وقتی می‌شد که مثل همیشه نبود گوشه‌گیر و تنها و این سه چهار روز اخیر انگار بیمار بود. نگاهش کردم و گفتم: «عاطی چی شده حالت خوبه؟»

این دخترها، هر کدام انگار بخشی از من یا گذشته‌ی من بودند، تیکه‌های کوچک پازل گذشته‌ی من، نمونه‌های آینه‌ای که خود پیش‌ترم را در آنها می‌دیدم، قلبم فشرده شد. درد و رنج بچه‌ها برایم خیلی سخت بود. صدایش زدم و گفتم عاطی جون چی شده چته؟ به شیشه نگاه کرد و گفت: «هیچی! دلم درد می‌کنه. چند روزه همینجوری‌ام. عاطفه از بچه‌های دیگر عاقل‌تر بود؛ از کلاس ششمی‌ها درشت‌تر و همیشه شاد و بشاش. حالا که توجهم به او جلب شده بود یادم آمد چند وقتی هست که توی خودش فرو رفته یا شاید فرو ریخته. باز هم چقدر خوشحال بودم که دختر نداشتم شاید لطف خدا بود که پسر دار شدم. دختر دار شدن برای من انگار تکرار درد و رنج خودم بود.

مادرم وقتی سبزی‌ها را با وسواس پاک می‌کرد، دانه

به دانه، برگ به برگ، گفت:

— کاش دخترهایم پیش مرگم بشوند.

زن همسایه محکم زد روی پای خودش و گفت: «خاک به سرم چی می‌گی؟! خدا نکنه.» مادرم آهی کشید و گفت: «من که مادر ندیدم. بی‌مادری چه‌ها که نکشیدم. اگه بخوام تعریف کنم فیلم هندی هم جلوم کم می‌آره نمی‌خوام دخترام درد بی‌مادری بکشن.

به عاطفه و دختران توی سرویس نگاه کردم. چقدر شور و شیرینی دارند. چقدر توی لباس چین‌دار گل‌گلی، عروسک و خواستنی می‌شوند. اما جایی پس ذهنم نمی‌دانم با مادرم موافقم یا نه؟ می‌خواهم فرزندم پیش مرگم شود یا نه؟ شاید دلم بخواهد بمانم و بماند و برایش مادری کنم یا هر دو با هم بمیریم. ماندن هر کدامان بدون دیگری مرگ است. همه‌ی بچه‌ها به خانه‌هایشان رسیدند. مسیر عاطفه دورتر بود به‌سختی حرف می‌زد. دلم می‌خواست کمکش کنم. گفتم: «عاطفه جان خواهر برادر داری؟ با سر پاسخ منفی داد. جلوی خانه ترمز کردم. بلند که شد انگار کوله‌باری از غم داشت، سنگین و خسته. با چشم دنبالش می‌کردم. پشت مانتوی صورتی‌اش سرخ شده بود. یک دفعه دلم رعشه گرفت. صدای مادرم باز توی سرم می‌پیچید:

— چیزی نیست! نترس، این بدبختی تمام زن‌های عالمه دیگه، این گرفتاری حالا حالاها باهاته. بدو برو تو حموم تا گند نزدی به همه‌جا.

اشک گوشه‌ی چشمم را پاک کردم. از جایم بلند شدم. صدایش زدم، هنوز پایش به زمین نرسیده، برگشت. عاطی مانتوتو دیدی؟ رنگ از رویش پرید. لب‌هایش مثل گچ سفید شد. از داشبورد چند روزنامه روی صندلی انداختم و گفتم بنشینند. دست‌هایش می‌لرزید و مدام تکرار می‌کرد چی شده چرا اینجوری شدم یعنی می‌میرم؟

گفتم: «چیز مهمی نیست داری به یه خانوم خوشگل تبدیل می‌شی. همه‌ی خانم‌ها همینجوری می‌شن. ماجرای پیلای کرم پروانه رو می‌دونی؟! اینم مثل همونه داری تبدیل به یه پروانه‌ی قشنگ می‌شی. دوست داری مثل مامانت بشی؟»

سری تکان داد و لبخند شیرینی گوشه‌ی لبش نشست. پیشانی‌اش را بوسیدم و روانه‌اش کردم. شماره‌ی مادرش را گرفتم که بگویم مواظب روح دخترش باشد، تا از زن بودن نترسد.



# مرز شیشه‌ای

او همچنان میان فکر و خیالش غرق بود. یادش می‌آمد تا یک ماه پیش وقتی سنش کمتر بود، شیشه‌ها را، مرزهای نامرئی می‌دید. بزرگ‌تر که شد فهمید شیشه‌ها، فاصله‌هایی هستند که قصد دارند به ما بفهمانند که خیلی چیزها را می‌توانی ببینی و آرزو کنی، ولی نمی‌توانی آنها را داشته باشی.

«مرزهای شیشه‌ای بی‌انصاف!» این را زیر لب گفت و نگاهش با نگاه معشوق دوست‌داشتنی‌ش گره خورد. سر جایش خشکش زد. باورش نمی‌شد که آن چشم‌های تیره‌ای، آن نگاه خسته‌ی رازآلود، به او نگاه کرده است. حواسش به زیبایی این اتفاق بود و با خودش فکر می‌کرد که شاید راهی پیدا کنم و خودم را به او برسانم. تصویرهای عاشقانه‌ی ذهنش را با بی‌تابی مرور می‌کرد. از اینکه دلش برای آن همه زیبایی لرزیده بود، سر از پا نمی‌شناخت. هیجان‌زده و بی‌قرار بود تا اینکه؛ واقعیت جلوی چشمش تمام رؤیاهای قشنگش را محو کرد. نفهمیده بود چه زمانی مرد فروشنده به ملکه‌ی آرزوهایش نزدیک شده بود و او را با ابزار کشتار فردی له کرده بود. ماتش برده بود و آخرین بقایای دلبستگی‌اش را می‌دید که با دستمال جمع شد و روانه‌ی سطل زباله‌ی داخل فروشگاه شد. دلشکسته بود. باورش نمی‌شد زندگی چقدر بی‌رحم است! غم‌زده و ناامید به بالای سرش نگاه کرد. گوشه‌ی سقف عنکبوت شکار تازه داشت. آهی کشید و برای بار آخر به مرز شیشه‌ای نزدیک شد. به چند دقیقه‌ی قبل فکر کرد. به حس خوبش. به تجربه‌ی جدیدش. بعد برگشت و راهش را عوض کرد و به صحنه‌ی شلوغ سطل زباله کنار خیابان نگاهی انداخت. از همه‌ی آنها فاصله گرفت و از دنیای زیبای دست نیافتنی‌ش دور شد و رفت سمت مغازه‌ی قصابی.

به گوشه‌ی سقف نگاه کرد. چشمش به تار عنکبوت افتاد. «چقد آب‌زیرکاه و بدجنسی.» این را گفت و راهش را به طرف شیشه‌ی مغازه کج کرد.

خودش را چسبانده بود به شفافیت شیشه و طول عرض قسمتی از آن را با سرعت یکسانی طی می‌کرد. بی‌خبر از همه‌جا بود که یک دفعه، نگاهش به نقطه‌ای خیره ماند. تمام حواسش رفت سمت چشم‌هایی که تابه‌حال در عمرش مثلش را ندیده بود. بی‌قرار شد. از این طرف شیشه به آن طرف شیشه می‌رفت و می‌آمد.

با خودش قیافه‌ی معشوقه‌اش را برانداز می‌کرد. در ذهنش به زیبایی‌هایش فکر می‌کرد. حالت چشم‌هایش عجیب و ویژه بود. انگار که یک خستگی جذابی میان نگاهش نشسته باشد. به آرام حرکت کردنش نگاه می‌کرد. دلبسته‌ی آرامشی شده بود که برایش خیره‌کننده و رازآلود بود. بی‌قرار شده بود و نگاهش را به هر طرفی که دلبرش حرکت می‌کرد، می‌چرخاند تا بتواند ملکه‌ی رؤیاهایش را بهتر ببیند.

به حال و روز خودش نگاهی انداخت. برگشت و چند متر آن طرف‌تر سطل زباله را دوباره نگاه کرد. جایی که در آن جا به دنیا آمده بود را با جایی که دلبرش زندگی می‌کرد، مقایسه کرد. یادش می‌آمد که هیچ‌وقت خودش را جز آن جماعت نمی‌دید. او با همه‌ی بلند پروازی‌هایش حتی یک‌بار هم نتوانسته بود به آن طرف شیشه‌ها برسد و بماند. جایی که حسش همیشه به آن جا یک حس خاص و عجیب بود. محیطی رنگارنگ و جذاب. با آدم‌های خوشحال و شاد. با نورهایی خیره‌کننده. صداهای لذت‌بخش. و حالا جایی که دلبر زیبایش را آنجا پیدا کرده بود. این اتفاق حسش را به‌طرز دیگری نسبت به آن طرف شیشه‌ها، دوست‌داشتنی‌تر کرده بود.



# مودودو



نگارنده: مژگان مشاق

مودودو به دل نگرفت و لابه‌لای موهای مرد  
دست کشید.  
مرد داد زد:  
آه! ولم کن دیگه!  
مودودو آهسته گفت: «آدم‌ها نمی‌فهمند  
مورچه‌ها دوستان دارند.»

مودودو کف پای مرد را قلقلک داد...!  
مرد پایش را روی تخت کوبید.  
مودودو ناراحت نشد. کمی بعد روی  
ساعدهش دست کشید. مرد با عصبانیت گفت:  
آه! چه گیری کردیم‌ها!



غمگین‌ترین استیکر آخرالزمانی بر صفحه‌های جهان و  
تشنه‌ی آفرینش فولدِری جدید برای انسانِ پاکِ بی‌زبان  
من نوحم  
و اینک کشتی‌ام در سواحل اینستاگرام و گوگل و  
چیزهایی از این دست  
آماده‌ی رفرش است بر پهنه‌های صفر و یک  
برخیزید و ثبت‌نام کنید در من، برای یک توفانِ بزرگ  
برای ورژنی جدید از رستگاری  
برای کپی‌پیست‌های بی‌وقفه از آرزوهای بر باد رفته  
برخیزید  
فقط یک کلیک مانده است تا نجات



### مازیار عرفانی

من نوحم  
اما به من الوار ندهید از جنگل‌های رو به انقراضتان  
به من الگوریتم بدهید  
پروتکل،  
داده‌های بی‌پایان  
بلاک‌چین‌های شکسته  
کجایید فالوورهای من که جهان پر از لایک‌های مرده  
است  
بیابید بالای برج بابل از استوری‌های فیک و  
بنگرید کشتی مرا که شناور است روی واژه‌های سست  
ببوسید هم را در فتوشاپ و  
قهوه بنوشید با جلوه‌های ویژه  
کسی گریه نخواهد کرد برای کانال‌های متروکتان  
توییت‌ها و ری‌توییت‌هایتان لعنت بی‌پایان عصری‌ست  
بدون لمس  
برخیزید  
برخیزید و بخندید مثل عکس پروفایلتان  
برخیزید با فیلترشکن‌هاتان و عکس‌های سکسی را  
مهیای تظہیر کنید  
من کپشن این توفان را نوشته‌ام  
و خودم را آماده کرده‌ام برای تمام دایرکت‌ها  
برخیزید که کسی که مغروق است و ایرال نخواهد شد  
مونیتورها را رها کنید  
مونیتورها را بسپارید به تاریکی و  
رنگ‌ها را منتقل کنید به یواس‌بی‌های عظیم  
ما فراموش کرده‌ایم جفت‌های حیوانی و  
باید برانیم در توفانی از هشتگ‌های متضاد  
ما نیازمند رنگ‌هاییم  
ما در آینده فقط رنگ‌ها را ستایش خواهیم کرد  
نگاه کنید به من!  
من نوحم



### هستی محمودوند

مهو تزییق کرد توی رگم، قبل بدخیم‌تر بشه تومور  
بعدِ طوفانیِ هوای سرنگ، صاف شد رعدوبرقِ توو مانیتور  
پشت کردم به قرص و آمپولام؛ مرگ زندانی شد توو  
سلولام  
بعدِ بیدارتر شدن دیدم، خودمو توو یه خوابِ بی خُرُور  
روشنم؛ زرد کرده هاله‌م رو، چک‌چکِ نورِ مایعِ توو  
سُرْم!؟  
من که از همیشه زنده‌ترم: «بردار از روم ملافه رو دکترا!»  
می‌برن تختمو پرستارا، توی کابین و می‌زنن همکف  
می‌بره، بی بدن، منو بالا! باز می‌شه به خونم آسانسور!  
چن تا میل سیاه‌تر اونور، یه کتابخونه‌ی سیاه اینور  
هال تاریکه، «روشن»-ه «فکر»-م؛ گردنم پایه‌ی یه  
آباژور...  
روشو ابر سیاه پوشونده؛ بو گرفته توو جعبه‌پیتزا، ماه  
ریخته نوشابه‌مشکیِ رو میز، شب پرونده فیوزو توو کنتر

پرت می شم به قیل بیهوشی م؛ به «۱۱۵» توی گوشیم:  
پیشونیم داغِ داغِ می خورشید، بدنم ابرِ ابرِ می شُر شُر...

سَبْکَم شکل هیچ چی! می تونم قاب عکسم شم و نگام  
کنم:  
گوشه‌ی هال، آبی می سوزم؛ یه شومینه‌م با دودکش و  
آجر

می تونم سبز شم جلو کافی بار، تا یه فنجونِ چایی سبز  
بشم  
می تونم یه «نشانه» شم توو «زبان»؛ روی میز تحریرم  
کتاب «سوسور»...

صف کشیده‌ن جلوم لوازم هال، تا بره هیچ چی من، توو  
اونام

بینشون بی بدن تره از من، کله‌ی یه گوزن، توی دکور  
پرت می شم توی اُتانازی م، درد سی سالگی م، سربازی م،  
بچگی؛ ذوق گودزیلابازی م... می پرم توی عصر دایناسور...

غار تاریکه... می کنم روشن ماهِ شخصیمو با دو تا  
چخماق  
می پرم!! نعره‌ی «تیرانوزاروس» گوشمو پاره می کنه از  
پُر...

برف باریده روم؛ پا تا سر... توی کابین، هنوز بسته‌س در!  
باز می شه دوباره؛ می بینم وسط آسمونم!- آسانسور...

ای در روندگی بی تاب  
مزارع گندم گیسو را  
به من هدیه کن  
تا سنگ زیرین آسیاب  
اصطکاک عبث نباشد  
و برکتی از تو  
در مزار یخ زده‌ی زیستن  
نان سرخ به بار آورد

ای مرکب از ندانستن و آگاهی  
رفیق مردد آفتاب و تاریکی  
ای دور چون بازدم نفس در سینه  
نزدیک  
چون کتابی فراموش شده در کتابخانه

کلمات در تو اشک می شوند  
وقتی که دست‌های تو  
رودخانه را بر دشت معنی می کنند  
و نوازش  
شعری ماندنی بود  
که هزار مرتبه بر لب جاری شد

جز دشت‌های شقایق  
چه کسی باد را دوست خواهد داشت؟  
تا گلبرگ‌های داغ دیده را  
به وقت سوگواری برقصاند

پیش از دیدار تو  
چگونه می زیسته‌ام؟  
منی که خود دلخوشی زیستن خودم بودم



سریا داودی حموله

۴ شعر  
۱

دیواری از گوشه‌های خودم کم کرده‌ام



میثم متاجی

جز آسیاب‌ها  
چه کسی باد را دوست خواهد داشت  
ای باد

هر اتفاقی که بیفتد  
در حافظه‌ی زمین باقی می‌ماند

۳

اگر تن بی‌وطن است  
به تو برگردم  
به دروغ‌های مردانی  
که از نبرد بر نمی‌گردند  
و زنهایی  
که پیش از این مرده‌اند

بادهایی که سوار کشتی شدند  
کجا لنگر انداختند؟  
هر لحظه ممکن است  
دست مفعولی  
از آینه بیرون بیاید  
و هیچ رییس‌جمهوری  
خواب را بیدار نکند

۴

زن از بستر کدام رود برخاست  
که ماه  
میان درختان زیتون مرد؟

عشق بوی ماهیان مرده می‌دهد  
نه تو  
همان تو هستی  
نه ماه همان چراغی  
که گم شده است.



سهیلا میرزایی

گلپوش پر از کوچه شد  
آتش برقصم  
رویم با موی با موی با موی

آنچه نمی‌بینم  
از دهان تو زیباست

سرخ‌ها سپید شدند  
تا هر آنچه نام ندارد  
به آغاز خود برگردد

آخرین شکل اسبی که در تو هست  
رهایم نمی‌کند  
به هر طرف نگاه می‌کنم  
باد

بر دوش باد است  
جایم را با تو عوض می‌کنم  
تکه‌هایی از من به تو برمی‌گردد

چه فرق می‌کند  
سریا باشم  
یا پرنده‌ای در برابر باد؟

به نامی که از تو دارم  
بنفش را بر می‌دارم  
ضمیری که از سایه‌ام کوچک‌تر است  
روی صورتت پخش می‌شود

خواهر تاریک ماه خواهم ماند  
تا آینه شکل من شود  
تنها یک زن زیبا می‌تواند  
تنهایی‌ام را جا به جا کند

۲

زرد  
بازمانده‌ی گنجشک‌هاست  
روی هر نامی بنشیند  
زیبایی‌اش  
به فصل دیگری کوچ می‌کند

سرخ  
آغشته به آدمی‌ست  
سایه‌ی خود را به هر که بخوهد  
پیوند می‌زند

بنفش  
به شکل خواهرم ناخواناست  
اگر از خود برگردد  
آینه‌ی پراز زیبایی‌ست  
سپیدی  
بی شمار است



سعید تقی نیا

غزلی از مجموعه سایه‌روشن‌های سربی و با اقتباسی از  
رمان گران‌سنگ استاد محمود دولت‌آبادی که در  
مجموعه، به ایشان تقدیم شده:

خورجین گل‌منگوله‌ای، شال کمر مُرد  
زین و براق (چرکسی) اسب کَهر مُرد

گل ممد یاغی، سگ و برنوی کوتاه  
پشت گدار دره در کوه و کمر مُرد

فوج ملخ، بر دیمه‌زار گندم افتاد  
چوپانعلی از غصه‌ی بُزهای گر مُرد

آن مادیان، که کَره‌های ابلق آورد  
درد و بلا دور از شما، با یک نظر مُرد

با لای‌لای مادران، (بانوج) گُلدار  
در خواب‌های کودکان، پیش از پدر مُرد

آغوز شیر مادران در سینه خشکید  
(ماماچه‌ی پیر) از خجالت، پشت در مُرد

دُرذانه‌ی خان، روز و شب، هی خورد و خوابید  
(تخم جن) همسایه، آن شاشوی شر مُرد

صندوق (بی بی) خالی از آلوچه و سیب  
دق کرد از مرگ پسر، با چشم تر مُرد

ملّای آبادی شریک کدخدا شد  
در آخور همسایه یک شب گاو نر مُرد

اریاب ده، سهم زیادی را طلب کرد  
از ترس خان و قحط سالی، یک نفر مُرد

از گیسو از حلق  
خیابان آتش برقصد سرو

ریخت از خیال از خام

خرمن خرمن خیابان

خون شدم سرخ مثل یک ماهی

تا خاک شوند

خون شوم تا خاک شوند

خون شوم خشک

خون شوم روی دیوار

زهر

مزه‌ی دهان مادر

مزار داربست شود دار

- دارویش را داده بودند؟-

- رویایش رویایش را!-

موی تو

طناب باشد گردن

- چه نقشه‌هایی از گلو بر گردن بریزند -

عشق اکنون تکلیف دیگری دارد

عشق اکنون تکلیف دیگری دارد

بوسه‌هایم

بوسه‌هایم دنبال گردن تو می‌گردند

عاشقانه‌هایم برای تو

برای تو ای محارب زیبا

بیفتد  
از زبان  
چشم بچراند و محو  
تماشای عمر رفته را نوک بکوبد  
و کوچک می‌شود پیر  
و چروک می‌شود حافظه  
بر پوست خط به خط  
زمان نقش می‌بندد  
چراغ رو به خاموشی می‌شود و  
گهواره در یاد تکان می‌خورد  
کوچکم که به زخم خندیدم  
وقتی به معبر خون رسیدم  
و از شانه‌های ناسورم پرسیدم  
که مجبورم؟  
هم از اهل قبورم  
سنگی به انتظار سلام  
شعری به سینه سپرده‌ام و  
از بندر داغ بی‌زبانی  
دلی در هوای شرجی سوزانده‌ام تا  
شاعر دیوانه‌ام  
موجی این گاه شود  
بنویسد سلام  
از دست رد به سینه نترسد  
جلوه‌گاه اخته‌ی مردی  
همین فرش چهل تکه  
همین پامال شده  
در خلوت خود خزیده و  
چمبره بر شرع و سیاست  
آواز دهل می‌شنود  
شاعر است و شیدایی‌ش  
از قهر کبوتر هم می‌ترسد  
پس می‌نویسد سلام  
اما به خواب می‌زند خودش را  
تا مرا به حال فقری بدنی  
به سوت یک تصمیم تا ستاره بفرستد.  
وامانده‌ام این جا و  
فسیل بی‌نقشی شده‌ام  
کاشف به عمل لال آمده  
بی‌تن از هزار سال دوری برمی‌گردم  
بارها و دوباره و هزار باره  
نخل عقیمم،  
خرمای خنده‌های شما  
بر زخم‌هام.  
چون کودکی به شوق شنیدن بوق قطار  
نعشم را ریل می‌بینم،  
سوت بزیند  
سلام!

بزغاله‌ها، قالیچه‌های (میر علی) رفت  
گفتند مردم بعدها بعد از پسر مُرد

دامان دخترهای آبادی، لک افتاد  
ترس از خدا بین رعیت، بیشتر مُرد

(سرکار) و (خان)، (ملای ده)، کاغذ نوشتند  
گل ممد یاغی، (کریم کله‌خر) مُرد

بالای منبر گفت ملا: «ایهالناس»  
شکر خدا که آن شقی خیره‌سر مُرد

هرگز دهاتی‌ها ولی باور نکردند  
اسب کهر در قصه‌شان بی بال و پر مُرد



### نسترن خزایی

کوچک  
چون چراغی سوسوزن  
نمیر  
در این تالار کهن سال  
که سیاهی نطفه‌ی هرروزه‌اش است  
کوچک  
چون گیاهی از دل سنگ  
از انبوه لایه‌های مرده و انگار موم خورده  
سر برمی‌آورد و می‌گوید سلام  
کوچک چون سینه‌ی پرند  
دم از ترس می‌گیرد و  
بازدم به بالی که می‌کشد به آسمان  
آسمانی با هفت لا قبا و  
ابری رویند زیبایی‌اش.  
کوچک چون چکاوک که در کوچ خانه ندارد  
بی‌امان بماند در سفر  
بیم آن را نداشته باشد  
جایی کنار دیوار قضاوت

گل که نه، خاری و خسی بودیم  
گرچه بر خاک بی کسی مردیم  
باز هم دختر کسی بودیم

ما که رخت سیاه پوشیدیم  
بس که هر شب سپیده‌مان می‌مرد  
پشت دیوار گریه می‌کردیم  
دیو می‌گشت آرزو می‌خورد

یاد ما باش شب که روشن شد  
وسط آفتاب گردان‌ها  
ما که تقدیر تلخمان می‌ریخت  
زهر بی وقفه در شکر دان‌ها

در خیابان که جشن می‌گیری  
در همان جا که ما زمین خوردیم  
می‌خور و جرعه‌ای به خاک افکن  
ما همین پیش پایتان مردیم



محبوبه ابراهیمی

به من قول بده  
قول بده به من که  
بعد از مرگ دیگر خودم را نکشم  
دیگر از لبه‌ی کلمات نبرم  
و دوباره هجاها را با تیغ نبرم  
قرار بگذار

جایی میان جوانه زدن  
در چهارراه ولی عصر  
زیر پل رومی  
کنار راش‌هایی که رنده می‌شوند

از دار پایین‌ات بکشم  
ای رج‌به‌رج کبود  
ای تار و پودت ترک  
ای درد ترد



مریم حسین زاده

دختر سال‌های بعد از این  
دختر ماه‌های روشن تر  
ساکن کوچه‌ی خیال محال  
راهی راه‌های روشن تر

دهن خنده‌های از ته دل  
دست در حال پر در آوردن  
دختر باد را به سر کردن  
از تن آب سر در آوردن

دختر مست عشق ورزیدن  
در خیابان سرخ از لاله  
بوسه‌ی داغ هفدهم را هم  
بده شهریور چهل ساله

چقدر دور تو هوا خوب است  
چقدر حال شهر تو عالی است  
رنگ رژگونه‌ی تو مسئول  
تب واگیردار خوش حالی است

دور میدان سبز آزادی  
دست در دست عشق می‌گردد  
خوش به حالت که هیچ‌وقت از ترس  
روسری را جلو نیاوردی

تاب بی تاب گیسوانت را  
قدر قد درخت می‌بندی  
به ترک‌های روی دیوار و  
گره‌ی بند رخت می‌خندی  
روزگاری که می‌رسی از راه  
دختر جاده‌های آینده  
یاد ما هم بیفت گهگاهی  
وسط رقص و بوسه و خنده

یاد ما که هزار فروردین

بیانداز خودت را در تورِ اطلسی  
 که پریدم از آینه، از آب به آبان  
 پریدم به نیزار  
 زارزار آتش  
 انهدام مستعار من بود  
 در تنت پوست شدم  
 ستم را  
 سم را بیرون بیاور از تنت  
 سکوت را ورق بزن  
 و رجوع کن به رمز پویای آسفالت  
 در هیجان شعارها  
 در جنونی متراکم  
 به رگ‌های رَمنده‌ی رستاخیز  
 پشت به گورهای هک شده  
 شوریده به جهانی در تسخیر هزارسالگان  
 رهایم کن  
 آب را  
 آینه را  
 به آسیاب میدان  
 به ارغوان خیابان  
 بریز



### یداله شهرجو

به قرار موعود  
 اتومبیلت در دهان آفتاب رها مانده  
 دهان گشوده در شرجی بندرعباس  
 به خرواری از کلمه  
 راه افتاده در غلیان نمک و چشم به هنگام شوری اشک  
 است  
 نامت را از دهان دریا گرفته‌ام  
 لب نهاده بر این شوری  
 شورانه شبی دارم از شره‌ی این همه حرف رها از چشم و  
 مزه  
 چشمم از دهان کدام کلمه پرسیده بود؟  
 آمده در دهان آفتاب

بیرون بکش مرا از رخوتِ حافظه‌ام  
 که فرو رفته‌ام در خزانِ یادها  
 از شفیقه‌های بلوط بیرون بزن  
 عطرت چه رقصان می‌دمد به من  
 در جیب‌هایت جان جان ستاره پر کرده‌ای  
 جاری می‌کنی چشمه را در شمشاد نفس  
 برگرد به آینه  
 که چارچوب انعکاس زهرخند توست  
 که می‌گذشتی از تعلیق چارپایه‌ها  
 خیمه بزن به آوارِ تنم  
 پوستم را  
 بیرون بیاور از تنت  
 و بچرخان بر مدار مُدارا  
 ترجمه‌اش کن به  
 روال سی‌وسه دندانِ جویده جهل  
 در کلیک‌های گنگ  
 جبر مرا جمع بزن  
 که می‌سُرم در خون  
 می‌سُرم در سُرّاب سُرّاب داغ

که بیافشانیم دست بر هجوم  
 که بیاشند مغز را مُجعد بر جای‌جای جمجمه  
 که بپوشانند حریر روی کرباس ذهن  
 که بپوسی سرخ  
 که بپوسی سیاه  
 که بپوسی رنگ‌رنگ  
 در توالی استخوان‌های توطئه  
 مرا بیرون بکش  
 از همه‌مهی هوارها  
 با پیچش دو انگشت و اشاره به دورهای دور  
 در زمزمه‌ی کبودِ کریستال‌های انگور

مرا بیرون بکش از  
 مذاب شمع‌های سرد  
 از سکون پروانه‌ها  
 و رنگ پربدگی گل‌های شیشه‌ای  
 این ناقوس‌ها؛

بی‌صدا غرق می‌کند مرا  
 در سیال سُرود بادها

ای خاوران خیمه زده بر قلب زخمی‌ام  
 از پیچ‌های سرم  
 از شیون ملال در سلول‌هایم  
 به کدام زاویه گریز زنم  
 میان پرانتز هزار و سیصد و تمام  
 با رُخ مبدل به خواب‌هایم بیا  
 تا مات شوم،  
 بی‌نور، رو به نور

چامه‌سرایان را در گورستانی بی‌نام و نشان  
 به خاک می‌سپارند.  
 آه ای آنکه پیشی گرفته صدای تو  
 از هر واژه که  
 روشن می‌کند رؤیا را  
 بخوان به نام قلم  
 که اگر تو نباشی  
 شعر حواس‌پرتی می‌گیرد  
 درون سکوت تلخ نت‌های موسیقی  
 لای گیسوان تیره و تار شب  
 گم می‌شود  
 از نفس می‌افتد  
 ای که تمام آبگینه‌ها  
 آن‌زمان که جهان رو به انحطاط می‌رود  
 نام ترا  
 جرعه جرعه مزمزه می‌کنند  
 بیا و در کرشمه‌های شبانه‌ات  
 تا حق هق باران  
 لکنت از زبان ابر بردار  
 آن‌گاه در میان شرحی نگاه  
 نوبرانه بوسه شب زلف  
 و  
 روزنه چشمانت  
 کمی آفتاب برآیم به ارمغان بیاور



ژاله زارعی

سرم سنگین است  
 خنده‌دار نیست!  
 با این همه شلوغی  
 صداها محو می‌شوند

انگار ملخ‌ها!!!

به عصرانه‌ای در پنج وارونه به شرح لورکا  
 شعر عاشقانه در شره‌ی شرحی و اشک برایت آورده  
 تا این خیابان گرم از دهان نیفتاده  
 برایت از منشات گشوده در سینه  
 دنده‌ها را کنار می‌زنم  
 نامت در مجاورت میله‌ها  
 به گشودن از دست  
 دهان غنچه‌ای، نشسته به لبخند است  
 برگردیم به قرار موعود  
 اتومبیل در دهان آفتاب  
 به خلوت از کدام درخت رها در بیمارستان مجاور  
 سایه‌ای برای دست رها مانده از ماجرا طلب می‌کند  
 دهان خورشید  
 از تعجب کدام سایه  
 کدام چشم  
 کدام دست  
 به شرح باز ماجراست  
 به قرار موعود برگردیم  
 اتومبیل در دهان خورشید رها مانده است.



امیر طاهری فهلیانی

آنگاه که چشمانت  
 با نت آهنگی شورانگیز  
 چون رقص خیره‌کننده کبک‌های وحشی  
 به تمامی زبان‌ها سخن می‌رانند  
 من تورا  
 به زبان آویشن‌های وحشی تمنا می‌کنم.  
 ای که بر آریکه پیام‌آوری نشسته‌ای

و  
 شانه می‌کنی گیسوان نسیم را  
 ببین، ببین آن سوتر  
 چگونه واژه را به مسلخ  
 کلمه را گلوله باران

و





شهرام بیانی (ناکو)

پاها  
می‌توانند برایت دست بزنند به جسدت  
دستت را بگیرند ببرند  
بزنند زیر گوشت را پر کنند از  
گلوی پاره‌ی بسته  
بی‌جان‌تر از تنت  
زیر لب انگشت‌ها پیچ بلندی بشوند  
ریسه کنند  
به ریش نفس نفس دادنت را  
خندیدن!

پاها  
حرف ندارند چقدر حرف دارند!  
سر زبان‌ها اگر بیفتد  
پیاده شدن از سواری‌شان  
چقدر زندگی از کورس چهارنعلش می‌افتد  
تا ایستگاه کند سقوط  
راه را کج بروند می‌توانند  
کش بدهند به منزل کشان‌کشان  
نعش‌کش حقیری را

پاها  
می‌توانند  
زنجیرهای زخمی را گردن بگیرند  
بزنند به کوچه علی‌چپ حواس قلاده‌شان  
تکیه به دیواری که آرام لم زده به  
ریختن نور از تن پنجره  
حس افتضاح را بچسبانند به شبی مبتذل!  
و به مسخی منگول  
هدیه کنند باد غب‌غب را به غرور یائسه  
تف بریزند به شعور احساس  
گل مصنوعی بگیرند از هوس خاک  
از تب در خواب دو آغوش

از بیابان‌ها متواری شده‌اند  
و ریخته‌اند درون شهرها  
راستی سال‌هاست  
چشم از تو بر نداشته‌ام  
دستت هنوز درون جیب است؟  
شاید کلیدت را گم کرده‌ای  
که پشت در سنگر گرفته‌ای؟!  
با تمام این بی‌طاقتی‌ها  
دارم به حرف‌ها و  
نقطه‌هایی می‌رسم  
که می‌ترسم به‌هم وصلشان کنم

خانه، کوچه، خیابان  
دار، درخت، میدان  
و...

به سرم زده  
سرم را بتراشم  
تا از سنگینی‌اش  
کم کنم

مراقب حافظه‌ام باید باشم  
شما هر چه می‌خواهید  
بگویید  
من هر چه فریاد بکشم  
شبییه بادکنک‌های  
سیاه‌وسفیدی می‌شود  
که روزی با نعره‌های مهیبی  
برخورد می‌کنند  
و گوش‌سیمان گرفته شما را!...

خیالتان راحت  
من در جهان شما نمی‌گنجم  
اما

عابرین این کوی و خیابان‌ها  
جایی میان تمام ستون‌ها  
در سیطره‌ی سانسورها

کم و گم که نمی‌شوند هیچ  
استوارتر، عیان‌تر  
و آشکارتر خواهند شد.

دوش بگیرند خانه به دوشی را  
از آستین درازتر کنند  
بگیرند دست آوارگی بدهند کوچ کوچه‌ها را دست

پاها  
خوب راه‌ها را می‌شناسند  
سمی سمت‌ها را  
جامانده‌های خستگی را  
زمخت پشت بی‌شعوری را  
سوتی سربلند را سوت بکشند  
تشویق کنند  
هلهله‌ها را

پاها  
روزی از پا می‌افتند  
با دراز به دارز دست‌ها  
با بی‌قاب‌تری قلب  
نقاب را به شکل شاید بکشند  
بیاویزند آویخته سرد  
سر را به سقوط  
به سرفرازترین اهتزاز برقصند  
استوارتر  
بدوند تا آسمانی‌ترین پرواز  
تا  
به سررسیدن آغاز

از زیر شاخه‌های توت جوانی پدرم می‌گذرد  
در لاروی از الفبا خود را به خواب زده است  
شتاب شعری که جاده‌ی شاهی را از پیک ایرانی یادگار  
برده است

شاخه‌های توت را تکان می‌دهد  
پدر که برق چشم‌هایش داد و ستدی را در هیچ جاده‌ای  
تعقیب نمی‌کرد  
نورون‌های مغزم نمی‌توانند شفیره‌ای در خواب باشند  
زلزله‌ی دگردیسی فکرها را تکان می‌دهد  
توت هنوز هنوز دوست دارند، شیرین باشند  
پیری پدر اما از زیر شاخه‌هایشان نخواهد گذشت  
رنج پروانه‌ای است که صعود می‌کند  
و راه ابریشم شعری که نام وطنم را زمزمه می‌کند!



### حسن فرخی

از سلطه سکوت یکه خوردم  
استخوان‌ها در گورهای دسته‌جمعی  
دره دره حیرت  
اولی: هزار آینه در هزار کوچه  
هزار واویلا گفتیم در هزار میدان  
رندی نکن، حتی اگر دیوانه بنامی‌ام  
به زیبایی‌ات قسم  
همه‌چیز از کلمه‌ی آزادی حکایت داشت  
که عاشق در کف من گذاشت.  
دومی: خوش‌وقتیم که دور از چشم بداندیشان  
انسان را به غار خوشبختی‌اش می‌کشانیم.

قیامتی‌ست نام کوچک تو  
جمجمه‌ای فتاده است کنار تفنگ زنگ زده‌ای.



### مهرنوش قربانعلی

جاده ابریشم  
حالا که پيله کرده‌ام به خودم  
تارهای نامرئی نور را بر کلافگی پودهای تاریک می‌بافم  
رؤیاهایم جاده‌ی ابریشم را خواب می‌بینند



### مژگان معدنی

برمی دارم پرده‌ها را  
از کانال گوش‌هایم  
تا گیره‌ی گوشواره‌ام بهتر برقصد  
از این خیابان که بگذریم  
امان نمی‌دهد سیل  
حالا هی پل روی پل  
تمام پنجره‌ها را که با خود برده است  
چه فرقی می‌کند پرده از گوشم بردارم  
یا نه...  
این کانال‌ها بی‌پنجره هم  
خون به جگرمان می‌گذارند  
اما دیگر نمی‌رقصد هیچ گیره‌ای  
گوش هیچ جاده‌ای هم  
کو تا بی‌پرده به آزادی برسد



### محمدعلی حسنی

#### بی‌چهرگی

از آفتاب گذشته چیزی مانده بود و نم  
دایره‌های تودرتوی صفحه‌ی گلدان را می‌شست

نزدیک‌تر به حادثه  
اولی: باران را ببین چه سقوط آزادی دارد  
از چشم‌ها  
همه‌چیز رنگ و بوی قدیمی دارد.  
دومی: چون خوب بنگرید  
چشم بد دور  
با غزل غزل‌ها شب را به صبح می‌رسانیم

روح من به آرامش نیاز دارد بعد از چنگ.  
استخوان‌های جویده شده را  
در خواب‌های عمیق ریخته‌اند  
اولی: پرنده یا سنگ  
سپیده‌دم روی شاخه‌ی صنوبر بود  
گفتم بیا و

روبه‌روی پنجره‌ی دنیا بنشین  
زیباترین فصلی را که می‌خواهی  
صدا بزن  
مرده یا زنده  
مقابل دریا بنشین  
و زیباترین جزیره‌ای که می‌خواهی  
حدس بزن  
با من بگو چه بگویم که با خط و ربط پایان  
و این جور حرف‌ها جور در بیاید؟  
دومی: ولم کنید.  
خوش وقتیم که دور از چشم وحشی  
می‌توانیم پرنده‌ها را آزاد کنیم

دست آبی مادران، میان رخت و پخت مردگان  
استخوان‌ها را جلوی مرگ ریخته‌اند  
آن سوی تر یک دقیقه تا پایان جهان!  
صبر کنید.

اولی: به عالم و آدم بد گفتم  
همه‌چیز به آخر رسید  
هیچ شد و مثل یک بادکنک ساده ترکید  
دومی: چون خوب گوش کنید  
جلوی چشم ابلیس  
به زبان ساده از خدا سخن می‌گوییم.

جمجمه‌ای بی‌دردسر در سردخانه  
مجسمه‌ی دو برادر در اورژانس  
پدر مطمئناً مرده بود

و ما دو نفر بودیم.

پروانه‌ی تلخی در حرف‌هایم بیدار می‌شود

نقطه‌ها را می‌بلعم

تا کلماتم را نخورند

سرم را زیر برف

و مدالِ ترسیده را در سینه‌بندم خفه می‌کردم

لطفا دست‌هایتان را از پریزها بکشید بیرون

یا همین جا تاکسی بگیرید و

آینه را روی کلمات تازه‌ای تنظیم کنید

که می‌خواهند در خیابان بریزند

کاغذها بال در نمی‌آوردند اگر

حرف‌هایم را دوباره در چاه نمی‌ریختم

دیروز روز خوبی برای خوابیدن نبود

مرا که لاک زرد زده بودم

هزارو چندمین کلمه‌ام را پرت کردم

هیچ ردی از مادری که کیک بسازد

و زنی که گلدان ببافد، نبود

من با رگ‌های اضافی در همان تنِ تکراری

با شما در رنگ‌های مختلفی بودم...

دروغ‌هایم شاخه‌های زیادی دارد

در گوش جمله‌های خشک و تکیده‌ام

ورد می‌خواند

و در اتاق تاریکم پرسه می‌زند

های خانم

با شما هستم

که پوست رنگ پریده‌ات را در ظرف خُرد می‌کنی

بچه بازی نیست

چاقوها مرده‌های تندی هستند

و کلمه

کلمه

بازیچه نیست

انگشتر و ماتیک نیست در دست شما

زن بود و چند چهره

زن بود و نقاشی‌های خیالی پس رؤیاهای خیامی

یکی کوزه بر دوش می‌برد و دیگری به نعل

در لباس ایل می‌تاخت

یکی درون غصه‌ها بود و بی‌قصه

گم شده بود در تاریخ

از آن همه صدا

از آن همه ممنوع که جزییاتِ صورتشان می‌ریخت

ابعادِ مبهم ناپیدایی صدایم زد:

همیشه همین‌طور بوده زن

بی‌وطن و بی‌نام و کوزه بر دوش

بی‌دلیل ماندگار در ایل

محصور دائمی کلمات

صدایی تندتر:

ما جزییاتِ خانه‌ایم و علت کارخانه‌سازی ملت‌ها

ما وزن بی‌ربط خیابانیم و سلاح آشکار سیاست

ما نرینگگی پنهان شماییم که

باید از کادرها و کابل‌ها چیده‌شان. مأموران پس چه

غلطی می‌کنند؟

آنقدر وقیح شده‌اند که در روز روشن قانون را نقض

کرده‌اند، شریعت را مسخره می‌کنند.

فرهنگ کشور دیگه آلوده شده. کار و رفتارشان

بی‌آبرویی

بین خواهرم شما داری اشتباه می‌کنی. همین یه تیکه

پارچه که مخالفشی مصونیت

آفتاب پس دستبندها پنهان

پس دایره‌های تودرتو

زن بود و چند چهره

زن بود و چند زندان



ساناز احسان نیا

در کندی راهروهای روز

از نگاه تند خورشید بر زخم‌هایم

قرار ما این بود  
 گیاه خوار شویم  
 اما  
 گرسنگی مان بر تشنگی مان ریخت  
 و همگی خوار شدیم  
 آیا عمق این حوادث مسطوح نشده است؟



سامان شهیدی

چشم‌بندی بود  
 بازی چراغ‌های خاموشی گرفته  
 در صورت‌های سیاه  
 که موهای خاکستری را  
 روح سوخته می‌بارد  
 انگار بالاتر گر گرفته‌اند  
 که هر روز می‌تواند سقوط سوخته‌ای باشد به اوین بدن  
 زخم چگونه باز شد ناجی لاجورد؟  
 که در حوضچه‌های جان‌پناهی‌ات  
 قرمز شده‌ها شنا می‌کنند فقط  
 مگر چتر نمی‌شدی؟  
 حالا که خفه  
 سیل‌بندمان ترک خورده  
 نشت می‌دهی  
 طبله کند زمین هم  
 انسان رویاندنی‌ست  
 هرزه‌هایش بیشتر  
 از حوضچه‌های قرمز مکیده بیشتر هم می‌شوند  
 و برای ایستایی‌اش هر بار  
 به هرزه‌های بیشتری پناه برده است  
 که هر روز می‌تواند سقوط سوخته‌ای باشد در اوین بدن

که بپوشید و بکشید و بکشید  
 بر سنگ‌نوشته‌های سفید قشنگتان

با ساقه‌های بلندی که دارید  
 راه‌های دیگری هم برای طلوع هست...



سپیده داداش زاده

آفتاب ابرها را بلعید  
 گندم‌زار را بلعید  
 آسیاب را بلعید  
 آیا یادتان هست؟  
 حکمرانان  
 در سایت‌های خبری آگهی زدند  
 شیوع انقراض آردها  
 بعد از آن فاجعه  
 تکه‌های ما در کف نانواپی صف بستند و  
 زبانمان در دهان تنور جویده و  
 چانه‌های بیات  
 روی پستان‌های ننه روزگار  
 چروکیده شد  
 آیا یادتان هست  
 شاطرها  
 مفصل گل‌ها را  
 در هاون‌ها کوبیدند  
 و مرگ رنگ  
 آغاز شد!؟  
 آیا محیط‌بانان  
 گله گوشت‌ها را قربانی نکردند؟



### سیمای صنیعی

به فرسودنی سرمست  
به خندیدنی رها و دلچسب

یا به آن ویرانه‌ی تهی و لبریز از  
رجزخوانی و سوسه‌های شیطان  
به کدامت فرا بخوانم  
که به ژرفای قلبم صبورانه بنگری  
نه بر جنون خیره سرانه‌ام  
نه بر گسست جانم از زمین و آسمان

به من نگاه کن  
که زن وار می‌گیریم از پس آن همه بی‌اختری  
به من نگاه کن  
که افتان و خیزان به جلجتای خویش می‌روم  
بی آنکه از دمیدن صبح اندیشه کنم  
چلیپا بر دوش  
تا مرگ واپسین ستاره  
بر قلعه‌ی دردهایم  
می‌روم تا  
به زخم‌هایم صلیب شوم  
و تسلیم  
به نهایت ناگزیر

به من نگاه کن  
به لبخندی شکوهمنده  
در رزم‌گاه تنی افتان  
با جانی پر فروغ

که می‌آرمد از زمانه  
ومی‌گسلد جان از رخت ناموزون هستی‌اش

خاکستری شده‌ایم  
ذهن لو داده دود می‌دهند  
تن، تن‌داده به سوگ صورتش که چراغ گم می‌کند  
و سقوط هر بار با چشم‌بندی‌هایش  
اوینی را  
خاموشی زده است



### شادیه غفاری

من به آغاز می‌اندیشم  
به تاریخ زادو ولد رودها،  
به اعتماد و تواضع بوده‌ها،  
و تو  
به پایان آرامشی  
از جنس اسطوخودوس‌ها...

من به رهایی می‌اندیشم  
به سرنوشت پیله‌ای در تلاطمِ زا...  
و تو  
به دستانِ مردابی  
چنگ‌زده به لجاجتِ جلبک‌ها...

من به آمارِ درختانی می‌اندیشم  
که از جای بریدگی سرهانشان  
جوانه می‌زند فعل؛  
و تو

به شاخه‌های بائوبابی قاتل  
که میرانده در خویش  
ریشه‌های بلند شعر

من به دورها می‌اندیشم  
و تو به بن‌بستی بی‌فردا  
نشسته در عزای انقراضِ راه...

من به آغاز می‌اندیشم...

گناه تو مزیدن گندم نیست  
گناه تو شناختنم بود  
در آن هزاره دیگر  
که هفت در را بستم و یک در را نه  
تو را برای فراموشی می خواهند  
مرا برای یادکرد هزیمت

نشسته بر کرانه مقتل  
می دانم  
که عشق روز برفی من آب می شود  
و خالی بزرگ  
خالی کوچک را می بلعد  
ولی چگونه گریه کنم؟  
که این هزاره را هزار بار مرده ام  
تنت نان و روحت عسل  
و سهم من،  
شورباست  
و استوار به اندام روستایی خود  
رفتن،  
رفتن،  
رفتن در مه

مؤیدم به واژه‌ی تابستان  
مسلحم به خاطره‌ی انگور  
هم این چنین رحلت را آغازیدم  
سفر چنان که تو می دانی اختاپوسی از جاده هاست  
معلق  
در اقیانوسی از جاده‌ها  
سفر چنان که تو می دانی تا باران، در باران، از باران  
است  
چه بارهای بار  
که قطره‌های مومیایی این افسون بر من افتاد  
شناگری می دانستم  
وگر نه کهربای کسی بودم

هزاره‌ای است که در آن تو سینه‌سرخ جنگل مغرورم  
هستی  
هزاره‌ای است که من دست می برم به مرگ‌مایه‌ها  
و قلب‌های جوان برمی گیرم  
هزاره‌ها که نیپمودم  
به پشت‌گرمی آندوهم  
هزاره‌ها که در آن  
تو استوای گم‌شدگان بودی  
به جستجوی تو بودم

به من نگاه کن  
که سرمستم از ناخویشتنی  
و لبریزم از عروچی که فرو می چکد با خون  
در طلوع آفتاب از لابه‌لای انگشتان شکسته‌ام

به مسیحانه‌های شبانه‌ام  
به ناشکیبایی نمناک چشم‌هایم  
و آن زخمی که نام من بر آن نهاده است

چگونه دوام بیاورد  
سیل دمان تلخی‌ها  
جانی که نان خویش در آب می زند  
با مردمانی دروغ‌زن و راهزن

به من نگاه کن

چگونه می‌روم تا نهایت جلجتای خویش  
و تن می‌دهم به دهان کرکس مرگ  
تا بجوشم از زمین خیالت باز  
شوریده حال و شیدا  
عطرناک و رستگار



ماهی ایمانی

سفر بازگشت  
چشم‌هایت چراغ‌های خالی لبخندند  
و گوش‌ها،  
غارهایی نامکشوف  
که قدم می‌گذارم و شب‌کورها دیوانه می‌شوند  
دیو سپید من  
که خدایانت غمگین می‌خواهند

ما را از خودمان نخواهند گرفت.  
و جوانی من و تو چراغ  
ایستاده بر سر گورهاست  
که در تماشای مرگ  
نور می‌کشد  
به قد آه



### نیبه آل کثیر

دست می‌برم  
به جنون بازنشستگی‌ام  
چنان تأویل‌پذیر که خفهام می‌کند  
در تزرع بی‌خشم، تمام رگال‌ها را بسته‌ام  
بارها شنیده‌ای که وسوسه می‌تواند  
تو را به کشتن دهد  
در تن‌کشی یک مصرع

رنج برده‌ام  
در راهروهای بیمارستان در قرص‌های زیرزبانی  
از وایتکس  
که حالت تهوع دست می‌برد به خارش بدن  
گسترش پیدا می‌کند  
که جهان از وحشتِ درندگان سیراب است  
فریاد بزن  
که چرا صدای من مرکز خفقان است  
خسته به تکرار مکرر  
به رمزگشایی حروف  
که اول اسمم  
به تاریخ سرگذشتم گره خورده است  
من رسم حروف در تقارن بودم  
که ترسیم بر نقش و نگار مرگ شدم

به جستجوی تو از خود برآمدم  
اما،  
تو را در ازدحام شهیدان گم کردم  
پیمبری رفتم  
ملعون‌های باز آمدم  
و تو ای خاک وعده‌داده‌شده  
بازم نمی‌دانی از صورتکم زخم  
الا که هوشت را برگردی  
هوشت را برگرد!  
به شنیدارم بیا  
با جمیع گوش‌ماهی‌ها  
که بحر آوازهای مغروقم  
هوشت را برگرد!  
و گرنه قرنم در بی‌سالی تحویل می‌شود



### فاطمه نصیری (کال)

مست در میان گورها  
در شبی که خودت را  
سر می‌کشی از هیچ  
با اندوه شتک‌زده بر زنانگی تار بسته‌ی تن  
که سر بر سر سنگ گذاشتنت  
نه از پشیمانی  
که از حیرانی‌ست  
نشسته‌ای بر کجاوه‌ی اشک  
در گریز از هست و نیست  
و رفتن و انداختن خویش بر شانه‌ی نامیرای رنج  
از چه می‌ترسی؟؟  
از هیچ  
از هیچ حتی نه! نمی‌ترسی  
دیوار قبرستان‌ها کوتاهند  
چرا که تنها به وقت مردن



تا حرفی بماند  
بر قبله‌گاه تن  
هر چه بود مرا کاوید و رفت  
مثل داسی که درو می‌کند به فصل

تمام درها را بسته‌ام  
چراغی بی معطلی روشن شد  
پس زد  
تمام قواعد تاریخ‌ام را

در تاندون عکس‌ها  
و لباس‌های که رنگ ماتم داشتند  
عزایی بود بر طبل سوراخ  
که صدایش را فقط تو می‌شنیدی

تمام شد  
بر ریگزار تن  
من آن طفولیت معصوم در عکس‌ها بودم

نگران  
در هسته‌های بی مروت دور اشکال می‌چرخیدم  
چراغ را به روشنی روا داشتم

به دیدار چل چراغ  
من مرزبان این غمم  
در بادیه‌نشین صحرا

که هرچه را کاشتم  
مورچه‌ها و پرنده‌ها تک زدند



باران حجتی

بنات‌النعمش نعش دختران مَنَش بر دوش  
از آسمان نمی‌افتد

خدا خاموش شود  
از جهان دیگر بگذریم  
ضربان قلب از قلقلِ مدامان خفه شود  
از جوش بیفتیم و دم کشیدنمان برای بعد از خواب  
نعش دخترم بر دوش شانه به شانه می‌شوم گود دور  
تنش  
تاب می‌دهم تنم را  
مور از من باشد ملخ از من آفتاب از او  
تبخیر آب از تن، تن از خاک، خاک از جوارح عنکبوت و  
تاری که به جا می‌ماند در سر مگس  
(و کرکس که حیف است به استعاره گرفته شود)  
تبخیر ستاره از سطل زباله و نوزاد من که از آخرین  
باران دنیا نمی‌ترسد  
از شناور شدن. از بوی ترش، از بی مادر  
(نوزاد من حالا زاده نشده برمی‌گردد به پیش ترهای گم  
)

خدا خاموش نمی‌شود پرده بسته  
چراغ از خاطر برود  
تاریک شکل بگیرد رنگ خودش بشود  
ما گم شویم و پیدا باشیم  
اندرونی خسته‌ی یک عمر زن بارگی نفس خلاصی  
بکشد  
از شاهزاده‌های گریان قد و نیم قد که سطل‌های زباله را  
پر و پرتر می‌کنند  
نوزاد من را دست به دست تر  
بی مادر تر

مجنون لباس‌های تنگ لیلی را می‌چسبد  
چیزی شبیه پستان در دست‌هاش جا می‌ماند  
دامن گرفته کنار سطل زباله گر می‌زند  
شهدش میان دولب لب لب لب  
ماهی نمی‌شود امشب هیچ نوزادی حتی پستان  
نارسیده‌ی لیلا زیر چراغ چند زمانه

وقتش رسیده سر رسیدش را ببندد  
از لای اوراق اوراقش بچکد  
بازی تمام شود، کافه تعطیل، خودش خاموش  
ما گم شویم او گم شود از نو ستاره بیبارد  
نوزاد من درخت شود، راسو، گربه  
نوزاد من ماهی شود پستان لیلا  
نوزاد من از باغچه سرزنند از پشت کوه  
نوزاد من نطفه شود از زن  
از خدا

آن زمان که بر سنگ‌فرش‌های بازار رنگین اسپانیا  
در غروبی سراسر از نارنجی پای می‌شکافت  
همان زمان که اجتماع اشک‌ها  
رنگ‌ها را بر پهنهٔ منفرد چشم‌ها رخشان‌تر می‌ریسد  
پیراهنت را جست  
آن را که سوگ زمان را  
به لبخند دقیقه‌ای در نامعلوم می‌پیوست  
پیراهنی از حریر بی‌وزن چین  
که حاشیهٔ کمرش را روزها  
هندومردی با گلدوزی آینه‌هایی آفتابی آراست  
آینه‌ها پیچیده لای نخ‌های سادهٔ کرکین  
که تصویر هر چه در اطراف را در هر کجا  
در پراکندگی تازهٔ تکه‌هایی از یک کل میرا  
بر باریکی میانبندها مانا می‌کرد

پیراهنت را رقصان چون تشنج پاییز  
پیراهنم را تابدار چون شورش تابستان  
پیراهنش را پر نقش چون آرایش بهار  
مردی بلاروسی  
در سرریز زمستانی ناگهانی شکار کرد  
فصل پرسوز سفر  
از زادگاهش به زادگاه مادرش  
تا تو را تا او را  
که جفتِ مرگ شده بودیم  
در شوره‌زار زمین برویاند

در آن دم عمیقِ اندوهِ مکان  
آن جا که شعف از بی‌زمانی زاده می‌شود  
میان بی‌شماری اشیا پیشکشی یافت  
تنها یکی  
چون قوارهٔ عشق  
که بر قامت زنی آمریکایی نشست  
زنی که تبار آفریقایی‌اش را  
ماهور قهوه‌ای پستان‌هاش برملا می‌کرد  
آسمان سپید چشمهات برملا می‌کرد  
و سیاهی جنگل انبوه موهام

گذاشتش

در همه‌می گذاری دیگر  
میان زیبایی الهه‌های یونان جا گذاشتش  
پیراهنم را که تنها نه بر یک تن خوش می‌نشست  
پیراهنش را که تنها نه بر یک چهره ساپه می‌پاشید



احمد بصیری

اندوه به اندوه  
زخم به زخم  
آمده‌ام  
ایستاده و فتاده  
ایستاده و فتاده  
هزاران راز ناگفته  
هزاران راز پنهان در چمدانی دارم  
من تکه‌ای از پاییزم که گلوله خورده است  
زرد و سرخ و نارنجی  
آبانم  
خونابه‌ی جاری آوازی در غروب اتوبان بن‌بستی  
دیگر جهان  
فصل عاشقانه‌ای نخواهد داشت  
من عاشقانه‌های پاییزم که گلوله خورده است



زی زی آهنگ

بستاک  
آن زمان که مرا  
به خاک‌های معطر از ریشه‌های پرتقال می‌سپرد

این‌ها مهم نبوده مهم حرف مردم‌اند!  
 کارم شده که خیش ببندم به استخوان  
 شغلم برای مزرعات بارداری است  
 زمزم که سهم ساره‌ی نازا نشد ولی  
 از گریه‌های کودک من نیل جاری است!  
 حقم حضانتی‌ست که دستم نمی‌دهی  
 عشقم به طاق بسته‌ی بستان رسیده است  
 شاید مَرَمَّتَم کنی اما دو دست دزد  
 آجر به آجر از تن من را کشیده است  
 من را بیچ دور تنم را طواف کن  
 از کعبه‌ای که نیست به معراج می‌رسی  
 اموال و مُلک و مملکت و کشورت شدم  
 بر تخت تکیه داده و بر تاج می‌رسی!

حبل‌الورید صد گرهء کور بوده‌ام  
 بوی هزار پیرهنت چشم وا نکرد  
 از بندهای رخت بگیر و... فرار کن  
 دستم نمک نداشت به این خانه برنگرد!



### سمیرا یحیایی

اگر همیشه چشم به آسمان می‌دوختیم، در نهایت بال  
 درمی‌آوردیم...  
 -گوستاو فلوبر

دیگر نشسته‌ایم  
 طوری که رنگِ جانوریم

پیراهنمان را که تنها نه بر یک اندام می‌رقصید  
 به‌جا گذاشتش  
 پیراهنت را ترک‌مردی با نژادی گُرد  
 به ایران‌زنی عرب‌نژاد هدیه داد  
 لباسی از عطر نیلوفرش پر  
 از گل‌های نرگسم سرشار  
 که رنگ ارغوانیت بر بوته‌هاش می‌توانست  
 سفیدو زرد و گندمی و سیاه تن هر زنی را بجنباند  
 و چین دامنش دایره‌ای شود به پهنای زمین  
 نرمی تو برش نرمی تمام خاک‌های پرپذیر شد  
 و بر برهنه آرام تنم  
 که ناگهان تن همه زنان  
 بی‌درنگ  
 تمامشان جوانه داد



### صحرا دانایی

من را بکش به هیئت زن در لباس مرد  
 یک بغض تا به صبح گلو را فشرده است  
 این سمفونی رنگ که بر صورتم نشست  
 پرواز دسته جمعی صد سار مرده است

طرح «نونوس» و حضرت «مریم» نکش که من  
 «یوتاب» بوده‌ام که پس پرده جنگ کرد  
 زیبا شدم برای تو اقرار کرده‌ای  
 یک زن تمام زندگی‌ات را قشنگ کرد

تعبیر خواب بد شدی اما به‌هیچ‌وجه  
 نه گاوهای لاغر و فربه نه گندم‌اند  
 دیر آمدی به خانه سرم درد می‌کند

چسبیده به کاشی‌ها و گوشه‌ها  
 گوشه‌های کُرکی بی‌نام...  
 تصمیم گرفته بودیم بگویم  
 تصمیم گرفته بودیم خودمان کله پاش کنیم  
 می‌خواستیم همین که تمام شد جنگل را خبر کنیم  
 از خون ریخته بی‌خبر شویم و بچویم  
 بچویم گوشت و پوستش را بچویم  
 دورتر در استخری خالی نشستیم  
 همه چیز را ویران کرده‌ایم و قلب نداریم  
 همه چیز را ویران کرده‌ایم درد نداریم  
 جانِ ملولمان را تقدیم آخرین جراحات می‌کنیم  
 سرریز از همین فعل‌های معمولی...  
 بو پریده و صدا غایب است  
 دست گذاشته‌ای روی آخرین رگِ خونی‌ات، مگر نچکد  
 ماری از سکو پایین می‌خزد  
 می‌رود روی ظرف‌های غذا زهرش را امتحان کند  
 می‌گوییم حالا بپر و نمی‌پری  
 دوباره می‌گوییم  
 چند کاغذ از پوست بیرون کشیده‌ای  
 می‌گویی خواب سربازی را دیده‌ای که راهروی درازِ دراز  
 را با نوک زبانش تی می‌کشد  
 و کیل گرفته‌ای جدا بشوی  
 و کیل گرفته‌ای بچه‌ات را بدزد  
 و کیل گرفته‌ای مادرت را از خاک بیاورد بیرون  
 جدا نمی‌شوی اما  
 بچه‌ای نداری اما  
 مادرت از خاک پریده و رفته است جنوب  
 تا روی بالشتی از عهد عتیق بخوابد  
 روی دنده‌ای از طلا پهلوی به پهلوی شود  
 و صبح را مگر به یاد آورد  
 مار از سکو می‌رود بالا  
 نقطه‌هایی کوچکی ما همه کوچکی  
 مار خطی مقطع بر خاک می‌کشد  
 مژه‌هایش را بر پیشانی‌ات گذاشته می‌گوید خواب دیده  
 دو دست دارد  
 از شتاب نمی‌ترسد  
 گوش‌هایش را به زمین نمی‌کشد و مادرش  
 مادرش را در خواب دیده است  
 مار خوابِ ابدیت دیده است  
 خیزابِ سردِ ابدیت  
 چشم دوخته‌ای به آخرین صدلاری‌ات  
 چشم دوخته‌ایم ما

آن بالای و می‌گوییم بپر  
 اما نمی‌پری  
 دوباره می‌گوییم  
 خودت را به بشکه نفت می‌رسانی  
 بچه‌ات را می‌خواهی  
 نام مادرت را صدا می‌زنی  
 که رفته است بخوابد  
 کوسه شعله‌ور می‌خواهد بپرد  
 بادی بلند می‌شود و گر می‌گیرد  
 از استخر می‌زنیم بیرون  
 کوچک‌ترها مانده‌اند و صدا غایب است  
 آب می‌آید بالا و مد  
 ظرف‌های غذا را و مار را می‌بلعد  
 تصمیم گرفته‌ایم به جای دیگری برویم اما جانوریم  
 در گوشه‌های کُرکی قاپیم ما  
 تقاضای بال داده‌ایم  
 تقاضای قلب  
 تقاضای عقوبت  
 صدا غایب است و زحمتِ شب را کشیده‌ایم  
 باخبریم که ظهر قرار است بپری  
 ساعت نداریم اما  
 زیرا که ظهر است، بله، دمام ظهر است  
 آخرین رگ را رها کرده‌ای و باز آنجایی  
 باخبریم که وکیلت را آب بُرد  
 پرونده بچه‌ات را آب بُرد  
 و قبر مادرت  
 تماسی بی‌حاصل از جنوب  
 زیرا صدا غایب است...  
 پس عقب رفته‌ایم  
 تا گوشه‌ها عقب رفته‌ایم  
 و چشم بسته‌ایم  
 زیرا که صبح می‌شد و ما از ترس تھی می‌شدیم



فاطمه احمدزادگان

دیدنتان اول وقت چه شیرین!  
 که هوش از سرپنجه بگیری  
 ریشه به لبِت ماه!  
 برمثالت بنشینم و جهان را ببوسم  
 کدام عصب هوش از زنده می‌گیرد  
 به وقت هلاکت است نفس  
 هوای تو ای مرد  
 ای شاعر  
 شیطان  
 که تویی در خود را جهانی، تصویر  
 اراده بیچانم در بیچانم لغزان  
 چه بویی تو  
 از باران‌ام چه‌ها به تن بودی  
 گرمی از مشام  
 گرمی روزنه‌ها امخگرهای جهان است  
 مثل بویی که روی خط راست  
 خشکی سقط را از نوک به دریا می‌کشاند  
 بویی که از دریا سبابه می‌کشد  
 جهانم من، دهانم در سوراخ‌های ذبح  
 پست و عصیانم و لحمیم در کناره‌ها  
 حالا بچرخانم  
 و بگو جَنی  
 خشک از لب به سوت می‌افتم  
 از تپش باردارم و  
 شقیقه‌ها می‌رقصند  
 وقتی زمین دور آخرش بود  
 و خش‌خش عقلا نیت از مشت‌ها سوراخ‌ها ریخت  
 نبودت به بودی که شُل در مهره‌های مرگ  
 ریختن است.



مهری ذیحی اترگله

دست در جیب هر رگی نگذار  
 نمی‌شود خون گرفت  
 بزن به شاه‌رگِ آخرین درخت  
 احیا کن برگ‌ها را در مناقصه‌ی با خورشید  
 از گلوی فصلی بریده  
 که کمانه کرده است تا خاک  
 رو به طواف سنگ  
 تا افقی تازه در باور آینه  
 که حرف لام تا کام  
 به سقف نرسیده  
 فاتحه می‌خواند  
 گورکنی که گور تا پوست شهر را کنده است  
 ما چه ناشیانه از قابی آویخته  
 بر دیوار زخم‌خورده تا تن  
 دورا نزدیک در کلنجاری مضحک  
 در ناگهانمان گم شدیم  
 پنجره‌ای زمزمه‌ها مان را  
 پای گلبرگ‌های آفتابگردان ریخت  
 وقتی رو از هر چشمی گرفته بودیم  
 گویا آفتاب هم از ما شانه خالی کرده بود  
 در بریز و بپاش وقت  
 حالا فقط می‌گردیم در تکرار خودمان  
 و هیچ چیزی حتی انفجار مرگ هم  
 از سگ دو زدن رهایی مان نمی‌دهد  
 زوزه می‌کشم... زوزه می‌کشی  
 زوزه می‌کشیم با سوزی زمستانی  
 آنقدر که نیمه‌کاره می‌ماند  
 سهم‌مان از هر چه زایمان  
 و به اجبار جنین مانده در خود را  
 به تنوره‌ی درد می‌سپاریم  
 ما شب‌زدگانِ خسته از کدام نیایشیم  
 نمی‌دانم.



نصراالله نیک فر

ترکیب تنهایی یک گنجشک  
در این تصویر من  
به زمستان ابدی ای می اندیشد که  
از سر راهش برداشته اند بهار را  
و فصل های دیگر در آن سوی آب های رفته  
غرق تشنگی در دشنه های درد به خاکسترهای خنده ای  
که می گفتیم پیوسته اند

یک برگ از تمام درختان جهان  
به کدام باد برقصد؟!



نوشین جم نژاد

### تلنگر خاطرات

رایحه اندوهی بزرگ  
بر ضمیر دلش  
پهنه می آفکند  
رگه های دود  
برمی خیزند  
و در این آسمان سُربی  
درهم می آمیزند  
مردی  
در رؤیای دشتی سبز  
و رودخانه ای  
به خواب فرو می غلتد  
صبح دم که برمی خیزد  
انگیزه برخاستنش نیست  
مویه می کند با ناله دل  
اسیر تلنگر خاطرات  
در جوانی،  
یا رویایش  
نمی داند  
او تا آبد  
به دنیایی مطرود  
زنجیر گشته  
و این کافی نیست!  
کافی نیست!



## «به ضیافت شعر در کوچه‌باغ‌های شیراز» گفتگوی تخصصی فصلنامه‌ی بین‌المللی ماه گرفتگی با فیض شریفی (قسمت اول)



مصاحبه‌کننده: ندا پاشوما

در این سال‌ها استادان من، رضا براهنی، اسلامی ندوشن، عبدالحسین زرین‌کوب، شفیعی کدکنی، هما ناطق، سیمین دانشور، باستانی پاریزی و مابقی در رشد من بی‌تأثیر نبودند. استاد کدکنی و م. آرم در تشویق من بفهمی، نفهمی تأثیرگذار بودند. من تا ۴۷ سالگی جرئت نمی‌کردم کتابی منتشر کنم. پیش و پس از ۴۷ سالگی در روزنامه‌های محلی و کشوری بیش از ۲۰۰۰ مقاله و نقد و مصاحبه و شعر چاپ کردم.

**پرسش: با توجه به تعداد زیاد کتاب‌های شما، فکر می‌کنید برای نتیجه‌گیری بهتر از کدام کتاب‌ها شروع کنیم و چه طور ادامه بدهیم؟**

پاسخ: من نمی‌دانم واقعاً چه کتابی را الآن به دوستانم پیشنهاد کنم. بهترین کتاب من شاید «مکتب‌های

جناب شریفی، بسیار ممنونم از فرصتی که در اختیار من قرار دادید تا به‌عنوان نماینده‌ی فصلنامه‌ی ماه‌گرفتگی با شما مصاحبه‌کنم. اولین سؤال؛ از شروع فعالیت ادبی خود برای ما بگویید؟  
پاسخ: در دبیرستان در رشته‌ی ادبیات درس خواندم و شاگرد ممتازی بودم. در کلاس دوم دبیرستان بودم که شعر کوتاهی از من با نام «بی تو من تنه‌ایم» در مجله‌ی ادبی محلی بهبهان (آریو برزن) چاپ شد. در مجله‌ی دختران و پسران هم شعرم را چاپ می‌کردند. در روزنامه‌ی خاک و خون حزب پان ایرانیسم، شعرهای حماسی و عکس من چاپ می‌شد و نمایش‌نامه‌ی «مازیار» را هم در سال ۵۳ بازی کردم. در دوران دانشجویی شعر و داستان‌ها و نوشته‌هایم در مجله‌ی فلق، رنگین‌کمان و فردوسی چاپ می‌شد.

کشورهای متمدن، معمولاً شاعران و ناشران به ناقدان پول می‌دهند، اما در ایران، شاعران در این معامله تقصیر می‌کنند و می‌گویند: «بنویسید و به روزنامه بدهید و برای ما بفرستید.» روزنامه هم مفتی چاپ می‌کند. ما در کشوری زندگی می‌کنیم که مردمان عیب می‌دانند که به کسی پول بدهند که برای آنها نقدی بنویسند. ما به پستچی پول می‌دهیم و شاعران را متلذذ می‌کنیم.

ما تا ساعت سه و نیم صبح می‌خوانیم و می‌نویسیم. صبح ساعت ده بیدار می‌شویم، می‌رویم بیرون نانی می‌گیریم، عسل و مربا و پنیری می‌خریم و به خانه برمی‌گردیم. کتاب ورق می‌زنیم و می‌خوانیم و یادداشت‌برداری می‌کنیم. بعد ناهاری تدارک می‌بینیم و سپس به کتاب شاعر نظری می‌اندازیم و زیر اشعار خطی می‌کشیم و نظری می‌دهیم و سپس به فراخور آن دفتر، مطلب می‌نویسیم. بعد از آن عصر در باغ کوچه‌های شهر شیراز، قدمی می‌زنیم و شعری شکار می‌کنیم و به خانه برمی‌گردیم و اخباری گوش می‌دهیم و فوتبالی می‌بینیم و موسیقی گوش می‌دهیم و تکه‌ای نان و پنیر و تخم‌مرغی تناول می‌کنیم و آن‌گاه بر سر مطلب می‌رویم و چند صفحه مطلبی با قلم موبایل می‌نویسیم برای ناشر و دوباره ساعت سه یا سه و نیم می‌خوانیم. من این تکرار را دوست دارم. می‌خواهم که بتوانم بخوانم و بنویسم اما مطلب تکراری را حتی المقدور نمی‌نویسم و نتوانم که بنویسم.

نمی‌دانم چرا می‌گویند من پرکارترین آدم عالم هستم؟ من فقط چهار ساعت می‌خوانم و دو ساعت و نیم می‌نویسم، مابقی ساعت‌ها در پی امور منزل هستم. آنها که نمی‌نویسند یا کم مایه می‌گذارند، ما را متهم به پرکاری می‌کنند. من، خودم، می‌دانم کیفیت کار باید عالی و خوب و حتی متوسط باشد، نباید کار بدی را به بازار دهیم. تو اگر روزی یک صفحه بنویسی سالی دو یا سه کتاب می‌توانی به بازار نشر دهی. نمی‌دانم توانسته‌ام به سؤال شما پاسخ بدهم یا نه؟ اکنون دیری است که کتابخانه‌ام، مرا بیرون کرده است چون کتابخانه‌ی من جا ندارد. کتابخانه‌ی من پر از کارتن کتاب شده است.

**پرسش: گفتید، کتابخانه... آدم یک کتابخانه**

ادبی ایران و جهان» باشد. هرکس این کتاب را داشته باشد به ادبیات ایران و جهان بیشتر آشنا خواهد شد. چون من در این دو جلد کتاب آنتولوژی ادبیات ایران و جهان را دنبال کرده‌ام. من، خودم شاید به کتاب قطور «نمایش‌نامه‌های من و مامت» علاقه‌مند باشم. این کتاب چکیده‌ی اندیشه‌ها و عواطف من را به‌نمایش گذاشته است.

**پرسش: با توجه به تنوع آثار منتشر شده، بفرمایید آیا از الگوی خاصی برای انتخاب موضوع کتاب‌های خود استفاده می‌کنید؟**

پاسخ: من به قول و نوشته‌ی دوستی نمی‌دانم چه کتابی در آینده بر بساط نشر می‌نشانم. گاهی کاری ذوقی انجام می‌دهم. گاهی به تعهداتی که با ناشر دارم، درباره‌ی شاعر و نویسنده‌ای می‌نویسم. گاهی شعری را ترجمانی می‌زنم. ناشران مطرح و متعارفی هستند که از من می‌خواهند که برای آنها کاری بکنم. بسیاری از این ناشرها با کتاب‌های من استارت زدند. گاهی اما برای دل خودم می‌نویسم و کتاب شعری یا داستانی، یا نمایش‌نامه‌ای چاپ و اجرا می‌کنم.

**پرسش: جدیدترین کارهای شما کدامند؟**

پاسخ: جدیدترین کتاب‌هایم، دفترهای شعرم هستند: «غزل تریشه‌ها»، «بورس دست‌های تو»، «فاصله»، «بی‌تو بودن مرور مردن»، «در آسمان تان پرنده‌ای نیست» و «عزلت ازلی»

**پرسش: اغلب شما را به‌عنوان یکی از پرکارترین نویسندگان عصر حاضر تلقی می‌کنیم. زحمت بکشید در مورد ساعاتی که در طی روز به خواندن و نوشتن اختصاص می‌دهید و روش کاری خود، قدری توضیح دهید.**

پاسخ: نمی‌دانم. شاید من پرکارترین ناقد این بوم و برزیا نباشم؛ اما در تیررس شاعران و نویسندگان ایران قرار گرفته‌ام. هر روز چند کتاب از ایران و کشورهای چون فرانسه، انگلستان و آلمان برای من پست می‌شود. مجبورم که به هرکس نی نقدی بدهم و چندین صفحه برای آنها بنویسم مجانی. در



پرسش: در بین آثار شما مجموعه‌ی «شعر زمان ما» پرمخاطب و کاربردی است. به نظر من مخاطب شما در این مجموعه، حداقل سه گروه باشند: گروهی که علاقه‌مند به حوزه‌ی شعر هستند. دوست دارند شعر خوب بخوانند. با شاعران خوش‌نام آشنا شوند و از معنی شعر سر در بیاورند. گروه دیگر شاعران جوان هستند که باید از تجربه‌های ارزشمند نقد در شعرهای خود استفاده کنند. گروه سوم کسانی هستند که در حوزه‌ی نقد شعر فعالیت می‌کنند. شما با این تقسیم‌بندی موافقید؟

پاسخ: تقریباً با این تقسیم‌بندی موافق هستیم. ما اول به همین فکر بودیم که شعرهای خوب شاعران را انتخاب کنیم. هر کدام از این شاعران متعارف به تقریب دو هزار صفحه شعر دارند، من دویست صفحه شعر انتخاب کرده‌ام. شعرهایی که در حافظه‌ی جمعی مردم هنوز جا مانده و شعرهایی که ساده و زیبا و استوار بوده و شکل مطلوبی دارند. واقعاً انتخاب این اشعار بسیار سخت‌تر از نقد است. من روزهای سختی را سپری کردم تا ایده‌ی مرکزی این اشعار را پیدا بکنم. بعضی‌ها در ربع ساعت، دیوان شعر شاعران را علامت می‌زنند و شعرهایی انتخاب می‌کنند که سر و ته ندارد. این کارها کتاب‌سازی است. من در یک سال، وقت می‌کنم یک کتاب چاپ کنم.

بله گروه‌هایی هم هستند که به دنبال خواندن نقد اثر هستند. مثلاً کتاب شعر زمان منوچهر آتشی اکنون در آستانه‌ی چاپ هشتم قرار گرفته، در صورتی که کتاب‌های منفرد شاعر حتی به چاپ دوم نرفته و در انبارها خاک می‌خورد. نشر ما روبه‌روی دانشگاه تهران است. دانشجویان نقد شعر شاعران را دنبال می‌کنند و برای تحقیق می‌خوانند و کتاب‌ها را می‌خرند.

**پرسش: استاد ما را مهمان شعرهای خودتان نمی‌کنید؟**

پاسخ: سه شعر کوتاه برای شما می‌نویسم: «ققنوس»

نه آن که فکر کنی

نمی‌توانم

زیباترین لعبت‌کنان جهان را

در یک تور بیندازم و

لازم دارد که فقط کتاب‌های شما در آن باشد. حیف که با توجه به شرایط اقتصادی نابسامان، برای بیشتر کتاب‌خوان‌ها تهیه‌ی کتاب دشوار شده است. از ضرورت کتاب و کتاب‌خوانی برای ما بگویید.

پاسخ: من نمی‌توانم که نخوانم و ننویسم. گاهی می‌نویسم که به ناشناخته‌هایم پاسخ بدهم. مرتب دنبال کارهای جدیدی هستم، با دوستی چون داریا به کتاب‌فروشی‌های بزرگی پا می‌گذاریم تا آخرین اثر منتشر شده را بخوانیم و درباره‌ی آن حرف بزنیم و درباره‌ی آنها بنویسیم. منظورم علی‌ضامن داریا، شاعر، منظومه سرا و نویسنده است. «داریا» یار غار ماست که اهل سفر و در حضر است و عاشق کتاب‌های فلسفی و موسیقی است.

من به قول استاد شمس لنگرودی پشت شط بزرگی بودم، شط لبریز شد و من پخش شدم. نیما و فروغ فرخ‌زاد هم چنین بودند، حیف که زود، این جهان گذران را ترک کردند.

ببخشاید! من از بیرون به خودم می‌نگرم، نمی‌خواهم از خودم تعریف کنم. من تا ۴۷ سالگی فقط مقاله و شعر و داستان و نمایش‌نامه می‌نوشتم و در مطبوعات با نام مستعار کار می‌کردم. من بعد از ۴۷ سالگی استارت زدم. ابتدا آنتولوژی نثر ایران و درباره‌ی شعر معاصر ایران نوشتم و یک دفتر شعر از خود نوشتم به نام «زیباترین زمین» و سپس آنتولوژی رباعی (رباعی) را نوشتم و اندیشه‌ی خیام را در اشعار و داستان‌های ایرانی دنبال کردم و «ترانه‌های پر تشویش» را نوشتم و بعد، آنتولوژی غزل را در ایران دنبال کردم و به غزل‌های معاصر رسیدم. هر کسی که بخواهد ادبیات ایران را بشناسد باید همین کار را بکند. اکنون ۱۱۵ کتاب در شعر، داستان، رمان، نمایش‌نامه و ترجمه بر بساط نشر نشانده‌ام.

پرسش: در مورد تفاوت رباعی و رباعی برای ما بگویید. پاسخ: در پانوشت کتاب خیام و پساخیامیان این مطلب را شرح داده‌ام که رباعی به معنی روا بودن، آواز سوزناک و ربانندی یا به معنی عنوانی است که در پیشانی کتاب نهاده‌ایم. در حالی که رباعی واژه‌ای عربی است که خود پژوهشگران عرب آن را ترانه یا دوبیتی فارسی نامیده‌اند.

شاعر نباید حرفی در مورد منظور و مفهوم شعر خودش بیان کند و همه چیز به عهده خواننده و نقاد هست؟ یعنی شبیه عبارت مرگ مولف، بگوییم مرگ شاعر بعد از نوشتن شعر...

پاسخ: فکر می‌کنم که اسلوب و سبک شعر من، سپید - نیمایی باشد، من به ریتم درونی و بیرونی شعر، توجه وافری دارم. جهت دوربین نگاه من عالم واقع است، این رئال در ادامه‌ی شعر به ذهن وصل می‌شود و شعر ممکن است سورئال بشود. مثلاً در شعر کوتاه :

سرگذشت من  
سرنوشت کوله‌بارم بود  
باید آن را بر روی شانه‌هایم  
می‌گذاشتم و  
پرواز می‌کردم

درواقع «کوله بار و شانه»، شعر را به عالم واقع می‌برد، ولی در این جا «سرگذشت و سرنوشت و پرواز» با «کوله بار و شانه» درهم ادغام می‌شود و شعر را تأویلی می‌کند. شاعر هم با سرنوشت و هم کوله‌بار به پرواز درمی‌آید. این پرواز درواقع هم می‌تواند عینی باشد و هم ذهنی .

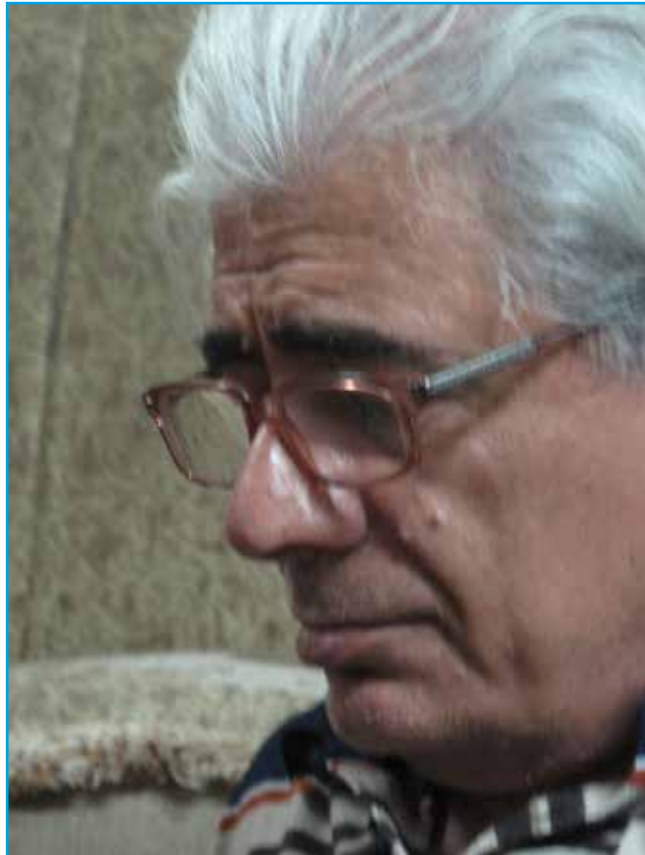
شاعر می‌تواند شعر خود را نقد کند و از بیرون به شعر نگاه کند و خودش را در آینه‌ی شعر بنگرد . من نمی‌دانم این شعر را در چه موقعیت تاریخی گفته‌ام و نمی‌دانم واقعاً در آن موقعیت چه می‌خواستیم بگوییم. شعر از رگ و پی و عضله‌ی من بیرون آمده است. به همین دلیل حتماً مطلبی برای گفتن داشته‌ام .

بر این باورم که شاعر نباید بسیار به صور خیال بها بدهد، گاهی باید مثل شاعران نسل بیت (آواره) ضد شعر گفت. مثلاً بوکفسکی می‌گوید:

در اتاق قبر  
بی شراب  
بی سیگار  
و  
خدا را شکر

که این اتاق هست

بعضی‌ها این‌ها را شعر نمی‌دانند ولی من این قطعه را شعر می‌دانم، چون بر من تأثیر گذاشته است



بچرخانم

من همیشه‌ی دستان ویرانگرت بودم  
می‌خواهم هر روز  
ققنوس  
هر روز  
خاکسترت باشم  
شعر دوم : « در هوای هری »  
نه پروانه کشتم  
نه فروهر بر کتیبه کشیدم  
هوای هرات داشتم  
بخارا  
ایل من نبود  
شعر سوم : « سرنوشت »  
سرگذشت من  
سرنوشت کوله‌بارم بود  
باید آن را  
بر روی شانه‌هایم می‌گذاشتم و  
پرواز می‌کردم

پرسش: شعرهای شما بیشتر به چه سبکی سروده شده؟ به نظر شما آیا شعرتاویل‌پذیر هست؟ آیا شما معتقدید

را مهار کند یا برود همراه سرنوشت و با آن خوش باشد معلوم است که شما این عشق را تجربه کرده‌اید. من در خانواده‌ای بزرگ شدم که تمام برادران من پزشک و مهندس شدند، خودم انتخاب کردم که رشته‌ی ادبیات را دنبال کنم. برادر بزرگم مرا می‌گفت: «ادبیات دسر است جای غذا را نمی‌گیرد.» او درست می‌گفت، چون می‌دانست و می‌دید که ادبیاتی‌ها وضعیت اقتصادی خوبی ندارند. ما کمتر آدمی را می‌شناسیم که از ادبیات نان خورده باشد و نان بخورد. شاید شاملو، شاید نصرت رحمانی یا محمود دولت‌آبادی خورده باشند یا می‌خورند. من اما ای جان؛ پرورده‌ی نعمت ادبیات هستم، گاهی سی میلیون در ماه در این وضعیت ناهنجار از ناشر می‌گیرم. آن کس که تمام وجودش را صرف رشته‌ی هنر و ادبیات بکند حتماً ادبیات و هنر، هوای او را دارد و به او خوراک می‌دهد که زنده بماند. این که می‌گویم همه استثناست. شاعران و نویسندگان در ایران باید با دو بال پرواز کنند؛ با بال مادیات و با بال ادبیات. کاری نمی‌توان کرد، مردم خیلی کتاب نمی‌خوانند چون جامعه‌ی متوسط به تفریب از بین رفته، طبقه‌ی فرودست هم دغدغه‌ای به نام ادبیات ندارند. ادبیات همیشه کتک‌خور بوده. در زمان قدیم، آن وقت که دانش‌آموز بودم، معلم ادبیات ما می‌گفت: «هدایت رو نخون خودکشی می‌کنی، بهرنگی رو اگر بخونی تو را می‌گیرند و چوب توی آستینت می‌کنند.» در کشورهای اروپایی، وضعیت بهتره. موراکامی ژاپنی در انگلستان یک کافه‌ی پر و پیمانی داشت که شش نفر کارگر داشت. یک روز خوابیده بود روی چمن و حال می‌کرد به سر کارگرش تماس گرفت که: «من می‌خوام برم رمان بنویسم، تو برو دنبال فروش کافه.» طرف حیرت کرد و گفت بابا داری ریسک می‌کنی، ما اوضاع خوب و مناسبی داریم. لااقل کافه رو بده دست من، خودت برو چرت و پرت بنویس. اما موراکامی قبول نکرد. گفت نویسنده‌ی تمرکز می‌خواد، باید درست در خدمت نوشتن باشی. موراکامی خودش می‌گفت: «من اصلاً نمی‌دونستم نویسنده‌ی چیه، رمان چی چیه، من رفتم رمان هانیبال یا چیز دیگه نوشتم، پانصد هزار تا فروش کرد...» تیراژ کتاب‌های موراکامی بیش از سه میلیونه. الان او پپ می‌کشد و رمان می‌نویسد ولی کتاب‌های ما تیراژ آخرش ۵۰۰ کتاب هست. کسی دیگه کتاب نمی‌خرد. ما هم می‌نویسیم چون کار دیگری بلد نیستیم.

نظریه‌ی «مرگ مؤلف» گاهی برای نقد این اشعار ضروری است. البته قضیه‌ی «مرگ مؤلف» گاهی مؤثر نیست. فکر کنم رولان بارت وقتی می‌خواست نقدی درباره‌ی پوشکین بنویسد، نقدی زندگی‌نامه‌ای بر آن شعرها جاری کرد.

### پرسش: استاد نظر شما درباره‌ی رابطه‌ی شعر و سیاست چیست؟

پاسخ: فکر می‌کنم در خاورمیانه، شاعر باید به اجتماع و سیاست و مردم تعهد داشته باشد و شعرش آینه‌ی روزگار خودش باشد، چون در خاورمیانه حزب درست و حسابی نیست، شاعر و نویسنده باید جای احزاب با هنر والا سخن بگویند و مسئولان را متقاعد کنند که به مردم خدمت بکنند. انقلاب در خاورمیانه با نام خدا شروع می‌شود. در اروپا اصلاحات با نام آزادی استارت می‌خورد. خدا در خاورمیانه جای احزاب را پر می‌کند. شاعر باید آزادی خواه باشد. واقعاً نمی‌شود مردم در خفقان و فقر غوطه‌ور باشند؛ ولی شاعر در دریا و جنگل با معشوق‌اش سخن بگوید. البته من شعر تغزلی را رد نمی‌کنم، نمی‌شود کسی را مجبور کرد که شعر سیاسی و اجتماعی بگوید. ولی واقعاً ساخته برای شاعری که خدا به او استعداد و قریحه داده ولی آن استعداد را صرف معشوقه‌اش می‌کند.

### پرسش: می‌دانید استاد شما از ابتدا در مسیر مورد علاقه‌ی خود بودید، به مسیر زندگی شما غبطه می‌خورم. شما

می‌دانید که من در رشته‌ی دیگری درس خواندم و به کار دیگری مشغول بودم. در واقع از مسیر دشواری عبور کردم تا دل به دریا بزنم و به دنیای مورد علاقه‌ی خودم برگردم. واقعاً خوشحالم که کتاب‌های شما در چنین روزگاری به چاپ‌های مکرر می‌رسد. اگر تأمین مالی وجود داشته باشد چرا باید نویسنده‌ی شغل دوم آدم‌ها باشد؟ چرا باید این همه نویسنده‌ی گرفتار و سرگردان داشته باشیم که محتاج نان شب باشند؟ همین مشکلات است که باعث می‌شود مادر و پدرها به فرزندان‌شان توصیه‌کنند که دنبال نویسنده‌ی نزنند. شما در این مورد چه فکر می‌کنید؟ پاسخ: سرنوشت آدمی را به هرکجا که می‌خواهد و نمی‌خواهد پرتاب می‌کند. آدمی باید بتواند آن سرنوشت



## گفت‌وگوی اختصاصی فصلنامه ماه‌گرفتی با نویسنده، منتقد و پژوهشگر ادبی؛ «مرداد عباس‌پور»



مصاحبه‌کننده:  
نرگس جوادی

من هم مثل همه‌ی دانشجویان فلسفه و نویسندگی‌های تازه‌کار، در ابتدا اگزیستانسیالیسم را دوست داشتم. در سال‌های گذشته گرایشم به پدیدارشناسی بیشتر شده. البته برداشت من از پدیدارشناسی کمتر با نگرش هوسرل و بیشتر به هایدگر و مرلوپونتی نزدیک است. هایدگر را از همان دوران دانشجویی دوست داشتم و می‌توانم بگویم فلسفه‌اش، بدون اینکه بتوانم توضیح دقیقی بدهم، از جنس ادبیات است و همان حس را موقع خواندن به من می‌دهد. و باز اینکه در همه‌ی این سال‌ها هرچه گذشته به ویتگنشتاین بیشتر نزدیک شدم. از قبل هم علاقه داشتم اما حس می‌کردم فلسفه‌ی این آدم خیلی به کار داستان‌نویسی نیاید. برا من معیار ارزشمندی و بایسته بودن چیزها، کارآمدی آنها در داستان

**لطفا در کنار معرفی، خلاصه‌ای از تجربیات حرفه‌ای و تحصیلی خودتان را برای ما بگوئید؟**

مرداد عباس‌پور هستم. تو مقاطع مختلف به ترتیب ادبیات، فلسفه و هنر خواندم و تقریباً به یک اندازه هر سه را دوست دارم و تقریباً به یک اندازه هر سه را برای شکل‌گیری ذهن یک نویسنده ضروری می‌دانم. با ذکر این توضیح که ادبیات، فلسفه و هنری که مدنظر من است به‌خصوص ادبیات، غیر از آن چیزی است که در دانشگاه‌ها تدریس می‌شود.

**اگر بخواهید یکی از ایده‌های فلسفی را به‌طور شخصی برای زندگی خود انتخاب کنید، کدام را انتخاب می‌کنید و چرا؟**

غیر از اون چیزی که در طول چند دهه‌ی گذشته توسط ناشران، به‌خصوص ناشران اسم‌ورسم‌دار، از زیر چاپ بیرون آمده و در فاصله‌ی کمی به چاپ‌های متعدد رسیده است.

### چه فلسفه‌ای بیشتر از همه شما را تحت‌تأثیر قرار داده است و چرا؟

قبلاً بیشتر درگیر فلسفه‌ی قاره‌ای بودم. حالا گرایشم به فلسفه‌ی غیرقاره‌ای بیشتر شده؛ پوزیتیویسم و در رأس همه لودویک ویتگنشتاین. امروزه علاقه‌ام به لودویگ ویتگنشتاین به همان شدتی است که بیست سال قبل به سورن کی‌یر که گور.

### آیا آقای عباس‌پور در نوشتن نقدها از ایده‌های خاصی الهام می‌گیرید؟ مثلاً آیا به‌طور خاص از فلسفه، روانشناسی یا دیگر رشته‌ها برای تحلیل آثار استفاده می‌کنید؟

یادم نمی‌آید زمانی بوده باشد که با روان‌شناسی میانه‌ی خوبی داشته باشم. بقیه‌ی رشته‌ها هم فرق زیادی ندارند. شاید هم مفید باشند اما خیلی به کار من و داستان‌نویسی من نمی‌آیند. فلسفه فرق می‌کند. مهم‌ترین ویژگی فلسفه این است که هرکسی نمی‌تواند به آن نزدیک شود. نکته‌ی مهم‌تر درباره‌ی فلسفه این است که همان چیزی را که طی سال‌ها با سختی خواندی و آموختی، باید به‌خصوص موقع نوشتن داستان، حذف کنی و کنار بذاری. در هر حال اعتقاد شخصی من بر این است که؛ بدون آشنایی با تاریخ فلسفه و تاریخ هنر نمی‌توان چیز تازه‌ای نوشت، و بدون تسلط بر تاریخ فلسفه و تاریخ هنر نمی‌توان چیز تازه‌ای به دیگری آموخت. تعجب می‌کنم کسانی که با فلسفه و هنر بیگانه‌اند، تو کلاس‌های داستان‌نویسی، غیر از همان چیزهایی که در کتاب‌های عناصر داستان آمده و خیلی هم به کار داستان‌نویسی امروز نمی‌آید، چه چیز تازه‌ای را به شاگردهایشان یاد می‌دهند. باید پذیرفت که نوشتن در نهایت یک جور مهارت است. یک جور سازه است که باید آن را ساخت.

مخاطب در فرایند خوانش اثر، چه داستان و چه مقاله، هر لحظه باید حضور نامحسوس نویسنده

است. حالا هرچه می‌گذرد فکر می‌کنم بیش از هر کس دیگری و هر فلسفه‌ی دیگری به کار نوشتن داستان می‌آید. به‌خصوص ویتگنشتاین اول. ویتگنشتاین رساله.

### فکر می‌کنید بهترین راه برای یافتن «معنای زندگی» چیست؟ آیا فلسفه و نوشتن در این زمینه به شما کمک کرده است؟

مسئله‌ی اول این است که زندگی اصلاً معنایی دارد یا همین چیزی است که می‌بینیم. اگر هم معنایی داشته باشد آیا می‌شود به آن رسید و اصلاً ضرورتی دارد آدم به جست‌وجوی معنای زندگی بگردد؟ به‌قول بکت: «آنهایی که در جست‌وجوی معنا تلاش می‌کنند زودتر از کسانی که منفعلانه منتظر پیدا شدن معنا هستند به آن دست نمی‌یابند.»

### چه کتابی در دست تألیف دارید و در چه سبکی است؟

منتظر این نمی‌مانم که نوشتن به سراغم بیاید. این طرز تفکر رمانتیک‌ها و شاعرهاست. نوشتن امری تجربی است و داستان چیزی است که باید به سراغ آن رفت و آن را ساخت. ما به‌قول کافکا هر لحظه از زندگی «در سراشیب زیان‌بار نوشتن» هستیم. آخرین کاری که در حوزه‌ی نقد انجام دادم، جلد دوم «بکت پایان بازی نوشتن» بود که شش ماه پیش تموم شد و حالا کل کارهایش را نشر روزبهان که جلد اول کتاب را هم چاپ کرده بود، انجام داده و احتمالاً تو همین روزها و هفته‌های آخر سال از زیر چاپ بیرون بیاید. همین‌جا لازم است از نشر خوب روزبهان تشکر کنم که گرایش دارد به سمت کتاب‌هایی که صبغه‌ی فلسفی دارند. امیدوارم بقیه‌ی نشرها هم در کنار توجه به گیشه و فروش که طبیعی هم هست و چیز عجیبی نیست، درصد کمی هم به جدی بودن اثر و متفاوت بودن اون توجه کنند. انگار ناشران، به‌خصوص ناشرانی که اسم‌ورسم بیشتری دارند، به خواننده‌ها قول دادند که کتابی را چاپ نکنند که آنها را مجبور به فکر کردن کند و اذیت شوند و خواننده‌ها هم قدردان این رویکرد هستند و از خوندن همان کتاب‌های تکراری لذت می‌برند. در هر حال شاید بشود گفت ادبیات هر چیزی است

تبدیل شود به متنی از جنس همان چیزی که ادبیات است و قرار است نقد شود. خواننده باید به همان اندازه که از متن و داستان لذت می‌برد از نقد همان متن و داستان هم لذت ببرد. کلاً وظیفه‌ی ادبیات یا یکی از وظایف اصلی ادبیات، لذت بخشیدن به خواننده است. به کسی که به جای اقتصاد و تجارت و بورس و این جور چیزها، ادبیات را انتخاب کرده و نمی‌تواند از آن جدا شود و نمی‌تواند از چیزهای دیگر لذت ببرد. پس وظیفه‌ی نویسنده و منتقد، ساختن متنی است که به خواننده لذت بخشد و خواننده حس بدی نداشته باشد؛ اگر تو این فضا یعنی ادبیات مانده و سمت چیزهای دیگر نرفته است.

### چگونه با آثار ساموئل بکت آشنا شدید؟

من در دهه‌ی هشتاد با بکت آشنا شدم. قبل از آن، اسمش به گوشم خورده بود و احتمالاً فقط یکی از آثارش را خوانده بودم: در انتظار گودو. کافکا، کامو، سارتر، داستایفسکی و... این‌ها را از خیلی وقت پیش خوانده بودیم. تو همان سال‌ها نخستین کتاب‌های نقدم را به پیشنهاد نشر رسش و دوست خوبم آقای مستور روی کافکا، پروست و وولف انجام دادم و با فاصله‌ی کمی از همدیگر چاپ شدند، با تیراژ بالا. دوره‌ی بدی نبود و دست‌کم حال و روز کتاب اینقدرها بد نبود. بعد از این سه نفر رفتم سراغ بکت. دیدم این یکی با همه فرق می‌کند. کل ویژگی‌های یک سرزمین ناشناخته و دست‌نخورده را داشت. جایی که می‌شد با اطمینان و لذت، سال‌های سال در آن اقامت گزید و زندگی کرد. سال هشتاد و هفت به قصد نوشتن چهارمین کتابم در حوزه‌ی نقد، شروع کردم به خواندن آثار بکت. ده سال طول کشید و نهایتاً شد کتابی به نام «بکت پایان بازی نوشتن». تو این فاصله برخی از نمایشنامه‌های بکت را ده تا بیست بار خواندم. یعنی نه سال نشستم و خواندم و یک سال آخر کتاب را نوشتم. عجله‌ای نداشتم. نمی‌خواستم بیرون بیایم. آدم در یک اقلیم و جغرافیا زندگی می‌کند و در همان اقلیم و در دل همان جغرافیا، یک شهر دیگر، یک کشور دیگر برا خودش می‌سازد و دوست ندارد بیرون بیاید. برا من این کشور تازه کسی نبود جز بکت. سرزمینی که همه‌چیز داشت و نیازی

را حس کند. قبلاً که درگیر نوشتن یک مقاله می‌شدم، منظورم بیست سال قبل است، خیلی حواسم بود پایان مقاله چهار تا ارجاع قوی داشته باشد که آن کتاب‌ها پشتوانه‌ی نوشته‌ی من باشند. بعد جای آن نوشتن به شیوه‌ی آکادمیک و ارجاعات و پانویس‌ها و پی‌نویس‌ها را جملات قصار گرفتند. جمله‌هایی از نیچه و فلوبر و بلانشو و بارت و دریدا و این جور آدم‌ها. من همیشه عاشق جمله‌ها بودم. بیش از خود کلمات، عاشق جمله‌ها بودم. حالا دیگر خیلی درگیر ارجاع دادن و حتی نقل قول‌ها نیستم. به این فکر می‌کنم که چطور می‌شود در این زبان، یعنی زبان فارسی، هم اندیشید و چیز تازه‌ای خلق کرد. سعی می‌کنم به جای درشت‌نویسی و پرداختن به اندیشه‌های بزرگ و دهن‌پرکن، خردنویسی و ناچیزنویسی را تمرین کنم. هرچه می‌گذرد اعتمادم به ناچیزها و بی‌اهمیت‌ها بیشتر می‌شود.

### چگونه می‌توان نقد ادبی را از سلیقه‌های شخصی و پیش‌داوری‌های نادرست دور نگه داشت و به یک ارزیابی منصفانه رسید؟

چیزی به اسم ارزیابی منصفانه وجود ندارد. ضرورتی هم ندارد به نظر من. ما معمولاً توی نقد، سراغ آدم‌ها و آثاری می‌رویم که به آنها علاقه داریم و شیفته‌ایم. در مورد من که این‌گونه است. اگه از اثری خوشم نیاید اصلاً سراغش نمی‌روم که بخواهم آن را نقد کنم و ازش بد بنویسم. در هر حال اگر آدم برسد به مرحله‌ی حرف زدن و ارزیابی‌های شخصی، بهتر است حرف بزند و نظرات شخصی خودش را بگوید. در داستان هم همین‌طور است. تو کتاب‌های عناصر داستان این جمله مرتب تکرار شده؛ حرف نزن نشان بده. این درست است؛ اما اگر نویسنده برسد به جایی که بتواند حرف بزند، چرا حرف نزند؟ و چه ظرفی بهتر از داستان برای حرف زدن؟

### در نظر شما وظیفه اصلی نقد ادبی چیست؟

قدما بر آن بودند که کار نقد تشخیص سره از ناسره است و حرف‌هایی از این دست. من این‌طور فکر نمی‌کنم. نقد ادبی باید همه‌ی زورش را بزند که به سمت متن بیاید و خودش



باشد و درگیر یکی از این دو تا نباشد؛ تراژدی و کمدی. در هر حال آدم‌ها یا هراکلیتوسی‌اند یا دموکریتوسی. صورت سومی وجود ندارد.

**بکت علاوه بر رمان و نمایشنامه، در عرصه‌های دیگری مانند داستان کوتاه و تلویزیون نیز فعال بود. آیا شما این آثار دیگر او را نیز مطالعه کرده‌اید؟ به نظر شما در کدام زمینه موفق‌تر عمل کرده است؟**

من تقریباً همه‌ی آثار بکت را خواندم و بارها و بارها خواندم و غیر از این‌ها نامه‌های ده سال اول زندگی حرفه‌ای بکت را هم خواندم که چیزی حدود هزار صفحه است. آنجا می‌شود کمی بیشتر با شخصیت بکت آشنا شد. سوآلی که در مورد آن هنوز نتوانسته‌ام به پاسخی قانع‌کننده برسم این است که در نهایت بکت نمایشنامه‌ها یا بکت رمان‌ها؟ در مورد مقایسه‌ی بکت با دیگران این مشکل را ندارم؛ اما وقتی پای مقایسه‌ی آثار خود بکت با همدیگر به میان می‌آید، واقعاً پاسخ دادن، دست‌کم برا من دشوار است.

**در مورد اثر «در انتظار گودو» چه نظری دارید؟**

این کتابی‌ست که به اعتقاد بسیاری از منتقدان، تاریخ نمایش را به قبل و بعد از خودش تقسیم کرده. تو حوزه‌ی نمایشنامه‌نویسی نیاز بود به این که یک نفر بیاید و به سیطره‌ی بلامنازعه‌ی شکسپیر پایان

به هیچ سرزمین دیگری نداشتیم. اگر اشتباه نکنم عنوان یکی از کتاب‌ها یا مقالات یکی از منتقدهایی که روی بکت کار کرده همین باشد: کشور بکت. عنوان خوبی‌ست و به‌نظر می‌رسد حاصل خیزترین برهوت دنیا باشد و جای خوبی برای مهاجرت کردن و اقامت گرفتن.

**اولین کتاب یا نمایشی که از بکت خواندید یا دیدید، چه بود و چه تأثیری بر شما داشت؟**

به احتمال زیاد در انتظار گودو. این کتاب به‌اندازه‌ی خود بکت و حتی بیشتر، در همه‌جای دنیا شناخته شده است. بعضی کتاب‌ها به اندازه‌ی خود نویسنده و بیشتر، شهرت دارند و گاه همین امر باعث می‌شود سایه بیندازند روی اسم نویسنده و باعث می‌شود کتاب‌های دیگر نویسنده به چشم نیایند. مثل مادام بوواری، خشم و هیاهو، پیرمرد و دریا، بیگانه. بکت نمی‌خواست زیر سایه‌ی گودو قرار بگیرد و بعد از گودو، کلی کار درجه‌ی یک نوشت که اگر هم در انتظار گودو نوشته نشده بود هر کدام از آنها به احتمال زیاد و با فاصله، بهترین نمایشنامه‌ی قرن بیستم بود. کارهایی مثل دست آخر، روزهای خوش، همه‌ی افتادگان و آخرین نوار کراپ. برای هر نویسنده یک دوره پیش می‌آید، یا بهتر است پیش بیاید، که بخواهد از خودش عبور کند، نه از دیگران.

**به‌نظر شما، آیا بکت و آثارش همچنان برای مخاطبان جوان امروزی جذابیت دارند؟ چرا؟**

همچنان و تا همیشه و به احتمال زیاد بیش از هر نویسنده‌ی دیگری. چون مهارت بکت در نوشتن تراژدی از خود سوفوکل هم بیشتر است و از طرفی بازی و قواعد بازی را بیش از هر نویسنده‌ی دیگری در دوره‌ی ما می‌شناسد. بکت به قول روبی کوهن: «غارشناس جوهر انسان است.» می‌داند تأثیر طنز و به‌معنای دقیق‌تر، تأثیر بازی در دنیای امروز و برای مخاطب امروز تا چه اندازه است. ما در نوشته‌های بکت بیش از هر نویسنده‌ی دیگری و حتی بیش از خود کافکا که استاد تلفیق تراژدی و کمدی است، این مقوله یعنی تراژیکمدی را می‌بینیم. بشر تا زنده است گرفتار و دربند یکی از این دو تاست. نمی‌تواند

کردم به خودم اجازه‌ی مقایسه کردن را نمی‌دهم. دنیای این دو آدم با هم فرق می‌کند. مثل هر دو نفر دیگری. اندیشه و دنیای هدایت بیشتر شبیه ژرار دو نروال و راینر ماریا ریلکه و امیل سیوران. بکت اگرچه در جوانی تحت تأثیر شوپنهاور و جویس بوده و آشنایی با شوپنهاور را برای خودش مثل «گشودن پنجره‌ای در مه» می‌داند، اما خیلی زود از این‌ها می‌گذرد و مسیر خودش را پیدا می‌کند. مسیری که قبلاً پا نخورده و کسی توش قدم نداشته. «راه من در تحلیل رفتگی و زوال بود، در فقدان شناخت، در تفریق به جای جمع.» بکت در نهایت چه خودش بخواند و چه نخواهد، نویسنده‌ی مکتب ابزورد است و ابزورد با پوچ فرق می‌کند. دستاورد زیستن در پوچ، کرختی و ناامیدی و بدبینی است.

دستاورد زیستن در ابزورد نوعی سرزندگی است، بدون خوش‌بین بودن. شاید بشود پاسخ را در این جمله از خود بکت دریافت: «از آنجا که برای توجیه پوچی به ذهنی قضاوت‌کننده نیازمندیم دنیای من پوچ نیست.» و این درست‌ترین پاسخ ممکن است. آدمی که درگیر پوچی است درگیر قضاوت کردن است و دوست دارد جهان به آن شکلی درست می‌شد و سرنوشت به آن شکلی رقم می‌خورد که او می‌خواست و حالا که جهان به همان شکلی نیست که او انتظار داشته، کشیده می‌شود به سمت نوعی افسردگی و پا پس می‌گذارد. بکت اما تا لحظه‌ی آخر پا پس نگذاشت و مبارزه کرد و تا آخرین سال‌ها و ماه‌های عمر درگیر نوشتن بود و نوشتن در نهایت چیزی جز مبارزه کردن نیست.

**دو شخصیت اصلی داستان (گوگو و دی دی) در انتظار آمدن گودو را می‌توان نمایندگان بشریت در شماری از ادیان دانست که منتظر آمدن منجی هستند؟**

ولادیمیر و استراگون نمایندگان نوع بشر در همه‌ی فرهنگ‌ها و همه‌ی زمان‌ها هستند؛ اما و به‌همان اندازه، دو شخصیت دیگر نمایشنامه‌ی در انتظار گودو، یعنی پوتزو و لاک‌ی هم نمایندگان نوع بشر هستند و به‌همان اندازه، دیگر شخصیت‌های دیگر آثار بکت. در قسمتی از نمایشنامه‌ی در انتظار گودو، آنجا که پوتزو در پرده‌ی دوم نابینا شده و افتاده و فریاد کمک‌خواهی سر می‌زند، ولادیمیر می‌گوید: «آقای پوتزو برگرد. برگرد ما اذیت نمی‌کنیم.» پوتزو جواب نمی‌دهد



بدهد و بتواند بعد از قرن‌ها از او عبور کند. بکت به نظر من با در انتظار گودو این کار را انجام داد. هر دو از به سرزمین‌اند و احتمالاً روح خود شکسپیر هم از این مقایسه ناراحت نشود و لذت هم ببرد. حالا باید چهار پنج قرنی بگذرد که یک نفر بیاید و با نوشتن چیزی هم‌سنگ گودو، از خود بکت هم بگذرد. به‌همین خاطر بود که من برای عنوان کتاب: بکت پایان بازی نوشتن را انتخاب کردم.

**آیا برخی از افکار یا جملات خاص بکت تأثیر عمیقی بر شما گذاشته‌اند؟ اگر بله، می‌توانید مثال بزنید؟**

اگر سؤال به‌گونه‌ی دیگری بود، مثلاً اینکه آیا جمله یا جملاتی از بکت هست که تأثیر عمیقی بر شما گذاشته باشد، پاسخ دادن راحت‌تر بود.

**بکت و صادق هدایت در آثارشان به‌نوعی به نمایش پوچی انسان در دنیای معاصر در مکتب نیپهیلیسم پرداخته‌اند. به‌نظر شما آثار این دو نویسنده باهم قابل مقایسه است؟**

من چون روی صادق هدایت هم کار کردم و وقت گذاشتم؛ (کتاب هنر و فلاکت، نشر ققنوس) به خودم اجازه‌ی پاسخ دادن به این سؤال را می‌دهم. و چون روی هر دو نویسنده کار کردم و با دقت هم کار



را به تأمل و داشت. انسان باید مستعد اندیشیدن باشد. یعنی این مقوله به همان اندازه که به خود اثر برمی‌گردد، به مخاطب هم برمی‌گردد. خود مخاطب هم باید مستعد اندیشیدن باشد.

### آیا می‌شود گفت: «تئاتر ابزورد ابزاری برای بیان مفاهیم فلسفی یا اجتماعی در جامعه است؟»

ابزورد و پست‌مدرنیسم دو نگرشی هستند که به ما نزدیک‌ترند و با دنیایی که در آن زندگی می‌کنیم سازگارتر. به همان اندازه که رئالیسم و ناتورالیسم به هنرمندان و نویسندگان نیمه‌ی دوم قرن نوزدهم نزدیک بودند. مهم این است که آدم اگر نتوانست از خودش و زمانه‌ی خودش جلوتر باشد، دست‌کم به‌قول بودلر: «فرزند زمانه‌ی خودش باشد.»

### برای حسن ختام از ماه‌گرفتنی‌هایی که یک هنرمند ممکن است با آن دست‌وپنجه نرم کند، بگویید.

به‌نظر من نویسنده کسی است که بیش از هر کس دیگری خانه‌اش را دوست دارد و وقتی از خانه بیرون می‌رود -ولو برا چند ساعت- با حسرت به آن نگاه می‌کند. دیگران تعاریف دیگری از نویسنده و هنرمند دارند. به‌نظر من مهم‌ترین مشخصه‌ی یک نویسنده، میل به در خانه ماندن است و میل به عدم حضور و احساس بیگانگی و غم غربت داشتن در جاهایی که دیگران هستند. امیدوارم پاسخ مناسبی باشد برای سؤال آخر. مطمئن نیستم. در هر حال ممنونم از شما و مجله‌ی خوب ماه‌گرفتنی که زمینه‌ی این گفت‌وگو را مهیا کردید و چه بهتر که سؤال‌ها به سمت ساموئل بکت رفت و از این حیث باز هم متشکرم. من از نوشتن و حرف زدن درباره‌ی ادبیات و به‌خصوص بکت خسته نمی‌شوم. امیدوارم جلد دوم بکت پایان‌بازی نوشتن هم مانند جلد اول با استقبال خوانندگان روبه‌رو شود. همیشه نظرسنجی‌ها در ارتباط با میزان و کمیت کتاب خواندن در یک کشور شور بوده است. این البته خیلی مهم است؛ اینکه مثلاً سرانه‌ی کتاب خواندن در یک کشور به جای دو دقیقه، سه دقیقه باشد و از دو دقیقه به سه دقیقه برسد. اما و به‌همان اندازه و بیشتر، نوع کتاب‌ها و آدم‌هایی که خوانده می‌شوند اهمیت دارد.

و آنها تصمیم می‌گیرند با اسم‌های دیگری صدایش بزنند، صرفاً برا گذران وقت. «بعد هم دیر یا زود می‌خوریم به اسم اصلی» صدایش می‌زنند: هابیل! پوتزو جواب می‌دهد. استراگون می‌گوید: «شاید اون یکی (لاکی) هم قابیله.» صدا می‌زنند: قابیل! قابیل! و دوباره پوتزو جواب می‌دهد. استراگون می‌گوید: «اون تمام بشریته.» بشریت مفلوکی که نمی‌تواند روی پای خودش بایستد و هر لحظه نیاز دارد به کمک دیگران. دیگرانی که خودشان هم به‌همان اندازه مفلوک‌اند و نیاز دارن به کمک.

### چه ویژگی‌هایی باعث می‌شود که تئاتر ابزورد برای شما جالب و جذاب باشد؟

ابزورد مشخصه‌ی دنیای ماست. به لحظه لحظه‌ی زندگی ما رخنه کرده و لزوماً هم چیز بدی نیست. به آدم یک جور سرخوشی هم می‌دهد. یک جور لاقیدی. مسکن است. مثل این که برای رمانتیک‌هایی چون نووالیس و هولدرلین زیبایی و شعر مسکن بود و برای نیچه و فلوبر، هنر و ادبیات. ابزورد هم یک جور مسکن است. نیازی نیست آدم به مخدر دیگری رو بیاورد.

### به نظر شما، در تئاتر ابزورد، آیا شخصیت‌ها و موقعیت‌ها باید کاملاً بی‌معنی و پوچ باشند، یا باید لایه‌های معناداری زیر سطح به‌وجود آید که مخاطب را به تفکر وادار کند؟

اگر می‌توانستیم به جای باید کلمه‌ی دیگری را پیدا کنیم بهتر بود. ابزورد محصول دوره‌ای است که بشر از عقل و خرد و دانش، به‌عنوان آخرین چیزهایی که می‌توانستند زندگی انسان را بهتر کنند، ناامید می‌شود. احتمالاً اگر در قرن بیست، جنگ جهانی اول و دوم و وقایعی از این دست رخ نمی‌داد و شرایط به‌گونه‌ی دیگری رقم می‌خورد، به جای ابزورد ما همچنان درگیر زیبایی‌شناسی بودیم و می‌توانستیم از طبیعت و چشمه‌ها و جویباران لذت ببریم. حالا هم شاید لذت ببریم اما این لذت بیشتر از جنس نوستالژی است تا امر واقع. به‌قول اوژن یونسکو چهره‌ی شاخص نمایشنامه‌نویسی ابزورد: «جهان پوچ نیست فقط کمی مسخره است.»

از طرفی نمی‌شود با صراحت گفت تأمل کردن خوب است یا نه، و اینکه اگر اثری ما را به تأمل وادار دارد، خوب است یا نه؟ در هر حال نمی‌شود بشر



# در تکاپوی کشف معنای سایه‌ها

نوشته سیما صنیعی



نگارنده: بهروز چناریزاده

اما بعد:  
حضور حدود ۳۲ کاراکتر و شخصیت در داستان که متجاوز از بیست نفر از آنها زن هستند خبر از طرحی زنانه بر پرده‌ای عریض و در بازه زمانی گسترده‌ای می‌دهد.  
مضامین متعدد اصلی و فرعی رابطه‌ای روشن و منطقی با هم دارند که در انتهای کتاب بر خواننده آشکار می‌شوند و همین تعلیق، جاذبه‌ای خاص ایجاد کرده است.  
پیش از پرداختن به مضمون داستان جا دارد اشاره‌ای شود به گشایش داستان که در محیطی امروزی و با مسائلی

کتاب سایه‌های هیروشیما نوشته سیما صنیعی در ۱۲۵ صفحه توسط نشر ارگ فارسی با تیراژ ۵۰۰ نسخه چاپ شده است.  
فصل بندی ۱۴ گانه کتاب که توسط نویسنده اپیزود تلقی شده‌اند و البته ربط موضوعی آنها از جمله شخصیت‌ها و ایضاً ربط مضمونی آنها این نامگذاری را موجه می‌سازد.  
تصویر روی جلد، قطع کتاب و شروع هر اپیزود با طرحی خاص و شروع و پایان کتاب با اشعاری مرتبط، کتابی خوش آب‌ورنگ را به خواننده عرضه می‌کند.

داستان سایه‌های هیروشیما از لحاظ گشایش موضوع و پایان‌بندی، پرش‌های زمانی، اختصار و ایجاز، پدیدارشدن

برخی از شخصیت‌ها فقط در هنگام بحران و برش‌های عرضی از زندگی کاراکترها می‌تواند ذیل داستان کوتاه مدرن تعریف شود.

اما بررسی وضعیت برخی از شخصیت‌ها در بازه زمانی طولانی و یا به عبارتی در یک بستر تاریخی و رفت و

برگشت‌های زمانی که البته در قالب تعدد و تغییر راوی صورت می‌گیرد داستان را به یک رمان کوتاه شبیه می‌سازد.

ذکر این نکته ضروری است که به دلیل ضعف ذاتی پیرنگ در داستان کوتاه بعضی از نویسندگان از تکنیک تعدد راوی

برای بیان مقصود خود استفاده می‌کنند. گونه‌شناسی ادبی سایه‌های هیروشیما نیاز به مجالی دیگر دارد.

سخن آخر

طرح مضامین متعدد و متفاوتی همچون شناخت روان انسان، عشق، سنت‌ها و محدودیت‌های ناشی از آن برای انسان

و به‌طور مضاعف برای زن که خود مسائل گوناگونی را شامل می‌شود، خیانت، تفاوت‌های نسلی، دموکراسی،

هویت جنسی، استقلال فردی و خودبسندگی زنان، طلاق و مهاجرت و...

نیاز به قالبی متفاوت با ابعادی درخور دارد؛ ابعادی به مراتب بزرگ‌تر از داستان کوتاه و بلند و یا رمان کوتاه.

در بعضی از اپیزودها محتوا چنان بر سر قالب سنگینی می‌کند که پیام را ناقص و ابتر می‌سازد و گاهی حتی بر آن

آوار می‌شود.

کتابی است خواندنی!

مربوط به زمان حال جامعه ما آغاز می‌شود. نکته‌ای که بلافاصله ارتباط با داستان را برای خواننده ممکن و آسان می‌سازد.

مضامین مطرح شده در کل متن ترکیبی است از مسائل نو و روز، همچون تفاوت‌های نسلی و حواشی آن و البته مسائلی

کهنه و قدیمی که جوهر باقیمانده آن‌ها در زندگی روزمره پس از قرن‌ها هنوز قابل مشاهده است.

زن و مسائل مربوط به او که بخشی ریشه‌های تاریخی دارند و بخشی دیگر از عوارض مدرنیته‌اند؛ سنت و مدرنیته، دموکراسی، مسئله سالمندان، مهاجرت، عشق، خیانت، طلاق و... از تم‌های اصلی داستان‌اند.

که در این میان مهاجرت و طلاق به‌عنوان راه حل و یا نتایج ناگزیر بحران تعریف شده‌اند. ابتلا چهار نسل از زنان داستان به مسائلی که شاید ذیل تقابل سنت و مدرنیته قابل تعریف اند که نشانی از

دیرپایی تاریخی آن‌هاست و البته مدرنیته همواره نوید و وعده حل آن‌ها را داده است. بینش حاکم بر کتاب نوعی فمینیسم رمانتیک است که علی‌رغم فضای ابزورد داستان، واکنش و تقابل با شرایط موجود

را حداقل در نسل‌های اخیر زنان نشان می‌دهد. به عبارتی آینده را چندان منفعلانه و سیاه نمی‌بیند، حتی اگر این تقابل‌ها به طلاق و مهاجرت ختم شوند.

زبان داستان پاکیزه و روشن و قوی است و اگرچه برخی نارسایی‌ها و ابهامات موجود در جملات بعضی از اپیزودها

از جمله اپیزود سوم با نام «عشق را باید از نو ابداع کرد». همین‌طور جملات و گزاره‌های شعارگونه و

نامأنوس در اپیزود چهارم با عنوان چال را شاید بتوان بازبینی و بازنویسی کرد.



## تصلب... زن... و رهایی



نگارنده: بهمن عباسزاده

آن عرصه‌ها باز میدارد. برای نمونه یکی از این عرصه‌های بروز و عملکرد این مفهوم را می‌توان در کندی و انسداد در تبادل آزاد اطلاعات و جلوگیری از گردش آزاد اطلاعات برشمرد. البته شایان ذکر است که تصلب در وجه غالب آن، در حکومت‌های مستبد و توتالیتر و تمامیت‌خواه، برای کنترل افکار عمومی و همین‌طور مهار اعتراضات مردمی توسط این حکومت‌ها مورد سوءاستفاده قرار می‌گیرد؛ به این معنا که از آنجا که در اغلب موارد انگیزه مهار اطلاعاتی مردم و جلوگیری از تبادل گردش آزاد اطلاعات، در واقع به یغما بردن سرمایه‌های اقتصادی و منابع زیرزمینی این کشورها توسط حاکمان آن کشور است، آنان سعی در کنترل و یا جهت دادن افکار عمومی در مسیری هستند که مانعی برای اعمال سلطه آنان بر این منابع و همچنین اقتدار سیاسی و نظامی آنان ایجاد نگردد؛ در واقع آنان به این وسیله مبادرت به فریب افکار عمومی با ایجاد اخبار جعلی و یا عمده کردن مسائل فرعی میکنند؛ اختلال در سرعت اینترنت و یا فیلتر کردن آن توسط دستگاه‌های امنیتی در این گونه

در ابتدا ضروری است با نگاهی به معنا و مفهوم واژه «تصلب» آن را مورد توجه قرار دهیم تا بتوانیم انعکاس آن را در زمینه‌های مختلف اجتماعی، اقتصادی و فرهنگی و همچنین در زمینه‌های دیگری چون ادبیات و هنرهای دیگری از جمله سینما و تئاتر مورد بررسی اجمالی قرار دهیم. با نگاهی به مفهوم واژه تصلب در می‌یابیم که تصلب در مفهوم کلی آن به معنای سخت شدن و کند شدن یک روند و یا خارج شدن آن روند از نرم‌های تثبیت شده در آن فرآیند است؛ مثلاً از نظر تشخیص پزشکی، هنگامی که دیواره رگ‌های بیماری بر اثر رسوب چربی ضخیم شده و موجب اختلال در گردش خونی بیمار می‌شود؛ اصطلاح پزشکی «تصلب شرایین» به معنای گرفتگی رگ‌ها به کار برده می‌شود؛ اما مفهوم این واژه هنگامی دارای اهمیت ویژه‌ای می‌گردد که آن مفهوم به سایر عرصه‌های زندگی اجتماعی انسانها راه می‌یابد و در عرصه‌های سیاسی، اجتماعی، فرهنگی، اقتصادی و آزادی‌های فردی و اجتماعی افراد یک جامعه گسترش یافته و روند طبیعی زندگی مردم یک کشور را دچار اختلال کرده و آن عرصه‌ها را از تکامل و پویایی در

خواسته‌ها و مطالبات بر حق خود احقاق حقوق و امتیازات عقب مانده خود با محدودیت‌هایی روبه‌رو هستند که حتی منجر به دستگیری و ممنوعیت‌هایی برای آنان می‌گردد که اغلب با دستگیری، بازجویی، اخراج و حبس‌های طولانی مدت برای گردانندگان آن همراه است. در عرصه‌های فرهنگی، ادبی و هنری نیز تصلب نقش بسیار برجسته‌ای ایفا میکند؛ برای ایجاد حُقنه و اختناق و عدم جریان آزاد هنر و فرهنگ مردمی در این عرصه نیز تمهیدات گوناگونی از طرف حاکمان اعمال می‌شود که از طرفی با ایجاد مانع و ممنوعیت برای هنر اصیل و مردمی روبه‌روست و از طرف دیگر به رواج هنر مبتذل و واپسگرا مبادرت می‌ورزند. در این عرصه نیز نهادهایی برای سانسور و ادیت مطالب، ایجاد شده است که در ضمن وظیفه پیگردهای قضایی و جرم‌انگاری‌های خلق‌الساعه را در دستور کار خود دارند که سرانجام نه تنها به منع انتشار کتاب می‌انجامد بلکه به دستگیری و حبس‌های طولانی مدت نویسندگان نیز منجر می‌گردد. از آنجا که هدف اصلی همه حاکمان تمامیت خواه، نه تنها حفظ، ایجاد و گسترش اختناق به منظور پیشبرد سیاست‌های خودکامانه آنان است بلکه اساساً این امر در خدمت غارت اموال عمومی و اعمال سیاست‌های توسعه طلبانه در جهت امیال و منافع طبقاتی و موقعیتی آنان است؛ به همین دلیل آنان سعی دارند همه عرصه‌های زندگی اجتماعی این جوامع را تحت کنترل شدید و اعمال نوعی حکومت نظامی اعلام نشده درآورده تا از بابت بقای سلطه‌ی خود اطمینان لازم را کسب کنند. این نکته بسیار روشن است که ایجاد تصلب و انسداد در رَونده‌های اقتصادی، اجتماعی، سیاسی، فرهنگی و هنری در واقع گرایش اصلی حفظ بقای نظام‌های دیکتاتوری است و چنین نظام‌هایی البته با در نظر گرفتن زیربنای فرهنگی خود، برای به یغما بردن سرمایه‌ها و منابع کشورها در جهت منافع شخصی و گروهی خود هیچ راه کار دیگری جز انسداد همه کانال‌های تنفسی مردم آن کشور ندارند و همانگونه که ذکر شد، البته این دیکتاتوری می‌تواند به درجات متفاوتی تقسیم شود. مثلاً در کشورهایی که حاکمان آن از بافت فرهنگی جدیدتر و به اصطلاح متمدن تری برخوردارند، رنگ و لعاب دیگری دارد و در کشورهایی که حاکمان آنان از بافت فرهنگی سنتی تر و متحجری برخوردارند رنگ و لعاب متفاوت تری دارد؛ اما در هر دو، استثمار و محدودیت‌ها با هدف واحدی صورت می‌گیرد. متأسفانه جوامع امروز علی‌رغم پیشرفت قابل ملاحظه‌ای

موارد نیز یکی دیگر از اهرم‌های تصلب در گردش آزاد اطلاعات است که مردم این کشورها به خوبی با آن آشنا هستند.

یکی دیگر از اشکال انسداد و خفقان اطلاعاتی و اعمال فشار در این عرصه «سانسور» است. سانسور عقاید توسط دستگاه‌های به اصطلاح امنیتی بر مردم یکی از روش‌های رایج در این کشورهاست. یکی از این شیوه‌ها، تحت فشار قرار دادن خبرنگاران، برای جلوگیری از انتشار اخبار گوناگون مبنی بر انعکاس اعتراضات در مطبوعات از جانب دستگاه‌های امنیتی بر مردم و بهیژه موج گسترده دستگیری خبرنگاران و حبس‌های طولی مدت برای آن در این کشورها به امری روزمره تبدیل شده است.

یکی دیگر از جنبه‌های چنین تصلب‌هایی محدود و ممنوعکردن تشکیل اجتماعات اعتراضی، علی‌رغم تصریح آن در قانون اساسی این کشور است؛ تا آنجا که حتی ایجاد تشکل‌های صنفی برای دفاع از حقوق حقه کارکنان نیز ممنوع شده و این «تشکل‌ها» فقط با نظارت و راهبرد حکومتی، آن هم نه برای دفاع از حقوق کارکنان بلکه برعکس برای تحکیم منافع کارفرمایان اجازه فعالیت دارند. در مسائل دانشگاهی و دانشجویان وضع از این هم اسفناکتر است. تبدیل کردن دانشگاه‌ها که عمدتاً عرصه اعتراضات روشنفکران جامعه است به پادگان، از جمله روش‌هایی است که این نوع حکومت‌های توتالیتر و تمامیت خواه به آن مبادرت می‌ورزند، تا بتوانند راحتتر به قشر آگاه و روشنفکر جامعه تسلط داشته و آن را از نزدیک رصد کنند.

دانشجویان به‌عنوان آگاه‌ترین قشر جامعه در چنین حکومت‌هایی زیر شدیدترین فشارهای به اصطلاح امنیتی قرار دارند تا جاییکه هرگونه آگاهی بخشی و راهپیمایی توسط دانشجویان در اعتراض به سیاست‌های ضد مردمی حاکمیت، با خشونت سرکوب می‌شود. بعد اجتماعی اختناق و تصلب در عرصه‌های اجتماعی بسیار وسیعتر است؛ چنانکه انعکاس آن در این عرصه موجب ممنوع کردن هرگونه مبارزهای در جهت احقاق حقوق مدنی، حتی حقوق مسلم تصریح شده در قوانین حکومتی نیز از جمله این فشارهاست که شامل اقرار گوناگون در عرصه‌های صنفی نیز می‌گردد. از جمله این فشارها، محدود کردن کارگران برای جلوگیری از تشکیل سندیکاهای کارگری و تشکل‌های صنفی برای دفاع از حقوق صنفی آنان است. همچنین فرهنگیان و بازنشستگان نیز در برقراری اجتماعاتی برای بیان

محدودیت‌های مدنی در این کشورها از سوی حاکمان تن در می‌دهند و دم بر نمی‌آورند؟! و جا دارد این سؤال مطرح شود که آیا غیر از موانع اجباری و تعمدی که از سوی سیاست‌گذاران حاکم اعمال می‌شود، علت دیگری هم هست که باعث این تعلل از جانب این قشر عظیم خاکستری می‌شود؟ اینجاست که ما به علل درونی و روانی و حتی فرهنگی و ذهنی افراد یک جامعه برخورد می‌کنیم؟

بررسی عوامل درونی تصلب، یعنی آنگونه از تصلب که منشأ درونی و ذهنی دارد و متأسفانه از سوی اکثریت خاموش یا همان قشر خاکستری اعمال می‌شود و دارای اهمیت و جایگاه ویژه است که باید از جانب جامعه‌شناسان مورد بررسی دقیق قرار گیرد و علل و عوامل آن مورد شناسایی قرار گیرد. چراکه همین عدم کنش از جانب این اکثریت خاموش به نقطه ضعف بزرگی برای تعالی و پیشرفت و رهایی این کشورها تبدیل شده است. چراکه چنین واکنش‌های منفعلانه‌ای، آن هم از جانب اکثریت مردم منجر به نوع خاصی از «تصلب آگاهانه» از جانب همان اکثریت خاموش تبدیل شده که نتیجه‌ای جز محدودتر شدن حقوق و آزادی‌های همان مردم نخواهد داشت. ذهن اغلب مردم این جوامع تحت‌تأثیر تجارب تلخ اجتماعی گذشته و باورهای خرافی و بعضاً گرایش «عاقبت‌طلبانه» و «محافظه‌کارانه» و عدم برخورد خلاق با تنش‌های نوین اجتماعی با نیروهای حاکم به این شرایط تن در داده و به محدودیت آزادی در احقاق حقوق حقه خود عادت کرده‌اند و سعی می‌کنند تا به اندک قانع باشند. غافل از اینکه همین «قناعت کاهلانه» باعث می‌شود تا حاکمان در جوامع گوناگون تا آنجا که برایشان مقدور است همان حداقل‌ها را نیز از آنان دریغ کنند؛ تا آنجا که با صراحت اعلام می‌کنند که الرعب بالتصر (پیروزی در ترساندن است) و از این سلاح برای پس راندن مردم از حقوق اساسی خود سوءاستفاده می‌کنند و این در زمانی است که شاهدیم در جوامع متمدن‌تر و آزادتر مانند فرانسه، به خاطر مرگ یک نفر به دست پلیس فرانسه، شورش‌هایی در سطحی بسیار گسترده از سوی مردم به وقوع می‌پیوندد و اعتراضات عظیمی از سوی آحاد مختلف مردم برپا می‌شود، در حالیکه حتی یک نفر نیز مورد ضرب و شتم قرار نگرفته و حتی یک نفر نیز توسط نیروهای امنیتی آنان مورد هدف تیراندازی قرار نمی‌گیرد؛ ولی برعکس آن، هم‌زمان در جوامع خاورمیانه در آن کشورها دسته دسته آدم‌های غیرمسلح

که در زمینه‌های مختلف تکنولوژی داشته است هنوز هم به‌طور عمومی در زیر سلطه «سرمایه‌داری» است و هنوز هم کشورهای قوی‌تر با تکیه بر سرمایه و تکنولوژی خود بر کشورهای کوچکتر و به اصطلاح جهان سوم اعمال حاکمیت کرده و به نحوی آنان را در جهت‌گیری‌های سیاسی و اقتصادی و حتی اجتماعی خود، مورد اعمال نفوذ قرار می‌دهند. البته تصلب در عرصه‌های گوناگون به‌ویژه در کشورهایی که دارای بافت فرهنگی متحجری هستند از چهره‌ای بسیار عریان‌تر و خشن‌تری برخوردارند و حتی کوچکترین حقوق مردم در این جوامع مورد تعرض حاکمان متحجر قرار می‌گیرد؛ از جمله افشاری که بیش از همه افشار دیگر در زیر یوغ چنین فشاری قرار دارند زنانند، به‌ویژه در خاورمیانه که بیشترین فشار، احجاف و ظلم بر این گروه بزرگ اجتماعی اعمال می‌شود و این ظلم افسار گسیخته دارای ابعاد چندگانه است و به همین دلیل است که اخیراً اغلب جنبش‌های اعتراضی و آزادی‌خواهانه از سوی زنان در عرصه‌ی خیابان‌ها و نهادهای اجتماعی صورت می‌گیرد و به نوعی زنان پرچمدار مبارزه علیه این تصلب‌های اختاپوس‌گونه در این جوامع هستند و بار سنگین و مضاعف این مبارزه بر دوش آنان است؛ زیرا از طرفی فرزندان آنان در کوچه و خیابان و دانشگاه و مدارس و ادارات مورد تعرض نیروهای امنیتی قرار می‌گیرند و از طرف دیگر خود آنان، صرفاً به دلیل «زن بودن» مورد انواع آزارها و محدودیت‌ها چه از لحاظ پوششی و چه از لحاظ حقوق اجتماعی و مدنی قرار دارند و به همین دلیل است که در اغلب این جوامع پرچم مبارزات مدنی و حق‌طلبانه و عدالت‌خواهانه بر دوش این زنان است. به همین دلیل جنبش نوین زنان از غنا و گستردگی ویژه‌ای برخوردار است. زیرا که جنبه‌های متعدد زندگی را پوشش می‌دهد تا آنجا که نام آنان با زندگی و آزادی پیوندی ناگسستنی یافته است.

در اینجا شایان ذکر است که این سؤال با قاطعیت مطرح گردد و به طور جدی آن را از ابعاد گوناگون مورد توجه قرارداد که چرا و چگونه است که در عرصه‌های گوناگون اجتماعی؛ صرف‌نظر از گروه‌های محدود در میان دانشجویان و برخی هنرمندان و لایه‌هایی از فرهنگیان و کارگران و افشار اجتماعی دیگر به خصوص زنان، مردم عادی، همان مردمی که با نام «قشر خاکستری» از آنان یاد می‌شود به انواع و اقسام محدودیت‌ها، تقلب‌ها و فشارهای سازمان یافته در عرصه‌های گوناگون از جمله گرانی، تورم، مالیات‌های خلق الساعه، و انواع

نوعی به آن مشروعیت بخشیده‌اند و نقطه‌ی عطف مسئله اینجاست. به این معنا که زمانی که مردم این جوامع به انواع تصلّب‌های جابرانه تن ندهند و به هر نحو و در هر شکلی با آن به مقابله‌ی سازمان یافته برخیزند، حکام نیز قادر نخواهند بود که به هر بهانه‌ای متوسل شوند تا این حق را از آنان صلب کنند. پس بنابراین لازم است که مردم به خود نیز با یک نظر انتقادی برخورد کنند و رفتارهای محدودکننده از سوی حاکمان را برنتابند و آن را در حکم توهین تلقی کنند. و نسبت به مبارزه با آن تعصّب ورزند و البته ضروری است که در این مورد از جانب فرهنگیان و اهل قلم و هنر در جهت ارتقاء سطح خودباوری و اقدام به دفاع از حقوق انسانی مردم در چنین جوامعی، کار سترگ فرهنگی صورت گیرد. چراکه زمانی که یک امر اجتماعی از این دست در میان توده‌های مردم نهادینه شود، سرکوب آنان توسط حاکمان امری بسیار دشوار و غیرقابل انجام خواهد شد.

نمونه‌ی نزدیک آن همان ماجرای کشته شدن یک فرانسوی به دست پلیس این کشور است و شاهد بودیم با آنکه در جریان اعتراضات مردم علیه این اقدام غیرقانونی پلیس فرانسه، یک شورش سرتاسری به وقوع پیوست، حتی یک نفر در آنجا تحت شکنجه و یا اعتراضات اجباری و یا خودکشی قرار نگرفت؛ در صورتیکه در جوامع عقب نگه داشته شده، اگر چنین اتفاقی می‌افتاد تاکنون صدها نفر را در حین تظاهرات مورد ضرب و شتم و حتی قتلعام قرار میدادند.

ضعف بزرگ موجود در کشورهای به اصطلاح جهان سوم این است که از طرفی هیچگاه طعم دموکراسی را ولو برای زمان بسیار کوتاهی هم که شده تجربه نکرده‌اند و از طرف دیگر همین موجب عدم آگاهی آنان از حقوق حقه خود و عدم سازماندهی آنان بوده است. غیر از این دو مورد که هر دو موجب پدید آمدن دلایل ساختاری نیز است، هیچ دلیل دیگری برای عقب‌ماندگی و اعتقادات دیرپای خرافی در چنین جوامعی نسبت به کشورهای دیگر وجود ندارد.

پرو پاگانندای حکومتی در چنین جوامعی حداکثر تلاش خود را برای تحمیل تصلّب در همه عرصه‌های زندگی مردم این کشورها اعمال می‌کند تا در فضای زندگی خصوصی، نوع پوشش و حتی چگونگی روابط خصوصی مردم نیز وارد گشته و به طرز بیش‌رمانه‌ای خواستار اعمال سیاستها و روش‌های واپس‌گرایانه خود در چنین روابطی است و پرچم چنین مبارزه‌ای اکنون بیش از هر قشر دیگری به دست زنان در اهتزاز است.

به دلیل اعتراضات حق طلبانه و مسالمت‌جویانه‌ی خود از جانب نیروهای امنیتی به رگبار بسته می‌شوند و آب از آب تکان نمی‌خورد؛ لذا این سؤال پیش می‌آید که آیا صرفنظر از عوامل متعدد اجتماعی و فشار طبقات حاکم، دلیل دیگری برای چنین «انفعالی» وجود دارد؟

البته که وجود دارد، جوامعی هستند که بیش از صد سال است که برای آزادی خود از انواع تصلّب‌های اجتماعی، اقتصادی، فرهنگی و سیاسی که از سوی طبقات مسلط جامعه اعمال می‌شود مبارزه کرده‌اند؛ اما هنوز نتوانسته‌اند برای مدتی هر چند کوتاه هم که شده به یک دموکراسی نیم‌بند و آزادی بیان قانونمندی در جامعه‌ی خود دست پیدا کنند و علیرغم مبارزات مقطعی، کماکان هنوز دستخوش انواع فشارهای گوناگون از طرف طبقات حاکم هستند. بنابراین می‌توان گفت که این جوامع نیازمند یک تحول عمیق درونی در روان و ذهن نیز هستند و علاوه بر آن ضروری است که برای رفع این تصلّب‌های مرکب دست به یک «سازماندهی آگاهانه» نیز زده شود تا آنچنان تحولی صورت پذیرد که در هیچ صورتی به هیچ حکومتی اجازه تعدی به آزادی‌های اساسی مردم از جمله آزادی بیان و تشکیل اجتماعات و ایجاد تشکل‌های مدنی را ندهد. و لازم است که در این جوامع نه تنها جدایی دستگاه‌های قضایی از سایر دستگاه‌های حکومتی تضمین گردد بلکه استقلال آنان در پناه قانون نیز تأمین شود.

در چنین جوامعی الزاماً باید تفکیک و استقلال قوا در پناه قانون تأمین و تضمین گردد، آزادی‌های مدنی و تشکیل اجتماعات و آزادی بیان نیز در پناه یک قانون مستقل تأمین شود. لذا برای تحقق آن لازم است که در کنار اعتراضات اجتماعی و ایجاد تشکل‌های گوناگون مدنی بهنوعی تحول و دگرگونی درونی نیز اقدام شود؛ به این معنا که «ظلم‌پذیری» مذموم، مطرود و منفور گردد. باید پذیرفت که توده مردم نیز یک جانب این میدان نبرد هستند و دارای امکانات بالقوه و بالفعل زیادی هستند و توان‌های بسیار نیرومندی در خود دارند و باید بتوانند در مواقع لزوم از این توانایی‌ها و امکانات خود در جهت احقاق حقوق حقه خود و رفع تبعیض‌ها و نابرابری‌های اجتماعی کمال استفاده را ببرند. در صورتی که در حال حاضر واقعیات موجود نشان می‌دهند که مردم در اینگونه جوامع علیرغم تصلّب‌های تحمیلی از سوی حاکمان، خود نیز در طول زمان نوعی از این تصلّب‌ها را در وجود خود نهادینه کرده‌اند و این به مراتب خطرناکتر و ویرانگرتر است. به تعبیری آنان به اینگونه فشارها از جانب حاکمان عادت کرده و به

# راهنمای نویسندگان

## شرایط پذیرش مقالات

### ۱- ویژگی‌های کلی

- نقل مطالب نشریه با ذکر منابع آزاد است؛
- ارسال مقاله فقط از طریق ایمیل دبیرخانه‌ی فصلنامه امکان‌پذیر است و به هرگونه ارسال به شیوه‌ای دیگر ترتیب اثر داده نخواهد شد. پست الکترونیکی دبیرخانه‌ی فصلنامه جهت ارسال آثار: [magazine@mahgereftegi.com](mailto:magazine@mahgereftegi.com)
- حفظ امانت در نقل اقوال و نظریات دیگران ضروری است و باید با ارجاع دقیق به منبع اصلی همراه باشد؛
- مقاله، نقد و پژوهش، جستار، مصاحبه، شعر و داستان‌های ارسال‌شده به فصلنامه، نباید در نشریه‌ای دیگر منتشر یا هم‌زمان به نشریه‌ای دیگر فرستاده شده باشد؛
- سیاست فصلنامه در درج مقالات با رویکرد مطالعاتی-انتقادی است؛ لذا مقالاتی داوری می‌شوند که ساختار مقالات مطالعاتی، علمی-پژوهشی و مروری-ترویجی را داشته باشند.

- مسئولیت حقوقی مطالب و محتوای مقاله از جنبه‌ی صحت مطالب ارائه‌شده به عهده‌ی نویسنده‌ی مسئول است و نشریه، مسئولیتی در این خصوص ندارد؛
- هر مطلب منتشرشده در فصلنامه بر پایه‌ی نظر نویسنده‌ی آن است و انتشار آن به منزله‌ی قبول یا رد آن نیست؛
- در بخش شعر و داستان، مطالب در صورت تأیید دبیر مربوطه، احسان نعمت‌اللهی، منتشر خواهد شد؛
- نشریه در ویرایش زبانی و فنی مقاله، برطبق موازین علمی، آزاد است؛

از نویسندگان و مترجمان درخواست می‌شود به نکات زیر توجه فرمایند:

- حجم مقاله و پژوهش ارسال‌شده حداکثر ۱۵ صفحه، و حداقل ۵ صفحه باشد؛
- نام و نام خانوادگی نویسنده/نویسندگان و همچنین رایانامه‌ی نویسنده‌ی مسئول و شماره‌ی تلفن همراه او حتماً در سامانه‌ی نشریه ذکر شود؛
- نویسنده در کنار مطلب ارسال‌شده، می‌بایست علاوه بر تصویر خود، تصویری در ارتباط با موضوع متن ارسال کند؛ در غیر این صورت عوامل اجرایی در انتخاب تصاویر آزادند؛
- در بخش مقالات، باید کلیه‌ی بخش‌های مربوط به یک مقاله‌ی علمی همچون عنوان، اسامی نویسنده/نویسندگان، چکیده، مقدمه، پیشینه‌ی تحقیق، روش تحقیق، نتایج، بحث و نتیجه‌گیری و منابع، به‌طور استاندارد و کامل آورده شود.
- در مورد ارسال جستار، یادداشت و هرگونه مطلبی که ساختاری غیر از مقاله دارد، محدودیت واژگانی وجود ندارد و نیاز به اجرا و اعمال ساختار مقاله نیست. ذکر نام نویسنده،

- تیتراژ، سوتیتر و درج منابع در پایان مطلب الزامی است.
- شیوه‌نامه‌ی فرهنگستان زبان و ادب فارسی ملاک و راهنمای دستور خط است. بهتر است نویسندگان محترم برای تسریع در کار بر اساس این شیوه‌نامه عمل فرمایند.
- همه‌ی نویسندگان باید رزومه‌ی کوتاهی از خود در کنار نام نگارنده (در آغاز مطلب) به دست دهند.

### ۲- اجزای مقاله

- در بخش مقالات، چکیده‌ی فارسی (در حدود ۲۰۰ تا ۲۵۰ کلمه) در آغاز مقاله (با اندازه‌ی قلم ۱۲) باشد؛
- متن مقالات باید شامل مقدمه یا پیشگفتار باشد؛
- در بخش مقالات، نتیجه باید در بردارنده‌ی یافته‌های مقاله باشد؛

### ویژگی‌های ویرایشی و نگارشی

- به منظور تسریع در آماده‌سازی و ویرایش مقالات، توجه به نکات زیر الزامی است:
- رعایت زبان فارسی معیار و نشر علمی و به دور از عبارت‌پردازی‌های متکلفانه؛
- رعایت رسم‌الخط مصوّب فرهنگستان زبان و ادب فارسی براساس کتاب دستور خط فارسی تألیف علی‌اشرف صادقی و زهرا زندی مقدم؛

### شیوه‌ی تنظیم متن

- عنوان اصلی مقاله با قلم ۱۸ سیاه (Bold) و عناوین فرعی داخل متن با قلم ۱۴ سیاه تنظیم شود؛
- متن مقاله با قلم بی‌لوتوس ۱۴ و در قالب نرم‌افزار Word ارسال شود؛
- عبارات لاتین درون‌متنی با قلم Times New Roman ۱۴ و اسامی و عبارات ضروری یا دشوار لاتین درپانویشت با همان قلم و با اندازه‌ی ۱۰ تنظیم شود؛
- ابتدای هر بند با ۵/۰ سانتی‌متر تورفتگی شروع شود. البته سطر نخست زیر هر عنوان نباید تورفتگی داشته باشد؛
- در این موارد اندازه‌ی قلم ۱۲ در نظر گرفته شود: چکیده، کلیدواژه‌ها، منابع پایانی، ارجاعات درون‌متنی و نیز عبارات توضیحی (که بین دو کمان قرار می‌گیرند)، نقل قول‌های مستقیم، شعرها (شامل ابیات و تک‌مصراع‌ها)، تاریخ‌های ولادت و وفات یا دوره‌ی حکومت ... (که بین دو کمان قرار می‌گیرند) و نیز محتویات جدول‌ها و نمودارها و توضیحات مربوط به آن‌ها و همچنین توضیحات تصاویر؛
- شماره‌ی پانویشت‌ها در هر صفحه باید با عدد ۱ شروع شود؛



از «بی‌نا»، «بی‌جا» و «بی‌تا» استفاده شود.

• اطلاعات مقاله‌ها به این صورت بیاید:

نام خانوادگی نویسنده، نام کوچک نویسنده، سال / دوره‌ی نشریه درون کمانک، نقطه، نام مقاله درون گیومه، نام نشریه به صورت کج (ایرانیکی در منابع فارسی؛ و ایتالیکی در منابع لاتین)، سال انتشار (با نشانه اختصاری «س»)، شماره‌ی پیاپی (با نشانه‌ی اختصاری «ش»)، شماره‌ی صفحه‌ی آغاز و پایان مقاله.

مثال: فتوحی، محمود (بهار ۱۳۹۲). «تعامل مولانا جلال‌الدین بلخی با نهادهای سیاسی قدرت در قونیه»، زبان و ادبیات فارسی، س ۲۱، ش ۷۴، صص ۴۹-۶۸.

• اگر تعداد نویسندگان مقاله دو نفر باشد، در باب نویسنده‌ی اول این‌گونه عمل می‌شود: نام خانوادگی مؤلف اول، ویرگول، نام کوچک مؤلف اول؛ و در باب نویسنده‌ی دوم این‌گونه عمل می‌شود: واو عطف، نام کوچک و نام خانوادگی مؤلف دوم.

مثال: محمدی، کرم و زیبا وفاپی (تابستان ۱۴۰۱). «مدارا در کنش صوفیان»، زبان و ادبیات فارسی، س ۱۱، ش ۲۳، صص ۲۰-۳۱.

اگر تعداد نویسندگان مقاله بیش از دو نفر باشد، ذکر نام نویسنده‌ی اول کافی است و پس از آن، در مقالات فارسی عبارت «و همکاران» و در مقالات انگلیسی عبارت «et al.» می‌آید.

• در پایان‌نامه / رساله: نام خانوادگی دانشجو، نام کوچک دانشجو، سال و ماه دفاع از پایان‌نامه درون کمانک، نقطه، عنوان پایان‌نامه درون گیومه، نام و نام خانوادگی استاد راهنما و ذکر عبارت «بهراهنمایی» قبل از آن، مقطع تحصیلی، نام دانشگاه.

مثال: اصغری، مریم، (بهار ۱۳۷۶). «روابط ایران و چین در بیست‌ساله اخیر»، به‌راهنمایی علی مظلومی، دانشگاه تهران.

• در وبگاه: نام خانوادگی مؤلف، نام کوچک مؤلف، تاریخ درج مطلب در وبگاه (با ذکر سال و ماه و روز)، نقطه، عنوان مقاله یا نوشته (داخل گیومه)، نام وبگاه، نشانی الکترونیکی آن.

• ارجاع به مطالب اینترنتی زمانی پذیرفته است که منابع مکتوب در آن زمینه موجود نباشد.

### تارنمای خانه‌ی جهانی ماه‌گرفتگان:

[www.mahgereftegi.com](http://www.mahgereftegi.com)

پست الکترونیکی رسمی فصلنامه:

[info@mahgereftegi.com](mailto:info@mahgereftegi.com)

آدرس صفحه‌ی اینستاگرام:

[https://instagram.com/khaneye\\_jahani\\_mahgereftegan?igshid=MzNlNGNkZWQ4Mg==](https://instagram.com/khaneye_jahani_mahgereftegan?igshid=MzNlNGNkZWQ4Mg==)

نشانی کانال تلگرام:

[https://t.me/Radio\\_mah\\_gereftegi](https://t.me/Radio_mah_gereftegi)

• اشعار باید در درون جدول تنظیم شود؛

• عناوین کتاب‌ها و دانشنامه‌ها و نشریه‌ها، با حروف کج (ایرانیکی در منابع فارسی؛ ایتالیکی در منابع لاتین) نوشته شود و عناوین مقاله‌ها داخل گیومه قرار گیرد.

## شیوه‌ی ارجاع به منابع

### ۱- ارجاع درون‌متنی

• ارجاعات درون‌متنی در بین دو کمان و بدین صورت تنظیم شود:

نام خانوادگی نویسنده، ویرگول، سال چاپ اثر، دو نقطه، شماره‌ی جلد و سپس خط کج / [چنانچه اثر جلد‌های متعدّد داشته باشد]، شماره‌ی صفحه. مثال: کوبی، ۱۳۵۰: ۳ / ۵۹.

• در ارجاعات درون‌متنی، چنانچه دقیقاً به همان منبع پیشین (یعنی همان نویسنده اما به صفحه‌ای دیگر) ارجاع داده شود (یعنی، بین دو ارجاع، منبع جدیدی ذکر نشده باشد)، به‌جای تکرار نام آن منبع، از کلمه‌ی «همان» استفاده می‌شود؛ برای نمونه، در مثال کوبی، بدین‌صورت: همان: ۱۵۳. اگرهم عیناً به همان صفحه از همان منبع ارجاع داده شود، به ذکر کلمه‌ی «همان‌جا» در درون دو کمان بسنده می‌شود: (همان‌جا).

### ۲- ارجاع منابع پایانی

• در فهرست منابع پایانی اطلاعات کتاب‌شناختی منابع فارسی و عربی از آثار لاتین تفکیک شود؛

• اطلاعات کتاب‌ها به این صورت در منابع پایانی بیاید:

نام خانوادگی نویسنده، نام نویسنده، سال انتشار درون کمانک، نقطه، نام کتاب به صورت کج (ایرانیکی در منابع فارسی؛ ایتالیکی در منابع لاتین)، نوبت چاپ، محل انتشار، دونقطه، نام ناشر.

مثال: کوبی، زهرا (۱۳۵۰ ش). مردم‌شناسی، چاپ اول، تهران: ارسطو

• در اثر ترجمه‌شده: نام خانوادگی نویسنده، نام نویسنده، سال انتشار درون کمانک، نقطه، نام کتاب به صورت کج (ایرانیکی در منابع فارسی؛ ایتالیکی در منابع لاتین)، نام و نام خانوادگی مترجم، نوبت چاپ، محل انتشار، دونقطه، نام ناشر.

مثال: براون، آیزایا (۱۳۹۸ ش). ریشه‌های غرب‌گرایی در ایران، ترجمه‌ی محمد دوآوین، چاپ دوم، تهران: مشق شب

• چنانچه نویسنده نامعلوم باشد، عنوان کتاب در آغاز

قرار گیرد؛

• چنانچه مؤلفی دو یا چند اثر داشته باشد، در تنظیم فهرست آثار او، ضمن رعایت ترتیب الفبایی نام آثار، در باب آثار بعدی او، به جای نام نویسنده، \_\_\_\_\_ بیاید.

مثال: کوبی، زهرا (۱۳۵۰ ش). مردم‌شناسی، چاپ اول، تهران: ارسطو

\_\_\_\_\_ (۱۳۶۳ ش)، فرهنگ مردم تهران، چاپ

اول، تهران: علمی

در صورت نامعلوم بودن ناشر و محل تاریخ نشر، به‌ترتیب





# ماه گرفتگی

International Quarterly Journal of Lunar Eclipse  
Journal of critical studies of philosophy, art, Literature, and  
Human Sciences

issue 8 | Winter | 2025

ISSN 2004-9129

"Mahgereftegi" spread over the earth and over all the phenomena so that, in the invasion of shadows, man becomes a creator to the creation of light. In a dynamic world of texts, we are willing to put the lunar eclipse areas into discussion with creative thinking and wisdom.



ماه گرفتگی سایه‌ای است گسترده بر زمین و بر تمامی پدیده‌ها تا انسان در هجوم سایه‌ها به آفرینش پرتوی، خالق شود. می‌خواهیم در جهان متن‌های پویا با تفکر و خردی خلاقانه، عرصه ماه گرفتگی را به مباحثه و مناظره بنشانیم.